



JAZZ  HEV

Dans ce manuel, vous trouverez des informations précédées d'un symbole **REMARQUE**. Ces informations sont destinées à éviter d'endommager le véhicule, d'autres biens ou de nuire à l'environnement.

Les symboles   ou    des étiquettes apposées sur votre véhicule ont pour but de vous rappeler que vous devez lire ce manuel du propriétaire afin d'obtenir un fonctionnement correct et fiable de votre véhicule.

 ou   possède un code couleur indiquant un « danger » (rouge), un « avertissement » (orange) ou une « mise en garde » (orange foncé).

➔ **Étiquettes de sécurité** P. 103

Quelques mots sur la sécurité

La sécurité du conducteur ainsi que celle d'autrui est très importante. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour pouvoir prendre des décisions éclairées quant à la sécurité, des procédures et autres informations figurent sur les étiquettes et dans ce manuel. Ces informations préviennent des dangers potentiels pouvant blesser le conducteur ou autrui.

Il est cependant difficile, voire impossible, de prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien du véhicule. Il faut donc faire preuve de bon sens.

Ces informations importantes concernant la sécurité se présentent sous différentes formes, dont :

- **Étiquettes de sécurité** - sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** - précédés d'un symbole d'avertissement de sécurité  et de l'un des trois mots suivants : **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRECAUTION**.
Ces mots sont utilisés dans les cas suivants :

 **DANGER**

Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

 **ATTENTION**

Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

  **ATTENTION**

Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

 **PRECAUTION**

Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **En-têtes de sécurité** - comme Mesures importantes concernant la sécurité.
- **Section sécurité** - comme Sécurité de conduite.
- **Instructions** - utilisation correcte et en toute sécurité du véhicule.

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité. Prière de les lire attentivement.

Enregistreurs de données

Votre véhicule est équipé de plusieurs dispositifs communément appelés enregistreurs de données. Ils enregistrent en temps réel différents types de données du véhicule, telles que le déploiement des airbags SRS et les dysfonctionnements des composants du système SRS.

Ces données appartiennent au propriétaire du véhicule et ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.

Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses distributeurs agréés, réparateurs agréés, membres du personnel, représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic d'entretien

Votre véhicule est équipé de dispositifs concernant l'entretien qui enregistrent des informations sur les performances du groupe propulseur et les conditions de conduite. Les données sont utilisées pour aider le technicien à effectuer le diagnostic, les réparations et l'entretien du véhicule. Ces données ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.

Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses distributeurs agréés, réparateurs agréés, membres du personnel, représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

Clé numérique*

Pour plus d'informations sur la clé numérique, consulter l'URL ci-dessous.

<https://hondanews.eu/eulen/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

Pays de l'UE

Informations sur la batterie

Les informations de l'importateur concernant la batterie installée dans le véhicule sont les suivantes.

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

* Disponible uniquement sur certains modèles

Conditions générales d'application du manuel d'utilisation*

Généralités

Cette application permet à votre affichage audio de rechercher automatiquement des mises à jour du manuel d'utilisation spécifiques à votre véhicule et à votre affichage audio dès lors que le mode d'alimentation du véhicule est sur ACTIVE. Cette application transmet régulièrement à nos serveurs une quantité limitée d'informations sur le véhicule et les appareils : numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de série du matériel de l'affichage audio, langue préférée, adresse Internet Protocol (IP), journal de transactions (alertes ou vues de mises à jour, mise à jour de téléchargements et installation, utilisation de l'application du manuel d'utilisation), etc. Lorsque l'application trouve une mise à jour sur le serveur, elle vous invite à la télécharger et à l'installer.

Lorsque votre affichage audio effectue une recherche de mises à jour sur nos serveurs, nous vous proposerons automatiquement de mettre à jour le manuel d'utilisation. Nous conserverons également un journal des mises à jour installées sur nos serveurs.

Vos données à caractère personnel

Si les informations susmentionnées transmises à Honda constituent des informations personnelles dans votre région, notez que ces informations seront traitées en stricte conformité avec les règles et réglementations définies dans le présent avis, ainsi qu'avec la législation applicable en matière de protection des données.

Les termes de notre politique de confidentialité sont intégrés par référence dans les présentes conditions et votre utilisation des mises à jour système sera soumise à la politique de confidentialité. Notre politique de confidentialité définit la façon dont nous, ainsi que tout tiers désigné, traiterons les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous ou que vous nous transmettez, via la fonctionnalité. (Voir le site Web Honda (<https://www.privacynotice.honda.eu>) pour plus de détails.)

* Disponible uniquement sur certains modèles

Honda collecte, utilise et stocke vos données à caractère personnel pour les raisons énoncées ci-dessous :

lorsque cela est nécessaire pour les intérêts légitimes de Honda, tels qu'énoncés ci-dessous, et que vos droits en matière de protection des données ne prévalent pas sur nos intérêts ;

pour vous fournir des mises à jour du manuel d'utilisation ;

pour nous permettre d'améliorer et d'optimiser l'application du manuel d'utilisation et les services ;

pour répondre aux questions et aux réclamations d'utilisateurs, et à des fins de conservation de dossiers internes ;

Pour la protection de nos intérêts commerciaux légitimes et droits légaux : cela inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation associée à la conformité, la réglementation, l'audit, les réclamations juridiques (y compris la divulgation de telles informations liées au processus juridique ou à des litiges) et à d'autres exigences en matière d'éthique et de rapports de conformité.

Honda convertira également les données à caractère personnel en données anonymes et les utilisera (normalement sur une base statistique agrégée) pour des usages tels que des études et analyses de marché, pour améliorer le manuel d'utilisation, analyser les tendances et évaluer le succès de publications de mises à jour logicielles. Des informations personnelles agrégées ne permettent pas de vous identifier personnellement, ni toute autre utilisation du manuel d'utilisation.

Honda peut partager ces données avec l'organisation de support mondial de Honda, ses sociétés affiliées ou d'autres tiers engagés par Honda pour fournir des services de support associés au système.

L'accès au manuel d'utilisation embarqué peut être interrompu sans préavis. En cas d'interruption du service, il est possible de continuer à accéder au manuel d'utilisation via la page d'accueil Honda. Si le manuel est déjà installé sur le véhicule, il est possible de continuer à l'utiliser tant que la réinitialisation d'usine n'est pas effectuée.

Conditions générales relatives aux mises à jour du système*

Généralités

Le véhicule dispose d'une application qui permet à l'affichage audio de rechercher automatiquement des mises à jour logicielles Honda spécifiques à l'affichage audio et à ses périphériques connectés (initialement chaque semaine via Wi-Fi ou toutes les quatre (4) semaines via l'unité de commande de télématique (TCU)*, des requêtes peuvent se produire plus ou moins fréquemment en raison de pannes Internet, de nouvelles tentatives, d'une action directe de l'utilisateur, d'un message push WAP depuis le serveur ou d'une modification de la politique liée aux requêtes sur les serveurs Honda). Cette application transmet régulièrement à nos serveurs une quantité limitée d'informations sur le véhicule et les périphériques (numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro d'identification du type de modèle (MT), le numéro de pièce matérielle et logicielle, numéro de série, version du logiciel, langue préférée, adresse Internet Protocol (IP), journal des transactions (consultation d'alertes ou de mises à jour, téléchargement et installation de mises à jour, statut du logiciel), etc.). Lorsque l'application trouve une mise à jour sur le serveur, l'application demande d'abord la permission pour la télécharger et l'installer. Le cas échéant, il est possible de télécharger et d'installer automatiquement ces mises à jour depuis le menu des paramètres ou de mettre à jour manuellement le système.

Lorsque votre affichage audio effectue des recherches de mises à jour ou d'alertes sur nos serveurs, nous vous proposons automatiquement de mettre à jour vos appareils ou de transmettre la mise à jour ou l'alerte directement à votre affichage audio. Nous conserverons également sur nos serveurs un journal des mises à jour ou alertes installées.

Vos données à caractère personnel

Si les informations susmentionnées transmises à Honda constituent des informations personnelles dans votre région, notez que ces informations seront traitées en stricte conformité avec les règles et réglementations définies dans le présent avis, ainsi qu'avec la législation applicable en matière de protection des données.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Les termes de notre Politique de confidentialité sont intégrés par référence dans les présentes conditions et votre utilisation des mises à jour du système sera soumise à la Politique de confidentialité. Notre Politique de confidentialité définit la façon dont nous, ainsi que tout tiers désigné, traiterons les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous ou que vous nous transmettez via l'application.

Voir le site Web Honda pour plus de détails.

Honda collecte, utilise et stocke vos données à caractère personnel pour les raisons énoncées ci-dessous :

- pour fournir les mises à jour du système et les services associés
- pour nous permettre d'améliorer et d'optimiser les produits et services de mises à jour du système
- pour répondre aux questions et plaintes des utilisateurs
- à des fins de conservation de dossiers internes
- lorsque cela est nécessaire pour les intérêts légitimes de Honda, tels qu'énoncés ci-dessous, et que vos droits en matière de protection des données ne prévalent pas sur nos intérêts.
- tel que décrit dans la Politique de confidentialité de Honda et la Politique de confidentialité des données du véhicule.

Pour la protection de nos intérêts commerciaux légitimes et droits légaux, cela inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation associée à la conformité, la réglementation, l'audit, les réclamations juridiques (y compris la divulgation de telles informations liées au processus juridique ou à des litiges) et à d'autres exigences en matière d'éthique et de rapports de conformité.

Honda convertira également les données à caractère personnel en données anonymes et les utilisera (normalement sur une base statistique agrégée) pour des usages tels que des études et analyses de marché, pour améliorer les mises à jour du système, analyser les tendances et évaluer le succès de publications de mises à jour logicielles. Des informations personnelles agrégées ne permettent pas d'identifier personnellement le conducteur, ni tout autre utilisateur des mises à jour du système.

Honda peut partager ces données avec l'organisation de support mondial de Honda, ses sociétés affiliées ou d'autres tiers engagés par Honda pour fournir des services de support associés au système.

Le présent manuel d'utilisation fait partie intégrante du véhicule, il doit donc être fourni avec le véhicule lors de la vente.

Le présent manuel d'utilisation s'applique à tous les modèles de votre véhicule. La description de certains équipements et de certaines fonctions peut ne pas s'appliquer à ce modèle en particulier.

Les images présentées dans ce manuel d'utilisation (y compris la couverture), qui illustrent les fonctions, l'équipement, les détails de l'écran Audio/Informations et les écrans du compteur, ne sont que des exemples et peuvent ne pas être représentatives de votre modèle spécifique.

Les informations et caractéristiques figurant dans ce manuel étaient en vigueur lors de l'approbation de la publication. Toutefois, Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'arrêter ou de modifier les spécifications ou caractéristiques de ses produits à tout moment, sans préavis ni aucune obligation.

Bien que ce manuel concerne les modèles à conduite à droite et à gauche, les illustrations qu'il contient concernent principalement les véhicules à conduite à gauche.

➤ Sécurité de conduite P. 39

Sécurité au volant P. 40 Ceintures de sécurité P. 44 Airbags P. 57

➤ Tableau de bord P. 105

Témoins P. 106 Jauges et interface d'information du conducteur P. 139

➤ Commandes P. 163

Horloge P. 164 Verrouillage et déverrouillage des portes P. 165
Utilisation des commutateurs autour du volant P. 186
Équipement de confort intérieur P. 220

➤ Fonctions P. 239

Système audio P. 240
Informations générales relatives au système audio P. 330

➤ Conduite P. 345

Avant de prendre la route P. 346 Traction d'une remorque P. 350 Pendant la conduite P. 355
Caméra arrière multi vues P. 494 Plein de carburant P. 496

➤ Entretien P. 501

Avant de procéder à l'entretien P. 502 Système de rappel d'entretien* P. 506
Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace P. 538
Entretien du système de commande de la climatisation P. 556 Nettoyage P. 560

➤ Situations inattendues P. 569

Outils P. 570 En cas de crevaison P. 571
Impossible de déplacer le levier de vitesses P. 590 Surchauffe P. 591
Si le déverrouillage de la trappe à carburant est impossible P. 607

➤ Informations P. 609

Spécifications P. 610 Numéros d'identification P. 613

Contenu

Sécurité des enfants P. 77

Danger des gaz d'échappement P. 102

Étiquettes de sécurité P. 103

Hayon P. 177

Système de sécurité P. 179

Vitres P. 182

Rétroviseurs P. 205

Sièges P. 208

Système de commande de la climatisation P. 233

Affichage audio P. 242

Appel d'urgence (eCall)* P. 340

Messages d'erreur du système audio P. 329

Honda SENSING P. 395

Freinage P. 471

Stationnement du véhicule
P. 482

Economie de carburant et émissions de CO₂ P. 499

Programme d'entretien* P. 511

Contrôle et entretien des pneumatiques P. 543

Accessoires et modifications P. 567

Entretien sous le capot P. 518

Batterie 12 V P. 548

Remplacement d'ampoules P. 532

Entretien de la télécommande P. 554

Manipulation du cric P. 584

Témoin allumé/clignotant P. 593

En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon P. 608

Le système d'alimentation ne démarre pas P. 585 Si la batterie 12 V est déchargée P. 588

Fusibles P. 600

Remorquage d'urgence P. 606

Appareils émettant des ondes radio* P. 614

Description du contenu de la déclaration de conformité P. 655

Licence à code source libre
P. 656

Guide de référence rapide P. 6

Sécurité de conduite P. 39

Tableau de bord P. 105

Commandes P. 163

Fonctions P. 239

Conduite P. 345

Entretien P. 501

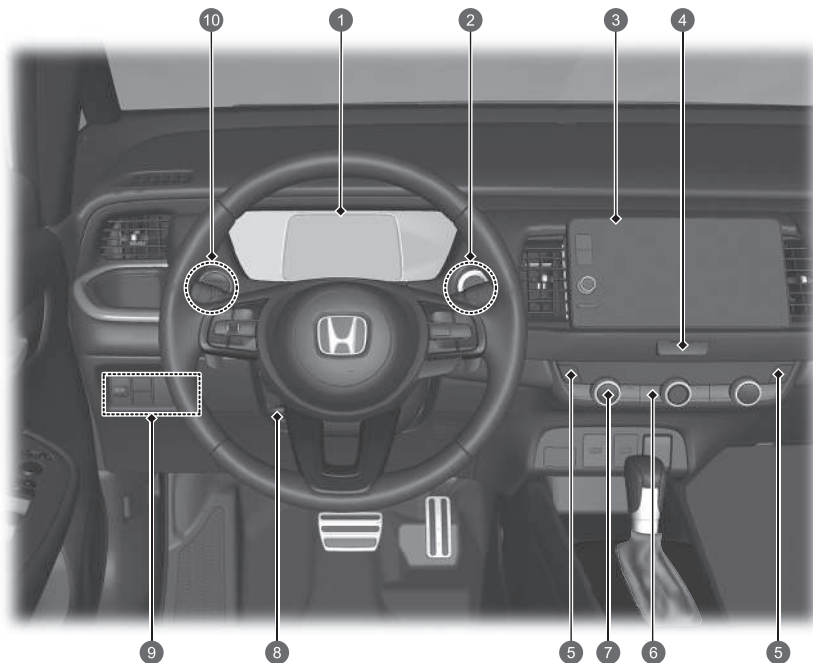
Situations inattendues P. 569

Informations P. 609

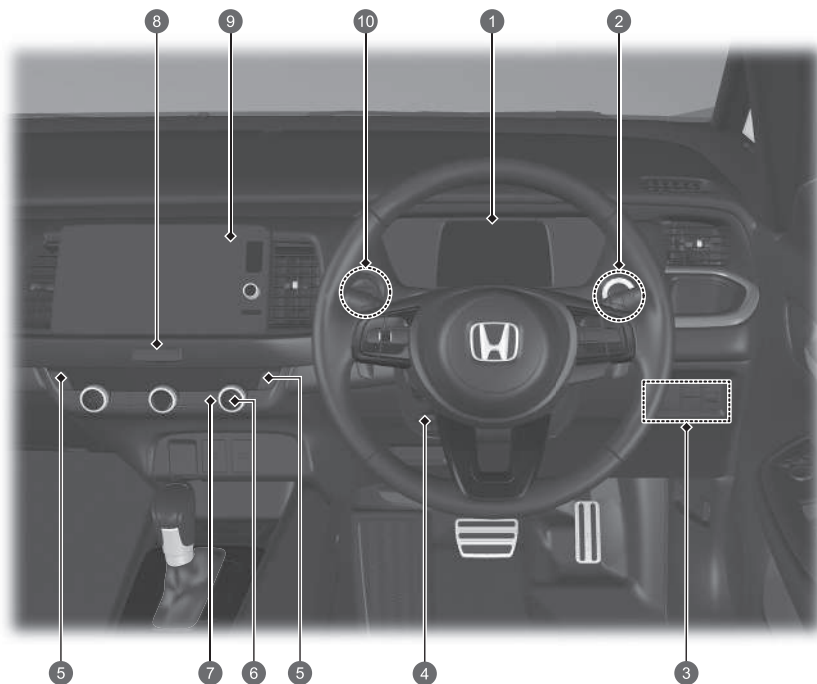
Index P. 657

Index visuel

Modèle à conduite à gauche

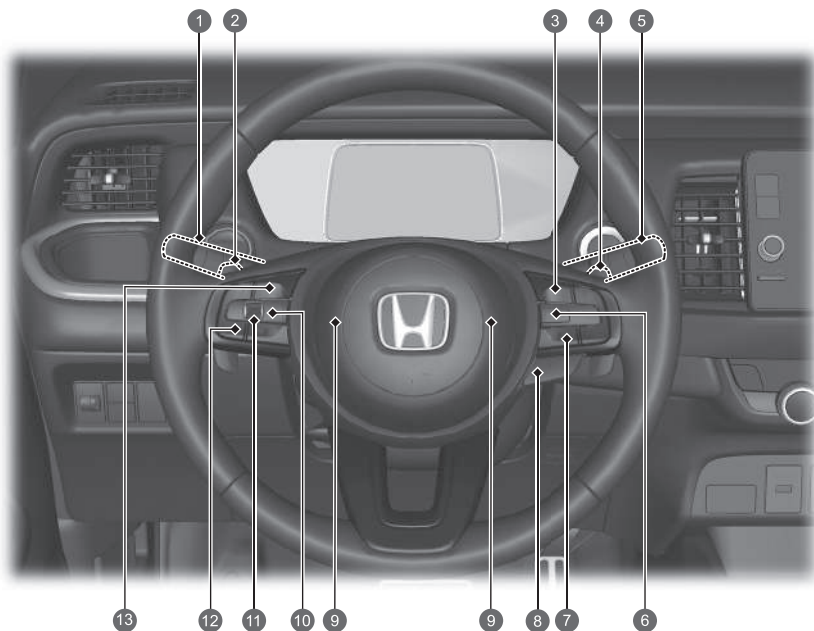


- ① **Témoins de système** ➡ P. 106
Jauges ➡ P. 139
Interface d'information du conducteur ➡ P. 143
- ② **Bouton POWER** ➡ P. 186
- ③ **Système audio** ➡ P. 240
Système de navigation*
➡ Voir le manuel du système de navigation
- ④ **Bouton des feux de détresse**
- ⑤ **Boutons de chauffage de siège** ➡ P. 232
- ⑥ **Désembueur arrière** ➡ P. 203
Touche de rétroviseurs chauffants ➡ P. 203
- ⑦ **Système de commande de la climatisation**
➡ P. 233
- ⑧ **Réglages du volant** ➡ P. 204
- ⑨ **Touche**  (OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA]) ➡ P. 385
Dispositif de réglage des phares ➡ P. 196
- ⑩ **Contacteur de mode d'entraînement*** ➡ P. 369



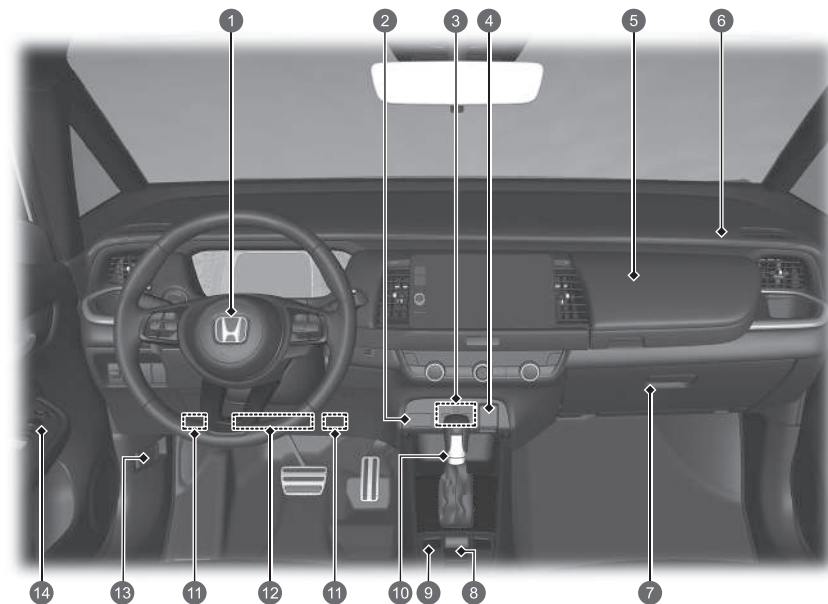
- 1 **Témoins de système** ➡ P. 106
Jauges ➡ P. 139
Interface d'information du conducteur ➡ P. 143
- 2 **Bouton POWER** ➡ P. 186
- 3 **Touche** (OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA]) ➡ P. 385
Dispositif de réglage des phares ➡ P. 196
- 4 **Réglages du volant** ➡ P. 204
- 5 **Touches de chauffage de siège*** ➡ P. 232
- 6 **Système de commande de la climatisation** ➡ P. 233
- 7 **Désembueur arrière** ➡ P. 203
- 8 **Bouton des feux de détresse** ➡ P. 203
- 9 **Système audio** ➡ P. 240
Système de navigation*
 Voir le manuel du système de navigation
- 10 **Contacteur de mode d'entraînement*** ➡ P. 369

Index visuel



- 1 Phares/Clignotants ➡ P. 189, 191
Feux antibrouillard avant* ➡ P. 193
Feux antibrouillard arrière ➡ P. 193
- 2 Sélecteur de décélération (-)* ➡ P. 363
- 3 Bouton LIM ➡ P. 372, 377, 422
- 4 Sélecteur de décélération (+)* ➡ P. 363
- 5 Essuie-glaces/lave-glaces ➡ P. 200
- 6 Touches du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ➡ P. 420
- 7 Touche du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) ➡ P. 439
Touche d'intervalle ➡ P. 434
- 8 Touche de volant chauffant* ➡ P. 231
- 9 Avertisseur sonore (appuyer sur une zone proche de .)
- 10 Touche (Accueil) ➡ P. 143, 246
- 11 Molette gauche de sélection ➡ P. 143, 246
- 12 Commandes audio à distance ➡ P. 246
Touches du système de téléphone mains libres ➡ P. 311
- 13 Touches de commande par la voix ➡ P. 249

Modèle à conduite à gauche

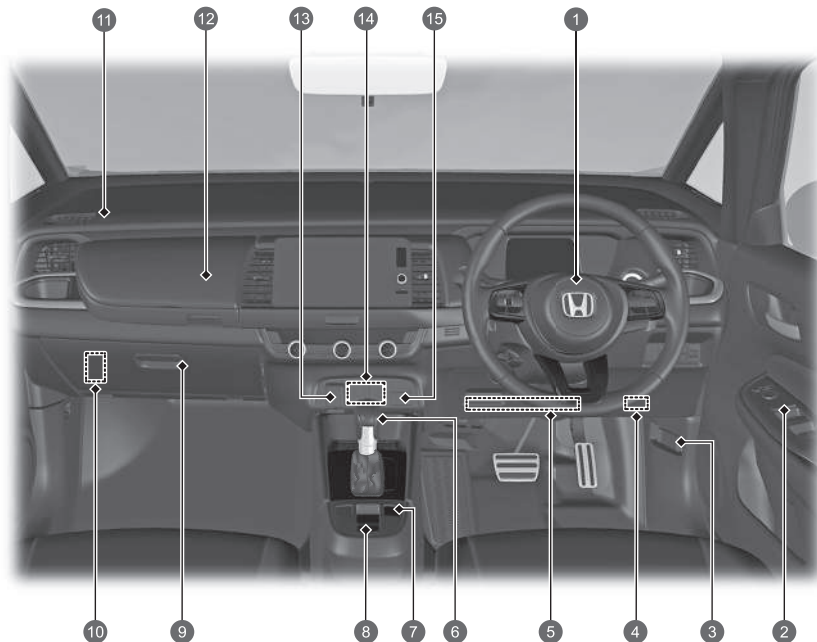


- 1 Airbag avant côté conducteur ➡ P. 59
- 2 Témoin OFF de l'airbag avant côté passager ➡ P. 75
- 3 Ports USB ➡ P. 245
- 4 Prise d'alimentation des accessoires ➡ P. 230
- 5 Boîte à gants supérieure ➡ P. 223
- 6 Airbag avant côté passager ➡ P. 59
- 7 Boîte à gants ➡ P. 223
- 8 Commutateur du frein de stationnement électrique ➡ P. 471
Touche de maintien automatique du frein ➡ P. 476
- 9 Touche ECON* ➡ P. 367
- 10 Levier de vitesses ➡ P. 361
- 11 Boîte à fusible intérieure côté conducteur ➡ P. 602
- 12 Airbag de genoux côté conducteur ➡ P. 65
- 13 Poignée de déverrouillage du capot ➡ P. 519
- 14 Commandes des rétroviseurs ➡ P. 206
Interrupteur de verrouillage centralisé ➡ P. 175
Commutateurs des vitres électriques ➡ P. 182

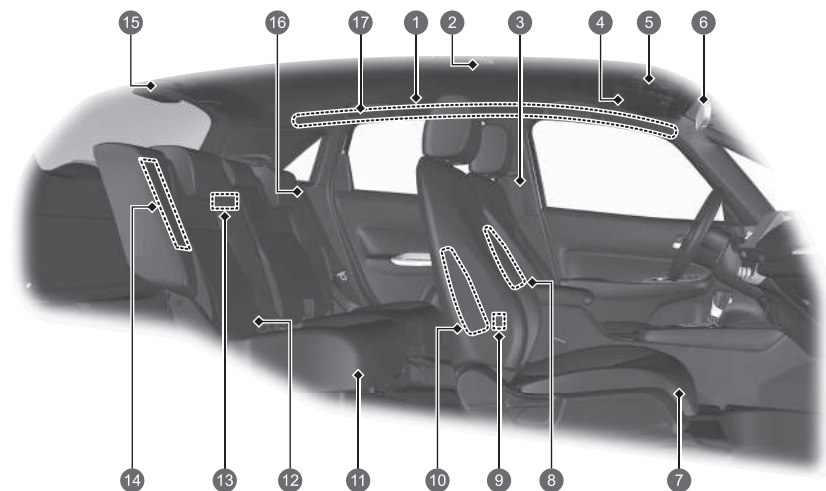
* Disponible uniquement sur certains modèles

Index visuel

Modèle à conduite à droite

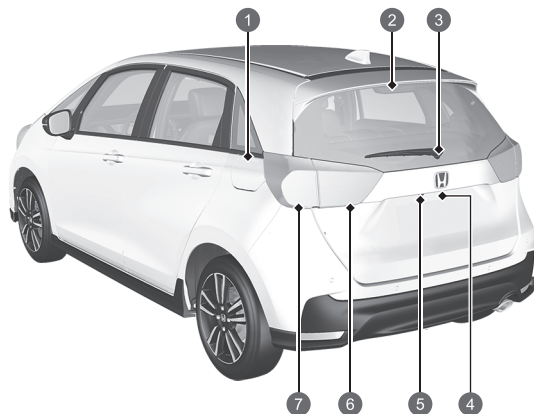
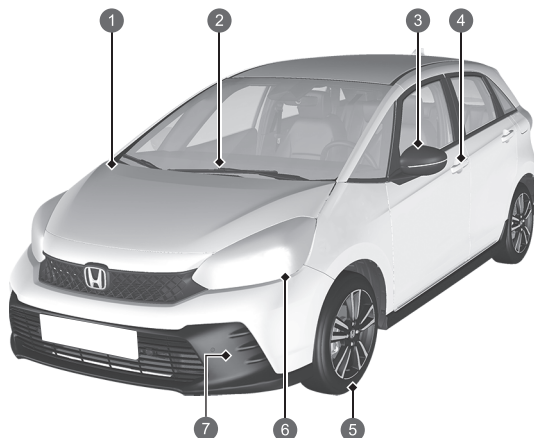


- 1 Airbag avant côté conducteur ➡ P. 59
- 2 Commandes des rétroviseurs ➡ P. 206
- Interrupteur de verrouillage centralisé ➡ P. 175
- Commutateurs des vitres électriques ➡ P. 182
- 3 Poignée de déverrouillage du capot ➡ P. 519
- 4 Boîte à fusible intérieure côté conducteur ➡ P. 602
- 5 Airbag de genoux côté conducteur ➡ P. 65
- 6 Levier de vitesses ➡ P. 361
- 7 Touche ECON* ➡ P. 367
- 8 Commutateur du frein de stationnement électrique ➡ P. 471
- Touche de maintien automatique du frein ➡ P. 476
- 9 Boîte à gants ➡ P. 223
- 10 Boîte à fusible intérieure côté passager ➡ P. 604
- 11 Airbag avant côté passager ➡ P. 59
- 12 Boîte à gants supérieure ➡ P. 223
- 13 Prise d'alimentation des accessoires ➡ P. 230
- 14 Ports USB ➡ P. 245
- 15 Témoin OFF de l'airbag avant côté passager ➡ P. 75



- 1 Airbags latéraux rideaux ➡ P. 72
- 2 Ampoule du plafonnier ➡ P. 220
- 3 Ceintures de sécurité ➡ P. 44
- 4 Pare-soleil
- Miroirs de courtoisie
- 5 Lecteurs de carte ➡ P. 221
- Bouton SOS ➡ P. 342
- 6 Rétroviseur ➡ P. 205
- 7 Siège avant ➡ P. 208
- 8 Airbag central ➡ P. 67
- 9 Ports USB* ➡ P. 245
- 10 Airbags latéraux avant ➡ P. 69
- 11 Siège arrière ➡ P. 211
- 12 Points d'ancrage inférieurs pour fixation des dispositifs de retenue pour enfant ➡ P. 91
- 13 Eclairage du compartiment à bagages ➡ P. 222
- 14 Airbags latéraux arrière ➡ P. 69
- 15 Ceinture de sécurité avec ancrage amovible ➡ P. 52
- 16 Ceinture de sécurité (pour installer un dispositif de retenue pour enfant) ➡ P. 95
- Ceinture de sécurité pour attacher un dispositif de retenue pour enfant ➡ P. 97
- 17 Poignée de maintien
- Porte-manteau ➡ P. 226

Index visuel



- ① Entretien sous le capot ➡ P. 518
- ② Essuie-glaces avant ➡ P. 200, 538
- ③ Rétroviseurs extérieurs électriques ➡ P. 206
Clignotants latéraux ➡ P. 191, 532
- ④ Commande de verrouillage/déverrouillage de porte ➡ P. 168
- ⑤ Pneumatiques ➡ P. 543, 571
- ⑥ Phares ➡ P. 189, 532
Feux de position/feux de jour
➡ P. 189, 195, 532
Clignotants avant ➡ P. 191, 532
- ⑦ Feux antibrouillard avant* ➡ P. 193, 532

- ① Comment faire le plein ➡ P. 497
- ② Troisième feu stop ➡ P. 535
- ③ Essuie-glace arrière ➡ P. 202, 541
- ④ Ouverture/fermeture du hayon ➡ P. 177
Poignée extérieure du hayon ➡ P. 178
Éclairage de plaque d'immatriculation arrière ➡ P. 189, 535
- ⑤ Caméra arrière multi vues ➡ P. 494
- ⑥ Feux arrière ➡ P. 189, 534
Feux de recul ➡ P. 534
Feux antibrouillard arrière ➡ P. 193, 535
- ⑦ Feux arrière/stop ➡ P. 189, 533
Clignotants arrière ➡ P. 191, 533

e:HEV

Votre véhicule e:HEV utilise un moteur électrique et un moteur à essence comme sources de propulsion, le moteur électrique recevant de l'électricité à partir d'une batterie haute tension interne et/ou d'un générateur interne. La batterie haute tension est chargée grâce au générateur entraîné par le frein moteur ou le freinage régénératif.

Lors de la conduite, votre véhicule est propulsé uniquement par le moteur électrique, uniquement par le moteur à essence, ou par une combinaison de ces deux moteurs. Le système sélectionne la source de propulsion la plus appropriée et bascule automatiquement sur cette dernière.

● Efficacité énergétique

Comme pour un véhicule doté d'un moteur à essence, votre style de conduite influe fortement sur la consommation de carburant et la plage de vitesse du véhicule hybride. En cas d'accélération agressive et de conduite à vitesse élevée, le système peut facilement changer de source de propulsion et utiliser le moteur à essence.

En outre, l'utilisation intensive du système de commande de la climatisation impacte l'autonomie et le rendement du véhicule. Toutes ces habitudes d'utilisation réduisent plus rapidement l'état de charge de la batterie haute tension.

● Types de batterie

Deux types de batteries sont utilisées sur ce véhicule : une batterie standard 12 V qui alimente les airbags, l'éclairage intérieur et les feux extérieurs, ainsi que d'autres systèmes 12 V standard ; et une batterie haute tension qui est utilisée pour alimenter le moteur à propulsion et recharger la batterie 12 V.

Principaux composants de la e:HEV

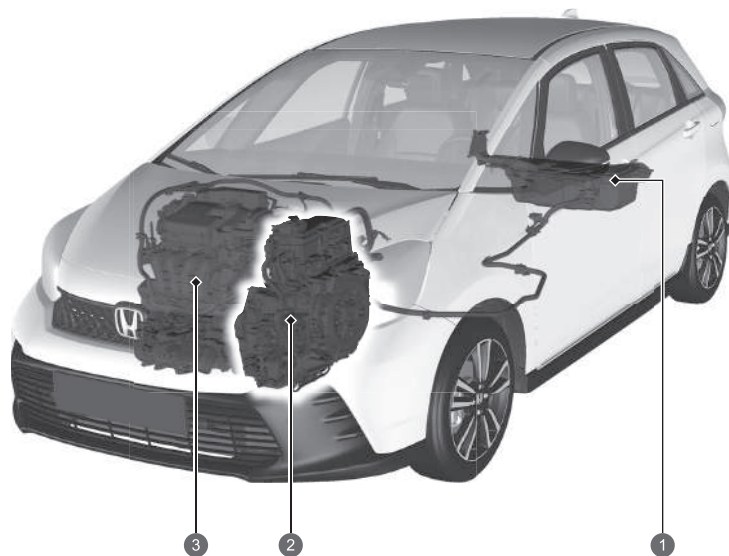
Moteur à essence - Fait fonctionner le générateur et, dans certaines conditions, entraîne directement les roues.

Générateur - Démarre le moteur et génère de la puissance électrique lorsque le véhicule est entraîné par le moteur à essence pour alimenter le moteur électrique ou pour charger la batterie haute tension.

Moteur électrique - Permet à la propulsion d'entraîner les roues en association avec le moteur à essence sous certaines conditions et alimente la batterie haute tension en électricité via le freinage régénératif.

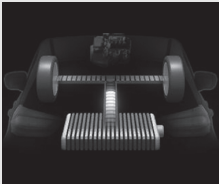
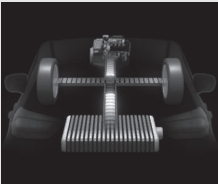
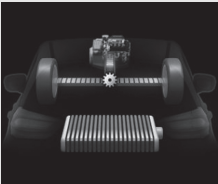
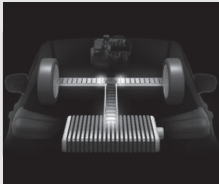
Batterie haute tension - Stocke de l'électricité et sert de source d'alimentation pour le moteur électrique.

L'étude des caractéristiques des batteries haute tension vous permettra d'optimiser la manœuvrabilité et l'autonomie de votre véhicule électrique. ➡ P. 394

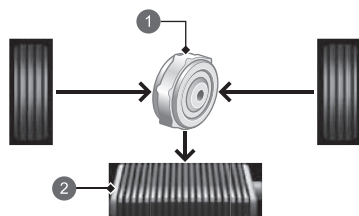


- ① Batterie haute tension
- ② Générateur et moteur électrique
- ③ Moteur à essence



Mode de fonctionnement	Véhicule électrique (EV)	Hybride (HV)	Moteur (entraînement direct)	Régénération
Etat de conduite	Arrêté ou conduit à basse vitesse : Seul le moteur électrique assure la propulsion des roues.	Conduit dans des conditions de charge élevée (par exemple, lors d'une accélération en montée) : - Le moteur électrique assure la propulsion des roues. - Le moteur à essence entraîne le générateur, alimentant le moteur électrique pour davantage de propulsion ou la batterie haute tension pour la charge.	Conduit à vitesse élevée, dans des conditions de faible charge : - Le moteur à essence assure la propulsion des roues. - La batterie haute tension alimente le moteur électrique pour davantage de propulsion. - Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.	La pédale d'accélérateur est relâchée et le véhicule ralentit. Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.
Suivi du débit de puissance				
Moteur électrique	A l'arrêt/en marche	En marche	En génération/en marche	En régénération
Générateur	A l'arrêt	En génération	Pas de sortie	A l'arrêt/pas de sortie
Moteur	A l'arrêt	En marche	En marche	A l'arrêt/pas de sortie
Batterie haute tension	Décharge	Charge/décharge	Charge/décharge	Charge

● Energie régénérative et freinage régénératif



- ① Moteur
② Batterie haute tension

Modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

En cas de décélération sans relâcher la pédale d'accélérateur ou enfoncer la pédale de frein, ou encore dans les descentes, le moteur électrique agit comme un générateur et génère une partie de l'énergie électrique qui est utilisée pour faire accélérer le véhicule. Ce freinage régénératif ralentit le véhicule de la même manière qu'un frein moteur dans un véhicule doté d'un moteur essence. Cette fonction est améliorée lorsque le levier de vitesses est enclenché sur **B**.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

En cas de décélération sans relâcher la pédale d'accélérateur ou enfoncer la pédale de frein, ou encore dans les descentes, le moteur électrique agit comme un générateur et génère une partie de l'énergie électrique qui est utilisée pour faire accélérer le véhicule. Ce freinage régénératif ralentit le véhicule de la même manière qu'un frein moteur dans un véhicule doté d'un moteur essence. Il est possible de contrôler le taux de décélération à l'aide du sélecteur de décélération.

● Marche/arrêt automatique du moteur

Le moteur à essence de votre véhicule se coupe automatiquement lorsque le véhicule roule ou redémarre suite à un arrêt, le cas échéant. Dans les cas suivants, cependant, il est possible que le moteur ne se coupe pas automatiquement.

- Le véhicule a temporairement besoin de plus de puissance pour accélérer fortement, monter une côte ou atteindre une vitesse élevée.
- Le système de commande de la climatisation est utilisé de manière intensive.
- La température de la batterie haute tension est élevée ou faible.
- La charge de la batterie haute tension est trop faible.

● Sons uniques de la e:HEV

A la première conduite de ce véhicule, il est probable que vous entendiez des sons inconnus, particulièrement lorsque vous activez le système d'alimentation ou que vous démarrez ou accélérez suite à un arrêt. Certains de ces sons sont propres aux systèmes de groupe motopropulseur, de carburant, de commande de la climatisation et de systèmes de refroidissement de la batterie haute tension de ce véhicule ; d'autres sont similaires aux sons générés par les véhicules classiques, qui sont généralement masqués par des bruits plus forts qui n'existent pas sur ce type de véhicule. Ces sons ne doivent pas vous inquiéter et vous sembleront bientôt normaux, ainsi vous serez en mesure de détecter tout bruit nouveau ou inhabituel.

Mesures de sécurité



Ne pas couvrir l'admission d'air



1 Admission d'air

En cas d'obstruction de l'admission d'air pendant le fonctionnement du véhicule, la batterie haute tension risque d'être en surchauffe. Pour protéger la batterie, le système est susceptible de se mettre en marche pour limiter la puissance de sortie de la batterie et d'allumer les témoins du système d'alimentation et du système de charge de la batterie 12 V.

Ne pas toucher au système haute tension

Essayer de retirer un composant d'un système haute tension ou de débrancher l'un de ses fils peut provoquer de puissantes décharges électriques. S'assurer que toute opération d'entretien ou de réparation du système haute tension est effectuée par un concessionnaire Honda.

En cas de collision

- Faire attention au risque d'électrocution.
 - Si un accident grave endommage le système haute tension de votre véhicule, les composants ou les câbles haute tension exposés vous font courir un risque d'électrocution. Si cela se produit, ne pas toucher les composants du système haute tension ni les câbles orange.
- Eviter tout contact avec l'électrolyte de la batterie haute tension.
 - La batterie haute tension contient un électrolyte inflammable susceptible de fuir en cas d'accident grave. Eviter tout contact cutané ou oculaire avec l'électrolyte car il est corrosif. Si vous entrez accidentellement en contact avec l'électrolyte, rincez abondamment la peau exposée ou les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins cinq minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
- En cas d'incendie d'origine électrique, utiliser un extincteur.
 - Le fait d'essayer d'éteindre un incendie d'origine électrique avec une petite quantité d'eau, par exemple à l'aide d'un tuyau d'arrosage, peut s'avérer dangereux.
- Si le véhicule est endommagé lors d'un accident, il doit être réparé par un concessionnaire.

Système d'arrêt d'urgence du système haute tension

Si le véhicule est impliqué dans une collision, le système d'arrêt d'urgence s'active en fonction de la gravité de l'impact. Lorsque le système s'active, le système à haute tension s'arrête automatiquement, et le véhicule ne peut plus se déplacer même s'il est possible de l'alimenter. Pour ramener le système à haute tension à son fonctionnement normal, s'adresser à un concessionnaire.

Mise au rebut du véhicule

- La batterie haute tension est une batterie lithium-ion. Honda collecte et recycle les batteries à haute tension usagées. En cas de réparation impossible de votre véhicule, contactez votre concessionnaire pour la mise au rebut de la batterie.

Sécurité de conduite ➡ P. 39

Airbags ➡ P. 57

- Ce véhicule est muni d'airbags destinés à protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision modérée à grave.

Sécurité des enfants ➡ P. 77

- Tous les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans doivent être assis à l'arrière.
- Les enfants de petite taille doivent être maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant face à la route.
- Les bébés doivent être correctement maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route attaché sur un siège arrière.

Danger des gaz d'échappement ➡ P. 102

- Ce véhicule émet des gaz d'échappement dangereux contenant du monoxyde de carbone. Ne pas faire tourner le moteur dans des endroits clos où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité ➡ P. 44

- Boucler sa ceinture de sécurité et s'asseoir bien droit, bien adossé au dossier.
- Vérifier que les passagers ont attaché correctement leur ceinture de sécurité.



Attacher votre ceinture de sécurité sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de contrôle avant la conduite ➡ P. 346

- Avant de prendre la route, vérifier que les sièges avant, les appuie-têtes, le volant et les rétroviseurs ont été correctement réglés.

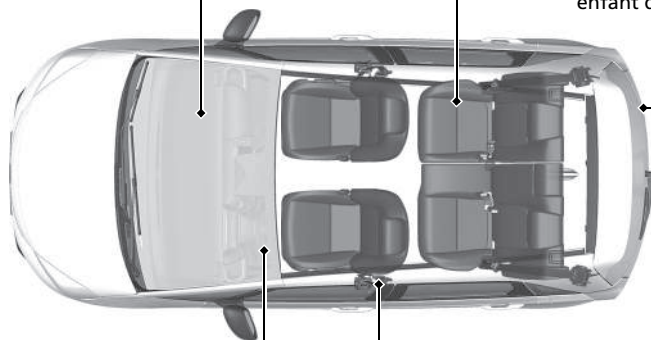


Tableau de bord ➡ P.105

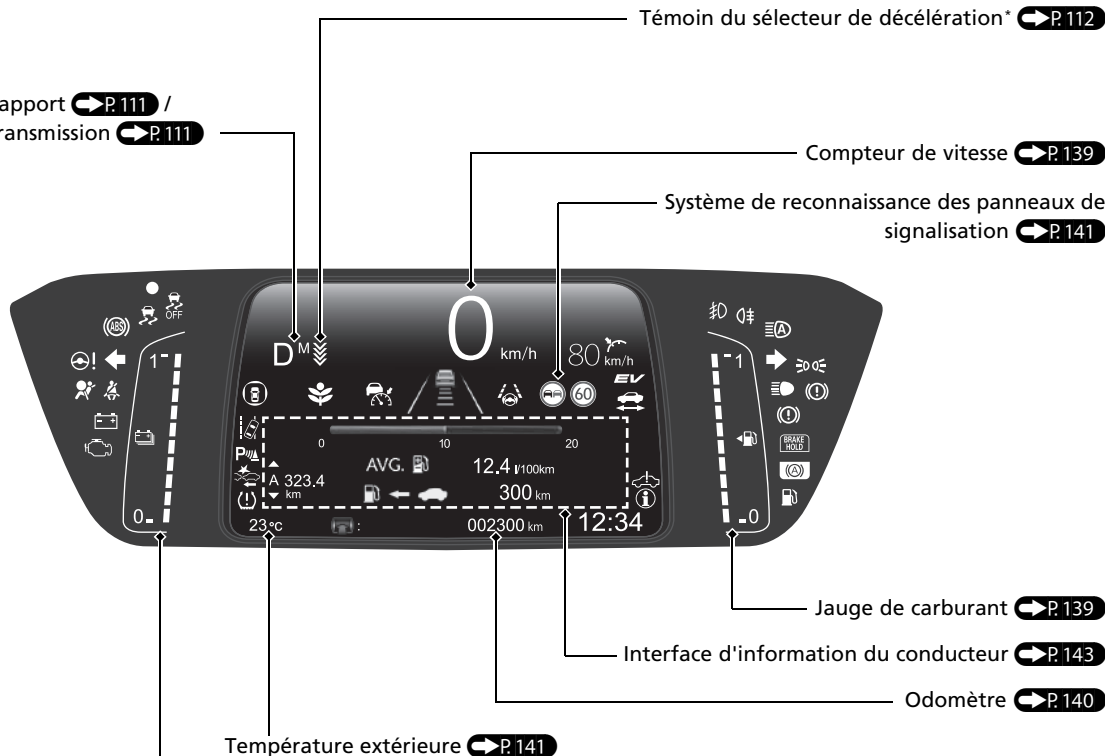
Témoins ➡ P.106 / Jauges ➡ P.139 / Interface d'information du conducteur ➡ P.143

Témoin de position de rapport ➡ P.111 /
Témoin du système de transmission ➡ P.111

Témoin du sélecteur de décélération* ➡ P.112

Compteur de vitesse ➡ P.139

Système de reconnaissance des panneaux de
signalisation ➡ P.141



Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension ➡ P.140

Commandes P.163

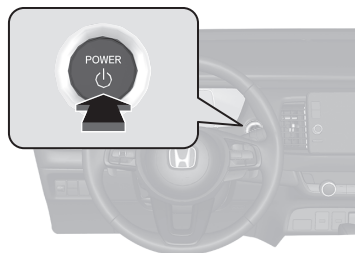
Horloge P.164

Vous pouvez régler l'horloge et personnaliser son affichage.

 P.257

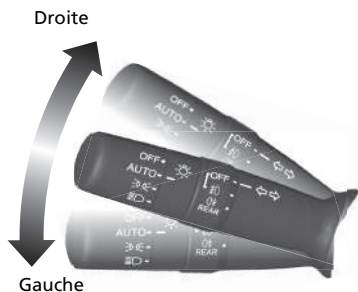
Bouton POWER P.186

Appuyer sur la touche pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.



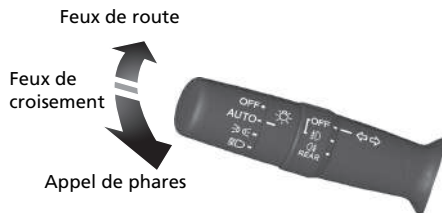
Clignotants P.191

Levier de commande de clignotants



Eclairage P.189

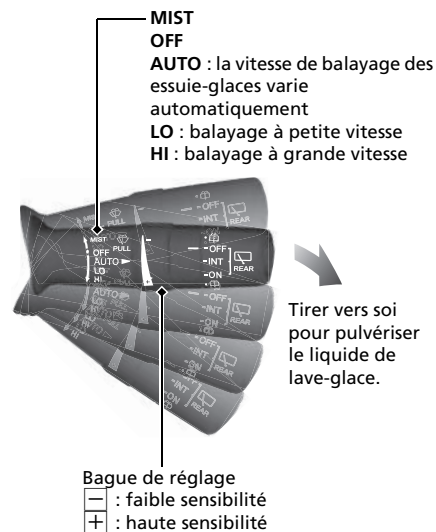
Commutateurs d'éclairage



Essuie-glaces et lave-glaces

 P.200

Levier de commande d'essuie-glace/lave-glace

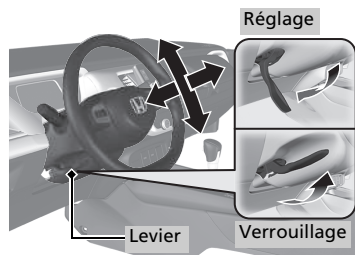


Le mode **AUTO** doit toujours être mis sur **OFF** avant les situations suivantes, pour éviter d'endommager sérieusement le système d'essuie-glace :

- Nettoyage du pare-brise
- Conduite dans une station de lavage de voitures
- Absence de pluie

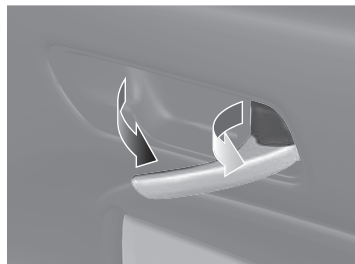
Volant ➡ P.204

- Pour régler, pousser le levier de réglage vers le bas, placer le volant dans la position désirée, puis verrouiller le levier.



Déverrouillage des portes avant de l'intérieur ➡ P.174

- Tirer l'une des poignées intérieures pour déverrouiller et ouvrir la porte avant.



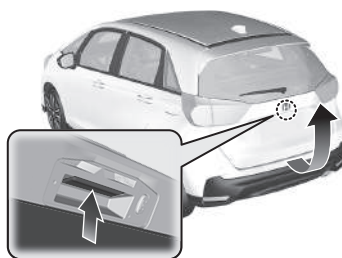
Hayon ➡ P.177

Modèles sans système d'accès sans clé

- Déverrouiller toutes les portes, puis appuyer sur la poignée extérieure du hayon et soulever le hayon pour l'ouvrir.

Modèles avec système d'accès sans clé

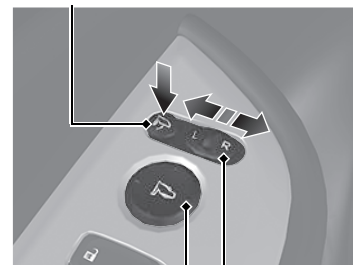
- Appuyer sur la poignée extérieure pour déverrouiller et ouvrir le hayon lorsque vous avez sur vous la télécommande d'accès sans clé.



Rétroviseurs extérieurs électriques ➡ P.206

- Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, déplacer le commutateur de sélection sur L ou R.
- Pour régler le miroir du rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Appuyer sur la touche de rabattement pour rabattre ou déployer les rétroviseurs extérieurs.

Touche de rabattement



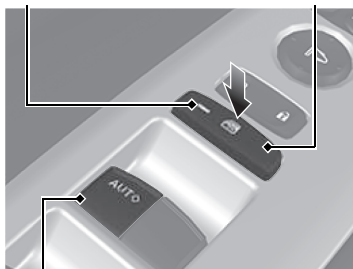
Commutateur de réglage

Commutateur de sélection

Vitres électriques P.182

- Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, ouvrir et fermer les vitres électriques.
- Si le bouton de verrouillage des vitres électriques se trouve en position désactivée, tous les passagers peuvent ouvrir et fermer leur vitre à l'aide de leur propre commutateur.
- Si le bouton de verrouillage des vitres électriques se trouve en position activée (témoin allumé), le commutateur de la vitre de chaque passager est désactivé.

Témoin Bouton de verrouillage des vitres électriques

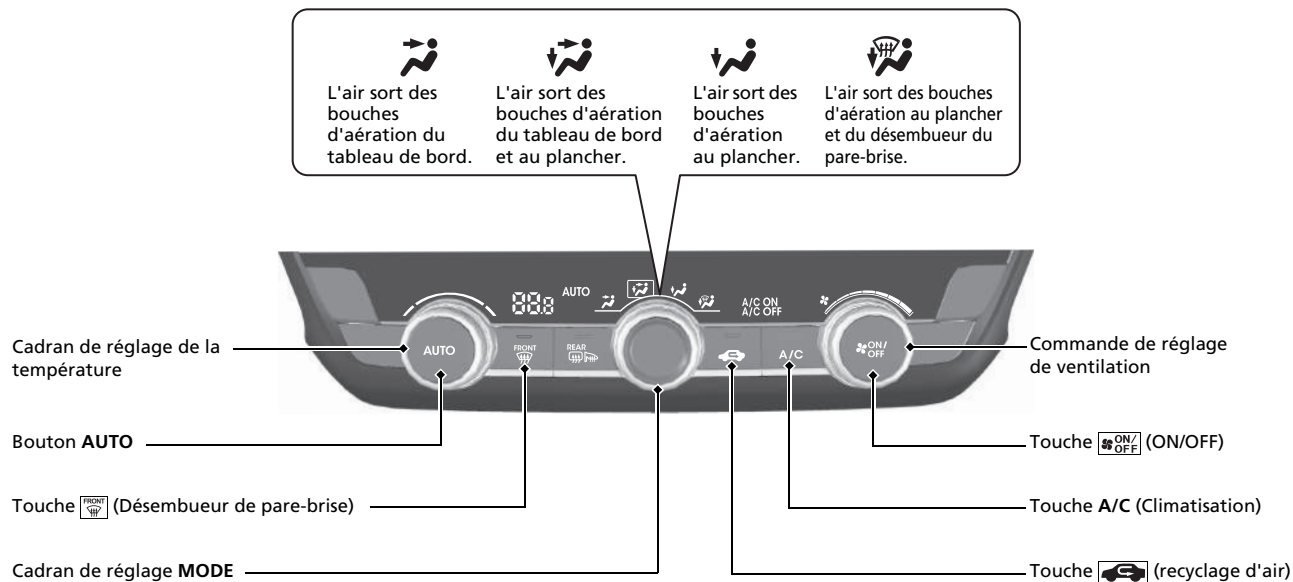


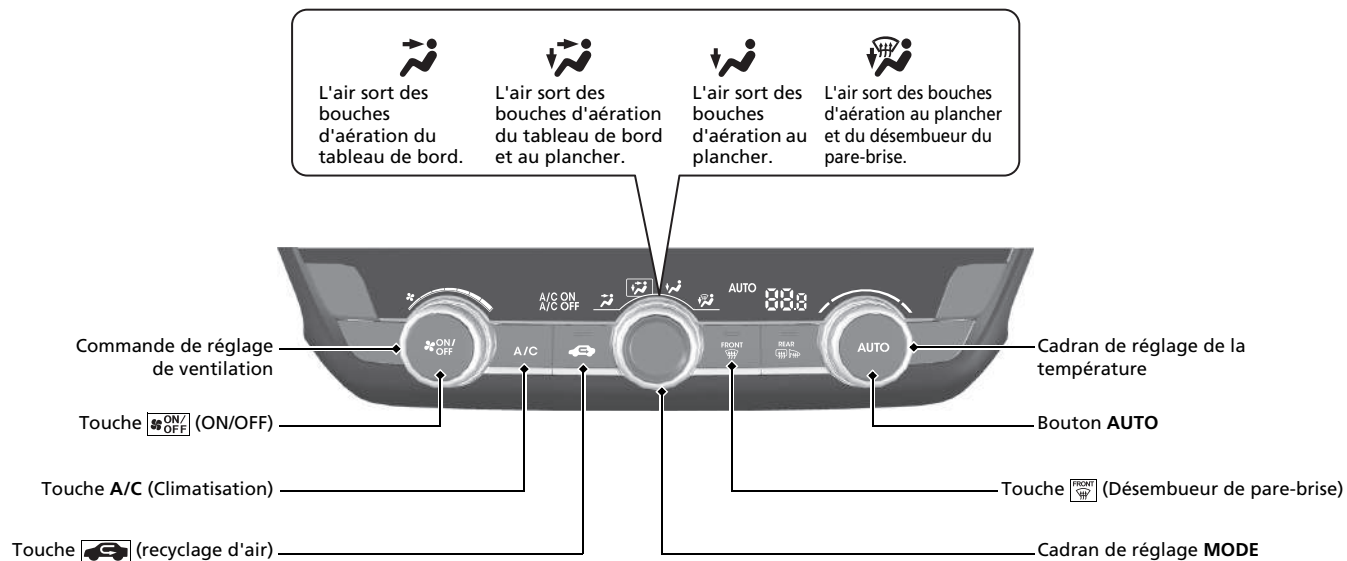
Commutateur de vitre

Système de commande de la climatisation ➔ P.233

- Appuyer sur la touche **AUTO** pour activer le système de commande de la climatisation.
- Appuyer sur la touche  pour activer et désactiver cette fonction.
- Appuyer sur la touche  pour dégivrer le pare-brise.

Modèle à conduite à gauche





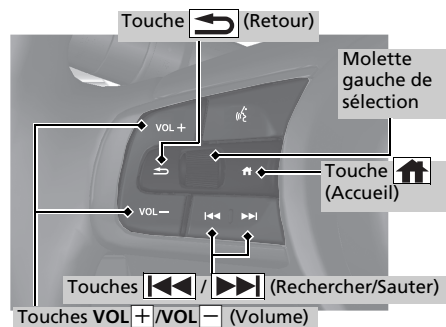
Fonctions ➡ P. 239

Système audio ➡ P. 240

Pour le fonctionnement du système de navigation* ➡ Voir le manuel du système de navigation



Commandes audio à distance P. 246



- **Touches  /  (Volume)**
Appuyer pour augmenter/réduire le volume.
- **Molette gauche de sélection**
Lors de la sélection du mode audio
Appuyer sur la touche  (Accueil), faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner  (Audio) sur l'interface d'information du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.
Faire défiler vers le haut ou vers le bas :
pour parcourir les différents modes audio, faire défiler vers le haut ou vers le bas, puis appuyer sur la molette gauche de sélection.

- **Touches  /  (Rechercher/Sauter)**
Radio : appuyer sur  /  pour modifier la station de radio présélectionnée.
iPod, dispositif USB, appareil audio *Bluetooth®* ou connexion smartphone :
appuyer sur  /  pour avancer jusqu'au début du morceau suivant ou pour revenir au début du morceau actuel.
Radio : appuyer longuement sur  /  pour changer de station à signal fort.
Dispositif USB :
Maintenir enfoncé  /  pour passer à un autre dossier.

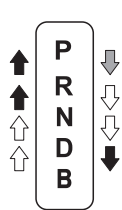
En fonction du périphérique connecté, les opérations peuvent être modifiées.

Conduite ➡ P. 345

Transmission ➡ P. 360, 361

- Amener le levier de vitesses en position **P** et enfoncer la pédale de frein avant de démarrer le système d'alimentation.

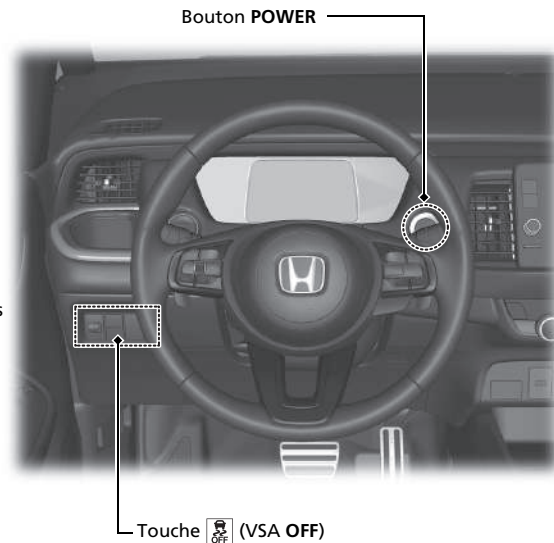
Sélection de rapport



Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses pour déplacer le levier.

Déplacer le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses pour le déplacer.



Bouton **POWER**

Touche (VSA OFF)



Levier de vitesses

Bouton de déverrouillage

P

Stationnement

Utilisé lors du stationnement ou de la mise sous tension/hors tension.

R

Marche arrière

Pour effectuer une marche arrière.

N

Point mort

La transmission n'est pas verrouillée.

D

Conduite

- Pour la conduite normale.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

- Le sélecteur de décélération peut être utilisé temporairement.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé lorsque le mode **SPORT** est activé.

B

Marche avant (B)

- Utilisée lors de la conduite prolongée en côte et pour augmenter le freinage régénératif.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

- Le sélecteur de décélération peut être utilisé.

Sélecteur de décélération ➔ P. 363

Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, vous pouvez contrôler le taux de décélération sans retirer les mains du volant. À l'aide du sélecteur de décélération situé sur le volant, il est possible de passer successivement par quatre étapes de décélération.

- **Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **D****

Si le conducteur tire le sélecteur de décélération, le taux de décélération augmente temporairement et le niveau s'affiche sur la jauge.

- **Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **D** et que le mode de conduite **SPORT** est activé**

Si le conducteur choisit le mode **SPORT**, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.

- **Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **B****

Lorsque le levier de vitesses est réglé sur **B**, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.



Sélecteur de
décélération **-**



Sélecteur de
décélération **+**

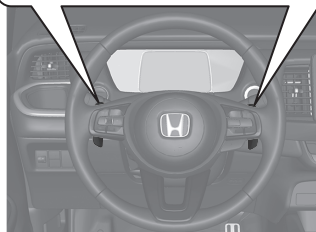
Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **D**, le niveau de décélération apparaît.



Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **D** et que le mode **SPORT** est activé ou lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **B**, le niveau de décélération et la lettre **M** apparaissent.



Niveau de décélération



Activation et désactivation du système CMBS P. 402

- Lorsqu'une collision frontale semble inévitable, le système CMBS peut réduire la vitesse du véhicule afin de minimiser la gravité de la collision.
- Le système de freinage automatique d'urgence s'active lors du démarrage du système d'alimentation.
- Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

Activation et désactivation du système VSA P. 385

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) permet de stabiliser le véhicule en virage et de préserver la traction à l'accélération sur des chaussées meubles ou glissantes.
- Le VSA s'active automatiquement lors du démarrage du système d'alimentation.
- Pour désactiver partiellement ou réactiver complètement la fonction VSA, maintenir la touche  (VSA OFF) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Système d'alerte de crevaisson P. 387

- Détecte un changement dans les conditions et les dimensions générales des pneus causé par une chute de pression des pneus.
- Le système d'alerte de crevaisson s'active automatiquement lors de l'activation du système d'alimentation.
- Une procédure de calibrage doit être effectuée lorsque certaines conditions surviennent.

Limiteur de vitesse réglable P. 372

Ce dispositif permet de régler une vitesse maximale qui ne peut être dépassée, même en enfonçant la pédale d'accélérateur.

- Pour utiliser le limiteur de vitesse réglable, appuyer sur la touche . Sélectionner le limiteur de vitesse réglable en appuyant sur la touche **LIM**, puis appuyer sur la touche **SET/-** lorsque le véhicule a atteint la vitesse souhaitée.
- La limite de vitesse du véhicule est réglable entre 30 km/h et 250 km/h.

Plein de carburant ➡ P. 496

Carburant recommandé :	Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant
	Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur
Capacité du réservoir de carburant :	Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant
	Essence super sans plomb, indice d'octane recherche 95 ou supérieur

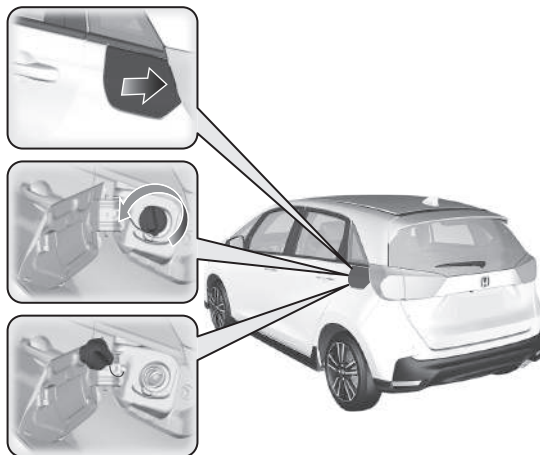
1 Déverrouiller la porte du conducteur. ➡ P. 174

2 Appuyer brièvement à l'endroit indiqué par la flèche pour ouvrir la trappe à carburant. Un déclic se fait entendre et le couvercle s'ouvre légèrement.

3 Tourner lentement le bouchon de réservoir de carburant pour le retirer.

4 Placer le bouchon dans le support situé dans la trappe à carburant.

5 Une fois le ravitaillement terminé, revisser le bouchon jusqu'à ce qu'il produise un déclic au moins une fois.



Honda SENSING P. 395

Fonctions d'assistance à l'accélération, au freinage et à la direction qui allègent la tâche pour le conducteur et l'aident à éviter les collisions ou à en réduire la gravité.

Honda SENSING dispose des fonctions suivantes :

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 398

Le système peut vous aider lorsqu'il détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule (ou une moto) situé devant, approchant par l'arrière, arrivant en face ou approchant par le côté, un piéton ou une personne à vélo (en mouvement). Le CMBS est conçu pour vous alerter lorsqu'une potentielle collision est déterminée, ainsi que pour vous aider à réduire la vitesse, à éviter les collisions et à réduire la gravité des collisions.

Système de maintien dans la voie P. 412

Alerte et vous fournit une assistance lorsque le système détecte un risque que le véhicule franchisse des marquages de voie détectés, s'approche du bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou détecte un véhicule arrivant en sens inverse.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420

Ce système permet de maintenir une vitesse de conduite constante et un intervalle spécifique par rapport au véhicule détecté à l'avant et, si le véhicule détecté s'arrête, il ralentit et stoppe votre véhicule sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur.

Limiteur de vitesse intelligent P. 377

Règle automatiquement la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR). Et la limite de vitesse ne peut pas être dépassée, même si la pédale d'accélérateur est enfoncée. Si l'on appuie à fond sur l'accélérateur, il est possible de dépasser la limite de vitesse.

Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439

Ce système fournit une assistance de direction au conducteur pour l'aider à maintenir le véhicule au milieu d'une voie détectée et prévient le conducteur au moyen d'alertes tactiles, sonores et visuelles s'il détecte que le véhicule s'éloigne de sa voie.

Assistance embouteillages

 P. 450

Le système d'assistance embouteillages utilise une caméra grand angle avant montée sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter et surveiller les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes), à gauche et à droite.

En fonction des signaux de la caméra, le système peut appliquer un couple de direction pour maintenir le véhicule au centre de la voie détectée.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation ➡ P. 459

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il vous rappelle les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler), et vous avertit si votre véhicule dépasse la limite de vitesse.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il rappelle au conducteur les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler) que le véhicule vient de passer, et les affiche sur la jauge.

Feux de route automatiques ➡ P. 197

La caméra avant à large vision détecte les sources de lumière devant le véhicule, telles que les phares du véhicule précédent ou arrivant en face, ou les lampadaires. Lors de la conduite de nuit, le système bascule automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de la situation.

Système de surveillance de l'angle mort* ➡ P. 390

Conçu pour détecter des véhicules au sein de zones d'alerte spécifiées, adjacentes à votre véhicule, tout particulièrement dans les espaces difficilement visibles, communément appelés « angles morts ». Lorsque le système détecte des véhicules venant de derrière dans des voies adjacentes, le voyant approprié s'allume pendant quelques secondes pour aider le conducteur lors d'un changement de voie.

Moniteur de véhicule en approche* ➡ P. 489

Surveille les zones des coins arrière à l'aide des capteurs radar dans les manœuvres en marche arrière et alerte l'opérateur en cas de détection de l'approche d'un véhicule depuis un coin arrière.

Ce système est très pratique pour sortir en marche arrière d'une place de stationnement.

Système de capteurs de stationnement ➡ P. 484

Les capteurs latéraux et centraux détectent les obstacles situés autour du véhicule. Le signal sonore, l'interface d'information du conducteur et l'écran Audio/Informations permettent au conducteur de connaître la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle détecté.

Moniteur attention conducteur ➡ P. 153

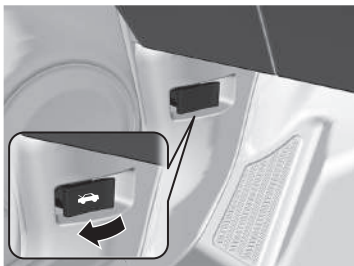
Le moniteur attention conducteur analyse les commandes de direction pour déterminer si le véhicule est conduit d'une manière semblable à une conduite inattentive ou en état de somnolence. S'il détermine que le véhicule est conduit d'une telle manière, il affiche le degré d'attention du conducteur dans l'interface d'information du conducteur.

Entretien ➡ P.501

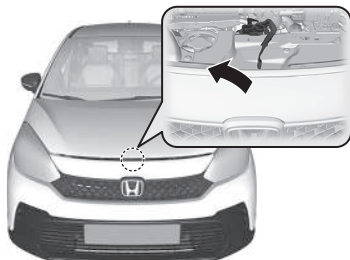
Sous le capot ➡ P.518

- Vérifier l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur et de lave-glace. Faire l'appoint selon besoin.
- Contrôler le liquide de frein.
- Vérifier l'état de la batterie 12 V tous les mois.

- 1** Tirer la poignée de déverrouillage du capot située sous l'angle du tableau de bord.



- 2** Localiser le levier de verrouillage du capot, le pousser sur le côté et soulever le capot. Relâcher le levier après avoir soulevé légèrement le capot.



- 3** Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il est parfaitement verrouillé.

Balais d'essuie-glace ➡ P.538

➡ P.538

- Remplacer les balais s'ils laissent des traînées sur le pare-brise ou deviennent bruyants.



Pneumatiques ➡ P.543

- Inspecter régulièrement les pneus et roues.
- Vérifier régulièrement la pression de gonflage.
- Poser des pneus hiver pour la conduite dans des conditions hivernales.

Eclairage ➡ P.532

- Inspecter régulièrement tous les feux.

Situations inattendues ➡ P. 569

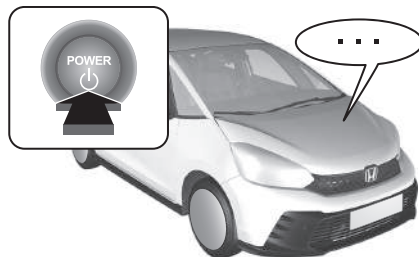
Pneu crevé ➡ P. 571

- Se garer dans un endroit sûr et réparer le pneu crevé à l'aide de la trousse de réparation des pneus.



Le système d'alimentation ne démarre pas ➡ P. 585

- Si la batterie 12 V est déchargée, effectuer un démarrage de secours à l'aide d'une batterie d'appoint.



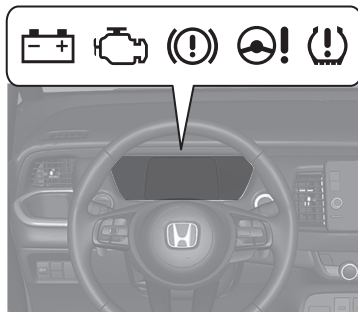
Surchauffe ➡ P. 591

- Se garer dans un endroit sûr. S'il n'y a pas de dégagement de vapeur provenant de sous le capot, ouvrir le capot et laisser le système d'alimentation refroidir.



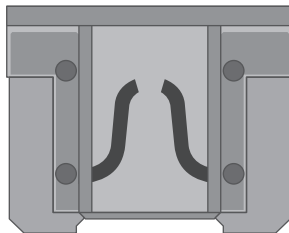
Les témoins s'allument ➡ P. 593

- Identifier le témoin et consulter le manuel d'utilisation.



Fusible grillé ➡ P. 600

- Si un dispositif électrique ne fonctionne pas, vérifier si un fusible n'est pas grillé.



Remorquage d'urgence

➡ P. 606

- Si le véhicule doit être remorqué, contacter un service de remorquage professionnel.



Que faire lorsque

Q

Le mode d'alimentation ne passe pas de **CONTACT COUPE (ANTIVOL)** à **ACCESSOIRES**.

Pourquoi ?

R

- Il se peut que le volant soit verrouillé.
- Braquer le volant à gauche et à droite après avoir appuyé sur la touche **POWER**.



Q

Le mode d'alimentation ne passe pas de **ACCESSOIRES** à **CONTACT COUPE (ANTIVOL)**.

Pourquoi ?

R

Le levier de vitesses doit être amené en position **P**.



Q

Pourquoi la pédale de frein émet-elle de légères pulsations lors du serrage des freins ?

R

Ceci peut se produire lorsque le système antiblocage des roues s'active et cela n'indique pas la présence d'une anomalie. Maintenir une pression ferme et constante sur la pédale de frein. Ne jamais « pomper » sur la pédale de frein.

➤ Système antiblocage des roues (ABS) ➡ P. 479

Q La porte arrière ne peut pas être ouverte de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?

R Vérifier si la serrure sécurité enfant est sur la position de verrouillage. Si c'est le cas, ouvrir la porte arrière à l'aide de la poignée de porte extérieure.
Pour annuler cette fonction, pousser le levier vers le haut en position de déverrouillage.



Q Pourquoi les portes se verrouillent-elles après que je les ai déverrouillées ?

R Si les portes ne sont pas ouvertes au cours des 30 secondes suivantes, elles se verrouillent de nouveau automatiquement pour sécuriser le véhicule.

Q Pourquoi un signal sonore se fait-il entendre à l'ouverture de la porte conducteur ?

R Le signal sonore retentit lorsque :

- Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES.
- Les feux extérieurs sont restés allumés.



Pourquoi un signal sonore se fait-il entendre lors du début de la conduite ?



Le signal sonore retentit lorsque le conducteur et/ou un passager n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.



Un appui sur le commutateur de frein de stationnement électrique ne desserre pas le frein de stationnement. Pourquoi ?



Appuyer sur le commutateur de frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein.



Un témoin orange foncé représentant un pneu avec un point d'exclamation est allumé. De quoi s'agit-il ?



Le système d'alerte de crevaison a besoin d'un examen. Si un pneu a été récemment gonflé ou changé, réétalonner le système.

☒ **Système d'alerte de crevaison** ➡ P. 387



Un appui sur la pédale d'accélérateur ne desserre pas le frein de stationnement automatiquement. Pourquoi ?



- Attacher la ceinture de sécurité du conducteur.
- Vérifier si la transmission est sur **P** ou **N**. Si c'est le cas, sélectionner une autre position.



Pourquoi se produit-il un grincement lorsque j'appuie sur la pédale de frein ?



Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire inspecter le véhicule par un réparateur agréé.



Est-il possible d'utiliser de l'essence sans plomb à un indice d'octane recherche (RON) de 91 ou supérieur dans ce véhicule ?



Le véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence super sans plomb à indice d'octane recherche de 95 ou plus. Si cet indice d'octane n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane recherche de 91 ou plus.

L'utilisation d'essence ordinaire sans plomb peut provoquer des bruits métalliques au niveau du moteur et affecter ses performances.

L'utilisation à long terme d'essence ordinaire peut endommager le moteur.

Sécurité de conduite

De nombreuses recommandations concernant la sécurité sont fournies tout au long de ce chapitre et dans l'ensemble du manuel.

Sécurité au volant

Mesures importantes concernant la sécurité	40
Equipements de sécurité du véhicule	42

Ceintures de sécurité

Informations générales sur les ceintures de sécurité	44
Bouclage d'une ceinture de sécurité	50
Inspection des ceintures de sécurité	55

Airbags

Composants des airbags	57
Types d'airbags	59
Airbags avant (SRS)	59

Airbag de genoux côté conducteur	65
Airbag central	67
Airbags latéraux	69
Airbags latéraux rideaux	72
Témoins du système d'airbag	74
Entretien des airbags	76

Sécurité des enfants

Protection des passagers enfants	77
Sécurité des bébés et des petits enfants	80
Sécurité des enfants de grande taille	99

Danger des gaz d'échappement

Monoxyde de carbone	102
---------------------------	-----

Étiquettes de sécurité

Emplacements des étiquettes	103
-----------------------------------	-----

Les pages suivantes décrivent dans le détail les équipements de sécurité du véhicule et la manière de les utiliser correctement. Les mesures de sécurité ci-dessous comptent parmi les plus importantes.

Mesures importantes concernant la sécurité

■ Toujours porter sa ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité assure la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Aussi, même si le véhicule est équipé d'airbags, le conducteur et les passagers doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité et la porter convenablement.

■ Attacher tous les enfants

Jusqu'à 12 ans révolus, les enfants doivent être assis et correctement retenus sur un siège arrière du véhicule, et non à l'avant. Les bébés et les petits enfants doivent être correctement maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant. Les enfants de plus grande taille doivent être assis sur un siège rehausseur et retenus au moyen d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique, et ce, jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser correctement la ceinture sans siège rehausseur.

■ Être conscient des dangers des airbags

Les airbags peuvent sauver une vie, mais ils peuvent également causer des blessures graves, voire mortelles, aux occupants trop rapprochés ou incorrectement retenus. Les bébés, les jeunes enfants et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Veiller à observer l'ensemble des consignes et des avertissements fournis dans le présent manuel.

■ Ne pas conduire après avoir bu

Ne jamais prendre le volant après avoir consommé de l'alcool. Un seul verre peut affecter la capacité du conducteur à gérer les imprévus de la route et les réflexes se dégradent proportionnellement au nombre de verres consommés. Ne pas conduire après avoir bu et ne pas laisser des amis conduire lorsqu'ils ont bu.

» Mesures importantes concernant la sécurité

L'utilisation pendant la conduite d'un téléphone portable autre que de type mains libres est interdite dans certains pays.

■ Prêter une attention particulière à la sécurité de conduite

En téléphonant avec un mobile ou en se livrant à d'autres activités qui détournent l'attention de la route, des autres véhicules et des piétons, le conducteur s'expose à un accident. Garder à l'esprit que la situation de conduite peut changer rapidement ; le conducteur seul décide s'il peut détourner une partie de son attention de la conduite.

■ Maîtriser sa vitesse

La plupart des blessures et des décès de la route sont dus à une vitesse excessive. En général, plus la vitesse est élevée, plus les risques sont importants ; une vitesse réduite n'exclut néanmoins pas les blessures graves. Ne jamais rouler plus vite que ne le permettent les conditions de la route, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

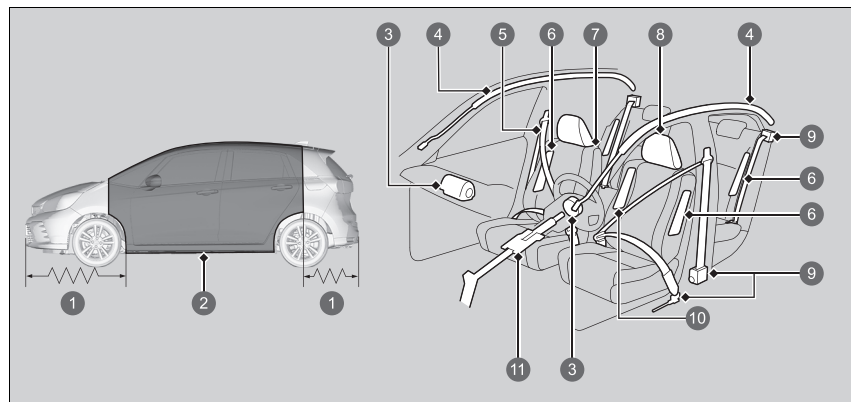
■ Maintenir son véhicule en bon état

Une crevaison ou une panne mécanique peut s'avérer très dangereuse. Afin de limiter la possibilité de tels problèmes, vérifier fréquemment la pression de gonflage et l'état des pneus, et effectuer toutes les opérations d'entretien périodiques prévues.

■ Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule

Les enfants, animaux et personnes en situation d'assistance laissés sans surveillance dans le véhicule peuvent être blessés s'ils actionnent une ou plusieurs commandes du véhicule. Ils peuvent également entraîner le déplacement du véhicule, ce qui peut se traduire par une collision dans laquelle ils et/ou d'autres personnes peuvent être blessés, voire tués. En outre, en fonction de la température ambiante, la température de l'habitacle peut atteindre des niveaux extrêmes, ce qui peut entraîner des blessures, voire la mort. Même si le système de commande de la climatisation est activé, ne jamais les laisser dans le véhicule sans surveillance, car la climatisation peut se couper à tout moment.

Equipements de sécurité du véhicule



- ❶ Zones d'absorption des chocs
- ❷ Cage de sécurité
- ❸ Airbags avant
- ❹ Airbags latéraux rideaux
- ❺ Ceintures de sécurité
- ❻ Airbags latéraux
- ❼ Sièges et dossiers
- ❽ Appuie-têtes
- ❾ Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité
- ❿ Airbag central
- ⓫ Colonne de direction télescopique

La liste de contrôle suivante donne des indications sur la manière de favoriser activement sa protection et celle de ses passagers.

►► Equipements de sécurité du véhicule

Ce véhicule comporte de nombreux équipements qui, combinés, sont prévus pour protéger le conducteur et ses passagers en cas de collision.

Certains équipements ne requièrent aucune intervention du conducteur. C'est le cas de la robuste ossature en acier qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption de choc avant et arrière, de la colonne de direction télescopique et des prétensionneurs qui tendent les ceintures de sécurité extérieures avant et arrière en cas d'impact.

Pour bénéficier pleinement de ces équipements de sécurité, le conducteur et les passagers doivent néanmoins conserver une posture assise correcte et toujours boucler leur ceinture de sécurité. Certains équipements de sécurité peuvent aggraver les blessures s'ils ne sont pas correctement utilisés.

Liste de contrôle de sécurité

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers, veiller à vérifier systématiquement les points suivants avant de prendre la route.

- Régler le siège du conducteur dans une position convenable pour la conduite. Veiller à ce que les sièges avant soient reculés au maximum tout en conservant une bonne maîtrise du véhicule. Une assise trop rapprochée d'un airbag avant risque de causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'impact.

➤ **Sièges** P. 208

- Régler correctement la position des appuie-têtes. Pour une utilisation optimale des appuie-têtes, le centre de la tête de l'occupant doit reposer au centre de l'appuie-tête. Les personnes de très grande taille doivent régler leur appuie-tête en position haute maximum.

➤ **Réglage de la position des appuie-têtes avant** P. 216

- Toujours boucler et porter convenablement sa ceinture de sécurité. S'assurer également que l'ensemble des passagers est correctement attaché.

➤ **Bouclage d'une ceinture de sécurité** P. 50

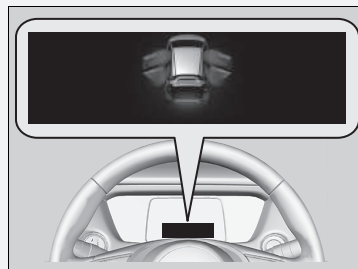
- Pour la protection des enfants, utiliser des ceintures de sécurité ou des dispositifs de retenue pour enfant adaptés à l'âge, à la taille et au poids de l'enfant.

➤ **Sécurité des enfants** P. 77

☒ Liste de contrôle de sécurité

Si le message d'ouverture de porte et/ou de hayon apparaît sur l'interface d'information du conducteur, une porte et/ou le hayon ne sont pas complètement fermés. Fermer toutes les portes et le hayon fermement jusqu'à ce que le message disparaisse.

➤ **Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur** P. 126



Informations générales sur les ceintures de sécurité

La ceinture de sécurité est le moyen le plus efficace de protection des passagers car elle les maintient en place dans le véhicule, ce qui leur permet de profiter des nombreux autres équipements de sécurité intégrés. Elle permet également d'éviter que les occupants ne soient projetés contre les parois de l'habitacle ou contre d'autres passagers, ou qu'ils ne soient éjectés hors du véhicule. Lorsqu'elles sont portées correctement, les ceintures de sécurité permettent en outre de maintenir le conducteur et les passagers dans une position optimale afin d'être protégés parfaitement par les airbags en cas d'impact.

Par ailleurs, les ceintures de sécurité assurent une protection dans presque tous les types de collisions, notamment :

- impacts frontaux
- impacts latéraux
- impacts arrière
- retournements

Informations générales sur les ceintures de sécurité

⚠ ATTENTION

Le port inadéquat d'une ceinture de sécurité augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'impact, même si le véhicule est équipé d'airbags.

Veiller à boucler et à porter convenablement la ceinture de sécurité, et à ce que les passagers en fassent de même.

ATTENTION : les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur le squelette du corps, et doivent être portées bas sur le devant du bassin ou le bassin, la poitrine et les épaules, selon le cas ; il faut éviter de porter la sangle abdominale sur le ventre.

ATTENTION : les ceintures de sécurité doivent être plaquées contre le corps aussi fermement que possible, tout en restant d'un port confortable, pour qu'elles offrent le niveau de protection pour lequel elles ont été conçues. Une ceinture de sécurité mal tendue offre une protection nettement réduite à l'occupant concerné.

ATTENTION : les ceintures de sécurité ne doivent pas être portées avec les sangles vrillées.

ATTENTION : chaque ceinture ne doit être portée que par un seul occupant ; il est dangereux de passer la ceinture devant un enfant assis sur les genoux d'un occupant.

■ Ceinture de sécurité ventrale/thoracique

Chacune des cinq positions d'assise est dotée d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique avec enrouleur à blocage par inertie. Pendant la conduite normale, l'enrouleur vous offre une liberté de mouvement sur le siège tout en maintenant la ceinture tendue. En cas de collision ou de freinage brusque, l'enrouleur bloque la ceinture de manière à retenir le corps de l'occupant.

La ceinture de sécurité doit être correctement attachée lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant face à la route est utilisé.

📖 **Sécurité des enfants** P. 77

📖 Informations générales sur les ceintures de sécurité

Si la ceinture de sécurité est tirée trop rapidement, elle se verrouille en place. Dans ce cas, rétracter légèrement la ceinture, puis tirer lentement sur celle-ci.

Naturellement, les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger complètement dans tous les accidents. Mais dans la plupart des cas, elles réduisent les risques de blessures graves.

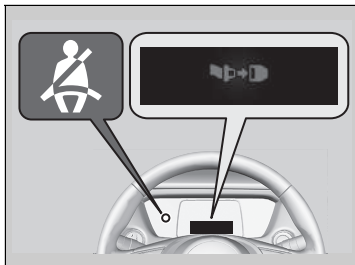
Dans la majorité des pays, il est nécessaire de porter les ceintures de sécurité. Prendre le temps de se familiariser avec les exigences légales des pays dans lesquels le véhicule sera utilisé.

■ Comment bien utiliser les ceintures de sécurité

Respecter les instructions ci-dessous pour une bonne utilisation des ceintures :

- Les occupants doivent être assis bien droits, bien adossés à leur siège et rester dans cette position pendant toute la durée du déplacement. Les passagers qui ne se tiennent pas droits ou qui se penchent vers l'avant ou le côté compromettent l'efficacité des ceintures et risquent d'être plus grièvement blessés en cas de collision.
- Ne jamais faire passer la partie thoracique d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Elles risqueraient d'être très grièvement blessées en cas d'accident.
- Ne pas placer d'accessoires sur les ceintures de sécurité. Des dispositifs destinés à améliorer le confort de l'occupant ou à repositionner la sangle thoracique d'une ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité de protection de la ceinture et augmenter les risques de blessures graves en cas d'accident.

Rappel de ceinture de sécurité



■ Sièges avant

Le système de ceintures de sécurité intègre un témoin sur le tableau de bord pour rappeler au conducteur et/ou au passager avant de boucler leur ceinture de sécurité.

Si le mode d'alimentation est ACTIVE alors qu'une ceinture de sécurité n'est pas attachée, le témoin s'allume.

Le signal sonore retentit périodiquement et le témoin clignote si vous commencez à rouler sans avoir attaché une ceinture de sécurité.

⌘ Rappel de ceinture de sécurité

Le témoin s'allume également si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité au cours des six secondes suivant l'activation du mode d'alimentation.

Si personne n'occupe le siège du passager avant, le témoin ne s'allume pas et le signal sonore ne retentit pas.

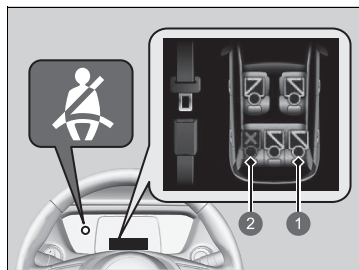
Si le témoin s'allume ou si un signal sonore retentit alors que personne n'est assis dans le siège passager avant, vérifier si :

- Il n'y a aucun poids sur le siège du passager avant.
- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.

Si le témoin ne s'allume pas lorsque le passager est assis et n'est pas attaché, il est possible que quelque chose perturbe le capteur de détection d'occupation. vérifier si :

- Un coussin est posé sur le siège.
- Le passager avant n'est pas assis correctement.

S'il ne s'agit d'aucune de ces conditions, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.



- 1 Attachée
- 2 Détachée

■ Sièges arrière

Votre véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité arrière. L'interface d'information du conducteur indique si l'une des ceintures de sécurité arrière n'est pas bouclée.

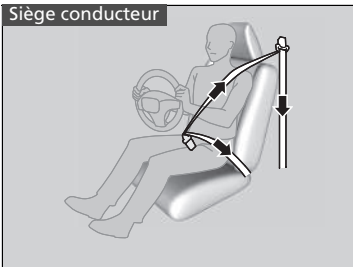
L'affichage apparaît lorsque :

- Les ceintures de sécurité des passagers arrière ne sont pas attachées lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.
- Une porte arrière est ouverte puis fermée.
- Un passager arrière a attaché ou détaché sa ceinture de sécurité.

Le témoin de rappel de ceinture de sécurité clignote et le signal sonore retentit si un passager arrière détache sa ceinture de sécurité pendant la conduite.

■ Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité

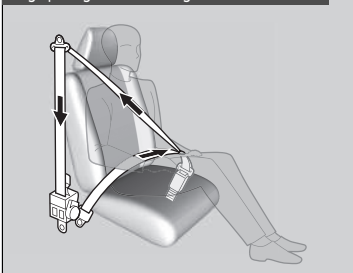
Siège conducteur



Les sièges avant et les sièges arrière extérieurs sont équipés de prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité en vue de renforcer la sécurité.

Les prétensionneurs tendent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en cas de collision frontale modérée à grave, parfois même lorsque l'impact n'est pas assez violent pour déclencher le déploiement des airbags avant ou de l'airbag de genoux côté conducteur.

Siège passager avant et sièges arrière extérieurs



►► Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité

Les prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité ne peuvent servir qu'à une seule occasion.

Si un prétensionneur est activé, le témoin SRS s'allume. Demander à un réparateur agréé de remplacer le prétensionneur et d'effectuer une inspection complète du système de ceinture de sécurité, car la protection risque d'être insuffisante en cas d'impact ultérieur.

Lors d'un impact latéral modéré à sévère, les prétensionneurs s'activent également des deux côtés du véhicule.

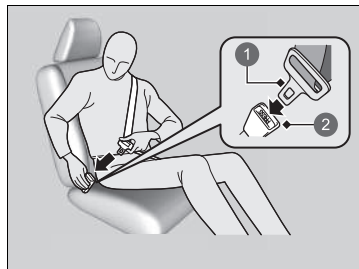
Bouclage d'une ceinture de sécurité

Une fois le siège avant réglé à la position requise, et après s'être assis bien droit et bien calé contre le siège (voir les illustrations pour adopter la bonne posture au volant) :

❏ **Sièges** P. 208



1. Dérouler doucement la ceinture de sécurité.



2. Introduire la languette de verrouillage dans le fermoir, puis tirer légèrement sur la ceinture pour s'assurer qu'elle est correctement verrouillée.

► S'assurer que la ceinture n'est pas vrillée ou coincée quelque part.

- ❶ Languette de verrouillage
- ❷ Fermeture

►► Bouclage d'une ceinture de sécurité

Personne ne doit jamais s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou semble défectueuse. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement risque de ne pas protéger l'occupant en cas d'impact. Faire contrôler aussitôt que possible la ceinture par un réparateur agréé.

Ne jamais introduire de corps étrangers dans la boucle ou le mécanisme d'enrouleur.

Si la ceinture de sécurité est bloquée en position complètement rétractée, tirer sur la ceinture de sécurité thoracique d'un coup ferme, puis la repousser vers l'intérieur. Ensuite, la tirer doucement hors de l'enrouleur et l'attacher. S'il est impossible de libérer la ceinture de sécurité de la position complètement rétractée, ne laisser personne s'asseoir sur le siège, et amener le véhicule chez un concessionnaire pour le faire réparer.

❏ **Informations générales sur les ceintures de sécurité** P. 44

❏ **Inspection des ceintures de sécurité** P. 55



3. Faire passer la sangle sous-abdominale de la ceinture aussi bas que possible sur les hanches (voir illustration), puis tirer la sangle thoracique pour tendre la sangle sous-abdominale. Ceci fera supporter le choc aux os robustes du bassin et réduira ainsi les risques de lésions internes en cas de collision.
4. Si nécessaire, tirer à nouveau la sangle vers le haut pour la tendre, puis s'assurer qu'elle passe au milieu de la poitrine et par-dessus l'épaule. Ceci répartit les forces de l'impact sur les os les plus solides du buste en cas de collision.

►► Bouclage d'une ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION

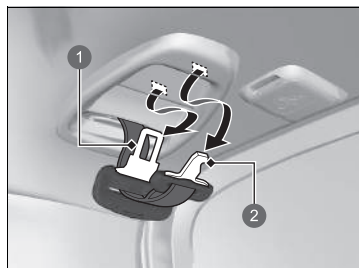
Un positionnement incorrect des ceintures de sécurité fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

S'assurer que toutes les ceintures de sécurité sont correctement positionnées avant de prendre la route.

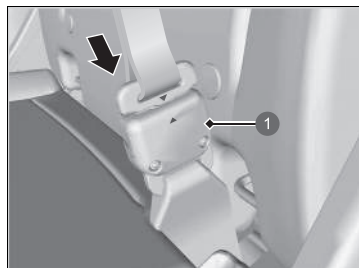
Pour déverrouiller la ceinture, appuyer sur le bouton rouge **PRESS**, puis guider la sangle à la main jusqu'à enroulement complet.

En quittant le véhicule, s'assurer que la ceinture est rangée correctement afin qu'elle ne soit pas pincée à la fermeture de la porte.

■ Ceinture de sécurité avec ancrage amovible



- ❶ Languette de verrouillage
- ❷ Petite languette de verrouillage



- ❶ Fermoir de l'ancrage

1. Retirer la petite languette de verrouillage et la languette de verrouillage de la ceinture de sécurité des fentes de fixation situées dans le pavillon.

2. Aligner les repères triangulaires de la petite languette de verrouillage et du fermoir de l'ancrage. S'assurer que la ceinture n'est pas vrillée. Fixer la ceinture au fermoir de l'ancrage.

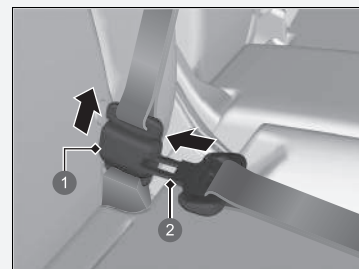
► Ceinture de sécurité avec ancrage amovible

⚠ ATTENTION

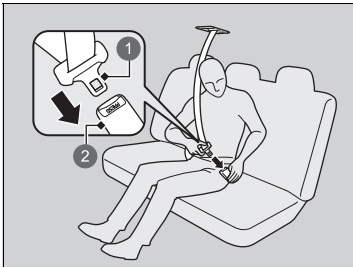
Utiliser la ceinture de sécurité avec l'ancrage amovible non attaché augmente les risques de blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.

Avant d'utiliser la ceinture de sécurité, s'assurer que l'ancrage amovible est correctement attaché.

Pour déverrouiller l'ancrage amovible, insérer la languette de verrouillage dans la fente du côté du fermoir de l'ancrage.



- ❶ Fermoir de l'ancrage
- ❷ Languette de verrouillage



- ① Languette de verrouillage
- ② Fermer

3. Engager la languette de verrouillage dans le fermoir. Serrer convenablement la ceinture de sécurité de la même façon que la ceinture de sécurité ventrale/thoracique.

■ Conseils pour les femmes enceintes

Considérer une solution alternative :

Lorsqu'une femme enceinte se trouve à bord du véhicule en tant que conducteur ou que passager, la meilleure manière de se protéger elle-même et son futur enfant est de toujours porter une ceinture de sécurité. Lors du positionnement de la ceinture de sécurité, placer la sangle thoracique sur la poitrine, en évitant l'abdomen, et faire passer la ceinture de sécurité sous-abdominale aussi bas que possible sur les hanches. (Voir l'illustration).



» Conseils pour les femmes enceintes

A chaque visite médicale, une femme enceinte doit demander à son médecin si elle est apte à conduire.

Pour limiter les risques de blessures d'une femme enceinte et de son futur enfant en cas de déploiement d'un airbag avant :

- Lorsqu'une femme enceinte conduit, elle doit s'asseoir bien droit et reculer son siège au maximum dans une position depuis laquelle elle peut néanmoins parfaitement accéder aux commandes.
- Lorsqu'elle se trouve à bord en tant que passager avant, elle doit reculer son siège au maximum.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité comme suit :

- Tirer complètement chaque sangle, et vérifier si elle n'est pas effilochée, coupée, brûlée, ou usée.
- Contrôler que les languettes de verrouillage fonctionnent en douceur et que les sangles se rétractent facilement.
 - Si une ceinture de sécurité ne se rétracte pas facilement, le nettoyage de la ceinture peut corriger le problème. N'utiliser que du détergent doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agents de blanchiment ou solvants de nettoyage. S'assurer que la ceinture de sécurité est complètement sèche avant de la rétracter.

Une ceinture en mauvais état ou ne fonctionnant pas correctement n'offrira pas une protection adéquate et doit être remplacée dès que possible.

Toute ceinture de sécurité portée lors d'un accident risque de ne plus offrir une protection suffisante en cas d'impact ultérieur. Faire contrôler les ceintures par un réparateur agréé après toute collision.

Inspection des ceintures de sécurité

ATTENTION

Négliger de contrôler ou d'assurer l'entretien des ceintures de sécurité peut avoir pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, si elles ne fonctionnent pas correctement au moment requis.

Contrôler régulièrement les ceintures de sécurité et les faire réparer le plus vite possible si nécessaire.

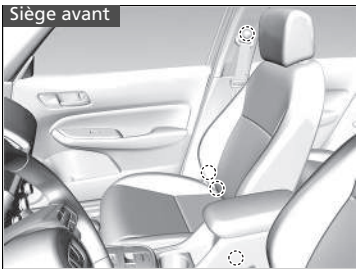
ATTENTION : l'utilisateur ne doit entreprendre aucune modification ou n'effectuer aucun ajout qui pourrait empêcher les dispositifs de réglage de la ceinture de fonctionner pour éliminer le mou, ou empêcher la ceinture de sécurité d'être réglée pour éliminer le mou.

ATTENTION : il est primordial de remplacer la ceinture de sécurité complète alors qu'elle était portée dans une collision grave, même si elle ne présente pas de dommage évident.

ATTENTION : faire attention d'éviter toute contamination de la sangle avec des produits de lustrage, huiles et autres produits chimiques, et plus particulièrement de l'électrolyte de batterie. Le nettoyage peut s'effectuer en toute sécurité en utilisant de l'eau et un détergent doux. La ceinture doit être remplacée si la sangle est élimée, contaminée ou détériorée.

Points d'ancrage

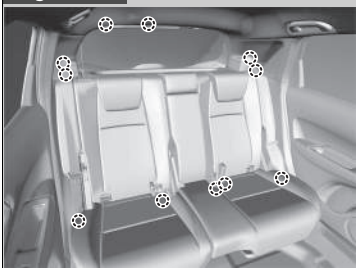
Siège avant



Lors du remplacement des ceintures de sécurité, utiliser les points d'ancrage représentés sur les figures.

Chaque siège avant est doté d'une ceinture de sécurité sous-abdominale/thoracique.

Siège arrière



Les sièges arrière comportent trois ceintures de sécurité sous-abdominales/thoraciques.

Composants des airbags

Les airbags avant, de genoux côté conducteur, latéraux avant, latéraux arrière, centraux avant et latéraux rideaux sont déployés en fonction de l'orientation et de la gravité de l'impact. Le système d'airbags inclut :

- Deux airbags avant SRS (Supplemental Restraint System - Système de retenue supplémentaire). L'airbag du conducteur se trouve au centre du volant ; l'airbag du passager avant se trouve dans le tableau de bord. Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.
- Airbag de genoux côté conducteur. L'airbag de genoux côté conducteur est situé sous la colonne de direction. Il est marqué **SRS AIRBAG**.
- Quatre airbags latéraux. Un pour le conducteur, un pour le passager avant et deux pour les sièges arrière extérieurs. Les airbags sont placés sur les bords externes des dossiers de sièges. Tous sont marqués **SIDE AIRBAG**.
- Deux airbags latéraux rideaux, un pour chaque côté du véhicule. Les airbags se trouvent dans le pavillon, au-dessus des vitres latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Un airbag central. L'airbag se trouve au centre du dossier de siège conducteur. Il est marqué **CENTER AIRBAG**.
- Une unité de commande électronique qui, lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, surveille en permanence les informations sur les différents capteurs d'impact, les capteurs de ceinture de sécurité et de siège, les déclencheurs d'airbag, les prétensionneurs de ceinture de sécurité, et d'autres informations sur le véhicule. L'unité peut enregistrer ces informations au cours d'une collision.
- Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité pour les sièges avant et les sièges arrière extérieurs.
- Capteurs d'impact qui détectent une collision frontale ou latérale modérée à grave.
- Témoin sur le tableau de bord donnant l'alerte en cas de désactivation de l'airbag côté passager.
- Témoin sur le tableau de bord donnant l'alerte en cas d'anomalie potentielle du système d'airbags ou des prétensionneurs de ceinture de sécurité.

■ Informations importantes sur les airbags

Les airbags sont des dispositifs dangereux. Pour être utiles, les coussins doivent se gonfler avec une force extrême. Toutefois, si les airbags peuvent sauver des vies, ils peuvent également causer des brûlures, hématomes, et autres blessures légères, pouvant parfois être mortelles si les occupants sont mal attachés ou mal assis.

Que faut-il faire ? Toujours porter convenablement sa ceinture de sécurité et être assis bien droit, aussi loin que possible du volant tout en conservant une bonne maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer au maximum son siège par rapport au tableau de bord.

Se rappeler, toutefois, qu'aucun système de sécurité n'est en mesure d'éviter complètement les blessures ou les décès résultant d'un accident grave, et ce, malgré le port des ceintures de sécurité et le déploiement des airbags.

Ne pas placer d'objets durs ou pointus entre le corps et l'airbag avant. Le fait de porter sur soi des objets durs ou pointus, ou de conduire avec une pipe ou tout autre objet pointu dans la bouche, peut entraîner des blessures en cas de déploiement de l'airbag avant.

Ne pas attacher ou placer d'objets sur les caches de l'airbag de genoux avant et côté conducteur. Des objets déposés sur les caches identifiés **SRS AIRBAG** pourraient gêner le bon fonctionnement des airbags ou être projetés dans l'habitacle et blesser un occupant en cas de déclenchement des airbags.

» Informations importantes sur les airbags

Ne jamais tenter de désactiver les airbags. Ensemble, les airbags et les ceintures de sécurité offrent la meilleure protection.

Lors de la conduite, éviter de placer les mains et les bras sur la trajectoire de l'airbag avant en les gardant sur le volant. Ne pas croiser les bras sur le cache d'airbag.

Types d'airbags

Le véhicule est équipé de cinq types d'airbags :

- **Airbags avant** : airbags situés devant les sièges conducteur et passager avant.
- **Airbag de genoux côté conducteur** : airbag situé sous la colonne de direction.
- **Airbag central** : airbag situé au centre du dossier du siège conducteur.
- **Airbags latéraux** : airbags situés dans les dossiers des sièges conducteur, passager avant et passagers arrière extérieurs.
- **Airbags latéraux rideaux** : airbags situés au-dessus des vitres latérales.

Les différents types d'airbags sont détaillés ci-après.

Airbags avant (SRS)

Les airbags SRS avant se déploient pour protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou du passager avant en cas de collision frontale grave ou modérée.

SRS (Supplemental Restraint System - Système de retenue supplémentaire) indique que les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Les ceintures de sécurité constituent le système de retenue principal des occupants.

■ Emplacements des logements

Les airbags avant se trouvent au centre du volant pour le conducteur, et dans le tableau de bord pour le passager avant. Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.

✉ Types d'airbags

Les airbags sont susceptibles de se déployer dès que le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

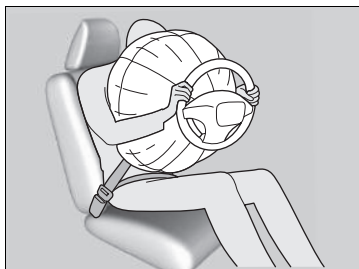
Après le déploiement d'un airbag en cas d'accident, une petite quantité de fumée est visible. Il s'agit du processus de combustion du gonfleur, elle n'est pas nocive. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires peuvent rencontrer un inconfort temporaire. Dans un tel cas, sortir du véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.

■ Fonctionnement

Les airbags avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale modérée à sévère. Lors d'une décélération soudaine du véhicule, les capteurs transmettent des informations au module de commande qui commande le déploiement d'un ou des deux airbags avant.

On entend par collision frontale une collision de face ou légèrement de côté entre deux véhicules, ou la collision d'un véhicule avec un objet stationnaire, par exemple un mur en béton.

■ Comment fonctionnent les airbags avant



Alors que la ceinture de sécurité permet de maintenir le torse, les airbags avant offrent une protection complémentaire au niveau de la tête et de la poitrine.

Les airbags avant se dégonflent immédiatement pour ne pas entraver la visibilité du conducteur ou sa capacité de manœuvrer le volant ou d'effectuer d'autres commandes.

La durée totale de déploiement et dégonflement est d'une rapidité telle que la plupart des occupants ne se rendent compte que les airbags se sont déployés qu'en les voyant devant eux.

■ Cas où les airbags avant ne doivent pas se déployer

Impacts frontaux mineurs : les airbags avant sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à épargner des vies, et non pour éviter des égratignures, ou même des fractures risquant de découler d'un impact frontal dont la gravité est inférieure à un seuil modéré.

Impacts latéraux : les airbags avant offrent une protection en cas de décélération soudaine entraînant la projection du conducteur ou du passager avant vers l'avant du véhicule. Les airbags latéraux et les airbags latéraux rideaux sont spécialement conçus pour limiter la gravité des blessures encourues en cas d'impact latéral modéré à grave susceptible de projeter le conducteur ou le passager avant vers le côté du véhicule.

Impacts arrière : les appuie-têtes et les ceintures de sécurité assurent la meilleure protection en cas d'impact arrière. Les airbags avant ne peuvent fournir aucune protection particulière et ne sont pas conçus pour se déployer en cas de collision de ce type.

Retournements : les ceintures de sécurité et les airbags latéraux rideaux offrent la meilleure protection possible lors d'un retournement. Les airbags avant ne pouvant fournir qu'une protection négligeable, voire nulle, ils ne sont pas conçus pour se déployer en cas de retournement.

■ Cas où les airbags avant se déploient avec peu ou pas de dommage apparent

Comme le système d'airbags détecte les décélération soudaines, un choc important au niveau du châssis ou de la suspension du véhicule pourrait entraîner le déploiement d'un ou plusieurs airbags. C'est le cas par exemple lors d'un choc contre un trottoir, sur le bord d'un trou ou sur un quelconque objet fixe placé bas, entraînant la décélération soudaine du châssis du véhicule. L'impact provenant de dessous le véhicule, le dommage peut ne pas être immédiatement apparent.

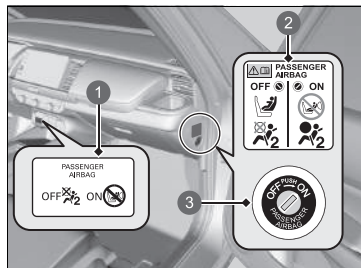
■ Cas où les airbags avant ne se déploient pas, bien que les dommages extérieurs paraissent graves

Etant donné que certaines pièces de carrosserie déformables absorbent l'énergie d'impact, la gravité des dommages apparents ne fait pas forcément état du bon fonctionnement des airbags. En fait, certaines collisions peuvent entraîner des dommages graves sans toutefois que les airbags se déploient, car ces derniers n'auraient pas été nécessaires ou n'auraient offert aucune protection particulière même s'ils s'étaient déployés.

■ Système de désactivation de l'airbag avant côté passager

Si un dispositif de retenue pour enfant dos à la route doit impérativement être installé sur le siège passager avant, désactiver manuellement le système d'airbag avant côté passager, à l'aide de la clé intégrée.

■ Commutateur ON/OFF d'airbag avant côté passager



- ❶ Témoin **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager
- ❷ Etiquette d'avertissement du système
- ❸ Commutateur **ON/OFF**

Lorsque le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager est en position :

OFF : l'airbag avant côté passager est désactivé.

L'airbag avant côté passager ne se déploie pas lors d'une collision frontale qui provoque le déploiement de l'airbag avant côté conducteur.

Le témoin de l'airbag avant côté passager reste allumé au titre de rappel.

ON : l'airbag avant côté passager est activé. Le témoin de l'airbag avant côté passager s'allume et reste allumé pendant environ 60 secondes.

►► Système de désactivation de l'airbag avant côté passager

⚠ ATTENTION

Le système d'airbag avant côté passager doit être désactivé, si l'on ne peut éviter d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

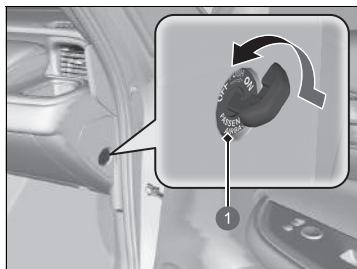
En cas de déploiement de l'airbag passager avant, celui-ci pourrait heurter le dispositif de retenue pour enfant dos à la route avec une force suffisante pour provoquer des blessures graves voire mortelles au bébé.

⚠ ATTENTION

Veiller à réactiver le système d'airbag avant côté passager lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant.

Laisser le système d'airbag avant côté passager désactivé pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, lors d'une collision.

■ Pour désactiver le système d'airbag avant côté passager



❶ Commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager

1. Serrer le frein de stationnement et mettre le mode d'alimentation sur **CONTACT COUPE**.
2. Ouvrir la porte passager avant.
3. Insérer la clé intégrée dans le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager.
► Le commutateur est situé sur le panneau latéral du tableau de bord côté passager.
4. Tourner la clé intégrée en position **OFF**, puis la retirer du commutateur.

■ Témoin de désactivation de l'airbag avant côté passager

Si le système d'airbag avant côté passager est activé, le témoin s'éteint au bout de quelques secondes lorsque vous mettez le mode d'alimentation sur **ACTIVE**.

Lorsque le système d'airbag avant côté passager est désactivé, le témoin reste allumé ou s'éteint momentanément, puis se rallume.

►► Pour désactiver le système d'airbag avant côté passager

REMARQUE

- Utiliser la clé intégrée du véhicule pour actionner le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager. En cas d'utilisation d'une clé différente, le commutateur pourrait être endommagé, ou le système d'airbag avant côté passager pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne pas fermer la porte ou appuyer trop fortement sur la clé intégrée lorsqu'elle se trouve dans le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager. Le commutateur ou la clé pourrait être endommagé.

Il est fortement déconseillé d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

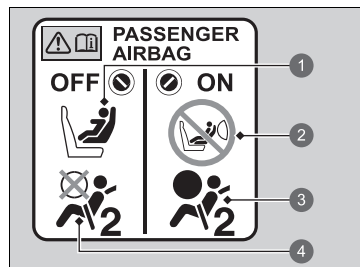
► **Protection des bébés** P. 80

Il relève de votre responsabilité de mettre le système d'airbag avant côté passager en position **OFF** pour installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

Lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant, réactiver le système d'airbag.

■ Etiquette du système de désactivation d'airbag avant côté passager

L'étiquette est située sur le panneau latéral du tableau de bord côté passager avant.



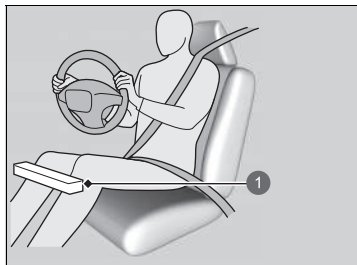
- ① Bébé dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route : peut être placé à l'avant si cela est inévitable
- ② Ne peut pas être assis à l'avant
- ③ L'airbag avant côté passager est :
Activé
- ④ Désactivé

Airbag de genoux côté conducteur

L'airbag SRS de genoux côté conducteur se déclenche lors de collisions frontales modérées à graves pour aider à maintenir le conducteur dans la position appropriée ainsi qu'à optimiser la protection fournie par les autres dispositifs de sécurité du véhicule.

SRS (Supplemental Restraint System - Système de retenue supplémentaire) indique que les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Les ceintures de sécurité constituent le système de retenue principal des passagers.

■ Emplacements des logements



1 Emplacement de l'airbag de genoux côté conducteur

L'airbag de genoux côté conducteur est situé sous la colonne de direction.

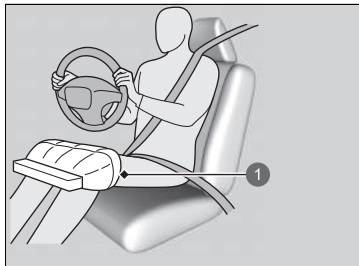
L'airbag est marqué **SRS AIRBAG**.

✘ Airbag de genoux côté conducteur

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité d'un airbag de genoux car ils peuvent interférer avec le bon fonctionnement de l'airbag, voire blesser quelqu'un en cas de déploiement de l'airbag.

Le conducteur ne doit pas placer d'objets sous le siège ou derrière ses pieds. Les objets peuvent interférer avec le déploiement des airbags en cas de collision frontale modérée à grave et peuvent entraîner une protection insuffisante.

■ Fonctionnement



Lorsque l'airbag avant côté conducteur se déploie, l'airbag de genoux côté conducteur se déploie également.

- ① Déploiement de l'airbag de genoux côté conducteur

■ Cas où un airbag de genoux côté conducteur se déploie avec peu ou pas de dommage apparent

Comme le système d'airbags détecte les décélérations soudaines, un choc important au niveau du châssis ou de la suspension du véhicule pourrait entraîner le déploiement d'un ou plusieurs airbags.

C'est le cas, par exemple, lors d'un choc contre un trottoir, sur le bord d'un trou ou sur un quelconque objet fixe placé bas, entraînant la décélération soudaine du châssis du véhicule. L'impact provenant de dessous le véhicule, le dommage peut ne pas être immédiatement apparent.

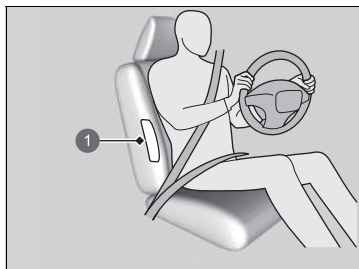
■ Cas où un airbag de genoux côté conducteur ne se déploie pas, bien que les dommages extérieurs paraissent importants

Etant donné que certaines pièces de carrosserie déformables absorbent l'énergie d'impact, la gravité des dommages apparents ne fait pas forcément état du bon fonctionnement des airbags. En fait, certaines collisions peuvent entraîner des dommages graves sans toutefois que les airbags se déploient, car ces derniers n'auraient pas été nécessaires ou n'auraient offert aucune protection particulière même s'ils s'étaient déployés.

Airbag central

L'airbag central est conçu pour protéger la tête du conducteur et du passager avant en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacement du logement

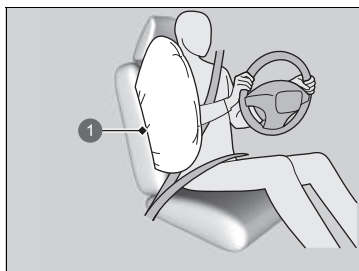


1 Emplacement de l'airbag central

L'airbag central se trouve au centre du dossier de siège conducteur.

Il est marqué **CENTER AIRBAG**.

■ Fonctionnement



1 Airbag central

Lorsque les capteurs détectent un impact latéral modéré à grave, le module de commande envoie un signal pour déployer l'airbag central.

⚠ Airbag central

Veiller à ce que le conducteur et tout passager avant soient toujours assis bien droits. Le fait d'être penché dans la trajectoire de l'airbag central peut empêcher l'airbag de se déployer correctement et augmente le risque de blessures graves.

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité de l'airbag central. Ils risquent d'entraver le bon fonctionnement de l'airbag, ou de blesser une personne en cas de déploiement.

Ne pas ouvrir le couvercle du compartiment de console pendant la conduite.

Ne pas couvrir ou remplacer la housse du dossier de siège conducteur sans consulter un concessionnaire.

Le fait de couvrir ou de remplacer les housses de dossier de siège conducteur de façon inappropriée pourrait empêcher l'airbag central de se déployer correctement en cas d'impact latéral.

■ **Cas où un airbag central se déploie avec peu ou pas de dommage apparent**

Puisque ce système d'airbag détecte les accélérations soudaines, un choc important sur le flanc du véhicule peut entraîner le déploiement de l'airbag central. Il se peut que les dommages apparents soient très légers, voire inexistants. Toutefois, le choc détecté par les capteurs d'impact latéraux était suffisamment grave pour que l'airbag se déploie.

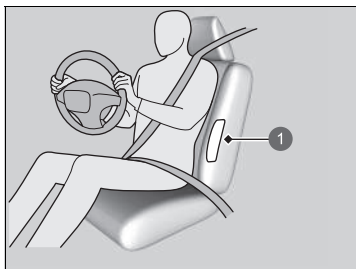
■ **Cas où un airbag central ne se déploie pas, bien que les dommages extérieurs paraissent importants**

Il arrive parfois que l'airbag central ne se déploie pas lors d'un impact entraînant de graves dommages apparents. C'est le cas par exemple lorsque le point d'impact se situe tout à l'avant ou à l'arrière du véhicule, ou lorsque les pièces de carrosserie déformables du véhicule ont absorbé en grande partie l'énergie du choc. Dans ces deux situations, l'airbag central n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection particulière même déployé.

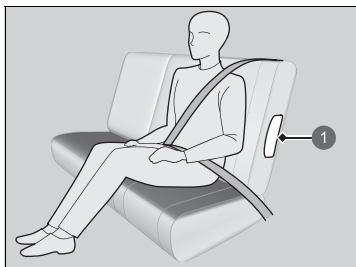
Airbags latéraux

Les airbags latéraux sont prévus pour protéger le torse et le bassin d'un passager avant ou arrière en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacements des logements



1 Emplacement de l'airbag latéral



1 Emplacement de l'airbag latéral

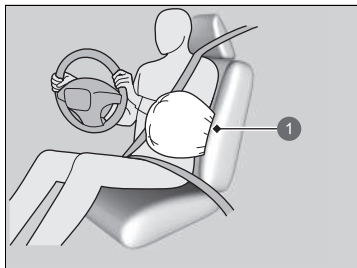
Les airbags latéraux sont logés dans le flanc extérieur du dossier du siège conducteur, passager avant et extérieur arrière.

Chacun d'eux porte l'inscription **SIDE AIRBAG**.

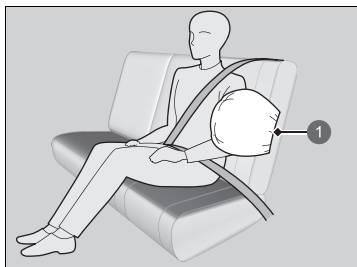
▣ Airbags latéraux

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité des airbags latéraux. Ils risquent d'entraver le bon fonctionnement des airbags, ou de blesser une personne en cas de déploiement.

■ Fonctionnement



① Airbag latéral déployé



① Airbag latéral déployé

Lorsque les capteurs détectent un impact latéral modéré à sévère, le module de commande envoie un signal pour déployer instantanément l'airbag latéral du côté où s'est produit l'impact.

► Airbags latéraux

Ne pas couvrir ou remplacer les housses de dossiers de sièges sans consulter un concessionnaire agréé.

Le fait de couvrir ou de remplacer incorrectement les housses de dossiers de sièges pourrait empêcher les airbags latéraux de se déployer correctement lors d'un impact latéral.

Ne pas permettre aux passagers avant et arrière de se pencher sur le côté avec la tête sur la trajectoire de déploiement de l'airbag latéral. L'airbag latéral qui se déploie peut heurter avec force l'occupant et le blesser sérieusement.

■ Cas où un airbag latéral se déploie avec peu ou pas de dommage apparent

Comme ce système d'airbag détecte les accélérations soudaines, un choc important sur le flanc du véhicule peut entraîner le déploiement d'un airbag latéral. Il se peut que les dommages apparents soient très légers, voire inexistants. Toutefois, le choc détecté par les capteurs d'impact latéraux était suffisamment grave pour que l'airbag se déploie.

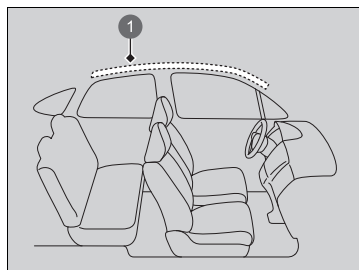
■ Cas où un airbag latéral ne se déploie pas, bien que les dommages extérieurs paraissent graves

Il arrive parfois qu'un airbag latéral ne se déploie pas lors d'un impact entraînant de graves dommages apparents. C'est le cas, par exemple, lorsque le point d'impact se situe tout à l'avant ou à l'arrière du véhicule, ou lorsque les pièces de carrosserie déformables du véhicule ont absorbé en grande partie l'énergie du choc. Dans ces deux situations, l'airbag latéral n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection particulière même s'il s'était déployé.

Airbags latéraux rideaux

Les airbags latéraux rideaux sont prévus pour protéger la tête du conducteur et des passagers assis aux places extérieures en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacements des logements



① Emplacement de l'airbag latéral rideau

Les airbags latéraux rideaux sont situés dans le pavillon au-dessus des vitres latérales, de chaque côté du véhicule.

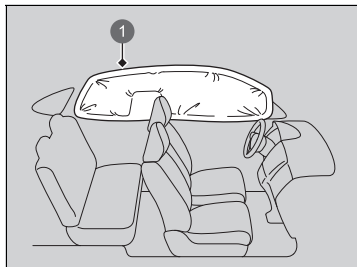
» Airbags latéraux rideaux

Les airbags latéraux rideaux offrent une protection optimale lorsque l'occupant porte convenablement sa ceinture de sécurité et est assis bien droit et bien adossé sur le siège.

Ne pas attacher d'objets sur les vitres latérales ou les montants de toit car ils pourraient gêner le bon fonctionnement des airbags latéraux rideaux.

Ne pas accrocher de porte-manteau ou d'objets durs sur le crochet à vêtements. Il y aurait un risque de blessure en cas de déploiement de l'airbag latéral rideau.

■ Fonctionnement



L'airbag latéral rideau est conçu pour se déployer en cas d'impact latéral modéré à sévère.

1 Airbag latéral rideau déployé

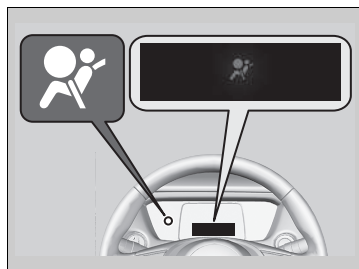
■ Cas où les airbags latéraux rideaux se déploient lors d'une collision frontale

Un ou les deux airbags latéraux rideaux peuvent également se déployer en cas de collision frontale en diagonale modérée à sévère.

Témoins du système d'airbag

En cas d'anomalie au niveau du système d'airbag, le témoin SRS s'allume et un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

■ Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)



■ Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Cela signifie que le système fonctionne correctement.

Si le témoin s'allume à tout autre moment, ou ne s'allume pas du tout, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible. Si cela n'est pas fait, il se peut que les airbags et les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement au moment requis.

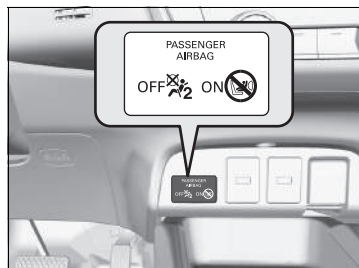
► Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

⚠ ATTENTION

Ne pas prendre en compte les avertissements du témoin SRS peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de mauvais fonctionnement des systèmes d'airbags ou des prétensionneurs.

En cas d'anomalie potentielle signalée par le témoin SRS, faire contrôler au plus vite le véhicule par un réparateur agréé.

■ Témoin de désactivation d'airbag avant côté passager



■ Lorsque le témoin de désactivation d'airbag avant passager s'allume

Le témoin est allumé lorsque l'airbag avant passager est désactivé.

Lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant, il est nécessaire de réactiver manuellement le système d'airbag. Le témoin doit s'éteindre.

► Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

⚠ ATTENTION

Retirer immédiatement le dispositif de retenue pour enfant dos à la route du siège passager avant si le témoin SRS s'allume. Même si l'airbag avant côté passager a été désactivé, ne pas ignorer le témoin des airbags.

Le système de retenue présente peut-être un défaut qui pourrait causer le déploiement de l'airbag avant côté passager et causer des blessures ou la mort.

Entretien des airbags

Il n'est pas nécessaire et vous n'avez pas besoin d'effectuer d'entretien ou de remplacer personnellement des composants du système d'airbags. Toutefois, faire contrôler le véhicule par un réparateur agréé dans les cas suivants :

■ Lorsque des airbags se sont déployés

En cas de déploiement d'un airbag, le module de commande et d'autres composants connexes doivent être remplacés. De même, lorsqu'un prétensionneur automatique de ceinture de sécurité a été activé, il doit être remplacé.

■ Lorsque le véhicule a subi un impact modéré à sévère

Même si les airbags ne se sont pas déployés, faire contrôler ce qui suit par un réparateur agréé : les prétensionneurs de ceinture de sécurité pour les sièges avant et les sièges arrière extérieurs, et chaque ceinture de sécurité bouclée au moment de l'accident.

» Entretien des airbags

La dépose des composants des airbags du véhicule est interdite.

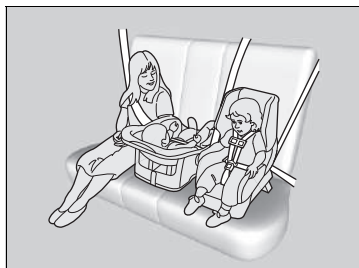
En cas de dysfonctionnement ou de coupure d'alimentation ou après le déclenchement de l'airbag/déclenchement du prétensionneur de ceinture de sécurité, faire appel à du personnel qualifié.

Il est déconseillé d'utiliser des composants récupérés du système d'airbags, y compris l'airbag, les prétensionneurs, les capteurs, et le module de commande.

Protection des passagers enfants

Chaque année, de nombreux enfants sont blessés ou tués dans des accidents de voiture, car ils n'ont pas été attachés ou correctement retenus. Les accidents de voiture constituent la première cause de mortalité chez les enfants jusqu'à 12 ans inclus.

Lorsque des bébés et des enfants sont transportés dans un véhicule, ils doivent être correctement retenus pour réduire le nombre de blessés ou de tués.



Les enfants doivent être convenablement retenus sur un siège arrière du véhicule. Ils sont mieux protégés parce que :

- Le déploiement d'un airbag avant pourrait blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant assis sur le siège avant est davantage susceptible de gêner le conducteur en cas de manœuvre d'urgence.
- Les statistiques indiquent que les enfants de tous âges et de toutes tailles sont mieux protégés lorsqu'ils sont maintenus sur un siège arrière.

Protection des passagers enfants

Pare-soleil passager avant

⚠ ATTENTION



NE JAMAIS installer de dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un **AIRBAG ACTIF** situé devant lui, sous peine de provoquer des **BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES**, à l'**ENFANT**.

⚠ ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas maintenus ou qui le sont incorrectement risquent d'être grièvement ou mortellement blessés en cas d'accident.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être correctement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant homologué. Un enfant de plus grande taille doit être correctement maintenu par une ceinture de sécurité et, si nécessaire, placé dans un siège rehausseur.

- Ne jamais tenir un enfant sur les genoux, car il serait impossible de le protéger en cas de collision.
- Ne jamais faire passer une ceinture de sécurité sur soi-même et un enfant. En cas d'accident, la ceinture pourrait s'enfoncer profondément dans le corps de l'enfant et le blesser grièvement ou mortellement.
- Ne jamais laisser deux enfants utiliser la même ceinture de sécurité. Ils risqueraient tous deux d'être très grièvement blessés en cas d'accident.
- Tout enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être correctement attaché par un dispositif de retenue pour enfant homologué, correctement fixé au véhicule par la ceinture de sécurité ou par le système d'ancrage du dispositif.

►► Protection des passagers enfants

Dans de nombreux pays, la réglementation demande que tous les enfants de moins de 12 ans et ceux d'une taille inférieure à 150 cm soient assis et correctement retenus à l'arrière.

Dans de nombreux pays, il est demandé d'utiliser un dispositif de retenue pour enfant approprié et homologué pour le transport d'un enfant sur n'importe quel siège passager. Vérifier la réglementation locale en vigueur.

Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant conforme au règlement ONU n° 44 ou n° 129, ou aux réglementations des pays concernés.

📌 Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant P. 83

- Ne jamais permettre aux enfants de jouer avec les portes, les vitres ou les réglages de siège.
- Ne pas laisser un enfant seul dans le véhicule sans surveillance, en particulier par temps chaud. L'habitacle du véhicule peut rapidement atteindre des températures extrêmes et mettre sa vie en danger. L'enfant pourrait en outre activer des commandes du véhicule et le mettre en mouvement.

► Protection des passagers enfants

ATTENTION : utiliser le bouton de verrouillage des vitres électriques pour empêcher les enfants d'ouvrir les vitres. Cette fonction empêche les enfants de jouer avec les vitres, ce qui pourrait les exposer à des dangers ou distraire le conducteur.

► Ouverture/fermeture des vitres électriques P. 182

ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

Afin de vous rappeler le danger de l'airbag avant côté passager pour la sécurité des enfants, une étiquette d'avertissement est apposée sur le pare-soleil passager latéral.

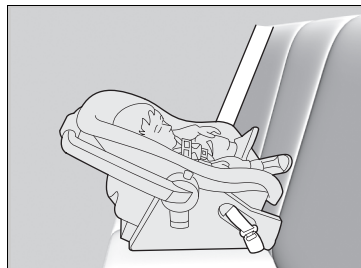
Lire et respecter les instructions indiquées sur cette étiquette.

► Etiquettes de sécurité P. 103

Sécurité des bébés et des petits enfants

■ Protection des bébés

Un nourrisson doit être convenablement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route jusqu'à ce qu'il ait atteint la limite de poids ou de taille spécifiée par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



■ Mise en place d'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route

Le dispositif de retenue pour enfant doit être positionné et fixé sur l'un des sièges arrière.

- Nous vous recommandons vivement d'installer le dispositif de retenue pour enfant directement derrière le siège passager avant, d'avancer le siège passager avant autant que nécessaire, et de le laisser inoccupé.
- S'assurer qu'il n'y a aucun contact entre le dispositif de retenue pour enfant et le siège situé devant lui.

Il est aussi possible de se procurer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route de plus petite taille.

►► Protection des bébés

⚠ ATTENTION

Placer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège avant du véhicule fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas de déploiement de l'airbag avant passager.

Toujours placer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège arrière, jamais à l'avant.

Comme exigé par le règlement ONU n° 94 :

⚠ ATTENTION



NE JAMAIS installer de dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF situé devant lui, sous peine de provoquer des BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, à l'ENFANT.

Lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route est correctement installé, il peut empêcher le conducteur ou un passager avant de reculer son siège au maximum ou de verrouiller son dossier de siège dans la position désirée.

► Protection des bébés

De nombreux experts recommandent l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route jusqu'à l'âge de deux ans si la taille et le poids de l'enfant sont adaptés à ce type de dispositif.

Ne jamais installer face à la route un dispositif de retenue pour enfant conçu pour être installé dos à la route.

Toujours lire attentivement le mode d'emploi du dispositif de retenue pour enfant avant sa mise en place.

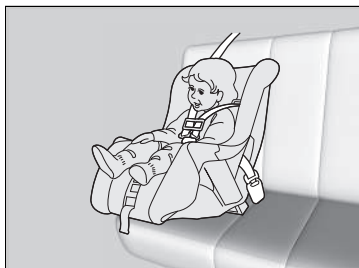
S'il se déploie, l'airbag avant côté passager pourra heurter avec une force considérable le dispositif de retenue pour enfant dos à la route, ce qui peut le déloger et blesser gravement l'enfant.

S'il est absolument inévitable d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag avant côté passager doit être désactivé manuellement.

► **Système de désactivation de l'airbag avant côté passager** P. 62

■ Protection des petits enfants

Si un enfant dépasse les limites de poids et de taille prescrites pour un dispositif de retenue pour enfant dos à la route, l'enfant doit être convenablement et fermement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant face à la route jusqu'à ce qu'il dépasse les limites de poids et de taille prescrites pour ce dernier.



■ Mise en place d'un dispositif de retenue pour enfant face à la route

Il est fortement recommandé de placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur l'un des sièges arrière et non à l'avant.

Placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant peut s'avérer dangereux. La place la plus sûre pour un enfant est sur l'un des sièges arrière.

►► Protection des petits enfants

⚠ ATTENTION

Placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant du véhicule fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas de déploiement de l'airbag avant.

S'il n'y a pas d'autre choix que de placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant, reculer au maximum le siège du véhicule et attacher convenablement l'enfant.

Se tenir informé des réglementations portant sur l'utilisation des dispositifs de retenue pour enfant dans votre zone de conduite et respecter les consignes prescrites par le fabricant du dispositif.

■ Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

Certains systèmes de retenue enfant sont compatibles avec un ancrage inférieur. Certains présentent un connecteur rigide, d'autres un connecteur souple. Ils sont tous les deux faciles à utiliser. Certains dispositifs de retenue pour enfant existants ou d'occasion ne peuvent être installés qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Quel que soit le type choisi, il faut respecter les instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant du dispositif de retenue pour enfant, y compris les dates de péremption recommandées, ainsi que les instructions du présent manuel. Une installation correcte est primordiale pour optimiser la sécurité de l'enfant.

Le connecteur type souple peut ne pas être disponible dans votre pays.

Pour les sièges et les véhicules qui ne sont pas équipés de points d'ancrage inférieurs, installer un dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité et d'une sangle d'ancrage supérieure afin de bénéficier d'un niveau de sécurité accru. En effet, tous les dispositifs de retenue pour enfant doivent être fixés avec une ceinture de sécurité lorsqu'ils n'utilisent pas le système d'ancrage inférieur. En outre, il est possible que le fabricant du dispositif de retenue pour enfant conseille d'utiliser une ceinture de sécurité pour fixer un dispositif de retenue ISOFIX une fois qu'un enfant atteint un poids spécifié. Lire attentivement les instructions d'installation correcte dans le mode d'emploi du dispositif de retenue pour enfant.

■ Considération importante lors de la sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le dispositif de retenue pour enfant doit être d'un type et d'une taille adaptés à l'enfant.
- Le dispositif de retenue pour enfant doit être adapté pour l'emplacement d'assise où il sera utilisé.
- Le dispositif de retenue pour enfant est conforme aux critères de sécurité. Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant conforme au règlement ONU n° 44 ou n° 129, ou aux réglementations des pays concernés. Rechercher la marque d'homologation sur le dispositif et la déclaration de conformité du fabricant sur le carton.

► Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

L'installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur est simple.

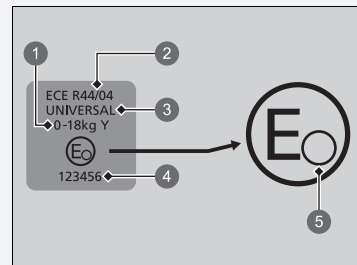
Les systèmes de retenue pour enfant compatibles avec un ancrage inférieur ont été développés pour simplifier la procédure d'installation et réduire la possibilité de blessures en cas d'installation incorrecte.

■ Normes régissant les dispositifs de retenue pour enfant

Quand un dispositif de retenue pour enfant (qu'il s'agisse d'un type i-Size/ISOFIX ou d'un système équipé de ceinture de sécurité) est conforme au règlement ONU applicable, il porte une étiquette d'homologation semblable à celle illustrée ci-contre. Avant d'acheter ou d'utiliser un dispositif de retenue pour enfant quel qu'il soit, il faut vérifier l'étiquette d'homologation et s'assurer que ce dispositif est à la fois compatible avec le véhicule et avec l'enfant, et qu'il est conforme aux normes ONU.

►► Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

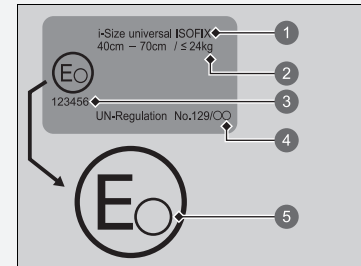
Exemple d'étiquette d'homologation conforme au règlement ONU n° 44



- ❶ « Groupe de poids »
- ❷ Numéro de réglementation
- ❸ Catégorie
- ❹ Numéro d'homologation
- ❺ Code Pays

» Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

Exemple d'étiquette d'homologation conforme au règlement ONU n° 129



- ① Catégorie
- ② Indications de taille et de poids
- ③ Numéro d'homologation
- ④ Numéro de réglementation
- ⑤ Code Pays

■ Emplacements pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant

Airbag passager activé pour modèle à conduite à gauche



Airbag passager désactivé pour modèle à conduite à gauche



	Adapté aux dispositifs de retenue universels installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
	Adapté aux dispositifs de retenue universels face à la route installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
	Adapté aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.
	Adapté aux dispositifs de retenue face à la route uniquement.
	Ne jamais utiliser un dispositif de retenue pour enfant dos à la route.
	Position de siège équipée d'ancrages d'attache supérieure.

- *1 : régler le glissement de siège sur la position la plus en arrière et le dossier sur la position de verrouillage avant.
- *2 : l'appui-tête doit être retiré lors de la fixation d'un siège enfant fiable approuvé par la norme UN R129. Ranger l'appui-tête dans le compartiment à bagages de façon à ce qu'il ne soit pas propulsé en cas de freinage brusque ou de collision.
- *3 : le dispositif de retenue pour enfant (DRE) est conforme aux recommandations Honda à la date de publication. Il est conseillé de s'adresser à un concessionnaire agréé pour obtenir des informations détaillées et à jour sur nos dispositifs de retenue pour enfant recommandés. D'autres DRE peuvent également être adaptés. Pour connaître les listes des véhicules recommandés, consulter les constructeurs de DRE.
- *4 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière central, la ceinture de sécurité ne peut pas être utilisée sur un côté.
- *5 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière gauche, la ceinture de sécurité centrale ne peut pas être utilisée.
- *6 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *7 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *8 : ceinture de type fixe uniquement.

Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en positions d'assise où i-Size ne peut être monté. Cependant, le siège central est exclu.

Airbag passager activé pour modèle à conduite à droite



Airbag passager désactivé pour modèle à conduite à droite



	Adapté aux dispositifs de retenue universels installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
	Adapté aux dispositifs de retenue universels face à la route installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
	Adapté aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.
	Adapté aux dispositifs de retenue face à la route uniquement.
	Ne jamais utiliser un dispositif de retenue pour enfant dos à la route.
	Position de siège équipée d'ancrages d'attache supérieure.

- *1 : régler le glissement de siège sur la position la plus en arrière et le dossier sur la position de verrouillage avant.
- *2 : l'appuie-tête doit être retiré lors de la fixation d'un siège enfant fiable approuvé par la norme UN R129. Ranger l'appuie-tête dans le compartiment à bagages de façon à ce qu'il ne soit pas propulsé en cas de freinage brusque ou de collision.
- *3 : le dispositif de retenue pour enfant (DRE) est conforme aux recommandations Honda à la date de publication. Il est conseillé de s'adresser à un concessionnaire agréé pour obtenir des informations détaillées et à jour sur nos dispositifs de retenue pour enfant recommandés. D'autres DRE peuvent également être adaptés. Pour connaître les listes des véhicules recommandés, consulter les constructeurs de DRE.
- *4 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière central, la ceinture de sécurité ne peut pas être utilisée sur un côté.
- *5 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière gauche, la ceinture de sécurité centrale ne peut pas être utilisée.
- *6 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *7 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *8 : ceinture de type fixe uniquement.

Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en positions d'assise ou i-Size ne peut être monté. Cependant, le siège central est exclu.

Tous les modèles

Informations détaillées pour l'installation DRE

			Position d'assise					
Numéro de position de siège	Groupes de tailles Poids Stature		①		②	③	④	
			Passager avant*1		2e rangée			
			Position du commutateur ON/OFF d'airbag passager avant		Gauche	Centre	Droite	
			ACTIVE	OFF				
Position de siège adaptée aux dispositifs avec ceinture universels (oui/non)	Groupe 0	Moins de 10 kg	Non	Oui	Oui*4	Oui*4	Oui	
	Groupe 0+	Moins de 13 kg						
	Groupe I	9-18 kg	Oui					
	Groupe II	15-25 kg						
	Groupe III	22-36 kg						
Position de siège i-Size (oui/non)	≤ 150 cm		Non	Non	Oui	Non	Oui	
Position de siège adaptée au DRE d'origine recommandé*3	Se reporter à la liste de DRE d'origine		Oui	Oui	Oui*5	Oui*4	Oui*6	
Position de siège adaptée pour une fixation latérale (L1/L2)	—		Non	Non	Non	Non	Non	
Fixation dos à la route adaptée la plus grande possible (R1/R2X/R2/R3)	Groupe 0	Moins de 10 kg	Non	Non	R3*5	Non	R3*7	
	Groupe 0+	Moins de 13 kg						
	Groupe I	9-18 kg						
Fixation face à la route adaptée la plus grande possible (F2X/F2/F3)	Groupe I	9-18 kg	Non	Non	F3*5	Non	F3*7	
Fixation avec rehausseur adaptée la plus grande possible (B2/B3)	≤ 150 cm		B3*2 *8	B3*2 *8	B3*5	B3*4	B3*6	

►► Emplacements pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant

Lors de l'achat d'un dispositif de retenue pour enfant, il faut vérifier la classe de taille ISOFIX ou la fixation pour s'assurer que le siège est compatible avec votre véhicule.

Fixation (CRF)	Description
ISO/L1	Siège enfant latéral gauche (nacelle)
ISO/L2	Siège enfant latéral droit (nacelle)
ISO/R1	Siège enfant dos à la route
ISO/R2X	Dispositif de retenue pour enfant taille réduite dos à la route
ISO/R2	Dispositif de retenue pour enfant taille réduite dos à la route
ISO/R3	Dispositif de retenue pour enfant grande taille dos à la route
ISO/F2X	Dispositif de retenue pour enfant hauteur réduite face à la route
ISO/F2	Dispositif de retenue pour enfant hauteur réduite face à la route
ISO/F3	Dispositif de retenue pour enfant grande hauteur face à la route
ISO/B2	Siège rehausseur orienté vers l'avant de largeur réduite
ISO/B3	Siège rehausseur orienté vers l'avant pleine largeur

- *1 : régler le glissement de siège sur la position la plus en arrière et le dossier sur la position de verrouillage avant.
- *2 : l'appuie-tête doit être retiré lors de la fixation d'un siège enfant fiable approuvé par la norme UN R129. Ranger l'appuie-tête dans le compartiment à bagages de façon à ce qu'il ne soit pas propulsé en cas de freinage brusque ou de collision.
- *3 : le dispositif de retenue pour enfant (DRE) est conforme aux recommandations Honda à la date de publication. Il est conseillé de s'adresser à un concessionnaire agréé pour obtenir des informations détaillées et à jour sur nos dispositifs de retenue pour enfant recommandés. D'autres DRE peuvent également être adaptés. Pour connaître les listes des véhicules recommandés, consulter les constructeurs de DRE.
- *4 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière central, la ceinture de sécurité ne peut pas être utilisée sur un côté.
- *5 : si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière gauche, la ceinture de sécurité centrale ne peut pas être utilisée.
- *6 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *7 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX sur le siège arrière droit peut rendre la ceinture de sécurité centrale inutilisable.
- *8 : ceinture de type fixe uniquement.

Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en positions d'assise où i-Size ne peut être monté. Cependant, le siège central est exclu.

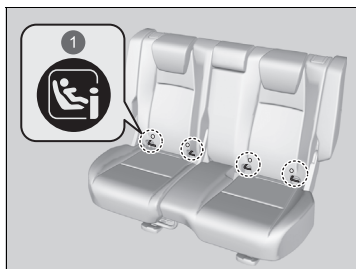
■ Liste de DRE d'origine en Europe

UN R129

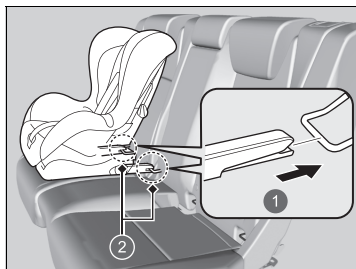
Champ d'application	Dispositif de retenue pour enfant	Catégorie
40 cm à 83 cm jusqu'à 13 kg (naissance à 15 mois)	Honda baby Safe	Ceinture universelle
	Honda baby Safe ISOFIX	ISOFIX universel i-Size
76 cm à 105 cm 8 kg à 22 kg (15 mois à 4 ans)	Honda ISOFIX	ISOFIX universel i-Size
100 cm à 150 cm 15 kg à 36 kg (3,5 ans à 12 ans)	Honda KIDFIX	Siège rehausseur i-Size

■ Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

Il est possible d'accrocher un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur à l'un ou l'autre des sièges arrière extérieurs. Un dispositif de retenue pour enfant peut être fixé aux points d'ancrage inférieurs par des connecteurs rigides ou souples (voir illustrations).



1 Repères



1 Type rigide
2 Ancrages inférieurs

1. Localiser les points d'ancrage inférieurs sous les repères.
2. Régler l'appui-tête au minimum.

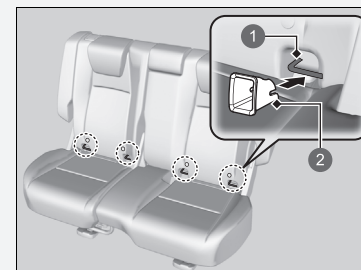
3. Placer le dispositif de retenue pour enfant à bord du véhicule et le fixer aux points d'ancrage inférieurs conformément aux instructions fournies avec le dispositif.
 - Lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant, vérifier que les points d'ancrage inférieurs ne sont pas obstrués par la ceinture de sécurité ou d'autres objets.

► Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

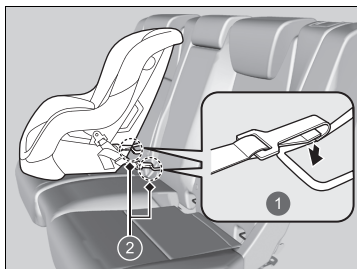
⚠ ATTENTION

Ne jamais fixer deux dispositifs de retenue pour enfant au même ancrage. En cas de collision, un ancrage peut ne pas être suffisamment solide pour maintenir deux dispositifs de retenue pour enfant et peut se rompre, entraînant des blessures graves ou la mort.

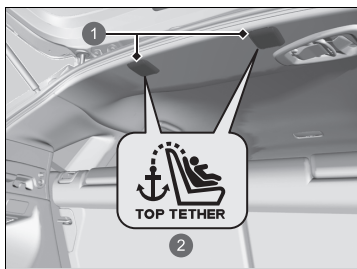
Certains dispositifs de retenue pour enfant sont dotés de coupelles de guidage en option qui évitent tout endommagement potentiel du garnissage du siège. Suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation des coupelles de guidage et les accrocher aux points d'ancrage inférieurs comme indiqué sur la figure.



1 Ancrage inférieur
2 Coupelle de guidage



- ① Type souple
- ② Ancrages inférieurs



- ① Couvercle
- ② Symbole d'ancrage pour sangle supérieure

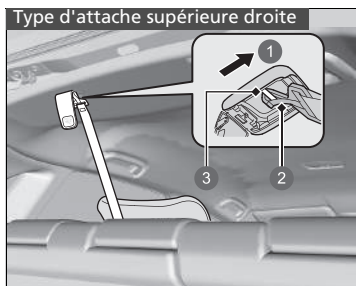
4. Ouvrir le cache du dispositif d'ancrage de la sangle.
5. Faire passer la sangle d'ancrage au niveau du dossier. S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
6. Fixer le crochet de sangle d'ancrage au point d'ancrage.
7. Serrer la sangle d'ancrage comme indiqué dans les consignes du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

►► Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

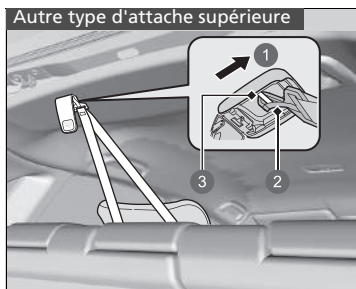
Pour la sécurité de l'enfant, lors de l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant fixé au système d'ancrage inférieur, vérifier que le dispositif est fixé correctement au véhicule. Un dispositif de retenue pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne pourrait pas protéger correctement un enfant lors d'une collision et pourrait blesser l'enfant ou d'autres occupants du véhicule.

Le connecteur type souple peut ne pas être disponible dans votre pays.

ATTENTION : lors de la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant, ne jamais utiliser de crochet qui ne présente pas de symbole d'ancrage pour sangle supérieure.

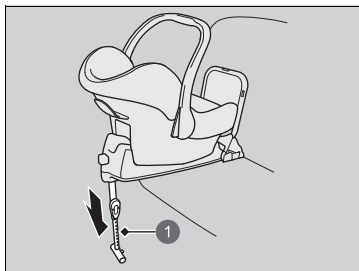


- ① Avant du véhicule
- ② Crochet de sangle d'ancrage
- ③ Ancrage



- ① Avant du véhicule
- ② Crochet de sangle d'ancrage
- ③ Ancrage

8. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est fermement maintenu en le faisant basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre ; il ne doit présenter que peu de jeu.

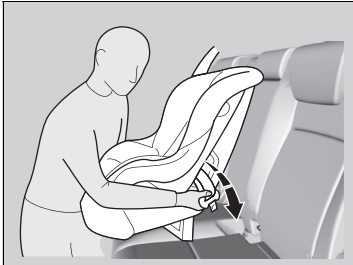


1 Patte de support

Dispositif de retenue pour enfant à patte de support

4. Agrandir la patte de support jusqu'à ce qu'elle touche le sol, comme indiqué par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.
 - Confirmer que la section du plancher sur laquelle repose la patte de support est de niveau. Si la section n'est pas de niveau, la patte de support ne peut fournir le support approprié.
 - S'assurer qu'il n'y a aucun contact entre le dispositif de retenue pour enfant et le siège situé devant lui.

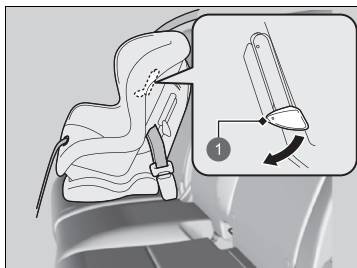
■ Installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique



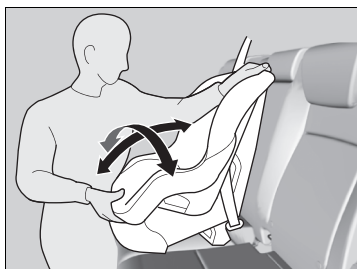
1. Régler l'appui-tête au minimum.
2. Placer le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule.
3. Faire passer la ceinture de sécurité dans le dispositif de retenue pour enfant conformément aux instructions du fabricant et engager la languette de verrouillage dans la boucle.
 - Engager la languette à fond jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.

▣ Installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique

Un dispositif de retenue pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne pourrait pas protéger correctement un enfant lors d'une collision et pourrait blesser l'enfant ou d'autres occupants du véhicule.

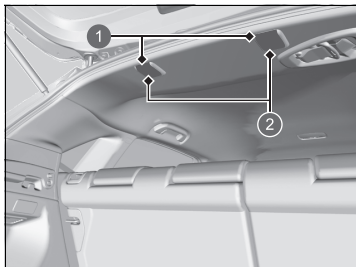


1 Languette

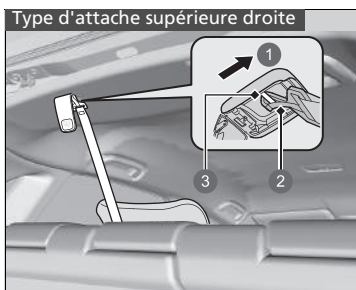


4. Abaisser la languette. Faire passer la sangle thoracique de la ceinture dans la fente sur le côté de l'appui-tête.
5. Saisir la sangle thoracique près de la boucle et la tirer pour éliminer tout le mou de la sangle.
 - Simultanément, appuyer sur le dispositif de retenue pour enfant pour l'enfoncer dans le coussin du siège.
6. Positionner correctement la ceinture et remonter la languette. S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
 - Lorsque la languette est remontée, tirer sur la partie supérieure de la sangle pour en éliminer le mou.
7. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est fermement maintenu en le faisant basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre ; il ne doit présenter que peu de jeu.
8. Vérifier que toute ceinture de sécurité inutilisée à portée de main d'un enfant est bouclée.

■ Protection accrue grâce à une sangle supérieure



- ① Points d'ancrage pour sangle d'arrimage
- ② Couvercle



- ① Avant du véhicule
- ② Crochet de sangle d'ancrage
- ③ Ancrage

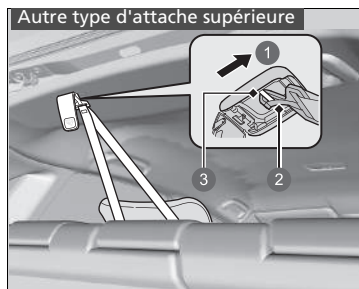
Un point d'ancrage pour sangle d'arrimage est prévu sur le plafond pour chaque siège latéral arrière. Si le dispositif de retenue pour enfant est livré avec un ancrage mais peut être installé avec une ceinture de sécurité, l'ancrage peut être également utilisé pour plus de sécurité.

1. Localiser le point d'ancrage approprié.
2. Régler l'appuie-tête au minimum.
3. Ouvrir le cache.
4. Faire passer la sangle d'ancrage au niveau du dossier. S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
5. Fixer le crochet de sangle d'ancrage au point d'ancrage.
6. Serrer la sangle d'ancrage comme indiqué dans les consignes du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

► Protection accrue grâce à une sangle supérieure

ATTENTION : les points d'ancrage des dispositifs de retenue pour enfant sont conçus pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement fixés. En aucun cas ils ne doivent être utilisés pour fixer des ceintures de sécurité ou harnais pour adultes, ou pour attacher d'autres objets ou équipements au véhicule.

Toujours utiliser une attache pour dispositif de retenue pour enfant face à la route, qu'il soit fixé avec la ceinture de sécurité ou les points d'ancrage inférieurs.



- ① Avant du véhicule
- ② Crochet de sangle d'ancrage
- ③ Ancrage

Sécurité des enfants de grande taille

■ Protection des enfants de grande taille

Les pages suivantes expliquent comment vérifier le bon ajustement de la ceinture de sécurité, indiquent le type de siège rehausseur à utiliser lorsqu'un tel siège est nécessaire et donnent les précautions importantes à observer si un enfant doit s'asseoir à l'avant.

■ Vérification du bon ajustement de la ceinture de sécurité

Lorsqu'un enfant est trop grand pour un système de retenue pour enfant, le maintenir sur un siège arrière au moyen d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique. Demander à l'enfant de s'asseoir bien droit et bien calé au fond de son siège, puis se poser les questions suivantes.



■ Liste de contrôle

- Les genoux de l'enfant sont-ils pliés confortablement sur le bord du siège ?
- La sangle thoracique de la ceinture passe-t-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La sangle sous-abdominale de la ceinture est-elle le plus bas possible et touche-t-elle bien les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette manière pendant tout le trajet ?

Si la réponse à chacune de ces questions est oui, l'enfant est prêt à porter convenablement la ceinture de sécurité ventrale/thoracique. En cas de réponse négative à l'une des questions, l'enfant a besoin d'un siège rehausseur jusqu'à ce qu'il puisse porter la ceinture de sécurité sans siège rehausseur.

►► Sécurité des enfants de grande taille

⚠ ATTENTION

Un enfant de 12 ans ou moins assis à l'avant du véhicule pourrait subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de déploiement de l'airbag avant côté passager.

Si un enfant de grande taille doit être assis à l'avant, reculer le siège du véhicule au maximum, faire asseoir l'enfant correctement et boucler sa ceinture de sécurité. Utiliser un siège rehausseur si nécessaire.

■ Sièges rehausseurs



1 Guide

Si l'utilisation d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique ne convient pas, placer l'enfant dans un siège rehausseur sur le siège arrière. Pour la sécurité de l'enfant, s'assurer que l'enfant satisfait à l'ensemble des conditions du fabricant du siège rehausseur.

Un dossier est disponible pour certains sièges rehausseurs. Installer le dossier sur le siège rehausseur et le régler par rapport au siège du véhicule conformément aux instructions du fabricant. S'assurer que la ceinture est correctement passée dans le guide au niveau de l'épaule du dossier et qu'elle ne touche pas ou ne passe pas sur le cou de l'enfant.

► Sièges rehausseurs

Lors de l'installation d'un siège rehausseur, lire attentivement les instructions qui l'accompagnent et mettre en place le siège comme requis.

Les sièges rehausseurs peuvent être à haut dossier ou à bas dossier. Choisir un siège rehausseur permettant à l'enfant le port convenable de la ceinture de sécurité.

Nous recommandons l'utilisation d'un siège rehausseur avec dossier pour faciliter l'ajustement de la sangle thoracique.

■ Protection des enfants de grande taille - Contrôles finaux

Le véhicule possède des sièges arrière sur lesquels les enfants peuvent être correctement retenus. En cas de transport de plusieurs enfants, si un enfant doit être assis à l'avant du véhicule :

- Lire attentivement le présent manuel et s'assurer de bien comprendre l'ensemble des consignes et informations de sécurité.
- Reculer le siège avant au maximum.
- Demander à l'enfant de s'asseoir bien droit et bien calé au fond de son siège.
- S'assurer que la ceinture de sécurité est correctement positionnée de sorte que l'enfant soit convenablement attaché.

■ Surveillance des passagers enfants

Il est fortement recommandé de toujours garder un œil sur les passagers enfants. Même avec les enfants plus âgés et plus responsables, il convient de leur rappeler d'attacher leur ceinture de sécurité et de se tenir convenablement.

Monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et hautement toxique. Le monoxyde de carbone ne devrait pas pénétrer dans l'habitacle pendant la marche normale tant que le véhicule est correctement entretenu.

■ Faire contrôler l'étanchéité du système d'échappement dans les cas suivants :

- Un bruit inhabituel émane du système d'échappement.
- Le système d'échappement peut avoir été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour une vidange d'huile.

Lors de la conduite du véhicule avec le hayon ouvert, les gaz d'échappement peuvent être aspirés avec l'air à l'intérieur du véhicule et créer une situation dangereuse. S'il s'avère nécessaire de rouler avec le hayon ouvert, ouvrir toutes les vitres et régler le système de commande de climatisation comme indiqué ci-dessous.

1. Sélectionner le mode air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Faire tourner le ventilateur à vitesse maximale.
4. Régler la température à un niveau confortable.

Régler le système de commande de climatisation de la même façon si vous restez dans votre véhicule garé, moteur en marche.

» Monoxyde de carbone

⚠ ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Toute inhalation risque de provoquer une perte de connaissance et d'être mortelle.

Eviter tout endroit confiné et toute activité exposant au monoxyde de carbone.

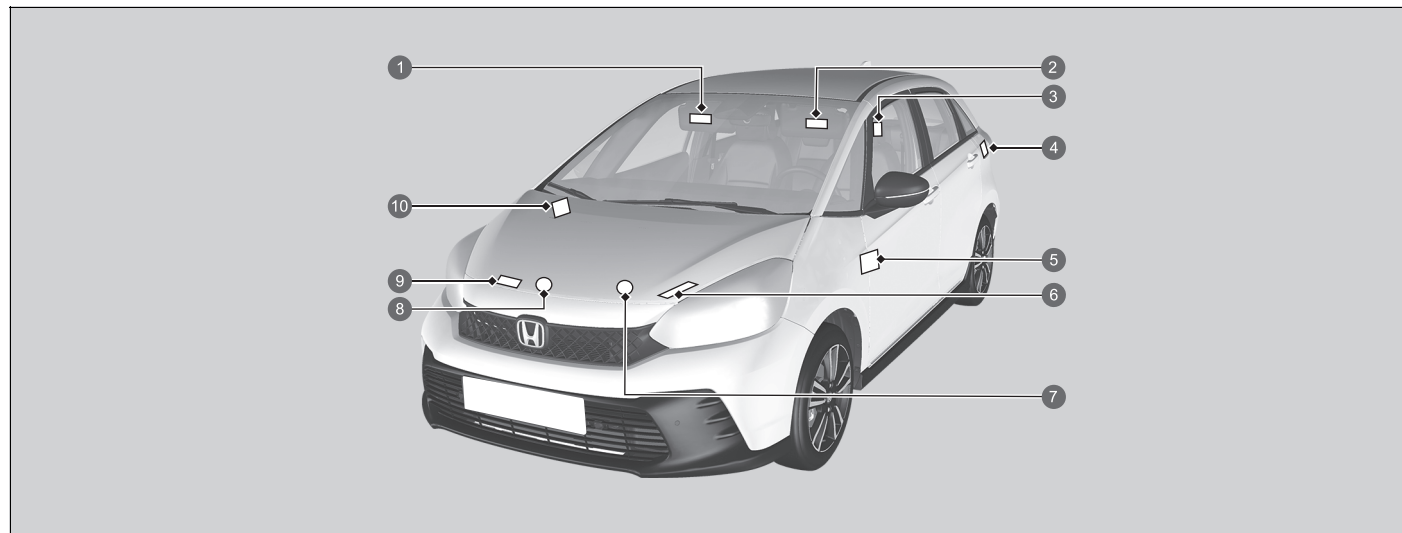
Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans un endroit clos tel qu'un garage.

Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte du garage est fermée. Même lorsque la porte est ouverte, sortir le véhicule du garage immédiatement après avoir démarré le moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes se trouvent aux emplacements indiqués. Elles mettent en garde contre les dangers potentiels susceptibles de causer des blessures graves ou mortelles. Lire attentivement ces étiquettes.

Si une étiquette se détache ou devient difficile à lire, en demander une de rechange au concessionnaire.



- ❶ Protection des passagers enfants (type à conduite à gauche) ➡ P. 77
- ❷ Protection des passagers enfants (type à conduite à droite) ➡ P. 77
- ❸ Appuie-tête arrière ➡ P. 217
- ❹ Carburant ➡ P. 496
- ❺ Système de désactivation de l'airbag avant côté passager (type à conduite à droite)
➡ P. 64
- ❻ Batterie 12 V ➡ P. 553
- ❼ Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement de l'inverseur

- 8 Bouchon de radiateur ➤ P. 528
- 9 Climatiseur ➤ P. 556
- 10 Système de désactivation de l'airbag avant côté passager (type à conduite à gauche)
➤ P. 64

Tableau de bord

Les touches, témoins et jauges du tableau de bord sont décrits dans ce chapitre.



Témoins.....	106
Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur.....	126
Jauges et interface d'information du conducteur	
Jauges.....	139
Interface d'information du conducteur.....	143

 *1	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	→ P. 108
 *1	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange foncé)	→ P. 109
 *1	Indicateur de système de maintien automatique du frein	→ P. 110
 *1	Témoin de maintien automatique du frein	→ P. 110
 *1	Indicateur du système d'alimentation	→ P. 110
 *1	Témoin Prêt	→ P. 110
 *1	Témoin EV	→ P. 110
 *1	Témoin de dysfonctionnement	→ P. 111
 *1	Témoin du système de charge de la batterie 12 volts	→ P. 111
 *1	Témoin de position de rapport	→ P. 111
 *1	Témoin du système de transmission	→ P. 111
 *1	Témoin du sélecteur de décélération*	→ P. 112
 *1	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	→ P. 112
 *1	Témoin de niveau de carburant bas	→ P. 113
 *1	Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)	→ P. 113
 *1	Témoin de système de retenue supplémentaire	→ P. 113
 *1	Témoins d'activation/désactivation de l'airbag avant côté passager	→ P. 114
 *1	Indicateur de système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	→ P. 114
 *1	Témoin OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	→ P. 115
 *1	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	→ P. 115
 *1	Témoin du système d'alerte de crevaisson/de basse pression des pneus	→ P. 116
 *1	Témoin de capteur de stationnement	→ P. 116
 *1	Témoin de message système	→ P. 117
 *1	Témoins de clignotants et de feux de détresse	→ P. 117

*1 : lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, ces témoins s'allument pour indiquer que les vérifications du système ont été effectuées. Ils s'éteignent quelques secondes plus tard ou après le démarrage du système. Si un témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, il y a peut-être un dysfonctionnement dans le système correspondant. Pour résoudre le problème, suivre les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

	Témoin de feux allumés	→P. 118
	Témoin de feux de route	→P. 118
	^{*1} Témoin de feux de route automatiques	→P. 118
	Témoin de feux antibrouillard avant*	→P. 118
	Témoin de feu antibrouillard arrière	→P. 118
	^{*2} Témoin du mode ECON ^{*3}	→P. 119
	Témoin du mode NORMALE*	→P. 120
	Témoin du mode SPORT*	→P. 120

	Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc/vert)	→P. 121
	Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc/vert)	→P. 121
	Témoin d'alarme du système de sécurité	→P. 119
	Témoin du système d'immobilisation	→P. 119
	^{*1} Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange foncé)	→P. 120
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert)	→P. 121
	^{*1} Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange foncé)	→P. 121
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert)	→P. 121

	^{*1} Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange foncé)	→P. 122
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)	→P. 122
	^{*1} Témoin de maintien dans la voie (orange foncé)	→P. 122
	Témoin de maintien dans la voie (gris)	→P. 122
	Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de détection du changement de voie	→P. 122
	^{*1} Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé)	→P. 123
	Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)	→P. 125

*1 : lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, ces témoins s'allument pour indiquer que les vérifications du système ont été effectuées. Ils s'éteignent quelques secondes plus tard ou après le démarrage du système. Si un témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, il y a peut-être un dysfonctionnement dans le système correspondant. Pour résoudre le problème, suivre les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

*2 : modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

*3 : modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

* Disponible uniquement sur certains modèles

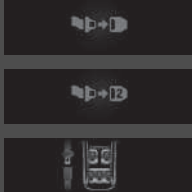
suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
 (Rouge)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	• S'allume lorsque le frein de stationnement est serré et s'éteint lorsqu'il est desserré. • S'allume lorsque le niveau de liquide de frein est faible. • S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de freinage. • Le signal sonore retentit et le témoin s'allume en cas de conduite avec le frein de stationnement serré.	• S'allume au cours de la conduite - S'assurer que le frein de stationnement est desserré. Vérifier le niveau du liquide de frein. ▣ Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite ? P. 595 • S'allume avec le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) - S'arrêter dans un endroit sûr. Contacter un concessionnaire pour effectuer la réparation. La pédale de frein devient plus difficile à actionner. Enfoncer la pédale plus loin que ce que vous faites normalement. ▣ Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume P. 597 • S'allume avec le témoin ABS - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ▣ Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote P. 595	   

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
 (Rouge)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	- S'allume pendant 30 secondes lorsque le frein de stationnement électrique est serré et que le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou CONTACT COUPE, puis s'éteint. - Reste allumé pendant environ 30 secondes lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE et que le frein de stationnement électrique est actionné, puis s'éteint.	Clignote, et le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) s'allume en même temps - Le système de frein de stationnement électrique présente une anomalie. Le frein de stationnement n'est peut-être pas serré. Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➤ Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume P. 597	
 (Orange foncé)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange foncé)	- S'allume en cas de problème avec un système associé au freinage autre que le système de freinage traditionnel. - S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de frein de stationnement électrique ou du système de maintien automatique du frein.	S'allume au cours de la conduite - Eviter les vitesses élevées et les freinages brusques. Emmener immédiatement le véhicule chez un concessionnaire. Demeure constamment allumé - Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.	 

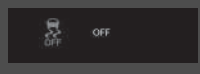
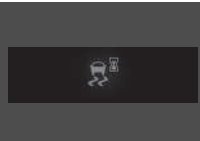
Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Indicateur de système de maintien automatique du frein	S'allume lorsque le système de maintien automatique du frein est activé.	 Maintien automatique du frein P. 476	
	Témoin de maintien automatique du frein	S'allume lorsque le maintien automatique du frein est activé.	 Maintien automatique du frein P. 476	—
	Indicateur du système d'alimentation	S'allume en cas d'anomalie au niveau du système du véhicule électrique.	Reste allumé en permanence - Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin Prêt	S'allume lorsque le véhicule est prêt à rouler.	 Activer l'alimentation P. 355	
	Témoin EV	S'allume lorsque le véhicule est déplacé par le moteur électrique et que le moteur ne fonctionne pas.	—	—

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin de dysfonctionnement	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de contrôle des émissions ou du système de véhicule électrique*. • Clignote en cas de ratés détectés au niveau des cylindres du moteur.	❏ Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote P. 594	
	Témoin du système de charge de la batterie 12 volts	• S'allume en cas d'anomalie du système de charge.	• S'arrêter dans un endroit sûr et contacter immédiatement un concessionnaire. ❏ Vérification de la batterie 12 V P. 548 ❏ Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume P. 593	
	Témoin de position de rapport	• Indique la position de rapport actuelle.	❏ Passage des rapports P. 361	
	Témoin du système de transmission	• Clignote lorsque le système de transmission présente une anomalie.	• Clignote au cours de la conduite - Eviter tout démarrage et toute accélération soudains et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire. • Garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr. ❏ Remorquage d'urgence P. 606 • Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	 

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin du sélecteur de décélération*	- S'allume lorsque le sélecteur de décélération est tiré. - Clignote lorsque la décélération ne survient pas tout en tirant le sélecteur de décélération. - S'allume avec la lettre M lorsque le mode SPORT est sélectionné ou que le levier de vitesses se trouve sur la position B, et que le sélecteur de décélération est tiré.	📌 Sélecteur de décélération* P. 363	—
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	- S'allume si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE. - Si le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. - S'allume pendant un certain temps lorsque la ceinture de sécurité arrière est détachée alors que le mode d'alimentation est sur ACTIVE. - Clignote en roulant si le conducteur ou un passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore retentit et le témoin clignote à intervalles réguliers.	- Le signal sonore s'interrompt et le témoin s'éteint lorsque le conducteur et les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité. Reste allumé après que le conducteur ou les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité - Une erreur de détection peut s'être produite au niveau du capteur. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. 📌 Rappel de ceinture de sécurité P. 47	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin de niveau de carburant bas	- S'allume lorsque le niveau de carburant dans le réservoir est bas (environ 5,3 litres?restants). - Clignote en cas d'anomalie au niveau de la jauge de carburant.	S'allume - Faire le plein de carburant dès que possible. Clignote - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	 
	Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)	S'allume en cas d'anomalie au niveau du système ABS.	Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. Même avec ce témoin allumé, le véhicule conserve toutes ses capacités de freinage normales, sans la fonction antiblocage. ☒ Système antiblocage des roues (ABS) P. 479	
	Témoin de système de retenue supplémentaire	- S'allume en cas d'anomalie au niveau d'un des composants suivants : - Système de retenue supplémentaire - Système d'airbags latéraux - Système d'airbags latéraux rideaux - Prétensionneur de ceinture de sécurité	Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	

Témoïn	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoins d'activation/désactivation de l'airbag avant côté passager	- Lorsque l'airbag avant côté passager est activé : le témoin d'activation se rallume et reste allumé pendant environ 60 secondes. - Lorsque l'airbag avant côté passager est désactivé : le témoin de désactivation s'allume de nouveau et demeure allumé. C'est un rappel que l'airbag avant côté passager est désactivé.	➤ Système de désactivation de l'airbag avant côté passager P. 62	—
	Indicateur de système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	- Clignote pendant l'intervention du système VSA. - S'allume en cas d'anomalie du système VSA, du système d'aide au démarrage en côte ou du système d'assistance aux manœuvres. - S'allume si le système d'assistance à la stabilité du véhicule est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➤ Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) P. 384 ➤ Système d'aide au démarrage en côte P. 357 ➤ Système d'assistance aux manœuvres P. 386 - Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	  

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	• S'allume lorsque le système VSA est partiellement désactivé.	☒ Activation et désactivation du système VSA P. 385	
		• S'allume si le système d'assistance à la stabilité du véhicule est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	• S'allume en cas d'anomalie du système EPS ou du système de surveillance de l'attention du conducteur.	• S'allume au cours de la conduite - S'arrêter dans un endroit sûr. • Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ☒ Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume P. 596	 

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus	• Peut s'allumer brièvement si le mode d'alimentation est sur ACTIVE et si le véhicule n'est pas déplacé dans les 45 secondes pour signaler que le processus d'initialisation n'est pas encore terminé. • S'allume et reste allumé lorsque : - La pression d'un ou plusieurs pneus est très faible. - Le système n'a pas été initialisé.	• S'allume au cours de la conduite - S'arrêter dans un endroit sûr, vérifier la pression des pneus et gonfler les pneus si nécessaire. • Demeure allumé après le gonflage des pneus aux pressions préconisées - Le système doit être réinitialisé.  Etalonnage du système d'alerte de crevaison P. 388	 
		• Clignote pendant environ une minute, puis demeure allumé en cas d'anomalie du système d'alerte de crevaison.	• Clignote et demeure allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume si le système d'alerte de crevaison est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin de capteur de stationnement	• Clignote en présence d'obstacles à proximité des capteurs.	 Système de capteurs de stationnement P. 484	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin de message système	S'allume tandis qu'un bip retentit lorsqu'une anomalie est détectée. Dans le même temps, un message système peut être lu sur l'interface d'information du conducteur.	- Lorsque le témoin est allumé, appuyer sur la touche  (Accueil), puis sélectionner  (Information) pour relire le message.  Basculement de l'affichage P. 143 - Se reporter aux informations relatives aux témoins dans le présent chapitre en cas d'affichage d'un message système sur l'interface d'information du conducteur. Prendre les mesures qui s'imposent en fonction du message en question. - L'interface d'information du conducteur ne revient pas à l'écran normal tant que l'avertissement n'a pas été supprimé ou que la touche  (Accueil) n'a pas été enfoncée.	—
	Témoins de clignotants et de feux de détresse	- Clignote lorsque le levier de clignotant est actionné. - Clignote avec tous les clignotants lorsque l'on appuie sur le bouton de feux de détresse. - Clignote avec tous les clignotants si la pédale de frein est enfoncée lors de la conduite à vitesse élevée.	Ne clignote pas ou clignote rapidement  Remplacement d'ampoules P. 532  Signal d'arrêt d'urgence P. 481	—

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin de feux allumés	S'allume lorsque les feux de position, feux arrière et autres éclairages extérieurs sont allumés.	 Eclairage P. 189	—
	Témoin de feux de route	S'allume lorsque les feux de route sont activés.	—	—
	Témoin de feux de route automatiques	S'allume lorsque toutes les conditions de fonctionnement des feux de route automatiques sont remplies.	 Feux de route automatiques P. 197	—
	Témoin de feux antibrouillard avant*	S'allume lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.	 Feux antibrouillard P. 193	—
	Témoin de feu antibrouillard arrière	S'allume lorsque l'antibrouillard arrière est allumé.	 Feux antibrouillard P. 193	—

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
Témoin 	Témoin du système d'immobilisation	Clignote lorsque le système d'immobilisation ne parvient pas à reconnaître les informations de la clé de contact.	Clignote - Il est impossible de démarrer le système d'alimentation. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, puis sélectionner à nouveau le mode ACTIVE. Modèle à conduite à droite Enfoncer longuement la pédale de frein avant de mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE. Tous les modèles Clignote régulièrement - Anomalie de fonctionnement potentielle du système. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. - Ne pas tenter de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des anomalies électriques risquent d'en découler.	
Témoin 	Témoin d'alarme du système de sécurité	Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité a été armée.	Alarme du système de sécurité P. 180	
*1  *2 	Témoin du mode ECON	Modèles sans contacteur de changement de mode de conduite - S'allume lorsque le mode ECON est activé. Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite - S'allume lorsque le mode de conduite est réglé sur ECON.	Mode ECON* P. 367 Contacteur de mode d'entraînement* P. 369	 

*1 : modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

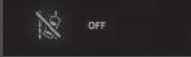
*2 : modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

* Disponible uniquement sur certains modèles

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
NORMALE	Témoin du mode NORMALE*	Apparaît lorsque le mode de conduite est réglé sur NORMALE.	☑ Contacteur de mode d'entraînement* P. 369	
SPORT	Témoin du mode SPORT*	Apparaît lorsque le mode de conduite est réglé sur SPORT.	☑ Contacteur de mode d'entraînement* P. 369	
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange foncé)	S'allume lorsqu'une anomalie affecte l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.	S'allume au cours de la conduite - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
		S'allume si l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
		- Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé. - L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a été automatiquement annulé.	- Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ☑ Limite de chargement P. 349 Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert)	• S'allume en blanc lorsque la touche  est enfoncée. Pour basculer entre les témoins, appuyer sur la touche LIM. • S'allume en vert lorsque le système est en marche.	➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420	—
	Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc/vert)		➤ Limiteur de vitesse réglable P. 372	—
	Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc/vert)		➤ Limiteur de vitesse intelligent P. 377	—
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange foncé)	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système LKAS. • Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	• Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. • Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➤ Limite de chargement P. 349 • Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert)	• S'allume lorsque la touche LKAS est enfoncée.	➤ Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439	—

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange foncé)	S'allume en cas d'anomalie du système CMBS ou s'il ne peut pas être utilisé temporairement en raison de la présence de saletés sur le pare-brise, près de la caméra.	- Le témoin d'assistance de sécurité (orange foncé) s'allume en même temps. ➤ Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé) P. 123	—
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)	S'allume lorsque le CMBS est désactivé.	➤ Assistance de sécurité P. 158	—
	Témoin de maintien dans la voie (orange foncé)	S'allume en cas d'anomalie du système de maintien dans la voie ou s'il ne peut pas être utilisé temporairement en raison de la présence de saletés sur le pare-brise, près de la caméra.	- Le témoin d'assistance de sécurité (orange foncé) s'allume en même temps. ➤ Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé) P. 123	—
	Témoin de maintien dans la voie (gris)	S'allume lorsque le système de maintien dans la voie est désactivé.	➤ Assistance de sécurité P. 158	—
	Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de détection du changement de voie	S'allume lorsque l'assistance du système de maintien dans la voie se désactive automatiquement.	➤ Système de maintien dans la voie P. 412	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé)	S'allume en cas d'anomalie du système de détection du changement de voie, du système CMBS ou du système de surveillance de l'angle mort*.	Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	  
		S'allume en cas d'anomalie au niveau du capteur de stationnement.	Vérifier si la zone autour du ou des capteur(s) est couverte de boue, glace, neige, etc. Si le témoin reste allumé après le nettoyage de la surface, faire contrôler le système par un concessionnaire. ☒ Système de capteurs de stationnement P. 484	
		Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	- Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ☒ Limite de chargement P. 349 Demeure constamment allumé - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	
		S'allume en cas de désactivation temporaire du système de détection du changement de voie et du CMBS à la suite du débranchement et du rebranchement de la batterie 12 volts.	Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé)	S'allume lorsque le système de maintien dans la voie ou le système de prévention des collisions par freinage se désactive de lui-même.	Reste allumé - La température à l'intérieur de la caméra est trop élevée. Utiliser le système de commande de la climatisation pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température au sein de la caméra baisse.  Caméra grand angle avant P. 469	
			Reste allumé - La zone autour de la caméra est obstruée par de la poussière, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et essuyer les débris avec un chiffon doux. - Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message s'affichent toujours, même après que la zone autour de la caméra a été nettoyée.  Caméra grand angle avant P. 469 - Il peut s'allumer lorsque les conditions ambiantes sont obscures, telles que lors de la conduite dans un tunnel, de nuit, à l'aube ou au crépuscule.	

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication	Message
	Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé)	Modèles avec système de surveillance de l'angle mort (BSI) • S'allume en cas d'accumulation de boue, de neige ou de glace à proximité du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI). • S'allume lorsque la température du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI) est élevée.	• S'allume au cours de la conduite - Un élément peut interférer avec le capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI). Vérifier la zone située à proximité du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI) et éliminer tous les obstacles. • Le système revient à la normale lorsque la température baisse. ➤ Système de surveillance de l'angle mort* P. 390	
	Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)	• S'allume en vert en cas d'activation du système de détection du changement de voie, du système CMBS, du système de surveillance de l'angle mort (BSI)* et du système de capteurs de stationnement. • S'allume en vert et en gris lorsqu'un ou plusieurs des systèmes ci-dessus sont désactivés. • S'allume en gris lorsque tous les systèmes ci-dessus sont désactivés.	➤ Système de maintien dans la voie P. 412 ➤ Système de surveillance de l'angle mort* P. 390 ➤ Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 398 ➤ Système de capteurs de stationnement P. 484	 OFF  OFF  OFF  P OFF

Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur

Les messages suivants s'affichent uniquement sur l'interface d'information du conducteur. Appuyer sur la touche  (Accueil), sélectionner  (Information), puis appuyer sur la molette de sélection gauche pour voir à nouveau le message avec le témoin de message système allumé.

Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsque le véhicule n'est plus en mesure de fonctionner en raison d'un dysfonctionnement.	S'arrêter immédiatement dans un endroit sûr.
 (Orange foncé)	S'affiche lorsqu'il y a un risque que le véhicule se déplace de manière inattendue après avoir été arrêté en raison d'un dysfonctionnement du véhicule.	- Lorsque le véhicule est à l'arrêt, serrer le frein de stationnement.  Frein de stationnement P. 471 - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	- S'affiche si une porte ou le hayon n'est pas complètement fermé(e). - S'affiche si une porte ou le hayon est ouvert(e) pendant la conduite. Le signal sonore retentit.	Disparaît lorsque toutes les portes et le hayon sont fermés.
	S'affiche en cas d'anomalie du système d'alerte sonore du véhicule.	Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.
	S'affiche en cas d'anomalie du système de charge de la batterie 12 volts.	Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	S'affiche une fois si la température extérieure est inférieure à 3 °C alors que le mode d'alimentation est sur ACTIVE.	Il y a un risque que la chaussée soit verglacée et glissante.

Message	Condition	Explication
	Il s'affiche lorsque la pression d'huile moteur est faible.	S'affiche en roulant - S'arrêter dans un endroit sûr.  Si le symbole Pression d'huile moteur basse s'affiche P. 593
	S'affiche lorsque le niveau d'huile est bas avec le moteur en marche.	S'affiche en roulant - S'arrêter dans un endroit sûr.  Si le témoin de niveau d'huile bas apparaît P. 599
	S'affiche lorsque le moteur est en marche, lorsqu'il y a une anomalie de système dans le capteur de niveau d'huile moteur.	Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	S'affiche en cas d'anomalie du système de commande d'éclairage automatique.	S'affiche en roulant - Allumer les phares manuellement et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	S'affiche en cas d'anomalie des phares.	S'affiche en roulant - Les phares peuvent ne pas être allumés. Dès que les conditions permettent de conduire en toute sécurité, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
 (Blanc)	S'affiche lorsque la température du liquide de refroidissement moteur est proche de sa limite supérieure.	Conduire lentement pour éviter toute surchauffe.
 (Rouge)	S'affiche lorsque la température du liquide de refroidissement moteur est anormalement élevée.	 Surchauffe P. 591

Message	Condition	Explication
	S'affiche en cas d'anomalie du circuit de refroidissement.	Conduire lentement pour éviter une surchauffe et faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire dès que possible.
	S'affiche lorsque le système de blocage de frein automatique est désactivé.	➤ Maintien automatique du frein P. 476
	S'affiche lorsque la touche de blocage de frein automatique est enfoncée alors que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	Attacher la ceinture de sécurité du conducteur. ➤ Maintien automatique du frein P. 476
	S'affiche lorsque la touche de blocage de frein automatique est enfoncée sans appuyer sur la pédale de frein, alors que le blocage de frein automatique est en fonctionnement.	Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein tout en enfonçant la pédale de frein. ➤ Maintien automatique du frein P. 476
	S'affiche lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est actionné sans appuyer sur la pédale de frein alors que le frein de stationnement électrique est en fonctionnement.	Appuyer sur le commutateur de frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein. ➤ Frein de stationnement P. 471
	Apparaît avant de quitter le véhicule, et si une porte arrière a été ouverte peu de temps avant la mise en marche du véhicule, afin de vous rappeler de vérifier la présence de tout passager ou élément présent sur les sièges arrière lorsque vous quittez le véhicule.	Vérifier la présence de passagers ou d'éléments sur le siège arrière avant de quitter le véhicule. ➤ Rappel de siège arrière P. 214

Message	Condition	Explication
 (Blanc)  (Orange foncé)	S'affiche si le véhicule est conduit d'une manière semblable à une conduite inattentive ou en état de somnolence.	☒ Moniteur attention conducteur P. 153
	S'affiche lorsque la vitesse du véhicule atteint la vitesse réglée. Deux réglages de vitesses sont possibles pour l'alerte.	☒ Alarme de vitesse P. 152
	S'affiche lorsqu'une anomalie est détectée dans le système d'accès sans clé* ou le système de démarrage sans clé.	S'affiche en permanence - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	S'affiche lorsque la porte est fermée avec le mode d'alimentation sur ACTIVE sans que la télécommande d'accès sans clé soit à l'intérieur du véhicule.	Le message disparaît lorsque la télécommande d'accès sans clé est ramenée à l'intérieur du véhicule et que la porte est fermée. ☒ Rappel concernant la télécommande d'accès sans clé P. 188
	S'affiche lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé s'affaiblit.	☒ Remplacement de la pile de la télécommande P. 554
	- S'affiche lorsque vous réglez le mode d'alimentation en position ACCESSOIRES ou ACTIVE. Modèle à conduite à droite - S'affiche lorsque la porte conducteur est déverrouillée et ouverte.	☒ Activer l'alimentation P. 355

Message	Condition	Explication
	• S'affiche lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES. • S'affiche après l'ouverture de la porte conducteur alors que le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES.	— • Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE. ➤ Bouton POWER P. 186
	• S'affiche si la pile de la télécommande d'accès sans clé est trop faible pour démarrer le système d'alimentation ou si la clé n'est pas dans le rayon d'action lors de l'activation du système d'alimentation. Un signal sonore retentit six fois.	• Amener le dos de la télécommande d'accès sans clé en contact avec la touche POWER. ➤ Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 586
	• S'affiche si vous appuyez sur la touche POWER pendant que le véhicule est en mouvement.	➤ Système d'alimentation d'urgence désactivé P. 587
	• S'affiche lorsque le volant est verrouillé.	• Braquer le volant à gauche et à droite tout en appuyant sur la touche POWER.
	• S'affiche si le bouton POWER est enfoncé pour couper le système d'alimentation alors que le levier de vitesses n'est pas en position P.	• Mettre le levier de vitesses sur P, puis appuyer deux fois sur la touche POWER.

Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsque la température du système d'alimentation est élevée.	- Votre véhicule a une capacité d'accélération réduite et le démarrage en côte peut être difficile. - Se garer dans un endroit sûr et laisser le système refroidir. ☒ Surchauffe P. 591
	S'affiche lorsque la température de la batterie haute tension est basse.	- Votre véhicule a une capacité d'accélération réduite et le démarrage en côte peut être difficile. - S'éteint lorsque vous commencez à conduire car la batterie haute tension se réchauffe.
	S'affiche si le système d'alimentation est en mode de diagnostic.	- Vous pouvez constater que la puissance disponible diminue. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. - Suite au diagnostic, le témoin Power System peut s'allumer. ☒ Indicateur du système d'alimentation P. 110
	S'affiche lorsque la température de la batterie haute tension est trop basse pour fonctionner (environ -30 °C ou inférieure).	Vous pouvez démarrer le système d'alimentation et utiliser le système de commande de la climatisation pour réchauffer l'habitacle, ce qui permet également de réchauffer suffisamment la batterie haute tension pour conduire le véhicule.
	S'affiche lorsque les températures de contrôle de la batterie haute tension et des autres systèmes sont trop basses pour fonctionner (environ -40 °C ou inférieure).	- Attendre que la température ambiante augmente ou déplacer le véhicule dans un endroit plus chaud. - Contacteur un concessionnaire si nécessaire.
	S'affiche lorsque le niveau de la batterie haute tension est extrêmement faible.	Contacteur immédiatement un concessionnaire.

Message	Condition	Explication
	S'affiche en cas d'anomalie des feux de route automatiques.	- Actionner manuellement la commande des phares. - Si cet événement se produit pendant la conduite avec les feux de route allumés, passer aux feux de croisement.
	S'affiche si la température à l'intérieur de la caméra avant à vision large est trop élevée et si certains systèmes d'assistance à la conduite ne peuvent être activés.	- Utiliser le système de commande de la climatisation pour refroidir la caméra. Disparaît - La caméra a été refroidie et les systèmes sont normalement activés. ☒ Caméra grand angle avant P. 469 ☒ Honda SENSING P. 395
	- S'affiche si la zone autour de la caméra avant à vision large est obstruée par des saletés, de la boue, etc., et empêche la détection d'un véhicule à l'avant. - Peut apparaître lors d'une conduite par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.) ou lorsque les conditions ambiantes sont obscures, telles que lors de la conduite dans un tunnel, de nuit, à l'aube ou au crépuscule.	- Lorsque la vitre avant est sale, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et l'essuyer avec un chiffon doux. - Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas une fois que la zone autour de la caméra a été nettoyée. ☒ Caméra grand angle avant P. 469 ☒ Honda SENSING P. 395
	S'affiche lorsque la distance par rapport au véhicule situé devant est trop courte tandis que l'ACC est activé.	- L'ACC a été automatiquement désactivé. ☒ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsqu'on appuie sur la touche RES/+ ou SET/- alors que la distance par rapport au véhicule situé devant est trop courte.	- Impossibilité d'activer l'ACC. ☒ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420

Message	Condition	Explication
 (Blanc)	S'affiche lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que votre véhicule est automatiquement arrêté par l'ACC.	L'ACC a été automatiquement désactivé. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsqu'on appuie sur la touche RES/+ ou SET/- alors que la ceinture de sécurité du conducteur est détachée.	Impossibilité d'activer l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque vous mettez le mode d'alimentation sur ACTIVE sans avoir attaché la ceinture de sécurité conducteur.	Attacher la ceinture de sécurité correctement avant de commencer à rouler.
	S'affiche si le VSA ou l'antipatinage est activé en même temps que l'ACC.	L'ACC a été automatiquement désactivé. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420

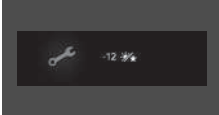
Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsque la vitesse du véhicule est trop élevée pour l'activation de l'ACC.	Réduire la vitesse, puis régler l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque l'ACC est désactivé en raison d'une vitesse excessive du véhicule.	Réduire la vitesse, puis réinitialiser l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche si l'ACC ne peut être réglé en raison d'une décélération répétée, d'une conduite sur une longue pente ou d'un poids excessif du véhicule.	Patience quelques instants, puis réinitialiser l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche juste avant l'annulation automatique de l'ACC en raison d'une décélération répétée, d'une conduite sur une longue pente ou d'un poids excessif du véhicule. (S'ouvre automatiquement jusqu'à ce que la distance entre votre véhicule et le véhicule situé devant corresponde à la valeur maximale définie dans les paramètres de distance.)	L'ACC est annulé automatiquement. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	Apparaît lorsque la touche SET/-, RES/+, CANCEL, la touche d'intervalle ou LIM est enfoncée alors que l'ACC, le limiteur de vitesse réglable ou le limiteur de vitesse intelligent est désactivé.	Après avoir appuyé sur la touche , appuyer sur la touche SET/-, RES/+, CANCEL, la touche d'intervalle ou LIM. ➤ Limiteur de vitesse réglable P. 372 ➤ Limiteur de vitesse intelligent P. 377 ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420

Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsque la touche d'intervalle est enfoncée en mode limiteur de vitesse réglable/limiteur de vitesse intelligent.	- Après une commutation sur l'ACC, appuyer sur la touche d'intervalle. ➤ Limiteur de vitesse réglable P. 372 ➤ Limiteur de vitesse intelligent P. 377 ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque le véhicule situé devant reprend la conduite, après l'arrêt automatique de votre véhicule par l'ACC.	- Appuyer sur la touche RES/+ ou SET/- ou enfoncer la pédale d'accélérateur pour reprendre la conduite. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque le levier de vitesses est placé dans une position autre que D alors que l'ACC est activé.	- L'ACC a été automatiquement désactivé. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque la touche RES/+ ou SET/- est actionnée alors que le levier de vitesses est dans une position autre que D.	- Impossibilité d'activer l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsque le véhicule est arrêté en très forte pente alors que l'ACC est activé.	- L'ACC a été automatiquement désactivé. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche lorsqu'on appuie sur la touche RES/+ ou SET/- alors que le véhicule est à l'arrêt en très forte pente.	- Impossibilité d'activer l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420

Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsque le frein de stationnement est appliqué automatiquement tandis que l'ACC est activé.	- L'ACC a été automatiquement désactivé. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420 ➤ Frein de stationnement P. 471
	S'affiche lorsqu'on appuie sur la touche RES/+ ou SET/- alors que le frein de stationnement est serré.	- Impossibilité d'activer l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420 ➤ Frein de stationnement P. 471
	S'affiche lorsque le frein de stationnement est appliqué automatiquement lorsqu'il est en marche.	➤ Maintien automatique du frein P. 476 ➤ Frein de stationnement P. 471
	S'affiche lorsque l'on appuie sur la touche RES/+ ou SET/- alors que le véhicule se déplace et que la pédale de frein est enfoncée.	- Impossibilité d'activer l'ACC. ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420
	S'affiche si l'ACC est désactivé tandis que le véhicule est arrêté automatiquement par l'ACC.	Enfoncer immédiatement la pédale de frein.
	S'affiche si le blocage de frein automatique est automatiquement annulé lorsqu'il est activé.	Enfoncer immédiatement la pédale de frein.
	Clignote quand le système détecte une collision possible avec le véhicule roulant devant. Le signal sonore retentit.	- Prendre les mesures appropriées pour éviter toute collision (freiner, changer de voie, etc.) ➤ Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420 ➤ Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 398

Message	Condition	Explication
 (Orange foncé)	S'affiche si le véhicule est sur le point de dévier en dehors d'une voie détectée.	- Prendre le contrôle direct de la direction et maintenir le véhicule au centre de la voie. Le message disparaît après un certain temps. ☒ Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439 ☒ Système de maintien dans la voie P. 412
 (Rouge)	- S'affiche si le conducteur a seulement les mains posées sur le volant ou ne tient pas du tout le volant et que le véhicule s'apprête à franchir la voie détectée. Un signal sonore retentit également. - Clignote si le conducteur a seulement les mains posées sur le volant ou ne tient pas du tout le volant. Un signal sonore retentit également. Si le conducteur continue à conduire ainsi, le signal sonore devient un signal long et le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation se désactive.	- Prendre le contrôle direct de la direction et maintenir le véhicule au centre de la voie. Le message disparaît après un certain temps. ☒ Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439 - Prendre le contrôle direct de la direction. Le message disparaît après un certain temps. ☒ Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439
 (Blanc)	S'affiche lorsque le véhicule risque de rouler en dehors d'une voie détectée. De même, le système de détection du changement de voie dirige le véhicule pour aider le conducteur à rester dans sa voie de circulation.	- Prendre le contrôle direct de la direction et maintenir le véhicule au centre de la voie. Le message disparaît après un certain temps. ☒ Système de maintien dans la voie P. 412
	S'affiche lorsque le système LKAS est en cours de fonctionnement ou lorsque la touche LKAS est enfoncée, mais un système associé au LKAS présente un problème. Le système LKAS est automatiquement annulé. Le signal sonore retentit simultanément.	- Si d'autres indicateurs de système s'allument, tels que le VSA, l'ABS et le système de freinage, prendre les dispositions nécessaires. ☒ Témoins P. 106

Modèles avec système de rappel d'entretien

Message	Condition	Explication
	S'affiche lorsqu'une opération d'entretien est requise dans moins de 30 jours.	Le nombre de jours restants est actualisé quotidiennement. ➤ Système de rappel d'entretien* P. 506
	Apparaît lorsqu'une opération d'entretien est requise dans moins de 10 jours.	L'entretien indiqué doit être effectué dès que possible. ➤ Système de rappel d'entretien* P. 506
	S'affiche lorsque l'opération d'entretien indiquée n'a toujours pas été effectuée après que le décompte des jours restants a atteint 0.	L'échéance de l'entretien a expiré. L'entretien doit être effectué immédiatement et le système de rappel d'entretien réinitialisé. ➤ Système de rappel d'entretien* P. 506

Jauges

Les jauges incluent le compteur de vitesse, la jauge de carburant et d'autres témoins correspondants. Ces différentes informations s'affichent lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ Compteur de vitesse

Affiche la vitesse en km/h ou en mph.

■ Jauge de carburant

Indique la quantité de carburant encore présente dans le réservoir de carburant.

» Compteur de vitesse

Il est possible de modifier les unités vitesse/distance.

➤ **Changer les unités** P. 159

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

» Jauge de carburant

REMARQUE

Faire le plein lorsque l'indication se rapproche de **0**.

Le manque de carburant peut provoquer des ratés et endommager le convertisseur catalytique.

Après un léger ravitaillement en carburant, ou selon l'état de votre véhicule, la quantité de carburant effectivement restante peut ne pas être conforme à l'indication de la jauge de carburant.

■ Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension

Indique le niveau de charge de la batterie haute tension.

▣ Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension

Le niveau de charge de la batterie haute tension peut diminuer dans les conditions suivantes :

- Lorsque la batterie 12 V a été remplacée.
- Lorsque la batterie 12 V a été débranchée.
- Lorsque le système de commande de la batterie haute tension corrige ses relevés.

Le relevé du niveau de charge sera corrigé automatiquement en cours de route.

Les changements de température de la batterie haute tension peuvent entraîner une modification du nombre de témoins sur la jauge de niveau de charge de la batterie.

▣ Odomètre

L'odomètre ne s'affiche pas lorsque l'interface d'information du conducteur est en mode simple.

▣ **Basculement de l'affichage** P. 143

■ Odomètre

Indique le nombre total de kilomètres ou de miles accumulés par le véhicule.

■ Température extérieure

Indique la température extérieure en degrés Celsius.

Si la température extérieure est inférieure à 3 °C au moment où le mode d'alimentation est activé, le message  s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

■ Correction du cadran de température extérieure

Corriger l'indication de température de ± 3 °C maximum si elle semble incorrecte.

■ Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Affiche certains panneaux de signalisation détectés lors de la conduite.

Le symbole de panneau clignote lorsque la vitesse maximale du panneau de signalisation détecté est dépassée.

➤ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 459

■ Horloge

Affiche l'horloge.

⌘ Température extérieure

Le capteur de température se trouve dans le pare-chocs avant. La chaleur dégagée par la chaussée ainsi que l'échappement peuvent affecter l'indication de température lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h.

Il peut parfois s'écouler plusieurs minutes avant que l'affichage ne soit mis à jour suite à la stabilisation de l'indication de température.

⌘ Correction du cadran de température extérieure

L'indication de température peut être réglée.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

⌘ Horloge

Il est possible de régler l'heure manuellement et de modifier l'affichage de l'horloge pour afficher le format 12 heures ou 24 heures.

➤ **Horloge** P. 164

■ Mode actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, LKAS et assistance embouteillages

Affiche le mode actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, système d'assistance au maintien dans la voie de circulation et assistance embouteillages.

- **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 420
- **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 439
- **Assistance embouteillages** P. 450

Interface d'information du conducteur

L'interface d'information du conducteur affiche des informations telles que la valeur estimée de la distance pouvant être parcourue et l'économie de carburant du véhicule. Elle affiche en outre des messages importants tels que des avertissements ou d'autres informations utiles.

■ Basculement de l'affichage

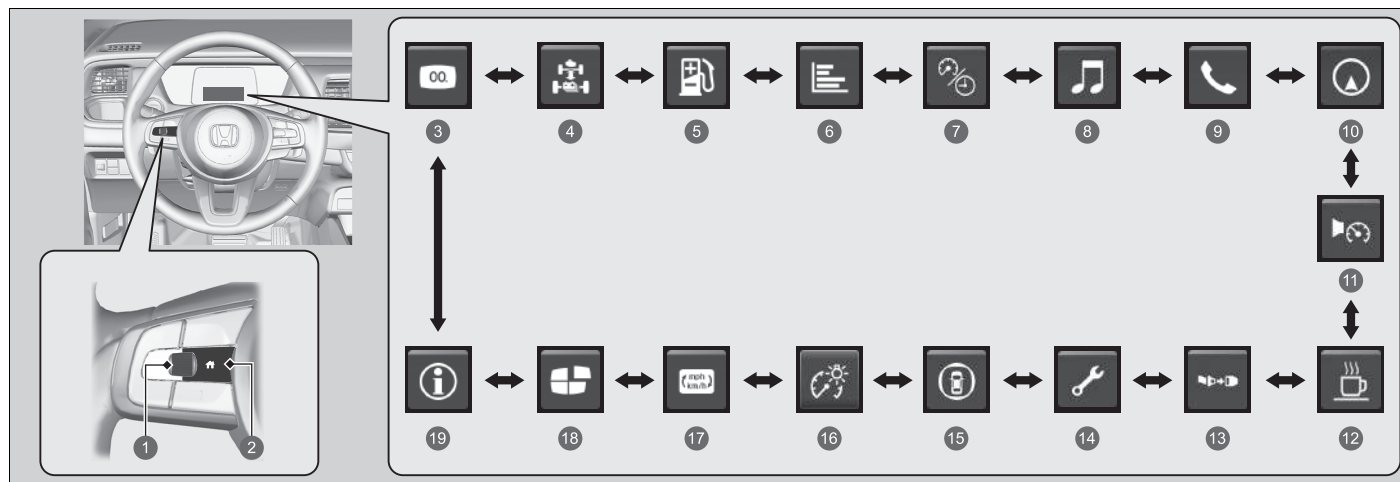
Appuyer sur la touche  (Accueil), puis faire défiler la molette gauche de sélection vers le contenu à afficher. Appuyer sur la molette gauche de sélection pour voir les informations détaillées.

» Basculement de l'affichage

Pour revenir à l'écran précédent, appuyer sur la touche  (retour).

Il est possible d'ajouter ou de supprimer le contenu du compteur.

» **Personnaliser l'affichage** P. 160



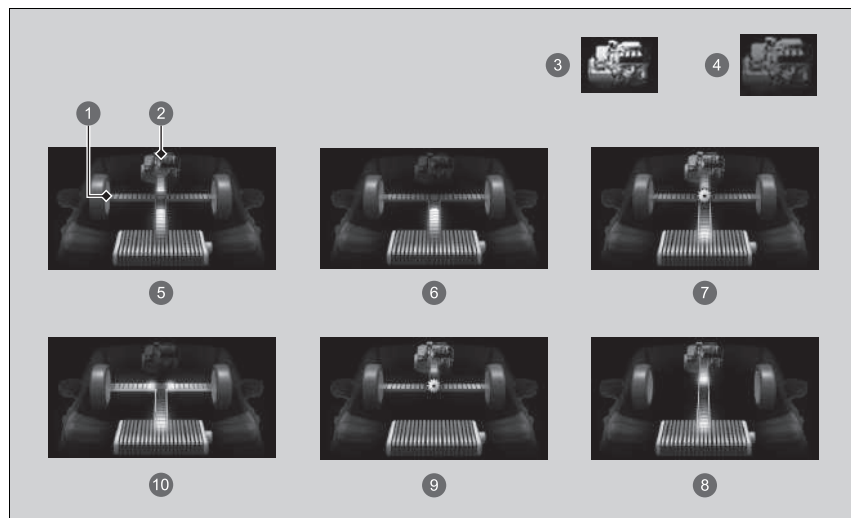
- | | |
|--|--|
| 1 Molette gauche de sélection | 11 Alarme de vitesse ➤ P. 152 |
| 2 Touche  (Accueil) | 12 Système de surveillance de l'attention du conducteur ➤ P. 153 |
| 3 Simple ➤ P. 145 | 13 Ceintures de sécurité ➤ P. 157 |
| 4 Flux de puissance ➤ P. 146 | 14 Entretien* ➤ P. 157 |
| 5 Autonomie et carburant ➤ P. 147 | 15 Assistance de sécurité ➤ P. 158 |
| 6 Consommation de carburant ➤ P. 148 | 16 Luminosité ➤ P. 159 |
| 7 Vitesse et temps ➤ P. 149 | 17 Modifier les unités ➤ P. 159 |
| 8 Audio ➤ P. 151 | 18 Personnaliser l'affichage ➤ P. 160 |
| 9 Téléphone ➤ P. 151 | 19 Informations ➤ P. 160 |
| 10 Navigation ➤ P. 151 | |

■ Simple

En sélectionnant le mode simple, il est possible de régler l'affichage du compteur sur le minimum requis.

■ Suivi du débit de puissance

Affiche la chaîne cinématique du moteur électrique et du moteur, indiquant la source d'alimentation du véhicule et si la batterie est en cours de charge.



- 1 Débit de puissance
- 2 Moteur
- 3 Moteur en marche
- 4 Moteur à l'arrêt
- 5 **Hybride (HV)** : la puissance est générée par le moteur électrique et le moteur.
- 6 **Véhicule électrique (EV)** : la puissance est générée par le moteur électrique.
- 7 **Moteur (entraînement direct)** : le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
- 8 Le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
- 9 La puissance est générée uniquement par le moteur.
- 10 **Régénération** : le moteur charge la batterie haute tension.

► Suivi du débit de puissance

Lorsque le véhicule est arrêté et que le moteur tourne, les éléments suivants peuvent apparaître sur l'interface d'information du conducteur.



■ Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel

Faire défiler la molette gauche de sélection pour passer du totaliseur partiel A au totaliseur partiel B.



- ❶ Totaliseur partiel A
- ❷ Consommation moyenne de carburant
- ❸ Consommation instantanée de carburant
- ❹ Autonomie
- ❺ Totaliseur partiel B

■ Totaliseur partiel

Indique le nombre total de kilomètres ou de miles parcourus par le véhicule depuis la dernière remise à zéro. Les compteurs A et B peuvent être utilisés pour mesurer deux trajets indépendants.

Mise à zéro d'un totaliseur partiel

Pour réinitialiser le totalisateur partiel : afficher le totalisateur partiel, appuyer sur la molette gauche de sélection, puis sélectionner **Réinitialiser**. Le totaliseur partiel est remis à **0.0**.

■ Consommation moyenne de carburant

Indique la consommation moyenne de carburant calculée pour chaque totaliseur partiel en l/100km.

L'affichage est régulièrement mis à jour. Lorsqu'un totaliseur partiel est remis à zéro, la consommation moyenne de carburant l'est également.

■ Consommation instantanée de carburant

Indique la consommation instantanée de carburant sous forme de graphiques à barres en l/100 km.

■ Autonomie

Indique la distance estimée qu'il est possible de parcourir avec la puissance et le carburant restants. Cette estimation de la distance est basée sur la consommation de carburant actuelle du véhicule.

■ Consommation de carburant

Indique la consommation de carburant moyenne durant les trois derniers cycles de conduite (1-3) et le cycle de conduite en cours (0) en l/100 km.

Dès que le mode d'alimentation est sur ACTIVE, l'écran se met à jour et les anciennes données enregistrées sont effacées.

► Totaliseur partiel

Basculer entre le totaliseur partiel A et le totaliseur partiel B en tournant la molette gauche de sélection.

► Consommation moyenne de carburant

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation de la consommation moyenne de carburant.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

► Autonomie

L'autonomie affichée est uniquement une estimation et peut différer de la distance réelle que peut parcourir le véhicule.

■ Vitesse/Temps/Totalisateur partiel

Faire défiler la molette gauche de sélection pour passer du totaliseur partiel A au totaliseur partiel B.



- ① Totaliseur partiel A
- ② Temps écoulé
- ③ Vitesse moyenne
- ④ Totaliseur partiel B

■ Totaliseur partiel

➤ **Totaliseur partiel** P. 148

■ Temps écoulé

Indique le temps écoulé depuis la réinitialisation du Trajet A ou B.

■ Vitesse moyenne

Indique la vitesse moyenne en km/h depuis la réinitialisation du Trajet A ou B.

➤ Temps écoulé

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation du temps écoulé.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

➤ Vitesse moyenne

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation de la vitesse moyenne.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Audio

Indique les informations audio actuelles.

📖 **Fonctionnement de base** P. 243

■ Téléphone

Indique les informations actuelles du téléphone.

📖 **Système de téléphone mains libres (HFT)** P. 311

■ Navigation

■ Boussole

Affiche l'écran de la boussole.

■ Détail des changements de direction

Lorsque le guidage de la conduite est fourni par le système de navigation*, par Android Auto ou par Apple CarPlay, le détail des changements de direction jusqu'à destination s'affiche.

📖 **Se reporter au manuel du système de navigation**

📖 **Android Auto™** P. 294

📖 **Apple CarPlay** P. 288

📖 Navigation

Il est possible de sélectionner l'activation ou la désactivation de l'affichage des changements de direction pendant le guidage.

📖 **Fonctions personnalisées** P. 297

Il est possible de contrôler certaines fonctions du système de navigation* sur l'interface d'information du conducteur en utilisant la molette de sélection gauche.

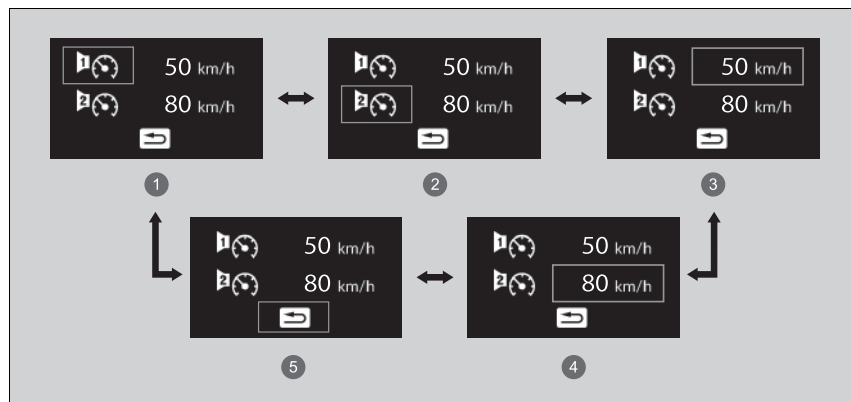
📖 **Se reporter au manuel du système de navigation**

Les fonctions de navigation peuvent ne pas être disponibles pour tous les appareils ou applications.

■ Alarme de vitesse

Active l'alarme de vitesse et modifie le réglage de l'alarme de vitesse.

Faire défiler la molette gauche de sélection, le paramètre de l'alarme de vitesse se modifie comme suit :

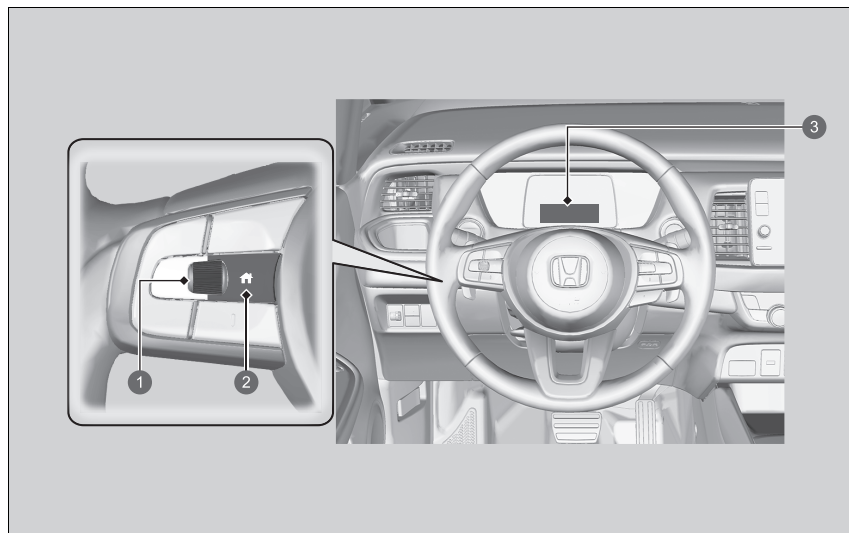


- ① Alarme de vitesse 1 activée/désactivée*1
- ② Alarme de vitesse 2 activée/désactivée*1
- ③ Alarme de vitesse 1 Réglage de vitesse [50 km/h*1]
- ④ Alarme de vitesse 2 Réglage de vitesse [80 km/h*1]
- ⑤ Retour

*1 : réglage par défaut

■ Moniteur attention conducteur

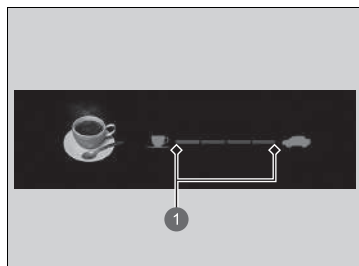
Le moniteur attention conducteur analyse les commandes de direction pour déterminer si le véhicule est conduit d'une manière semblable à une conduite inattentive ou en état de somnolence. S'il détermine que le véhicule est conduit d'une telle manière, il affiche le degré d'attention du conducteur dans l'interface d'information du conducteur.



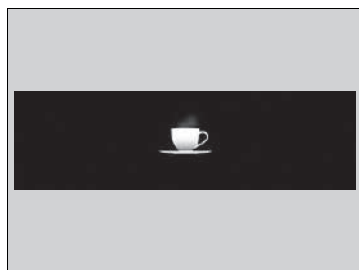
- ① Molette gauche de sélection
- ② Touche  (Accueil)
- ③ Interface d'information du conducteur

► Moniteur attention conducteur

Le moniteur attention conducteur ne peut pas toujours détecter si le conducteur est fatigué ou inattentif. Indépendamment de la rétroaction du système, en cas de fatigue, le conducteur doit s'arrêter dans un endroit sûr et se reposer aussi longtemps que nécessaire.



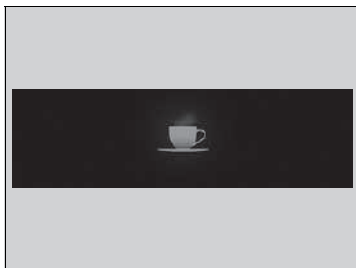
1 Niveau



Lorsque l'option Moniteur attention conducteur est sélectionnée sur l'interface d'information du conducteur, des barres s'allument en blanc pour indiquer le degré d'attention du conducteur.

► **Basculement de l'affichage** P. 143

Si le nombre de barres chute à deux, le moniteur de l'attention du conducteur affiche une tasse à café blanche (sans les barres) pour avertir le conducteur que son niveau d'attention est bas.



Si le nombre de barres chute à un, un signal sonore retentit, et la tasse à café devient orange foncé pour avertir le conducteur qu'il a besoin de faire une pause, car son niveau d'attention est trop bas.

Si la tasse à café s'allume en orange foncé, s'arrêter dans un endroit sûr et se reposer aussi longtemps que nécessaire.

Le témoin de tasse à café orange foncé disparaît lorsque la touche  est enfoncée ou lorsque le système a déterminé que le conducteur conduit normalement.

Si le conducteur ne fait pas de pause et que le moniteur continue de détecter que le conducteur est très fatigué, la tasse à café s'allume à nouveau en orange foncé après environ 15 minutes, accompagnée par un signal sonore.

Les avertissements ne s'affichent pas lorsque le temps de trajet est de 30 minutes ou moins.

■ **Le moniteur attention conducteur se réinitialise dans les cas suivants :**

- Le système d'alimentation est désactivé.
- Le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre la porte alors que le véhicule est à l'arrêt.

■ **Pour que le moniteur attention conducteur fonctionne :**

- Le véhicule doit se déplacer à une vitesse supérieure à 40 km/h.
- L'indicateur de système de direction assistée électrique (EPS) doit être éteint.

■ **En fonction des conditions de conduite ou d'autres facteurs, le moniteur attention conducteur peut ne pas fonctionner dans les circonstances suivantes :**

- La fonction d'assistance de direction du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) est active.
 - **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 439
- La route est en mauvais état, par exemple la surface est accidentée ou n'a pas de revêtement.
- Il y a du vent.
- Le conducteur semble avoir une conduite assurée, par exemple en changeant de voie ou en accélérant régulièrement.

►► Pour que le moniteur attention conducteur fonctionne :

Les barres de l'interface d'information du conducteur restent grisées, sauf si le système de surveillance de l'attention du conducteur est actif.

■ Ceintures de sécurité

S'affiche, dans certains cas, lorsque les ceintures de sécurité sont bouclées ou débouclées.

📺 **Rappel de ceinture de sécurité** P. 47

■ Entretien *

Affiche le système de rappel d'entretien.

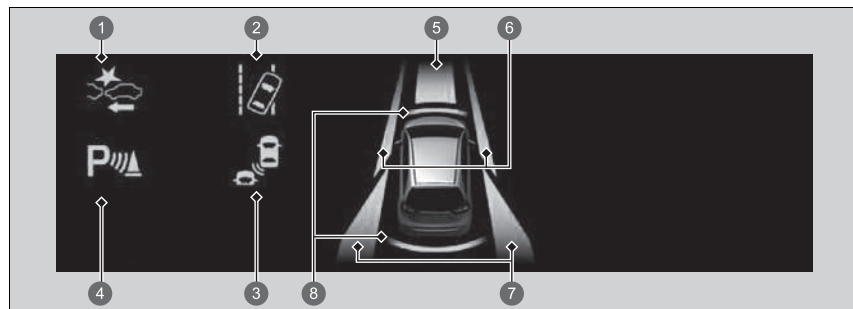
📺 **Système de rappel d'entretien** * P. 506

■ Assistance de sécurité

Indique l'état du système de détection du changement de voie, du système CMBS, du système de surveillance de l'angle mort* et du système de capteurs de stationnement, par exemple Activé, Désactivé ou Echec, grâce à différentes couleurs et lettres.

Les couleurs suivantes indiquent l'état de l'un des systèmes mentionnés ci-dessus :

- Vert : le système est activé.
- Gris : le système est désactivé.
- Orange foncé : le système présente une anomalie.



- | | |
|--|--|
| ① Icône du système CBMS et informations d'état | ⑤ Zone d'informations pour le CMBS |
| ② Icône du système de maintien dans la voie et informations d'état | ⑥ Zone d'informations pour le système de maintien dans la voie |
| ③ Icône du système de surveillance de l'angle mort (BSI) et informations d'état* | ⑦ Zone d'informations pour le système de surveillance de l'angle mort (BSI)* |
| ④ Icône du système de capteurs de stationnement et informations d'état | ⑧ Zone d'informations pour le système de capteurs de stationnement |

►► Assistance de sécurité

Si un système est indiqué par la couleur orange foncé, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Pour activer ou désactiver chaque système, commencer par tourner la molette gauche de sélection pour basculer entre les écrans. L'écran suivant permet de sélectionner le système à activer ou désactiver.

- **Système de maintien dans la voie** P. 412
- **Système de surveillance de l'angle mort*** P. 390
- **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 398
- **Système de capteurs de stationnement** P. 484

Il est également possible de vérifier l'état de chaque fonction par la couleur du témoin.

- **Témoin d'assistance de sécurité (orange foncé)** P. 123
- **Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)** P. 125
- **Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange foncé)** P. 122
- **Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)** P. 122
- **Témoin de maintien dans la voie (orange foncé)** P. 122
- **Témoin de maintien dans la voie (gris)** P. 122
- **Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de détection du changement de voie** P. 122

Même lorsque l'icône du système de capteurs de stationnement est verte, si le **réglage du capteur arrière** est désactivé, le capteur de stationnement arrière ne fonctionne pas en marche arrière.

- **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Luminosité

Lorsque l'écran Luminosité s'affiche, appuyer sur la molette gauche de sélection.

Lorsque le mode d'alimentation est activé, il est possible d'utiliser la molette gauche de sélection pour régler la luminosité du tableau de bord.

Augmenter l'intensité lumineuse : tourner la molette gauche de sélection vers le haut.

Diminuer l'intensité lumineuse : tourner la molette gauche de sélection vers le bas.

Appuyer sur la molette gauche de sélection pour quitter cet écran.

■ Changer les unités

Permet d'afficher une autre unité sur l'interface d'information du conducteur et de régler les mesures affichées pour les lire en km et km/h ou en miles et mph.

Appuyer sur la molette de sélection gauche et la maintenir enfoncée lors de la sélection de  sur l'interface d'information du conducteur. Chaque fois que cette manipulation est effectuée, l'unité bascule de km/km/h à miles/mph ou inversement. Après cela, un écran de confirmation s'affiche pendant quelques secondes.

» Luminosité

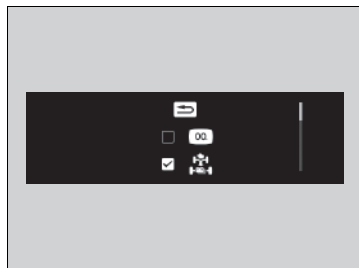
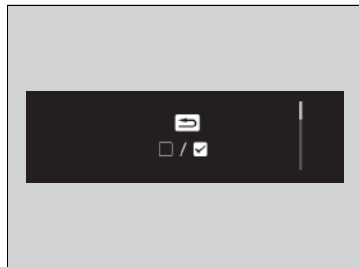
La luminosité de la jauge s'ajuste automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

- La luminosité baisse lorsque l'éclairage ambiant s'assombrit.
- Elle augmente lorsque l'éclairage ambiant est fort.

Ce paramètre peut être modifié même lorsque l'éclairage ambiant est fort, mais la luminosité de la jauge ne changera pas.

■ Personnaliser l'affichage

Il est possible de choisir les icônes à afficher sur l'écran d'accueil.



1. Tourner la molette gauche de sélection jusqu'à ce que  soit sélectionné, puis appuyer dessus.
2. Faire défiler la molette gauche de sélection pour sélectionner  / , puis appuyer sur la molette gauche de sélection.
3. Tourner la molette de sélection gauche pour faire défiler les icônes, puis appuyer dessus pour les sélectionner ou les désélectionner.

■ Informations

- ▣ Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 126

►► Personnaliser l'affichage

Les icônes apparaissant en gris ne peuvent pas être supprimées de l'écran d'accueil.

■ Evaluation du cycle de conduite/cycle de vie

S'affiche pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE. Chaque évaluation présente trois niveaux. En fonction de votre style de conduite, l'icône en forme de feuille et la jauge augmentent ou diminuent pour indiquer que vous avez atteint un niveau de consommation de carburant différent.



- ① Evaluation du cycle de conduite
- ② Passage au deuxième niveau
- ③ Passage au troisième niveau
- ④ Retour au deuxième niveau
- ⑤ Retour au premier niveau
- ⑥ Evaluation du cycle de vie

■ Réinitialiser l'évaluation du cycle de conduite

Modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

1. S'assurer que le levier de changement de vitesse est en position **P**. Régler le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Si le mode ECON est activé, appuyer sur la touche **ECON** pour le désactiver.
3. Définir le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.
4. Définir à nouveau le mode d'alimentation sur ACTIVE.
 - S'assurer d'effectuer les étapes 4 à 6 en 30 secondes.
5. Appuyer sur la pédale de frein à deux reprises.
6. Appuyer sur la touche **ECON** à deux reprises.
7. Définir le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

1. S'assurer que le levier de changement de vitesse est en position **P**. Régler le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Si le mode **ECON** est sélectionné, régler le mode de conduite sur **NORMALE**.
3. Définir le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.
4. Définir à nouveau le mode d'alimentation sur ACTIVE.
 - S'assurer d'effectuer les étapes 4 à 6 en 30 secondes.
5. Appuyer sur la pédale de frein à deux reprises.
6. Régler le mode de conduite sur **ECON**, puis sur **NORMALE**.
7. Définir le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.

Commandes

Ce chapitre explique comment utiliser les diverses commandes nécessaires à la conduite.

Horloge	164
Verrouillage et déverrouillage des portes	
Clé.....	165
Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible	167
Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur.....	168
Verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur	174
Verrouillage de porte avec sécurité enfants	176
Hayon	177

Système de sécurité	
Système d'immobilisation	179
Alarme du système de sécurité.....	180
Super-verrouillage *	181
Vitres	182
Utilisation des commutateurs autour du volant	
Bouton POWER.....	186
Eclairage	189
Dispositif de réglage des phares	196
Feux de route automatiques	197
Essuie-glaces et lave-glaces	200

Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant	203
Réglage du volant.....	204
Rétroviseurs	
Rétroviseur intérieur	205
Rétroviseurs extérieurs électriques.....	206
Sièges	208
Équipement de confort intérieur	220
Système de commande de la climatisation	233

* Disponible uniquement sur certains modèles

Réglage de l'horloge

» Réglage de l'horloge

Vous pouvez régler l'horloge et personnaliser son affichage.

» **Configuration de l'horloge** P. 257

L'horloge dans le tableau de bord change également lorsque l'horloge de l'écran Audio/Informations est réglée.

Clé

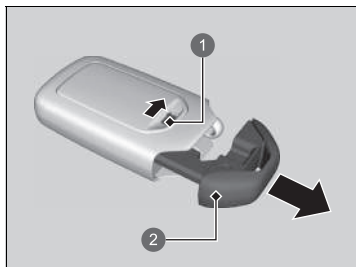
Ce véhicule est livré avec la clé suivante :

Télécommande d'accès sans clé



Utiliser les clés pour activer et désactiver le système d'alimentation, ainsi que pour verrouiller et déverrouiller toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant.

■ Clé intégrée



- ❶ Bouton de déverrouillage
- ❷ Clé intégrée

La clé intégrée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portes lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé est déchargée et que le verrouillage/déverrouillage centralisé des portes est désactivé.

Pour déposer la clé intégrée, faire coulisser le bouton de déverrouillage puis extraire la clé. Pour remettre la clé intégrée, l'enfoncer dans la télécommande jusqu'à ce qu'elle produise un déclic.

🔑 Clé

Toutes les clés sont équipées d'un système d'immobilisation. Le système d'immobilisation permet de protéger le véhicule contre le vol.

🔑 **Système d'immobilisation** P. 179

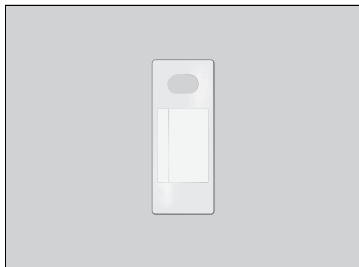
Suivre les conseils suivants pour éviter tout dommage aux clés :

- Ne pas laisser les clés à la lumière directe du soleil ou dans des endroits où la température ou l'humidité est élevée.
- Ne pas faire tomber les clés, ni poser d'objets lourds dessus.
- Conserver les clés loin des liquides, de la poussière et du sable.
- Ne pas démonter les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits de clés sont endommagés, il est possible que le système d'alimentation ne puisse pas être activé et que la télécommande ne fonctionne pas.

Si les clés ne fonctionnent pas correctement, les faire vérifier par un réparateur agréé.

■ Etiquette de numéro de clé



Elle comporte un numéro nécessaire en cas d'achat d'une clé de rechange.

» Etiquette de numéro de clé

Conserver l'étiquette de numéro de clé séparément de la clé, dans un endroit sûr, hors du véhicule.
Contacter un réparateur agréé pour acheter une clé supplémentaire.

Contacter un concessionnaire si la clé est perdue et si le système d'alimentation ne peut pas être activé.

Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible

Le véhicule transmet des ondes radio pour localiser la télécommande d'accès sans clé, activer le système d'alimentation et verrouiller et déverrouiller* toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant.

Dans les cas suivants, lors de l'activation du système d'alimentation, le verrouillage/déverrouillage* des portes, du hayon et de la trappe à carburant peut être neutralisé ou son fonctionnement peut être instable :

- Des ondes radio puissantes sont émises par un équipement proche.
- La télécommande d'accès sans clé se trouve à proximité d'un équipement de télécommunication, d'un ordinateur portable, d'un téléphone mobile ou d'un dispositif sans fil.
- Un objet métallique touche ou couvre la télécommande d'accès sans clé.

Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible

La communication entre la télécommande d'accès sans clé et le véhicule décharge la pile de l'accès sans clé. La pile dure environ deux ans, mais cette durée varie selon la régularité de l'utilisation.

La pile se décharge chaque fois que la télécommande d'accès sans clé reçoit des ondes radio puissantes. Éviter de la placer près d'appareils électriques tels que des téléviseurs et des ordinateurs.

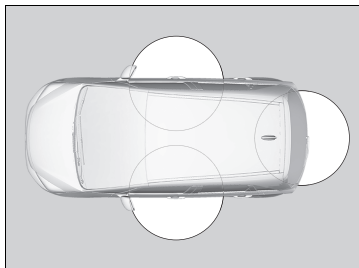
Il est possible de réduire la consommation de la batterie en désactivant la réception des ondes radio. Lorsque les boutons de verrouillage et de déverrouillage sont maintenus simultanément pendant environ trois secondes, la LED clignote deux fois et la réception des ondes radio se désactive.

Après une pression sur un bouton de la télécommande d'accès sans clé, celle-ci commence à recevoir des ondes radio à nouveau.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur

■ Utilisation du système d'accès sans clé*



Lorsque l'on porte la télécommande d'accès sans clé sur soi, il est possible de verrouiller/déverrouiller les portes, la trappe à carburant et le hayon. Les portes et le hayon peuvent être verrouillés/déverrouillés dans un rayon d'environ 80 cm de la poignée de porte extérieure ou de la poignée extérieure du hayon.

► Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur

Si le commutateur d'éclairage intérieur est en position d'activation par les portes, l'éclairage intérieur s'allume lors du déverrouillage des portes et du hayon. Aucune porte ne s'ouvre : l'éclairage s'éteint progressivement au bout de 30 secondes. Les portes et le hayon se verrouillent : l'éclairage s'éteint immédiatement.

► **Eclairage intérieur** P. 220

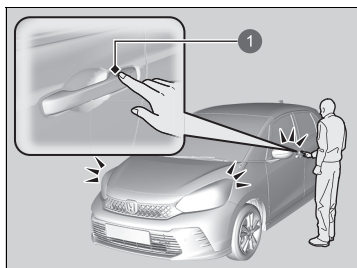
► Utilisation du système d'accès sans clé*

Si aucune porte ni le hayon n'est ouvert(e) dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule via le système d'accès sans clé, les portes et le hayon se verrouillent automatiquement.

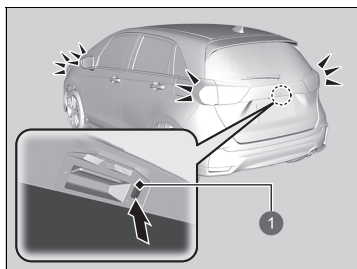
Il est possible de verrouiller ou de déverrouiller les portes à l'aide du système d'accès sans clé uniquement si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

Le système d'accès sans clé ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une porte ou le hayon est ouvert(e).

■ Verrouillage des portes et du hayon



1 Capteur de verrouillage de porte



1 Bouton de verrouillage

Toucher le capteur de verrouillage de porte de la porte avant ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon.

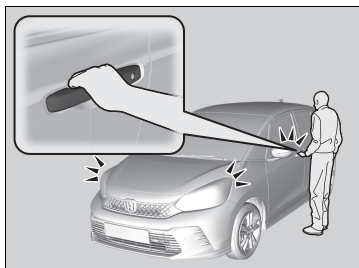
- Certains éclairages extérieurs clignotent trois fois ; toutes les portes et le hayon se verrouillent ; le système de sécurité s'arme.

☒ Utilisation du système d'accès sans clé*

- Ne jamais laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule en sortant du véhicule. L'emporter toujours avec soi.
- Même si le conducteur ne porte pas la télécommande d'accès sans clé sur lui, il reste possible de verrouiller/déverrouiller les portes et le hayon à condition que quelqu'un d'autre se trouvant dans le champ de détection de la télécommande ait celle-ci sur lui.
- La porte peut se verrouiller ou se déverrouiller si la poignée de porte est couverte d'eau par de fortes pluies ou dans un portique de lavage automatique de voitures si la télécommande sans clés se trouve dans la zone de portée.
- Si la poignée de porte avant est saisie ou que le capteur de verrouillage de porte est touché avec une main gantée, le capteur de porte peut réagir plus lentement ou ne pas réagir du tout à la demande de verrouillage ou de déverrouillage.
- Après le verrouillage de la porte, on dispose de 2 secondes pendant lesquelles il est possible de tirer la poignée de la porte pour vérifier que celle-ci est bien verrouillée. S'il fallait déverrouiller la porte immédiatement après le verrouillage, attendre au moins 2 secondes avant de tirer la poignée, sans quoi la porte ne se déverrouillerait pas.
- La porte peut ne pas s'ouvrir si elle est tirée juste après avoir saisi la poignée de porte. Saisir de nouveau la poignée et s'assurer que la porte est déverrouillée avant de tirer la poignée.
- Même dans un rayon de 80 cm, il peut ne pas être possible de verrouiller/déverrouiller les portes et le hayon avec la télécommande d'accès sans clé si elle se trouve au-dessus ou au-dessous de la poignée extérieure.
- Le système d'accès sans clé peut ne pas fonctionner si la télécommande est trop près de la porte, de la vitre de porte ou du hayon.

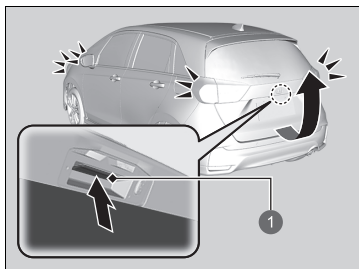
* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Déverrouillage des portes et du hayon



Saisir la poignée de porte avant :

- Toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant se déverrouillent.
- Certains éclairages extérieurs clignotent une fois.



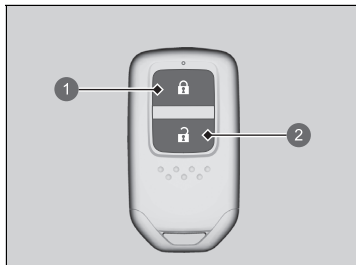
Appuyer et maintenir la poignée extérieure :

- Toutes les portes et le hayon se déverrouillent.
- Certains éclairages extérieurs clignotent une fois.

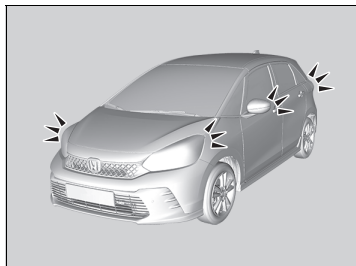
🔓 **Ouverture/fermeture du hayon** P. 178

① Poignée extérieure

■ Utilisation de la télécommande



- ① Bouton de verrouillage
- ② Bouton de déverrouillage



■ Verrouillage des portes et du hayon

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

- Certains feux extérieurs clignotent trois fois, toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant se verrouillent, et le système de sécurité est activé.

■ Déverrouillage des portes et du hayon

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

- Certains feux extérieurs clignotent une fois, et toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant se déverrouillent.

✎ Utilisation de la télécommande

Si une porte ou le hayon n'est pas ouvert(e) dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule au moyen de la télécommande, les portes et le hayon se reverrouillent automatiquement. Vous pouvez changer le réglage du temporisateur de reverrouillage.

✎ Personnalisation des paramètres véhicule P. 304

Il est possible de verrouiller ou de déverrouiller les portes à l'aide de la télécommande uniquement si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

Modèle à conduite à droite

Les portes ne peuvent pas être verrouillées de l'extérieur lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule ; le signal sonore retentit alors. Pour verrouiller une porte lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule, effectuer quatre fois l'une des opérations suivantes :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé.
- Tourner la clé dans le barillet pour verrouiller.

Modèles avec système d'accès sans clé pour modèle à conduite à droite

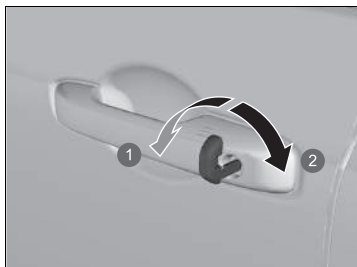
- Toucher le capteur de verrouillage de porte de la porte avant ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon.

La télécommande utilise des signaux à faible puissance, le cadre environnant peut donc en influencer la portée.

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une porte ou le hayon est ouvert(e).

■ Verrouillage/déverrouillage des portes avec une clé

Si le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande ne fonctionne pas, utiliser la clé à la place.



- ① Verrouillage
- ② Déverrouillage

Insérer la clé complètement et la tourner.

» Utilisation de la télécommande

Si la distance de fonctionnement de la télécommande varie, le niveau de charge de la pile est probablement faible.

Si la LED ne s'allume pas lorsqu'une touche est enfoncée, la pile ne fonctionne plus.

» Remplacement de la pile de la télécommande P. 554

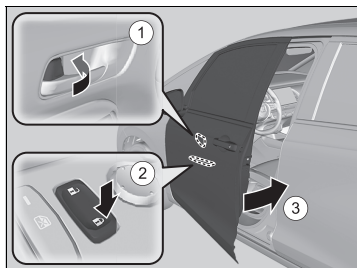
» Verrouillage/déverrouillage des portes avec une clé

Lorsque la porte côté conducteur est verrouillée/déverrouillée avec la clé, toutes les autres portes sont verrouillées/déverrouillées en même temps.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

■ Verrouillage d'une porte sans utiliser de clé

Si vous n'avez pas la clé sur vous, ou si, pour quelque raison que ce soit, il est impossible de verrouiller une porte à l'aide de la clé, la porte peut être verrouillée sans la clé.



■ Verrouillage de la porte conducteur

Pousser la languette de blocage vers l'avant ① ou pousser l'interrupteur de verrouillage centralisé dans le sens du verrouillage ②, puis tirer et maintenir la poignée extérieure de porte ③. Fermer la porte, puis relâcher la poignée.

■ Verrouillage des portes passager

Pousser la languette de verrouillage vers l'avant et fermer la porte.

■ Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portes et le hayon lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule.

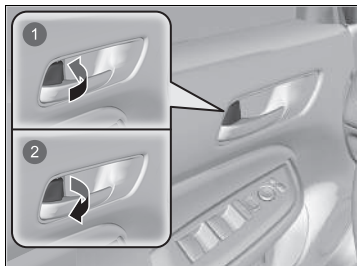
» Verrouillage d'une porte sans utiliser de clé

Lorsque la porte conducteur est verrouillée, toutes les autres portes et le hayon sont verrouillés en même temps.

Avant de verrouiller une porte, s'assurer que la clé ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.

Verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur

■ Utilisation de la languette de verrouillage



- ① Verrouillage
- ② Déverrouillage

■ Verrouillage d'une porte

Pousser la languette de verrouillage vers l'avant.

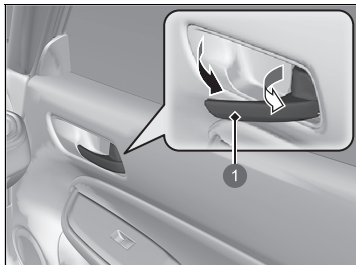
■ Déverrouillage d'une porte

Tirer la languette de verrouillage vers l'arrière.

► Utilisation de la languette de verrouillage

Lorsque la porte est verrouillée/déverrouillée au moyen de la languette de blocage de la porte conducteur, toutes les autres portes et le hayon se verrouillent/déverrouillent en même temps.

■ Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure de porte avant

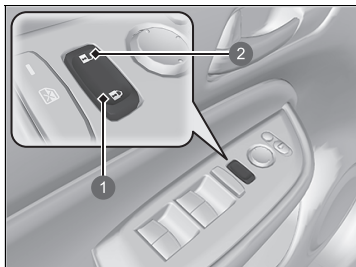


1 Poignée intérieure

Tirer la poignée intérieure de porte avant.

- Une seule manœuvre déverrouille et ouvre la porte.

■ Utilisation de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes



1 Verrouillage
2 Déverrouillage

Appuyer sur l'interrupteur principal de verrouillage centralisé des portes comme indiqué pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portes et le hayon.

► Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure de porte avant

Les poignées intérieures des portes avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la porte en une seule manœuvre. Cependant, cette fonction exige que les occupants des sièges avant ne tirent jamais une poignée intérieure de porte avant pendant la marche du véhicule.

Les enfants doivent toujours voyager à l'arrière, où les portes sont munies de verrous de sécurité pour enfants.

► Verrouillage de porte avec sécurité enfants

P. 176

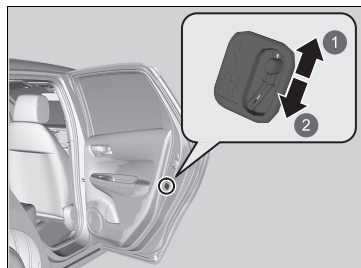
► Utilisation de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes

Lorsque l'on verrouille/déverrouille la porte conducteur à l'aide de l'interrupteur de verrouillage centralisé, toutes les autres portes et le hayon sont verrouillés/déverrouillés simultanément.

Verrouillage de porte avec sécurité enfants

Les verrous de sécurité pour enfants empêchent l'ouverture des portes arrière à partir de l'intérieur, quelle que soit la position de la languette de blocage.

■ Réglage des verrous de sécurité pour enfants



- ① Déverrouillage
- ② Verrouillage

Faire glisser le levier de la porte arrière en position verrouillage et fermer la porte.

■ Pour ouvrir la porte

Ouvrir la porte à l'aide de la poignée extérieure.

» Verrouillage de porte avec sécurité enfants

Pour ouvrir la porte de l'intérieur lorsque le verrouillage de porte avec sécurité pour enfants est activé, mettre la languette de verrouillage en position déverrouillage, baisser la vitre arrière, sortir la main et tirer sur la poignée extérieure de porte.

Précautions à prendre lors de l'ouverture/de la fermeture du hayon

Veiller à ce qu'aucun individu ni aucun objet ne se trouve à proximité du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

- Ouvrir le hayon au maximum.
 - ▶ S'il n'est pas complètement ouvert, le hayon peut se refermer accidentellement.
- Prendre des précautions par grand vent. Le vent peut entraîner la fermeture du hayon.

Garder le hayon fermé pendant la marche pour :

- ▶ Éviter des dommages éventuels.
- ▶ Empêcher les gaz d'échappement de pénétrer dans le véhicule.

🔧 **Monoxyde de carbone** P. 102

🔧 Précautions à prendre lors de l'ouverture/de la fermeture du hayon

⚠ ATTENTION

Toute personne prise dans la trajectoire du hayon en cours d'ouverture ou de fermeture peut être gravement blessée.

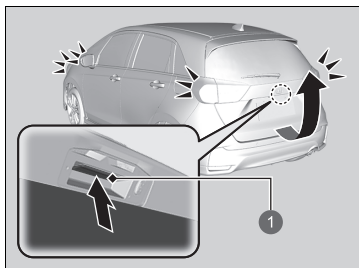
Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

Veiller à ne pas se cogner la tête contre le hayon et à ne pas laisser les mains entre le hayon et le compartiment à bagages lors de la fermeture du hayon.

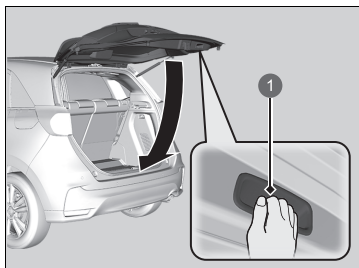
Lorsque des bagages sont placés dans ou sortis du compartiment à bagages alors que le moteur tourne au ralenti, ne pas se tenir devant le pot d'échappement. Il existe un risque de brûlure.

Ne pas laisser de passager prendre place dans le compartiment à bagages. Il existe un risque de blessure dû à un freinage sévère, à une accélération brutale ou à une collision.

Ouverture/fermeture du hayon



1 Poignée extérieure



1 Poignée intérieure

Lorsque toutes les portes sont déverrouillées, le hayon l'est également. Appuyer sur la poignée extérieure du hayon et soulever le hayon pour l'ouvrir.

Modèles avec système d'accès sans clé

En cas d'utilisation de la télécommande sans clé, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l'ouvrir.

Pour fermer le hayon, saisir la poignée intérieure, tirer le hayon vers le bas et pousser sur le hayon depuis l'extérieur.

►► Ouverture/fermeture du hayon

- Ne jamais laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule en sortant du véhicule. L'emporter toujours avec soi.

Modèles avec système d'accès sans clé

- Même si le conducteur ne porte pas la télécommande d'accès sans clé sur lui, il est possible de déverrouiller le hayon si une autre personne qui porte la télécommande se trouve dans la zone de portée de celle-ci.

Système d'immobilisation

Ce système empêche une clé qui n'a pas été pré-enregistrée de démarrer le système de démarrage.

Prêter attention aux éléments suivants lorsque la touche **POWER** est enfoncée :

- Ne pas approcher d'objets émettant de fortes ondes radio près de la touche **POWER**.
- Veiller à ce que la clé ne soit pas couverte par un objet métallique et qu'elle ne touche pas un objet métallique.
- Ne pas approcher de clé appartenant au système d'immobilisation d'un autre véhicule près de la touche **POWER**.

Ne pas mettre la clé à proximité d'éléments magnétiques. Les dispositifs électroniques, comme les télévisions et les systèmes audio, produisent des champs magnétiques puissants. Noter que même un porte-clés peut devenir magnétique

» Système d'immobilisation

REMARQUE

Si la clé est laissée dans le véhicule, celui-ci risque d'être volé ou de se déplacer inopinément.

Toujours conserver la clé sur soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier le système ni y ajouter d'autres dispositifs. Cela pourrait endommager le système et rendre le véhicule inutilisable.

Si le système ne reconnaît pas le codage de la clé plusieurs fois de suite, contacter un concessionnaire. Contacter un concessionnaire en cas de perte de la clé et de démarrage impossible du véhicule.

Modèle à conduite à droite

Appuyer longuement sur la pédale de frein avant de mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE pour la première fois après le débranchement de la batterie de 12 volts.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'active lorsque le hayon, le capot ou les portes sont fracturés. L'alarme ne se déclenche pas si le hayon ou les portes sont ouverts avec la télécommande ou le système d'accès sans clé*.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

Le signal sonore retentit par intermittence et certains éclairages extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé*, ou en mettant le mode d'alimentation sur la position ON. Le système, ainsi que l'avertisseur sonore et les feux clignotants sont désactivés.

■ Armement de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'arme automatiquement lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- Le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.
- Le capot est fermé.
- Toutes les portes et le hayon sont verrouillés de l'extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé*.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'arme

Le témoin d'alarme du système de sécurité sur le tableau de bord clignote et l'intervalle de clignotement change au bout de 15 secondes environ.

■ Pour désarmer l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité est désactivée lorsque le véhicule est déverrouillé par la télécommande ou le système d'accès sans clé*, ou lorsque le mode d'alimentation est en position ON. Le témoin d'alarme du système de sécurité s'éteint au même moment.

► Alarme du système de sécurité

Ne pas modifier le système ni y ajouter d'autres dispositifs. Cela pourrait endommager le système et rendre le véhicule inutilisable.

L'alarme du système de sécurité continue à retentir pendant environ 5 minutes avant que le système de sécurité soit désactivé.

Le système effectue dix cycles de 30 secondes, au cours desquels le signal sonore retentit et les feux de détresse clignotent.

Suivant les cas, le système de sécurité peut rester en marche pendant plus de 5 minutes.

Ne pas armer l'alarme du système de sécurité lorsqu'une personne se trouve à l'intérieur du véhicule ou qu'une vitre est ouverte. Le système peut être accidentellement activé dans les situations suivantes :

- Déverrouillage de la porte avec la languette de verrouillage.
- Ouverture du capot avec la poignée de déverrouillage du capot.

Si la batterie de 12 volts est déchargée après l'armement de l'alarme du système de sécurité, l'alarme de sécurité peut se déclencher une fois la batterie de 12 volts rechargée ou remplacée.

Si cette situation se produit, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une porte avec la télécommande ou le système d'accès sans clé*.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

Super-verrouillage *

Le super-verrouillage neutralise les languettes de verrouillage sur toutes les portes.

■ Pour activer le super-verrouillage

- Dans la porte conducteur, tourner la clé deux fois vers l'avant du véhicule en moins de cinq secondes.
- Appuyer deux fois en moins de cinq secondes sur le bouton de verrouillage de la télécommande.

Modèles avec système d'accès sans clé

- Toucher le capteur de verrouillage de porte sur la poignée de porte ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon deux fois en moins de cinq secondes.

■ Pour désactiver le super-verrouillage

Déverrouiller la porte conducteur à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé*.

►► Super-verrouillage *

⚠ ATTENTION

Lorsque le super-verrouillage est activé, personne ne doit se trouver à l'intérieur du véhicule. La personne bloquée à l'intérieur peut souffrir gravement, voire mourir, de la chaleur générée par un éventuel stationnement au soleil du véhicule.

Avant d'activer le super-verrouillage, s'assurer que personne ne se trouve à l'intérieur du véhicule.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Ouverture/fermeture des vitres électriques

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, les vitres électriques peuvent être ouvertes et fermées à l'aide des commutateurs situés sur les portes.

Les commutateurs situés du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les vitres. Le bouton de verrouillage des vitres électriques du côté conducteur doit être désactivé pour ouvrir et fermer les vitres à partir d'une position autre que le siège conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des vitres électriques est enfoncé, le témoin s'allume et seule la vitre conducteur peut être actionnée. Activer le bouton de verrouillage des vitres électriques si un enfant se trouve dans le véhicule.

» Ouverture/fermeture des vitres électriques

⚠ ATTENTION

La fermeture d'une vitre électrique sur les mains ou les doigts peut causer de graves blessures.

Veiller à ce que les passagers soient éloignés des vitres avant de les fermer.

ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

Fonction d'ouverture/de fermeture automatique de toutes les vitres

Les vitres électriques peuvent être actionnées jusqu'à 10 minutes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.

La fermeture de la porte du conducteur annule cette fonction.

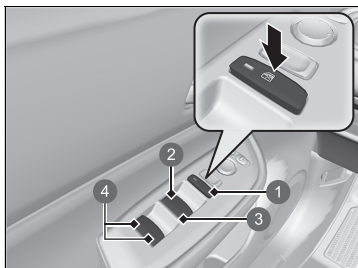
Inversion automatique

Si une vitre électrique détecte une résistance lors de la fermeture automatique, elle cesse de monter et redescend.

La fonction d'inversion automatique de la vitre conducteur est désactivée lorsque le commutateur de vitre est soulevé sans interruption.

La détection est interrompue par la fonction d'inversion automatique lorsque la vitre est presque fermée pour que cette dernière se ferme complètement.

■ Ouverture/fermeture des vitres avec la fonction d'ouverture/de fermeture automatique



- ❶ Bouton de verrouillage des vitres électriques
- ❷ Commutateur de la vitre conducteur
- ❸ Commutateur de la vitre passager avant*
- ❹ Commutateur de la vitre passager arrière*

■ Fonctionnement manuel

Ouverture : pousser le commutateur légèrement vers le bas et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

Fermeture : tirer le commutateur légèrement vers le haut et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

■ Fonctionnement automatique

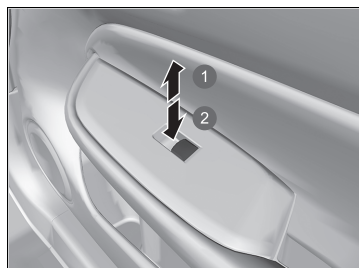
Ouverture : enfoncer le commutateur fermement.

Fermeture : soulever le commutateur fermement.

La vitre s'ouvre ou se ferme complètement. Pour arrêter la vitre à tout moment, enfoncer ou soulever le commutateur brièvement.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Ouverture/fermeture des vitres sans la fonction d'ouverture/de fermeture automatique*



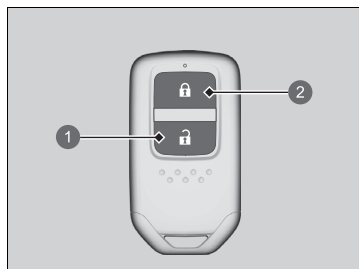
- ① Fermeture
- ② Ouverture

Ouverture : abaisser le commutateur.

Fermeture : soulever le commutateur.

Relâcher le commutateur lorsque la vitre atteint la position souhaitée.

■ Ouverture/fermeture des vitres à l'aide de la télécommande*



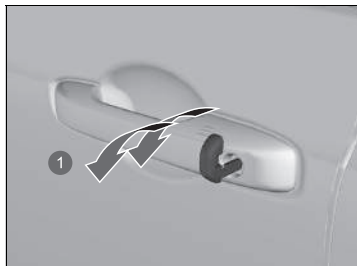
- ① Bouton de déverrouillage
- ② Bouton de verrouillage

Ouverture : appuyer sur le bouton de déverrouillage, puis dans les 10 secondes, appuyer de nouveau sur le bouton et le maintenir dans cette position.

Fermeture : appuyer sur le bouton de verrouillage, puis dans les 10 secondes, appuyer de nouveau sur le bouton et le maintenir dans cette position.

Si les vitres s'arrêtent à mi-course, répéter la procédure.

■ Fermeture des vitres avec la clé*



1 Fermeture

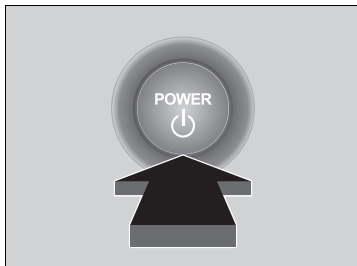
Fermeture : verrouiller la porte conducteur à l'aide de la clé. Dans les 10 secondes suivant le retour de la clé à sa position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

Dégager la clé pour arrêter les vitres sur la position souhaitée. Si un réglage supplémentaire est souhaité, répéter la même opération.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Bouton POWER

■ Changement du mode d'alimentation



Si vous portez sur vous la télécommande d'accès sans clé et appuyez sur la touche **POWER** sans enfoncer la pédale de frein, le mode d'alimentation change dans cet ordre : CONTACT COUPE→ACCESSOIRES→ACTIVE→CONTACT COUPE.

CONTACT COUPE :

L'alimentation du véhicule est coupée.

ACCESSOIRES :

Le système audio et certains accessoires peuvent être utilisés.

ON :

Tous les accessoires peuvent être utilisés.

» Bouton POWER

Si la télécommande d'accès sans clé est placée dans une boîte de rangement ou à un autre endroit où son signal peut être interrompu, il se peut que le mode d'alimentation ne change pas.

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, le mode d'alimentation passe sur ACCESSOIRES si la touche **POWER** est enfoncée alors que la transmission est sur une position autre que **[P]**.

■ Coupure automatique

Si le véhicule reste pendant 30 à 60 minutes avec la transmission en position **P** et le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES, le véhicule passe automatiquement au mode similaire CONTACT COUPE (ANTIVOL) pour éviter que la batterie 12 V ne se décharge.

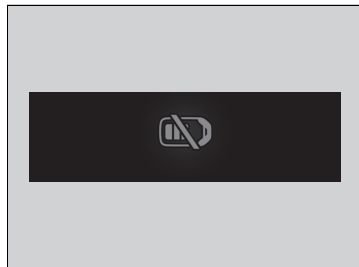
Dans ce mode : le volant ne se bloque pas ; il est impossible de verrouiller ou de déverrouiller les portes à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé*. Appuyer deux fois sur la touche **POWER** pour passer au mode CONTACT COUPE (ANTIVOL).

■ Rappel concernant le mode d'alimentation

Si le conducteur ouvre sa porte lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES, un signal sonore d'avertissement retentit.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Rappel concernant la télécommande d'accès sans clé



Lorsque le mode d'alimentation est sur un mode autre que CONTACT COUPE, que la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule et que la porte est fermée, une alarme retentit. Si l'alarme continue à retentir, placer la télécommande sans clé à un autre emplacement.

■ Lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES

L'alarme retentit à l'extérieur du véhicule.

■ Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE

Une alarme sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. En outre, un témoin d'avertissement apparaît sur le tableau de bord.

» Rappel concernant la télécommande d'accès sans clé

Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le rayon d'action du système et que la porte du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement est annulée.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule après l'activation du système d'alimentation, le mode de la touche **POWER** ne peut plus être modifié et le système d'alimentation ne peut plus redémarrer. Toujours s'assurer que la télécommande se trouve dans le véhicule lors de l'utilisation de la touche **POWER**.

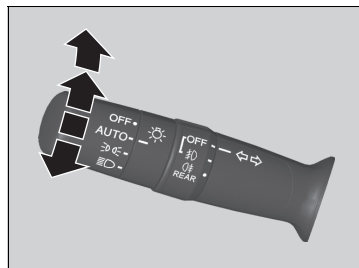
Si l'on sort la télécommande d'accès sans clé par une vitre, le bip sonore d'avertissement ne se déclenche pas.

Ne pas mettre la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela peut provoquer le déclenchement du signal sonore d'avertissement. Dans certaines autres conditions qui peuvent empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le signal sonore d'avertissement peut également se déclencher, même si la télécommande se trouve dans le rayon d'action du système.

Eclairage

■ Phares/feux de position

Les feux s'allument automatiquement en fonction de la luminosité ambiante. Ils peuvent également être allumés et éteints manuellement.



Les feux extérieurs s'allument automatiquement quand le commutateur d'éclairage est réglé sur **AUTO** tandis que le mode d'alimentation est activé.

■ Fonctionnement manuel

Phares/feux de position :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

Feux de position :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

Phares/feux de position éteints :

Placer le commutateur d'éclairage sur **OFF**, avant de le relâcher lorsque la position de changement de vitesse se trouve sur **P** et que le frein de stationnement est serré.

- Les feux s'allument automatiquement lorsque :
 - Le commutateur d'éclairage est à nouveau placé sur **OFF** et relâché.
 - La position de changement de vitesse n'est plus **P** et le frein de stationnement est desserré.

» Eclairage

Lorsque les phares sont allumés, le témoin de feux allumés du tableau de bord est allumé.

» Témoin de feux allumés P. 118

Conformément au règlement UN n° 48 Dover, les phares conviennent à la conduite à gauche ou à droite, sans qu'il ne soit nécessaire de régler ou de masquer quoi que ce soit.

» Phares/feux de position

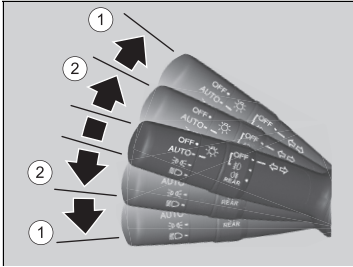
Lorsque les feux de position sont allumés, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation arrière s'allument également.

Lorsque le commutateur d'éclairage est placé sur  ou  et que le contact est coupé, un signal sonore retentit si la porte du conducteur est ouverte.

Lorsque le commutateur d'éclairage est placé sur **AUTO** et que les niveaux d'éclairage ambiant sont faibles, les phares et les feux de position s'allument si vous déverrouillez une porte. Ils s'éteignent lorsque la porte est verrouillée.

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le système d'alimentation est désactivé afin de ne pas décharger la batterie 12 V.

■ Clignotants



Les clignotants peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ ① : clignotant

Lever ou abaisser le levier dans la direction souhaitée ; une fois cette action effectuée, le clignotant se met à clignoter.

■ ② : clignotant par simple pression

Lorsque le levier de clignotant est légèrement poussé vers le haut ou vers le bas puis relâché, le clignotant clignote 3 fois.

- Si vous poussez légèrement le levier dans le sens opposé pendant qu'il clignote, le clignotement s'arrête.

» Clignotants

Le témoin de clignotant clignote sur le tableau de bord lorsque le clignotant externe clignote.

► Témoins P. 106

■ Phare synchronisé avec essuie-glace

Les phares s'allument automatiquement lorsque les essuie-glaces sont utilisés plusieurs fois dans un certain intervalle avec la commande des phares sur **AUTO**.

Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes plus tard si les essuie-glaces sont arrêtés.

■ Fonction d'extinction automatique des feux

Les phares, tous les autres feux extérieurs et les éclairages du tableau de bord s'éteignent 15 secondes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, pris la télécommande d'accès sans clé avec soi et fermé la porte côté conducteur.

Cependant, lorsque le commutateur est en position , les feux de position restent allumés.

Si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE avec la commande des phares allumée, mais sans ouvrir la porte, les feux s'éteignent au bout de 10 minutes (3 minutes, si la commande est en position **AUTO**).

L'éclairage s'active de nouveau lorsque la porte du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la porte est déverrouillée, mais pas ouverte dans les 15 secondes qui suivent, l'éclairage se désactive. Si la porte conducteur est ouverte, un signal sonore de rappel avertit le conducteur que les feux sont allumés.

☒ Phare synchronisé avec essuie-glace

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints en position **AUTO**. La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

Quand la luminosité ambiante s'assombrit, la fonction de commande d'éclairage automatique allume les phares, indépendamment du nombre de balayages de l'essuie-glace.

Il est possible d'activer et désactiver la fonction de sensibilité luminosité.

☒ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 304

☒ Fonction d'extinction automatique des feux

Il est possible de modifier le réglage de temporisation d'extinction des phares.

☒ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 304

■ Feux antibrouillard

Les feux antibrouillard peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

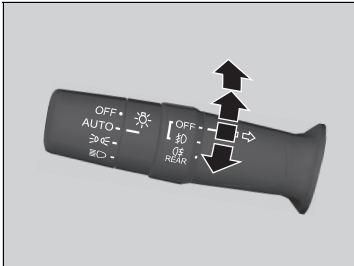
■ Feux antibrouillard avant*

Utilisables lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.

■ Antibrouillard arrière

Utilisables lorsque les phares ou les antibrouillards avant sont allumés.

■ Commutateur de feux antibrouillard avant et arrière*



Pour allumer les feux antibrouillard avant :

Tourner le commutateur vers le haut, de la position **OFF** à la position **0**. Le témoin **0** s'allume.

Pour allumer les feux antibrouillard avant et arrière :

Tourner le commutateur d'un cran vers le haut à partir de la position ⌘ . Les témoins ⌘ et ⌘ s'allument.

Pour allumer les feux antibrouillard arrière :

Tourner le commutateur d'une position vers le haut à partir de la position ⌘ avant de le faire tourner vers le bas d'une position à partir de la position ⌘ . Le témoin $\text{Q}\text{⌘}$ reste allumé.

Pour désactiver le feu antibrouillard arrière, mettre la commande des phares sur la position **OFF**.

■ Commutateur de feux antibrouillard arrière*



Pour allumer les feux antibrouillard arrière :

Tourner le commutateur sur . Le témoin  s'allume.

■ Feux de jour

Les feux de jour s'allument lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- Le mode d'alimentation est sur **ACTIVE**.
- La commande des phares est en position **AUTO**.
- L'éclairage ambiant est fort.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, si vous tournez le commutateur d'éclairage sur **OFF** avant de le relâcher, les feux de jour s'éteignent. Lorsque la position de changement de vitesse n'est plus sur **P** et que le frein de stationnement est desserré, les feux s'allument à nouveau. Dans le cas contraire, si le commutateur d'éclairage est une fois de plus placé sur **OFF**, les feux s'allument à nouveau.

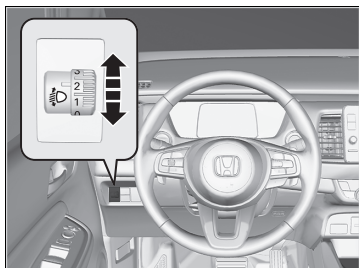
» Feux de jour

Les feux de jour et les feux de position partagent la même source de lumière.

Les feux de jour sont plus lumineux que les feux de position.

Les feux de jour ne s'allument pas si les feux de position ont été mis en marche manuellement.

Dispositif de réglage des phares



Vous pouvez régler l'angle vertical des feux de croisement lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.

Tourner le cadran de réglage pour sélectionner un angle approprié pour les phares.

Le chiffre le plus élevé sur la molette indique l'angle le plus faible.

■ Pour sélectionner la position de réglage

Se reporter au tableau ci-dessous pour la position appropriée de la molette selon les conditions d'utilisation et de chargement du véhicule.

Condition	Position de la molette
Le conducteur	0
Le conducteur et un passager avant	0
Cinq personnes à l'avant et à l'arrière	1
Cinq personnes à l'avant et à l'arrière et des bagages dans le compartiment à bagages, dans les limites de la charge maximale autorisée par essieu et du poids total en charge du véhicule	2
Le conducteur et des bagages dans le compartiment à bagages, dans les limites de la charge maximale autorisée par essieu et du poids total en charge du véhicule	3

Feux de route automatiques

La caméra avant à large vision détecte les sources de lumière devant le véhicule, telles que les phares du véhicule précédent ou arrivant en face, ou les lampadaires. Lors de la conduite de nuit, le système bascule automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de la situation.

■ Utilisation des feux de route automatiques

■ Activation du système

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, le témoin de feux de route automatiques s'allume et active automatiquement les feux de route ou les feux de croisement en fonction de la situation.



- ① Témoin de feux de route automatiques
- ② Commutateur d'éclairage

Si le témoin des feux de route automatiques ne s'allume pas alors que toutes les conditions sont remplies, effectuer l'une des procédures ci-dessous ; le témoin s'allume.

- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Tourner le commutateur d'éclairage en position , puis en position **AUTO**.

- Le mode d'alimentation est sur ACTIVE.
- Le commutateur d'éclairage est en position **AUTO**.
- Le levier se trouve en position feux de croisement.
- Les phares ont été activés automatiquement.
- Il fait sombre à l'extérieur du véhicule.

⌘ Feux de route automatiques

Le système de feux de route automatiques ne fonctionne pas toujours dans chaque situation. Ce système est uniquement conçu pour aider le conducteur. Toujours observer l'environnement et passer manuellement des feux de route aux feux de croisement si nécessaire.

La plage et la distance à laquelle la caméra peut détecter des sources lumineuses varient selon les conditions dans lesquelles évolue le véhicule.

Concernant la gestion de la caméra montée à l'intérieur du pare-brise, se reporter aux éléments suivants.

➤ Caméra grand angle avant P. 469

Pour que les feux de route automatiques fonctionnent correctement :

- Ne pas placer d'objet reflétant la lumière sur le tableau de bord.
- Maintenir le pare-brise autour de la caméra propre.
- Lors du nettoyage du pare-brise, s'assurer de ne pas appliquer de produit nettoyant sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'objet, d'autocollant ou de ruban adhésif dans la zone autour de la caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.

Si la caméra reçoit un impact important ou si des réparations sont nécessaires autour de la caméra, contacter un réparateur agréé.

■ Basculement automatique entre feux de route et feux de croisement

Lorsque le témoin de feux de route automatiques est allumé, le basculement entre feux de route automatiques et feux de croisement a lieu en fonction des conditions suivantes.

Feu de route

Toutes les conditions suivantes doivent être remplies avant l'activation des feux de route.

- La vitesse du véhicule est de 40 km/h ou plus.
- Aucun véhicule dont les phares ou les feux arrière sont allumés ne précède ou n'arrive en face.
- La route devant le véhicule comporte peu de lampadaires.



Feu de croisement

L'une des conditions suivantes doit être remplie avant l'activation des feux de croisement.

- La vitesse du véhicule est de 24 km/h ou moins.
- Il y a un véhicule précédant ou arrivant en face dont les phares ou les feux arrière sont allumés.
- La route devant le véhicule comporte de nombreux lampadaires.

►► Basculement automatique entre feux de route et feux de croisement

Dans les cas suivants, le système de feux de route automatiques peut ne pas basculer les phares correctement ou le délai de basculement peut être modifié. Si le basculement automatique ne correspond pas aux habitudes de conduite, basculer les phares manuellement.

- L'intensité des phares du véhicule précédant ou arrivant en face est trop élevée ou trop faible.
- La visibilité est mauvaise en raison des conditions climatiques (pluie, neige, brouillard, givre sur le pare-brise, etc.).
- Des sources lumineuses environnantes, comme les lampadaires, les panneaux d'affichage électriques ou les feux de circulation, éclairent la route devant le véhicule.
- Le niveau d'intensité lumineuse de la route devant le véhicule change en permanence.
- La route est cahoteuse ou très sinueuse.
- Un véhicule vous coupe soudainement la route, ou un véhicule situé devant ne se trouve pas en position de vous précéder ou d'arriver en face.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde à l'arrière.
- Un panneau de circulation, un miroir ou tout autre objet réfléchissant situé devant renvoie une lumière forte vers le véhicule.
- Le véhicule arrivant en face disparaît fréquemment sous les arbres ou derrière la glissière de sécurité.
- Le véhicule précédant ou arrivant en face est une moto, un vélo, un scooter pour personne à mobilité réduite ou tout autre véhicule de petite taille.

Le système de feux de route automatiques maintient les feux de croisement lorsque :

- Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse.
- La caméra a détecté un brouillard épais.

■ Basculement manuel entre feux de route et feux de croisement

Pour basculer manuellement entre les feux de route et les feux de croisement, suivre l'une des procédures ci-dessous. Noter que dans ce cas, le témoin de feux de route automatiques s'éteint et le système de feux de route automatiques est désactivé.

A l'aide du levier :

Tirer brièvement le levier vers soi pour faire un appel de phares.

- Pour réactiver les feux de route automatiques, suivre l'une des procédures ci-dessous ; le témoin de feux de route automatiques s'allume.
- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Mettre le commutateur d'éclairage en position  puis en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement.

A l'aide du commutateur d'éclairage :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

- Pour réactiver les feux de route automatiques, mettre le commutateur d'éclairage en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement ; le témoin des feux de route automatiques s'allume.

⌘ Feux de route automatiques

Désactivation du système de feux de route automatiques

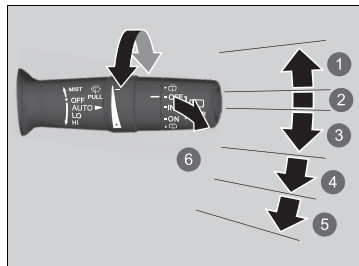
Vous pouvez modifier le système de feux de route automatiques sur marche et arrêt.

➤ Personnalisation des paramètres véhicule

P. 304

Essuie-glaces et lave-glaces

■ Essuie-glaces/lave-glaces avant



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 AUTO
- 4 LO : balayage à petite vitesse
- 5 HI : balayage à grande vitesse
- 6 Lave-glace

Les essuie-glaces et les lave-glaces avant peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ MIST

Les essuie-glaces fonctionnent à grande vitesse jusqu'à ce que le levier soit relâché.

■ Commande d'essuie-glace (OFF, AUTO, LO, HI)

Déplacer le levier vers le haut ou vers le bas pour modifier les réglages de l'essuie-glace.

■ Lave-glace

Tirer le levier vers soi pour pulvériser le liquide. Lorsque l'on actionne le levier pendant plus d'une seconde, le jet s'arrête, les essuie-glaces balaient encore deux ou trois fois le pare-brise pour le nettoyer, puis s'arrêtent.

►► Essuie-glaces et lave-glaces

REMARQUE

Ne pas utiliser les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec. Cela risquerait de rayer le pare-brise ou d'endommager les balais en caoutchouc.

Le moteur d'essuie-glaces peut s'arrêter temporairement pour éviter une surcharge. Le fonctionnement normal des essuie-glaces se rétablit en quelques minutes.

REMARQUE

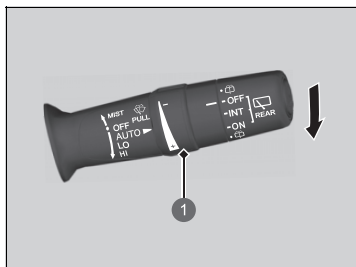
Désactiver les lave-glaces s'il n'y a plus de liquide de lave-glace. La pompe peut être endommagée.

REMARQUE

Par temps froid, les balais peuvent geler sur le pare-brise. L'utilisation des essuie-glaces dans ces conditions peut les endommager. Utiliser le désembueur pour réchauffer le pare-brise, puis activer les essuie-glaces.

Si les essuie-glaces s'arrêtent en raison d'un obstacle, comme l'accumulation de neige, arrêter le véhicule dans un lieu sûr. Tourner la commande d'essuie-glace sur **OFF**, mettre le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES ou CONTACT COUPE, puis retirer l'obstacle.

Essuie-glaces intermittents automatiques



- 1 Bague de réglage
- : faible sensibilité
+ : haute sensibilité

Lorsqu'on abaisse le levier sur **AUTO**, les essuie-glaces effectuent un balayage ou passent en mode automatique.

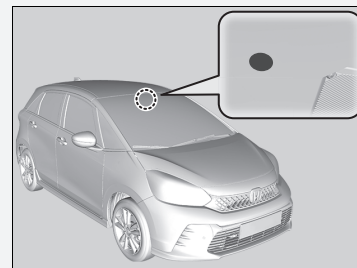
Les essuie-glaces fonctionnent de façon intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse ou s'arrêtent selon la quantité de pluie détectée par le capteur.

■ Réglage de sensibilité du mode AUTO

Lorsque les essuie-glaces sont réglés sur **AUTO**, il est possible de régler la sensibilité du détecteur de pluie (au moyen de la bague de réglage) de sorte que ces derniers fonctionnent conformément aux préférences de l'utilisateur.

Essuie-glaces intermittents automatiques

Le détecteur de pluie est à l'emplacement indiqué ci-dessous.

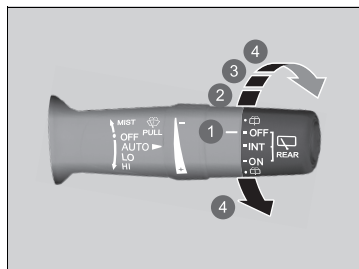


REMARQUE

Le mode **AUTO** doit toujours être mis sur **OFF** avant les situations suivantes, pour éviter d'endommager sérieusement le système d'essuie-glace :

- Nettoyage du pare-brise
- Conduite dans une station de lavage de voitures
- Absence de pluie

■ Essuie-glace/lave-glace arrière



- ❶ **OFF**
- ❷ **INT : Intermittent**
- ❸ **ON : balayage continu**
- ❹ **Lave-glace**

L'essuie-glace et le lave-glace arrière peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ Commande d'essuie-glace (OFF, INT, ON)

Modifier le réglage de la commande d'essuie-glace en fonction de l'intensité de la pluie.

■ Lave-glace (☞)

Pulvérise lorsque le commutateur est placé dans cette position.

Maintenir le commutateur pour activer l'essuie-glace arrière et pulvériser le liquide lave-glace. Quand le commutateur est relâché, le pulvérisateur de liquide lave-glace s'arrête et après quelques balayages, l'essuie-glace arrière revient au réglage sélectionné.

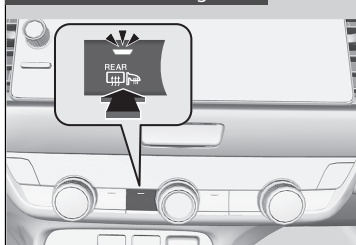
■ Fonctionnement en marche arrière

Lorsque la transmission passe en mode **R** alors que les essuie-glaces avant sont activés, l'essuie-glace arrière est activé automatiquement comme suit, même si sa commande n'est pas actionnée.

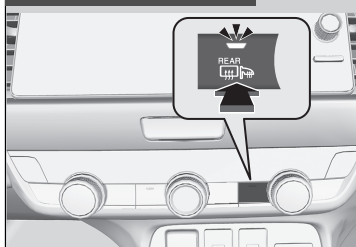
Position de l'essuie-glace avant	Fonctionnement de l'essuie-glace arrière
AUTO (intermittent)	Intermittent
LO (balayage à petite vitesse) HI (balayage à grande vitesse)	Continu

Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant

Modèle à conduite à gauche



Modèle à conduite à droite



Appuyer sur la touche du désembueur arrière et du rétroviseur chauffant pour désembuer la vitre arrière et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Le dégivrage arrière et les rétroviseurs chauffants se désactivent automatiquement au bout de 10 à 30 minutes en fonction de la température extérieure. Toutefois, si la température extérieure est inférieure ou égale à 0 °C, ils ne se désactivent pas automatiquement.

► Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant

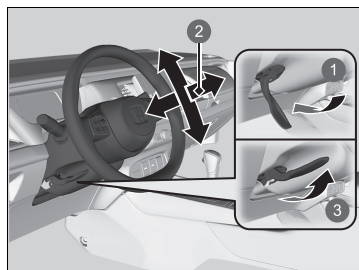
Ce système consomme beaucoup d'énergie. Il faut donc le désactiver une fois la vitre désembuée. En outre, il est préférable de ne pas utiliser le système sur une longue période alors que le système d'alimentation est coupé. Cela risque d'affaiblir la batterie 12 V, rendant le redémarrage du système d'alimentation difficile.

Fonction d'ouverture/de fermeture automatique de toutes les vitres

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE et que la température extérieure est inférieure à 5 °C, le rétroviseur chauffant peut s'activer automatiquement pendant 10 minutes.

Réglage du volant

La hauteur du volant et la distance le séparant du corps peuvent être réglées de façon à permettre au conducteur de tenir le volant d'une façon appropriée pour la conduite.



- ❶ Libérer
- ❷ Régler
- ❸ Verrouillage

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, enfoncer le levier de réglage du volant vers le bas.
 - Le levier de réglage du volant est plus bas du côté gauche de la colonne de direction.
2. Déplacer le volant vers le haut ou vers le bas, vers l'avant ou vers l'arrière.
 - S'assurer que les jauges et témoins du tableau de bord sont bien visibles.
3. Abaisser le levier de réglage du volant pour verrouiller le volant en position.
 - Après le réglage de la position, vérifier si le volant est bien verrouillé dans la position correcte en essayant de le déplacer vers le haut, vers le bas, vers l'avant ou vers l'arrière.

► Réglage du volant

⚠ ATTENTION

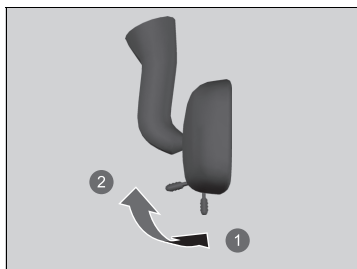
Le réglage de la position du volant pendant la conduite peut provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident pouvant occasionner de graves blessures.

Régler le volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur lorsqu'on est assis dans la position de conduite correcte.

Rétroviseur intérieur avec positions jour et nuit



- ❶ Position nuit
- ❷ Position jour

Basculer la languette pour changer de position.
La position nuit réduit l'éblouissement causé par les phares des autres véhicules en conduite nocturne.

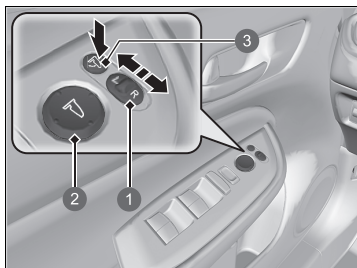
Rétroviseurs

Veiller à ce que les rétroviseurs intérieur et extérieurs soient propres et réglés de façon à procurer la meilleure visibilité.

Régler les rétroviseurs avant de prendre la route.

➤ **Sièges avant** P. 208

Rétroviseurs extérieurs électriques



- ❶ Commutateur de sélection
- ❷ Commutateur de réglage
- ❸ Touche de rabattement

Il est possible de régler les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ Réglage de la position des rétroviseurs

Commutateur de sélection L/R : sélectionner le rétroviseur gauche ou droit. Après avoir réglé le rétroviseur, ramener le sélecteur en position centrale.

Commutateur de réglage de position de

rétroviseur : appuyer sur la gauche, la droite, le haut ou le bas du commutateur pour régler le rétroviseur.

■ Rétroviseurs rabattables

Appuyer sur la touche de rabattement pour rabattre ou déployer les rétroviseurs extérieurs.

■ Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs*

■ Rabattement des rétroviseurs

Appuyer sur la touche de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé ou appuyer sur le capteur de verrouillage de porte sur la porte avant.

- Les rétroviseurs commencent à se rabattre automatiquement.

■ Déploiement des rétroviseurs

Déverrouiller toutes les portes et le hayon à l'aide de la télécommande d'accès sans clé ou du système d'accès sans clé*. Ouvrir la porte conducteur.

- Les rétroviseurs commencent à se déployer automatiquement.

⌘ Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs*

Le rabattement automatique des rétroviseurs ne peut pas être désactivé si ces derniers ont été rabattus à l'aide de la touche de rabattement.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de rabattement automatique des rétroviseurs.

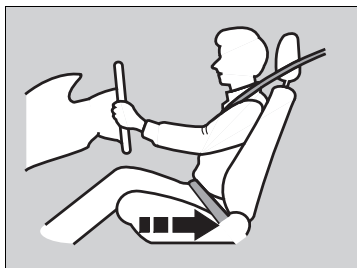
⌘ Personnalisation des paramètres véhicule

P. 304

Les rétroviseurs ne se replient pas automatiquement lors du verrouillage de l'intérieur du véhicule avec la languette de verrouillage ou l'interrupteur de verrouillage centralisé.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Sièges avant



Déplacer vers l'arrière afin de laisser suffisamment d'espace.

Régler le siège conducteur aussi loin que possible tout en gardant un contrôle total du véhicule. Le conducteur doit pouvoir s'asseoir en position droite au fond du siège, enfoncer les pédales sans avoir à se pencher en avant et tenir confortablement le volant. Le siège passager doit être réglé de manière identique, de façon à ce qu'il soit aussi éloigné que possible de l'airbag avant logé dans le tableau de bord.

» Sièges

Toujours régler les sièges avant de conduire.

» Sièges avant

⚠ ATTENTION

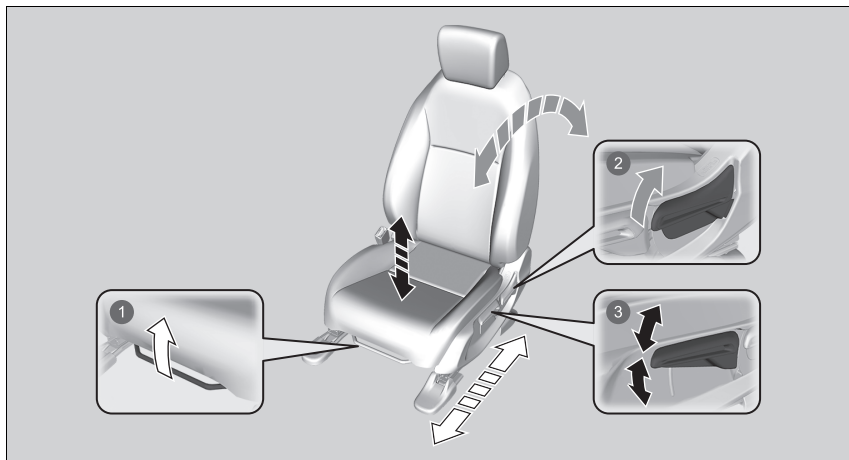
Ne pas s'asseoir trop près d'un airbag avant, car son déploiement pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.

Toujours s'asseoir aussi loin que possible des airbags avant tout en gardant le contrôle du véhicule.

En plus du siège, il est possible de régler le volant, vers le haut ou le bas et vers l'avant ou l'arrière. Laisser au moins 25 cm entre le centre du volant et le thorax.

■ Réglage de la position des sièges

■ Réglage manuel du siège avant



❶ Réglage de position horizontale

Relever la barre pour déplacer le siège, puis la relâcher.

❷ Réglage de l'angle du dossier de siège

Tirer le levier pour changer l'inclinaison.

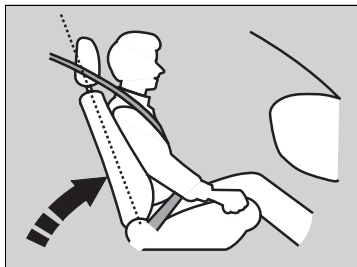
❸ Réglage de la hauteur (côté conducteur uniquement)

Tirer le levier vers le haut ou le pousser vers le bas pour relever ou abaisser le siège.

►► Réglage manuel du siège avant

Une fois un siège correctement réglé, essayer de le déplacer en avant et en arrière pour s'assurer qu'il est bloqué en position.

■ Réglage des dossiers de siège



Régler le dossier du siège conducteur à une position confortable et bien droite, tout en laissant suffisamment d'espace entre le thorax et le cache d'airbag du volant de direction.

Le passager avant doit également régler son dossier de siège sur une position confortable et bien droite.

L'inclinaison d'un dossier de siège de telle sorte que la ceinture diagonale ne repose plus sur le thorax de l'occupant réduit la capacité de protection de la ceinture. Cette situation augmente également le risque de glisser sous la ceinture en cas de collision et de subir de graves blessures. Plus le siège est incliné, plus le risque de blessure est important.

► Réglage des dossiers de siège

⚠ ATTENTION

Une inclinaison trop importante du dossier de siège peut entraîner des blessures graves, voire la mort, en cas de collision.

Régler le dossier de siège en position droite et s'asseoir bien en arrière sur le siège.

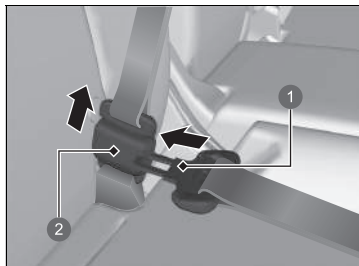
Ne pas placer de coussin ou autre objet entre le dos et le dossier de siège.

Cela pourrait empêcher le bon fonctionnement de la ceinture de sécurité ou de l'airbag.

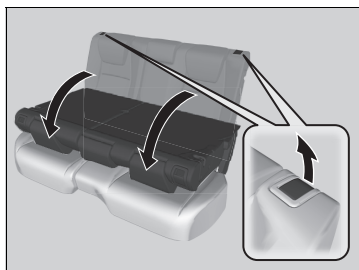
S'il semble difficile de garder une distance suffisante par rapport au volant tout en permettant la manipulation des commandes, l'utilisation potentielle d'un type d'équipement adaptatif est recommandée.

Sièges arrière

Rabattre les sièges arrière



- ① Languette de verrouillage
- ② Fermoir de l'ancrage



Les sièges arrière peuvent se rabattre séparément pour permettre un espace de rangement supplémentaire.

1. Commencer par ranger la ceinture de sécurité centrale. Insérer la languette de verrouillage dans la fente du côté du fermoir de l'ancrage.
2. Enrouler la ceinture de sécurité dans son support, dans le pavillon.

☒ Ceinture de sécurité avec ancrage amovible P. 52

3. Abaisser l'appui-tête du siège arrière au maximum.
4. Tirer le levier de déverrouillage et rabattre le siège.

☒ Rabattre les sièges arrière

⚠ ATTENTION

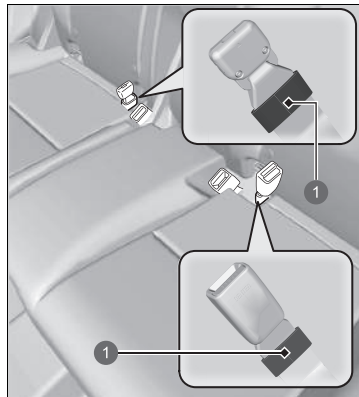
S'assurer que les dossiers de sièges sont bien verrouillés avant de démarrer.

Les dossiers arrière peuvent être rabattus pour loger des objets volumineux dans le compartiment à bagages.

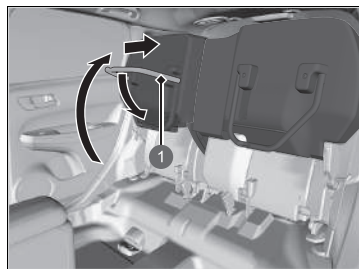
Pour ramener le dossier de siège dans sa position d'origine, le pousser fermement vers l'arrière. Veiller également à ce que toutes les ceintures thoraciques arrière soient placées devant le dossier des sièges.

Veiller à ce que tous les objets présents dans le compartiment à bagages ou passant par l'ouverture dans les sièges arrière soient bien fixés. Les objets non fixés peuvent être projetés vers l'avant en cas de freinage brutal.

■ Comment remettre le siège arrière en place



1 Boucle



1 Patte de siège

Relever séparément les coussins des sièges arrière droit et gauche pour libérer de la place pour le compartiment à bagages.

■ Levage du coussin de siège

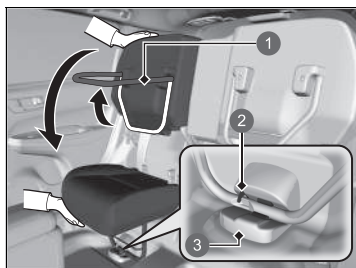
1. S'assurer que les boucles de ceinture de sécurité se trouvent dans leurs boucles sur le siège.

2. Relever le coussin de siège arrière.
3. Rabattre la patte de siège vers le bas tout en poussant le coussin fermement contre le dossier pour le verrouiller.

►► Comment remettre le siège arrière en place

Après avoir remis le siège en place, dans sa position d'origine, s'assurer que le siège est bien fixé en le faisant bouger d'avant en arrière.

S'assurer qu'aucun objet n'est présent sur le siège avant de relever le coussin de siège. Veiller à ce qu'aucun obstacle ne soit présent autour du guide au sol avant de remettre le siège dans sa position d'origine.



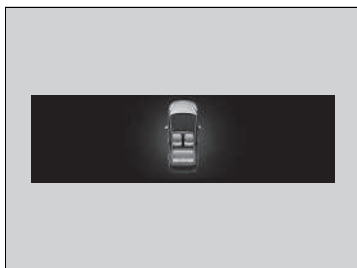
- ❶ Patte de siège
- ❷ Loquet
- ❸ Guide de plancher

■ Remise du siège dans sa position d'origine

1. Maintenir le coussin de siège en place d'une main, puis le déverrouiller en tirant la patte de siège complètement vers le haut avec l'autre main.
 - Tenir fermement le coussin de siège, car il pourrait tomber brusquement pendant le déverrouillage.
2. Abaisser lentement le coussin de siège et placer la patte de siège dans le guide de plancher jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

■ Rappel de siège arrière

Cette fonction indique la présence éventuelle de passagers ou d'éléments sur les sièges arrière avant de quitter le véhicule. Elle s'active lorsque le véhicule est sur CONTACT COUPE si les portes arrière ont été ouvertes peu de temps avant ou après la sélection du mode d'alimentation ACTIVE.



Un rappel apparaît sur l'interface d'information du conducteur et une alerte retentit lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

» Rappel de siège arrière

Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE, le rappel s'éteint et la fonction s'interrompt.

Le rappel ne fonctionnera pas si le mode d'alimentation n'a pas été mis sur ACTIVE dans les 10 minutes suivant l'actionnement des portes arrière.

Le système ne détecte pas de passagers sur les sièges arrière. En revanche, il peut détecter l'ouverture et la fermeture d'une porte arrière, ce qui indique la présence éventuelle d'un élément sur les sièges arrière.

Il est possible de désactiver le réglage de notification.

» **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 304

Maintenir une position assise correcte

Une fois les sièges et les appuie-têtes réglés et les ceintures de sécurité bouclées, il est très important que tous les passagers restent assis dans une position droite, bien calés sur leur siège, les pieds reposant sur le sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné dans un endroit sûr et que le mode d'alimentation soit sur contact coupé.

Une position assise incorrecte peut augmenter le risque de blessures lors d'une collision. Par exemple, si un occupant adopte une position avachie, s'allonge, se tourne sur le côté, s'assoit trop en avant, se penche en avant ou sur le côté ou cale un ou les deux pieds en les surélevant, le risque de blessure en cas de collision augmente de façon importante.

En outre, un occupant mal assis sur le siège avant peut être gravement ou fatalement blessé lors d'une collision en heurtant des pièces de l'habitacle ou en étant percuté par un airbag avant en cours de déploiement.

►► Maintenir une position assise correcte

⚠ ATTENTION

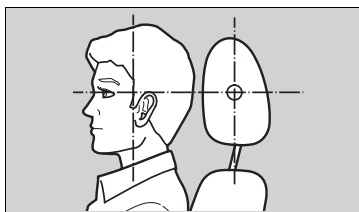
Une position assise incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire la mort, en cas de collision.

Toujours s'asseoir en position droite, bien en arrière sur le siège, les pieds reposant sur le plancher.

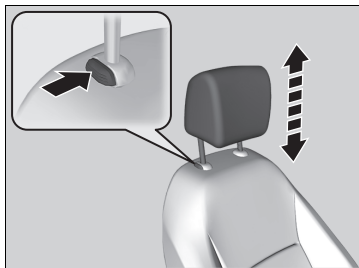
Appuie-têtes

Le véhicule est équipé d'un appuie-tête pour chaque place assise.

■ Réglage de la position des appuie-têtes avant



Les appuie-têtes sont très efficaces pour protéger contre le coup du lapin et d'autres blessures dues à une collision arrière lorsque le centre de l'arrière de la tête du passager repose contre le centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles du passager doit être au même niveau que la hauteur du centre de l'appuie-tête.



Pour remonter l'appuie-tête :

Le tirer vers le haut.

Pour abaisser l'appuie-tête :

Le pousser vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

▣ Réglage de la position des appuie-têtes avant

⚠ ATTENTION

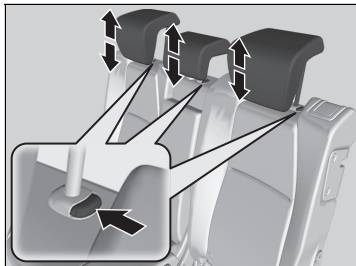
Le positionnement incorrect des appuie-têtes réduit leur efficacité et augmente le risque de blessures graves en cas de collision.

Veiller à ce que les appuie-têtes soient bien en place et correctement positionnés avant la conduite.

Pour qu'un appuie-tête fonctionne correctement :

- Ne pas accrocher d'objets sur les appuie-têtes ou sur les tiges des appuie-têtes.
- Ne pas placer d'objet entre un passager et le dossier de siège.
- Poser chaque appuie-tête à l'emplacement qui lui correspond.

■ Changement de position d'un appuie-tête de siège arrière



Un passager assis dans le siège arrière doit régler son appuie-tête à la hauteur voulue avant le démarrage du véhicule.

Pour remonter l'appuie-tête :

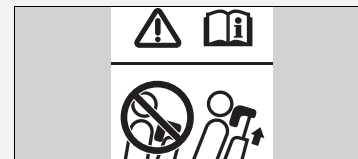
Le tirer vers le haut.

Pour abaisser l'appuie-tête :

Le pousser vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

▣ Changement de position d'un appuie-tête de siège arrière

Lorsqu'un passager utilise les appuie-tête du siège central arrière, l'appuie-tête doit être relevé au maximum. Ne pas l'utiliser en position abaissée.



■ Dépose et repose des appuie-têtes

Les appuie-têtes peuvent être déposés pour nettoyage ou réparation.

Pour déposer un appuie-tête :

Remonter l'appuie-tête au maximum. Puis appuyer sur le bouton de déverrouillage et retirer l'appuie-tête.

Pour reposer un appuie-tête :

Réintroduire les tiges, puis régler l'appuie-tête à la hauteur correcte tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage. Tirer sur l'appuie-tête pour confirmer qu'il est bien bloqué en place.

» Dépose et repose des appuie-têtes

⚠ ATTENTION

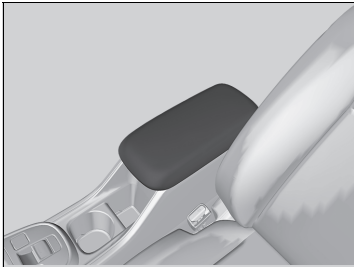
Les occupants risquent de graves blessures en cas de collision si les appuie-tête ne sont pas réinstallés ou s'ils sont mal réinstallés.

Toujours remettre les appuie-têtes en place avant de prendre la route.

Pour déposer et installer les appuie-tête arrière, incliner le dossier légèrement vers l'avant dans la mesure où l'espace entre le plafond et le dossier est limité.

Accoudoir

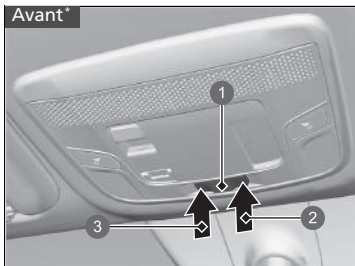
■ Utilisation de l'accoudoir de siège avant



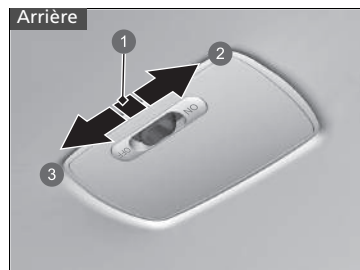
Le couvercle de console peut faire office d'accoudoir.

Eclairage intérieur

■ Commutateurs d'éclairage intérieur



- ❶ Position d'activation par les portes
- ❷ ON
- ❸ OFF



- ❶ Position d'activation par les portes
- ❷ ON
- ❸ OFF

■ ON

L'éclairage intérieur s'allume, que les portes soient ouvertes ou fermées.

■ Position d'activation par les portes

L'éclairage intérieur s'allume dans les conditions suivantes :

- Lorsque l'une des portes est ouverte.
- Lorsque la porte conducteur est déverrouillée.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

■ OFF

L'éclairage intérieur reste éteint, que les portes soient ouvertes ou fermées.

» Commutateurs d'éclairage intérieur

Dans la position d'activation par les portes, l'éclairage intérieur s'assombrit et s'éteint au bout d'environ 30 secondes après la fermeture des portes.

L'éclairage s'éteint au bout d'environ 30 secondes dans les conditions suivantes :

- Lorsque la porte conducteur est déverrouillée sans être ouverte.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE, mais qu'aucune porte n'est ouverte.

Le temps d'obscurcissement de l'éclairage intérieur peut être modifié.

» Personnalisation des paramètres véhicule

P. 304

L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les conditions suivantes :

- Lorsque la porte conducteur est verrouillée.
- Lorsque vous fermez la porte conducteur en mode ACCESSOIRES.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Si l'une des portes est laissée ouverte CONTACT COUPE, les éclairages intérieurs s'éteignent au bout de 15 minutes.

Pour éviter d'épuiser la batterie, ne pas laisser l'éclairage intérieur allumé pendant une longue période lorsque le système d'alimentation est désactivé.

■ Commutateurs d'éclairage de lecture

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant



Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant



■ Avant

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Les lecteurs de carte peuvent être activés et désactivés en appuyant sur les boutons.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Les lecteurs de carte peuvent être activés et désactivés en appuyant sur le verre.

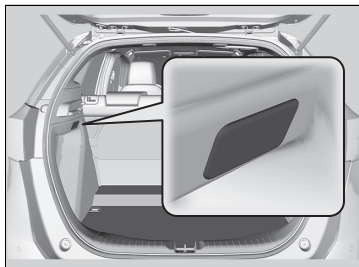
» Commutateurs d'éclairage de lecture

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Lorsque le commutateur d'éclairage intérieur avant est sur la position d'activation par la porte et qu'une porte est ouverte, le lecteur de cartes ne s'éteint pas lorsque l'on appuie sur les boutons.

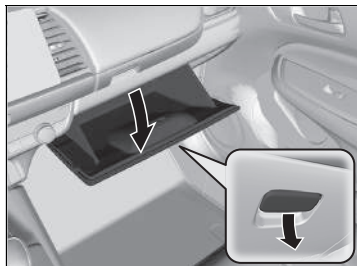
■ Commutateur d'éclairage du compartiment à bagages

Les feux s'allument lorsque vous ouvrez le hayon.



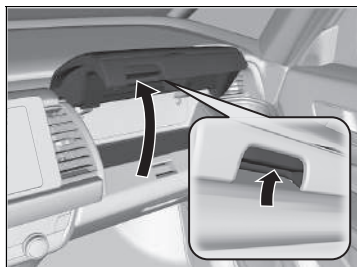
Equipements de rangement

■ Boîte à gants



Tirer sur la poignée pour ouvrir la boîte à gants.

■ Boîte à gants supérieure



Tirer sur la poignée pour ouvrir la boîte à gants supérieure.

» Boîte à gants

⚠ ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut causer des blessures graves au passager avant en cas de collision, même si le passager utilise sa ceinture de sécurité.

Toujours maintenir la boîte à gants fermée pendant la conduite.

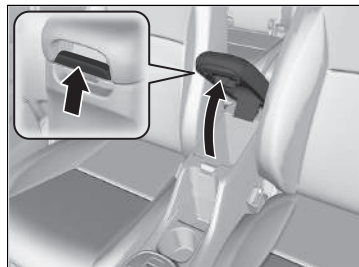
» Boîte à gants supérieure

⚠ ATTENTION

Une boîte à gants supérieure ouverte peut causer des blessures graves au passager avant en cas de collision, même si le passager porte sa ceinture de sécurité.

Toujours garder les boîtes à gants supérieures fermées pendant la conduite.

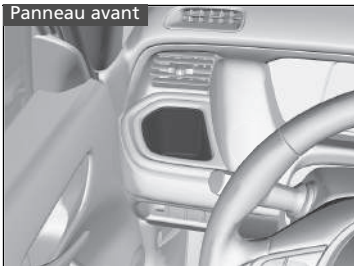
■ Boîtier de console centrale



Tirer sur la poignée pour ouvrir le boîtier de console.

■ Porte-gobelets

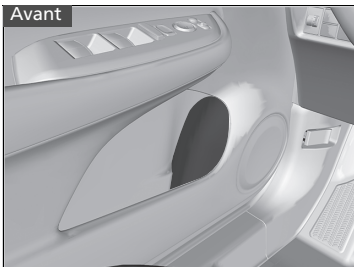
Panneau avant



Console centrale



Avant



■ Porte-gobelets de siège avant

Situés des deux côtés du panneau avant.

Situés sur la console entre les sièges avant.

■ Porte-gobelets de porte

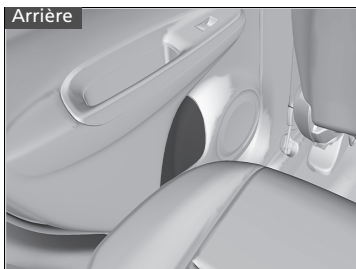
Ils sont situés dans les vide-poches des portes avant et arrière.

» Porte-gobelets

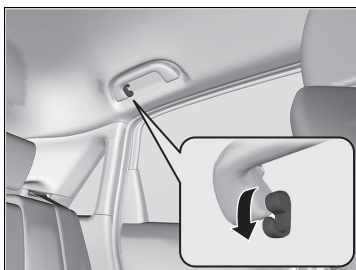
REMARQUE

Du liquide renversé peut endommager les revêtements de siège, la moquette et les composants électriques de l'habitacle.

Procéder avec précaution lors de l'utilisation des porte-gobelets. Les liquides chauds peuvent brûler.



■ Porte-manteau

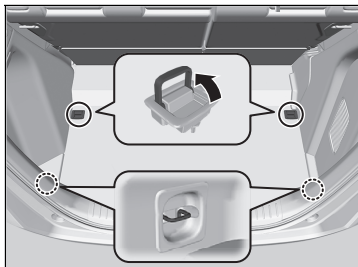


Un porte-manteau se situe sur la poignée de maintien latérale arrière côté conducteur. Le tirer vers le bas pour l'utiliser.

▣ Porte-manteau

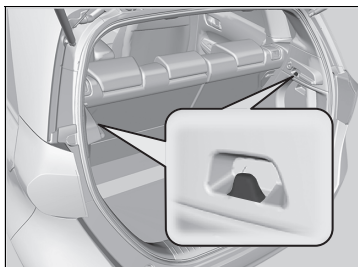
Le porte-manteau n'est pas conçu pour porter des articles de grande taille ou lourds.

■ Ancrages de fixation



Les ancrages de fixation sur le plancher du compartiment à bagages peuvent être utilisés pour installer un filet de fixation pour les bagages.

■ Crochets à bagages



Les crochets à bagages du compartiment à bagages peuvent être utilisés pour suspendre des objets légers.

» Ancrages de fixation

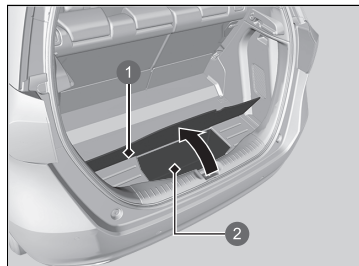
Ne laisser personne accéder aux objets du compartiment à bagages pendant la conduite. Les objets non fixés peuvent provoquer des blessures en cas de freinage brutal.

» Crochets à bagages

REMARQUE

Ne pas suspendre d'objets de grande taille ou pesant plus de 3 kg aux crochets à bagages latéraux. La suspension d'objets lourds ou de grande taille peut endommager le crochet.

■ Boîte de plancher de compartiment à bagages



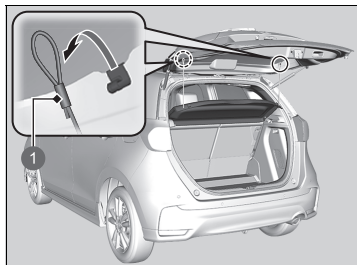
Tirer le couvercle du plancher inférieur du compartiment à bagages vers le haut.

- ① Couvercle du plancher
- ② Boîte de plancher de compartiment à bagages

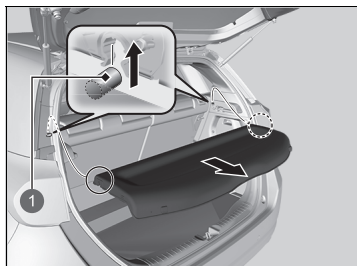
■ Cache du compartiment à bagages

Le cache du compartiment à bagages peut être déposé pour gagner de l'espace.

■ Dépose du cache du compartiment à bagages



1 Sangle



1 Béquille

1. Ouvrir le hayon.
2. Déposer la sangle de chaque côté du hayon.

3. Désengager les tiges de support, puis déposer le cache du compartiment à bagages.

Pour installer le cache du compartiment à bagages, répéter la procédure dans l'ordre inverse.

Après la réinstallation du cache du compartiment à bagages, s'assurer qu'il est bien verrouillé.

☒ Cache du compartiment à bagages

Ne pas placer d'objets sur le cache du compartiment à bagages et ne pas empiler d'objets au-delà du sommet du siège arrière. Ils risquent de compromettre la visibilité et d'être projetés dans le véhicule en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Ne pas appliquer de pression excessive sur le cache (ne pas s'appuyer dessus pour récupérer un objet, par exemple).

Autres équipements de confort intérieur

■ Prise d'alimentation des accessoires

Les prises d'alimentation des accessoires peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou sur ACTIVE.



■ Panneau de console

Ouvrir le couvercle pour y accéder.

►► Prise d'alimentation des accessoires

REMARQUE

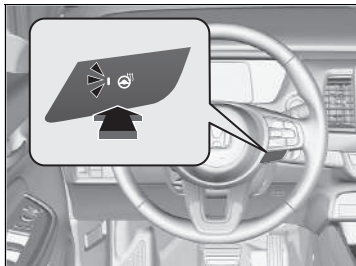
Ne pas insérer d'élément d'allume-cigares de type automobile. La prise d'alimentation des accessoires risque de surchauffer.

La prise d'alimentation des accessoires est conçue pour fournir une alimentation électrique de 12 V CC pour les accessoires CC dont la consommation nominale est égale ou inférieure à 180 W (15 A).

Pour éviter de décharger la batterie 12 V, utiliser uniquement la prise d'alimentation des accessoires lorsque le système d'alimentation est activé.

Lorsque la prise d'alimentation des accessoires n'est pas utilisée, fermer le couvercle pour éviter que de petits objets étrangers ne pénètrent à l'intérieur.

■ Volant chauffant*



Le volant chauffant peut être utilisé lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Appuyer sur le bouton situé à droite du volant.

Lorsqu'une température confortable est atteinte, appuyer sur le bouton une nouvelle fois pour le désactiver.

Le volant chauffant se désactive à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

▣ Volant chauffant*

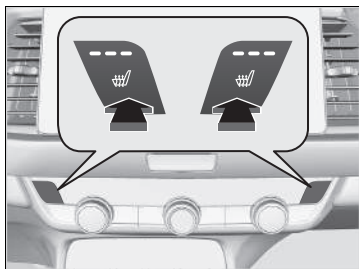
Ne pas utiliser le volant chauffant en continu lorsque le système d'alimentation est désactivé. Dans de telles conditions, la batterie 12 V pourrait être affaiblie, rendant l'activation du système d'alimentation difficile.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Chauffages de sièges avant*



Les chauffages de siège peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.



Appuyer sur le bouton du chauffage de siège :
Une fois : réglage HI ou haut (trois témoins allumés)
Deux fois : réglage MID ou intermédiaire (deux témoins allumés)
Trois fois : réglage LO ou bas (un témoin allumé)
Quatre fois : réglage OFF ou désactivation (aucun témoin allumé)

Lorsque le mode d'alimentation est activé après avoir été désactivé, le précédent réglage est maintenu.

►► Chauffages de sièges avant*

⚠ ATTENTION

Des brûlures causées par la chaleur sont possibles lors de l'utilisation des chauffages de sièges.

Les personnes dont la sensibilité aux températures élevées est amoindrie (par exemple les personnes souffrant de diabète, de lésions neurologiques affectant les membres inférieurs ou de paralysie) ou dont la peau est sensible, ne doivent pas utiliser les chauffages de sièges.

Ne pas utiliser les chauffages de siège, même sur la position LO, lorsque le système d'alimentation est désactivé. Dans de telles conditions, la batterie 12 V peut être affaiblie, rendant le système d'alimentation difficile à démarrer.

Au bout d'un certain temps, l'intensité du chauffage des sièges avant est automatiquement réduite d'un niveau à la fois jusqu'à ce que le chauffage des sièges avant soit complètement éteint. Le temps écoulé varie en fonction de l'environnement intérieur.

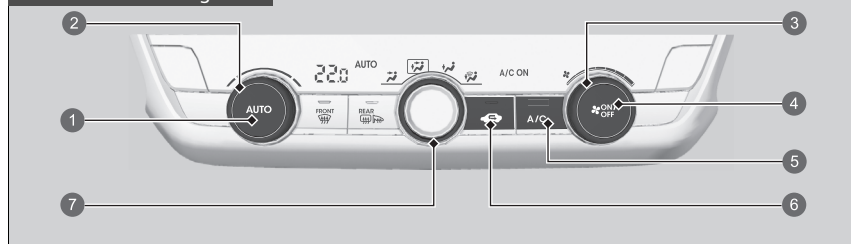
Utilisation de la climatisation automatique

Le système de commande de climatisation automatique maintient la température intérieure sélectionnée. Le système sélectionne également le bon équilibre entre air chaud et air frais pour augmenter ou diminuer la température de l'habitacle en fonction de vos besoins, aussi vite que possible.

Utiliser le système lorsque le système d'alimentation est activé.

1. Appuyer sur la touche **AUTO**.
2. Régler la température intérieure sur le cadran de réglage de la température.
3. Appuyer sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt) pour annuler.

Modèle à conduite à gauche



1. Bouton **AUTO**
2. Cadran de réglage de la température
3. Commande de réglage de ventilation
4. Bouton **ON/OFF**
5. Touche **A/C** (Climatisation)
6. Bouton de recyclage
7. Molette de contrôle de MODE
 - L'air sort des bouches d'aération du tableau de bord.
 - L'air sort du tableau de bord et des bouches d'aération au plancher.
 - L'air sort des bouches d'aération au plancher.
 - L'air sort des bouches d'aération au plancher et du désembueur du pare-brise.

Utilisation de la climatisation automatique

Si une touche est enfoncée pendant l'utilisation du système de commande de la climatisation en mode automatique, la fonction de la touche enfoncée devient prioritaire.

Le témoin **AUTO** s'éteint, mais les fonctions non liées à la touche enfoncée restent commandées automatiquement.

Pour empêcher l'air extérieur froid de pénétrer dans l'habitacle, le ventilateur peut ne pas se mettre en marche immédiatement après l'activation de la touche **AUTO**.

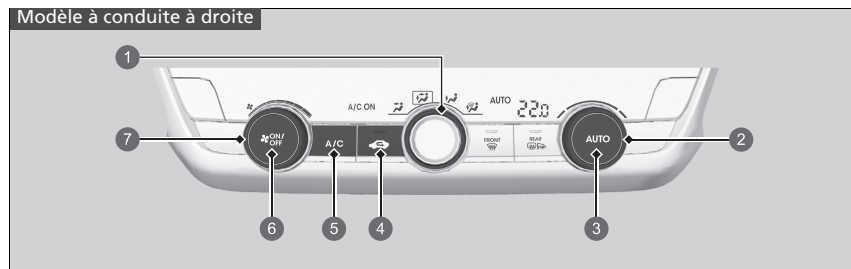
Si l'habitacle est très chaud, il est possible de le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les vitres, en plaçant le système sur Auto et en réglant la température sur un niveau bas. Passer du mode air frais au mode recyclage d'air jusqu'à ce que la température ait diminué.

Lorsque la température est réglée sur la limite inférieure ou supérieure, **LO** ou **HI** s'affiche.

Pour activer et désactiver le système de commande de la climatisation, appuyer sur la touche **ON/OFF**. Lorsqu'il est activé, le système revient à la dernière sélection.

Lorsqu'il est activé, le mode ECON peut réduire les performances du système de commande de la climatisation.

Un faible niveau de la batterie haute tension peut réduire les performances du système de commande de la climatisation.



- | | |
|---|--|
| <p>❶ Molette de contrôle de MODE</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'air sort des bouches d'aération du tableau de bord. • L'air sort du tableau de bord et des bouches d'aération au plancher. • L'air sort des bouches d'aération au plancher. • L'air sort des bouches d'aération au plancher et du désembueur du pare-brise. | <p>❷ Cadran de réglage de la température</p> <p>❸ Bouton AUTO</p> <p>❹ Bouton de recyclage</p> <p>❺ Touche A/C (Climatisation)</p> <p>❻ Bouton ON/OFF</p> <p>❼ Commande de réglage de ventilation</p> |
|---|--|

■ Basculement entre les modes recyclage d'air et air frais

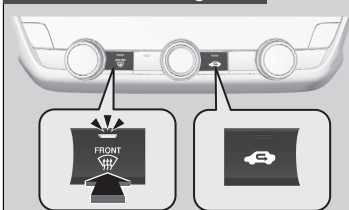
Appuyer sur la touche (recyclage d'air) et changer le mode en fonction des conditions ambiantes.

Mode recyclage d'air (témoin activé) : recycle l'air de l'habitacle dans le système.

Mode air frais (témoin désactivé) : fait entrer l'air extérieur. En temps normal, le système fonctionne en mode air frais.

■ Dégivrage du pare-brise et des vitres

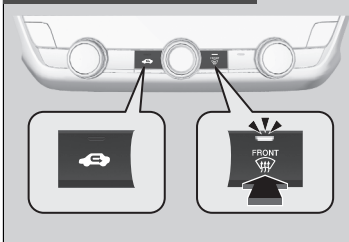
Modèle à conduite à gauche



Une pression sur la touche  (Désembueur de pare-brise) active le système de climatisation et fait passer automatiquement le système en mode air frais.

Pour désactiver la climatisation, appuyer de nouveau sur la touche . Le système rétablit alors les réglages précédents.

Modèle à conduite à droite



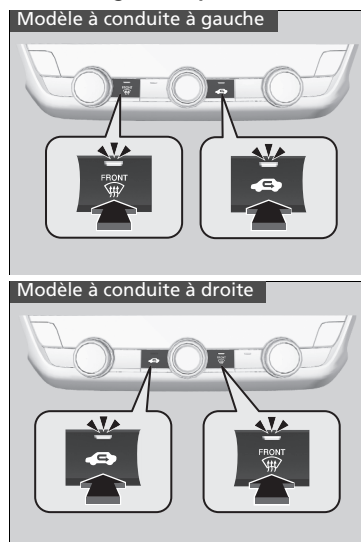
► Dégivrage du pare-brise et des vitres

Par mesure de sécurité, s'assurer que toutes les vitres sont dégagées avant de prendre la route.

Ne pas régler la température près des limites supérieure et inférieure.

Lorsque de l'air frais entre en contact avec le pare-brise, de la buée peut recouvrir l'extérieur du pare-brise.

■ Pour dégivrer rapidement les vitres

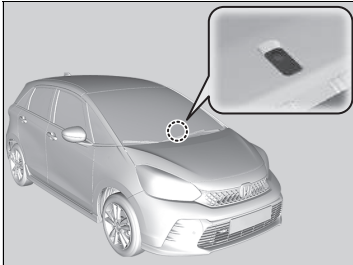


1. Appuyer sur la touche  (témoin allumé).
2. Appuyer sur la touche  (témoin allumé).

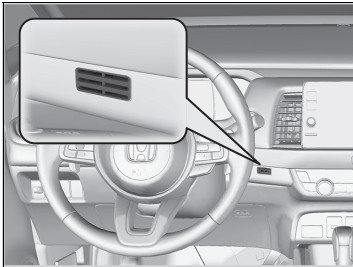
►► Pour dégivrer rapidement les vitres

Après le dégivrage des vitres, passer en mode air frais. Si le système reste en mode recyclage d'air, l'humidité peut entraîner la formation de buée sur les vitres. La visibilité s'en trouve réduite.

Capteurs de la commande de climatisation automatique



Le système de climatisation automatique est équipé de capteurs. Ne pas couvrir les capteurs ou répandre de liquide dessus.



Fonctions

Ce chapitre explique comment utiliser les équipements technologiques.

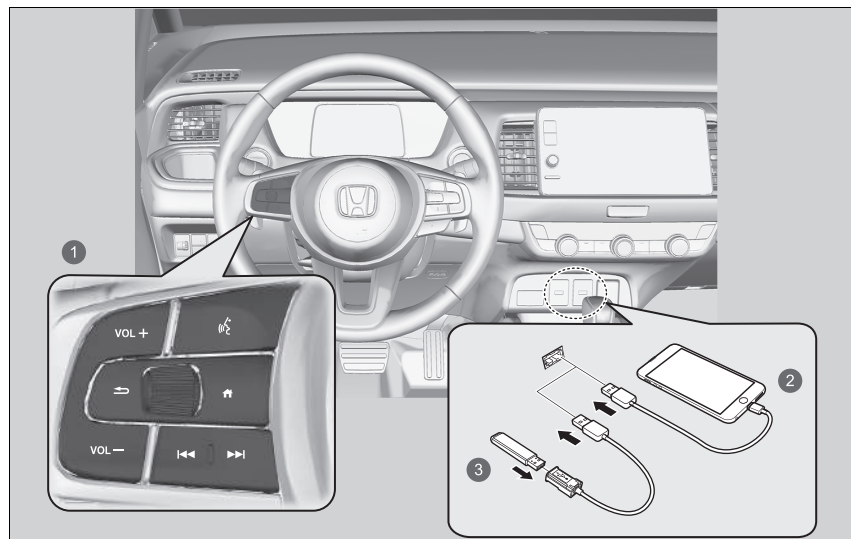


Système audio	240
Affichage audio	242
Messages d'erreur du système audio ...	329
Informations générales relatives au système audio.....	330
Appel d'urgence (eCall)*	340

A propos du système audio

Le système audio comprend une radio FM/AM et un service de diffusion audio numérique (DAB). Il peut également lire les clés USB et les périphériques iPod, iPhone, *Bluetooth*® et les smartphones.

Le système audio peut être commandé à partir des touches et des boutons sur le tableau de bord, des commandes à distance au volant ou des icônes de l'interface de l'écran tactile.



- ① Commandes au volant
- ② Dispositif
- ③ Clé USB

Protection antivol du système audio

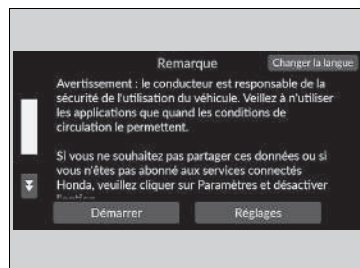
Le système audio est désactivé lorsqu'il n'est plus alimenté, notamment lorsque la batterie de 12 volts est débranchée ou déchargée. Dans certains cas, le système peut afficher un écran avec code d'entrée. Si cela se produit, réactiver le système audio.

■ Réactivation du système audio

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Activer le système audio.
3. Appuyer sur le bouton **VOL**  **AUDIO** (Volume/Power) et le maintenir enfoncé pendant plus de deux secondes.
 - Le système audio se réactive lorsque la commande audio établit une connexion avec le module de commande du véhicule. Si le module de commande ne parvient pas à reconnaître l'unité audio, il convient de se rendre chez un concessionnaire pour faire contrôler l'unité audio.

Démarrage

L'affichage audio démarre automatiquement lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou ACTIVE. Au démarrage, l'écran suivant relatif au téléchargement de données s'affiche.



Sélectionner **Démarrer**.

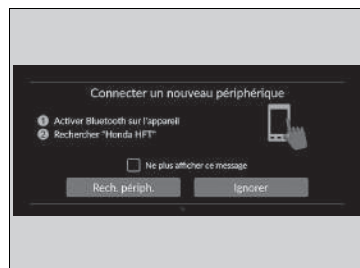
- Si vous ne sélectionnez pas **Démarrer**, le système passera automatiquement à l'écran d'accueil après un certain temps.
- Si aucun appareil n'est enregistré, sélectionner **Démarrer**, l'écran de jumelage *Bluetooth®* est affiché.

Sauf modèles destinés à la Turquie

- Si vous souhaitez modifier les paramètres de téléchargement des données, sélectionner **Réglages**, puis sélectionner les paramètres ON/OFF sur l'écran **Réglage du partage de données**.

■ Pour jumeler un téléphone mobile (quand aucun téléphone n'est jumelé au système)

1. Vérifier que le téléphone est en mode recherche ou identification.
2. Sélectionner **Honda HFT** sur votre téléphone.
 - Pour jumeler un téléphone à partir de cet affichage audio, sélectionner **Rech. périph.**, puis sélectionner votre téléphone lorsqu'il apparaît dans la liste.
 - Si vous cochez la case **Ne plus afficher ce message**, cet écran ne s'affichera pas.



» Démarrage

Sauf modèles destinés à la Turquie

Réglage du partage de données

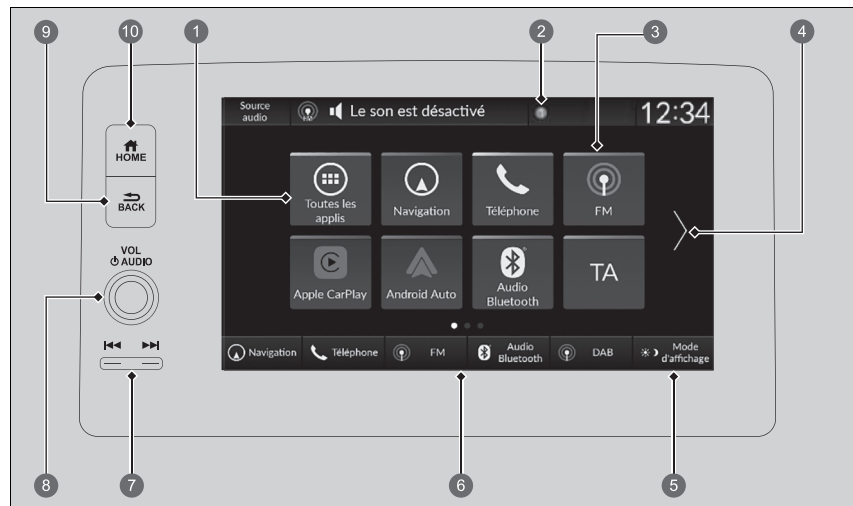
ON : communication des données disponible.

OFF : communication de données indisponible.

Fonctionnement de base

■ Fonction du système audio

Pour utiliser le système audio, le mode d'alimentation doit être sur ACCESSOIRES ou ACTIVE.



- 1 Toutes les applications
- 2 Icônes d'état
- 3 Icônes de raccourci d'applications
- 4 Flèche
- 5 Icône Mode d'affichage

- 6 Icônes du commutateur de changement de mode
- 7 Touches (Rechercher/Sauter)
- 8 Touche **VOL** / **AUDIO** (Volume/Alimentation)
- 9 Touche (Retour)
- 10 Touche (Accueil)

► Fonction du système audio

Cet écran est indiqué pour les modèles à conduite à gauche. Pour les modèles à conduite à droite, les emplacements des touches sont symétriquement opposés.

Toutes les applications : affiche toutes les applications.

Icônes d'état : affichent les témoins d'informations sur le véhicule, les téléphones connectés, etc. dans la zone d'en-tête.

Icônes de raccourci d'applications : affichent les icônes de raccourci d'applications.

Flèche : affiche les pages suivantes sur l'écran Audio/Informations.

Icône  **Mode d'affichage** : modifie la luminosité de l'écran Audio/Informations.

Sélectionner  une fois et sélectionner  ou  pour effectuer un réglage.

Icônes du commutateur de changement de mode : affichent les icônes permettant de modifier le mode directement.

Touches  /  (Rechercher/Sauter) : appuyer pour changer de station, de chanson ou de fichier.

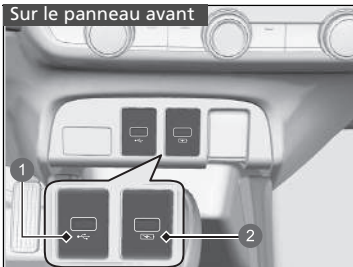
Touche **VOL/**  **AUDIO (Volume/Alimentation)** : active et désactive le système audio et se tourne pour régler le volume.

Touche  **(Retour)** : appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Touche  **(Accueil)** : appuyer sur cette touche pour accéder à l'écran d'accueil.

Ports USB

Sur le panneau avant



- ❶ Lecture de fichiers audio et connexion des téléphones compatibles
- ❷ Uniquement pour le chargement d'appareils

■ Port de charge/connecteur USB (🔌)

Le port USB (2,5 A) sert à alimenter les chargeurs, à lire les fichiers audio et à connecter les téléphones compatibles avec Apple CarPlay ou Android Auto.

- Pour éviter tout problème potentiel, veiller à utiliser un connecteur Apple Lightning MFi certifié pour Apple CarPlay. Pour Android Auto, les câbles USB doivent être certifiés conformes à la norme USB 2.0 par USB-IF.

■ Port de charge USB (🔌)

Le port USB (2,5 A) est uniquement destiné au chargement d'appareils.

- Il n'est pas possible de lire de la musique même si un lecteur de musique y est branché.

■ Arrière du compartiment de console*

Ces ports USB (3,0 A) sont uniquement destinés au chargement d'appareils.

- Il n'est pas possible de lire de la musique même si un lecteur de musique y est branché.



Ports USB

- Ne pas laisser un iPod ou une clé USB dans le véhicule. Le rayonnement direct du soleil et la chaleur pourraient l'endommager.
- Nous recommandons l'utilisation d'un câble USB pour brancher une clé USB sur le port USB.
- Ne pas brancher l'iPod ou la clé USB à l'aide d'un hub.
- Ne pas utiliser un dispositif tel qu'un lecteur de carte ou un disque dur, car le périphérique ou les fichiers pourraient être endommagés.
- Il est recommandé de sauvegarder les données avant d'utiliser le dispositif dans le véhicule.
- L'affichage des messages peut différer selon le modèle du dispositif et la version du logiciel.
- Certains appareils peuvent ne pas fonctionner même s'ils sont connectés aux ports USB.

Charge USB

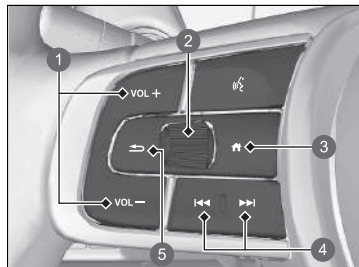
Le port USB peut fournir une puissance allant jusqu'à 2,5A / 3,0 A*. Il ne fournit pas 2,5 A/3,0 A*, sauf si l'appareil le demande.

Pour plus de détails concernant les intensités de courant, lire le manuel d'instructions de l'appareil à charger.

Dans certaines conditions, un appareil branché sur le port USB peut générer des interférences sur le son de la radio.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Commandes audio à distance



- ① Touches **VOL +** / **VOL -** (Volume)
- ② Molette gauche de sélection
- ③ Touche (Accueil)
- ④ Touches / (Rechercher/Sauter)
- ⑤ Touche (Retour)

Touches **VOL +** / **VOL -** (Volume)

Appuyer sur VOL + : pour augmenter le volume.

Appuyer sur VOL - : pour diminuer le volume.

Molette gauche de sélection

- Lors de la sélection du mode audio

Appuyer sur la touche (Accueil), faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner

(Audio) sur l'interface d'information du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.

Permet de commander le système audio en conduisant. L'information est affichée sur l'interface d'information du conducteur.

►► Commandes audio à distance

Certains modes s'affichent uniquement en cas d'utilisation d'un appareil ou d'un support approprié.

En fonction du périphérique *Bluetooth*® connecté, il est possible que certaines fonctions ne puissent pas être activées.

Appuyer sur la touche (Retour) pour que l'interface d'information du conducteur revienne à l'écran précédent ou pour annuler une commande.

Appuyer sur la touche (Accueil) pour revenir à l'écran d'accueil de l'interface d'informations du conducteur.

Faire défiler vers le haut ou vers le bas :

pour parcourir les différents modes audio, faire défiler vers le haut ou vers le bas, puis appuyer sur la molette gauche de sélection.

Touches / (Rechercher/Sauter)

- En écoutant la radio
 - Appuyer sur  :** pour sélectionner la station prédéfinie suivante.
 - Appuyer sur  :** pour sélectionner la station prédéfinie précédente.
 - Appuyer sur  et maintenir enfoncé :** pour sélectionner la station à signal fort suivante.
 - Appuyer sur  et maintenir enfoncé :** pour sélectionner la station à signal fort précédente.
- Lors de la lecture d'une connexion filaire, d'une clé USB, d'un fichier audio *Bluetooth*® ou d'une connexion smartphone
 - En fonction du périphérique connecté, les opérations peuvent être modifiées.
 - Appuyer sur  :** pour passer au morceau suivant.
 - Appuyer sur  :** pour revenir au morceau précédent.
- Lors de la lecture d'une clé USB
 - Appuyer sur  et maintenir enfoncé :** pour passer au dossier suivant.
 - Appuyer sur  et maintenir enfoncé :** pour revenir au dossier précédent.

Manuel d'utilisation embarqué *

Vous pouvez consulter le contenu du manuel d'utilisation sur l'affichage audio.

L'accès au manuel d'utilisation embarqué peut être interrompu sans préavis. En cas d'interruption du service, il est possible de continuer à accéder au manuel d'utilisation via le site Web Honda. Si le manuel est déjà installé sur le véhicule, il est possible de continuer à l'utiliser tant que la réinitialisation d'usine n'est pas effectuée.

■ Ouvrir le manuel d'utilisation

1. Sélectionner **Toutes les applis.**
2. Sélectionner **Manuel d'utilisation.**

■ Installer/mettre à jour le manuel d'utilisation

Lorsque vous pouvez installer ou mettre à jour le manuel d'utilisation, la notification sera envoyée automatiquement.

Pour le mettre à jour :

1. Appuyer sur la notification.
 - L'écran de la version s'affiche.
2. Sélectionner les éléments à mettre à jour.
3. Appuyer sur **Mettre à jour.**

Si vous désélectionnez un élément sur l'écran de la version, vous ne recevrez aucune notification pour celui-ci.

» Manuel d'utilisation embarqué *

Cette fonction ne couvre pas toutes les langues disponibles pour l'affichage audio.

La modification de la langue de l'affichage audio modifiera également la langue du manuel d'utilisation. Si le manuel d'utilisation n'est pas disponible ou installé dans cette langue, le manuel sera défini par défaut en anglais.

» Installer/mettre à jour le manuel d'utilisation

Il peut exister des différences dans le contenu affiché selon la version du manuel d'utilisation.

Si le manuel d'utilisation n'est pas encore installé, vous pouvez le faire par Wi-Fi.

📶 **Connexion Wi-Fi** P. 286

Pour les langues à l'exception de l'anglais, de l'allemand, du français, de l'italien et de l'espagnol

Si vous installez le manuel d'utilisation dans une nouvelle langue, le manuel précédemment téléchargé sera supprimé.

Fonctionnement de la commande vocale

Le véhicule est doté d'un système de commande vocale qui permet d'utiliser les fonctions en mode mains libres.

Le système de commande vocale utilise les touches  (Parler) et  (Retour) sur le volant et un microphone situé près des lecteurs de carte au plafond.

Reconnaissance vocale

Pour une qualité de reconnaissance vocale optimale lors de l'utilisation du système de commande vocale :

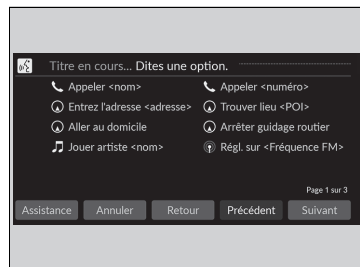
- Veiller à afficher l'écran correspondant à la commande vocale que vous utilisez.
Le système ne reconnaît que certaines commandes.
Commandes vocales disponibles.
 **Ecran du portail vocal** P. 250
- Fermer les fenêtres.
- Régler les bouches d'aération du tableau de bord et les bouches d'aération latérales pour qu'elles ne soufflent pas sur le microphone au plafond.
- Parler clairement d'une voix naturelle et claire, sans pause entre les mots.
- Tâcher de réduire tout bruit de fond. Le système peut mal interpréter votre commande si plusieurs personnes parlent en même temps.

Fonctionnement de la commande vocale

Lorsque la touche  est enfoncée, un message s'affiche pour demander quelle sera l'action suivante. Appuyer à nouveau sur la touche  et la relâcher pour contourner ce message et prononcer une commande.

Les langues reconnues par le système de commande vocale sont l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol et l'italien.

■ Ecran du portail vocal



Lorsque la touche  (Parler) est enfoncée, les commandes vocales disponibles apparaissent sur l'écran.

Pour obtenir une liste complète des commandes, dire « Aide » après le bip.

Selon le mode sélectionné, les commandes affichées sont différentes sur l'écran du portail vocal. Les commandes reconnues sont les mêmes, quel que soit l'écran sélectionné.

Mode normal : une liste des exemples de commandes s'affiche pour remplir rapidement votre fonction souhaitée.

Mode d'assistance : une liste des commandes de base s'affiche pour vous guider, étape par étape, dans le menu Voix.

Il est possible de modifier le mode sur l'écran **Paramètres généraux**.

► **Commande vocale** P. 303

Le système ne reconnaît que les commandes sur les pages suivantes, sur certains écrans.

Les commandes vocales libres ne sont pas reconnues.

■ Commandes générales

Lorsque l'écran du portail vocal est affiché, il passe à l'écran supérieur de chaque fonction en utilisant les commandes globales.

- Recherche de musique
- AM
- FM
- Navigation*
- Téléphone

■ Commandes de téléphone

Cette fonction n'est utilisable que lorsque le téléphone est connecté. Lorsque le système reconnaît la commande de téléphone, l'écran passe à l'écran dédié à la reconnaissance vocale du téléphone.

■ Commandes de téléphone

- Appeler <nom>
- Appeler <numéro>

Le système reconnaît un nom de contact unique dans le répertoire enregistré sur votre téléphone. Si le nom complet est enregistré dans le premier champ de nom, le système reconnaît le prénom et le nom de famille comme un nom de contact.

Les commandes de téléphone ne sont pas disponibles si l'on utilise Apple CarPlay.

■ Commandes audio

Lorsque le système reconnaît la commande audio, l'écran passe à l'écran dédié à la reconnaissance vocale du système audio.

■ Commandes FM

- Régl. sur <Fréquence FM>

■ Commandes AM

- Régl. sur <Fréquence AM>

■ Commandes iPod

- *Liste de l'album <nom>*
- *Liste de l'artiste <nom>*
- *Liste de genre <nom>*
- *Liste de liste de lecture <nom>*
- *Lire <album> de <artiste>*
- *Lire*
- *Lire l'album <nom>*
- *Lire l'artiste <nom>*
- *Lire le genre <nom>*
- *Lire la musique <texte :media_combo>*
- *Lire la liste de lecture <nom>*
- *Lire la chanson <nom>*

■ Commandes USB

- *Liste de l'album <nom>*
- *Liste de l'artiste <nom>*
- *Liste de liste de lecture <nom>*
- *Lire <album> de <artiste>*
- *Lire*
- *Lire l'album <nom>*
- *Lire l'artiste <nom>*
- *Lire la musique <texte :media_combo>*
- *Lire la liste de lecture <nom>*
- *Lire la chanson <nom>*

■ Commandes de navigation *

L'écran affiche l'écran de navigation.

📖 **Se reporter au manuel du système de navigation**

■ Commandes standard

- *Aide vocale*
- *Annuler*
- *Retour*

La commande vocale est une aide vocale pour l'écran actuel.

■ Commandes Liste

- *Précédent*
- *Suivant*
- *Oui*
- *Non*

* Disponible uniquement sur certains modèles

Ecran Audio/Informations

Affiche l'état du système audio et l'horloge. Cet écran permet d'accéder aux différentes options de réglage.



► Ecran Audio/Informations

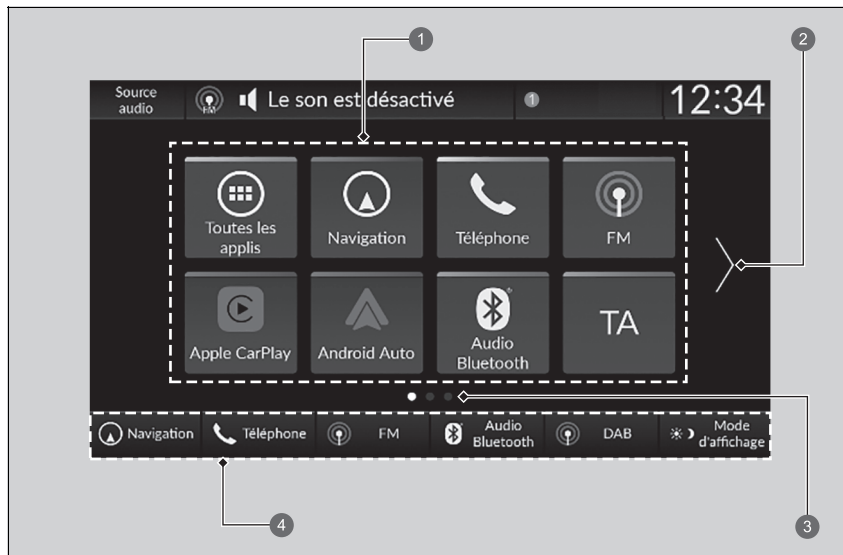
Commande via l'écran tactile

- Utiliser quelques gestes simples - par exemple, toucher, balayer et faire défiler - pour actionner certaines fonctions audio.
- Certains éléments peuvent être grisés pendant la conduite pour réduire les possibilités de distraction.
- Il est possible de les sélectionner lorsque le véhicule est à l'arrêt ou en utilisant les commandes vocales.
- Le port de gants peut limiter la réponse de l'écran tactile ou l'empêcher de répondre.

Il est possible de modifier la sensibilité de l'écran tactile.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Fonction de raccourci de l'application



- ❶ Icônes de raccourci d'applications
- ❷ Flèche
- ❸ Indicateur de page
- ❹ Commutateurs de changement de mode

■ Pour passer à un écran suivant

Sélectionner ou , ou faire défiler l'écran vers la gauche ou la droite pour accéder à l'écran suivant.

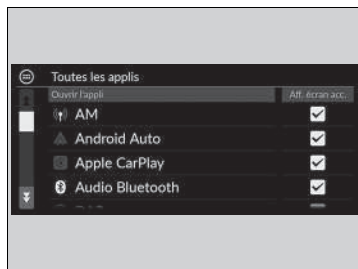
►► Fonction de raccourci de l'application

L'écran d'accueil peut comprendre jusqu'à 6 pages.

Appuyer sur la touche pour revenir directement à la première page de l'écran d'accueil depuis n'importe quelle page.

■ Ajouter des icônes d'application sur l'écran d'accueil

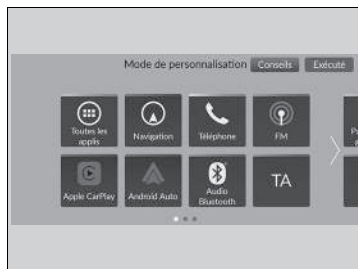
Des icônes d'application peuvent être ajoutées sur l'écran d'accueil.



1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner une application pour la cocher ou la décocher.

■ Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Il est possible de modifier l'emplacement des icônes sur l'écran d'accueil.



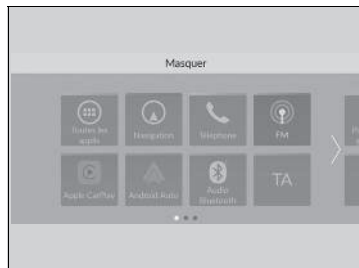
1. Appuyer sur la touche .
2. Appuyer longuement sur une icône.
 - L'affichage bascule sur l'écran de personnalisation.
3. Faire glisser et déposer l'icône à l'emplacement souhaité.
4. Sélectionner **Exécuté**.
 - L'écran revient à l'écran d'accueil.

►► Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

■ Pour supprimer des icônes sur l'écran d'accueil

Il est possible de supprimer les icônes présentes sur l'écran d'accueil.



1. Appuyer sur la touche **HOME**.
2. Appuyer longuement sur une icône.
► L'affichage bascule sur l'écran de personnalisation.
3. Faire glisser et déposer l'icône à supprimer dans la zone d'en-tête.
► L'icône est supprimée de la page d'accueil.
4. Sélectionner **Exécuté**.
► L'écran revient à l'écran d'accueil.

■ Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Vous pouvez mémoriser jusqu'à cinq icônes au bas de l'écran d'accueil.



- 1 Commutateurs de changement de mode

►► Pour supprimer des icônes sur l'écran d'accueil

Il n'est pas possible de supprimer l'icône **Toutes les applis**.

Les applications ne seront pas supprimées par la suppression de l'icône sur l'écran d'accueil.

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

►► Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

■ Zone d'état

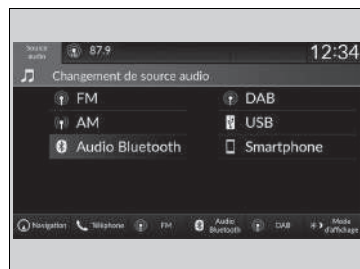
Affiche les témoins d'informations sur le véhicule, les téléphones connectés, etc. dans la zone d'en-tête. Il est possible de confirmer les informations détaillées en sélectionnant ces icônes.



1. Sélectionner l'icône d'état du système.
► La zone d'état s'affiche.
2. Sélectionner un élément pour voir les détails.
3. Sélectionner la touche **BACK** ou sélectionner l'icône de l'état du système pour fermer la zone.

1 Icône d'état du système

■ Sélectionner une source audio

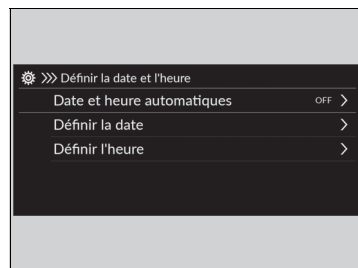


Sélectionner **Source audio** dans la zone d'en-tête, puis sélectionner une icône dans la liste des sources pour changer la source audio.

Configuration de l'horloge

■ Réglage de l'horloge

Vous pouvez régler l'heure manuellement et définir le fond de l'horloge sur l'écran Audio/ Informations.



1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **Date et heure**.
5. Sélectionner **Définir la date et l'heure**.
6. Sélectionner **Date et heure automatiques**, puis sélectionner **OFF**.

Pour régler la date :

7. Sélectionner **Définir la date**.
8. Sélectionner / .
9. Sélectionner **Enregistrer** pour définir la date.

Pour régler l'heure :

7. Sélectionner **Définir l'heure**.
8. Sélectionner / .
9. Sélectionner **Enregistrer** pour régler l'heure.

► Réglage de l'horloge

L'horloge est automatiquement mise à jour par l'intermédiaire du système audio.

Vous pouvez également régler l'horloge en appuyant sur l'horloge affichée dans la zone d'en-tête de l'écran Audio/ Informations, sur le mot **Horloge** affiché sur l'écran d'accueil ou sur **Toutes les applis**.

1. Appuyer sur l'horloge à l'écran.
L'écran d'horloge de type face s'affiche.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Date et heure**.
4. Sélectionner **Définir la date et l'heure**.
5. Sélectionner **Date et heure automatiques**, puis sélectionner **OFF**.
6. Sélectionner **Définir la date** ou **Définir l'heure**.
7. Régler les dates, les heures et les minutes en sélectionnant / .
8. Sélectionner **Enregistrer** pour régler l'heure.

Il est possible de personnaliser l'écran d'horloge.

► **Système** P. 298

■ Configuration du fond d'écran de l'horloge



■ Importer un fond d'écran d'horloge

1. Raccorder la clé USB au port USB.
 ► **Ports USB** P. 245
2. Appuyer sur la touche .
3. Sélectionner **Horloge**.
 ► Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
4. Sélectionner **Paramètres**.
5. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
6. Sélectionner **Ajouter**.
 ► La photo des images stockées sur la clé USB apparaît dans la liste.
7. Sélectionner l'image à importer.
 ► Plusieurs images peuvent être sélectionnées en même temps.
8. Sélectionner **OK**.
 ► Les images sélectionnées s'affichent.
9. Sélectionner **Transfert**.
 ► L'affichage revient à l'écran de sélection du fond d'écran d'horloge.

► Configuration du fond d'écran de l'horloge

- Lors de l'importation de fichiers de fond d'écran, l'image doit se trouver dans le répertoire racine de la clé USB. Les images d'un dossier ne peuvent pas être importées.
- Le nom de fichier doit être inférieur à 64 octets.
- Le format de fichier de l'image qu'il est possible d'importer est BMP (bmp) ou JPEG (jpg).
- La limite de la taille de fichier individuel est de 10 MB.
- Si la clé USB ne contient pas de photos, un message s'affiche.
- Il est possible d'importer jusqu'à 11 images.
- La taille d'image maximum est de 4 096 x 2 304 pixels. Si la taille de l'image est inférieure à 1 280 x 720, l'image s'affiche au centre de l'écran et la zone excédentaire apparaît en noir.

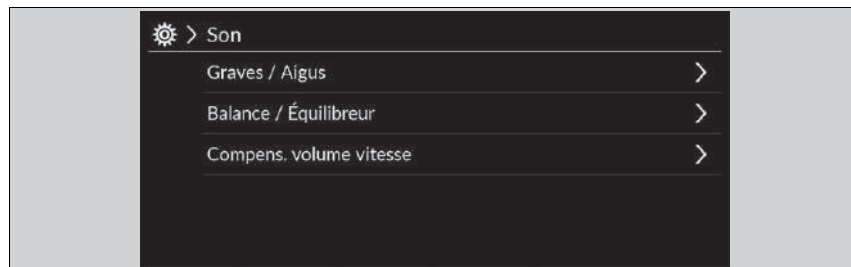
■ Sélectionner le fond d'écran d'horloge

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Horloge**.
 - Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
5. Sélectionner l'image souhaitée pour le réglage.
 - L'aperçu s'affiche à l'écran.
6. Sélectionner **Enregistrer**.
 - L'écran horloge sur lequel le fond d'écran a été défini est affiché.

■ Supprimer un fond d'écran d'horloge

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Horloge**.
 - Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
5. Sélectionner **Suppr. photos**.
6. Sélectionner l'image souhaitée à supprimer.
 - Plusieurs images peuvent être sélectionnées en même temps.
7. Sélectionner **OK**.
 - Les images sélectionnées s'affichent.
8. Sélectionner **Supprimer**.
 - L'affichage revient à l'écran de sélection du fond d'écran d'horloge.

Réglage du son



1. Sélectionner la source audio.
2. Sélectionner **Son**.
3. Sélectionner le paramètre souhaité.

Sélectionner un élément à partir des choix suivants :

- **Graves / Aigus** : Aigus, Moyens, Graves
- **Balance / Équilibre** : Balance, Fader
- **Compens. volume vitesse** : définit l'augmentation du volume.

» Réglage du son

Le **volume en fonction de la vitesse** (SVC) ajuste le niveau de volume en fonction de la vitesse du véhicule. Plus le véhicule roule vite, plus le volume audio augmente. Plus le véhicule ralentit, plus le volume audio diminue.

Il est également possible de régler le son selon la procédure suivante.

1. appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Son**.

Pour réinitialiser chaque paramètre pour **Graves / Aigus**, **Balance / Équilibre** et **Volume en fonction de la vitesse**, sélectionner **Par défaut** sur chaque écran de paramètres.

Réglage de l'affichage

Vous pouvez régler séparément la luminosité de l'écran pour les modes jour et nuit.

■ Changer de mode d'affichage manuellement



Sélectionner  (Mode d'affichage).

- La barre de luminosité s'affiche pendant quelques secondes.
- Sélectionner  ou  pour régler la luminosité.
- Sélectionner **Ecran OFF** pour éteindre l'écran. Pour allumer l'écran, appuyer sur le bouton

 ou 

► Réglage de l'affichage

Vous pouvez régler la luminosité en faisant glisser ou en cliquant sur la barre de luminosité.

Vous pouvez également modifier la luminosité de l'écran sur les procédures suivantes.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Affichage**.
4. Sélectionner le paramètre souhaité.

Pour réinitialiser les réglages, sélectionner **Par défaut**.



Mises à jour du système

Le microprogramme du système audio peut être mis à jour à l'aide d'une connexion Wi-Fi ou d'un périphérique USB.

Modèles avec TCU

Le microprogramme du système audio peut également être mis à jour à l'aide de l'unité de commande de télématique (TCU) via le service par abonnement.

Procédure de mise à jour

Lorsque la mise à jour du système audio est disponible, la notification est indiquée dans la zone d'état. Suivre la procédure suivante pour mettre à jour le système.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
 - Le système vérifie les mises à jour.
 - Si l'icône de mise à jour apparaît sur l'écran d'accueil, sélectionner l'icône d'état.
 **Zone d'état** P. 256
3. Sélectionner **Télécharger**.
 - Une notification demandant à l'utilisateur d'accepter le téléchargement apparaît à l'écran.
4. Sélectionner **Installer maintenant** ou **Installez véh. éteint**.
 - Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

Procédure de mise à jour

Le système peut être mis à jour via le Wi-Fi, mais il n'est pas possible d'utiliser le portail captif qui nécessite des identifiants de connexion ou l'acceptation des conditions d'utilisation du navigateur.

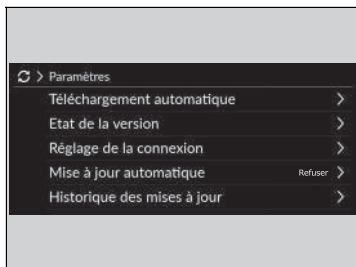
Le téléchargement sera annulé si :

- La connexion Wi-Fi est interrompue.
- Le système d'alimentation est coupé lorsque la batterie de 12 V est faible.

Le téléchargement reprend dès qu'une connexion Wi-Fi est de nouveau établie.

Pour la protection de la batterie 12 V, l'option **Installez véh. éteint** ne peut pas être sélectionnée lorsque la batterie est faible. Pour installer les données mises à jour, recharger la batterie ou sélectionner **Installer maintenant**.

■ Paramètres des mises à jour du système



Les paramètres suivants peuvent être définis.

- **Téléchargement automatique**
- **Etat de la version**
- **Réglage de la connexion**
- **Mise à jour automatique***
- **Historique des mises à jour**

■ Paramètres de téléchargement automatique

Utiliser la procédure suivante pour modifier le réglage du téléchargement automatique.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Téléchargement automatique**.
5. Sélectionner le point d'accès, puis **Autoriser**.
 - Si vous ne voulez pas mettre le système à jour automatiquement, sélectionner **Désactiver**.

■ Afficher un état de mise à jour et de version

Utiliser la procédure suivante pour confirmer l'état de la mise à jour et la version.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Etat de la version**.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Configuration de la connexion

Utiliser la procédure suivante pour se connecter à Internet via un réseau Wi-Fi.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Réglage de la connexion**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner **Changer le mode**.
7. Sélectionner **Réseau**.
 - Si le Wi-Fi du véhicule est désactivé, sélectionner **OFF**.

■ Paramètres de mise à jour automatique*

Utiliser la procédure suivante pour modifier le paramètre de mise à jour automatique.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Mise à jour automatique**.
5. Sélectionner **Accepter**.
 - Si vous ne voulez pas mettre le système à jour automatiquement, sélectionner **Refuser**.

■ Consulter l'historique des mises à jour

Utiliser la procédure suivante pour confirmer l'historique des mises à jour.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Historique des mises à jour**.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Mise à jour sans fil

■ Configuration du mode de connexion sans fil

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Réglage de la connexion**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner **Changer le mode**.
7. Sélectionner **Réseau**.
 - Cela permet de revenir à la liste de réseaux.
8. Sélectionner un point d'accès depuis la liste de réseaux.
 - Si le système audio nécessite un mot de passe, saisir un mot de passe.
9. Sélectionner **Connecter**.

■ Procédure de mise à jour

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Via conn. sans fil**.
4. Sélectionner **Télécharger**.
 - Une notification apparaît sur l'écran si l'accord de l'utilisateur est nécessaire pour le téléchargement.
5. Sélectionner **Installer maintenant** ou **Installez véh. éteint**.
 - Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

■ Mise à jour avec un périphérique USB

■ Télécharger les fichiers de mise à jour depuis le serveur

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
 - Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Autres méthodes**.
4. Sélectionner **Via USB**.
 - Une notification s'affiche à l'écran.
5. Brancher un périphérique USB dans le port USB.
 - Les données d'inventaire sont copiées sur le périphérique USB.
- **Ports USB** P. 245
6. Retirer le périphérique USB du port USB.
7. Brancher le périphérique USB sur l'ordinateur, puis télécharger les fichiers de mise à jour.
 - Suivre le lien pour télécharger les fichiers de mise à jour du logiciel requis. Se reporter à <https://usb.honda.com> pour obtenir des instructions.

■ Mise à jour du système audio

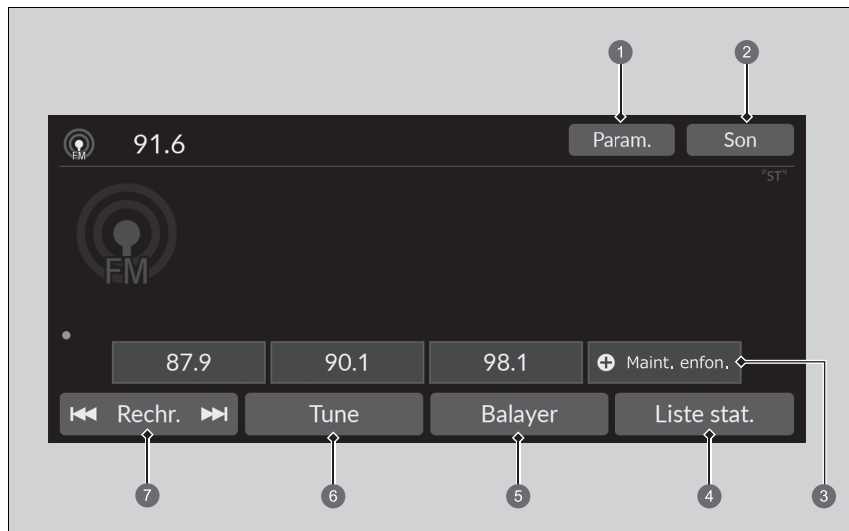
1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
3. Sélectionner **Autres méthodes**.
4. Sélectionner **Via USB**.
 - Une notification s'affiche à l'écran.
5. Brancher le périphérique USB avec les fichiers de mise à jour dans le port USB.
 - Une notification s'affiche à l'écran.
- **Ports USB** P. 245
6. Sélectionner **Installer maintenant**.
 - Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

►► Mise à jour avec un périphérique USB

Il est recommandé d'utiliser un périphérique USB au format FAT32 de 8 à 32 Go avec au moins 8 Go d'espace libre.

Veiller à supprimer tout fichier de mise à jour ou d'inventaire précédent de la clé USB avant de commencer la procédure de mise à jour USB.

Lecture d'une radio FM/AM



- | | |
|---------------------------|--------------------|
| ❶ Icône Param. | ❺ Icône Balayer |
| ❷ Icône Son | ❻ Icône Tune |
| ❸ Icônes de présélection | ❼ Icône Rechercher |
| ❹ Icône Liste de stations | |

■ Mémoire de présélection

Règle la fréquence radio pour la mémoire de présélection.

Pour mémoriser une station :

1. Régler la station de son choix.
2. Sélectionner et maintenir l'icône préréglage pour mémoriser cette station.
 - La sélection de la touche **Maint. enfon.** permet de définir une nouvelle station présélectionnée.

■ Liste des stations

Répertorie les stations les mieux captées de la bande sélectionnée.

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner la station.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des stations disponibles à tout moment.

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner **Rafraîchir.**

■ Balayer

Appuyer sur cette touche pour écouter pendant 10 secondes chacune des stations les mieux captées sur la bande sélectionnée.

Pour commencer le balayage, sélectionner **Balayer** ; pour le désactiver, sélectionner **Arrêter** ou appuyer sur la touche .

■ Rechercher

Sélectionner  ou  pour rechercher une station puissante dans la bande sélectionnée.

» Mémoire de présélection

L'indicateur **ST** apparaît sur l'affichage pour indiquer qu'une station FM stéréo est diffusée.

Changement de mode audio

Faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner  (Audio) sur la molette de sélection gauche.

► **Commandes audio à distance** P. 246

Il est possible de mémoriser 12 stations AM/FM dans la mémoire de présélection.

Son

Ajuste les paramètres du son.

🔧 **Réglage du son** P. 260

Écran de réglage manuel de la fréquence radio

Sélectionne pour utiliser le clavier virtuel pour entrer directement la fréquence radio.



1 Clavier virtuel

1. Sélectionner **Param.**
2. Saisir la fréquence radio souhaitée à l'aide du clavier virtuel.
3. Sélectionner **Entrée** pour régler sur la fréquence.

» Ecran de réglage manuel de la fréquence radio

Icône   :

Sélectionner  ou  pour régler la fréquence radio.

■ Système de données radiodiffusées (RDS)

Fournit les informations de données de texte concernant la station FM avec RDS sélectionnée.

■ Pour rechercher une station RDS dans la Liste des stations

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste pendant l'écoute d'une station FM.
2. Sélectionner la station.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des stations disponibles à tout moment.

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste pendant l'écoute d'une station FM.
2. Sélectionner **Rafraîchir**.

■ Trafic info (TA)

Lorsqu'elle est activée, la fonction d'attente TA permet au système audio de diffuser des informations routières dans tous les modes. La dernière station écoutée doit être une station RDS pouvant diffuser des informations routières.

Pour activer la fonction : sélectionner **TA**. Lorsque le trafic info commence, l'écran d'information apparaît sur l'écran Audio/Informations. Le système rétablit le dernier mode sélectionné une fois les informations routières terminées.

- Pour revenir au dernier mode sélectionné pendant la diffusion des informations routières, sélectionner **Arrêter**.

Pour désactiver la fonction : sélectionner la fonction **TA** à nouveau.

» Système de données radiodiffusées (RDS)

Lorsqu'une station sélectionnée propose la fonction RDS, celle-ci s'active automatiquement et l'affichage de fréquence est remplacé par le nom de la station. Toutefois, si le signal de cette station devient faible, le nom de la station est remplacé par l'affichage de la fréquence.

» Trafic info (TA)

Le témoin **TA** apparaît dans la zone d'en-tête lorsque la fonction d'attente TA est activée.

Si l'on sélectionne **Balayer** alors que la fonction d'attente TA est activée, le système ne recherche que les stations TP.

Une pression sur la touche **TA** pendant la diffusion d'informations routières n'annule pas la fonction d'attente TA.

■ Paramètres

Modifie les paramètres RDS.

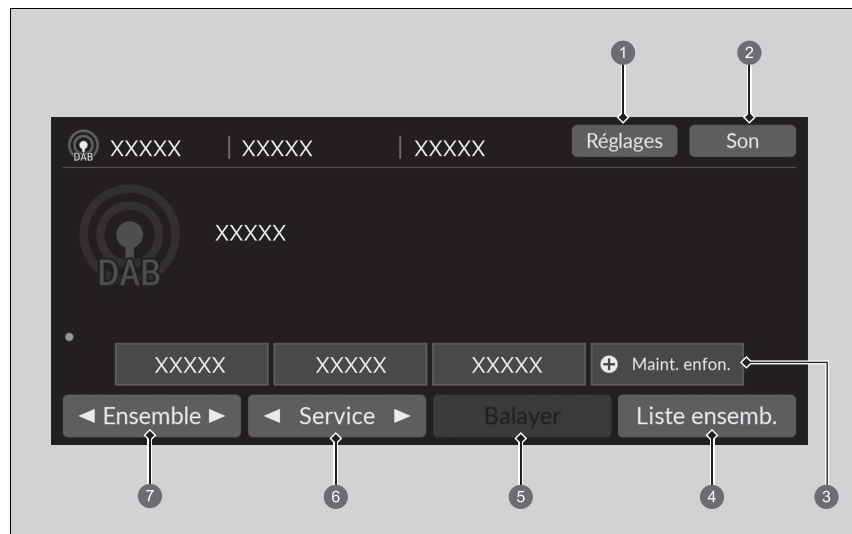
1. Sélectionner **Paramètres**.

2. Sélectionner une option.

- **Information TA** : active et désactive les informations routières. (**ON/OFF**^{*1})
- **AF** : s'active et se désactive pour changer automatiquement la fréquence diffusant la même station au fur et à mesure des changements de zone. (**ON**^{*1}/**OFF**)
- **REG** : s'active et se désactive pour conserver la fréquence des stations dans la zone concernée même si le signal devient faible. (**ON**^{*1}/**OFF**)
- **ACTUS** : s'active et se désactive automatiquement pour basculer sur un programme d'infos. (**ON/OFF**^{*1})

*1 : réglage par défaut

Lecture DAB (Digital Audio Broadcasting - Diffusion audio numérique)



- | | |
|----------------------------|-------------------|
| ① Icône Réglages | ⑤ Icône Balayer |
| ② Icône Son | ⑥ Icônes Service |
| ③ Icônes de préréglage | ⑦ Icônes Ensemble |
| ④ Icônes Liste d'ensembles | |

■ Mémoire de présélection

Règle la fréquence préréglée.

Pour mémoriser un service :

1. Le régler au service de son choix.
2. Sélectionner et maintenir l'icône préréglage pour mémoriser cette station.
 - La sélection de la touche **Maint. enfon.** permet de définir une nouvelle station présélectionnée.

■ Liste d'ensembles

Répertorie les ensembles pouvant être reçus sur le service sélectionné.

1. Sélectionner **Liste ensemb.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner l'ensemble.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des ensembles disponibles à tout moment.

1. Sélectionner **Liste ensemb.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner **Rafraîchir.**

■ Ensemble

Règle l'ensemble.

1. Sélectionner ◀ ou ▶ pour régler l'ensemble.
2. Sélectionner et maintenir ◀ ou ▶ enfoncé pour parcourir le service sélectionné de haut en bas jusqu'à trouver un ensemble pouvant être reçu.

■ Service

Règle le composant du service.

Pour le régler, sélectionner ◀ ou ▶.

» Mémoire de présélection

Changement de mode audio

Faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner 
(Audio) sur la molette de sélection gauche.

» **Commandes audio à distance** P. 246

Il est possible de mémoriser 12 stations DAB dans la mémoire de présélection.

■ Balayer

Permet de lire pendant 10 secondes chacun des ensembles ou services pouvant être reçus sur le service sélectionné.

Pour commencer le balayage, sélectionner **Balayer** ; pour le désactiver, sélectionner **Annuler** ou appuyer sur la touche .

■ Son

Ajuste les paramètres du son.

➤ **Réglage du son** P. 260

■ Paramètres

Modifie les paramètres DAB.

1. Sélectionner **Réglages**.
2. Sélectionner l'option à modifier.

Lecture de musique via connexion filaire

En utilisant le connecteur USB, brancher l'appareil au port de connexion/charge USB, puis sélectionner l'icône USB.

► Ports USB P. 245



- | | |
|------------------------------|--------------------|
| 1 Icône Son | 5 Icônes Piste |
| 2 Icône de lecture aléatoire | 6 Icône Parcourir |
| 3 Icône de répétition | 7 Pochette d'album |
| 4 Icône Lecture/Pause | |

► Lecture de musique via connexion filaire

Les fonctions d'exploitation disponibles varient selon les modèles ou les versions. Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles sur le système audio du véhicule.

Si un smartphone est connecté via Apple CarPlay ou Android Auto, la source USB est indisponible et les fichiers audio sur le téléphone peuvent uniquement être lus dans Apple CarPlay ou Android Auto.

■ Comment sélectionner un morceau à partir de la liste de recherche de musique

Il est possible d'afficher l'écran de la liste de recherche de musique.

1. Sélectionner **Parcourir**.
2. Sélectionner une catégorie de recherche.
3. Poursuivre la sélection jusqu'à trouver la chanson choisie.

■ Comment sélectionner un mode de lecture

Les modes lecture aléatoire et répétition peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un morceau.

■ Lecture en aléatoire/Répéter

Sélectionner plusieurs fois l'icône Lecture aléatoire ou Répétition pour trouver l'option de mode de lecture de votre choix.

 (Lecture aléatoire désact.) : le mode aléatoire est désactivé.

 (Lect. aléat. toutes les chansons) : lit tous les morceaux disponibles de la liste choisie dans un ordre aléatoire.

 (Répétition désact.) : le mode Répéter est désactivé.

 (Répéter la chanson) : répète le morceau actuel.

 (Répéter toutes les chansons) : répète toutes les chansons.

■ Comment changer de chanson

Sélectionner  ou  pour changer de chanson. Appuyer longtemps sur l'une de ces touches pour se déplacer rapidement dans un morceau.

■ Son

Les paramètres de son peuvent être réglés.

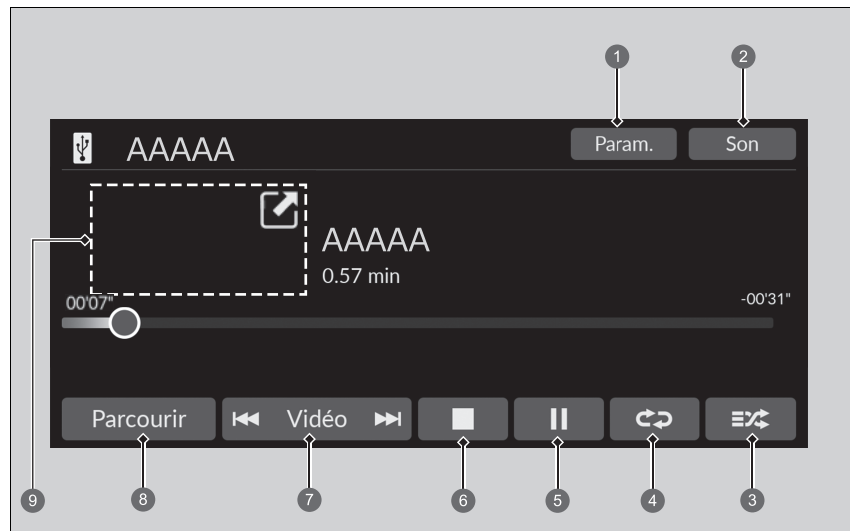
 **Réglage du son** P. 260

Lecture de fichiers multimédias via une clé USB

Votre système audio lit les fichiers audio et vidéo sur une clé USB.

Brancher la clé USB au port de connexion/charge USB, puis sélectionner l'icône USB.

► **Ports USB** P. 245



- 1 Icône Paramètres*3
- 2 Icône Son
- 3 Icône de lecture aléatoire
- 4 Icône de répétition
- 5 Icône Lecture/Pause

- 6 Icône Arrêt*3
- 7 Icônes Piste*2/Vidéo*3
- 8 Icône Parcourir
- 9 Pochette*2/Mini lecteur*3

*2 : lors de la lecture d'un fichier audio

*3 : lors de la lecture d'un fichier vidéo

► Lecture de fichiers multimédias via une clé USB

Les formats suivants peuvent être utilisés pour lire des fichiers audio ou vidéo sur une clé USB.

Lors de la lecture d'un fichier audio : MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/WAVE

Lors de la lecture d'un fichier vidéo : MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

Utiliser les clés USB recommandées.

► Informations générales relatives au système audio P. 330

Les fichiers WMA et AAC protégés par la gestion numérique des droits d'auteur (DRM) ne peuvent pas être lus.

Le système audio affiche **Fichier illisible**, puis passe au fichier suivant.

*1 : seuls des fichiers au format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus sur ce système audio.

■ Comment sélectionner un fichier à partir de la liste de recherche de musique

Il est possible d'afficher l'écran de la liste de recherche de musique.

1. Sélectionner **Parcourir**.
2. Sélectionner **Liste de lecture en cours**, **Musique** ou **Vidéo**.
3. Poursuivre la sélection jusqu'à trouver le fichier ou la vidéo de votre choix.

■ Comment sélectionner un mode de lecture

Les modes répétition et lecture aléatoire peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un fichier.

■ Aléatoire/Répéter

Sélectionner plusieurs fois l'icône Lecture aléatoire ou Répétition pour trouver l'option de mode de lecture de votre choix.

 (Lecture aléatoire désactivée) : le mode Aléatoire est désactivé.

 (Lecture aléatoire de tous les fichiers) : lecture de tous les fichiers dans un ordre aléatoire.

 (Lect. aléat. dossier) : lecture de tous les fichiers du dossier actuel dans un ordre aléatoire.

 (Répétition désact.) : le mode Répéter est désactivé.

 (Répéter le fichier) : lecture répétée du fichier actuel.

 (Répéter dossier) : lecture répétée de tous les fichiers du dossier actuel.

■ Lors de la lecture d'un fichier vidéo*

 /  : sélectionner  pour réduire l'écran de la vidéo. Sélectionner  pour agrandir la vidéo.

■ Modifier un fichier

Icônes **Piste**^{*1}/**Vidéo**^{*2}

Il est possible de modifier des fichiers. Appuyer longuement sur l'une de ces touches pour se déplacer rapidement dans un fichier.

■ Son

Les paramètres de son peuvent être réglés.

🔊 **Réglage du son** P. 260

■ Paramètres

Modifie les paramètres USB lors de la lecture d'un fichier vidéo.

1. Sélectionner **Paramètres**.

2. Sélectionner une option.

- **Réglages d'image** : modifie la luminosité de l'écran Audio/Informations. Pour réinitialiser les réglages, sélectionner **Par défaut**. (**Luminosité/Contraste/Niveau noir/Couleur/Teinte**).
- **Rapport hauteur/largeur** : sélectionne un mode d'affichage avec un rapport hauteur-largeur différent. (**Original/Normal**^{*3}/**Plein/Zoom**)
- **Superposer emplace. de l'horloge** : modifie la disposition de l'affichage de l'horloge. (**Supérieur droit**^{*3}/**Supérieur gauche/Inférieur droit/Inférieur gauche/OFF**)

*1 : lors de la lecture d'un fichier audio

*2 : lors de la lecture d'un fichier vidéo

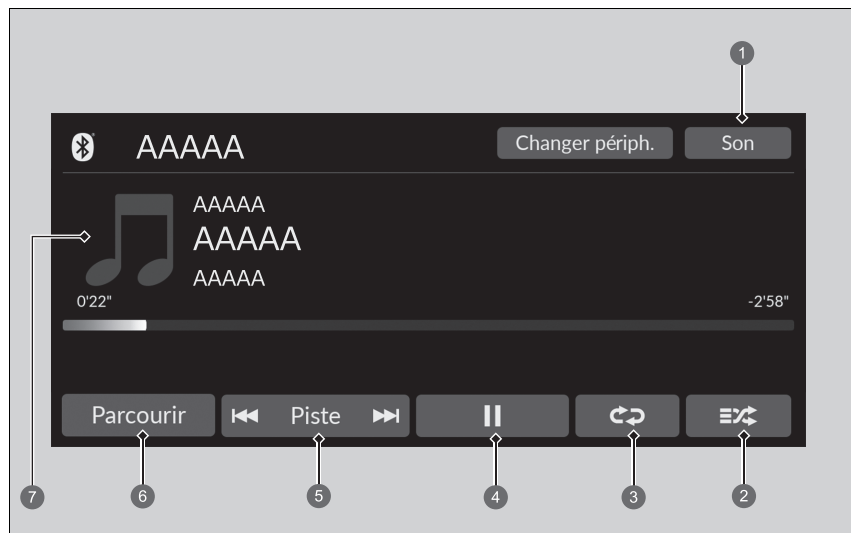
*3 : réglage par défaut

Lecture audio *Bluetooth*®

Le système audio permet d'écouter de la musique à partir d'un téléphone compatible *Bluetooth*.

Cette fonction est disponible lorsque le téléphone est apparié et connecté au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.

► **Réglage du téléphone** P. 318



- 1 Icône Son
- 2 Icône de lecture aléatoire
- 3 Icône de répétition
- 4 Icône Lecture/Pause

- 5 Icônes Piste
- 6 Icône Parcourir
- 7 Pochette d'album

► Lecture audio *Bluetooth*®

Tous les téléphones *Bluetooth* avec écoute radio sur le Web ne sont pas compatibles.

Pour vérifier si le téléphone est compatible, demander à un concessionnaire.

Il peut être interdit d'effectuer des manipulations sur un périphérique mémoire pendant la conduite.

Vous ne pouvez utiliser qu'un seul téléphone à la fois avec HFT. Lorsqu'il y a plus de deux téléphones jumelés dans le véhicule, le dernier téléphone jumelé détecté par le système est automatiquement connecté.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFT, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

Dans certains cas, le nom de l'artiste, de l'album ou de la piste peut ne pas apparaître correctement.

Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles sur certains périphériques.

Si un téléphone est actuellement connecté via Apple CarPlay ou Android Auto, l'audio *Bluetooth*® de ce téléphone est indisponible.

► **Réglage du téléphone** P. 318

■ Pour lire des fichiers audio *Bluetooth*®

1. S'assurer que le téléphone est jumelé et connecté au système.

➤ **Réglage du téléphone** P. 318

2. Sélectionner le mode audio *Bluetooth*®.

Si le téléphone n'est pas reconnu, un autre téléphone compatible HFT, non compatible avec le système audio *Bluetooth*®, est peut-être déjà connecté.

■ Comment sélectionner un mode de lecture

Les modes lecture aléatoire et répétition peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un morceau.

■ Lecture en aléatoire/Répéter

⏮ (Lecture aléatoire désact.) : le mode aléatoire est désactivé.

⏮ (Lect. aléat. toutes les chansons) : lit tous les morceaux disponibles de la liste choisie dans un ordre aléatoire.

⏮ (Répétition désact.) : le mode Répéter est désactivé.

⏮ (Répéter la chanson) : répète le morceau actuel.

⏮ (Répéter toutes les chansons) : répète toutes les chansons.

■ Recherche de musique

1. Sélectionner **Parcourir**.

2. Sélectionner une catégorie de recherche.

3. Sélectionner un élément.

► La lecture de la sélection commence.

► Pour lire des fichiers audio *Bluetooth*®

Pour lire les fichiers audio, il peut être nécessaire d'activer le téléphone. Dans ce cas, suivre les instructions du fabricant du téléphone.

Le passage à un autre mode met en pause la lecture en cours sur le téléphone.

Il est possible de changer de téléphone connecté en sélectionnant **Changer périph.**

➤ **Réglage du téléphone** P. 318

► Recherche de musique

En fonction du périphérique *Bluetooth*® connecté, il est possible qu'une partie ou l'ensemble des listes ne puisse s'afficher.

■ Son

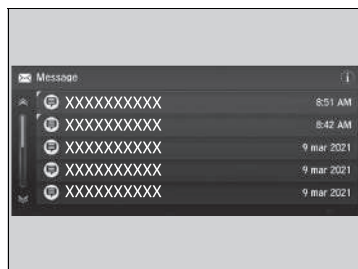
Les paramètres de son peuvent être réglés.

➤ **Réglage du son** P. 260

Message

L'option **Message** permet de recevoir les dernières informations communiquées par Honda.

Menu Message

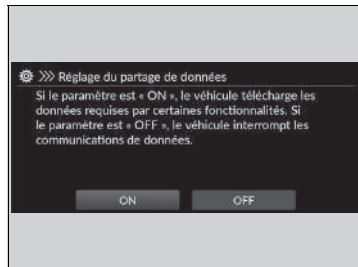


1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner l'option **Message**.
 - Si l'option **Message** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
 - Les messages incluent des informations utiles et importantes communiquées par Honda.

Pour configurer le service de connexion Message

Procéder comme suit pour se connecter au service **Message**.

Pour activer le service Message



1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **Réglage du partage de données**.
5. Sélectionner **ON**.

Message

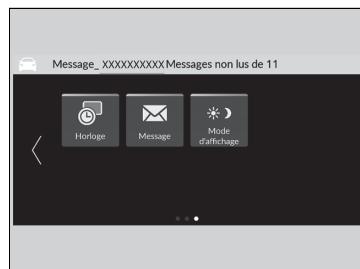
Lorsque l'unité de commande télématique (TCU) n'est pas disponible, utiliser l'option **Message** via Wi-Fi.

L'application de connexion **Message** est compatible avec la plupart des téléphones iPhone et Android.

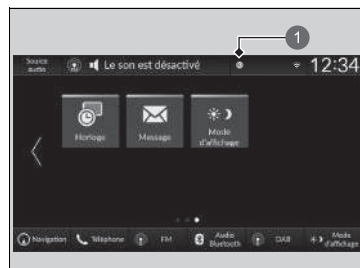
Certains opérateurs de téléphonie mobile facturent le partage de connexion et l'utilisation des données via smartphone. Vérifier l'abonnement téléphone souscrit.

■ Message issu des conseils Honda

Il est possible de vérifier rapidement les messages reçus au moyen du raccourci.

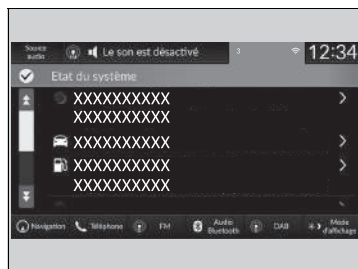


1. Une notification s'affiche et avertit de la présence d'un nouveau message dans la zone d'en-tête.



2. Une icône de notification s'affiche en continu dans la zone d'en-tête jusqu'à ce que le nouveau message soit lu.
3. Sélectionner l'icône de notification pour afficher les messages.

- 1 Notification



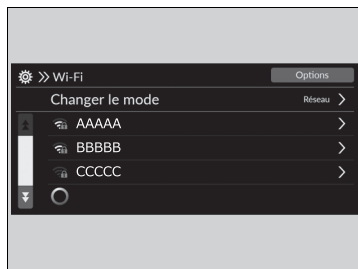
4. Sélectionner un nouveau message à ouvrir.

Connexion Wi-Fi

Ce véhicule est équipé d'une connectivité Wi-Fi. Vous pouvez vous connecter à un point d'accès Wi-Fi externe ou à un périphérique de communication. En outre, le véhicule peut être utilisé par d'autres périphériques de communication comme point d'accès Wi-Fi via l'unité de commande de télématique (TCU)*.

- Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi
- Utilisation du Wi-Fi à l'intérieur du véhicule

■ Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi



1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Wi-Fi**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner **Changer le mode**.
7. Sélectionner **Réseau**.
 - Si les paramètres de partage de données est défini sur **OFF**, le message s'affiche sur l'écran. Vous devez le modifier et le régler sur **ON**.
 **Système** P. 298
 - Si vous souhaitez désactiver le mode Wi-Fi, sélectionner **OFF**.
8. Sélectionner le point d'accès auquel le système doit se connecter.
 - Pour ajouter un nouveau réseau ou sélectionner les réseaux enregistrés, sélectionner **Options**.
 - Si **Options** est sélectionné, **Ajouter un réseau** et **Réseaux enregistrés** peuvent être enregistrés.

► Connexion Wi-Fi

Wi-Fi et Wi-Fi Direct sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance®.



► Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi

Il est impossible d'effectuer la procédure de réglage lorsque le véhicule roule. Garer le véhicule dans un endroit sûr pour régler le système audio en mode Wi-Fi.

Certains opérateurs de téléphonie mobile facturent le partage de connexion et l'utilisation des données via smartphone. Vérifier l'abonnement téléphone souscrit.

Vérifier le manuel du téléphone pour savoir si le téléphone dispose d'une connectivité Wi-Fi.

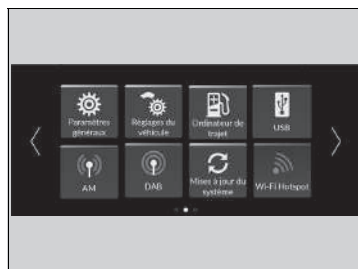
L'icône  figurant dans la zone d'état du système permet de vérifier si la connexion Wi-Fi est active ou non. La vitesse de transmission et les autres éléments similaires ne seront pas affichés sur cet écran.

 **Zone d'état** P. 256

En cas de connexion Wi-Fi avec un téléphone, vérifier que les paramètres Wi-Fi du téléphone sont en point d'accès (fonction modem).

■ Réglage du système audio en tant que point d'accès Wi-Fi*

Vous pouvez définir le réseau comme un point d'accès Wi-Fi de ce système audio.
Suivre les étapes suivantes pour la configuration.



1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Wi-Fi Hotspot**.
► Si **Wi-Fi Hotspot** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Activer le point d'accès.
4. Sélectionner **Paramètres**.
► **SSID du réseau** et **Mot de passe** sont affichés, et les paramètres peuvent être modifiés.

Les paramètres suivants sont disponibles pour la configuration.

- **SSID du réseau** : définition du nom de ce réseau.
- **Mot de passe** : la définition du mot de passe exige de saisir le mot de passe lors de la connexion d'un dispositif Wi-Fi à ce réseau.
► Les mots de passe peuvent être créés avec des caractères alphanumériques demi-largeur et certains caractères spéciaux.

►► Réglage du système audio en tant que point d'accès Wi-Fi*

Caractères spéciaux pouvant être utilisés dans les mots de passe.

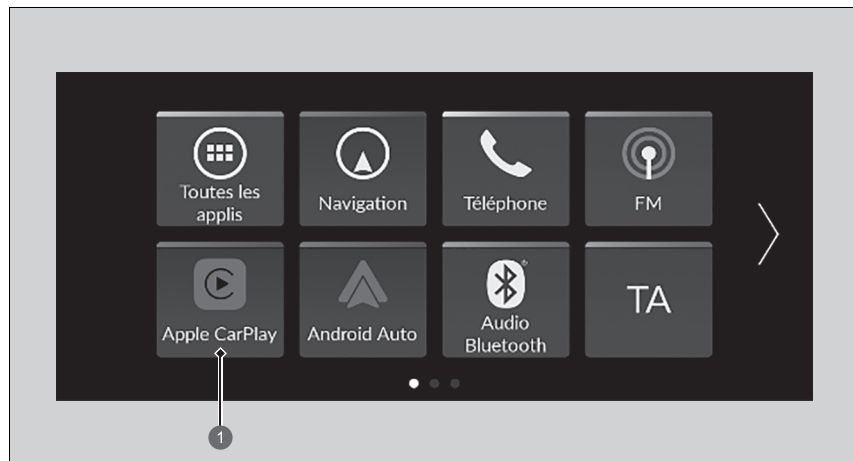
!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	_
\$	,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	
'	/	[	}
(	:	~	

* Disponible uniquement sur certains modèles

Apple CarPlay

En cas de connexion d'un iPhone compatible Apple CarPlay au système via le port de connexion/charge USB ou sans fil, si l'icône **Apple CarPlay** est sélectionnée, il est possible d'utiliser Apple CarPlay sur l'écran Audio/Informations.

► Ports USB P. 245



1 Apple CarPlay

► Apple CarPlay

Nous vous recommandons d'actualiser iOS avec la dernière version lors de l'utilisation d'Apple CarPlay.

Garer le véhicule dans un endroit sûr avant de connecter l'iPhone à Apple CarPlay et lors du lancement de toute appli compatible.

Lorsque l'iPhone est connecté à Apple CarPlay, il n'est pas possible d'utiliser le système audio *Bluetooth®* ou le système de téléphone mains libres (HFT). Les appels ou la lecture de musique se font uniquement via Apple CarPlay. Les téléphones jumelés précédemment peuvent utiliser le système audio *Bluetooth®*.

Lorsque la fonction mains libres est utilisée, la commande est uniquement possible avec Siri.

► Utilisation d'Apple CarPlay avec Siri P. 293

Apple CarPlay et Android Auto ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Pour obtenir plus de détails sur les pays et les régions où Apple CarPlay est disponible, ainsi que des informations relatives à son fonctionnement, se rendre sur le site Web d'Apple.

L'utilisation d'Apple CarPlay entraînera la transmission de certaines informations sur l'utilisateur et le véhicule (telles que l'emplacement du véhicule, la vitesse et l'état) à l'iPhone pour améliorer l'interactivité de l'expérience Apple CarPlay. Vous devrez donner votre accord pour le partage de ces informations sur l'écran Audio/Informations.

■ Menu Apple CarPlay

Pour plus de détails sur les applications disponibles, veuillez consulter le site Web Apple CarPlay. Les applis affichées sur votre écran peuvent être modifiées sur votre iPhone. Sélectionner l'icône **Honda** sur l'écran de menu Apple CarPlay pour revenir à l'écran d'accueil.

» Apple CarPlay

Conditions ou restrictions d'utilisation d'Apple CarPlay

Apple CarPlay nécessite un iPhone compatible avec une connexion mobile et un forfait de données actifs. Les tarifs appliqués seront ceux du forfait souscrit avec l'opérateur.

Les modifications des systèmes d'exploitation, matérielles, logicielles et d'autres technologies nécessaires à la fonctionnalité Apple CarPlay, ainsi que certaines réglementations nationales nouvelles ou révisées, pourraient entraîner une baisse ou un arrêt des fonctionnalités et services d'Apple CarPlay. Honda ne fournit ni ne peut fournir une quelconque garantie ou déclaration de responsabilité à l'égard des performances ou de la fonctionnalité Apple CarPlay.

Il est possible d'utiliser des applications tierces si elles sont compatibles avec Apple CarPlay. Se rendre sur le site Web d'Apple pour obtenir des renseignements sur les applis compatibles.

Il est également possible d'utiliser la méthode ci-dessous pour configurer Apple CarPlay :

Sélectionner **Paramètres généraux** →

Connexion smartphone → **Apple CarPlay** →

Sélectionner un dispositif

Utilisation des informations relatives à l'utilisateur et au véhicule

L'utilisation et la manipulation d'informations sur l'utilisateur et le véhicule transmises depuis/vers le téléphone par Apple CarPlay sont régies par la politique de confidentialité d'Apple et les conditions générales d'Apple iOS.

■ Connexion d'Apple CarPlay à l'aide du câble USB

1. Connecter l'iPhone au port USB à l'aide du câble USB.
 - 📖 **Ports USB** P. 245
 - L'écran de confirmation s'affiche.
2. Sélectionner **Oui**.
 - Pour ne pas connecter Apple CarPlay, sélectionner **Non**.

Il est possible de changer les paramètres de consentement dans le menu paramètres **Connexion smartphone**.

■ Connexion d'Apple CarPlay sans fil

■ Connecter Apple CarPlay sans fil sur l'écran d'accueil

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Apple CarPlay**.
3. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
4. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
 - 📖 **Réglage du téléphone** P. 318
5. Sélectionner **Oui**.
 - Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

🔗 Connexion d'Apple CarPlay sans fil

Apple CarPlay et Hotspot ne peuvent pas être utilisés en même temps sans fil. Lorsque Apple CarPlay et Hotspot sont utilisés en même temps, se connecter à Apple CarPlay à l'aide d'un câble USB.

■ Connecter Apple CarPlay sans fil sur la liste des interfaces Apple CarPlay

1. Appuyer sur la touche  HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexion smartphone**.
4. Sélectionner **Apple CarPlay**.
5. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
6. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
 **Réglage du téléphone** P. 318
7. Sélectionner **Oui**.
 ► Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ Connecter Apple CarPlay sans fil sur la liste des interfaces *Bluetooth®*

1. Appuyer sur la touche  HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Bluetooth**.
5. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
6. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
 **Réglage du téléphone** P. 318
7. Sélectionner **Oui**.
 ► Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ Connecter Apple CarPlay sans fil au volant

1. Appuyer sur la touche (Parler)  sur le volant et la maintenir enfoncée.
2. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.

📱 **Réglage du téléphone** P. 318

3. Sélectionner **Oui**.

- Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ Connecter Apple CarPlay sans fil au démarrage (lorsqu'aucun téléphone n'est jumelé au système)

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES ou ACTIVE.
2. Sélectionner **OK**.
 - Si aucun appareil n'est enregistré, l'écran de jumelage *Bluetooth®* s'affiche.
 - Si vous cochez la case **Ne plus afficher ce message**, cet écran ne s'affichera pas.
3. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.

📱 **Réglage du téléphone** P. 318

4. Sélectionner **Oui**.

- Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ Utilisation d'Apple CarPlay avec Siri

Appuyer longuement sur la touche  (Parler) pour activer Siri.

Appuyer à nouveau sur cette touche pour désactiver Siri.

Appuyer et relâcher pour activer le système standard de reconnaissance vocale.

▣ Utilisation d'Apple CarPlay avec Siri

Voici des exemples de questions et de commandes pour Siri :

- Quels films sont à l'affiche aujourd'hui ?
- Appeler papa au travail.
- Quelle est cette chanson ?
- Quel temps fera-t-il demain ?
- Lire mon dernier e-mail.

Pour plus d'informations, visiter

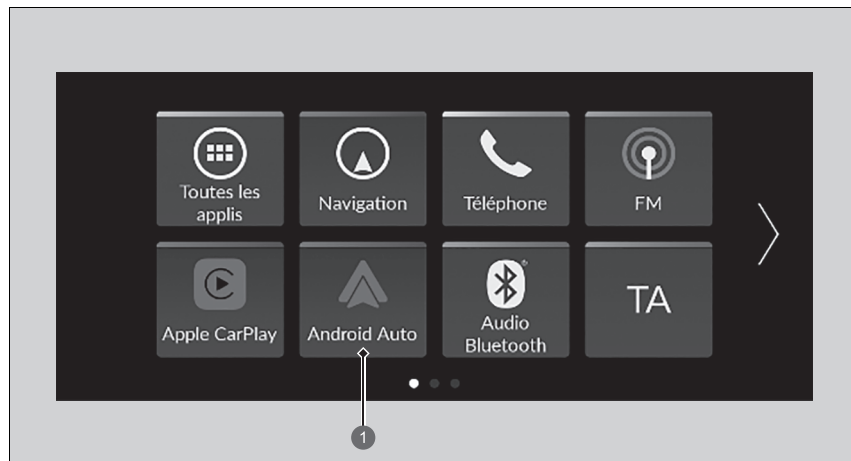
www.apple.com/ios/siri.

Android Auto™

Lors de la connexion d'un téléphone Android™ au système audio via le port de connexion/charge USB, si l'icône **Android Auto** est sélectionnée, il est possible d'utiliser Android Auto sur l'écran Audio/informations.

Nous vous recommandons de vous garer en toute sécurité avant de suivre ce didacticiel et d'utiliser Android Auto.

► **Ports USB** P. 245



① **Android Auto**

► Android Auto™

Nous vous recommandons d'actualiser le système d'exploitation Android avec la dernière version lors de l'utilisation d'Android Auto.

La fonction *Bluetooth* A2DP ne peut pas être utilisée lorsque le téléphone est connecté à Android Auto.

Pour utiliser Android Auto sur un smartphone Android 9.0 (Pie) ou une version antérieure, vous devez télécharger l'application Android Auto dans Google Play sur votre smartphone.

Garer le véhicule dans un endroit sûr avant de connecter votre téléphone Android à Android Auto et lors du lancement de toute appli compatible.

Lorsque votre téléphone Android est connecté à Android Auto, il n'est pas possible d'utiliser le système audio *Bluetooth*®. Cependant, les autres téléphones jumelés précédemment peuvent lire les fichiers audio via *Bluetooth*® lorsqu'Android Auto est connecté.

► **Réglage du téléphone** P. 318

Android et Android Auto sont des marques commerciales de Google LLC.

Android Auto et Apple CarPlay ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Pour utiliser les fonctionnalités d'Android Auto : prononcer un mot d'activation lorsque l'écran Android Auto est affiché, ou maintenir la touche  (Parler) enfoncée pour activer l'Assistant Google.

► **Commander Android Auto par reconnaissance vocale** P. 296

■ Menu Android Auto

Pour plus d'informations sur les applications disponibles, consulter le site Web Android Auto. Les applis affichées sur votre écran peuvent être modifiées sur votre smartphone. Sélectionner l'icône **Honda** sur l'écran du menu Android Auto pour revenir à l'écran d'accueil.

» Android Auto™

Pour obtenir plus de détails sur les pays et les régions où Android Auto est disponible, ainsi que des informations relatives à son fonctionnement, se rendre sur le site Web Android Auto.

Conditions ou restrictions d'utilisation d'Android Auto

Android Auto nécessite un téléphone Android compatible avec une connexion mobile et un forfait de données actifs. Les tarifs appliqués seront ceux du forfait souscrit avec l'opérateur.

Les modifications des systèmes d'exploitation, matérielles, logicielles et d'autres technologies nécessaires à la fonctionnalité Android Auto, ainsi que certaines réglementations nationales nouvelles ou révisées, pourraient entraîner une baisse ou un arrêt des fonctionnalités et services d'Android Auto. Honda ne fournit ni ne peut fournir une quelconque garantie ou déclaration de responsabilité à l'égard des performances ou de la fonctionnalité Android Auto.

Il est possible d'utiliser des applis tierces si elles sont compatibles avec Android Auto. Se rendre sur le site Web Android Auto pour obtenir des renseignements sur les applis compatibles.

■ Activation d'Android Auto

Pour activer Android Auto après le branchement d'un téléphone Android au système, sélectionner **Oui** sur l'écran.

Il est possible de changer les paramètres de consentement dans le menu paramètres **Connexion smartphone**.

■ Commander Android Auto par reconnaissance vocale

Appuyer longuement sur la touche  (Parler) pour activer Android Auto avec la voix. Appuyer et relâcher pour activer le système standard de reconnaissance vocale.

» Android Auto™

Initialiser Android Auto uniquement lorsque le véhicule est garé en toute sécurité. Lorsqu'Android Auto détecte votre téléphone pour la première fois, vous devrez configurer votre téléphone afin que l'appairage automatique soit possible. Se reporter au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone.

La méthode ci-dessous sert à modifier les réglages Android Auto après avoir terminé la configuration initiale :

Sélectionner **Paramètres généraux →**

Connexion smartphone → Android Auto →

Sélectionner un dispositif

Utilisation des informations relatives à l'utilisateur et au véhicule

L'utilisation et la gestion d'informations sur l'utilisateur et le véhicule transmises depuis/vers votre téléphone par Android Auto sont régies par la Politique de confidentialité de Google.

» Commander Android Auto par reconnaissance vocale

Voici des exemples de commandes compatibles avec la reconnaissance vocale :

- Répondre au message texte.
- Appeler ma femme.
- Naviguer jusqu'à Honda.
- Ecouter de la musique.
- Envoyer un message texte à ma femme.
- Appeler un fleuriste.

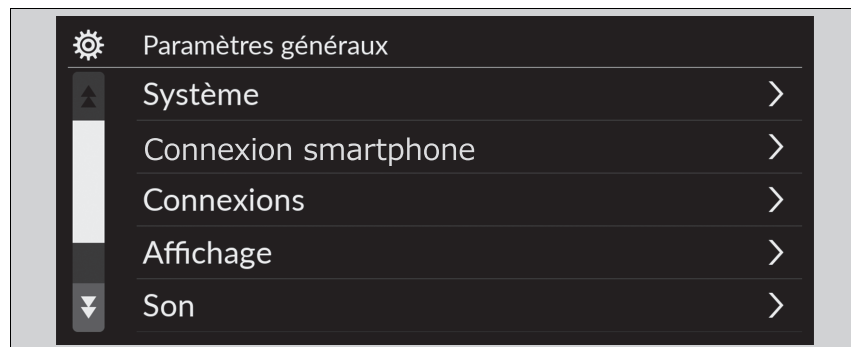
Pour plus d'informations, consulter le site Web Android Auto.

Fonctions personnalisées

Utiliser l'écran Audio/Informations pour personnaliser certaines fonctions.

■ Personnalisation des paramètres généraux

Avec le mode d'alimentation sur ON, sélectionner **Paramètres généraux**, puis sélectionner une option de réglage.



- **Système** ➤ P. 298
- **Connexion smartphone** ➤ P. 300
- **Connexions** ➤ P. 301
- **Affichage** ➤ P. 302
- **Son** ➤ P. 302
- **Caméra** ➤ P. 303
- **Commande vocale** ➤ P. 303

» Fonctions personnalisées

Lors de la personnalisation de réglages, s'assurer que le véhicule est immobilisé et passer en position **P**.

■ Système

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Date et heure	Définir la date et l'heure	Date et heure automatiques Sélectionner ON pour que le GPS règle automatiquement l'horloge. Sélectionner OFF pour annuler cette fonction.	ON*¹/OFF
		Définir la date Règle la date. ➤ Réglage de l'horloge P. 257	Jour/Mois/Année
		Définir l'heure Règle l'heure. ➤ Réglage de l'horloge P. 257	Heure/Minute 12 heures
	Fuseau horaire*	Fuseau horaire automatique Définit le système audio pour régler automatiquement l'horloge lors de la conduite à travers les différents fuseaux horaires.	Modèles avec système de navigation ON*¹/OFF Modèles sans système de navigation ON/OFF*¹
		(Sélection du fuseau horaire) Modifie manuellement le fuseau horaire.	—
	Mode jour auto*	Règle l'horloge pour une mise à jour en fonction de l'heure d'été.	ON*¹/OFF
	Format de la date	Sélectionner un format de date.	MM/JJ/AAAA/ JJ/MM/AAAA*¹/AAAA/MM/JJ
	Format de l'heure	Sélectionner un format d'heure.	12H*¹/24H

*1 : réglage par défaut

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Langue		Modifie séparément la langue de l'interface d'information du conducteur et de l'écran Audio/Informations.	Anglais^{*1} ou Turc^{*1} Certaines langues peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions. Vérifier les options disponibles sur l'écran Audio/Informations.
	Sensibilité écran tactile	Permet de régler la sensibilité de l'écran tactile.	Elevée/Normale^{*1}
Volumes du système	Sons du système	Règle le volume sonore du système.	—
	Texte-parole	Définit le volume de la synthèse vocale.	—
	Aide à la navigation	Définit le volume du guidage de navigation.	—
	Appels téléphoniques	Définit le volume des appels téléphoniques.	—
	Par défaut	Réinitialise tous les paramètres Volumes du système sur les valeurs par défaut.	
Réglage du partage de données*	Réglage du partage de données		ON/OFF^{*1}

*1 : réglage par défaut

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
A propos de	Etat	Affiche les réglages des paramètres Android.	—
	Informations légales		
	Numéro de modèle		
	Version Android		
	Version du noyau		
	Numéro de build		
Restauration des réglages d'usine		Rétablit tous les réglages par défaut. ➤ Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages P. 310	Continuer/Annuler
Informations détaillées	Gestionnaire d'applications	Affiche la mémoire du système Android et les informations sur les applications.	—

■ Connexion smartphone

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Apple CarPlay	+ Connecter un nouveau périphérique	Apparie un nouveau téléphone à Apple CarPlay. ➤ Réglage du téléphone P. 318	—
	(Appareils enregistrés)	Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. ➤ Réglage du téléphone P. 318	—
Android Auto	(Appareils enregistrés)	Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. ➤ Ports USB P. 245	—

■ Connexions

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Wi-Fi	Changer le mode	Change le mode Wi-Fi.	Réseau/Smartphone*²/OFF*¹
	(Réseaux disponibles/appareils connectés)	Affiche les réseaux disponibles ou les appareils actuellement connectés.	—
	Options		
	Ajouter un réseau	Ajoute un nouveau réseau pour connecter le Wi-Fi.	—
	Réseaux enregistrés	Enregistre le réseau connecté.	—
Bluetooth	Bluetooth	Active et désactive le <i>Bluetooth</i> ®.	ON*¹/OFF
	Options		
	Périphérique prioritaire	Définit un dispositif comme périphérique prioritaire.	—
	+ Connecter un nouveau périphérique	Jumelle un nouveau téléphone au HFT. 🔧 Réglage du téléphone P. 318	—
	(Appareils enregistrés)	Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. 🔧 Réglage du téléphone P. 318	—

*1 : réglage par défaut

*2 : s'affiche uniquement lorsque l'Apple CarPlay est connecté.

■ Affichage

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Mode jour *1	Permet de basculer entre le mode jour et le mode nuit. ➤ Réglage de l'affichage P. 261	—
Mode nuit		
Luminosité	Modifie la luminosité de l'écran Audio/Informations.	—
Contraste	Modifie le contraste de l'écran Audio/Informations.	—
Niveau noir	Modifie le niveau de noir de l'écran Audio/Informations.	—
Par défaut	Réinitialise tous les paramètres personnalisés pour la luminosité, le contraste, et le niveau de noir.	—

*1 : réglage par défaut

■ Son

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Graves / Aigus	Ajuste les réglages de volume des haut-parleurs. ➤ Réglage du son P. 260	—
Balance / Equilibreur		
Compens. volume vitesse		

■ Caméra

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Caméra arrière	Directive fixe	Indique la ligne de guidage qui ne se déplace pas avec le volant. ☑ Caméra arrière multi vues P. 494	ON*1/OFF
	Directive dynamique	Indique la ligne de guidage qui se déplace avec le volant. ☑ Caméra arrière multi vues P. 494	ON*1/OFF
Moniteur de véhicule en approche*		Affiche des flèches sur l'image de la caméra arrière pour indiquer les véhicules approchant par les côtés. ☑ Moniteur de véhicule en approche* P. 489	ON*1/OFF

*1 : réglage par défaut

■ Commande vocale

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Mode de commande par la voix		Sélectionne le mode sur l'écran du portail vocal. ☑ Fonctionnement de la commande vocale P. 249	Assistance/Normal*1

*1 : réglage par défaut

■ Personnalisation des paramètres véhicule

Avec le mode d'alimentation sur ON, sélectionner **Réglages du véhicule**, puis sélectionner une option de réglage.



- **Système d'alerte de crevaison** ➤ P. 305
- **Config. Syst. Aide conducteur** ➤ P. 305
- **Configuration compteur** ➤ P. 307
- **Réglage d'éclairage** ➤ P. 308
- **Réglage porte/vitre** ➤ P. 309
- **Infos maintenance*** ➤ P. 309

► Personnalisation des paramètres véhicule

Si **Paramètres du véhicule** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**. Il est possible de modifier les icônes présentes sur l'écran d'accueil.

➤ **Fonction de raccourci de l'application** P. 253

■ Système d'alerte de crevaison

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Système d'alerte de crevaison	Annule/étalonne le système d'alerte de crevaison  Système d'alerte de crevaison P. 387	Etalonner/Annuler

■ Config. Syst. Aide conducteur

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Distance d'avert. prox. véhic. précédent	Modifie la distance à laquelle le système de freinage automatique d'urgence (CMBS) donne l'alerte.  Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 398	Loin/Normale*¹/Proche
Bip de détection véhicule proche ACC	Active ou désactive la notification sonore lorsque le véhicule entre ou sort de la plage du régulateur de vitesse adaptatif avec suivi à basse vitesse.  Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 420	ON/OFF*¹
Réglage Assistance maintien dans la voie	Sélectionne le mode de fonctionnement du système de maintien dans la voie.  Système de maintien dans la voie P. 412	Précoce/Normal/Retardé*¹
Bip d'assist. de maintien de file	Active et désactive les signaux sonores d'alerte du LKAS et de l'assistance embouteillages.  Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439  Assistance embouteillages P. 450	ON/OFF*¹

*1 : réglage par défaut

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Information angle mort*	Active/désactive l'alerte sonore du système de surveillance de l'angle mort (BSI). ☑ Système de surveillance de l'angle mort* P. 390	Alerte sonore et visuelle**/ Alerte visuelle uniquement
Paramètres affich. système recon. panneaux signal.	Affiche le système de reconnaissance des panneaux de signalisation sur le tableau de bord. ☑ Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 459	Affichage**/Non défini
Avertissem. dépass. vitesse reconn. panneaux sign.*	Active un avertissement lorsque la limite de vitesse est dépassée. ☑ Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 459	ON**/OFF
Signal sonore de changement de limite de vitesse*	Active/désactive la notification sonore lorsque les informations du panneau de limitation de vitesse sont modifiées. ☑ Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 459	ON/OFF**
Réglage du capteur arrière	Sélectionner pour activer/désactiver le capteur de stationnement arrière. ☑ Système de capteurs de stationnement P. 484	ON**/OFF

*1 : réglage par défaut

■ Configuration compteur

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Message d'avertissement	Permet de choisir d'afficher ou non le message d'avertissement. ☒ Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 126	ON/OFF* ¹
Régler cadran Température extérieure	Corrige la lecture de la température extérieure de quelques degrés. ☒ Température extérieure P. 141	-3 °C ~ ±0 °C* ¹ ~ +3 °C
Synchro. réinit. "Trip A"	Sélectionne le moment pour la réinitialisation du Trajet A. ☒ Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel P. 147 ☒ Vitesse/Temps/Totaliseur partiel P. 149	Dès le plein ravitaillé/Le contact est éteint/Réinitialisation manuelle* ¹
Synchro. réinit. "Trip B"	Sélectionne le moment pour la réinitialisation du Trajet B. ☒ Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel P. 147 ☒ Vitesse/Temps/Totaliseur partiel P. 149	Dès le plein ravitaillé/Le contact est éteint/Réinitialisation manuelle* ¹
Contrôle volume alarme	Modifie le volume sonore de tous les avertissements du système, de l'avertissement d'ouverture de porte et des clignotants.	Max/Moyen* ¹ /Min
Navigation	Active/désactive le témoin d'avertissement de la navigation étape par étape sur l'interface d'information du conducteur. ☒ Détail des changements de direction P. 151	ON* ¹ /OFF
Unités vitesse/distance	Sélectionne les unités de l'ordinateur de route. ☒ Changer les unités P. 159	Modèle à conduite à gauche km/h · km*¹/mph · miles Modèle à conduite à droite km/h · km/mph · miles*¹
Rappel de siège arrière	Active et désactive la fonction de rappel de siège arrière. ☒ Rappel de siège arrière P. 214	ON* ¹ /OFF

*1 : réglage par défaut

■ Réglage d'éclairage

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Feux de route automatiques	Active/désactive la fonction de feux de route automatiques. ☑ Feux de route automatiques P. 197	ON*¹/OFF
Durée atténua. lampe intérieure	Sélectionne la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur reste allumé après que les portes sont fermées. ☑ Eclairage intérieur P. 220	60sec./30sec.*¹/15sec.
Temporisation extinction auto phares	Sélectionne la durée pendant laquelle l'éclairage extérieur reste allumé après la fermeture de la porte côté conducteur. ☑ Fonction d'extinction automatique des feux P. 192	60sec./30sec./15sec.*¹/0sec.
Phare synchronisé avec essuie-glace	Active/désactive la fonction des phares et du fonctionnement de l'essuie-glace lorsque le paramètre des phares est défini sur AUTO . ☑ Phare synchronisé avec essuie-glace P. 192	ON*¹/OFF

*1 : réglage par défaut

■ Réglage porte/vitre

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Notification verr. auto	Active/désactive le clignotement des feux extérieurs lorsque les portes sont verrouillées/déverrouillées à distance.  Utilisation de la télécommande P. 171	ON^{*1}/OFF
Minuterie de reverrouillage	Sélectionne le calage de reverrouillage après le déverrouillage du véhicule avec la télécommande sans ouvrir les portes.  Utilisation de la télécommande P. 171	90sec/60sec/30sec^{*1}
Rabattement automatique des rétroviseurs*	Permet de sélectionner le fonctionnement de rabattage automatique des rétroviseurs.	ON^{*1}/OFF

*1 : réglage par défaut

■ Infos maintenance*

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Infos maintenance	Réinitialise les informations d'entretien.  Système de rappel d'entretien* P. 506	Sél. élém. à réinitia.

Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages

Rétablir tous les réglages de menu et personnalisés par défaut.

■ Réglage par défaut des paramètres généraux

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **Restauration des réglages d'usine**.
 - Un message de confirmation s'affiche à l'écran.
5. Sélectionner **Continuer** pour réinitialiser les paramètres.
6. Sélectionner **Continuer** à nouveau pour réinitialiser les paramètres.
 - Le système va redémarrer.

■ Paramètres véhicule par défaut

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Réglages du véhicule**.
3. Sélectionner **Par défaut**.
4. Sélectionner **Oui**.

» Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages

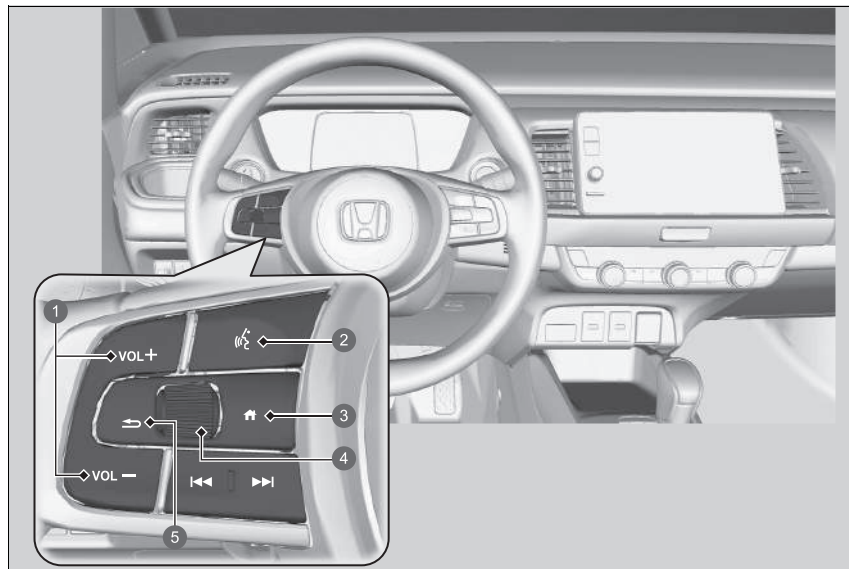
Lorsque le véhicule est cédé à un tiers, rétablir tous les paramètres par défaut et effacer toutes les données personnelles.

Lorsque la procédure **Restauration des réglages d'usine** est effectuée, les applications préinstallées seront réinitialisées à leur réglage par défaut.

Système de téléphone mains libres (HFT)

Le système de téléphone mains libres (HFT) permet de passer et de recevoir des appels à l'aide du système audio du véhicule sans manipuler le téléphone portable.

Boutons du système HFT



- ① Touches **VOL** / **VOL** (Volume)
- ② Touche (Parler)
- ③ Touche (Accueil)
- ④ Molette gauche de sélection
- ⑤ Touche (Retour)

Systeme de téléphone mains libres (HFT)

Placer le téléphone là où il est possible d'avoir une bonne réception.

Pour utiliser le système HFT, vous avez besoin d'un téléphone mobile compatible *Bluetooth*. Pour la liste des téléphones compatibles, les procédures de jumelage et les fonctionnalités spéciales disponibles, contacter un concessionnaire, ou le distributeur Honda local.

Pour utiliser le système, le paramètre **Bluetooth** doit être réglé sur **ON**.

► Réglage du téléphone P. 318

Conseils pour la commande vocale

- Orienter les aérations à l'écart du plafond et fermer les vitres, le bruit pouvant interférer avec les microphones.
- Appuyer sur la touche pour appeler un numéro avec un nom ou un numéro du répertoire. Parler clairement et de manière naturelle après le bip.
- Si le microphone capte d'autres voix, la commande risque d'être mal interprétée.
- Le volume peut être modifié en fonction du volume du système audio.

S'il n'y a aucune entrée de contact favori dans le système, la notification contextuelle s'affiche à l'écran.

► Contacts favoris P. 323

Touche  **(Parler)** : appuyer pour accéder au portail vocal.

Touche  **(Accueil)** : appuyer pour revenir à l'écran d'accueil de l'interface d'informations du conducteur.

Molette gauche de sélection : appuyer sur la touche  (Accueil), puis faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner  (Téléphone) sur l'interface d'informations du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.

Lors de la réception d'un appel, l'écran Appel entrant s'affiche sur l'interface d'information du conducteur. Vous pouvez prendre l'appel à l'aide de la molette de sélection gauche.

➤ **Recevoir un appel** P. 327

Touche  **(Retour)** : appuyer pour revenir à l'affichage précédent ou annuler une commande.

» Système de téléphone mains libres (HFT)

Technologie sans fil *Bluetooth®*

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.*, toute utilisation de ces marques par Honda Motor Co., Ltd. s'effectue sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Limites du système HFT

Un appel entrant sur le système HFT interrompt la lecture audio en cours. La lecture audio reprend une fois l'appel terminé.

■ Affichage d'état HFT

L'écran Audio/Informations signale un appel entrant.



- ❶ Témoin *Bluetooth®*
S'affiche lorsque le téléphone est connecté au système HFT.
- ❷ Force du signal
- ❸ Niveau de charge de la batterie
- ❹ Mode HFT
- ❺ Nom de l'appelant (si enregistré)/numéro de l'appelant (s'il n'est pas enregistré)

» Affichage d'état HFT

Les informations qui s'affichent sur l'écran Audio/
Informations varient selon les modèles de téléphone.

■ Limites du fonctionnement manuel

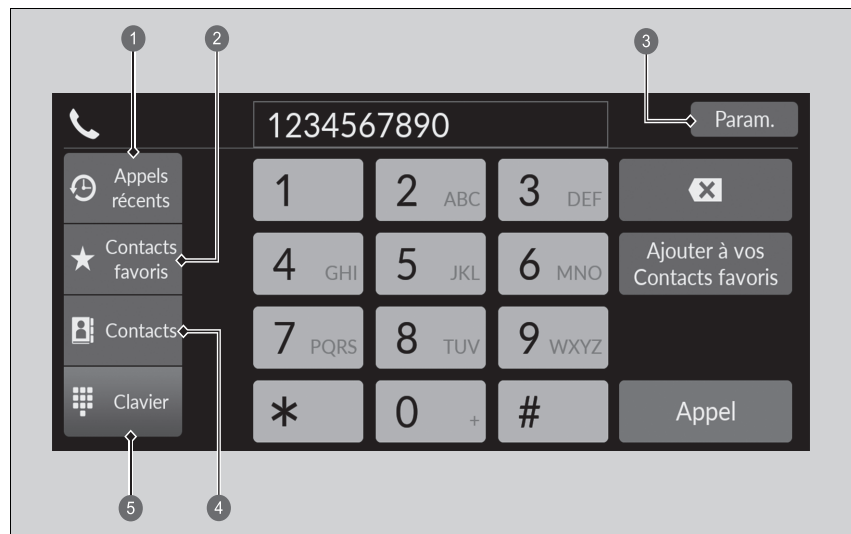
Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement. Il n'est pas possible de sélectionner une option grisée tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt.

Lorsque le véhicule est en mouvement, seuls des numéros ou des noms du répertoire précédemment enregistrés peuvent être appelés à l'aide des commandes vocales.

➤ **Contacts favoris** P. 323

■ Menus HFT

Le mode d'alimentation doit être sur ACCESSOIRES ou ACTIVE pour que le système puisse être utilisé. Sélectionner **Téléphone** pour afficher l'écran du téléphone.



- ① Appels récents
- ② Contacts favoris
- ③ Paramètres
- ④ Contacts
- ⑤ Clavier

► Menus HFT

Certaines fonctions sont limitées pendant la conduite.

Appels récents : affiche les derniers appels sortants, entrants ou manqués.

✎ **Pour passer un appel en utilisant les appels récents** P. 325

Contacts favoris : compose le numéro sélectionné dans l'entrée des contacts favoris.

✎ **Passer un appel en utilisant l'entrée des Contacts favoris** P. 325

Paramètres : modifie les paramètres du téléphone.

✎ **Ecran Paramètres téléphone** P. 317

Contacts : affiche le répertoire du téléphone jumelé.

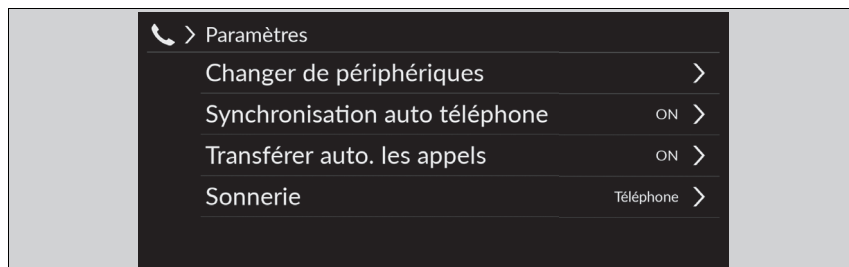
✎ **Pour passer un appel au moyen du répertoire importé** P. 326

Clavier : entre un numéro de téléphone à composer.

✎ **Pour passer un appel en utilisant un numéro de téléphone** P. 326

■ Ecran Paramètres téléphone

Pour afficher l'écran des paramètres du téléphone, sélectionner **Paramètres** sur l'écran du téléphone.



Changer de périphériques : appaire un nouveau téléphone au système et connecte, déconnecte ou supprime un appareil jumelé.

🔧 **Réglage du téléphone** P. 318

Synchronisation auto téléphone : configure les données d'appels récents et du répertoire à importer automatiquement lorsqu'un téléphone est jumelé au système HFT.

🔧 **Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents**
P. 321

Transférer auto. les appels : transfère automatiquement les appels du téléphone au système HFT lorsque l'on entre dans le véhicule.

🔧 **Transfert automatique** P. 322

Sonnerie : sélectionne la sonnerie.

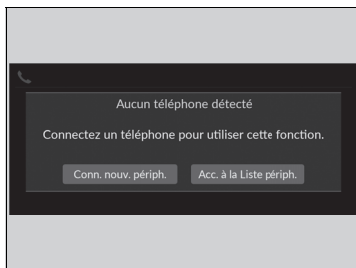
🔧 **Sonnerie** P. 322

■ Réglage du téléphone

■ Configuration *Bluetooth*®

La fonction *Bluetooth*® peut être activée ou désactivée.

1. Appuyer sur la touche .
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Bluetooth**.
5. Sélectionner **Options**.
6. Sélectionner **Bluetooth**, puis **ON**.



■ Pour jumeler un téléphone mobile (quand aucun téléphone n'est jumelé au système)

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Conn. nouv. périph.**
3. Vérifier que le téléphone est en mode recherche ou identification.
4. Sélectionner **Honda HFT** sur votre téléphone.
 - Pour jumeler un téléphone à partir de ce système audio, sélectionner **Rech. périph.**, puis sélectionner le téléphone souhaité lorsqu'il apparaît dans la liste.
5. Le système affiche un code de jumelage sur l'écran Audio/Informations.
 - Confirmer si les codes de jumelage affichés sur l'écran et sur le téléphone correspondent. Cela peut varier en fonction du téléphone.
6. Sélectionner les fonctions souhaitées, puis sélectionner **Connecter**.
7. Une notification s'affiche à l'écran si le jumelage est réussi.
8. Sélectionner **OK**.

► Réglage du téléphone

Le téléphone compatible *Bluetooth* doit être jumelé au système pour pouvoir passer et recevoir des appels en mode mains libres.

Conseils pour le jumelage des téléphones :

- Il n'est pas possible de jumeler le téléphone lorsque le véhicule est en marche.
- Il est possible de jumeler jusqu'à six téléphones.
- La batterie du téléphone peut se décharger plus vite lorsque ce dernier est jumelé au système.

Une fois qu'un téléphone est jumelé, il s'affiche à l'écran avec les icônes suivantes.



: le téléphone est compatible avec le système audio *Bluetooth*®.

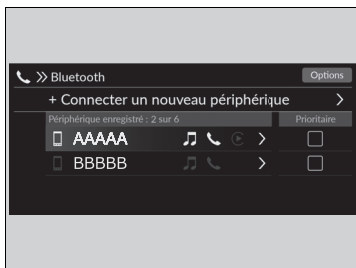


: le téléphone peut être utilisé avec le système de téléphone mains libres.



: le téléphone est compatible avec Apple CarPlay.

S'il y a une connexion active à l'Apple CarPlay, le jumelage des appareils compatibles *Bluetooth*® supplémentaires n'est pas disponible.



■ Pour jumeler un autre téléphone

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Changer de périphériques**.
4. Sélectionner un téléphone à connecter.
 - Le système HFT déconnecte le téléphone connecté et commence à chercher un autre téléphone appairé.
 - Vous pouvez définir la priorité du téléphone connecté. Sélectionner la case cochée sur le téléphone auquel vous souhaitez accorder la priorité.
5. Sélectionner  (Audio),  (Téléphone) ou  (Apple CarPlay).
 -  et  peuvent être sélectionnés simultanément. Toutefois, lorsque  est sélectionné,  et  ne peuvent être sélectionnés.
 - Pour annuler la connexion Bluetooth® automatique, décocher toutes les icônes.
6. Sélectionner **Appliquer**.

■ Pour supprimer un téléphone précédemment jumelé

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Changer de périphériques**.
4. Sélectionner un téléphone à supprimer.
5. Sélectionner **Supprimer**.
6. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionner **Supprimer**.



►► Pour jumeler un autre téléphone

Si aucun autre téléphone n'est détecté ou jumelé lors de la tentative de transfert vers un autre téléphone, le système HFT vous informera que le téléphone initial est à nouveau connecté.

Pour jumeler d'autres téléphones, sélectionner + **Connecter un nouveau périphérique** à partir de l'écran **Bluetooth**.

■ Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents

Lorsque le téléphone est jumelé, le contenu de son répertoire et les appels récents sont automatiquement importés dans le système.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Synchronisation auto. téléphone**.
4. Sélectionner **ON** ou **OFF**.
 - Par défaut, ce paramètre est sur **ON**.

☒ Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents

Sur certains téléphones, il est nécessaire de faire la configuration pour permettre l'importation du répertoire du téléphone mobile.

Lorsqu'un nom est sélectionné dans la liste du répertoire du téléphone mobile, une icône de catégorie s'affiche. Les icônes indiquent quels types de numéros sont enregistrés pour ce contact.

	Préf.		Fax
	Domicile		Voiture
	Mobile		Voix
	Bureau		Autre
	Récepteur d'appels		

Certains téléphones ne permettent pas d'importer les icônes de catégories dans le système.

Le répertoire est mis à jour après chaque connexion.
Les appels récents sont mis à jour après chaque connexion ou appel.

■ Transfert automatique

Si l'on entre dans le véhicule alors qu'un appel est en cours, il peut être transféré automatiquement au système de téléphone mains libres.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Transférer auto. les appels**.
4. Sélectionner **ON** ou **OFF**.
 - Par défaut, ce paramètre est sur **ON**.

■ Sonnerie

Il est possible de modifier le réglage de la sonnerie.

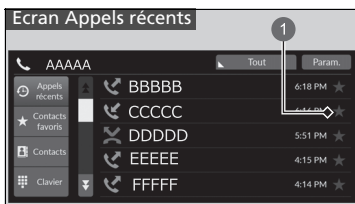
1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Sonnerie**.
4. Sélectionner **Véhicule** ou **Téléphone**.
 - Par défaut, ce paramètre est **Téléphone**.

» Sonnerie

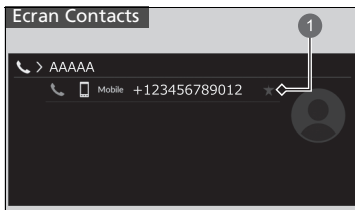
Véhicule : la sonnerie fixe retentit au niveau des haut-parleurs.

Téléphone : en fonction de la marque et du modèle de téléphone mobile, la sonnerie enregistrée dans le téléphone peut retentir lorsque ce dernier est connecté.

■ Contacts favoris



1 Icône étoile



1 Icône étoile

■ Pour ajouter des Contacts favoris

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Appels récents**, **Contacts** ou **Clavier**.

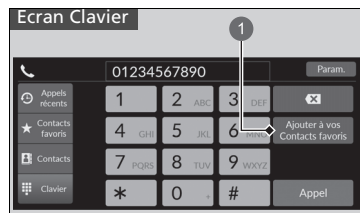
Sur l'écran des appels récents ou des contacts

3. Sélectionner l'icône étoile.

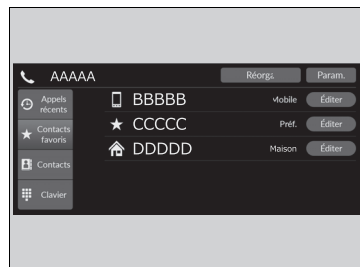
Sur l'écran du clavier

3. Sélectionner **Ajouter à vos Contacts favoris**.

- Une notification s'affiche à l'écran si l'enregistrement du contact favori a réussi.
- Pour supprimer les contacts favoris, sélectionner à nouveau l'icône étoile.



1 Ajouter à vos contacts favoris



■ Modification des contacts favoris

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à modifier.
4. Sélectionner le réglage souhaité.
5. Sélectionner **Exécuté**.

■ Pour supprimer des contacts favoris

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à supprimer.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionner **Oui**.

■ Passer un appel



Les appels peuvent être passés par numérotation directe ou au moyen des entrées **Appels récents**, **Contacts favoris** et **Contacts** importés.

■ Pour passer un appel en utilisant les appels récents

Les appels récents sont enregistrés comme suit : **Tous**, **Appels composés**, **Appels manqués** et **Appels reçus**.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Appels récents**.
 - Il est possible de trier les appels comme suit : **Tous**, **Appels composés**, **Appels manqués** ou **Appels reçus**. Sélectionner l'icône en haut à droite de l'écran.
3. Sélectionner un numéro.
 - La numérotation commence automatiquement.

■ Passer un appel en utilisant l'entrée des Contacts favoris

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
 - L'ordre des entrées de contacts favoris peut être modifié en sélectionnant **Réorga**.
3. Sélectionner un numéro.
 - La numérotation commence automatiquement.

►► Passer un appel

Une fois l'appel connecté, la voix du correspondant s'entend dans les haut-parleurs audio.

Quand il existe une connexion active à Apple CarPlay, les appels téléphoniques ne peuvent pas être effectués avec le système de téléphone mains libres (HFT) et peuvent être uniquement réalisés à partir d'Apple CarPlay.

►► Pour passer un appel en utilisant les appels récents

Les appels récents s'affichent uniquement lorsqu'un téléphone est connecté au système.

Tous : affiche les derniers appels sortants, entrants ou manqués.

Composé : affiche les derniers appels sortants.

Manqué : affiche les derniers appels manqués.

Reçu : affiche les derniers appels entrants.

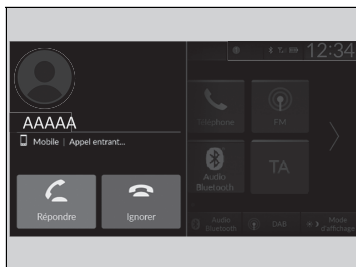
■ **Pour passer un appel au moyen du répertoire importé**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts**.
3. Saisir un nom.
 - Il est possible de trier par **Prénom** ou **Nom**. Sélectionner l'icône en haut à droite de l'écran.
4. Sélectionner un numéro.
 - La numérotation commence automatiquement.

■ **Pour passer un appel en utilisant un numéro de téléphone**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Clavier**.
3. Sélectionner un numéro.
 - Utiliser le clavier sur l'écran tactile pour saisir des numéros.
4. Sélectionner **Appel**.
 - La numérotation commence automatiquement.

Recevoir un appel



A la réception d'un appel entrant, un signal sonore retentit (s'il a été activé) et l'écran **Appel entrant...** s'affiche.

Vous pouvez répondre à l'appel en utilisant la molette de sélection gauche. Pour répondre à l'appel, faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner  (Répondre) sur l'interface d'information du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.

- Si vous voulez refuser ou mettre fin à l'appel, sélectionner  (Ignorer) sur l'interface d'information du conducteur à l'aide de la molette de sélection gauche.

Recevoir un appel

Appel en attente

Appuyer sur la touche  (Répondre) pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant.

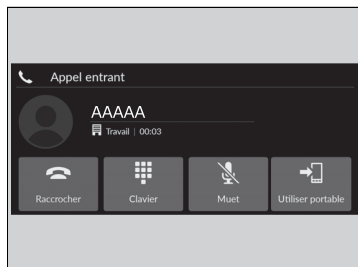
Sélectionner  à l'aide de la molette de sélection gauche pour revenir à l'appel en cours.

Sélectionner  (Ignorer) pour ignorer l'appel entrant si vous ne souhaitez pas y répondre.

Sélectionner  pour mettre fin à l'appel en cours.

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'écran Audio/ Informations au lieu de  et  sur l'interface d'information du conducteur.

■ Options pendant un appel



Les options suivantes sont disponibles pendant un appel.

Clavier : envoyer des numéros pendant un appel. Cela est utile lorsque l'utilisateur appelle un système de téléphonie commandé par menu.

Muet : désactiver le microphone.

Utiliser portable : permet de transférer un appel du système vers le téléphone.

Les options disponibles sont affichées sur la moitié inférieure de l'écran.

Sélectionner l'option.

- L'icône Muet apparaît lorsque **Muet** est sélectionné lorsqu'une source autre que l'écran du téléphone s'affiche. Sélectionner de nouveau **Muet** pour le désactiver.

» Options pendant un appel

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'écran Audio/Informations.

Les messages d'erreur suivants ne sont que des exemples. Si un message d'erreur non répertorié ci-dessous apparaît, suivre les instructions à l'écran pour l'effacer.

iPod/clé USB

Si une erreur se produit pendant la lecture d'un iPod ou d'une clé USB, il se peut que les messages d'erreur suivants s'affichent. S'il s'avère impossible d'effacer le message d'erreur, contacter un réparateur agréé.

Message d'erreur	Solution
Aucune réponse du périphérique	S'affiche lorsque le système ne reconnaît pas l'iPod. Rebrancher l'iPod.
Réessayez de vous connecter	
Fichier illisible	S'affiche lorsque les fichiers enregistrés sur la clé USB sont protégés par le droit d'auteur ou qu'un format n'est pas pris en charge. Ce message d'erreur s'affiche pendant environ cinq secondes, puis le morceau suivant est lu.
Non pris en charge	S'affiche lorsque le système ne parvient pas à communiquer avec un appareil connecté. S'il s'affiche lorsqu'un appareil est connecté, contacter le point d'achat de l'appareil.
Une erreur de chargement s'est produite avec un périphérique USB connecté. S'il n'y a pas de danger, vérifier la compatibilité du périph. et du câble USB, puis réessayer.	S'affiche lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter le dispositif. Eteindre et rallumer le système audio. Ne pas rebrancher le dispositif à l'origine de l'erreur.

Compatibilité iPod, iPhone, et clés USB

■ Compatibilité de modèles iPod et iPhone

Modèle
Conçu pour les modèles iPod touch (6e - 7e génération) sortis entre 2015 et 2019
Conçu pour iPhone 5s/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XR/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2e génération)/iPhone 12 mini/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 13 mini/iPhone 13/iPhone 13 Pro/iPhone 13 Pro Max/iPhone 14/iPhone 14 Plus/iPhone 14 Pro/iPhone 14 Pro Max

■ Clés USB

- Utiliser une clé USB recommandée de 256 Mo ou plus formatée en FAT16 ou FAT32.
- Il se peut que certains lecteurs audio numériques ne soient pas compatibles.
- Il se peut que certaines clés USB (par ex. appareil avec verrouillage de sécurité) ne fonctionnent pas.
- Il se peut que certains fichiers de logiciel ne permettent pas la lecture audio ou l'affichage des données de texte.
- Chaque système audio est compatible avec les formats suivants. Il se peut que certaines versions des formats ne soient pas prises en charge.
MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

» Compatibilité de modèles iPod et iPhone

Il se peut que le système audio ne fonctionne pas avec toutes les versions de logiciel de ces appareils.

» Clés USB

Les fichiers enregistrés sur la clé USB sont lus dans l'ordre d'enregistrement. Cet ordre peut différer de celui apparaissant sur votre PC ou appareil.

■ Périphériques recommandés

■ Fichier MP4

Support		Clé USB
Profil (version MP4)	BaselineProfile/Niveau 3, MainProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)
Extension de fichier (version MP4)		.mp4/.m4v
Codec audio compatible		AAC, MP3
Codec vidéo compatible		MPEG4-AVC (H.264)
Débit binaire		10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)
Image maximum		1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)
		720 × 576 pixels (MPEG4)

■ Fichier AVI

Support		Clé USB	
Profil (version AVI)	BaselineProfile/Niveau 3, MainProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen (VC-1)
Extension de fichier (version AVI)		.avi	
Codec audio compatible		AAC, MP3, WMA	
Codec vidéo compatible		MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (norme ISO/IEC 14496 Partie 2)
Débit binaire		10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	8 Mbits/s (MPEG4)
Image maximum		1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixels (MPEG4)
			20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)
			1 280 × 720 pixels, 720 × 480 pixels, 352 × 288 pixels (VC-1)

■ Fichier MKV

Support		Clé USB	
Profil (version MKV)	BaselineProfile/Niveau 3, MainProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen (VC-1)
Extension de fichier (version MKV)		.mkv	
Codec audio compatible		AAC, MP3	
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (norme ISO/IEC 14496 Partie 2)	VC-1
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	8 Mbits/s (MPEG4)	20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixels (MPEG4)	1 280 × 720 pixels, 720 × 480 pixels, 352 × 288 pixels (VC-1)

■ Fichier ASF/WMV

Support		Clé USB	
Profil (version ASF/WMV)	BaselineProfile/Niveau 3, MainProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen (VC-1)	
Extension de fichier (version ASF/WMV)		.asf/.wmv	
Codec audio compatible		WMA	
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1	
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)	
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	1 280 × 720 pixels, 720 × 480 pixels, 352 × 288 pixels (VC-1)	

A propos des licences à code source libre

Pour voir les informations de licence à code source libre, procéder comme suit.

1. Sélectionner **Paramètres généraux**.
2. Sélectionner **Système**.
3. Sélectionner **A propos de**.
4. Sélectionner **Informations légales**.

Informations de licence

■ Bluetooth

Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., toute utilisation de ces marques par Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. s'effectue sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



■ Windows Media

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence Microsoft.

■ Apple

Les expressions « Conçu pour iPod » et « Conçu pour iPhone » signifient respectivement qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à un iPod ou à un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Merci de noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil. Apple, le logo Apple, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc.



■ MPEG

MPEG-4 Visual

CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN

(I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME MPEG-4 VISUAL (« VIDEO MPEG-4 ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS MPEG-4 ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE PAR MPEG LA A FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES, Y COMPRIS CELLES RELATIVES AUX UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET AUX LICENCES, SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, LLC. CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

VC-1

CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS VC-1 POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN (I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME VC-1 (« VIDEO VC-1 ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS VC-1 ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE A FOURNIR DES VIDEOS VC-1. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

AVC/H.264

CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN (I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME AVC (« VIDEO AVC ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS AVC ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE A FOURNIR DES VIDEOS AVC. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION.

DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Informations légales sur Apple CarPlay/Android Auto

■ DECLARATIONS DE RESPONSABILITE/LICENCE DU MANUEL D'UTILISATION

L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY EST SOUMISE A L'ACCEPTATION DES CONDITIONS D'UTILISATION CARPLAY INCLUSES DANS LES CONDITIONS D'UTILISATION D'APPLE IOS. EN RESUME, LES CONDITIONS D'UTILISATION DE CARPLAY DEGAGENT APPLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES DE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAILLANCE PONCTUELLE OU CONTINUE DES SERVICES, LIMITENT STRICTEMENT LES AUTRES RESPONSABILITES D'APPLE ET DE SES PRESTATAIRES DE SERVICES, DECRIVENT LE TYPE D'INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATEUR RECUEILLIES ET STOCKEES PAR APPLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES (Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, L'EMPLACEMENT DU VEHICULE, LA VITESSE DU VEHICULE ET L'ETAT DU VEHICULE) ET AVERTISSENT DE CERTAINS RISQUES POSSIBLES LIES A L'UTILISATION DE CARPLAY, Y COMPRIS LA POSSIBILITE DE DISTRACTION DU CONDUCTEUR. CONSULTER LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE D'APPLE POUR PLUS DE DETAILS CONCERNANT L'UTILISATION ET LE TRAITEMENT FAIT PAR D'APPLE DES DONNEES COLLECTEES PAR CARPLAY.

L'UTILISATION D'ANDROID AUTO EST SOUMISE AUX CONDITIONS D'UTILISATION AUTO ANDROID QUI DOIVENT ETRE ACCEPTEES AU MOMENT OU L'APPLICATION ANDROID AUTO EST TELECHARGEE SUR VOTRE TELEPHONE ANDROID. EN RESUME, LES CONDITIONS D'UTILISATION D'ANDROID AUTO DEGAGENT GOOGLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES DE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAILLANCE PONCTUELLE OU CONTINUE DES SERVICES, LIMITENT STRICTEMENT LES AUTRES RESPONSABILITES DE GOOGLE ET DE SES PRESTATAIRES DE SERVICES, DECRIVENT LE TYPE D'INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATEUR RECUEILLIES ET STOCKEES PAR GOOGLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES (Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, L'EMPLACEMENT DU VEHICULE, LA VITESSE DU VEHICULE ET L'ETAT DU VEHICULE) ET AVERTISSENT DE CERTAINS RISQUES POSSIBLES LIES A L'UTILISATION D'ANDROID AUTO, Y COMPRIS LA POSSIBILITE DE DISTRACTION DU CONDUCTEUR. CONSULTER LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE DE GOOGLE POUR PLUS DE DETAILS CONCERNANT L'UTILISATION ET LE TRAITEMENT FAIT PAR GOOGLE DES DONNEES COLLECTEES PAR ANDROID AUTO.

■ EXCLUSION DE GARANTIES ; LIMITATION DE RESPONSABILITE

VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSEMENT ET ACCEPTEZ QUE L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY OU ANDROID AUTO (LES « APPLICATIONS ») RESTE A VOS RISQUES ET PERILS ET QUE VOUS PRENEZ A VOTRE CHARGE LA TOTALITE DES RISQUES DE QUALITE SATISFAISANTE, DE PERFORMANCES, D'EXACTITUDE ET D'EFFORT DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION APPLICABLE, ET QUE LES APPLICATIONS ET LES INFORMATIONS LES CONCERNANT SONT FOURNIES « TELLES QUELLES » ET « EN L'ETAT », AVEC TOUS LEURS DEFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, HONDA DECLINANT TOUTE GARANTIE ET AUTRES CONDITIONS QUANT AUX APPLICATIONS ET AUX INFORMATIONS LES CONCERNANT, EXPRESSE, TACITE, LEGALE OU AUTRE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE, D'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS. AUCUNE INFORMATION ORALE OU ECRITE OU CONSEIL DONNE PAR HONDA OU UN REPRESENTANT AUTORISE NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE. NOTAMMENT ET SANS LIMITATION, HONDA DECLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNEES FOURNIES PAR LES APPLICATIONS, TELLES QUE L'EXACTITUDE DE L'ITINERAIRE, DU TEMPS DE TRAJET ESTIME, DES LIMITES DE VITESSE, DES CONDITIONS ROUTIERES, DES ACTUALITES, DE LA METEO, DU TRAFIC OU AUTRES CONTENUS FOURNIS PAR APPLE, GOOGLE, LEURS SOCIETES AFFILIEES OU DES TIERS FOURNISSEURS ; HONDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNEES D'APPLICATION, QUI PEUVENT ETRE PERDUES A TOUT MOMENT ; HONDA NE GARANTIT PAS QUE LES APPLICATIONS OU LES SERVICES FOURNIS PAR SON INTERMEDIAIRE SERONT FOURNIS EN TOUT TEMPS NI QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES A TOUT MOMENT OU TOUT EMLACEMENT DONNE. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ETRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PREAVIS POUR DES RAISONS DE REPARATION, D'ENTRETIEN, DE CORRECTIFS DE SECURITE, DE MISES A JOUR, ETC., DE MEME QUE LES SERVICES PEUVENT ETRE INDISPONIBLES DANS VOTRE REGION OU LOCALITE, ETC. DE PLUS, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS DANS LA TECHNOLOGIE DE TIERS OU LA LEGISLATION EN VIGUEUR PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLETES ET/OU INUTILISABLES.

DANS LA MESURE OU LA LOI NE L'INTERDIT PAS, HONDA OU SES SOCIETES AFFILIEES NE SAURAIENT ETRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE BLESSURE OU TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPECIAL, INDIRECT OU CONSECUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS, LA CORRUPTION OU LA PERTE DE DONNEES, LES DEFAUTS DE TRANSMISSION OU RECEPTION DE DONNEES, L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE EN COURS OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DECOULANT DE OU LIES A L'APPLICATION OU L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LES APPLICATIONS OU LES INFORMATIONS LES CONCERNANT, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE ET INDEPENDAMMENT DE LA THESE DE LA RESPONSABILITE (CONTRACTUELLE, DELICTUEUSE OU AUTRE) ET MEME SI HONDA AVAIT ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES REGIONS ET PAYS N'AUTORISENT PEUT-ETRE PAS QU'ON LIMITE OU QU'ON EXCLUE LA RESPONSABILITE EN DOMMAGES-INTERETS, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT S'APPLIQUENT MEME SI LES REMEDES SUSMENTIONNES N'ONT PAS TOUCHE LEUR BUT ESSENTIEL.

Appel d'urgence automatique



1 Témoin eCall

- Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- Type de véhicule (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire)
- Type d'énergie stockée pour la propulsion du véhicule (essence/diesel/GNC/GPL/électricité/hydrogène)
- Les trois derniers emplacements du véhicule
- Direction
- Mode de déclenchement (automatique ou manuel)
- Horodatage

Lorsqu'un appel d'urgence est initié, les haut-parleurs du véhicule sont désactivés afin d'entendre l'opérateur.

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, le témoin d'eCall s'allume en vert pendant 1 seconde, puis en rouge pendant 1 seconde.

Si le véhicule est impliqué dans une collision, le véhicule tente de se mettre en contact avec l'opérateur d'un centre de réception des appels d'urgence (PSAP). Une fois la connexion établie, diverses informations sur le véhicule vont être envoyées à un opérateur PSAP avec lequel le conducteur sera en mesure de parler. Ces informations comprennent :

Appel d'urgence (eCall)*

Le véhicule est équipé du système de service eCall associé au 112.

Le service eCall associé au 112 est un service public d'intérêt général, accessible gratuitement.

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule est activé lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE. Dans le cas d'une collision, le système permet de déterminer le degré de l'impact en se basant sur les informations recueillies par les capteurs embarqués et, selon la gravité de la collision, va lancer l'appel d'urgence.

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule peut également être déclenché manuellement, si nécessaire.

Appel d'urgence manuel P. 342

Tout traitement de données personnelles par le biais du système eCall associé au 112 intégré au véhicule doit se conformer aux règles de protection des données personnelles prévues par les directives 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE) et 2002/58/CE et, en particulier, doit être basé sur le besoin de protéger les intérêts vitaux des individus conformément à l'article 7(d) de la directive 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE).

Le traitement de ces données est strictement limité à l'objectif auquel le numéro d'urgence unique européen 112 est désigné.

Si le système eCall fonctionne correctement, le témoin s'allume en vert.

- Vert : le système eCall est prêt.
- Clignote en vert : le système eCall est connecté et effectue un eCall à un opérateur PSAP.

Sauf modèles destinés à la Turquie

- Répétant un motif de clignotements courts du témoin rouge : le système eCall n'a pas réussi à entrer en contact avec un opérateur. Le témoin eCall continue ce motif pendant cinq secondes, puis s'allume en vert.

Modèles destinés à la Turquie

- Répétant un motif de clignotements courts du témoin rouge : le système eCall n'a pas réussi à entrer en contact avec un opérateur. Le témoin eCall va continuer ce motif pendant 30 secondes, puis s'allumera en vert.

Si le système eCall associé au 112 est désactivé suite à une défaillance critique du système, l'avertissement suivant sera donné aux passagers du véhicule :

- Rouge ou éteint : un problème avec le système eCall est survenu. Si le témoin reste allumé en rouge ou éteint même après avoir redémarré le véhicule, faire vérifier le système par un concessionnaire.
- Clignote en rouge : le niveau de la batterie de secours est trop faible. Lorsque l'alimentation est sur le mode ACTIVE, la batterie se recharge. Une fois que la batterie a été rechargée à un certain niveau, le témoin eCall s'allume en vert.

» Appel d'urgence (eCall)*

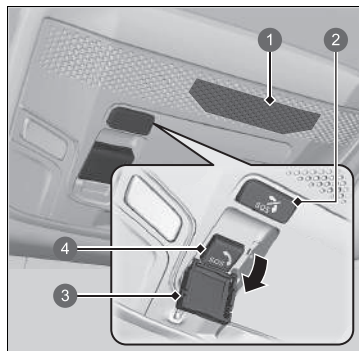
Les destinataires des données traitées par le système eCall associé au 112 intégré au véhicule sont des centres de réception des appels d'urgence pertinents désignés par les autorités publiques respectives du pays dans lequel ils se trouvent, qui sont les premiers à les recevoir et auxquels le numéro d'urgence unique européen 112 est désigné.

Le véhicule peut ne PAS être en mesure de se mettre en contact avec un opérateur PSAP si :

- Les niveaux de la batterie 12 V et de la batterie de secours sont trop bas.
- Votre véhicule se trouve dans une zone sans couverture cellulaire adéquate (même lorsque le réseau 2G/3G est hors service).
- Le système eCall ou ses équipements périphériques, tels que le microphone ou les haut-parleurs, rencontrent un problème.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Appel d'urgence manuel



- ❶ Microphone
- ❷ Touche annuler **SOS**
- ❸ Couvercle
- ❹ Bouton **SOS**

Le bouton **SOS** est protégé par un cache. Ouvrir le cache pour y accéder.

Lorsqu'un appel d'urgence est initié, les haut-parleurs du véhicule sont désactivés afin d'entendre l'opérateur.

► Appel d'urgence manuel

Ne PAS appuyer sur le bouton pendant la conduite. En cas de besoin de contacter un opérateur, garer le véhicule dans un endroit sûr avant de passer un appel.

Si le système eCall ne parvient pas à se mettre tout de suite en contact avec un opérateur PSAP, il essaiera de nouveau jusqu'à ce qu'une connexion soit établie. Cependant, si 2 minutes se sont écoulées depuis la première tentative, le système ne tentera plus d'établir une connexion.

La touche annuler **SOS** n'annule pas un appel une fois que le système est connecté à un opérateur.

Modèles destinés à Israël

מוצר : מערכת טלמטיקה (כולל סוללת גיבוי)

סימן רשום : DENSO

ארץ ייצור : ראה מוצר

דגם : OGEY10

שנת ייצור : ראה מוצר

Nom de l'importateur : **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**

Adresse de l'importateur : 17 Yitzhak Sadeh St. Tel Aviv 677775, Israël

Informations sur la batterie de secours de l'unité d'appel d'urgence (eCall)

La batterie de secours est conçue pour fonctionner pendant au moins 3 ans, après quoi elle devra être remplacée. La batterie de secours n'est pas disponible à l'achat direct. Pour le remplacement, se rendre chez un concessionnaire.

ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

Remplacer la batterie par le même type.

ATTENTION

Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammables.

Ne pas utiliser/stocker/apporter dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression extrêmement basse en raison de l'altitude très élevée.

Ne pas essayer de brûler, d'écraser ou de couper la batterie usagée.

Informations du fabricant pour la batterie de secours : DENSO CORPORATION

Nom commercial : DENSO

Adresse postale : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

* Disponible uniquement sur certains modèles

Appel d'urgence (eCall)*

Confidentialité des données

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule est conçu pour garantir que :

- Les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas disponibles hors du système avant qu'un eCall ne soit réalisé.
- Elles ne peuvent pas être tracées ou soumises à un suivi constant au cours de son état de fonctionnement normal.
- Les données dans la mémoire interne du système sont automatiquement et continuellement supprimées.

Pour que le système fonctionne normalement, les données d'emplacement du véhicule sont constamment écrasées dans la mémoire interne du système de sorte que les trois derniers emplacements du véhicule sont toujours à jour.

Le journal des données d'activité dans le système eCall associé au 112 intégré au véhicule n'est pas conservé plus longtemps que nécessaire pour l'objectif de gérer l'appel d'urgence eCall et, dans tous les cas, jamais plus de 13 heures après qu'un appel d'urgence eCall ait été initié.

►► Appel d'urgence (eCall)*

Droits du propriétaire

Le sujet des données (le propriétaire du véhicule) a un droit d'accès aux données et, comme il convient, peut demander la rectification, l'effacement ou le verrouillage des données le concernant, le traitement desquelles n'est pas conforme aux dispositions de la directive 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE).

Tous tiers auxquels les données ont été divulguées doivent être avertis de cette rectification, cet effacement ou ce verrouillage effectués conformément à cette directive, sauf si cela s'avère impossible ou implique un effort disproportionné.

Le sujet des données a le droit de porter plainte auprès de l'autorité de protection des données compétente s'il ou elle considère que son ou ses droits ont été violés suite au traitement de ses données personnelles.

Informations de service relatives au eCall Honda :
Si vous avez des questions au sujet du eCall, contacter le bureau du pays dans lequel vous résidez. Consulter le carnet d'entretien ou votre site Web Honda local pour obtenir la liste des bureaux.



Conduite

Ce chapitre traite de la conduite et du plein de carburant.

Avant de prendre la route	346
Traction d'une remorque	350
Pendant la conduite	
Activer l'alimentation	355
Précautions au cours de la conduite	358
Transmission	360
Passage des rapports.....	361
Sélecteur de décélération*	363
Mode ECON*	367
Système d'alerte sonore du véhicule.....	368
Contacteur de mode d'entraînement*.....	369
Limiteur de vitesse réglable	372
Limiteur de vitesse intelligent	377

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA).....	384
Système d'assistance aux manœuvres	386
Système d'alerte de crevaisson	387
Système de surveillance de l'angle mort*.....	390
Batterie haute tension.....	394
Honda SENSING	395
Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)	398
Système de maintien dans la voie.....	412
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse	420
Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)	439

Assistance embouteillages	450
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation	459
Caméra grand angle avant	469
Freinage	471
Stationnement du véhicule	
A l'arrêt.....	482
Système de capteurs de stationnement	484
Moniteur de véhicule en approche*	489
Caméra arrière multi vues	494
Plein de carburant	496
Economie de carburant et émissions de CO₂	499

Préparation à la conduite

Contrôler les éléments suivants avant la conduite du véhicule.

■ Contrôles extérieurs

- S'assurer que rien n'entrave les vitres, les rétroviseurs, les éclairages extérieurs ou toute autre partie du véhicule.
 - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
 - ▶ Retirer la neige présente sur le toit du véhicule, car elle risque de glisser et de gêner la visibilité au cours de la conduite ou de présenter un danger pour les autres usagers de la route. Lorsque la neige est trop gelée, la retirer dès qu'elle a ramolli.
 - ▶ Lors du retrait du gel autour des roues, veiller à ne pas endommager ces dernières ou des composants annexes.
 - Vérifier que le capot moteur est bien fermé.
 - ▶ Si le capot venait à s'ouvrir au cours de la conduite, la visibilité avant serait complètement obstruée.
 - Vérifier que les pneumatiques sont en bon état.
 - ▶ Contrôler les pressions de gonflage et rechercher la présence d'éventuels dommages ou indices d'usure excessive.
- 🔧 **Contrôle et entretien des pneumatiques** P. 543
- S'assurer qu'aucune personne ou aucun objet ne se trouve derrière ou autour du véhicule.
 - ▶ Il y a des angles morts à l'intérieur du véhicule.

» Contrôles extérieurs

REMARQUE

Lorsque les portes sont coincées à cause du gel, verser de l'eau chaude sur le pourtour des portes de manière à faire fondre le gel. Ne pas tenter de les ouvrir de force, car cela risque d'endommager la garniture en caoutchouc sur le pourtour des portes. Une fois les portes dégelées, les sécher avec un chiffon pour éviter qu'elles ne gèlent de nouveau.

Ne pas verser d'eau chaude dans le barillet de serrure. Il serait impossible d'y introduire la clé en cas de gel de l'eau dans le trou de serrure.

La chaleur occasionnée par le moteur et l'échappement peut enflammer les matériaux inflammables laissés sous le capot et provoquer un incendie. Si le véhicule est resté en stationnement pendant une période prolongée, rechercher et retirer tous les débris pouvant s'être accumulés, par exemple de l'herbe ou des feuilles séchées qui sont tombées ou ont été introduites par un petit animal pour y construire un nid. Rechercher également sous le capot des matériaux inflammables éventuellement oubliés après avoir effectué l'entretien du véhicule.

■ Contrôles intérieurs

- Ranger ou fixer correctement tous les objets dans l'habitacle du véhicule.
 - Le transport d'une quantité de bagages excessive ou de bagages mal rangés risque d'affecter la tenue de route, la stabilité, la distance d'arrêt et les pneumatiques du véhicule, et d'en compromettre la sécurité.
 - ✎ **Limite de chargement** P. 349
- Les objets empilés ne doivent pas dépasser la hauteur des dossiers des sièges.
 - Ils risquent de compromettre la visibilité et d'être projetés en avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur les planchers avant. Les tapis de sol doivent être bien fixés.
 - La présence d'objets ou d'un tapis de sol mal fixé risque d'empêcher le mouvement de la pédale de frein ou d'accélérateur au cours de la conduite.
- Si des animaux se trouvent à bord, ne pas les laisser se déplacer librement.
 - Ils risquent de gêner la conduite et provoquer un accident.
- Fermer correctement toutes les portes et le hayon.
- Régler convenablement sa position d'assise.
 - Régler l'appuie-tête.
 - ✎ **Sièges** P. 208
 - ✎ **Réglage de la position des appuie-têtes avant** P. 216
- Régler les rétroviseurs et le volant correctement.
 - Effectuer ce réglage une fois assis dans la position de conduite adéquate.
 - ✎ **Rétroviseurs** P. 205
 - ✎ **Réglage du volant** P. 204

✎ Contrôles intérieurs

Le réglage du faisceau des phares s'effectue en usine et ne nécessite pas d'ajustement supplémentaire. Toutefois, en cas de transport fréquent de charges lourdes dans le compartiment à bagages ou de traction d'une remorque*, faire régler le faisceau des phares par un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

Il est possible de régler soi-même l'angle des feux de croisement.

✎ **Dispositif de réglage des phares** P. 196

* Disponible uniquement sur certains modèles

- S'assurer que les objets placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
 - Ils risquent d'entraver l'actionnement des pédales ou le réglage des sièges.
- Chaque occupant doit boucler sa ceinture de sécurité.
 - 🚧 **Bouclage d'une ceinture de sécurité** P. 50
- Vérifier que les témoins du tableau de bord s'allument au démarrage du véhicule, puis s'éteignent après un bref délai.
 - Toujours faire contrôler le véhicule par un concessionnaire en cas d'indication d'une anomalie.
 - 🚧 **Témoins** P. 106

Limite de chargement

Lors du chargement de bagages, le poids total du véhicule avec tous les passagers et bagages ne doit pas être supérieur au poids maximal admissible.

➤ **Spécifications** P. 610

La charge sur les essieux avant et arrière ne doit pas être supérieure au poids maximal admissible par essieu.

➤ **Spécifications** P. 610

► Limite de chargement

⚠ ATTENTION

Un chargement excessif ou inapproprié peut affecter la tenue de route et la stabilité du véhicule, et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Respecter toutes les limites de charge et les autres directives relatives au chargement indiquées dans ce manuel.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

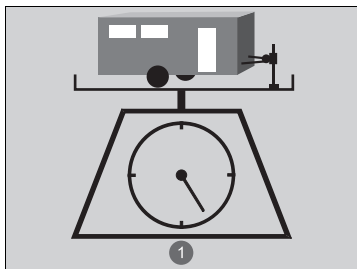
Votre véhicule n'est pas conçu pour et ne peut pas tracter en toute sécurité une remorque ni être équipé d'un crochet d'attelage. N'installez pas de crochet d'attelage sur votre véhicule et ne remorquez rien avec le véhicule.

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Préparation du remorquage

■ Limites de charge de remorquage

Le véhicule est à même de tracter une remorque si les limites de charge sont rigoureusement respectées, si l'équipement approprié est utilisé et si les instructions de remorquage sont correctement suivies. Vérifier les limites de charge avant de prendre la route.



① Charge totale

■ Poids total de la remorque

Le poids total de la remorque, de la barre de remorquage (avec/sans freins) et des bagages ne doit pas dépasser la capacité maximale de remorquage.

Les charges de remorquage dépassant la capacité maximale de remorquage peuvent considérablement affecter la conduite et les performances du véhicule et endommager le moteur et la transmission.

» Limites de charge de remorquage

⚠ ATTENTION

Tout dépassement des limites de charge ou tout chargement incorrect du véhicule et de la remorque peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

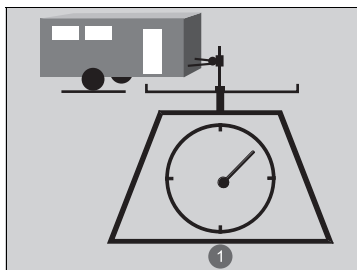
Vérifier soigneusement la charge du véhicule et de la remorque avant de prendre la route.

S'assurer que toutes les charges sont conformes aux limites prescrites en amenant le véhicule sur une station de pesage. Lorsqu'aucune station de pesage n'est à disposition du public, additionner le poids approximatif des bagages, le poids de la remorque (tel qu'indiqué par le fabricant) et le poids sur flèche.

Période de rodage.

Éviter de tracter une remorque au cours des 1 000 premiers kilomètres de circulation du véhicule.

Lors de l'utilisation d'un dispositif de remorquage amovible, toujours retirer le dispositif de remorquage lorsqu'il n'est pas utilisé et l'installer uniquement lors du remorquage, afin qu'il ne recouvre ou ne cache rien à l'arrière du véhicule, par exemple les feux extérieurs ou la plaque d'immatriculation.



1 Poids sur flèche

- Un poids sur flèche excessif diminue la traction des roues avant et la maîtrise directionnelle. Un poids sur flèche trop faible peut entraîner une instabilité de la remorque et provoquer son louvoiement.
- Pour obtenir un poids sur flèche correct, charger tout d'abord 60 % de la charge sur l'avant de la remorque et 40 % sur l'arrière. Modifier la répartition de la charge le cas échéant.

■ Poids sur flèche

Le poids sur flèche ne doit jamais dépasser 50 kg. C'est le poids que la remorque transfère sur la barre de remorquage lorsqu'elle est à pleine charge. D'une façon générale, pour une remorque de moins de 500 kg, le poids sur flèche ne doit pas dépasser 10 % du poids total de la remorque.

▣ Limites de charge de remorquage

Ne jamais dépasser la capacité maximale de remorquage ou les limites de charge spécifiées.

▣ Spécifications P. 610

En cas de remorquage en régions montagneuses, ne pas oublier de soustraire 10 % du poids combiné du véhicule et de la remorque de la capacité maximale de remorquage pour chaque palier d'altitude de 1 000 mètres.

■ Équipements et accessoires de remorquage

L'équipement de remorquage varie en fonction de la taille de la remorque, du poids du chargement tracté et du lieu de remorquage.

■ Barres de remorquage

La barre de remorquage doit être homologuée et correctement fixée au soubassement.

■ Chaînes de sûreté

Toujours utiliser des chaînes de sûreté en cas de traction d'une remorque. Veiller à laisser suffisamment de mou pour permettre à la remorque de tourner facilement dans les virages serrés, sans toutefois les laisser traîner sur le sol.

■ Freins de remorque

Si vous souhaitez acquérir une remorque dotée de freins, vérifiez qu'ils sont à commande électronique. Ne pas essayer de se raccorder au circuit hydraulique du véhicule. Même si cela semble fonctionner, toute tentative de raccordement des freins de remorque au circuit hydraulique du véhicule a pour effet de réduire l'efficacité du freinage et peut s'avérer dangereuse.

■ Autres équipements de remorquage

La pose de rétroviseurs spéciaux peut être obligatoire en cas de traction d'une remorque. Même si la réglementation locale en vigueur ne l'impose pas, il convient d'installer des rétroviseurs spéciaux lorsque la visibilité est d'une quelconque manière restreinte.

■ Feux de remorque

Les feux et les équipements de remorque doivent être conformes à la réglementation en vigueur dans le pays dans lequel circule le véhicule. S'informer auprès du revendeur ou de l'agence de location de la remorque sur les exigences applicables dans le pays où la remorque va être tractée.

» Équipements et accessoires de remorquage

S'assurer que l'ensemble de l'équipement est correctement installé et fixé, et qu'il est conforme à la réglementation en vigueur dans le pays dans lequel circule le véhicule.

Consulter le revendeur ou l'agence de location de la remorque si d'autres équipements sont recommandés ou requis pour votre situation de remorquage.

Consulter le fabricant de la remorque pour une installation et une configuration appropriées de l'équipement. Une installation et une configuration inadéquates peuvent affecter les composants électriques, la maniabilité du véhicule, sa stabilité et ses performances de freinage.

L'éclairage et le câblage des remorques varient en fonction du modèle et de la marque. Si un connecteur est requis, seul un technicien qualifié est habilité à l'installer.

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Sécurité de conduite avec une remorque

■ Ce qu'il faut savoir avant de tracter une remorque

- Veiller au bon entretien de la remorque et la maintenir en bon état de fonctionnement.
- S'assurer que les poids et charges du véhicule et de la remorque respectent les limites prescrites.
 - **Limites de charge de remorquage** P. 350
- Fixer solidement la barre de remorquage, les chaînes de sûreté et les autres équipements de la remorque.
- Ranger convenablement les objets situés dans la remorque de sorte qu'ils ne puissent pas se déplacer au cours de la conduite.
- Vérifier le bon fonctionnement des feux et des freins de remorque.
- Vérifier la pression de gonflage des pneumatiques de la remorque, y compris la roue de secours.
- Vérifier les réglementations concernant la vitesse maximale ou les restrictions de conduite relatives aux véhicules attelés. En cas de voyage dans plusieurs pays, vérifier la législation de chaque pays avant de partir, car elle peut varier d'un pays à l'autre.
- Désactiver le système de capteurs de stationnement arrière. Il peut émettre une alerte s'il détecte l'objet remorqué comme un obstacle.
 - **Fonctions personnalisées** P. 297

► Sécurité de conduite avec une remorque

La vitesse de circulation avec une remorque attelée au véhicule ne doit pas excéder 100 km/h.

Stationnement

Outre les précautions habituelles, placer des cales de roue derrière chaque pneumatique de la remorque.

Il est recommandé de circuler sur des routes dont l'inclinaison est inférieure à 12 %. Respecter les recommandations de l'association des fabricants de remorque relatives aux routes adaptées.

Le souffle d'air provoqué par des véhicules de grande taille peut faire osciller la remorque ; maintenir une vitesse constante et manœuvrer le véhicule en ligne droite.

Toujours conduire lentement et demander l'aide d'une autre personne lors d'une manœuvre en marche arrière.

Ne pas oublier de dételer la remorque avant de remplacer un pneu crevé. Demander au concessionnaire ou à l'agence de location de remorques où et comment stocker la roue de secours de la remorque.

■ Vitesses et rapports de remorquage

- Rouler plus lentement que la normale.
- Respecter les limites de vitesse prescrites pour les véhicules avec remorque.
- Utiliser la position  lors de la traction d'une remorque sur des routes planes.

■ Virages et freinage

- Prendre les virages plus lentement et plus larges que la normale.
- Prévoir davantage de temps et de distance pour freiner.
- Ne pas freiner ou braquer brusquement.

■ Conduite sur terrain vallonné

- Si le message  (blanc) s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, arrêter le système de commande de la climatisation et ralentir.
- Si le message  (rouge) s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, se mettre sur le bas-côté de la route en toute sécurité pour laisser le moteur refroidir.
- Si le message  s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, se mettre sur le bas-côté de la route en toute sécurité pour laisser le système d'alimentation refroidir.

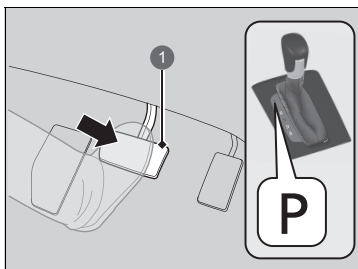
» Vitesses et rapports de remorquage

Lors du tractage d'une remorque à ridelles fixes (p. ex. une caravane), ne pas dépasser 88 km/h. A des vitesses plus élevées, la remorque peut pivoter ou nuire à la maniabilité du véhicule.

Activer l'alimentation



1 Commutateur du frein de stationnement électrique



1 Pédale de frein

1. S'assurer que le frein de stationnement est bien serré.

- Le témoin de freinage s'allume pendant 30 secondes lorsque l'on tire le commutateur du frein de stationnement électrique vers le haut.

2. Vérifier que la transmission est en position **P**, puis appuyer sur la pédale de frein.

- Bien qu'il soit possible de démarrer le véhicule en position **N**, il est plus sûr de démarrer en position **P**.

Activer l'alimentation

Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lors de l'activation du système d'alimentation.

Le moteur démarre plus difficilement par temps froid et lorsque la densité de l'air est faible, à des altitudes supérieures à 2 400 mètres.

Lors du démarrage du système d'alimentation par temps froid, couper tous les accessoires électriques tels que les feux, le système de commande de la climatisation et le désembueur arrière de manière à limiter la décharge de la batterie 12 V.

Si le système d'échappement produit un bruit anormal ou s'il y a une odeur de gaz d'échappement dans l'habitacle, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. Il est possible que le moteur ou le système d'échappement présente une anomalie.

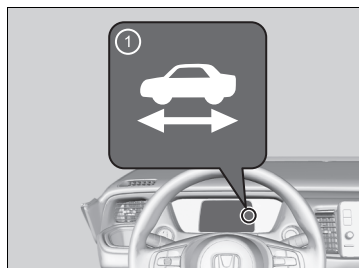
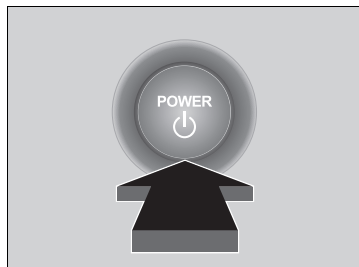
Approcher la télécommande d'accès sans clé de la touche **POWER** si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible.

❑ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 586

Le système d'alimentation risque de ne pas s'activer si la télécommande d'accès sans clé est exposée à de fortes ondes radio.

Ne pas maintenir la touche **POWER** enfoncée pour démarrer le système d'alimentation.

Si le système d'alimentation ne démarre pas, patienter au moins 30 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative.



1 Témoin  (Prêt)

3. Sans enfoncer la pédale d'accélérateur, appuyer sur le bouton **POWER** tout en enfonçant la pédale de frein.

4. Vérifier le témoin  (prêt).

- Continuer à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin  s'allume.
- Le témoin  s'allume lorsque le système d'alimentation est activé et que vous pouvez commencer à conduire.
- Si la température extérieure est extrêmement basse, vous ne pouvez pas conduire tant que les conditions ne se sont pas améliorées. Dans ce cas, le témoin  ne s'allume pas et un message d'avertissement s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

► **Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur** P. 126

► Activer l'alimentation

Il est possible que le moteur ne tourne pas lorsque le véhicule est prêt à être conduit.

Vous pouvez commencer à conduire avec le témoin  allumé.

Si vous appuyez sur la touche **POWER** tout en enfonçant la pédale de frein avec le témoin  allumé, le mode d'alimentation est placé sur CONTACT COUPE et vous ne pouvez pas commencer à conduire.

► **Témoin Prêt** P. 110

Le système d'immobilisation protège le véhicule contre le vol. En cas d'utilisation d'une clé (ou d'un autre dispositif) incorrectement codée, le système d'alimentation ne s'active pas.

► **Système d'immobilisation** P. 179

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, vous pouvez avoir l'impression que la pédale de frein s'enfonce. Ceci est tout à fait normal.

■ Démarrage

1. Tout en maintenant le pied droit sur la pédale de frein, vérifier que le témoin  est allumé, puis mettre la transmission en position **[D]**. Sélectionner **[R]** lors de la marche arrière.
 2. Le frein de stationnement électrique serré, relâcher la pédale de frein et appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur.
 - S'assurer que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage s'éteint.
- 🔧 **Frein de stationnement** P. 471

■ Système d'aide au démarrage en côte

L'aide au démarrage en côte maintient le frein serré pendant un court instant afin d'empêcher le véhicule de reculer dans la pente lorsque le pied du conducteur passe du frein à l'accélérateur.

Placer la transmission sur **[D]**, **[B]** en montée, ou sur **[R]** en descente, puis relâcher la pédale de frein.

■ Arrêt du système d'alimentation

Il est possible de désactiver le système d'alimentation lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

1. Appuyer sur la pédale de frein, puis passer en position **[P]**.
2. Appuyer sur la touche **POWER**.

» Démarrage

Il est également possible de relâcher le frein de stationnement en appuyant sur le commutateur de frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein. En descente, il est possible de démarrer le véhicule plus en douceur en le desserrant manuellement avec le commutateur de frein de stationnement électrique plutôt qu'en utilisant la pédale d'accélérateur.

Comme il s'agit d'un véhicule hybride, les sons et les vibrations du moteur peuvent passer inaperçus même si le véhicule est prêt à être conduit. Cela vous empêche également de reconnaître qu'il est possible de démarrer. S'assurer de vérifier que le témoin  est allumé avant de commencer à conduire.

» Système d'aide au démarrage en côte

Sur des pentes très raides ou glissantes, le système d'aide au démarrage en côte peut ne pas fonctionner. Il est en outre désactivé sur de faibles déclivités.

L'aide au démarrage en côte fonctionne même lorsque le système VSA est désactivé.

Le système d'aide au démarrage en côte ne remplace pas le frein de stationnement.

Précautions au cours de la conduite

■ En cas de brouillard

La visibilité devient faible en cas de brouillard. Allumer les feux de croisement pendant la conduite, même en pleine journée. Ralentir et se guider grâce au marquage au sol central, au rail de sécurité et aux feux arrière du véhicule précédent.

■ En cas de vent fort

Si le véhicule est soumis à un vent latéral violent pendant la conduite, maintenir fermement le volant. Réduire lentement la vitesse du véhicule et se maintenir au milieu de la route. Faire attention aux rafales de vent, notamment quand le véhicule sort d'un tunnel, roule sur un pont ou les berges d'une rivière, lors de la conduite à travers une zone ouverte comme une carrière, et au croisement d'un grand camion.

» Précautions au cours de la conduite

PRECAUTION : ne pas conduire le véhicule sur une route fortement inondée. La conduite en eau profonde risque d'endommager le moteur et les circuits électriques, et entraîner une panne du véhicule.

REMARQUE

Ne pas déplacer le levier de vitesses tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Cela pourrait endommager la transmission.

REMARQUE

Si le volant est braqué à très faible vitesse de façon répétée ou s'il est maintenu en butée gauche ou droite, le système de direction assistée électrique (EPS) chauffe. Le système passe à un mode de protection et limite ses performances. Le volant devient progressivement plus difficile à manipuler. Le système EPS fonctionne à nouveau une fois le système refroidi.

Une utilisation répétée dans ces conditions peut entraîner une détérioration du système.

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES pendant la conduite, le système d'alimentation se désactive et toutes les fonctions d'assistance de direction et de freinage sont désactivées, ce qui rend la maîtrise du véhicule difficile.

Ne pas sélectionner **N** lors de la conduite, sous peine de réduire l'efficacité du freinage régénératif (et de l'accélération).

■ En cas de pluie

La route est glissante lorsqu'il pleut. Éviter les freinages énergiques, les accélérations brusques et les changements de direction soudains et être plus vigilant pendant la conduite. Le phénomène d'aquaplanage est plus fréquent sur une route sillonnée d'ornières et de flaques. Ne pas conduire dans des zones d'eau profonde ou sur des chaussées inondées. Cela risque d'endommager le système d'alimentation ou la chaîne cinématique, ou d'entraîner une panne des composants électriques.

■ Autres précautions

En cas d'impact important au niveau du soubassement du véhicule, s'arrêter dans un endroit sûr. Rechercher d'éventuels dommages ou fuites de liquide sous le véhicule.

►► Précautions au cours de la conduite

Au cours des 1 000 premiers kilomètres, éviter toute accélération soudaine ou tout fonctionnement à puissance maximale afin d'éviter d'endommager le système d'alimentation ou le groupe motopropulseur.

Éviter les coups de frein brusques pendant les 300 premiers kilomètres après l'achat de votre nouveau véhicule ou le remplacement des plaquettes ou des disques de frein, afin de permettre un rodage correct.

►► En cas de pluie

Faire preuve de prudence lorsqu'un phénomène d'aquaplanage se produit. Lors de la conduite sur une route couverte d'eau à une vitesse excessive, une couche d'eau s'accumule entre les pneus et la chaussée. Si cela se produit, le véhicule ne peut pas réagir à certaines commandes, telles que la direction et le freinage.

Lors de la montée du taux de décélération à l'aide du sélecteur de palette de décélération, décélérer lentement. Si la chaussée est glissante, un freinage régénératif brusque peut entraîner le dérapage des pneus.

Transmission

■ Déplacement indésirable du véhicule

Comme pour un véhicule classique doté d'un moteur à essence et d'une boîte de vitesses automatique, ce véhicule peut se déplacer involontairement.

Maintenir la pédale de frein fermement enfoncée à l'arrêt ou s'assurer que le maintien de frein est engagé.

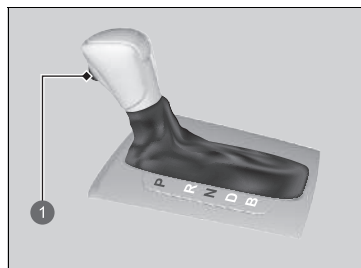
■ Rétrogradage forcé

Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée rapidement lors d'une montée, le véhicule peut réagir comme s'il était équipé d'une boîte de vitesses automatique, entraînant l'accélération soudaine du véhicule. Appuyer sur la pédale d'accélérateur avec précaution, en particulier sur chaussées glissantes et dans les virages.

Passage des rapports

Changer de rapport en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du levier de vitesses



1 Bouton de déverrouillage

P Stationnement

Utilisé lors du stationnement ou de la mise sous tension/hors tension.

R Marche arrière

Pour effectuer une marche arrière.

N Point mort

La transmission n'est pas verrouillée.

D Conduite

- Pour la conduite normale.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

- Le sélecteur de décélération peut être utilisé temporairement.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé lorsque le mode **SPORT** est activé.

B Marche avant (B)

- Utilisée lors de la conduite prolongée en côte et pour augmenter le freinage régénératif.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

- Le sélecteur de décélération peut être utilisé.

►► Passage des rapports

⚠ ATTENTION

Le véhicule peut se mettre à rouler tout seul s'il est laissé sans surveillance sans que la position de stationnement ait été confirmée.

Un véhicule qui se déplace seul risque de provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à vérification de la présence du symbole **P** sur l'indicateur de position de rapport.

Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, ou lorsque la température de la batterie haute tension est basse, le freinage régénératif peut devenir moins efficace.

Le signal sonore retentit et le message apparaît sur l'interface d'information du conducteur lorsque le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur avec le levier de vitesses réglé sur **N**.

► Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 126

Faire passer le rapport en position **D** ou **R** avec la pédale de frein enfoncée.

Le mode d'alimentation ne peut pas passer du mode ACTIVE à CONTACT COUPE si le levier de vitesses n'est pas en position **P**.

■ Changement de rapport



- 1 Témoin de position de rapport (témoin du système de transmission).
- 2 Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses pour déplacer le levier.
- 3 Déplacer le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.
- 4 Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses pour le déplacer.
- 5 Témoin du sélecteur de décélération
- 6 Témoin **M**
- 7 Modèles sans contacteur **DRIVE MODE**
- 8 Modèles avec contacteur **DRIVE MODE**

» Changement de rapport

REMARQUE

Lorsque le rapport passe de **D** à **R** et inversement, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.

Changer la position de rapport avant l'immobilisation complète du véhicule peut endommager la transmission.

Observer l'indicateur de position du levier de vitesses pour vérifier la position du levier avant de déplacer le véhicule.

Si le témoin de transmission clignote pendant la conduite, quelle que soit la position de rapport, cela signifie qu'il y a un problème avec la transmission.

Eviter toute accélération soudaine et faire contrôler la transmission par un concessionnaire dès que possible.

Lors du changement de rapport avec des températures extrêmement basses (-30°C), il se peut qu'il y ait un décalage dans l'affichage du rapport. Toujours s'assurer que le bon rapport est enclenché avant de rouler.

Il peut arriver que le levier de vitesses ne puisse pas être déplacé si l'on appuie sur la pédale de frein alors que le bouton de déverrouillage du levier de vitesses est enfoncé. Appuyer d'abord sur la pédale de frein.

Sélecteur de décélération *

Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, vous pouvez contrôler le taux de décélération sans retirer les mains du volant. A l'aide du sélecteur de décélération situé sur le volant, il est possible de passer successivement par quatre étapes de décélération.

En descente, utiliser le sélecteur de décélération pour mieux maintenir le taux de décélération, ce qui permet de garder une distance de sécurité entre le véhicule et celui qui précède.

» Sélecteur de décélération *

⚠ PRECAUTION

L'augmentation rapide du taux de décélération via le déplacement rapide du sélecteur de décélération risque de faire déraiper les pneus, ce qui pourrait entraîner une collision à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours maintenir un taux de décélération raisonnable.

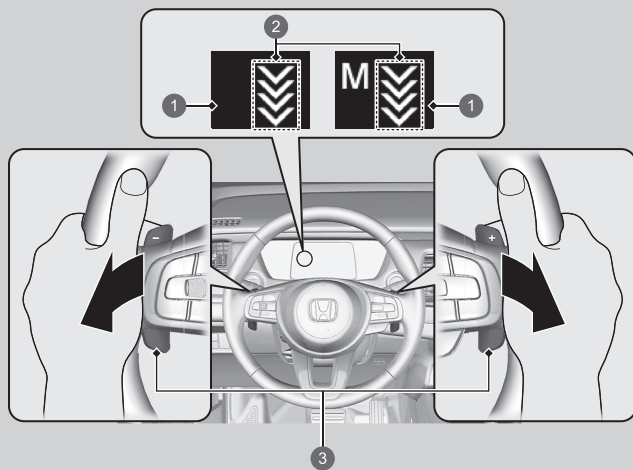
Dans les situations suivantes, il se peut que le niveau ne change pas et que l'icône de niveau se mette à clignoter même si vous tirez le sélecteur. Le niveau de décélération peut diminuer ou se désactiver automatiquement lorsque :

- La batterie haute tension est complètement chargée ou sa température est trop froide ou trop chaude.
- La vitesse du véhicule est supérieure à la plage de décélération.
- Il est nécessaire de protéger le système hybride.
- Le sélecteur de décélération est actionné lorsque le véhicule est arrêté automatiquement par l'ACC avec le maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

Si l'un des sélecteurs de décélération est actionné pendant la conduite, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse se désactive automatiquement.

Si le conducteur tire simultanément le sélecteur de décélération vers la droite et la gauche, il se peut que le niveau de décélération ne change pas.

■ Fonctionnement du sélecteur de décélération



- ① Témoin du sélecteur de décélération
- ② Niveau de décélération
- ③ Sélecteur de décélération

■ Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **D**

Si le conducteur tire le sélecteur de décélération, le taux de décélération augmente temporairement et le niveau s'affiche sur la jauge.

Le sélecteur de décélération s'annule automatiquement et le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît en cas de conduite à vitesse constante ou de ralentissement proche de l'arrêt.

■ Lorsque le levier de vitesses est réglé sur **D** et que le mode de conduite est réglé sur **SPORT**

Si le conducteur choisit le mode **SPORT**, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.

Pour annuler le sélecteur de décélération, quitter le mode **SPORT**. Lorsqu'il est annulé, le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît.

■ Lorsque le levier de vitesses se trouve sur la position **B**

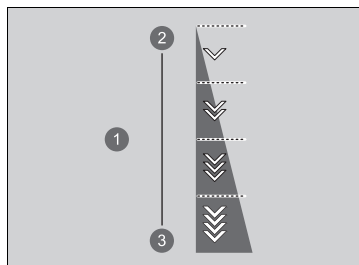
Lorsque le levier de vitesses est réglé sur **B**, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.

Pour annuler le sélecteur de décélération, régler le levier de vitesses sur la position **D** et quitter le mode **SPORT**. Lorsqu'il est annulé, le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît.

■ Opérations courantes

Pour sélectionner les différents niveaux de décélération :

- Tirer le sélecteur  (côté droit) pour diminuer le niveau de décélération.
- Tirer le sélecteur  (côté gauche) pour augmenter le niveau de décélération.

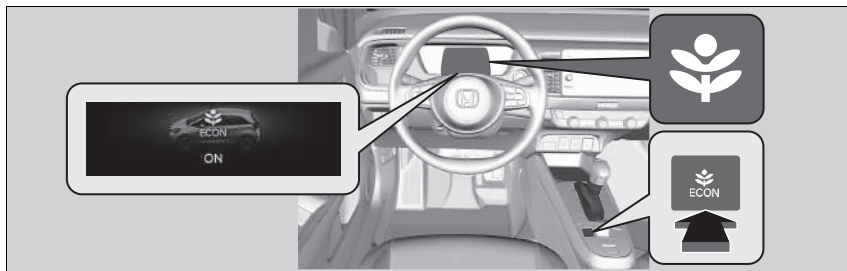


Chaque actionnement du sélecteur de palette effectue un changement d'un niveau de la décélération.

- Il se peut que le niveau de décélération ne change pas si le sélecteur de décélération est retenu vers l'arrière.

- ① Niveau de décélération
- ② Diminuer
- ③ Augmenter

Mode ECON*



La touche **ECON** permet d'activer et de désactiver le mode **ECON**.

Le mode **ECON** contribue à réaliser des économies de carburant en ajustant l'efficacité du système de commande de la climatisation et de la réponse de la pédale d'accélérateur.

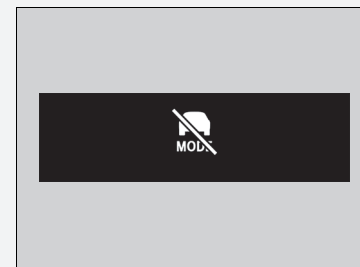
Pour activer et désactiver le mode **ECON**, appuyer sur la touche **ECON** lorsque le mode d'alimentation est sur ON.

Mode ECON*

En mode **ECON**, le système de commande de la climatisation présente des fluctuations de température plus importantes.

Il est possible que le mode ne puisse pas être modifié dans certaines conditions de conduite.

En cas de défaillance du système du véhicule, le message suivant s'affiche également sur l'interface d'information du conducteur et aucun autre mode ne peut être sélectionné.



* Disponible uniquement sur certains modèles

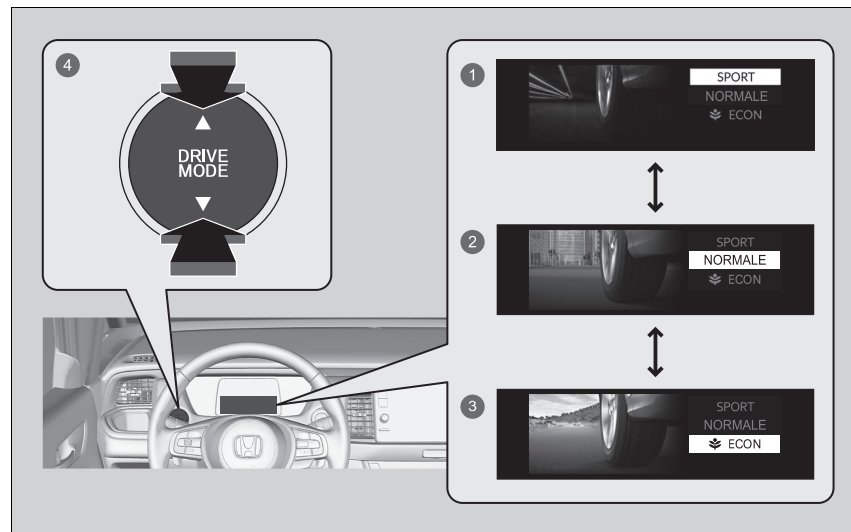
Système d'alerte sonore du véhicule

Alerte les piétons lorsqu'un véhicule est propulsé uniquement par électricité, et que sa vitesse est inférieure ou égale à 25 km/h environ.

Contacteur de mode d'entraînement*

Appuyer sur le contacteur **DRIVE MODE** (Mode de conduite) pour sélectionner le mode approprié. Le mode sélectionné s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

■ Sélection du mode de conduite



- ① Mode **SPORT**
- ② Mode **NORMALE**
- ③ Mode **ECON**
- ④ Commutateur **DRIVE MODE**

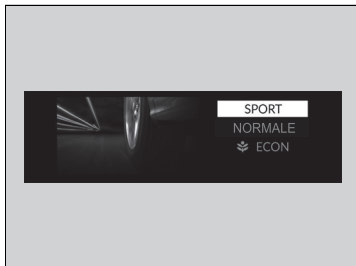
» Contacteur de mode d'entraînement*

Il est possible que le mode ne puisse pas être modifié dans certaines conditions de conduite.

En cas de défaillance du système du véhicule, le message suivant s'affiche également sur l'interface d'information du conducteur et aucun autre mode ne peut être sélectionné.



■ Mode SPORT



Améliore la réactivité aux sollicitations du conducteur.

■ Mode NORMALE



Optimise l'équilibre entre fonctionnement et confort.

■ Mode ECON



Facilite la conduite économe en carburant.

■ Prochain mode de démarrage

Le prochain mode de démarrage est enregistré conformément au tableau suivant.

Dernier mode de conduite	Prochain mode de conduite
Mode ECON	Mode ECON
Mode NORMALE	Mode NORMALE
Mode SPORT	Mode NORMALE

» Mode ECON

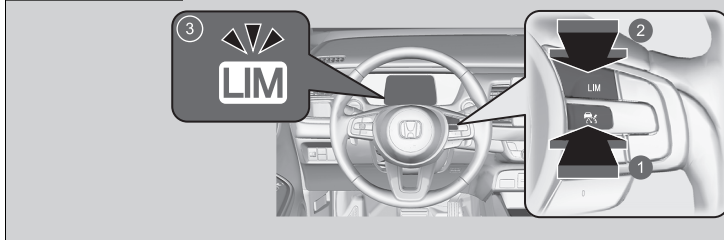
En mode **ECON**, le système de commande de la climatisation est moins efficace et le véhicule accélère plus lentement.

Limiteur de vitesse réglable

Ce dispositif permet de régler une vitesse maximale qui ne peut être dépassée, même en enfonçant la pédale d'accélérateur.

La limite de vitesse du véhicule est réglable entre 30 km/h et 250 km/h environ.

Comment l'utiliser



- ① Appuyer sur la touche  au volant.
- ② Si un autre témoin s'allume, appuyer sur la touche **LIM** pour passer au limiteur de vitesse réglable.
- ③ **Le témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc) est allumé sur la jauge.**
Le limiteur de vitesse réglable est prêt à l'utilisation.

► Limiteur de vitesse réglable

⚠ ATTENTION

Le limiteur de vitesse réglable a des limites. Il est de la responsabilité du conducteur de régler la vitesse du véhicule afin de respecter la limite de vitesse réelle et de conduire le véhicule en toute sécurité.

⚠ ATTENTION

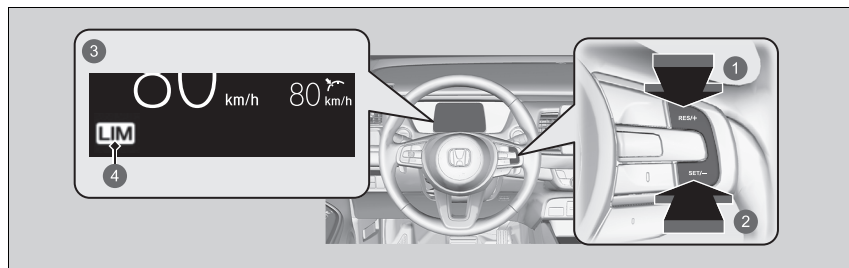
Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur plus que nécessaire.
Maintenir une position appropriée sur la pédale d'accélérateur en fonction de la vitesse du véhicule.

Le limiteur de vitesse réglable peut ne pas maintenir la limite de vitesse de consigne en descente, en particulier en cas de transport d'une charge lourde ou de traction d'une remorque*. Si ceci se produit, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

Lorsque le conducteur n'utilise pas le limiteur de vitesse réglable :
Désactiver le limiteur de vitesse réglable en appuyant sur la touche .

Il n'est pas possible d'utiliser simultanément le limiteur de vitesse réglable et les systèmes ci-dessous.
- Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse
- Limiteur de vitesse intelligent

■ Pour fixer la limite de vitesse



- ① Bouton **RES/+**
- ② Bouton **SET/-**
- ③ Ce témoin s'allume lorsque le limiteur de vitesse réglable est actionné.
- ④ Témoin du limiteur de vitesse réglable (vert)

- Retirer le pied de la pédale et appuyer sur la touche **SET/-** lorsque la vitesse souhaitée est atteinte.
Aussitôt la touche **SET/-** relâchée, la limite de vitesse est fixée et le limiteur de vitesse réglable est activé. La limite de vitesse s'affiche.
- Il est possible de régler la limite de vitesse préalablement réglée en appuyant sur la touche **RES/+**.

►► Pour fixer la limite de vitesse

Si le réglage de la limite de vitesse s'effectue en conduisant à moins de 30 km/h, la limite de vitesse est réglée sur 30 km/h.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Le signal sonore retentit et la limite de vitesse affichée clignote si la vitesse du véhicule dépasse la limite de 3 km/h ou plus dans une descente abrupte.

Le limiteur de vitesse réglable se règle sur la vitesse actuelle si elle est supérieure à la limite de vitesse préalablement réglée lorsque la touche **RES/+** est actionnée.

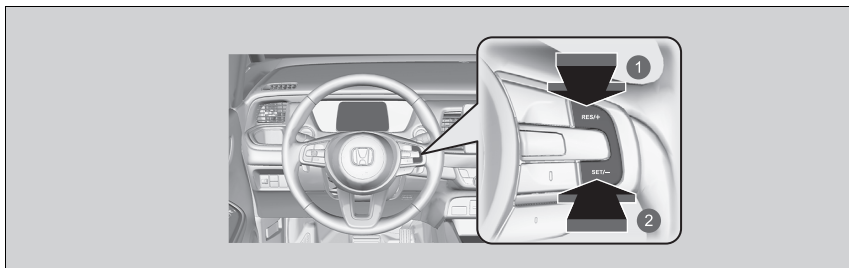
La vitesse réglée affichée peut basculer entre km/h et mph sur l'interface d'information du conducteur ou sur l'écran Audio/Informations.

► **Changer les unités** P. 159

► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Pour régler la limite de vitesse

Augmenter ou diminuer la limite de vitesse du véhicule à l'aide des touches **RES/+** ou **SET/-** situées sur le volant.



- ❶ Pour augmenter la vitesse
- ❷ Pour diminuer la vitesse

- A chaque pression sur la touche, la limite de vitesse augmente ou diminue par incréments de 1 km/h.
- Si l'on maintient le bouton enfoncé, la limite de vitesse augmente ou diminue par incréments de 10 km/h toutes les 0,5 seconde jusqu'à ce que la limite du système soit atteinte.
- Le véhicule accélère ou décélère jusqu'à ce que la limite de vitesse soit atteinte.

■ Dépassement momentané de la limite de vitesse

La limite de vitesse peut être dépassée, pour cela il faut enfoncer complètement la pédale d'accélérateur.

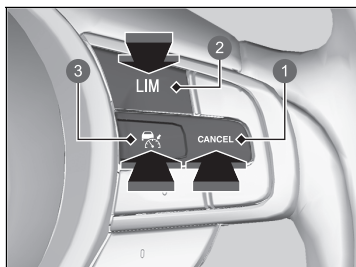
- La limite de vitesse affichée clignote.
- Le signal sonore retentit une fois que la limite de vitesse a été dépassée.

» Dépassement momentané de la limite de vitesse

Le signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite de vitesse programmée et que la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée.

Le limiteur de vitesse réglable se remet à fonctionner dès que la vitesse du véhicule est inférieure à la limite de vitesse réglée.

Pour annuler



- ① Bouton **CANCEL**
- ② Bouton **LIM**
- ③ Bouton

Pour annuler le limiteur de vitesse réglable, effectuer l'une des actions suivantes :

- appuyer sur la touche **CANCEL**.
- appuyer sur la touche .
- appuyer sur la touche **LIM**.

Pour annuler

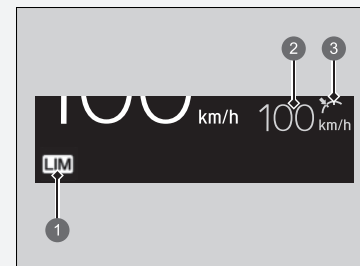
Le limiteur de vitesse réglable passe au régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou au limiteur de vitesse intelligent si la touche **LIM** est enfoncée.

Reprise de la vitesse réglée précédemment :

Appuyer sur la touche **CANCEL** (Annuler) pour afficher la vitesse réglée précédemment (gris) et appuyer sur la touche **RES/+** pour reprendre la vitesse réglée précédemment.

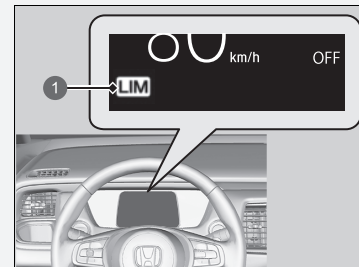
Si vous roulez à une vitesse supérieure à la vitesse réglée précédemment (gris), le limiteur de vitesse réglable est réglé sur la vitesse actuelle en appuyant sur la touche **RES/+**.

Si vous appuyez sur la touche **RES/+** alors qu'aucune vitesse réglée précédemment (en gris) n'est affichée, la vitesse est réglée sur la vitesse actuelle du véhicule.



- ① Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc)
- ② Vitesse réglée précédemment (gris)
- ③ Etat du réglage (gris)

►► Pour annuler



- ① Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc)

Si le système présente une anomalie lors de l'utilisation du limiteur de vitesse réglable, le signal sonore retentit et le témoin **OFF** s'allume. Le limiteur de vitesse réglable est désactivé.

Limiteur de vitesse intelligent

Règle automatiquement la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR). Et la limite de vitesse ne peut pas être dépassée, même si la pédale d'accélérateur est enfoncée. Si l'on appuie à fond sur l'accélérateur, il est possible de dépasser la limite de vitesse.

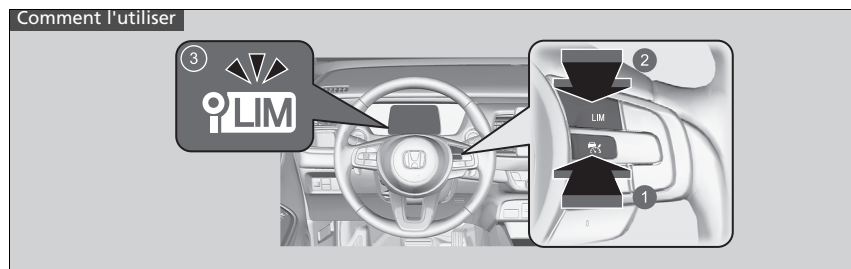
📌 **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 459

⚠ Limiteur de vitesse intelligent

⚠ ATTENTION

Le limiteur de vitesse intelligent a des limites. Le limiteur de vitesse intelligent peut se définir lui-même sur une vitesse supérieure ou inférieure à la vitesse limite réelle ou peut ne pas fonctionner, en particulier lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation ne fonctionne pas correctement ou qu'une route ne comporte aucun panneau de limite de vitesse. Il est toujours de votre responsabilité de régler la vitesse du véhicule afin de respecter la limite de vitesse réelle et de conduire le véhicule en toute sécurité.

En fonction de la pression appliquée sur la pédale d'accélérateur, le véhicule va accélérer jusqu'à ce qu'il atteigne la vitesse identifiée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.



- 1 Appuyer sur la touche  au volant.
- 2 Si un autre témoin s'allume, appuyer sur la touche **LIM** pour passer au limiteur de vitesse intelligent.
- 3 **Le témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc) est allumé sur la jauge.**
Le limiteur de vitesse intelligent est prêt à l'utilisation.

► Limiteur de vitesse intelligent

Ce système est conçu pour détecter les panneaux qui suivent les normes de la convention de Vienne. Il est possible que le système ne détecte pas tous les panneaux, mais aucun panneau se trouvant sur le bord de la route ne doit être ignoré. Le système ne fonctionne pas avec la signalisation de tous les pays, ni dans tous les cas.

☒ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 459

Si le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la mauvaise limite de vitesse, essayer l'une des solutions suivantes :
Pour annuler

- appuyer sur la touche **CANCEL**.

- appuyer sur la touche .
- appuyer sur la touche **LIM**.

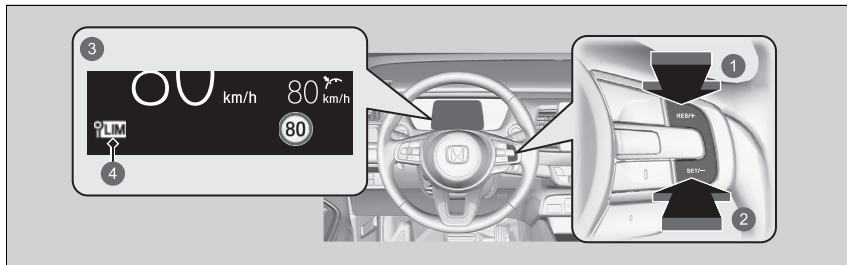
Pour dépasser la limite de vitesse temporairement
• Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur.

Le limiteur de vitesse intelligent peut ne pas maintenir la limite de vitesse de consigne en descente, en particulier en cas de transport d'une charge lourde ou de traction d'une remorque*. Si ceci se produit, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

Lorsque le limiteur de vitesse intelligent n'est pas utilisé, éteindre le limiteur de vitesse intelligent en appuyant sur la touche .

Il n'est pas possible d'utiliser le limiteur de vitesse intelligent et le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou le limiteur de vitesse réglable en même temps.

■ Pour fixer la limite de vitesse



- ① Bouton **RES/+**
 - ② Bouton **SET/-**
 - ③ Témoin allumé lorsque le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR).
 - ④ Témoin du limiteur de vitesse intelligent (vert)
- Aussitôt la touche **SET/-** ou la touche **RES/+** relâchée, le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR). La limite de vitesse s'affiche.

► Limiteur de vitesse intelligent

Ne pas utiliser le limiteur de vitesse intelligent dans les zones où les unités de mesure diffèrent de celles utilisées par le limiteur de vitesse intelligent.

Changer la mesure affichée du réglage de la vitesse du véhicule afin d'utiliser les mêmes unités que les zones de conduite.

- **Changer les unités** P. 159
- **Fonctions personnalisées** P. 297

► Pour fixer la limite de vitesse

Si le limiteur de vitesse intelligent est réglé alors que la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation est inférieure à 30 km/h, les fonctions de limitation de vitesse et d'avertissement^{*1} peuvent basculer en mode pause.

Si la vitesse du véhicule est supérieure à la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR), le véhicule décélère lentement jusqu'à atteindre la limite de vitesse ou moins. Si nécessaire, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

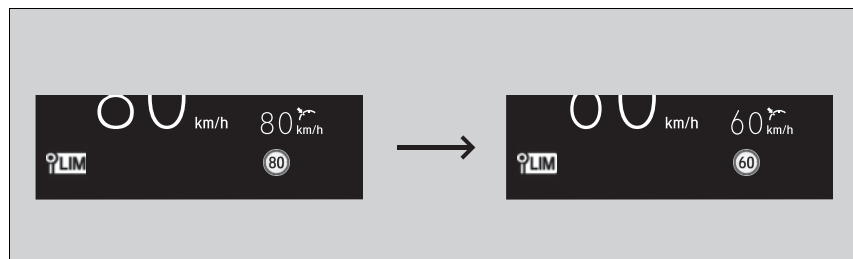
Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Le signal sonore retentit et la limite de vitesse affichée clignote si la vitesse du véhicule dépasse la limite de 3 km/h ou plus.

*1 : modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

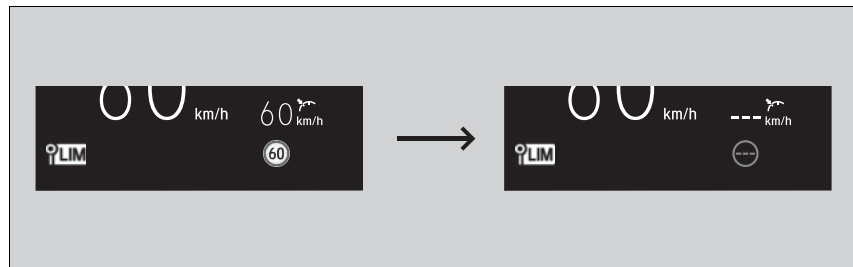
■ Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte un nouveau panneau de signalisation de limite de vitesse

Le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la nouvelle limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR).



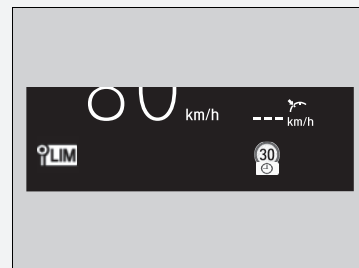
■ Les fonctions de limitation de vitesse et d'avertissement*1 peuvent passer en mode pause s'il n'y a pas de panneau de signalisation de limite de vitesse sur l'écran du système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) lorsque :

- La fin d'une limite de vitesse ou autre est détectée.
- Le véhicule entre/sort d'une autoroute ou d'une voie rapide.
- Le véhicule prend un tournant avec le clignotant pour changer de direction à une intersection.



►► Pour fixer la limite de vitesse

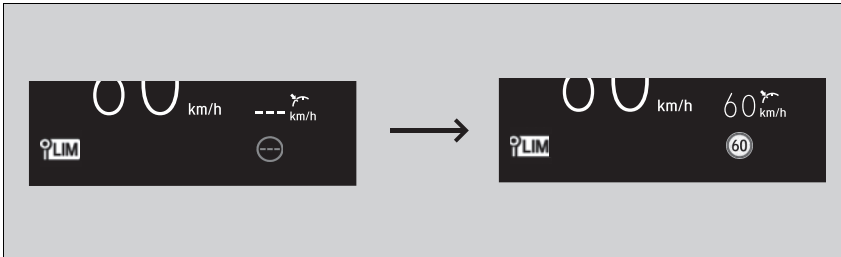
Le limiteur de vitesse intelligent peut également passer en mode pause lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte uniquement des panneaux de signalisation de limite de vitesse complémentaires.



*1 : modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

- **Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte le panneau de signalisation de limite de vitesse alors que le limiteur de vitesse intelligent est mis en pause**

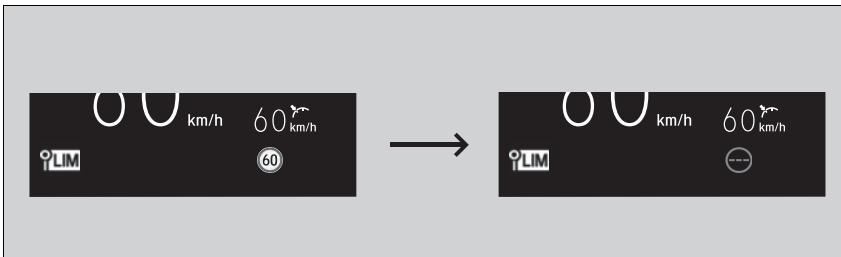
Les fonctions de limitation de vitesse et d'avertissement sont rétablies automatiquement.



Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

- **Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) ne détecte pas le panneau de signalisation de limite de vitesse pendant un moment alors que le limiteur de vitesse intelligent est activé**

Pendant la conduite, lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) ne détecte aucun panneau de signalisation de limite de vitesse, le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) peut n'afficher aucune limite de vitesse. Cependant, les fonctions du limiteur de vitesse intelligent continuent.

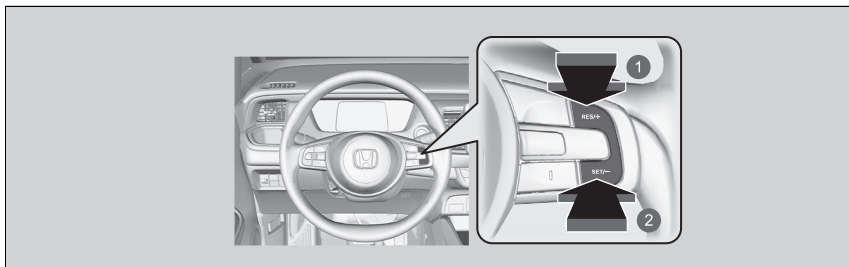


suite page suivante

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

■ Pour régler la limite de vitesse

Augmenter ou diminuer la limite de vitesse du véhicule à l'aide des touches **RES/+** ou **SET/-** situées sur le volant.



- ❶ Pour augmenter la vitesse
- ❷ Pour diminuer la vitesse

- A chaque pression sur la touche, la limite de vitesse augmente ou diminue par incréments d'environ 1 km/h.
- Il est possible d'augmenter la limite de vitesse de +10 km/h sur la base de la limite de vitesse que le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte.
- Il est possible de diminuer la limite de vitesse de -10 km/h sur la base de la limite de vitesse que le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte.
- Il est possible d'accélérer jusqu'à atteindre la vitesse définie. Si la vitesse du véhicule est supérieure à la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation, le véhicule décélère lentement jusqu'à atteindre la limite de vitesse.

► Pour régler la limite de vitesse

Un écart inférieur ou supérieur à la limite de vitesse est automatiquement remis à zéro lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte un nouveau panneau de signalisation de limite de vitesse.

Il n'est pas possible de diminuer la limite de vitesse à moins de 30 km/h.

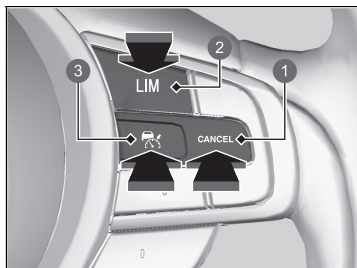
■ Dépassement momentané de la limite de vitesse

La limite de vitesse peut être dépassée en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur.

- La limite de vitesse affichée clignote.

Le signal sonore retentit une fois que la limite de vitesse a été dépassée.

■ Pour annuler



- ① Bouton **CANCEL**
- ② Bouton **LIM**
- ③ Bouton

Pour annuler le limiteur de vitesse intelligent, effectuer l'une des actions suivantes :

- appuyer sur la touche **CANCEL**.
- appuyer sur la touche .
- appuyer sur la touche **LIM**.

►► Dépassement momentané de la limite de vitesse

Le signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite de vitesse programmée et que la pédale d'accélération est complètement enfoncée.

Le limiteur de vitesse intelligent se remet à fonctionner dès que la vitesse du véhicule est inférieure à la limite de vitesse de consigne.

►► Pour annuler

Le limiteur de vitesse intelligent passe au régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou au limiteur de vitesse réglable si la touche **LIM** est enfoncée.



- ① Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc)

En cas de problème avec le système ou le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) lors de l'utilisation du limiteur de vitesse intelligent, un signal sonore retentit et le témoin **OFF** s'allume. Le limiteur de vitesse intelligent est désactivé.

► **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 459

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Le système VSA aide à stabiliser le véhicule dans les virages lorsque le véhicule tourne trop ou pas assez. Il permet également de préserver l'adhérence sur des surfaces glissantes. Pour ce faire, il régule la puissance du moteur et du moteur électrique et serre les freins de manière appropriée.

■ Fonctionnement du système VSA



1 Témoin VSA

Lorsque le système VSA est activé, il est possible que le moteur et le moteur électrique ne répondent pas aux sollicitations de l'accélérateur. Un bruit en provenance du circuit de freinage hydraulique peut également être perceptible. Le témoin clignote.

►► Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Le système VSA peut ne pas fonctionner correctement si le type et la taille des pneumatiques ne sont pas identiques. S'assurer que la taille et le type des pneumatiques sont tous identiques et que la pression est conforme aux spécifications.

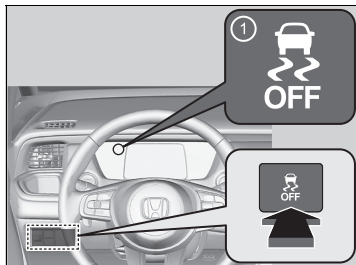
Lorsque l'indicateur de système VSA s'allume et reste allumé en cours de conduite, le système est probablement défectueux. Bien que cela n'affecte en rien la conduite normale du véhicule, il convient de faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Le système VSA ne peut pas améliorer la stabilité du véhicule dans toutes les situations de conduite et ne contrôle pas l'ensemble du système de freinage. Il convient de toujours conduire et négocier les virages à une vitesse adaptée aux conditions de conduite et de conserver une marge de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA est généralement appelée assistance à la stabilité du véhicule (ESC). Le système comprend également une fonction antipatinage.

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V. Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Activation et désactivation du système VSA



1 Témoin VSA OFF

Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour désactiver partiellement les fonctionnalités/fonctions du système VSA, appuyer longuement sur le bouton jusqu'à entendre un signal sonore.

Le véhicule aura des capacités de freinage et de prise de virage normales, mais le système de contrôle de traction perdra en efficacité.

Pour réactiver les fonctionnalités/fonctions du VSA, appuyer sur le bouton  jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Le système d'assistance à la stabilité du véhicule s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

► Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Dans certaines situations exceptionnelles, lorsque le véhicule s'est enfoncé dans la boue ou la neige peu profonde, il peut s'avérer plus facile de le dégager en désactivant temporairement le système VSA.

Lorsque la touche  est enfoncée, la fonction de commande de traction devient moins efficace. Cela permet aux roues de tourner plus librement à vitesse lente. Tenter uniquement de dégager le véhicule avec le système VSA désactivé lorsqu'il s'avère impossible de le dégager avec le système VSA activé.

Veiller à réactiver le système VSA aussitôt le véhicule dégagé. Nous déconseillons la conduite du véhicule lorsque le système VSA est désactivé.

Il est possible que vous entendiez un bruit de moteur provenant du compartiment moteur au cours des vérifications du système effectuées immédiatement après avoir mis le système d'alimentation en marche ou pendant la conduite. Ceci est tout à fait normal.

Système d'assistance aux manœuvres

Applique un léger freinage sur les roues avant si nécessaire lorsque le conducteur tourne le volant, et contribue à maintenir la stabilité du véhicule et les performances en virage.

» Système d'assistance aux manœuvres

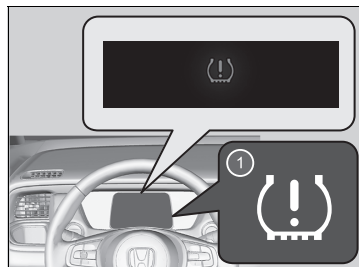
Le système d'assistance aux manœuvres ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite. Il convient de toujours conduire et négocier les virages à une vitesse adaptée aux conditions de conduite et de conserver une marge de sécurité suffisante.

Lorsque le témoin VSA s'allume et reste allumé pendant la conduite, le système d'assistance aux manœuvres ne s'active pas.

Il est possible d'entendre un bruit provenant du compartiment moteur lorsque le système d'assistance aux manœuvres est activé. Ceci est tout à fait normal.

Système d'alerte de crevaison

Au lieu de mesurer directement la pression de chaque pneumatique, le système d'alerte de crevaison du véhicule surveille et compare le rayon de roulement et les caractéristiques de rotation de chaque roue et pneumatique pendant la conduite afin de déterminer si un ou plusieurs pneumatiques sont sous-gonflés de façon significative.



- ① Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus

Cela entraîne l'activation du témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus et l'affichage d'un message sur la jauge.

» Système d'alerte de crevaison

Le système ne surveille pas les pneumatiques pendant la conduite à faible vitesse.

Les conditions telles que des températures ambiantes basses ou des changements d'altitude affectent directement la pression des pneus et peuvent entraîner l'activation du témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus.

La pression des pneus appliquée et contrôlée :

- Par temps chaud, peut devenir insuffisante par temps froid.
- Par temps froid, peut devenir excessive par temps chaud.

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus ne s'allume pas en cas de gonflage excessif.

Le système d'alerte de crevaison peut ne pas fonctionner correctement si le type et la dimension des pneus ne sont pas identiques.

Veiller à utiliser des pneumatiques de type et de taille identiques.

» Contrôle et entretien des pneumatiques

P. 543

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V. Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Etalonnage du système d'alerte de crevaison

Démarrer l'étalonnage du système d'alerte de crevaison dans chacun des cas suivants :

- Réglage de la pression d'un ou plusieurs pneus.
- Permutation des pneumatiques.
- Remplacement d'un ou plusieurs pneumatiques.

Avant d'étalonner le système d'alerte de crevaison :

- Régler la pression des pneus à froid sur l'ensemble des quatre pneus.

🔧 **Contrôle des pneumatiques** P. 543

S'assurer que :

- Le véhicule est complètement arrêté.
- La transmission est en position **P**.
- Le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

► Système d'alerte de crevaison

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus peut s'allumer avec un peu de retard ou ne pas s'allumer dans les conditions suivantes :

- Accélération et décélération rapides, ou braquage du volant.
- Conduite sur routes enneigées ou glissantes.
- Utilisation de chaînes.
- La pression d'air du pneu diminue rapidement.

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus peut s'allumer dans les conditions suivantes :

- Les pneumatiques sont soumis à une charge plus importante et moins bien répartie, telle que lors de la traction d'une remorque*, que pendant l'étalonnage.
- Utilisation de chaînes.

► Etalonnage du système d'alerte de crevaison

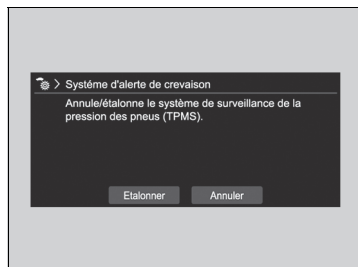
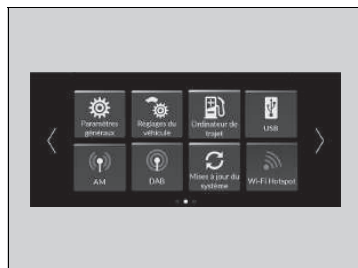
Le processus d'étalonnage nécessite environ 30 minutes de conduite à une vitesse comprise entre 40 et 100 km/h.

Pendant cette période, si le mode d'alimentation est mis en position ACTIVE et que le véhicule ne se déplace pas dans les 45 secondes, le témoin de basse pression des pneus s'allume brièvement. Cela est normal et indique que le processus d'étalonnage n'est pas encore terminé.

Si des chaînes sont montées, les déposer avant de procéder à l'étalonnage du système d'alerte de crevaison.

Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus s'allume alors que des pneus de dimensions normales et bien gonflés sont montés, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Il est recommandé de remplacer les pneus par des pneus de même marque, même modèle et mêmes dimensions que les originaux. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.



Lors de l'étalonnage du système d'alerte de crevaisaison, procéder comme suit.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

1. Mettre le mode d'alimentation sur **ACTIVE**.
2. appuyer sur la touche .
3. Sélectionner **Réglages du véhicule**.
4. Sélectionner **Système d'alerte de crevaisaison**.

5. Sélectionner **Étalonner** ou **Annuler**.
 - Si le message **Echec du démarrage de l'étalonnage** apparaît, répéter l'étape 5.
 - Le processus d'étalonnage se termine automatiquement.

Système de surveillance de l'angle mort*

Conçu pour détecter des véhicules au sein de zones d'alerte spécifiées, adjacentes à votre véhicule, tout particulièrement dans les espaces difficilement visibles, communément appelés « angles morts ». Lorsque le système détecte des véhicules venant de derrière dans des voies adjacentes, le voyant approprié s'allume pendant quelques secondes pour aider le conducteur lors d'un changement de voie.

► Système de surveillance de l'angle mort*

⚠ ATTENTION

Toujours confirmer visuellement qu'il n'y a pas de danger à changer de voie avant de procéder pour éviter tout accident ou toute blessure grave, voire mortelle.

Ne pas compter uniquement sur le système de surveillance de l'angle mort (BSI) lors du changement de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, des deux côtés du véhicule et derrière, afin de vérifier la position d'autres véhicules avant de changer de voie.

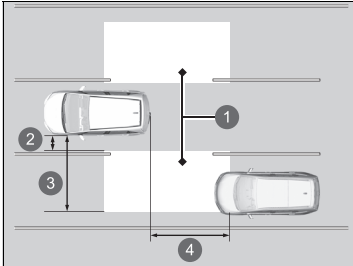
Rappels importants concernant la sécurité

Comme tous les systèmes d'assistance, le système de surveillance de l'angle mort a ses limites. Dépendre de manière excessive du système de surveillance de l'angle mort (BSI) peut entraîner une collision.

Le système est uniquement destiné à améliorer le confort. Même si un obstacle se trouve dans la zone d'alerte, les cas de figure suivants peuvent se produire.

- Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort peut ne pas s'allumer en raison d'une obstruction (éclaboussures, etc.), même sans que l'interface d'information du conducteur  ne s'affiche.
- Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI) peut s'allumer même si le message  s'affiche.

■ Fonctionnement du système



- ❶ Zone d'alerte
- ❷ Environ 0,5 m
- ❸ Environ 3 m
- ❹ Environ 3 m

- Les capteurs radar détectent un véhicule dans la zone d'alerte quand le véhicule se déplace en marche avant à 20 km/h ou plus.
- Capteurs radar : sous les coins du pare-chocs arrière

►► Système de surveillance de l'angle mort*

Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort peut ne pas s'allumer dans les conditions suivantes :

- Un véhicule ne reste pas en zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est garé sur une voie latérale.
- La différence de vitesse entre le véhicule conduit et le véhicule dépassé est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non détecté par les capteurs radar approche ou dépasse le véhicule.
- Un véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une motocyclette ou un autre véhicule de petite taille.

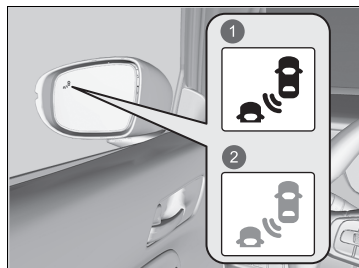
Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Désactiver le système lorsqu'une remorque est attachée au véhicule. Le système peut ne pas fonctionner correctement pour les raisons suivantes :

- Le poids ajouté incline le véhicule et modifie la couverture radar.
- Même la remorque peut être détectée par les capteurs du radar, ce qui provoque l'activation du système de surveillance de l'angle mort.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Lorsque le système détecte un véhicule



- 1 S'allume
- 2 Clignote

Témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI) :
Situé sur le rétroviseur extérieur des deux côtés.

S'allume lorsque :

- Un véhicule pénètre dans la zone d'alerte par derrière pour dépasser votre véhicule avec une différence de vitesse ne dépassant pas 50 km/h par rapport à votre véhicule.
- Le véhicule conduit dépasse un autre véhicule avec une différence de vitesse ne dépassant pas 20 km/h par rapport à celui-ci.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :

Le levier du clignotant est déplacé dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.

►► Système de surveillance de l'angle mort*

Le système de surveillance de l'angle mort peut être affecté quand :

- Un virage a lieu dans une intersection.
- Des objets (glissières, poteaux, arbres, etc.) sont détectés.
- Un objet qui ne reflète pas correctement les ondes radio, p. ex. une moto, se situe dans la zone d'alerte.
- La conduite a lieu sur une route sinueuse.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée vers la voie adjacente.
- Le système capte des interférences électriques externes.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs n'ont pas été réparés correctement ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- L'orientation des capteurs a été modifiée.
- Le temps est mauvais (pluie, neige et brouillard).
- La conduite a lieu sur une route accidentée.
- Lors d'un virage serré qui incline légèrement le véhicule.

Pour un fonctionnement correct du système de surveillance de l'angle mort (BSI) :

- Toujours garder la zone située autour du coin du pare-chocs arrière propre.
- Ne pas couvrir la zone située autour du coin du pare-chocs arrière d'étiquettes ou d'autocollants de quelque sorte que ce soit.
- Consulter un concessionnaire dans le cas où les capteurs radar ou la zone située autour du coin du pare-chocs arrière doivent être réparés ou si cette dernière a subi des chocs importants.

■ Activation et désactivation du système de surveillance de l'angle mort (BSI)

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➤ **Basculement de l'affichage** P. 143

➤ **Assistance de sécurité** P. 158

Le système de surveillance de l'angle mort (BSI) reste activé ou désactivé à chaque activation du système d'alimentation, en fonction du réglage précédemment sélectionné.

» Système de surveillance de l'angle mort*

Il est possible de changer les réglages du système d'information angle mort (BSI).

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

* Disponible uniquement sur certains modèles

Batterie haute tension

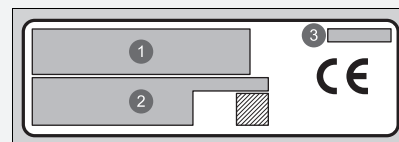
La batterie haute tension se décharge progressivement, même si le véhicule n'est pas utilisé. Par conséquent, si votre véhicule est immobilisé pendant une période prolongée, le niveau de charge de la batterie diminue. Maintenir un faible état de charge de la batterie pendant de longues périodes raccourcit la durée de vie de la batterie. Pour entretenir l'état de charge de la batterie, conduire votre véhicule pendant plus de 30 minutes au moins une fois tous les trois mois.

Des températures extrêmement élevées peuvent affecter la durée de vie de la batterie. Il est possible de minimiser ce phénomène en garant le véhicule à l'ombre pendant l'été.

» Batterie haute tension

Veiller à ne pas laisser la batterie haute tension se décharger de manière excessive. Si le niveau de la batterie s'approche de zéro, il sera impossible d'activer le système d'alimentation.

Les batteries haute tension sont accompagnées d'une étiquette avec les informations suivantes (l'illustration est un exemple).



- ❶ Nom et adresse du fabricant
- ❷ Nom et adresse de l'importateur
- ❸ Modèle de batterie et numéro de lot
XXXXX##
XXXXX : modèle de batterie
: numéro de lot

Fonctions d'assistance à l'accélération, au freinage et à la direction qui allègent la tâche pour le conducteur et l'aident à éviter les collisions ou à en réduire la gravité.

Honda SENSING dispose des fonctions suivantes :

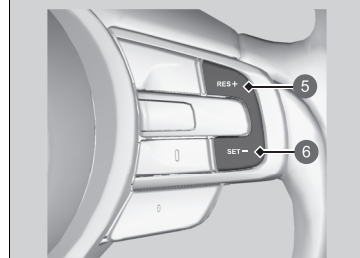
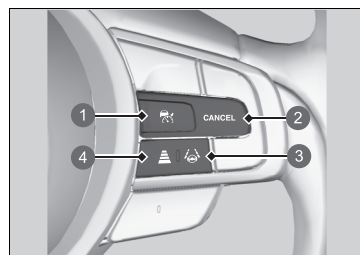
■ Les fonctions qui ne nécessitent pas l'utilisation du commutateur pour être activées

- Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) ➡ P. 398
- Système de maintien dans la voie ➡ P. 412
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation ➡ P. 459
- Feux de route automatiques ➡ P. 197
- Système de surveillance de l'angle mort* ➡ P. 390
- Moniteur de véhicule en approche* ➡ P. 489
- Système de capteurs de stationnement ➡ P. 484
- Moniteur attention conducteur ➡ P. 153

■ Les fonctions qui nécessitent l'utilisation du commutateur pour être activées

- Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ➡ P. 420
- Limiteur de vitesse intelligent ➡ P. 377
- Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) ➡ P. 439
- Assistance embouteillages ➡ P. 450

■ Commutateurs de fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse/système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)/assistance embouteillages



- ① Bouton
- ② Bouton **CANCEL**
- ③ Bouton LKAS
- ④ Touche d'intervalle
- ⑤ Bouton **RES/+**
- ⑥ Bouton **SET/-**

■ Bouton

Appuyer pour activer le mode veille de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
Ou appuyer pour annuler le système.

■ Bouton LKAS

Appuyer sur ce bouton pour activer le mode veille des systèmes LKAS et d'assistance embouteillages. Permet également d'annuler ces systèmes.

■ Touche d'intervalle

Appuyer pour modifier l'intervalle de maintien de distance de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

■ Bouton CANCEL

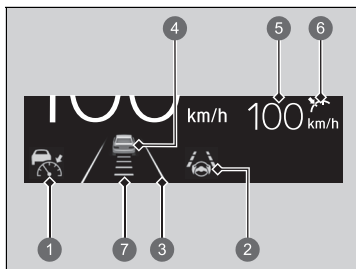
Appuyer pour annuler l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

■ Touches RES/+ et SET/-

Appuyer pour régler ou relancer l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou pour ajuster la vitesse du véhicule.

■ Contenu de la jauge

L'état actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du LKAS et de l'assistance embouteillages est affiché.



- ❶ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est prêt à être activé.
 - Vert : le système est activé.
 - Blanc : le système est en veille.
 - Orange foncé : le système présente une anomalie.
- ❷ Indique que le système LKAS ou d'assistance embouteillages est prêt à être activé.
 - Vert : le système fonctionne ou est en veille.
 - Orange foncé : le système présente une anomalie.
- ❸ Indique que le système LKAS ou d'assistance embouteillages est activé et signale si les lignes de délimitation des voies de circulation sont détectées ou non.
 - Lignes de délimitation de voie : le système fonctionne.
 - Lignes de délimitation de voie doubles : le système est en veille.
- ❹ Indique si l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a ou n'a pas détecté le véhicule qui précède.
- ❺ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse affiche la vitesse définie du véhicule.
 - Blanc : réglage de la vitesse du véhicule
 - Gris : vitesse réglée précédemment
- ❻ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse affiche le statut de réglage.
 - Vert : le système est activé.
 - Gris : le système n'est pas activé.
- ❼ Affiche l'intervalle entre véhicules défini dans l'ACC avec suivi à basse vitesse.

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Le système peut vous aider lorsqu'il détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule (ou une moto) situé devant, approchant par l'arrière, arrivant en face ou approchant par le côté, un piéton ou une personne à vélo (en mouvement). Le CMBS est conçu pour vous alerter lorsqu'une potentielle collision est déterminée, ainsi que pour vous aider à réduire la vitesse, à éviter les collisions et à réduire la gravité des collisions.

►► Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Rappels importants concernant la sécurité

Le système CMBS est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il ne permet pas d'empêcher une collision, ni d'arrêter le véhicule automatiquement. Il demeure de la responsabilité du conducteur d'actionner la pédale de frein et le volant en fonction des conditions de conduite.

Le système CMBS peut ne pas être activé ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines circonstances :

► Conditions de déclenchement et limites du système CMBS P. 403

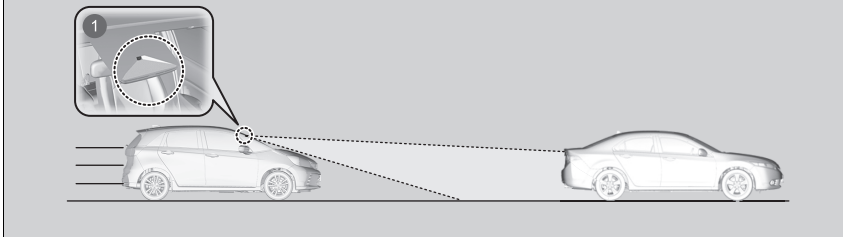
Les informations relatives à la caméra grand angle avant équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

► Caméra grand angle avant P. 469

Lorsque le CMBS est activé, il continue à fonctionner même si la pédale d'accélérateur est partiellement enfoncée. Cependant, il sera désactivé si la pédale d'accélérateur est enfoncée à fond.

■ Fonctionnement du système

Quand l'utiliser



- ❶ La caméra grand angle avant se situe derrière le rétroviseur.

Le système commence à surveiller la route à l'avant du véhicule lorsque sa vitesse est égale ou supérieure à environ 5 km/h et recherche la présence d'un véhicule (ou d'une moto), d'un piéton ou d'un vélo en mouvement devant vous.

Le système CMBS est activé dans les cas suivants :

- La différence de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule (y compris une moto), un piéton ou un vélo en mouvement détecté à l'avant atteint 5 km/h ou plus et il existe un risque de collision.
- Votre véhicule roule à environ 30 km/h ou moins et il existe un risque de collision frontale avec un véhicule détecté arrivant en sens inverse (y compris une moto), un piéton ou un vélo en mouvement si vous tournez à gauche*1/droite*2 à une intersection.
- La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à environ 100 km/h et le système détecte un risque de collision :
 - Un véhicule arrivant en sens inverse ou à l'arrêt est détecté devant vous.
 - Un piéton ou un vélo en mouvement est détecté devant vous.
 - Un véhicule en approche sur le côté est détecté devant vous.

*1 : modèle à conduite à gauche

*2 : modèle à conduite à droite

» Fonctionnement du système

La caméra grand angle avant du CMBS est également conçue pour détecter les piétons.

Cependant, il est possible que cette fonction de détection des piétons ne soit pas activée ou qu'elle ne détecte pas les piétons à l'avant du véhicule dans certaines circonstances. Se reporter aux conditions relatives aux limites de détection des piétons dans la liste.

» Conditions de déclenchement et limites du système CMBS P. 403

Le système de prévention des collisions par freinage est annulé lorsque le véhicule s'arrête ou que le système détermine qu'il n'y a plus de risque de collision.

Le système de prévention des collisions par freinage peut également être annulé lorsque le conducteur actionne le volant et le frein ou la pédale d'accélérateur pour éviter une collision.

■ Lors de l'activation du système



- ① Alertes visuelles
- ② Alerte sonore

Le système émet des alertes visuelles et sonores en cas de risque de collision et s'arrête si la collision est évitée.

- Prendre les mesures appropriées pour éviter toute collision (freiner, changer de voie, etc.)

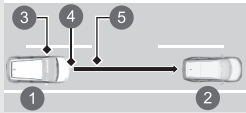
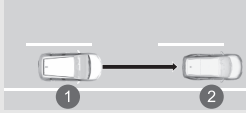
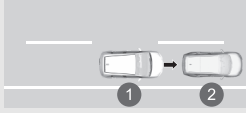
Il est possible de modifier la distance entre les véhicules (**Loin**/**Normale**/**Proche**) à laquelle les alertes de collision les plus précoces du système seront déclenchées.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 297

En mode **Loin**, les alertes visuelles et sonores s'allument à une distance plus éloignée du véhicule précédent qu'en mode **Normale**, et sur **Proche**, à une distance plus courte qu'en mode **Normale**.

■ Niveaux d'alerte de collision

Le système comporte trois niveaux d'alerte dans le cas d'une éventuelle collision. Toutefois, selon les circonstances, il est possible que le système CMBS ne puisse pas passer par tous les niveaux avant d'activer le dernier niveau.

Distance entre les véhicules		CMBS		
		Les capteurs détectent un véhicule	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Freinage
Niveau un		Il existe un risque de collision avec le véhicule situé devant.	L'alerte visuelle clignote. Si la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède continue de diminuer, l'alarme sonore retentit en plus du clignotement de l'alerte visuelle. ► La distance d'avertissement de collision peut être modifiée. ■ Fonctions personnalisées P. 297	—
Niveau deux		Le risque de collision est accru, le délai de réponse est réduit.	Alertes sonores et visuelles.	Freinage léger
Niveau trois		Le système CMBS détermine que la collision est inévitable.		Freinage ferme

- ❶ Votre véhicule
- ❷ Véhicule situé devant
- ❸ Loin
- ❹ Normale
- ❺ Proche

■ Activation et désactivation du système CMBS

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➤ **Basculement de l'affichage** P. 143

➤ **Assistance de sécurité** P. 158

Le système de freinage automatique d'urgence s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

☒ Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Il n'est pas possible de désactiver le CMBS pendant la conduite.

Le système CMBS peut être coupé automatiquement et le témoin d'assistance de sécurité, ainsi que le témoin du système de prévention des collisions par freinage (CMBS) peuvent s'allumer en orange foncé et rester allumés dans certains cas.

➤ **Conditions de déclenchement et limites du système CMBS** P. 403

Le système de prévention des collisions par freinage n'est pas activé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.

Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire en cas de comportement anormal du système (par ex., le message d'avertissement apparaît trop souvent).

■ Conditions de déclenchement et limites du système CMBS

Dans les situations suivantes, la caméra grand angle avant peut être incapable de détecter correctement les véhicules, les piétons, les vélos en mouvement ou les conditions routières, ce qui est susceptible d'entraîner un dysfonctionnement du système CMBS.

📷 **Caméra grand angle avant** P. 469

■ Conditions environnementales

- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Une forte lumière est réfléchi sur des véhicules (y compris des motos), des piétons, des vélos en mouvement ou sur la chaussée.
- Les objets ou structures sur la chaussée sont confondus avec des véhicules ou des piétons.
- Le véhicule qui vous précède projette de l'eau ou de la neige fondue.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison d'un éclairage faible, les véhicules [y compris les motos], piétons ou vélos en mouvement risquent de ne pas être éclairés).

■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur chaussée enneigée ou humide (marquage au sol masqué, traces de véhicules, reflet des feux, éclaboussures de la route, contraste élevé).
- Conduite sur des routes sinueuses.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Conduite avec le frein de stationnement serré.
- Le champ de vision de la caméra est obstrué par des gouttes d'eau provenant du lave-glace ou par les balais d'essuie-glace.
- Le véhicule est instable en raison d'une route glissante, etc.
- Le véhicule tracte une remorque*.

► Conditions de fonctionnement du véhicule

S'assurer que tous les pneus sont de taille, de type et de marque similaires, et qu'ils sont uniformément usés. Si vous utilisez des pneus de taille, de type, de marque ou de degré d'usure différents, le système risque de ne pas fonctionner correctement.

Ne pas modifier la suspension. Une modification de la hauteur du véhicule peut empêcher le système de fonctionner correctement.

■ **Exemples de limitations de la détection correcte de la caméra grand angle avant en raison de l'état du véhicule qui précède, de véhicules arrivant en sens inverse, de véhicules en approche sur le côté, de piétons ou de vélos en mouvement**

- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un véhicule en approche sur le côté, un piéton ou un vélo en mouvement devant vous est trop courte.
- Le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un véhicule en approche sur le côté, un piéton ou un vélo en mouvement vous coupe brusquement la route ou se met devant vous.
- Un vélo ou un véhicule tourné sur le côté est arrêté.
- Un véhicule arrivant en sens inverse ou le véhicule qui vous précède (y compris une moto) est tourné sur le côté ou en diagonale.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un véhicule en approche sur le côté, un piéton ou un vélo en mouvement se fond dans le paysage, empêchant le système de les reconnaître.
- Plusieurs piétons sont en mouvement en groupe devant vous.
- Plusieurs vélos sont en mouvement en groupe devant vous.
- Lorsqu'un piéton ou un vélo en mouvement traverse la route trop rapidement.
- Un piéton ou un vélo en mouvement approche en sens opposé.
- Les phares du véhicule qui vous précède ou arrivant en sens inverse sont allumés d'un côté ou ne le sont pas sur l'un des côtés dans un endroit sombre.
- Lorsqu'un piéton est partiellement caché (têtes, membres, etc.) par un bagage.
- Lorsqu'un piéton est penché ou accroupi, a les mains levées ou est en train de courir.
- Lorsque le piéton mesure moins d'un mètre ou plus de deux mètres.
- Lorsque le piéton utilise une poussette ou un vélo.
- Un véhicule approche en diagonale par le côté.

- Un véhicule à forme particulière (camion-citerne ou camion sans benne, par exemple) s'approche par le côté.
- Un véhicule approchant par le côté roule dans un virage ou une pente.

■ Exemples d'autres limitations du fonctionnement ou de la détection du système

- Lorsque le véhicule qui vous précède est une petite moto, une moto équipée d'un side-car, un fauteuil roulant ou un autre véhicule de forme particulière.
- Lorsqu'un véhicule est plus bas à l'arrière qu'à l'avant, tel que des camions ne transportant pas de charge ou un véhicule étroit.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un piéton ou un vélo en mouvement ne se trouve pas devant le véhicule.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un piéton ou un vélo en mouvement est importante.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule, un piéton ou un vélo en mouvement approchant par le côté est très importante.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto) ou un vélo en mouvement devant vous ralentit brusquement.
- Lorsque le conducteur actionne la pédale de frein et le volant pour éviter une collision.
- Lorsque vous vous approchez du véhicule qui vous précède (y compris une moto), d'un véhicule arrivant en sens inverse, de piétons ou de vélos en mouvement tout en accélérant rapidement ou en utilisant le volant (sauf en tournant à gauche*1/droite*2 à une intersection, etc.)*3.
- Lorsque le vélo en mouvement est un vélo pour enfant, un vélo pliant, un modèle à trois roues ou un autre vélo doté de petits pneus ou un long vélo comme un tandem.
- Lorsque la caméra grand angle avant ne peut pas identifier correctement la forme du véhicule qui vous précède (y compris une moto), d'un véhicule arrivant en sens inverse, d'un véhicule en approche sur le côté, d'un piéton ou d'un vélo en mouvement.
- Lorsqu'un véhicule (y compris une moto) présentant une garde au sol minimale extrêmement élevée se trouve devant vous ou s'approche sur le côté.

*1 : modèle à conduite à gauche

*2 : modèle à conduite à droite

*3 : en cas de risque de collision frontale avec le véhicule venant en sens inverse dans un virage à gauche*1/droite*2, le système de prévention des collisions par freinage est activé. Toutefois, il peut ne pas être activé si vous tournez le volant brutalement.

■ Arrêt automatique

Le système CMBS peut être coupé automatiquement et le témoin d'assistance de sécurité ainsi que le témoin du système de prévention des collisions par freinage (CMBS) peuvent s'allumer en orange foncé et rester allumés dans les cas suivants :

- Conduite sur une route de montagne ou hors-piste, ou sur route sinueuse pendant une période prolongée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite avec le frein de stationnement serré.
- La température de la caméra grand angle avant devient trop élevée.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- Une condition de pneumatique anormale est détectée (taille incorrecte, pneu crevé, etc.).

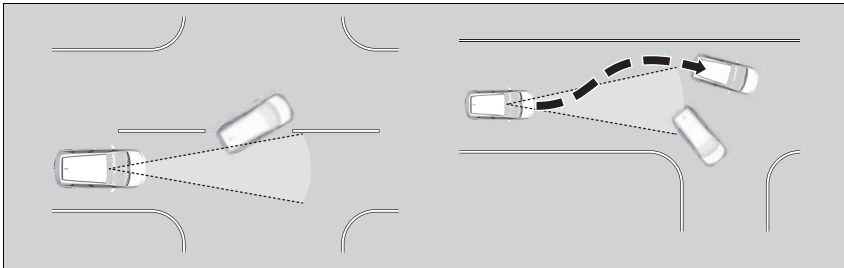
Une fois que les conditions de l'arrêt du système CMBS se sont améliorées ou ont été éliminées (par nettoyage, par exemple), le système se rallume.

■ En cas de faible risque de collision

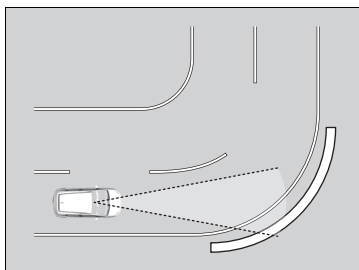
Même si le risque de collision est faible, le système CMBS peut être activé dans les conditions suivantes.

En outre, le système peut s'activer s'il détecte un risque de collision avec des piétons, des vélos en mouvement ou des véhicules.

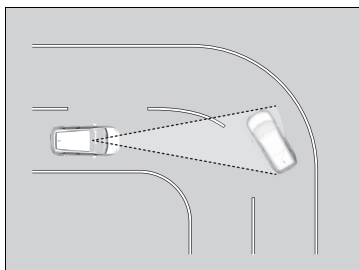
- Votre véhicule double ou s'approche d'un autre véhicule qui tourne à gauche ou à droite.
- Votre véhicule s'approche d'un véhicule situé devant et vous changez de voie pour doubler.



- Lorsque votre véhicule s'approche d'autres véhicules, de piétons ou de vélos en mouvement.
- Lorsque des véhicules, des piétons ou des vélos en mouvement passent devant vous.
- Lorsque votre véhicule circule sous une structure basse ou franchit un passage étroit à grande vitesse.
- Quand il y a des panneaux de circulation ou des structures telles que des rails de protection à côté de la route le long d'un virage.



- Lors de la conduite dans les virages, votre véhicule se retrouve face à un véhicule roulant en sens inverse.



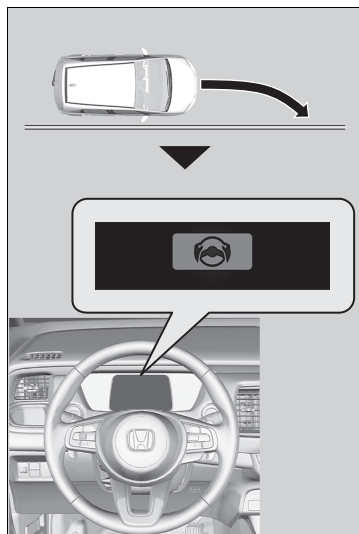
- En approchant de véhicules à l'arrêt ou des murs, par exemple lors du stationnement.

- Un véhicule s'approche par le côté dans un virage.
- Vous passez devant un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo qui tourne à gauche ou à droite.
- Vous passez devant un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo qui s'approche par le côté.
- Un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo tourne à gauche ou à droite tout en approchant de votre véhicule par le côté.
- Vous tentez de passer devant un véhicule (ou une moto) ou un vélo lorsque vous tournez à gauche ou à droite.
- Un véhicule (ou une moto) ou un vélo tente de passer devant votre véhicule lorsque vous tournez à gauche ou à droite.
- Un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo entre sur la trajectoire de votre véhicule et s'arrête devant vous.
- Alors que vous tournez à gauche ou à droite, un piéton traversant une rue pénètre dans la trajectoire de votre véhicule et s'arrête devant vous.
- Vous passez à proximité d'un véhicule garé dans la rue.

Système de maintien dans la voie

Alerte et vous fournit une assistance lorsque le système détecte un risque que le véhicule franchisse des marquages de voie détectés, s'approche du bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou détecte un véhicule arrivant en sens inverse.

Fonctionnement du système



La caméra grand angle avant située derrière le rétroviseur surveille les marquages de voie à gauche et à droite, en blanc ou jaune, le bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou des véhicules arrivant en sens inverse.

Si le véhicule conduit se rapproche de tout marquage de voie détecté, du bord extérieur de la chaussée (entourée d'herbe ou de gravier) ou de véhicules arrivant en sens inverse détectés lorsque les clignotants n'ont pas été actionnés, le système s'active.

- Si le système ne peut pas détecter les marquages de voie (en blanc ou jaune), aucune assistance ne sera fournie pour éviter de s'approcher de véhicules arrivant en sens inverse.

Outre une alerte visuelle, le système participe à la direction et vous avertit grâce à des vibrations du volant rapides pour vous aider à rester dans la voie détectée.

► Fonctions personnalisées P. 297

En guise d'alerte visuelle, le message 

Franchissement de ligne s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

► Système de maintien dans la voie

Rappels importants concernant la sécurité

Comme tous les systèmes d'assistance, le système de maintien dans la voie a ses limites.

Une dépendance excessive au système de maintien dans la voie risque d'entraîner une collision. Il relève toujours de la responsabilité du conducteur de maintenir le véhicule au sein de sa voie.

Le système de maintien dans la voie vous avertit lorsque le système détecte que vous approchez du bord extérieur de la chaussée dans l'herbe ou de gravier (bordure), d'un véhicule arrivant en sens inverse ou si vous passez dans une autre voie sans utiliser le clignotant.

Le système de détection du changement de voie peut ne pas détecter tous les marquages de voie ou chaque occurrence de changement de voie.

Le système de maintien dans la voie peut ne pas détecter que vous vous approchez du bord extérieur de la chaussée (entourée par d'herbe ou de gravier) ou d'un véhicule en sens inverse.

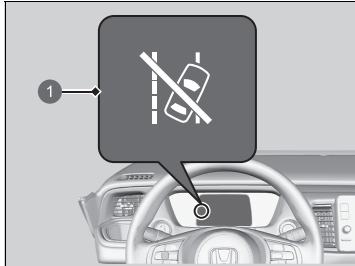
Le système de maintien dans la voie peut ne pas être en mesure de vous aider en fonction des conditions météo, de la vitesse ou des conditions de la route.

Le système de détection du changement de voie n'est pas activé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

Les informations relatives à la caméra grand angle avant équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

► Caméra grand angle avant P. 469

Le système annule les opérations d'assistance lorsque le volant est actionné pour éviter de traverser les marquages de voie détectés, d'approcher du bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou un véhicule arrivant en sens inverse.



1 Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie

Si le système fonctionne à plusieurs reprises sans détecter de réponse de la part du conducteur, il émet un signal sonore pour alerter ce dernier. Ensuite, le témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie s'allume, l'assistance du système de maintien dans la voie s'arrête temporairement et seul le signal sonore retentit pour vous alerter.

Après quelques minutes, le témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie s'éteint et le système de maintien dans la voie est entièrement rétabli.

►► Système de maintien dans la voie

Le système de maintien dans la voie peut ne pas fonctionner correctement dans certaines circonstances :

► Conditions et limitations du système de maintien dans la voie P. 416

Il arrive que les fonctions du système de maintien dans la voie ne soient pas détectables à cause de votre conduite du véhicule ou de l'état de la chaussée.

Il est possible de changer les paramètres du système de maintien dans la voie.

Si le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est désactivé, le message ci-dessous peut s'afficher si le système détermine que le véhicule risque de franchir des marquages de voie détectés, le bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou de heurter un véhicule arrivant en sens inverse.

► Fonctions personnalisées P. 297



■ Activation du système

Le système s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le véhicule se trouve sur une route droite ou légèrement sinueuse.
- Les clignotants sont éteints.
- Le système détermine que le conducteur n'est pas en train d'accélérer, de freiner ni de tourner activement.
- Les marquages de voie sont blancs (jaunes).
Le véhicule roule entre 72 et 180 km/h.
 - Lorsque les véhicules venant en sens inverse roulent
Le véhicule roule entre 30 et 180 km/h.
- Le bord extérieur de la chaussée est recouvert d'herbe ou de gravier.
Le véhicule roule entre 30 et 180 km/h.

» Activation du système

Le système de détection du changement de voie peut s'arrêter automatiquement, et le témoin d'assistance de sécurité (orange foncé) ainsi que le témoin du système de détection du changement de voie (orange foncé) s'allument et restent allumés.

» Témoins P. 106

Le fonctionnement du système de maintien dans la voie peut être compromis si le véhicule est :

- Conduit sur le bord intérieur d'un virage, ou à l'extérieur d'une voie de circulation.
- Conduit dans une voie étroite.

■ Activation et désactivation du système de maintien dans la voie

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

🔘 **Basculement de l'affichage** P. 143

🔘 **Assistance de sécurité** P. 158

Le système de maintien dans la voie s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

⌘ Activation et désactivation du système de maintien dans la voie

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (OFF) de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.

Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Conditions et limitations du système de maintien dans la voie

Dans certaines conditions, le système peut ne pas détecter correctement les marquages de voie (en blanc ou jaune), le bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou un véhicule arrivant en sens inverse. Quelques exemples de ces circonstances sont répertoriés ci-dessous.

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Une forte lumière est réfléchi sur la chaussée.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les marquages de voies, la chaussée ou des véhicules arrivant en sens inverse risquent de ne pas être éclairés).
- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède est trop courte, et les lignes de délimitation de voies et la chaussée ne sont pas visibles.
- Le bord extérieur de la route est jonché d'objets, de matériaux, etc. et n'est pas bordé par de l'herbe ou du gravier.

■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou de marquages de voie abîmés.
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.
- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- Passage par une intersection.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Lorsque le conducteur actionne la pédale de frein et le volant.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- La suspension a été modifiée.
- Le véhicule tracte une remorque*.

■ Exemples de limitations de détection en raison de l'état de véhicules venant en sens inverse

- Le véhicule arrivant en sens inverse ou le véhicule qui vous précède est sur le côté.
- Le véhicule arrivant en sens inverse déboîte soudainement devant vous.
- Lorsque le véhicule qui vous précède se fond dans le paysage, empêchant le système de le reconnaître.
- Les phares d'un véhicule arrivant en sens inverse sont allumés d'un côté ou ne le sont pas sur l'un des côtés dans un endroit sombre.
- La distance entre votre véhicule et le véhicule arrivant en sens inverse est trop courte.
- Une partie du véhicule arrivant en sens inverse n'est pas visible à cause du véhicule qui vous précède.
- Il y a plusieurs voies en sens inverse ou sur les côtés.
- Le véhicule dans la voie adjacente est stationné ou se déplace à une vitesse extrêmement lente.

■ Exemples d'autres limitations du fonctionnement ou de la détection du système

- Lorsque le véhicule arrivant en sens inverse présente une forme particulière.
- Lorsque la caméra ne peut pas identifier correctement la forme du véhicule arrivant en sens inverse.

■ En cas de faible risque de collision

Le système de maintien dans la voie peut s'activer dans les conditions ci-dessous.

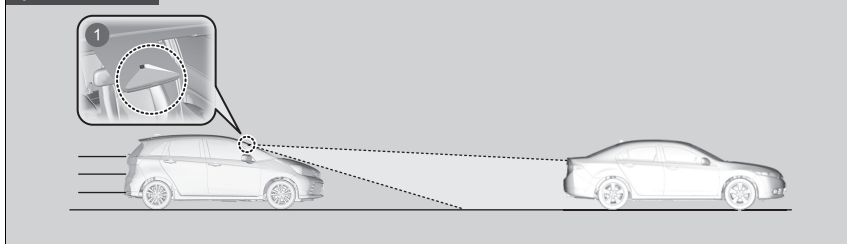
- Lors de la conduite dans les virages, votre véhicule se retrouve face à un véhicule roulant en sens inverse.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Ce système permet de maintenir une vitesse de conduite constante et un intervalle spécifique par rapport au véhicule détecté à l'avant et, si le véhicule détecté s'arrête, il ralentit et stoppe votre véhicule sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur.

Lorsque le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ralentit votre véhicule en actionnant les freins, les feux stop du véhicule s'allument.

Quand l'utiliser



① La caméra grand angle avant se situe derrière le rétroviseur.

- Vitesse du véhicule pour le déclenchement de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : **un véhicule est détecté devant par l'ACC avec la plage de maintien de distance de sécurité à basse vitesse** - L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne jusqu'à 180 km/h.

Aucun véhicule n'est détecté par l'ACC avec la plage de maintien de distance de sécurité à basse vitesse - L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne à 30 km/h et au-delà.

- Position du levier de vitesses pour le déclenchement de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : sur **D**.

► Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

⚠ ATTENTION

L'utilisation incorrecte de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut entraîner un accident.

Utiliser l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse uniquement sur autoroute et dans de bonnes conditions météorologiques.

⚠ ATTENTION

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a une capacité de freinage limitée et pourrait ne pas arrêter votre véhicule à temps pour éviter une collision si un véhicule s'arrête brusquement devant vous.

Toujours se tenir prêt à appuyer sur la pédale de frein si les conditions l'exigent.

» Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

ATTENTION

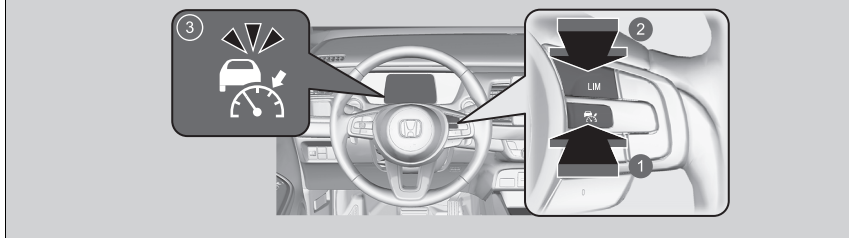
Sortir d'un véhicule arrêté alors que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne peut entraîner le déplacement du véhicule sans commande du conducteur.

Si un véhicule se déplace sans commande du conducteur, cela risque de provoquer un accident et d'entraîner de graves blessures, voire la mort.

Ne jamais sortir d'un véhicule si celui-ci a été arrêté par l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

■ Comment activer le système

Comment l'utiliser



- ❶ Bouton .
Appuyer sur la touche au volant.
- ❷ Bouton **LIM**
Si un témoin différent est affiché, appuyer sur la touche **LIM** pour passer à l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
- ❸ **L'indicateur (blanc) est allumé sur la jauge.**
L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est prêt à l'emploi.

» Comment activer le système

Rappel important

Comme tout système, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a des limites. Utiliser la pédale de frein dès que nécessaire et toujours maintenir un intervalle de sécurité adéquat avec les autres véhicules.

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions.

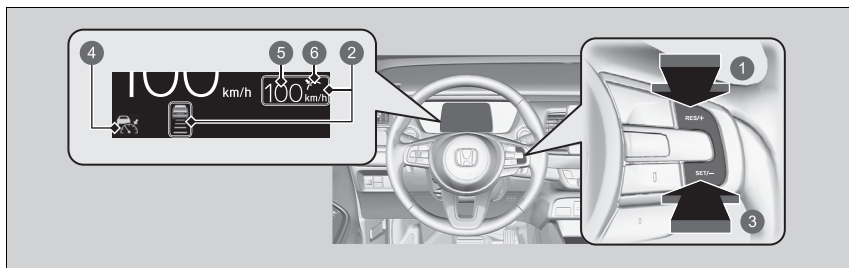
» Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 428

Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse n'est pas utilisé :
couper le régulateur de vitesse adaptatif en appuyant sur la touche .

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

» Caméra grand angle avant P. 469

Pour régler la vitesse du véhicule



- 1 Bouton **RES/+**
Appuyer et relâcher
- 2 Activé lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse démarre.
- 3 Bouton **SET/-**
Appuyer et relâcher
- 4 Témoin (vert)
- 5 Réglage de la vitesse du véhicule (blanc)
- 6 Etat du réglage (vert)

Pour régler la vitesse du véhicule

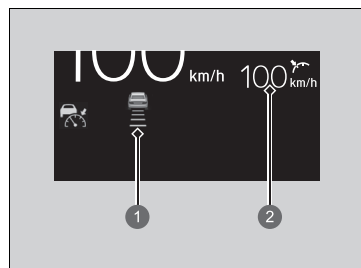
Ne pas utiliser l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse dans les conditions suivantes :

- Sur les routes avec des changements de voie fréquents ou des embouteillages continus, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ne peut pas maintenir une distance appropriée entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Sur des routes avec des virages serrés.
- Sur les routes à péage ou ayant d'autres objets placés entre les voies de circulation, ou dans les parkings ou les installations dotées de voies d'entrée étroites de type service au volant.
- Sur les routes par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.), l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut ne pas détecter correctement la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Sur des routes présentant des surfaces glissantes ou verglacées. Les roues peuvent patiner et votre véhicule peut perdre le contrôle de l'état.
- Sur des routes présentant des pentes raides ou des côtes abruptes.
- Sur des routes présentant des pentes ondulées.

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V. Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

En roulant à environ 30 km/h ou plus : retirer le pied de la pédale et appuyer sur les touches **RES/+** ou **SET/-** lorsque la vitesse souhaitée est atteinte. Aussitôt la touche relâchée, la vitesse réglée devient fixe et l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse démarre.

En roulant à une vitesse inférieure à 30 km/h ou proche de 30 km/h : lorsque le véhicule roule et que la pédale de frein n'est pas enfoncée, l'actionnement du bouton fixe la vitesse réglée à environ 30 km/h, quelle que soit la vitesse actuelle du véhicule. Si le véhicule est immobilisé, la vitesse du véhicule peut être réglée même lorsque la pédale de frein est enfoncée.



- ❶ Réglage de l'intervalle du véhicule
- ❷ Réglage de la vitesse du véhicule

Lorsque l'ACC avec suivi à basse vitesse démarre, l'icône du véhicule, les barres d'intervalle et la vitesse réglée s'affichent sur la jauge.

►► Pour régler la vitesse du véhicule

Il est possible d'afficher les mesures de la vitesse réglée affichée sur l'interface d'information ou l'écran Audio/ Informations pour le conducteur en km/h ou en mph.

► **Changer les unités** P. 159

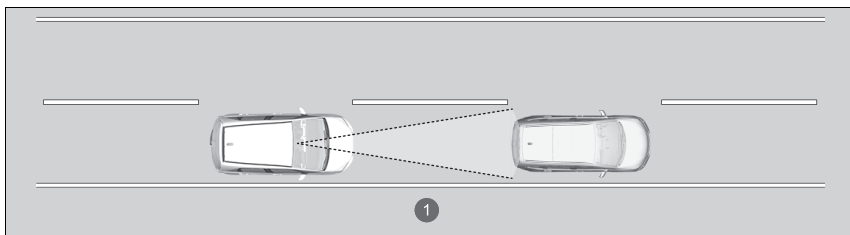
► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ En cours de fonctionnement

■ Un véhicule se trouve devant

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse vérifie si un véhicule situé devant vous entre dans son champ de détection. Si un véhicule est détecté dans le champ de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, celui-ci maintient ou décélère la vitesse réglée afin de respecter l'intervalle défini entre les deux véhicules.

🔧 Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance P. 434



① Champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : 120 m

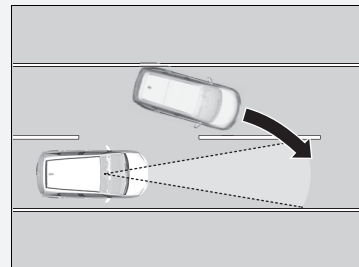


Une icône de véhicule apparaît sur la jauge.

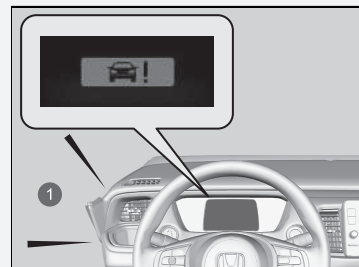
Lorsqu'un véhicule roulant moins vite que votre vitesse réglée passe ou s'intercale devant le vôtre et est détecté par la caméra, alors votre véhicule commence à ralentir.

🔧 En cours de fonctionnement

Si le véhicule situé devant ralentit brutalement ou si un autre véhicule s'intercale devant le vôtre, le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'interface d'information du conducteur.



Appuyer sur la pédale de frein et maintenir un intervalle approprié avec le véhicule situé devant.



① Alerte sonore

■ Aucun véhicule ne se trouve devant



Une icône représentant le véhicule apparaît sur la jauge.

Votre véhicule reste à la vitesse réglée sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur. Si, auparavant, un véhicule détecté devant vous empêchait votre véhicule de rouler à la vitesse réglée, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fait accélérer votre véhicule jusqu'à la vitesse programmée, puis maintient cette vitesse.

Lors de la conduite en descente raide, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse freine le véhicule pour inhiber une accélération excessive et maintenir la vitesse réglée. Cependant, la vitesse du véhicule peut dépasser la vitesse réglée.

■ Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée

Il est possible d'augmenter provisoirement la vitesse du véhicule. Dans ce cas, aucune alerte audible ou visuelle n'est émise, même si un véhicule se trouve dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse reste activé jusqu'à ce qu'il soit annulé. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le système revient à la vitesse appropriée pour maintenir l'intervalle de distance tant que le véhicule situé devant reste dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

►► En cours de fonctionnement

Même si l'intervalle par rapport au véhicule détecté devant est court, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut faire accélérer le véhicule dans les conditions suivantes :

- Le véhicule situé devant roule pratiquement à la même vitesse ou plus vite.
- Un véhicule se rabat devant à une vitesse supérieure, et l'intervalle de distance entre les deux véhicules s'étend progressivement.

Il est également possible de configurer le système pour qu'un bip retentisse lorsqu'un véhicule détecté devant vous entre dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

Il est possible d'activer et de désactiver le bip de détection du véhicule.

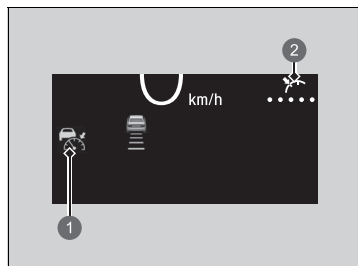
► **Fonctions personnalisées** P. 297

Limites

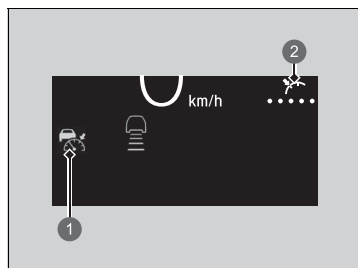
Il faudra éventuellement utiliser le frein pour maintenir un intervalle de sécurité lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé. En outre, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions.

► **Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 428

■ Le véhicule détecté devant vous est dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse et ralentit jusqu'à l'arrêt



- 1 Témoin (vert)
- 2 Etat du réglage (vert)



- 1 Témoin (vert)
- 2 Etat du réglage (vert)

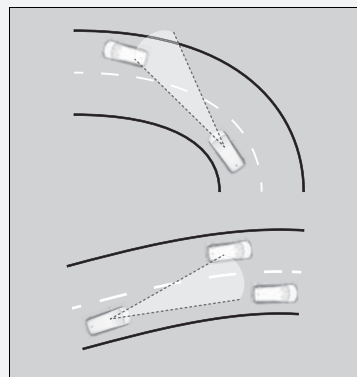
Le véhicule s'arrête également de manière automatique. Le message apparaît sur la jauge.

Lorsque le véhicule de devant redémarre, si la touche **RES/+** ou **SET/-** est enfoncée, ou si la pédale d'accélérateur est actionnée, l'ACC avec suivi à basse vitesse fonctionnera de nouveau à la vitesse réglée précédemment.

Si aucun véhicule ne vous précède avant de reprendre la conduite, appuyer sur la pédale d'accélérateur réactivera l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse selon la vitesse réglée précédemment.

En cours de fonctionnement

- L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut temporairement contrôler l'intervalle entre votre véhicule et le véhicule dans la voie adjacente ou autour de votre véhicule en fonction de l'état de la route (par exemple dans les virages) ou des conditions du véhicule (p. ex., actionnement du volant ou position du véhicule sur la voie).



- Lorsque le véhicule qui précède s'éloigne, par exemple en entrant sur un échangeur ou une aire de repos, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut continuer à maintenir l'intervalle de suivi défini pendant un court moment.

■ Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Le système peut s'arrêter automatiquement dans certaines conditions. Quelques exemples de ces circonstances sont répertoriés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

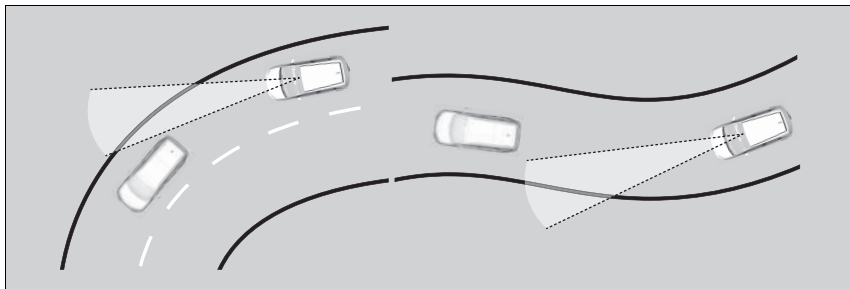
➤ **Caméra grand angle avant** P. 469

■ Conditions environnementales

- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Une forte lumière est réfléchi sur les véhicules ou la chaussée.
- Le véhicule qui vous précède projette de l'eau ou de la neige fondue.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison du faible éclairage, l'ensemble du véhicule risque de ne pas être éclairé).
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).

■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur des routes sinueuses, escarpées ou en pente.



- Conduite sur des routes à ornières (routes enneigées ou routes sans revêtement, etc.).
- Il y a une couche d'eau ou des flaques sur la chaussée.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- La suspension a été modifiée.
- Le véhicule tracte une remorque*.

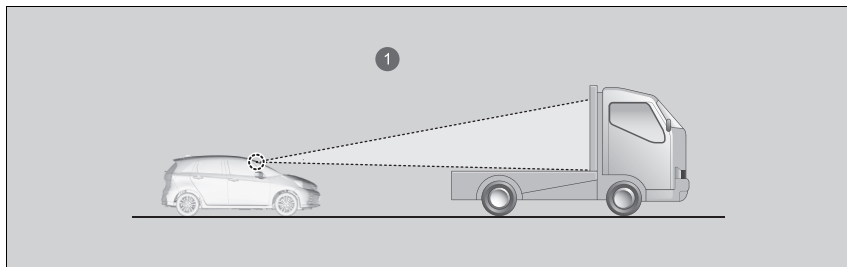
* Disponible uniquement sur certains modèles

■ **Exemples de conditions dans lesquelles la caméra peut ne pas détecter correctement le véhicule qui vous précède**

- Un véhicule traverse brusquement devant vous.
- La distance entre votre véhicule et le véhicule devant vous est trop courte.
- Lorsque le véhicule qui vous précède se fond dans le paysage, empêchant le système de le reconnaître.
- Lorsque le véhicule qui vous précède est un véhicule de faible hauteur.
- Les phares du véhicule qui vous précède sont allumés sur un côté ou non allumés sur l'un des côtés dans un endroit sombre.

■ **Exemples de conditions dans lesquelles le système risque de ne pas fonctionner correctement**

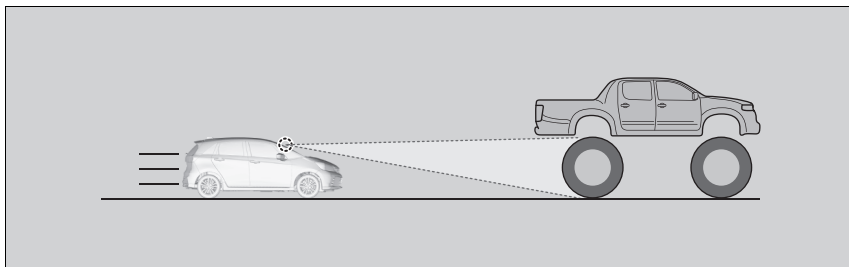
- Un véhicule qui vous précède s'arrête et la différence de vitesse entre votre véhicule et ce dernier est très importante.
- Lorsque le véhicule qui vous précède ralentit brusquement.
- Lorsqu'un véhicule qui vous précède présente une forme spéciale.
- Lorsqu'un véhicule est plus bas à l'arrière qu'à l'avant, tel que des camions ne transportant pas de charge ou un véhicule étroit.



① La caméra détecte la partie supérieure d'un camion porteur vide.

- Lorsque votre véhicule ou le véhicule qui vous précède roule sur l'un des bords de la voie.
- Lorsque le véhicule qui vous précède est un véhicule étroit tel qu'une moto.

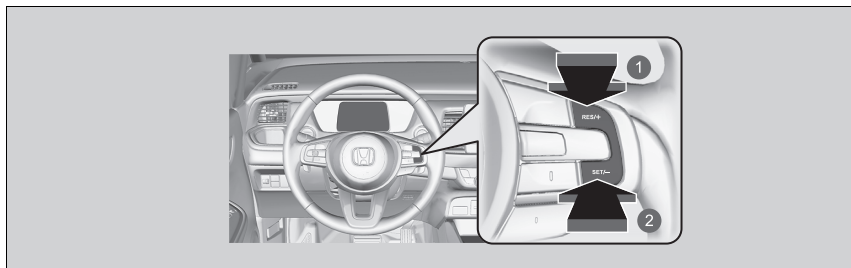
- Lorsque la garde au sol minimale d'un véhicule situé devant vous est extrêmement élevée.



- Lorsque la caméra ne peut pas identifier correctement la forme du véhicule qui vous précède.

■ Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide de la touche **RES/+** ou **SET/-** située sur le volant.



- ❶ Pour augmenter la vitesse
- ❷ Pour diminuer la vitesse

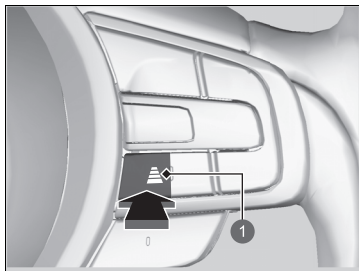
- A chaque pression sur la touche **RES/+** ou **SET/-**, la vitesse du véhicule augmente ou diminue par incréments d'environ 1 km/h.
- Si la touche **RES/+** ou **SET/-** est maintenue enfoncée, la vitesse du véhicule augmente ou diminue par incréments d'environ 10 km/h.

▣ Réglage de la vitesse du véhicule

Si un véhicule détecté devant vous roule à une vitesse inférieure à la vitesse réglée venant d'être augmentée, le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut ne pas déclencher l'accélération de votre véhicule. Cela permet de maintenir l'intervalle spécifié par rapport au véhicule situé devant.

Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée et que la touche **RES/+** ou **SET/-** est enfoncée puis relâchée, la vitesse réglée est celle actuellement affichée par le véhicule.

■ Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance



1 Touche d'intervalle

Appuyer sur la touche d'intervalle pour modifier l'intervalle de maintien de distance de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

Chaque fois que la touche est enfoncée, le réglage de l'intervalle de maintien de distance (la distance par rapport au véhicule détecté à l'avant) défile selon le cycle suivant : très long, long, moyen, court.

Déterminer le réglage d'intervalle de maintien de distance le plus adapté aux conditions de conduite. Veiller à observer les spécifications en vigueur au niveau local concernant l'intervalle de maintien de distance.

Plus la vitesse réglée est élevée, plus l'intervalle de maintien de distance devient court, moyen, long ou très long. Voir les exemples suivants pour plus de détails.

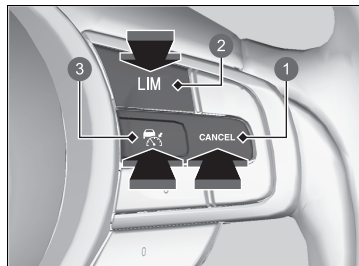
Intervalle de maintien de distance		Lorsque la vitesse réglée est de :	
		80 km/h	104 km/h
Court		26,6 mètres 1,2 s	33,7 mètres 1,2 s
Moyen		34,6 mètres 1,6 s	44,9 mètres 1,6 s
Long		44,0 mètres 2,0 s	57,1 mètres 2,0 s
Extra long		53,6 mètres 2,4 s	70,0 mètres 2,4 s

Quand votre véhicule s'arrête automatiquement car un véhicule détecté devant vous s'est arrêté, l'intervalle entre les deux véhicules varie en fonction du réglage de l'intervalle de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

► Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance

Le conducteur doit, en toutes circonstances, maintenir une distance de freinage suffisante avec le véhicule qui le précède. Il doit également être informé du fait que des intervalles minimaux ou des temps d'espacement sont prévus dans les dispositions du Code de la route applicables localement et qu'il incombe au conducteur de respecter ces lois.

■ Pour annuler



- ❶ Bouton **CANCEL**
- ❷ Bouton **LIM**
- ❸ Bouton

Pour annuler l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, effectuer l'une des actions suivantes :

- appuyer sur la touche **CANCEL**.
► Le témoin (vert) sur la jauge passe au témoin (blanc).
- appuyer sur la touche .
► Le témoin (vert) s'éteint.
- appuyer sur la touche **LIM**.
- appuyer sur la pédale de frein pendant que le véhicule roule en marche avant.
► Le témoin (vert) sur la jauge passe au témoin (blanc).

►► Pour annuler

Reprise de la vitesse réglée précédemment : après avoir annulé l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, vous pouvez activer l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse avec la vitesse réglée précédemment affichée sur la jauge (en gris) en appuyant sur la touche **RES/+**, même si le véhicule est arrêté.

Lorsque vous désactivez le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse en appuyant sur la touche **CANCEL** ou en appuyant sur la pédale de frein, la vitesse réglée précédemment s'affiche en gris sur la jauge.

En appuyant sur la touche **RES/+**, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé avec la vitesse affichée.

Si le témoin (blanc) s'affiche en appuyant sur **RES/+**, mais qu'aucune vitesse réglée précédemment (en gris) ne s'affiche, la vitesse est réglée sur la vitesse actuelle du véhicule.

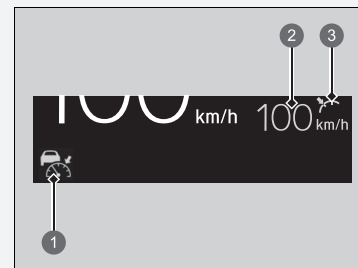
La vitesse réglée ne peut pas être définie ou reprise si l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a été désactivé au moyen de la touche . Appuyer sur la touche pour activer le système, puis régler la vitesse désirée.

■ Annulation automatique

Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est annulé automatiquement, le signal sonore retentit et un message s'affiche sur la jauge. L'une des conditions suivantes peut provoquer l'annulation automatique de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse :

- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Le véhicule situé devant ne peut être détecté.
- Une condition de pneumatique anormale est détectée, ou les pneumatiques patinent.
- Conduite sur une route montagneuse pendant de longues périodes ou conduite en tout-terrain.
- Mouvement brusque du volant.
- Quand le système ABS, VSA ou CMBS est activé.
- Lorsque le témoin VSA s'allume.
- Lorsque le véhicule est arrêté en très forte pente.
- Lors du serrage manuel du frein de stationnement.
- Le véhicule qui vous précède projette de l'eau ou de la neige fondue.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Lorsque le véhicule détecté dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est trop proche de votre véhicule.
- Lors d'une accélération rapide.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- Le véhicule transporte des bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- Lorsque le véhicule passe dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.
- Lorsque le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange foncé) s'allume.
- Le véhicule a appliqué plusieurs fois les freins pour maintenir la vitesse réglée (par exemple, en descendant une longue pente).
- Lorsque le système ne détecte aucune action de conduite de la part du conducteur pendant un certain temps alors que le système LKAS est également activé.

►► Pour annuler



- 1 Témoin  (blanc)
- 2 Vitesse réglée précédemment (gris)
- 3 Etat du réglage (gris)

L'annulation automatique de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut également être déclenchée par les causes suivantes. Dans ces cas, le frein de stationnement est automatiquement appliqué.

- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Le véhicule s'arrête pendant plus de 10 minutes.
- Le système d'alimentation est désactivé.

Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

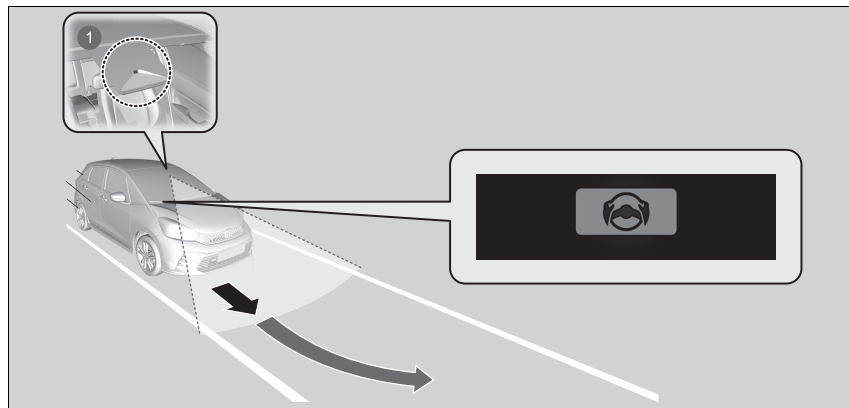
Ce système fournit une assistance de direction au conducteur pour l'aider à maintenir le véhicule au milieu d'une voie détectée et prévient le conducteur au moyen d'alertes tactiles, sonores et visuelles s'il détecte que le véhicule s'éloigne de sa voie.

■ Assistance de direction

Le système applique un couple sur le système de direction afin de maintenir le véhicule entre les lignes de délimitation des voies de gauche et droite. Le couple appliqué se renforce si le véhicule s'approche de l'une des lignes de délimitation des voies.

■ Alertes tactiles, sonores et visuelles

Des vibrations rapides sur le volant, un signal sonore et un affichage d'avertissement indiquent que le véhicule s'éloigne d'une voie détectée.



1 Caméra grand angle avant : surveille les lignes de délimitation des voies

► Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

Rappels importants concernant la sécurité

Le système LKAS est uniquement destiné à améliorer le confort. Il ne s'agit pas d'un système de conduite autonome, et il nécessite toujours l'attention et le contrôle du conducteur. Le système ne fonctionne pas en cas de retrait des mains du volant ou de manœuvre du véhicule.

Le système LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur autoroute ou sur une route à deux voies.

Ne pas placer d'objets sur la partie supérieure du tableau de bord. Les objets peuvent se refléter sur le pare-brise et empêcher la détection de la voie de circulation.

Le système LKAS prévient uniquement le conducteur en cas de détection d'une dérive sans utilisation du clignotant. Le système LKAS ne détecte pas nécessairement tous les marquages ou franchissements de ligne ; la précision varie en fonction du temps, de la vitesse ou de l'état des marquages de voie. Il relève toujours de la responsabilité du conducteur d'utiliser le véhicule de façon sécurisée et d'éviter les collisions.

Il est possible que le système LKAS ne fonctionne pas correctement lors de la conduite dans une circulation en accordéon ou sur des routes avec des virages serrés.

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

► Caméra grand angle avant P. 469

Le système LKAS pourrait ne pas fonctionner correctement dans certaines circonstances :

► Conditions de déclenchement et limites du système LKAS P. 446

Lorsque les clignotants sont actionnés pour changer de voie, le système est suspendu et reprend une fois les clignotants éteints.

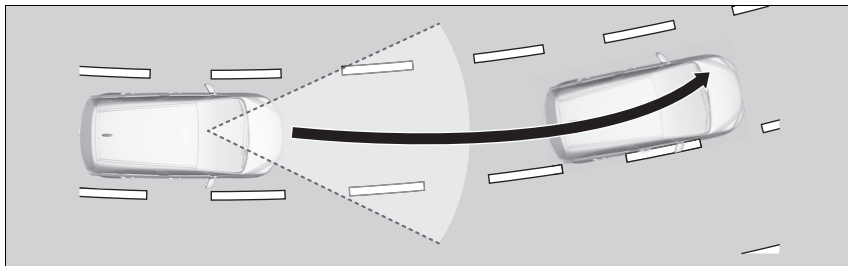
En cas de changement de voie sans actionner les clignotants, l'alerte du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation s'active et un couple est appliqué sur le système de direction.

☒ Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

Lorsque le système ne parvient pas à détecter les voies, ce dernier est temporairement désactivé. Lorsqu'une voie est détectée, le système est réactivé automatiquement.

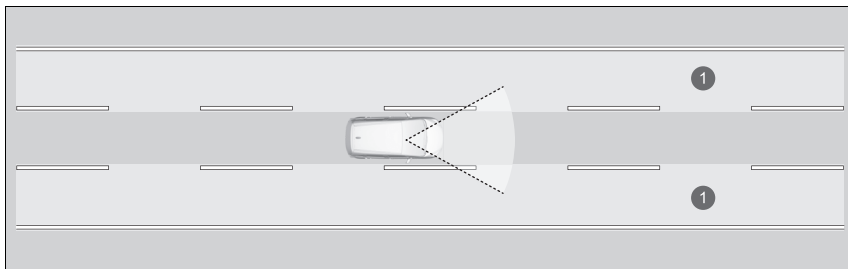
■ Fonction d'assistance au maintien sur voie

Aide à maintenir le véhicule au centre de la voie. Lorsque le véhicule s'approche d'une ligne blanche ou jaune, la force de direction provenant de la direction assistée électrique est plus forte.



■ Fonction d'alerte de franchissement de ligne (LDW)

Lorsque le véhicule pénètre dans la zone d'avertissement, le système LKAS avertit le conducteur grâce à une légère vibration du volant alors que des avertissements sonores et visuels s'affichent.



① Zone d'avertissement

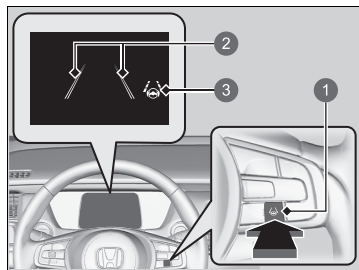
suite page suivante

■ Utilisation du système

Le système peut être utilisé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- La voie sur laquelle le véhicule circule comporte des marquages de voie de chaque côté et le véhicule se trouve au centre de la voie.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.
- Les clignotants sont éteints.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée brutalement.
- Le véhicule roule entre 72 et 180 km/h.

■ Comment activer le système



- 1 Bouton LKAS
- 2 Lignes de délimitation de voie doubles
- 3 Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert)

1. Appuyer sur le bouton LKAS.

- Les doubles lignes de délimitation de voie et le témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert) s'affichent sur la jauge. Le système est activé.

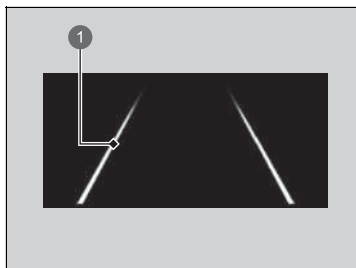
►► Utilisation du système

Si le véhicule se déporte vers la ligne de délimitation des voies de gauche ou de droite en raison du couple appliqué par le système, désactiver le système LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Respecter les consignes ci-dessous pour activer correctement le système :

- Maintenir le pare-brise autour de la caméra en parfait état de propreté.
- Lors du nettoyage du pare-brise, s'assurer de ne pas appliquer de produit nettoyant sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'autocollant dans la zone autour de la caméra.

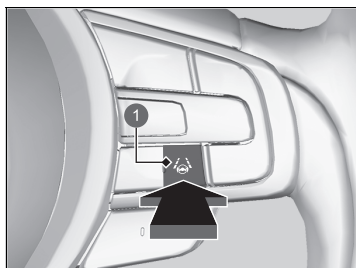
Si le bouton LKAS est enfoncé alors que le système peut être utilisé, le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est activé sans veille.



1 Lignes de délimitation de voie

2. Maintenir le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
 - Les doubles lignes de délimitation de voie deviennent pleines une fois que le système commence à fonctionner, après avoir détecté les marquages à gauche et à droite.

Pour annuler



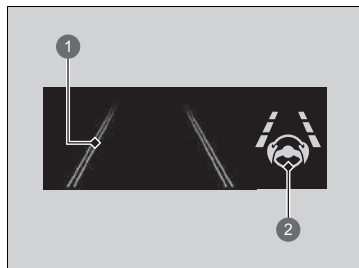
1 Bouton LKAS

Appuyer sur le bouton LKAS.

Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation se désactive à chaque désactivation du système d'alimentation, même s'il était activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

■ **Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :**

Lorsque le système LKAS est suspendu dans les circonstances suivantes, les lignes vertes deviennent blanches ou disparaissent sur la jauge et le signal sonore retentit (s'il a été activé).



- ❶ Lignes de délimitation de voie doubles
- ❷ Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert)

- Le véhicule roule à droite ou à gauche de la voie.
- Le système ne parvient pas à détecter les lignes de délimitation des voies.
- Le conducteur tourne rapidement le volant.
- Le conducteur ne manœuvre pas le véhicule.
- Conduite dans un virage serré.
- Conduite à une vitesse supérieure à environ 185 km/h.
- Le système ABS ou VSA est activé.
- La pédale de frein est enfoncée brutalement.

Une fois que les conditions reviennent à la normale, le système LKAS se réactive automatiquement.

►► Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :

Le réglage du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être modifié.

Il est possible d'activer et de désactiver le bip de suspension du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ **Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement annulé dans les cas suivants :**

Dans les cas suivants, les doubles lignes de délimitation des voies peuvent apparaître sur l'écran, le signal sonore peut retentir et le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement annulé :

- La température de la caméra devient extrêmement élevée.
- La caméra derrière le rétroviseur ou la zone autour de la caméra, y compris le pare-brise, est sale.

■ Conditions de déclenchement et limites du système LKAS

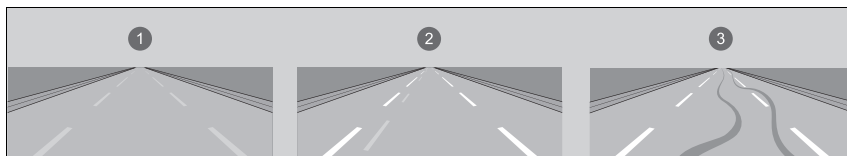
Le système risque de ne pas détecter les marquages de voie et donc de ne pas maintenir le véhicule au milieu d'une voie dans certains cas, y compris dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède est trop courte, et les lignes de délimitation de voies et la chaussée ne sont pas visibles.
- Une forte lumière est réfléchiée sur la chaussée.

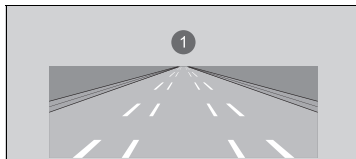
■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou de marquages de voie abîmés.



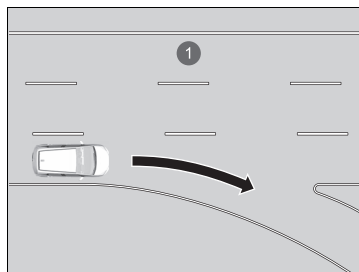
- ❶ Lignes estompées
- ❷ Lignes dupliquées
- ❸ Traces de pneu

- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.



- ❶ Voie de circulation très large ou étroite
- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
 - La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
 - Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
 - Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).

- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.



- ❶ Absence de délimitation des voies aux intersections

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque*.

* Disponible uniquement sur certains modèles

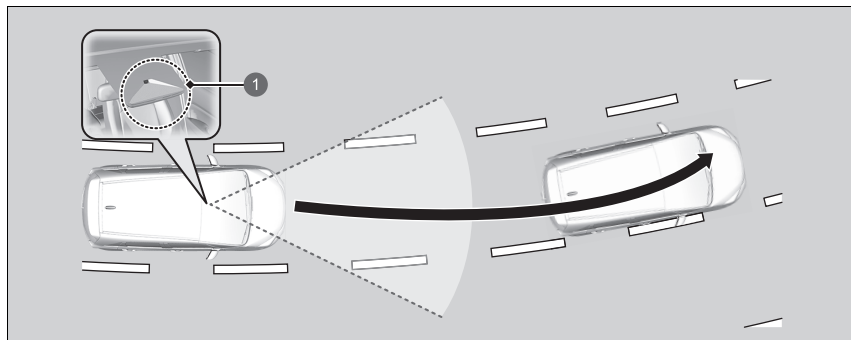
Assistance embouteillages

Le système d'assistance embouteillages utilise une caméra grand angle avant montée sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter et surveiller les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes), à gauche et à droite.

En fonction des signaux de la caméra, le système peut appliquer un couple de direction pour maintenir le véhicule au centre de la voie détectée.

■ Fonctionnement du système d'assistance embouteillages

Lorsque la circulation est dense et que le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) est actif, le système d'assistance embouteillages applique un certain couple de direction pour aider le véhicule à rester au centre de la voie lorsqu'il détecte les lignes de délimitation des voies de circulation.



- ❶ Caméra grand angle avant
Détecte les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes) à gauche et à droite

Lors de l'utilisation du clignotant pour indiquer un changement de voie, le système d'assistance embouteillages est temporairement désactivé. Il est réactivé une fois que le véhicule se déplace au centre de la voie et qu'il a détecté les lignes de délimitation des voies de circulation.

► Assistance embouteillages

Rappels importants concernant la sécurité

L'assistance embouteillages sert uniquement à améliorer le confort. Il ne s'agit pas d'un système de conduite autonome, et il nécessite toujours l'attention et le contrôle du conducteur. Le système ne fonctionne pas en cas de retrait des mains du volant ou de manœuvre du véhicule.

Le système d'assistance embouteillages est pratique lorsqu'il est utilisé sur autoroute ou sur une route à deux voies.

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

► Caméra grand angle avant P. 469

Le système d'assistance embouteillages prévient uniquement le conducteur en cas de détection d'un déport sans utilisation du clignotant. Le système d'assistance embouteillages ne détecte pas nécessairement tous les marquages ou franchissements de ligne ; la précision varie en fonction du temps, de la vitesse ou de l'état des marquages de voie. Il relève toujours de la responsabilité du conducteur d'utiliser le véhicule de façon sécurisée et d'éviter les collisions.

Le système d'assistance embouteillages risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions :

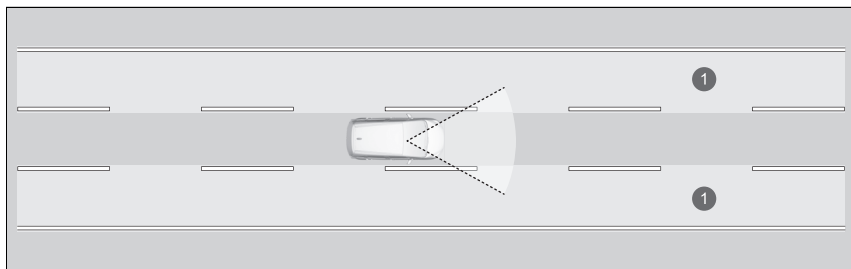
► Conditions et limitations du système d'assistance embouteillages P. 455

Lorsque le conducteur prend le contrôle total de la direction, la fonction d'assistance de direction est temporairement désactivée.

Le couple appliqué à la direction peut ne pas être perceptible lorsque le conducteur a le contrôle total de la direction, ou lorsque la surface de la route est irrégulière.

■ Fonction d'alerte de franchissement de ligne (LDW)

Lorsque le véhicule pénètre dans la zone d'avertissement, le système d'assistance embouteillages avertit le conducteur grâce à une alerte sonore et un avertissement s'affiche.



① Zone d'avertissement

■ Activation du système d'assistance embouteillages

Le système d'assistance embouteillages est activé lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le LKAS est activé.
- La voie sur laquelle le véhicule circule comporte des marquages de voie de chaque côté et le véhicule se trouve au centre de la voie.
- Le véhicule roule entre 0 et 72 km/h environ.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.
- Le conducteur tient le volant.
- Le levier de vitesses se trouve sur la position **D** ou **B**.

Ne pas utiliser le système d'assistance embouteillages dans les situations suivantes :

- Le véhicule se trouve sur une route présentant des virages serrés.
 - Il est possible que le système ne permette pas au véhicule de réagir de la manière la plus adaptée aux conditions routières.
- A l'entrée d'un péage, d'un échangeur, d'une aire d'autoroute ou d'une zone de stationnement.
- Dans de mauvaises conditions climatiques (pluie, brouillard, neige, etc.).
- La surface de la route est glissante ; par exemple, elle est verglacée ou couverte de neige.
 - Les pneus risquent de patiner, entraînant une perte de contrôle du véhicule.

►► Activation du système d'assistance embouteillages

Se reporter à la page suivante pour la gestion correcte du système LKAS :

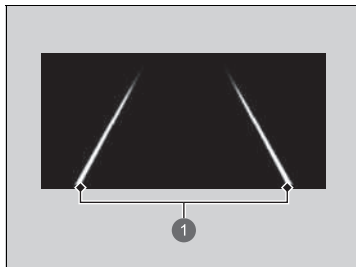
► Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 439

Se reporter à la page suivante pour les boutons et affichages relatifs à la direction :

► Commutateurs de fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse/système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)/ assistance embouteillages P. 396

► Contenu de la jauge P. 397

■ Fonctionnement du système d'assistance embouteillages



1 Lignes de délimitation de voie

Maintenir le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.

- ▶ Les doubles lignes de délimitation de voie deviennent pleines une fois que le système commence à fonctionner, après avoir détecté les marquages à gauche et à droite.

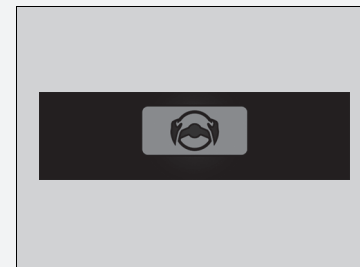
▣ Fonctionnement du système d'assistance embouteillages

Si le véhicule vire trop à droite ou à gauche des lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes) alors que le système d'assistance embouteillages est actif, il convient de désactiver ce système et de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Dans certains cas, le système ne peut pas détecter correctement les lignes de délimitation des voies de circulation et, par conséquent, il se trouve dans l'incapacité d'assurer une assistance de direction.

➤ Conditions et limitations du système d'assistance embouteillages P. 455

Si le conducteur ne tient pas le volant ou ne garde pas le contrôle de la direction, l'avertissement ci-dessous s'affiche.



Si le conducteur ne tient pas le volant après l'affichage répété de l'avertissement ci-dessus, un signal sonore retentit et le système d'assistance embouteillages est désactivé.

■ Annulation du système d'assistance embouteillages

Appuyer sur le bouton du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) pour annuler le système d'assistance embouteillages.

■ Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :

- Le système ne parvient pas à détecter les lignes de délimitation des voies.
- Le conducteur tourne brusquement le volant.
- Le conducteur ne manœuvre pas le véhicule.
- Lors de la conduite dans un virage serré.
- La pédale de frein est enfoncée brutalement.

Une fois que les conditions reviennent à la normale, le système d'assistance embouteillages se réactive automatiquement.

■ Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement désactivé dans les cas suivants :

- La température de la caméra est trop élevée.
- La caméra derrière le rétroviseur ou la zone autour de la caméra, y compris le pare-brise, est sale.

Lors de l'annulation, les lignes de délimitation des voies disparaissent de l'écran, et le signal sonore peut retentir.

⌘ Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :

Sélectionner **Bip d'assist. de maintien de file** sur l'interface d'information du conducteur pour activer ou désactiver le bip de suspension de l'assistance embouteillages.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Conditions et limitations du système d'assistance embouteillages

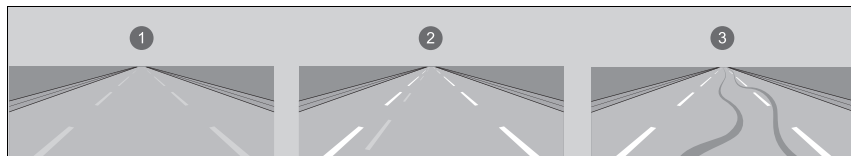
Le système risque de ne pas détecter les marquages de voie et donc de ne pas maintenir le véhicule au milieu d'une voie dans certains cas, y compris dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- Lorsque les lignes de délimitation des voies ou la surface de la route ne sont pas visibles, par exemple lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte ou à une intersection.
- Une forte lumière est réfléchi sur la chaussée.

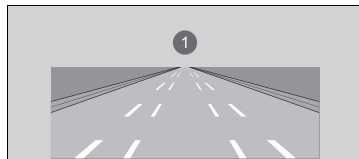
■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou de marquages de voie abîmés.



- ❶ Lignes estompées
- ❷ Lignes dupliquées
- ❸ Traces de pneu

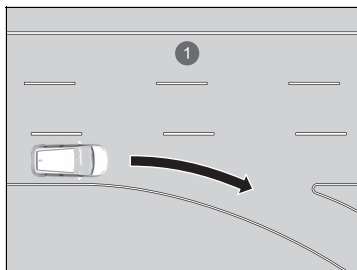
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.



- ❶ Voie de circulation très large ou étroite

- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).

- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.



- ❶ Absence de délimitation des voies aux intersections

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'avant de la caméra est recouvert de saleté, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, d'accessoires, d'autocollants, d'un film, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque*.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il vous rappelle les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler), et vous avertit si votre véhicule dépasse la limite de vitesse.

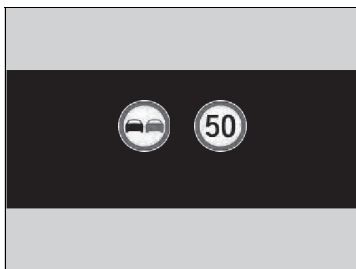
Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il rappelle au conducteur les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler) que le véhicule vient de passer, et les affiche sur la jauge.

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Fonctionnement du système

Le système affiche des panneaux reconnus comme étant applicables à votre véhicule au moyen des informations capturées par la caméra située derrière le rétroviseur. Il utilise les panneaux de signalisation et les données du système pendant la conduite. Le symbole de panneau s'affiche généralement avant de dépasser le panneau et reste affiché jusqu'à ce qu'un autre panneau soit reconnu.



Le symbole du panneau peut également changer ou disparaître dans les cas suivants :

- La fin d'une limite de vitesse ou autre est détectée.
- Le véhicule quitte une route avec une limite de vitesse différente ou y accède.
- Le véhicule prend un virage, clignotant activé, à une intersection.

» Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles destinés à la Turquie

Afin de maintenir le fonctionnement du système, il est nécessaire de maintenir à jour les informations de limite de vitesse dans les données ISA. Mettre régulièrement à jour les données ISA.

- **Se reporter au manuel séparé pour plus d'informations sur les mises à jour.**

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant, sauf modèles destinés à la Turquie

Afin de maintenir le fonctionnement du système, il est nécessaire de maintenir à jour les informations de limite de vitesse sur le système de navigation. Mettre régulièrement à jour les informations cartographiques du système de navigation.

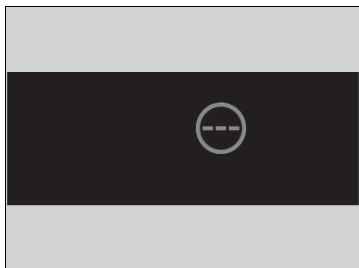
- **Se reporter au manuel du système de navigation**

Rappels importants concernant la sécurité

Ce système est conçu pour détecter les panneaux qui suivent les normes de la convention de Vienne. Il est possible que le système n'affiche pas tous les panneaux, mais aucun panneau se trouvant sur le bord de la route ne sera ignoré. Le système ne fonctionne pas avec la signalisation de tous les pays, ni dans tous les cas.

Ne pas accorder une confiance aveugle au système. Il est toujours de votre responsabilité de conduire à des vitesses adaptées aux conditions routières.

Si le système ne détecte pas les panneaux de signalisation pendant la conduite, le symbole  (blanc) s'affiche.



►► Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Ne jamais appliquer un film ou attacher sur le pare-brise tout objet pouvant gêner le champ de vision de la caméra et entraîner un dysfonctionnement du système.

Toute rayure, marque ou autre dommage sur le pare-brise dans le champ de vision de la caméra peut provoquer le dysfonctionnement du système. Dans ce cas, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise d'origine Honda. Réaliser des réparations mineures dans le champ de vision de la caméra ou installer un pare-brise de rechange provenant d'un autre fabricant peut également provoquer le dysfonctionnement du système. Après avoir remplacé le pare-brise, demander à un concessionnaire de vérifier l'étalonnage de la caméra.

Un bon calibrage de la caméra est indispensable pour que le système fonctionne correctement.

Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation n'est pas activé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

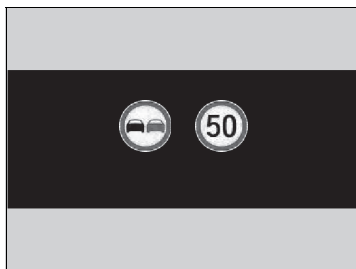
Pour réduire le risque que des températures intérieures élevées entraînent l'arrêt des capteurs de caméra, garer le véhicule dans un lieu ombragé ou orienter l'avant du véhicule dans la direction opposée au soleil. En cas d'utilisation d'un pare-soleil réfléchissant, ne pas le laisser couvrir le logement de la caméra.

Le fait de couvrir la caméra entraîne la concentration de la chaleur sur elle.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Fonctionnement du système

Lorsque la caméra située derrière le rétroviseur capture des panneaux de signalisation en cours de conduite, le système affiche ceux qui sont reconnus comme s'appliquant à votre véhicule. Le symbole du panneau s'affiche jusqu'à ce que le véhicule ait atteint une durée et une distance prédéterminées.



Le symbole du panneau peut également changer ou disparaître dans les cas suivants :

- La fin d'une limite de vitesse ou autre est détectée.
- Le véhicule entre/sort d'une autoroute ou d'une voie rapide.
- Le véhicule prend un virage, clignotant activé, à une intersection.

» Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

➤ **Caméra grand angle avant** P. 469

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il est possible d'activer et de désactiver le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.

Si **Aucun** est sélectionné,  (en gris) s'affiche.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il est possible d'activer et de désactiver le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.

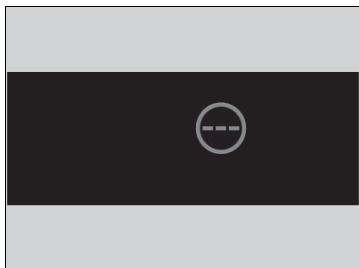
➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Il est possible de modifier les paramètres du son de notification émis lorsque la limite de vitesse détectée change.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

Si le système ne détecte pas les panneaux de circulation pendant la conduite, l'image ci-dessous peut apparaître.



►► Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Si le véhicule dépasse la limite de vitesse détectée, une icône représentant le panneau de limite de vitesse de la zone actuelle se met à clignoter sur l'affichage et le signal sonore retentit si vous restez au-dessus de la limite de vitesse détectée.

Cependant, le signal sonore ne retentit pas si le véhicule ralentit.

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Si votre véhicule dépasse la limite de vitesse détectée, une icône, représentant le panneau de limitation de vitesse de la zone actuelle, se met à clignoter sur l'affichage.

🔧 **Fonctions personnalisées** P. 297

Le système est en mesure d'avertir le conducteur, de manière précise, de la limitation de vitesse au moyen de certaines conditions, telles que les unités affichées sur le panneau de signalisation, ainsi que la vitesse et la direction du véhicule. Dans certains cas, le système peut afficher de faux avertissements ou d'autres informations inexactes.

🔧 **Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 463

L'unité des limitations de vitesse (mph ou km/h) varie en fonction du pays. Si vous saisissez un pays dont l'unité diffère de celle du pays d'où vous provenez, le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut ne pas fonctionner correctement.

🔧 **Changer les unités** P. 159

🔧 **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut mal identifier, mettre un certain temps à identifier, voire ne pas identifier les panneaux de signalisation dans les cas suivants.

■ Conditions environnementales

- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Une forte lumière est réfléchiée sur la chaussée.
- Conduite de nuit, dans des lieux sombres, tels que les longs tunnels.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Le véhicule qui vous précède projette de l'eau ou de la neige fondue.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.

■ Conditions difficiles sur la route

- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Le véhicule tracte une remorque*.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.

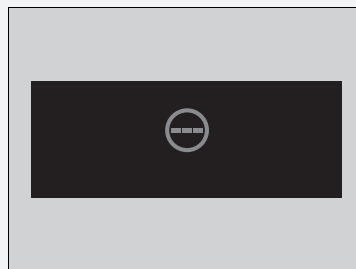
* Disponible uniquement sur certains modèles

⌘ Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

☹ (orange foncé) apparaît sur la jauge dans les cas suivants. Si ce message ne disparaît pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

- Il existe un problème avec le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.
- Immédiatement après l'activation du système d'alimentation
- Les données du système sont en cours de mise à jour.



■ La position ou l'état du panneau de signalisation

- Le panneau se trouve dans un endroit qui le rend difficile à trouver.
- Le panneau est trop éloigné de votre véhicule.
- Le panneau se trouve dans un endroit difficile d'accès pour les feux de croisement.
- Le panneau est situé dans un coin ou une courbure de la route.
- Le panneau est terni ou plié.
- Le panneau est tourné ou endommagé.
- Le panneau est recouvert de boue, de neige ou de glace.
- Une partie du panneau est cachée par les arbres ou se trouve dans l'ombre d'un autre véhicule ou objet.
- De la lumière (tel qu'un lampadaire) se reflète sur la surface du panneau ou il est caché dans l'ombre.
- Le panneau est trop clair ou trop sombre (panneaux électriques).
- Petits panneaux (panneaux auxiliaires, etc.).

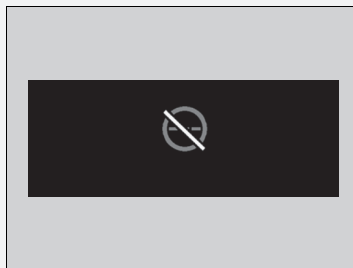
■ Autres conditions

- Lorsque vous roulez à grande vitesse.

» Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation ne fonctionne pas correctement,  apparaît sur la jauge. Si ce message ne disparaît pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.



Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut ne pas fonctionner correctement et afficher par exemple des panneaux ne correspondant pas au Code de la route en vigueur ou n'existant pas dans les cas suivants :

- Un panneau de limitation de vitesse peut afficher une vitesse supérieure ou inférieure à la limite de vitesse réelle.
- Un panneau supplémentaire fournit des informations complémentaires telles que les conditions météorologiques, l'heure, le type de véhicule, etc.
- Les informations sur le panneau sont difficiles à lire (panneau électrique, les chiffres sur le panneau sont flous, etc.).
- Le panneau est situé à proximité de la voie de circulation, bien qu'il ne concerne pas cette voie en particulier, tel qu'un panneau de limite de vitesse placé à la jonction entre une route secondaire et la route principale.
- Des éléments à proximité ont une couleur ou une forme similaire à celle des objets détectés (panneau similaire, panneau électrique, panneau indicateur, structure, etc.).

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

■ **Situations dans lesquelles les informations correctes du panneau de limite de vitesse ne peuvent pas être fournies pour la zone de circulation actuelle**

Dans les situations suivantes, l'affichage peut différer des réglementations de la chaussée utilisée et/ou l'affichage peut être retardé :

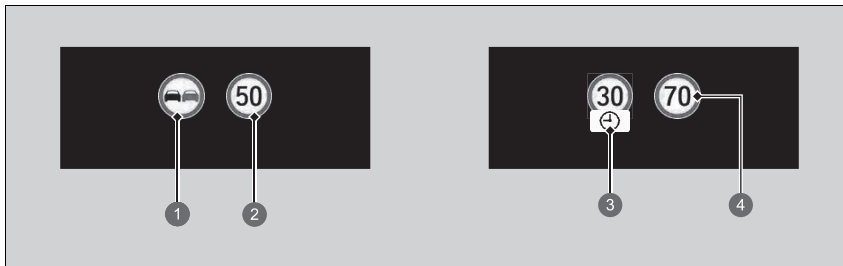
- Une nouvelle route a été construite.
- La limite de vitesse a changé.
- Les informations de limite de vitesse enregistrées dans la base de données sont obsolètes ou inexactes.
- Conduite dans des zones où les informations ne peuvent pas être utilisées ou sur des voies de circulation sans signalisation.
- La trajectoire du véhicule détectée par le capteur et la trajectoire réelle du véhicule sont différentes.
- Il existe des routes adjacentes présentant des limites de vitesse différentes de celle empruntée.
- Le panneau est un panneau de limite de vitesse temporaire avec des caractéristiques non standard (telles que la conception, etc.)
- Lors de la conduite dans un endroit où la réception GNSS est faible, comme dans les tunnels ou à proximité de gratte-ciel.
- Le véhicule effectue plusieurs accélérations et décélérations de suite à faible vitesse.
- Lors de la conduite sur un itinéraire différent de celui proposé par l'aide à la navigation*.
- Sur des pentes raides longues ou dans des virages continus.
- En présence d'une limite de vitesse variable.

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Panneaux affichés sur la jauge

Deux panneaux de signalisation peuvent être affichés simultanément côte à côte lors de la détection.

Le symbole du panneau de limite de vitesse apparaît dans la moitié droite du pare-brise. Le symbole d'interdiction de dépasser apparaît sur la gauche. Tout autre panneau de limite de vitesse basée sur la météo (neige, etc.) ou sur un laps de temps spécifique apparaît du côté gauche.



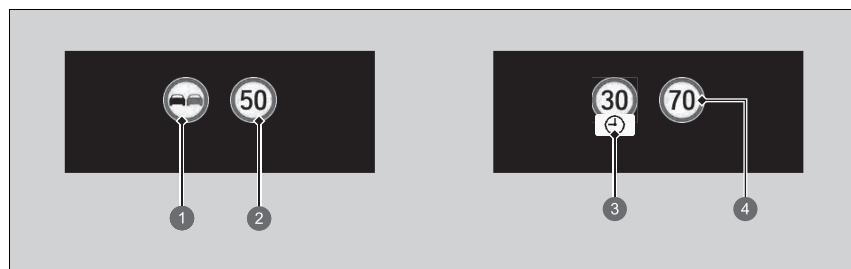
- ❶ Panneau d'interdiction de dépasser
- ❷ Panneau de limitation de vitesse
- ❸ Panneau de limitation de vitesse supplémentaire basé sur les conditions
- ❹ Panneau de limitation de vitesse

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

■ Panneaux affichés sur la jauge

Deux panneaux de signalisation peuvent être affichés simultanément côte à côte lors de la détection.

Le symbole du panneau de limite de vitesse apparaît dans la moitié droite du pare-brise. Le symbole d'interdiction de dépasser apparaît sur la gauche. Tout autre panneau de limite de vitesse basée sur la météo (neige, etc.) ou sur un laps de temps spécifique peut apparaître d'un côté ou de l'autre.



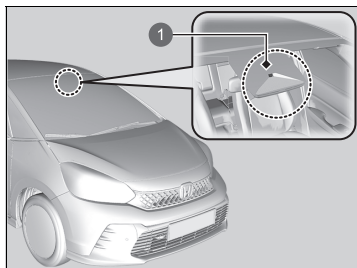
- ❶ Panneau d'interdiction de dépasser*¹
- ❷ Panneau de limitation de vitesse
- ❸ Panneau de limitation de vitesse supplémentaire en fonction des conditions*²
- ❹ Panneau de limitation de vitesse

Selon la situation, *¹ peut être remplacé par *² ou *² peut s'afficher sur le côté droit.

Caméra grand angle avant

La caméra, utilisée dans des systèmes, tels que le système de freinage automatique d'urgence (CMBS), le système de détection du changement de voie, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse, le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS), l'assistance embouteillages, le système de reconnaissance des panneaux de signalisation et les feux de route automatiques est conçue pour détecter un objet qui déclenche l'activation de ses fonctions par l'un des systèmes.

■ Emplacement de la caméra et conseils de manipulation



1 Caméra grand angle avant

Cette caméra est située derrière le rétroviseur.

Pour réduire le risque que des températures intérieures élevées entraînent l'arrêt des capteurs de caméra, garer le véhicule dans un lieu ombragé ou orienter l'avant du véhicule dans la direction opposée au soleil. En cas d'utilisation d'un pare-soleil réfléchissant, ne pas le laisser couvrir le logement de la caméra. Le fait de couvrir la caméra entraîne la concentration de la chaleur sur elle.

⌘ Caméra grand angle avant

Ne jamais appliquer un film ou attacher sur le pare-brise, le capot ou la grille avant tout objet pouvant gêner le champ de vision de la caméra et entraîner un dysfonctionnement du système.

Toute rayure, marque ou autre dommage sur le pare-brise dans le champ de vision de la caméra peut provoquer le dysfonctionnement du système. Dans ce cas, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise d'origine Honda. Réaliser des réparations mineures dans le champ de vision de la caméra ou installer un pare-brise de rechange provenant d'un autre fabricant peut également provoquer le dysfonctionnement du système.

Après avoir remplacé le pare-brise, demander à un concessionnaire de vérifier l'étalonnage de la caméra. Un bon calibrage de la caméra est indispensable pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas placer un objet sur la partie supérieure du tableau de bord. Il peut se réfléchir sur le pare-brise et empêcher le système de détecter correctement les lignes de délimitation des voies.

» Caméra grand angle avant

Si le message  apparaît :

- Utiliser le système de commande de la climatisation pour refroidir l'habitacle et, si nécessaire, utiliser également le mode de désembuage avec le débit d'air dirigé vers la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit le pourtour de la caméra.

Si le message  apparaît :

- Garer le véhicule dans un endroit sûr et veiller à ce que le pare-brise soit propre. Nettoyer le pare-brise s'il est sale. Si le message ne disparaît pas après avoir conduit pendant un certain temps, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Système de freinage

■ Frein de stationnement

Utiliser le frein de stationnement afin d'immobiliser le véhicule lorsqu'il est stationné. Lorsque le frein de stationnement est enclenché, il peut être relâché manuellement ou automatiquement.



1 Commutateur du frein de stationnement électrique

■ Pour appliquer le frein

Le frein de stationnement électrique peut être appliqué à tout moment lorsque le véhicule est alimenté par une batterie 12 V, quel que soit le réglage du mode d'alimentation.

Tirer le commutateur du frein de stationnement électrique doucement et fermement vers le haut.

- ▶ Le témoin intégré au commutateur s'allume.
- ▶ Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'allume.



1 Commutateur du frein de stationnement électrique

■ Pour relâcher le frein

Le mode d'alimentation doit être sur ACTIVE pour pouvoir relâcher le frein de stationnement électrique.

1. Enfoncer la pédale de frein.
2. Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique.

- ▶ Le témoin intégré au commutateur s'éteint.
- ▶ Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint.

Desserrer manuellement le frein de stationnement à l'aide du commutateur pour aider le véhicule à démarrer lentement et sans à-coups lorsqu'il est en côte abrupte ou en pente raide.

» Système de freinage

Lorsque la pédale de frein est enfoncée, on peut entendre un bruit de tourbillon provenant du compartiment moteur. Ceci est dû au fonctionnement du système de freinage et est normal.

» Frein de stationnement

On peut entendre le fonctionnement du moteur du système de frein de stationnement électrique au niveau de la roue arrière lorsque le frein de stationnement est enfoncé ou relâché. Ceci est tout à fait normal.

La pédale de frein peut se déplacer légèrement en raison du fonctionnement du système de frein de stationnement électrique lorsque ce dernier est serré ou desserré. Ceci est tout à fait normal.

Il est impossible de serrer ou desserrer le frein de stationnement si la batterie 12 V est déchargée.

» Si la batterie 12 V est déchargée P. 588

Pendant la conduite, l'actionnement prolongé du commutateur du frein de stationnement électrique entraîne l'application des freins sur les quatre roues par le système de freinage servo-électrique jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. Le frein de stationnement électrique s'applique alors et le commutateur doit être relâché.

■ Fonctionnement de la fonction de frein de stationnement automatique

Si la fonction de frein de stationnement automatique a été activée :

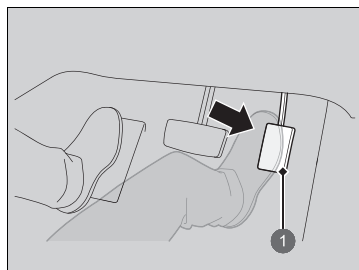
- Le frein de stationnement est appliqué automatiquement lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.
- Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

🔧 Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique P. 473

■ Pour le desserrer automatiquement

Appuyer sur la pédale d'accélérateur pour desserrer le frein de stationnement.

Utiliser la pédale d'accélérateur pour relâcher le frein de stationnement lors du démarrage du véhicule en montée ou dans les embouteillages.



1 Pédale d'accélérateur

Le frein de stationnement peut être desserré automatiquement lorsque :

- Le conducteur porte la ceinture de sécurité.
- Le système d'alimentation est activé.
- La transmission n'est pas sur **P** ou **N**.

Appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur.
En pente, il peut être nécessaire d'appuyer plus fort sur l'accélérateur pour libérer le frein.

- Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint.

🔧 Frein de stationnement

Dans les situations suivantes, le frein de stationnement s'actionne automatiquement.

- Lorsque le véhicule s'arrête plus de 10 minutes tandis que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que le véhicule a été arrêté automatiquement par l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
- Lorsque le système d'alimentation est désactivé tandis que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
- Lorsque le véhicule s'arrête avec le système de maintien automatique du frein activé pendant plus de 10 minutes.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que le véhicule est arrêté et le maintien du frein est appliqué.
- Lorsque le système d'alimentation est désactivé alors que le maintien du frein est appliqué.
- Lorsqu'il y a un problème avec le système de maintien automatique du frein alors que celui-ci est appliqué.

🔧 Pour le desserrer automatiquement

Si le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement, le desserrer manuellement.

Lorsque le véhicule roule en montée, il peut être nécessaire d'enfoncer davantage la pédale d'accélérateur pour desserrer automatiquement le frein de stationnement électrique.

■ Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, suivre les étapes suivantes pour activer ou désactiver la fonction de frein de stationnement automatique.

1. Placer la transmission sur **P**.
2. Sans enfoncer la pédale de frein, tirer le commutateur de frein de stationnement électrique.
 - Vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'est allumé.
3. Tirer le commutateur de frein de stationnement vers le haut et le maintenir. Lorsqu'un signal sonore retentit, relâcher le commutateur et, dans les trois secondes qui suivent, tirer le commutateur vers le haut et le maintenir à nouveau.
4. Lorsqu'un son indiquant que la procédure est terminée retentit, relâcher le commutateur.
 - Deux signaux sonores indiquent que la fonction a été activée.
 - Un signal sonore indique que la fonction a été désactivée.
 - Lorsque la fonction est activée, le frein de stationnement reste appliqué une fois le système d'alimentation désactivé.
 - Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

Pour désactiver temporairement la fonction pendant le remorquage du véhicule, suivre la procédure décrite ci-dessous.

1. Enfoncer la pédale de frein et mettre le véhicule à l'arrêt.
2. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, puis, dans les 2 secondes qui suivent, appuyer sur le commutateur de frein de stationnement électrique.
 - Les paramètres d'activation et de désactivation de la fonction ne seront pas affectés.
 - Avant de désactiver temporairement la fonction, veiller à d'abord désactiver l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse et le système de blocage de frein automatique.
 - Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

►► Pour le desserrer automatiquement

Le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin de dysfonctionnement
- Témoin du système de transmission

Le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Indicateur du système d'alimentation
- Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange foncé)
- Témoin VSA
- Témoin **ABS**
- Témoin de système de retenue supplémentaire

►► Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique

Par temps froid, le frein de stationnement peut geler sur place s'il est actionné.

Lors du stationnement du véhicule, caler les roues et vérifier que la fonction de frein de stationnement automatique est désactivée.

En outre, lorsque le véhicule passe au travers d'un lavage voiture de type convoyeur ou lors du remorquage du véhicule, désactiver la fonction de frein de stationnement automatique et laisser le frein de stationnement desserré.

■ Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque au niveau des quatre roues. Le système d'assistance au freinage intensifie la force de freinage lorsque la pédale de frein est enfoncée de manière brusque en situation d'urgence. Le système antiblocage des roues (ABS) aide à garder le contrôle directionnel du véhicule en cas de freinage brusque.

➤ **Système d'assistance au freinage** P. 480

➤ **Système antiblocage des roues (ABS)** P. 479

➤ Frein à pied

Vérifier les freins après être passé dans une zone d'eau profonde ou sur des chaussées inondées. Le cas échéant, sécher les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein à plusieurs reprises.

Si un bruit métallique continu est perceptible à chaque utilisation des freins, les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Modèles sans sélecteur de décélération

Une application constante de la pédale de frein dans une longue descente s'accompagne d'une accumulation de chaleur qui réduit l'efficacité du freinage. Utiliser le freinage régénératif en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à la position **B**.

Modèles avec sélecteur de décélération

L'application d'une pression constante sur les freins lors de la descente d'une longue pente est susceptible de surchauffer les freins, ce qui entraînerait une perte de puissance de freinage.

Par conséquent, lors de la descente d'une longue pente, relâcher la pédale d'accélérateur et laisser le freinage régénératif ralentir le véhicule.

Pour régler le taux de décélération, utiliser le sélecteur de décélération.

Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, il se peut que le freinage régénératif ne soit pas possible.

➤ **Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension** P. 140

➤ **Sélecteur de décélération** * P. 363

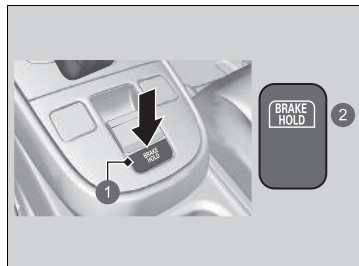
» Frein à pied

Ne pas laisser le pied sur la pédale de frein au cours de la conduite, car ceci entraîne un léger freinage qui, à terme, entraîne une perte d'efficacité ainsi qu'une usure prématurée des plaquettes. Ceci risque en outre d'induire en erreur les conducteurs roulant derrière le véhicule.

■ Maintien automatique du frein

Maintient le frein serré une fois que la pédale de frein est relâchée, jusqu'à ce que la pédale d'accélérateur soit enfoncée. Ce système peut être utilisé lorsque le véhicule est temporairement arrêté, comme devant un feu et dans les embouteillages.

■ Allumage du système



- ① Touche de maintien automatique du frein
- ② S'allume

Boucler correctement la ceinture de sécurité, puis démarrer le système d'alimentation. Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein.

- Le témoin du système de maintien automatique du frein s'allume. Le système est activé.

► Maintien automatique du frein

⚠ ATTENTION

Même si le système de maintien automatique du frein est activé sur une pente abrupte ou sur une route glissante, le véhicule peut se déplacer si le conducteur retire son pied de la pédale de frein.

Si un véhicule se déplace subitement, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Ne jamais actionner le système de maintien automatique du frein ou s'en remettre à celui-ci pour maintenir le véhicule sur une pente abrupte ou sur une route glissante.

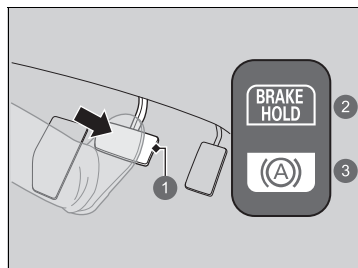
⚠ ATTENTION

L'utilisation du système de maintien automatique du frein pour stationner le véhicule peut entraîner le déplacement inopiné du véhicule.

Si un véhicule se déplace inopinément, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

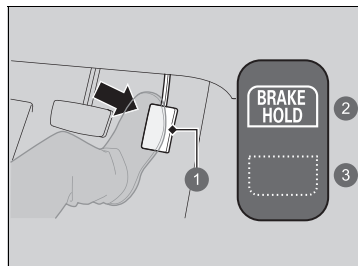
Ne jamais quitter le véhicule lorsque le freinage est provisoirement assuré par le système de maintien automatique du frein et toujours stationner le véhicule en mettant la transmission sur **P** et en serrant le frein de stationnement.

■ Activation du système



- ① Pédale de frein
- ② ON
- ③ S'allume

■ Annulation du système



- ① Pédale d'accélérateur
- ② ON
- ③ S'éteint

Appuyer sur la pédale de frein pour effectuer un arrêt complet. Le levier de vitesses ne doit pas se trouver sur **P** ou **R**.

- Le témoin de maintien automatique du frein s'allume. Le freinage est maintenu pendant 10 minutes maximum.
- Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique du frein est allumé.

Appuyer sur la pédale d'accélérateur lorsque le levier de vitesses est dans une position autre que **P** ou **N**. Le système se désengage et le véhicule reprend sa route.

- Le témoin de maintien automatique du frein s'éteint. Le système reste activé.

» Maintien automatique du frein

⚠ ATTENTION

Lors de l'utilisation du système de maintien automatique du frein, maintenir le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de maintien automatique du frein s'allume. Si un véhicule se déplace subitement, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique du frein est allumé.

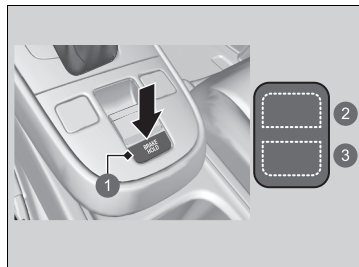
■ Le système s'annule automatiquement lorsque :

- Le frein de stationnement est serré.
- La pédale de frein est enfoncée et la transmission est placée en position **P** ou **R**.

■ Le système se désengage automatiquement et le frein de stationnement est appliqué lorsque :

- Le freinage est maintenu pendant plus de 10 minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée.
- Le système d'alimentation est désactivé.
- Il y a une anomalie du système de maintien automatique du frein.

■ Désactivation du système de maintien automatique du frein



- 1 Touche de maintien automatique du frein
- 2 S'éteint
- 3 S'éteint

L'ensemble d'indicateurs de maintien automatique du frein s'allume :

- Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein.
 - Le témoin du système de maintien automatique du frein s'éteint.

Lorsque le témoin de maintien automatique du frein s'allume en même temps :

- Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein tout en enfonçant la pédale de frein.
 - L'ensemble d'indicateurs du système de maintien automatique du frein et le témoin de maintien automatique du frein s'éteignent.

►► Maintien automatique du frein

Lorsque le système est activé, il est possible de désactiver le système d'alimentation ou de stationner le véhicule en suivant la procédure habituelle.

► A l'arrêt P. 482

Si le système est en fonction, ou si le système est activé, le maintien automatique du frein se désactive une fois le système d'alimentation désactivé.

Un bruit de fonctionnement peut être entendu si le véhicule se déplace pendant le fonctionnement du système de maintien automatique du frein.

►► Désactivation du système de maintien automatique du frein

S'assurer que le système de maintien automatique du frein est coupé avant d'utiliser une station de lavage automatique.

Système antiblocage des roues (ABS)

■ ABS

Ce système permet d'éviter le blocage des roues et de garder le contrôle directionnel du véhicule en serrant et en desserrant les freins beaucoup plus vite que le conducteur ne pourrait le faire lui-même.

Le système de répartition électronique de la force de freinage (EBD), intégré au système ABS, distribue également la force de freinage entre les roues avant et arrière en fonction de la charge du véhicule.

Ne jamais pomper sur la pédale de frein. Laisser l'ABS agir en maintenant une pression ferme et constante sur la pédale de frein. Cette technique permet de continuer à diriger le véhicule tout en freinant à fond.

■ Fonctionnement du système ABS

Lors de l'actionnement de l'ABS, de légères pulsations sont ressenties au niveau de la pédale de frein. Enfoncer la pédale de frein et la maintenir fermement enfoncée. Sur chaussée sèche, il est nécessaire d'appuyer très fortement sur la pédale de frein pour que l'ABS soit activé. Sur de la neige ou du verglas, il est possible de ressentir le fonctionnement de l'ABS dès la première tentative de freinage.

L'ABS peut s'activer en cas d'appui sur la pédale de frein lors de la conduite sur :

- Routes humides ou enneigées.
- Routes pavées de pierres.
- Routes avec des surfaces irrégulières, c'est-à-dire avec des nids de poule, fissures, bouches d'égout, etc.

A une vitesse inférieure à 10 km/h, l'ABS est désactivé.

►► Système antiblocage des roues (ABS)

REMARQUE

Le bon fonctionnement du système ABS peut être affecté en cas d'utilisation de pneumatiques de type et de taille incorrects.

Si le témoin **ABS** s'allume et reste allumé en cours de conduite, alors le système est probablement défectueux. Bien que cela n'affecte en rien le freinage normal, le système ABS risque de ne pas fonctionner. Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

L'ABS n'est pas conçu pour réduire le temps ou la distance nécessaires pour que le véhicule s'immobilise : il est conçu pour limiter le blocage des freins pouvant mener à un dérapage et à une perte de contrôle du véhicule.

Dans les situations suivantes, la distance de freinage nécessaire avant l'arrêt complet du véhicule peut être supérieure à celle d'un véhicule sans ABS :

- La chaussée est irrégulière, comme du gravier ou de la neige.
- Les pneus sont équipés de chaînes.

Les éléments suivants peuvent être observés avec le système ABS :

- Des bruits de moteur provenant du compartiment moteur lorsque les freins sont appliqués ou au cours des vérifications du système effectuées après le démarrage du système d'alimentation et lorsque le véhicule accélère.
- Des vibrations de la pédale de frein et/ou de la carrosserie du véhicule lorsque l'ABS s'active.

Ces vibrations et ces bruits sont normaux pour les systèmes ABS et ne sont pas préoccupants.

Système d'assistance au freinage

Il est conçu pour aider le conducteur à freiner en augmentant la force de freinage lorsque la pédale de frein est enfoncée de manière brusque en cas de freinage d'urgence.

■ Fonctionnement du système d'assistance au freinage

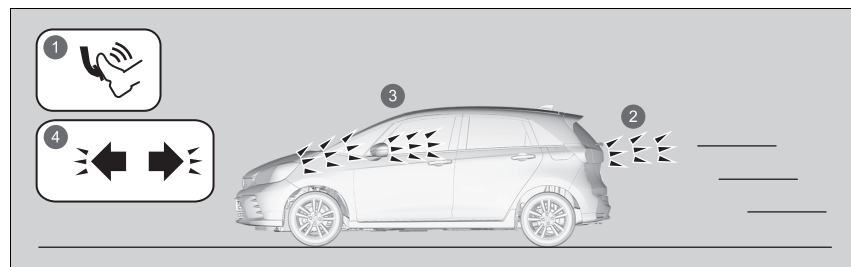
Appuyer fermement sur la pédale de frein pour un freinage plus puissant.

Lorsque le système d'assistance au freinage est activé, une légère secousse au niveau de la pédale de frein est ressentie et un bruit est perceptible. Ceci est tout à fait normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Signal d'arrêt d'urgence

S'active lors de freinages brutaux à une vitesse de 60 km/h ou supérieure pour signaler aux conducteurs situés derrière le véhicule un freinage brutal en faisant clignoter rapidement les témoins de feux de détresse. Cela peut permettre d'informer les conducteurs situés derrière le véhicule afin qu'ils fassent le nécessaire pour éviter une collision.

■ Lors de l'activation du système :



- ❶ Freinage brutal
- ❷ Les feux stop s'allument
- ❸ Les témoins de feux de détresse s'allument
- ❹ Les témoins de feux de détresse clignotent

Les témoins de feux de détresse arrêtent de clignoter lorsque :

- La pédale de frein est relâchée.
- L'ABS est désactivé.
- La vitesse de décélération du véhicule devient modérée.
- Le bouton de feux de détresse est actionné.

» Signal d'arrêt d'urgence

Le signal d'arrêt d'urgence ne permet pas d'éviter une éventuelle collision à l'arrière causée par un freinage brutal. Il active les témoins de feux de détresse au moment du freinage brutal. Il est toujours recommandé d'éviter de freiner brutalement, sauf en cas de nécessité absolue.

Le signal d'arrêt d'urgence ne s'active pas si le bouton de feux de détresse est enfoncé.

Si l'ABS ne fonctionne plus pendant un certain temps au cours du freinage, le signal d'arrêt d'urgence peut ne pas s'activer du tout.

A l'arrêt

1. Bien appuyer sur la pédale de frein.
2. Enfoncer la pédale de frein, soulever le commutateur du frein de stationnement électrique lentement mais complètement.
3. Placer la transmission sur **P**.
4. Désactiver le système d'alimentation.
 - Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage s'éteint au bout de 30 secondes environ.

Toujours s'assurer que le frein de stationnement est bien serré, en particulier si le véhicule se trouve dans une pente.

» Stationnement du véhicule

⚠ ATTENTION

Le véhicule peut se mettre à rouler tout seul s'il est laissé sans surveillance sans que la position de stationnement ait été confirmée.

Un véhicule qui se déplace seul risque de provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à vérification de la présence du symbole **P sur l'indicateur de position de rapport.**

Ne pas stationner le véhicule à proximité d'objets inflammables, comme de l'herbe sèche, de l'huile ou du bois. La chaleur émanant de l'échappement risquerait de provoquer un incendie.

» A l'arrêt

REMARQUE

Les actions suivantes risquent d'endommager la chaîne cinématique :

- Appuyer simultanément sur la pédale d'accélérateur et sur la pédale de frein.
- Passer à **P** avant que le véhicule ne s'arrête complètement.

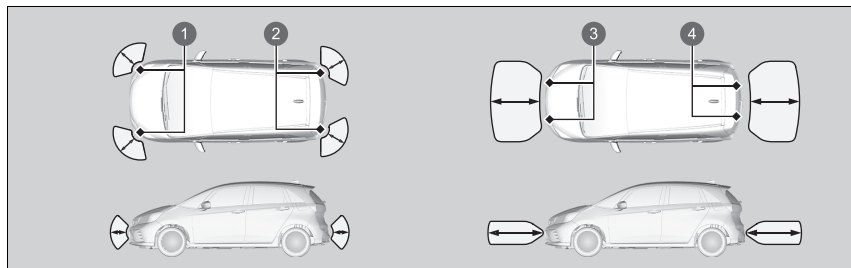
Lors de la montée d'une côte, ne pas maintenir la stabilité du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Cela pourrait entraîner la surchauffe et la défaillance du système d'alimentation.

Par temps extrêmement froid, le frein de stationnement peut geler s'il est actionné. Si de telles températures sont attendues, ne pas appliquer le frein de stationnement. Cependant, en cas de stationnement sur une pente, tourner les roues avant afin qu'elles touchent le trottoir si le véhicule descend la pente ou caler les roues pour empêcher le véhicule de bouger. Si l'une ou l'autre précaution n'est pas prise, le véhicule peut rouler subitement, ce qui entraîne une collision.

Système de capteurs de stationnement

Les capteurs latéraux et centraux détectent les obstacles situés autour du véhicule. Le signal sonore, l'interface d'information du conducteur et l'écran Audio/Informations permettent au conducteur de connaître la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle détecté.

■ Emplacement et portée des capteurs



- ❶ Capteurs d'angle avant
- ❷ Capteurs d'angle arrière
- ❸ Capteurs centraux avant
- ❹ Capteurs centraux arrière

► Système de capteurs de stationnement

Même lorsque le système est activé, toujours s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants :

- Les capteurs sont recouverts de neige, de glace, de boue ou de saletés.
- Le véhicule est resté à l'extérieur par temps chaud ou froid.
- Il y a quelque chose à proximité qui émet des ondes ultrasoniques ou des sons haute fréquence.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

Le système peut ne pas détecter les obstacles suivants :

- Les objets fins ou bas.
- Les matériaux qui absorbent le son tels que la neige, le coton ou l'éponge.
- Les objets placés directement sous le pare-chocs.

Le système peut détecter à tort des obstacles dans les situations suivantes :

- Le véhicule est stationné sur une surface inégale, telle que de l'herbe, des bosses ou une pente.
- A proximité d'autres véhicules avec des capteurs sonar ou autres objets qui émettent des ondes ultrasoniques.
- Il y a des éclaboussures d'eau à proximité des capteurs en raison de fortes pluies, etc.

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité des capteurs.

► Si des accessoires (tels qu'un attelage de remorque* ou un porte-vélos) sont placés sur ou autour des capteurs arrière, le système peut s'activer s'il détecte ces accessoires comme un obstacle. Dans ce cas, désactiver le capteur arrière.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur. Le signal sonore et l'affichage d'avertissement sont désactivés.

🔧 **Basculement de l'affichage** P. 143

🔧 **Assistance de sécurité** P. 158

Le capteur d'angle avant, le capteur central arrière et le capteur d'angle détectent un obstacle lorsque la transmission est sur **[R]** et la vitesse du véhicule inférieure à 8 km/h.

Les capteurs latéraux et centraux avant commencent à détecter un obstacle lorsque la transmission est enclenchée dans toute autre position que **[P]** ou **[R]**, et lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

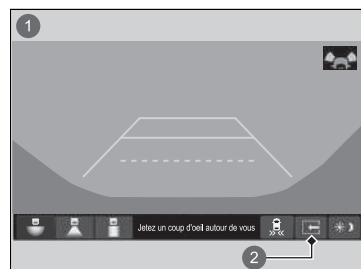
🔧 Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, le système revient à l'état sélectionné précédemment.

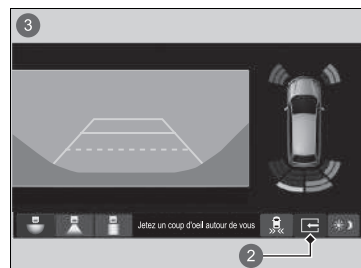
Le système de capteurs de stationnement arrière peut être activé et désactivé à l'aide de l'écran Audio/Informations.

🔧 **Fonctions personnalisées** P. 297

■ Fonctionnement de l'écran



Il est possible d'activer ou de désactiver la vue partagée en appuyant sur l'onglet de l'écran double.



- ① Vue partagée désactivée
- ② Onglet de l'écran double
- ③ Vue partagée activée

Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles diminue



Témoin de capteur de stationnement

Le témoin de capteur de stationnement clignote.

► Si le système est désactivé, seul le témoin de capteur de stationnement clignote lorsqu'un obstacle est détecté.

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Interface d'information du conducteur/écran Audio/ Informations
	Capteurs d'angle	Capteurs centraux		
Moyen	—	Environ 110-60 cm	S'allume en jaune*1	Ecran Audio/Informations Interface d'information du conducteur
Court	Environ 60-45 cm	Environ 60-45 cm	S'allume en orange foncé	
Très court	Environ 45-35 cm	Environ 45-35 cm		
Continu	Environ 35 cm ou moins	Environ 35 cm ou moins	S'allume en rouge	

① Témoins aux endroits où le capteur détecte un obstacle.

*1 : à ce stade, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.

Pour désactiver temporairement le signal sonore, appuyer sur la molette de sélection gauche pendant qu'il retentit. La désactivation temporaire est annulée lorsque le levier de vitesses change de position ou que la vitesse du véhicule atteint 14 km/h ou plus.

Moniteur de véhicule en approche *

Surveille les zones des coins arrière à l'aide des capteurs radar dans les manœuvres en marche arrière et alerte l'opérateur en cas de détection de l'approche d'un véhicule depuis un coin arrière.

Ce système est très pratique pour sortir en marche arrière d'une place de stationnement.

Moniteur de véhicule en approche *

⚠ PRECAUTION

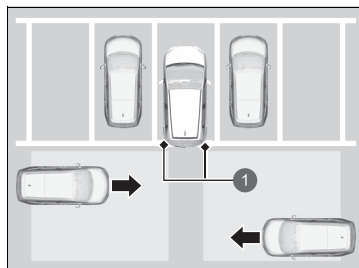
Le moniteur de véhicule en approche ne peut pas détecter tous les véhicules en approche et peut ne pas du tout détecter un véhicule en approche.

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'une marche arrière peut être effectuée en toute sécurité peut entraîner une collision.

Ne pas se fier uniquement au système lors de la marche arrière ; toujours utiliser également les rétroviseurs, regarder derrière et sur les côtés du véhicule avant d'effectuer une marche arrière.

Le bip d'alerte sonore du système de capteurs de stationnement neutralise le bip sonore de l'écran de contrôle de véhicule en approche lorsque les capteurs détectent des obstacles dans un rayon proche.

■ Fonctionnement du système



- 1 Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs
arrière.

Quand un véhicule en approche est détecté dans un coin arrière, le moniteur de véhicule en approche prévient le conducteur par un bip sonore et un avertissement visuel.

Le système est activé lorsque :

- Le mode d'alimentation est sur ACTIVE.
- Le moniteur de véhicule en approche est activé.

► **Moniteur de véhicule en approche activé et désactivé** P. 493

► **Fonctions personnalisées** P. 297

- La transmission est en position **R**.
- Le véhicule roule à 5 km/h ou moins.

►► Moniteur de véhicule en approche*

Le moniteur de véhicule en approche peut ne pas détecter ou détecter tardivement un véhicule en approche, ou peut signaler une détection sans qu'un véhicule approche dans les conditions suivantes :

- Un obstacle, tel qu'un autre véhicule ou un mur, à proximité du pare-chocs arrière du véhicule, fait interférence avec la portée des capteurs radar.
- Votre véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule s'approche à une vitesse supérieure ou inférieure à la plage spécifiée de 10 km/h à 25 km/h.
- Le système capte une interférence externe telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Chaque coin du pare-chocs arrière est recouvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Lorsqu'il y a des intempéries.
- Le véhicule se trouve sur une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde à l'arrière.
- Votre véhicule recule vers un mur, un poteau, un véhicule, etc.

Si le pare-chocs arrière ou les capteurs n'ont pas été réparés correctement ou si le pare-chocs arrière a été déformé. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Le système ne détectera pas un véhicule qui s'approche directement derrière votre véhicule, et ne signalera pas non plus un véhicule détecté lorsqu'il se déplace directement derrière votre véhicule.

Le système ne fournit pas d'alertes pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, mais peut détecter ou signaler des piétons, des vélos ou des objets immobiles.

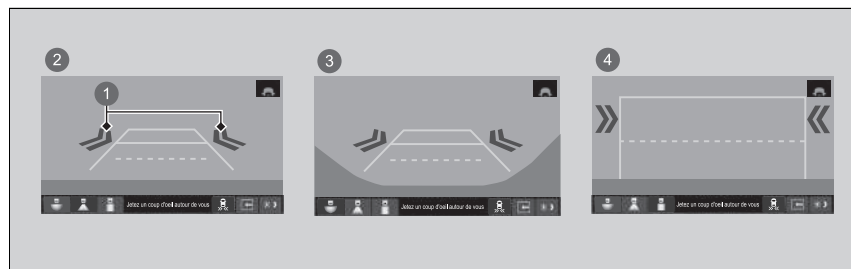
► Moniteur de véhicule en approche*

Pour garantir un fonctionnement correct, toujours garder la zone située autour du pare-chocs arrière propre.
Ne pas couvrir la zone située autour du coin du pare-chocs arrière d'étiquettes ou d'autocollants de quelque sorte que ce soit.

* Disponible uniquement sur certains modèles

■ Lorsque le système détecte un véhicule

Une icône en forme de flèche apparaît sur l'écran Audio/Informations, du côté où un véhicule est en approche.



- 1 Icône flèche
- 2 Vue normale
- 3 Vue élargie
- 4 Vue aérienne

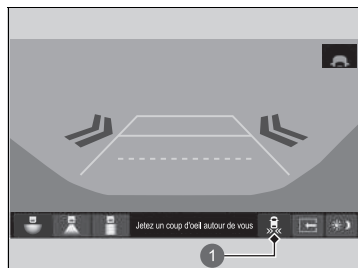
►► Lorsque le système détecte un véhicule

Si le symbole  du côté inférieur droit passe à  en orange foncé quand la transmission est sur **R**, cela indique peut-être l'accumulation de boue, neige, glace ou autres débris à proximité du capteur. Le système est provisoirement suspendu. Vérifier l'absence de toute obstruction au niveau des coins du pare-chocs et nettoyer soigneusement la zone si nécessaire.

Si le symbole  s'allume lorsque la transmission est en position **R**, cela indique peut-être un problème du moniteur de trafic transversal. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Si l'écran ne change pas alors que la transmission est sur **R**, cela indique peut-être un problème du système de caméra arrière et du moniteur de trafic transversal. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

■ Moniteur de véhicule en approche activé et désactivé



- ① Icône du moniteur de véhicule en approche

Le système peut être activé et désactivé sur l'écran Audio/Informations en sélectionnant l'icône du moniteur de véhicule en approche.

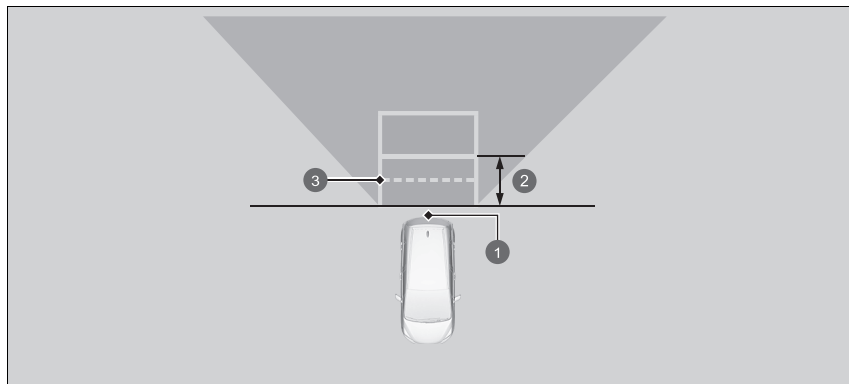
Il est également possible d'activer et désactiver le système à partir de la fonction personnalisée de l'écran Audio/Informations.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 297

A propos de la caméra arrière multi vues

L'écran Audio/Informations peut afficher la vue de l'arrière de votre véhicule. L'affichage passe automatiquement à la vue arrière du véhicule lorsque la transmission est placée sur **R**.

Zone d'affichage de la caméra arrière multi vues



- ❶ Caméra
- ❷ Environ 1 m
- ❸ Rayon d'ouverture du hayon

À propos de la caméra arrière multi vues

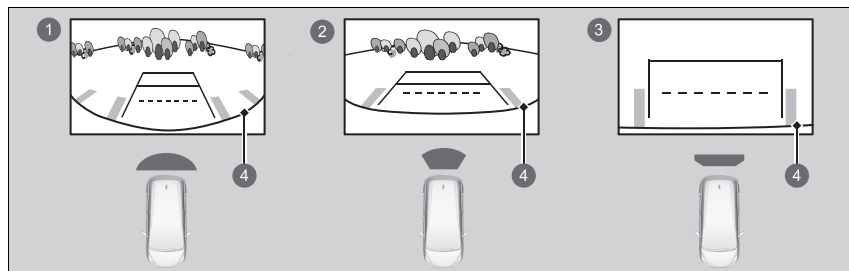
La vue de la caméra arrière est limitée. Il n'est pas possible de voir les extrémités et la partie inférieure du pare-chocs. Grâce à son objectif spécial, les objets peuvent apparaître plus près ou plus éloignés qu'ils ne le sont dans la réalité.

Vérifier visuellement qu'il est possible de reculer en toute sécurité. Certaines conditions (climatiques, d'éclairage, de températures élevées, etc.) peuvent également limiter la vue arrière. Ne pas tenir compte uniquement de l'affichage de la vue arrière ; celle-ci ne fournit pas toutes les informations concernant les conditions derrière le véhicule.

La vue de la caméra arrière s'affiche avant l'écran Audio/Informations.

Si l'objectif de la caméra est recouvert de poussière ou d'humidité, le nettoyer et retirer les débris à l'aide d'un chiffon humide.

L'écran Audio/Informations affiche jusqu'à trois modes de caméra différents.
Appuyer sur l'icône appropriée pour changer de mode.



- 1  Mode de vue élargie
- 2  Mode de vue normale
- 3  Mode de vue aérienne
- 4  Pare-chocs

- Si le dernier mode d'affichage utilisé était le mode Vue élargie ou le mode Vue normale, ce même mode est sélectionné lors du passage suivant de la transmission sur **R**.
- Si le dernier mode affiché avant de couper le système d'alimentation était le mode de vue aérienne, le mode de vue élargie sera sélectionné à la prochaine activation du mode d'alimentation et lorsque la transmission sera sur **R**.
- Si le dernier mode affiché avant de couper le moteur était le mode de vue aérienne pendant plus de 10 secondes après avoir sorti la transmission de la position **R**, le mode de vue élargie est sélectionné lors du prochain positionnement de la transmission sur **R**.
- En cas d'utilisation du mode Vue aérienne et si la transmission est replacée en position **R** dans les 10 secondes qui suivent sa sortie de la position **R**, le mode Vue aérienne est activé.

► A propos de la caméra arrière multi vues

Vous pouvez modifier les paramètres de **directive fixe** et de **directive dynamique**.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

Directive fixe

ON : des lignes de guidage apparaissent lorsque la transmission est placée sur **R**.

OFF : les lignes de guidage n'apparaissent pas.

Directive dynamique

ON : les lignes de guidage se déplacent en fonction de la direction donnée au volant.

OFF : les lignes de guidage ne se déplacent pas.

Informations relatives au carburant

■ Carburant recommandé

Modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool
Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur

Modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

Essence super sans plomb, indice d'octane recherche 95 ou supérieur

Votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence super sans plomb à indice d'octane recherche de 95 ou plus.

Si cet indice d'octane n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane recherche de 91 ou plus.

L'utilisation d'essence ordinaire sans plomb peut provoquer des bruits métalliques au niveau du moteur et affecter ses performances. L'utilisation à long terme d'essence ordinaire peut endommager le moteur.

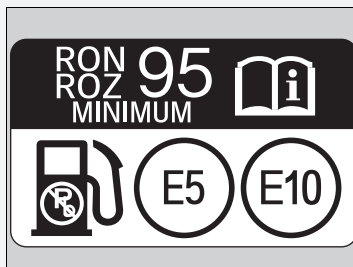
■ Capacité du réservoir de carburant : 40 l

» Informations relatives au carburant

REMARQUE

L'utilisation d'essence au plomb comporte les risques suivants :

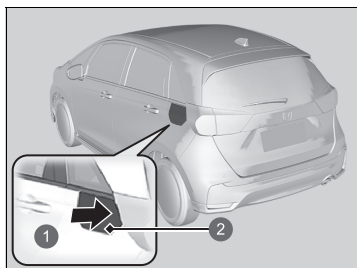
- Endommagement du système d'échappement, convertisseur catalytique compris.
- Endommagement du moteur et du circuit de carburant.
- Effets adverses sur le moteur et les autres circuits.



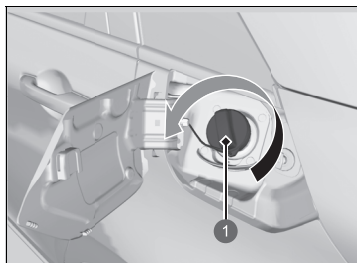
Carburants oxygénés

Les carburants oxygénés sont des mélanges d'essence et d'éthanol, ou d'autres composés. Le véhicule est conçu pour fonctionner également avec des carburants oxygénés contenant jusqu'à 10 % d'éthanol par volume, et jusqu'à 22 % d'ETBE par volume, conformément à la norme EN 228. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

Comment faire le plein



- ① Appuyer
- ② Trappe à carburant



- ① Bouchon

1. Stationner le véhicule à droite de la pompe de la station-service
2. Désactiver le système d'alimentation.
3. Déverrouiller la porte conducteur à l'aide de l'interrupteur de verrouillage centralisé ou de la languette de blocage.
► La trappe à carburant sur l'extérieur du véhicule se déverrouille.
4. Appuyer brièvement à l'endroit indiqué par la flèche pour ouvrir la trappe à carburant. Un déclic se fait entendre et le couvercle s'ouvre légèrement.
5. Tirer manuellement la trappe à carburant en position complètement ouverte.
6. Dévisser lentement le bouchon de réservoir de carburant. En cas de sifflement dû à une dépressurisation d'air, attendre que cela se termine, puis continuer à tourner lentement le bouchon de réservoir de carburant pour l'ouvrir.

Comment faire le plein

⚠ ATTENTION

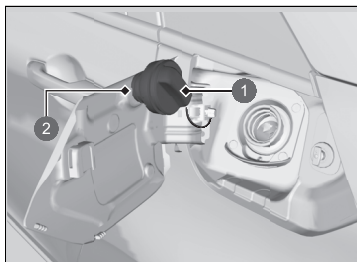
L'essence est une substance hautement inflammable et explosive. Toute manipulation de carburant expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

- Arrêter le système d'alimentation et s'éloigner des sources de chaleur, d'étincelles ou de flamme nue.
- Manipuler le carburant uniquement en extérieur.
- Essuyer immédiatement tout écoulement.

⚠ PRECAUTION

Le pistolet de remplissage s'arrête automatiquement pour laisser de la place dans le réservoir de carburant, afin d'éviter tout débordement dû aux variations de la température ambiante.

Ne pas continuer à ajouter du carburant après l'arrêt automatique du pistolet de remplissage. Le carburant supplémentaire peut dépasser la capacité maximale du réservoir de carburant et provoquer un déversement de carburant.



- ① Bouchon
- ② Support

7. Placer le bouchon de réservoir de carburant sur son support.
8. Introduire complètement le pistolet de remplissage de carburant.
 - Lorsque le réservoir est plein, le pistolet de remplissage s'arrête automatiquement. Ceci laisse de la place dans le réservoir de carburant en cas de dilatation du carburant suite à des variations de température.
9. Une fois le remplissage terminé, remettre en place le bouchon de réservoir de carburant et le visser au moins jusqu'au premier déclic.
 - Refermer la trappe à carburant à la main.

►► Comment faire le plein

REMARQUE

La trappe à carburant et son mécanisme de fermeture risquent d'être irrémédiablement endommagés en cas de fermeture forcée de la trappe lorsque la porte du conducteur est verrouillée.

Utiliser la languette de verrouillage ou l'interrupteur de verrouillage centralisé pour déverrouiller la trappe à carburant. Les portes du véhicule et la trappe à carburant se reverrouillent automatiquement lorsque la fonction de déverrouillage à distance est utilisée. Pour désactiver cette fonction, ouvrir et fermer brièvement la porte conducteur.

Amélioration des économies de carburant et réduction des émissions de CO₂

Economiser du carburant et diminuer les émissions de CO₂ dépend de plusieurs facteurs, incluant les conditions de conduite, le poids de charge, le temps de ralenti, les habitudes de conduite et l'état du véhicule. Ces facteurs (combinés à d'autres) permettent ou pas d'atteindre la consommation nominale du véhicule.

Entretien et économie de carburant

Il est possible d'optimiser la consommation de carburant grâce à un entretien approprié du véhicule.

Suivre le programme d'entretien et, si nécessaire, consulter les informations d'après-vente fournies pour le véhicule.

Sur les véhicules sans système de rappel d'entretien, suivre le programme d'entretien.

Programme d'entretien* P. 511

- Utiliser une huile moteur de viscosité recommandée.

Huile moteur recommandée P. 521

- Veiller à ce que la pression des pneus demeure conforme à celle spécifiée.
- Ne pas charger le véhicule de manière excessive.
- Faire en sorte que le véhicule reste propre. Une accumulation de neige ou de boue au niveau du soubassement du véhicule augmente le poids de ce dernier et accroît sa résistance aérodynamique.

Amélioration des économies de carburant et réduction des émissions de CO₂

Le calcul direct est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant en cours de conduite.

$$\begin{array}{l} \boxed{100} \times \boxed{\text{Litres de carburant}} \div \boxed{\text{Kilomètres parcourus}} = \boxed{\text{L aux 100 km}} \\ \boxed{\text{Miles parcourus}} \div \boxed{\text{Gallons de carburant}} = \boxed{\text{Miles par gallon}} \end{array}$$

* Disponible uniquement sur certains modèles

Entretien

Ce chapitre porte sur l'entretien de base.



Avant de procéder à l'entretien

Inspection et entretien	502
Consignes de sécurité lors de l'entretien	503
Pièces et liquides utilisés lors d'un entretien	504
A propos de l'entretien	505

Système de rappel d'entretien*

Programme d'entretien*

Entretien sous le capot

Éléments d'entretien sous le capot	518
Ouverture du capot	519
Huile moteur recommandée	521
Vérification du niveau d'huile	524
Appoint d'huile moteur	525

Système de refroidissement	526
Liquide de transmission	529
Liquide de frein	530
Remplissage du liquide lave-glace	531
Filtre à carburant	531
Remplacement d'ampoules	532
Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace	538
Contrôle et entretien des pneumatiques	
Contrôle des pneumatiques	543
Indicateurs d'usure	544
Durée de service des pneumatiques	544
Remplacement des pneumatiques	545
Permutation des pneumatiques	546

Dispositifs de traction pour conditions enneigées	547
---	-----

Batterie 12 V

Entretien de la télécommande

Remplacement de la pile de la télécommande	554
--	-----

Entretien du système de commande de la climatisation

Nettoyage

Entretien de l'habitacle	560
Entretien extérieur	564

Accessoires et modifications

* Disponible uniquement sur certains modèles

Inspection et entretien

Pour votre sécurité, effectuer toutes les inspections et tous les entretiens indiqués afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d'anomalies (bruit, odeur, niveau de liquide de freins bas, traces d'huile au sol, etc.), faire inspecter le véhicule par un concessionnaire. Pour obtenir des informations détaillées sur l'entretien et les inspections, se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule/programme d'entretien contenues dans le présent manuel d'utilisation.

📖 **Programme d'entretien** * P. 511

■ Types d'inspection et d'entretien

■ Inspections de routine

Procéder aux inspections avant d'entreprendre de longs voyages, lors du nettoyage du véhicule ou du plein.

■ Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de frein tous les mois.
 - 📖 **Liquide de frein** P. 530
- Vérifier la pression des pneus tous les mois. Rechercher la présence d'usure et d'objets étrangers sur la bande de roulement.
 - 📖 **Contrôle et entretien des pneumatiques** P. 543
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage extérieur tous les mois.
 - 📖 **Remplacement d'ampoules** P. 532
- Vérifier l'état des balais d'essuie-glace au minimum tous les six mois.
 - 📖 **Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace** P. 538

Consignes de sécurité lors de l'entretien

Certaines des mesures de sécurité les plus importantes sont indiquées dans le présent manuel. Toutefois, il est impossible de prévenir tous les risques associés à un entretien. C'est au conducteur de décider s'il se sent apte à exécuter une tâche donnée.

■ Sécurité d'entretien

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosions, ne pas approcher de cigarettes, d'étincelles et de flammes de la batterie 12 V, des systèmes haute tension et des pièces en contact avec le carburant.
- Ne jamais laisser de chiffons, tissus ou autres objets inflammables sous le capot.
 - La chaleur émanant des pièces alentour peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer les pièces, utiliser un produit de dégraissage ou de nettoyage de pièces en vente dans le commerce. Ne pas utiliser d'essence.
- Porter des lunettes et des vêtements de protection lors d'une intervention sur la batterie 12 V ou de l'utilisation d'air comprimé.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone. Ce gaz toxique peut entraîner la mort.
 - Avant de faire tourner le moteur, s'assurer que la zone de travail est suffisamment aérée.

⚠ Consignes de sécurité lors de l'entretien

⚠ ATTENTION

Si l'entretien de ce véhicule n'est pas effectué correctement ou si un problème n'est pas corrigé avant de prendre la route, un accident peut survenir, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Toujours suivre les recommandations et programmes d'inspection et d'entretien contenus dans le présent manuel d'utilisation/les informations d'après-vente de votre véhicule.

⚠ ATTENTION

Le non-respect des recommandations et instructions d'entretien peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Toujours suivre les procédures et recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation.

■ Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit être à l'arrêt.
 - S'assurer que le véhicule est stationné sur une surface plane, que le frein de stationnement est bien serré et que le système d'alimentation est arrêté.
- S'assurer que le ventilateur de radiateur est arrêté avant d'inspecter le compartiment moteur.
 - Selon l'état du véhicule, le ventilateur de radiateur peut fonctionner même lorsque le mode d'alimentation est CONTACT COUPE.
- Faire attention aux pièces chaudes car elles peuvent provoquer des brûlures.
 - S'assurer que le système d'alimentation, y compris le moteur et le système d'échappement, a complètement refroidi avant de toucher les pièces du véhicule.
- Faire attention aux pièces mobiles car elles peuvent causer des blessures.
 - Ne pas activer le système d'alimentation si les instructions ne l'indiquent pas et ne pas approcher les mains ou les membres des pièces mobiles. Lorsque le mode d'alimentation est activé, le moteur peut démarrer automatiquement ou le ventilateur de radiateur peut commencer à fonctionner sans que le moteur tourne.
- Ne pas toucher la batterie haute tension et le câblage (orange).

Pièces et liquides utilisés lors d'un entretien

Il est recommandé d'utiliser des pièces et liquides d'origine Honda lors des opérations d'entretien et de réparation effectués sur le véhicule. Les pièces d'origine Honda sont fabriquées selon les mêmes critères de qualité supérieure que celles utilisées dans les véhicules Honda.

A propos de l'entretien

Si le véhicule est équipé du système de rappel d'entretien, l'interface d'information du conducteur indique quand un entretien doit être effectué sur le véhicule. Se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule pour obtenir une explication des codes d'opérations d'entretien qui s'affichent à l'écran.

🔧 **Système de rappel d'entretien** * P. 506

Si le véhicule n'est pas équipé du système de rappel d'entretien, suivre les programmes d'entretien figurant dans le manuel de service* fourni avec le véhicule.

Si le véhicule est fourni sans carnet d'entretien*, suivre le programme d'entretien du présent manuel d'utilisation.

🔧 **Programme d'entretien** * P. 511

» A propos de l'entretien

Modèles avec système de rappel d'entretien

Pour partir avec le véhicule en dehors des pays dans lesquels s'applique le système de rappel d'entretien, consulter un concessionnaire pour savoir comment enregistrer les informations relatives au système de rappel d'entretien et programmer les entretiens selon les conditions applicables au pays de destination.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Ce système fournit des informations sur les opérations d'entretien qui doivent être effectuées. Les opérations d'entretien sont représentées par un code et une icône. Le système vous indique le nombre de jours restant à parcourir avant d'emmener le véhicule chez un concessionnaire.

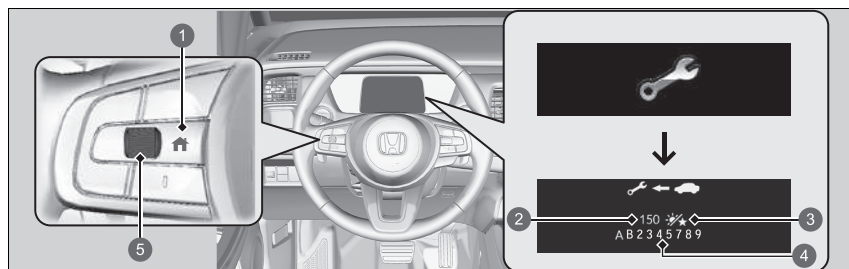
Lorsque la date du prochain entretien est imminente ou passée depuis peu, une icône d'avertissement apparaît également sur l'interface d'information du conducteur à chaque fois que le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

» Système de rappel d'entretien*

Il est possible de choisir qu'un message d'avertissement correspondant s'affiche en plus de l'icône d'avertissement sur l'interface d'information du conducteur.

■ Affichage des informations de rappel d'entretien

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Appuyer sur la touche  (Accueil).
3. Tourner la molette gauche de sélection jusqu'à ce que  s'affiche.
4. Appuyer sur la molette gauche de sélection pour accéder à l'écran d'informations relatives aux rappels d'entretien. Les éléments d'entretien s'affichent sur l'interface d'information du conducteur en même temps que les éléments d'entretien à venir.



- 1 Touche  (Accueil)
- 2 Jours restants
- 3 Icône du jour
- 4 Code(s) des opérations d'entretien
- 5 Molette gauche de sélection

Le témoin de message système (①) apparaît en même temps que les informations de rappel d'entretien.

►► Affichage des informations de rappel d'entretien

En fonction des conditions d'utilisation du moteur et de l'état de l'huile moteur, le système calcule le nombre de jours restant à parcourir avant l'exécution du prochain entretien.

■ Icônes d'avertissement et informations de rappel d'entretien de l'interface d'information du conducteur

Icônes d'avertissement	Informations de rappel d'entretien	Explication	Informations
Entretien à venir 		Une ou plusieurs opérations d'entretien doivent être effectuées sous 30 jours. Les jours restants sont estimés d'après vos conditions de conduite.	Le nombre de jours restants est actualisé quotidiennement.
Entretien requis maintenant 		Une ou plusieurs opérations d'entretien doivent être effectuées sous 10 jours. Les jours restants sont estimés d'après vos conditions de conduite.	L'entretien indiqué doit être effectué dès que possible.
Entretien en retard 		L'opération d'entretien indiquée n'a toujours pas été effectuée après que le décompte des jours restants a atteint 0.	L'échéance de l'entretien a expiré. L'entretien doit être effectué immédiatement et le système de rappel d'entretien réinitialisé.

■ Opérations de rappel d'entretien

Les opérations d'entretien qui apparaissent sur l'interface d'information du conducteur sont indiquées par un code et une icône.

Pour une explication des codes et des icônes de rappel d'entretien, se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule.

■ Disponibilité du système de rappel d'entretien

Même si l'information de rappel d'entretien apparaît sur l'interface d'information du conducteur en cas d'appui sur la touche  (Accueil), ce système n'est pas disponible dans tous les pays. Se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule, ou demander à un concessionnaire s'il est possible d'utiliser le système de rappel d'entretien.

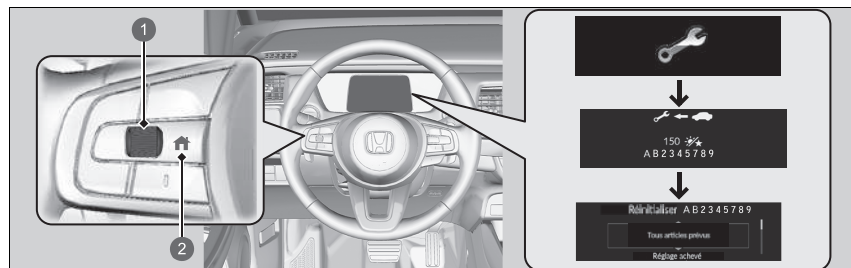
►► Disponibilité du système de rappel d'entretien

Si vous projetez de partir avec votre véhicule en dehors des pays dans lesquels s'applique le système de rappel d'entretien, consultez un concessionnaire pour savoir comment enregistrer les informations relatives au système de rappel d'entretien et programmer les entretiens selon les conditions applicables au pays de destination.

■ Réinitialisation de l'affichage

Si vous effectuez vous-même l'entretien, vous devez réinitialiser l'affichage des informations de rappel d'entretien.

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Appuyer sur la touche  (Accueil).
3. Tourner la molette gauche de sélection jusqu'à ce que  s'affiche.
4. Appuyer sur la molette gauche de sélection pour accéder à l'écran d'informations relatives aux rappels d'entretien.
5. Appuyer longuement sur la molette de sélection gauche jusqu'à ce que le mode de réinitialisation s'affiche.
6. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner **Réinitialiser** (vous pouvez également sélectionner **Annuler** pour mettre fin au processus).
7. Appuyer sur la molette gauche de sélection pour réinitialiser l'élément sélectionné.
8. Répéter la procédure à partir de l'étape 5 pour les autres éléments à réinitialiser.



- 1 Molette gauche de sélection
- 2 Touche  (Accueil)

►► Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

Tout défaut de réinitialisation des informations de rappel d'entretien après un entretien entraîne l'affichage de périodicités d'entretien incorrectes, ce qui peut provoquer d'importants problèmes mécaniques.

L'écran d'informations du système de rappel d'entretien peut également être réinitialisé à l'aide de l'écran Audio/Informations.

► **Fonctions personnalisées** P. 297

Le concessionnaire réinitialise l'affichage des informations de rappel d'entretien une fois l'entretien requis terminé. Si une personne autre qu'un concessionnaire effectue l'entretien, le propriétaire du véhicule doit réinitialiser lui-même l'affichage des informations de rappel d'entretien.

Les informations concernant l'entretien de votre véhicule sont disponibles avec les informations d'après-vente de votre véhicule (si disponibles). Si les informations d'après-vente ne sont pas disponibles, se reporter aux programmes d'entretien suivants.

Le programme d'entretien indique l'entretien minimum requis devant être effectué pour garantir le bon fonctionnement du véhicule. Selon les régions et les climats, des entretiens complémentaires peuvent être nécessaires. Pour obtenir une description plus détaillée, consulter les informations d'entretien fournies pour le véhicule.

Les travaux d'entretien doivent être effectués par des techniciens disposant de la formation et de l'équipement requis. Votre concessionnaire répond à tous ces critères.

Modèles sans filtre à particules essence

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer l'huile moteur	Normale	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
	Conditions difficiles	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois									
Remplacer le filtre à huile moteur	Normale	Tous les 20 000 km ou tous les 2 ans									
	Conditions difficiles	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer l'élément de filtre à air		Tous les 30 000 km									
Inspecter le jeu aux soupapes* ¹		Tous les 120 000 km									
Remplacer les bougies d'allumage		Tous les 100 000 km									

*1 : méthode sensorielle

Régler les soupapes lors de l'entretien des 120 000 km si elles sont bruyantes.

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer le liquide de refroidissement moteur		Après 200 000 km ou 10 ans, puis tous les 100 000 km ou tous les 5 ans									
Remplacer le liquide de transmission	Normale	Tous les 150 000 km ou tous les 6 ans									
	Conditions difficiles	Tous les 75 000 km ou tous les 3 ans									
Remplacer le filtre à poussière et à pollen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspecter les freins avant et arrière		Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer le filtre à carburant	Normale	Tous les 180 000 km									
	Conditions difficiles	Tous les 110 000 km* ¹									
Remplacer le liquide de frein		Tous les 3 ans									
Vérifier la date de péremption sur le kit de réparation de crevaisson		Tous les ans									
Permuter les pneumatiques (vérifier leur pression et leur état au moins une fois par mois)		Tous les 10 000 km									
Inspecter visuellement les éléments suivants :											
Cache-poussière de l'arbre d'entraînement Embouts de biellette de direction, boîtier de direction et caches Composants de la suspension		Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Flexibles et conduites de frein (ABS/VSA compris) Système d'échappement Conduites et raccords d'alimentation en carburant Niveau et état de tous les liquides		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1 : il est recommandé de remplacer le filtre à carburant si le carburant utilisé est peut-être contaminé par de la poussière, etc. car le filtre peut être obstrué plus tôt.

Modèles avec filtre à particules essence

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer l'huile moteur	Normale	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
	Conditions difficiles	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois									
Remplacer le filtre à huile moteur	Normale	Tous les 20 000 km ou tous les 2 ans									
	Conditions difficiles	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer l'élément de filtre à air		Tous les 30 000 km									
Inspecter le jeu aux soupapes* ¹		Tous les 120 000 km									
Remplacer les bougies d'allumage* ²		Tous les 100 000 km									

*1 : méthode sensorielle

Régler les soupapes lors de l'entretien des 120 000 km si elles sont bruyantes.

*2 : inspection des 20 000 km (modèles d'Algérie), inspection des 15 000 km (modèles du Nigeria et du Ghana)

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer le liquide de refroidissement moteur		Au bout de 200 000 km ou de 10 ans, puis tous les 100 000 km ou tous les 5 ans									
Remplacer le liquide de transmission	Normale	Tous les 150 000 km ou tous les 6 ans* ¹									
	Conditions difficiles	Tous les 75 000 km ou tous les 3 ans* ²									
Remplacer le filtre à poussière et à pollen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspecter les freins avant et arrière		Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer le liquide de frein		Tous les 3 ans									
Remplacer le filtre à carburant dans le réservoir	Normale	Tous les 180 000 km* ³									
	Conditions difficiles	Tous les 110 000 km* ⁴									
Vérifier la date de péremption sur le kit de réparation de crevaisson		Tous les ans									
Permuter les pneumatiques (vérifier leur pression et leur état au moins une fois par mois)		Tous les 10 000 km									
Inspecter visuellement les éléments suivants :											
Cache-poussière de l'arbre d'entraînement		Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Embouts de biellette de direction, boîtier de direction et caches											
Composants de la suspension											
Flexibles et conduites de frein (ABS/VSA compris)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Système d'échappement											
Conduites et raccords d'alimentation en carburant											
Niveau et état de tous les liquides											

*1 : Hong Kong, Macao : 80 000 km/4 ans

*2 : Hong Kong, Macao, Jordanie, Liban, Maroc, Tunisie : 80 000 km/4 ans

*3 : modèles pour l'Afrique (sauf Afrique du Sud), l'Amérique du Sud (sauf Brésil) et l'Indonésie

Conditions normales : tous les 150 000 km

Conditions difficiles : tous les 70 000 km

*4 : il est recommandé de remplacer le filtre à carburant si le carburant utilisé est peut-être contaminé par de la poussière, etc. car le filtre peut être obstrué plus tôt.

Conditions difficiles

Suivre le programme d'entretien pour les conditions difficiles si le véhicule circule

PRINCIPALEMENT dans au moins l'une des situations suivantes :

- Conduite sur moins de 8 km par trajet ou, par temps de gel, sur moins de 16 km par trajet.
- Conduite par des températures extrêmement chaudes, supérieures à 35 °C.
- Ralenti prolongé ou longues périodes de la fonction « stop-and-go ».
- Remorquage*, conduite avec un coffre de toit chargé ou conduite sur routes montagneuses.
- Conduite sur terrain boueux, poussiéreux ou sur des routes dégivrées.

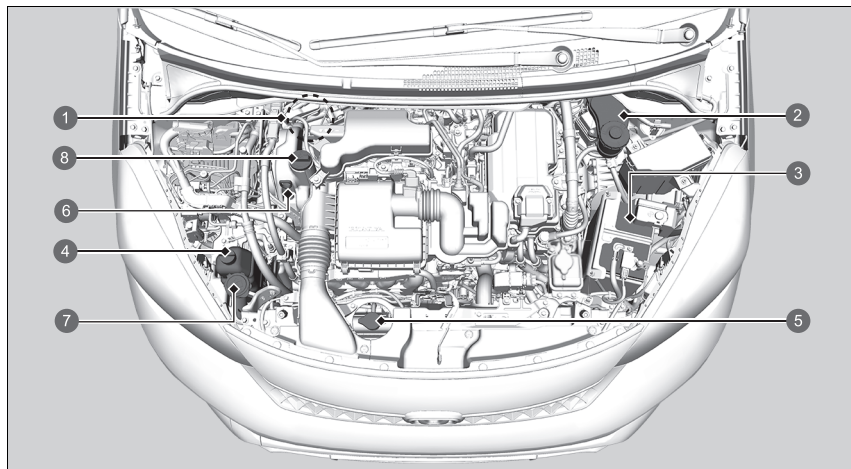
REMARQUE : si le véhicule n'est utilisé que DE TEMPS EN TEMPS dans des conditions « difficiles », suivre le programme d'entretien pour les conditions normales.

Enregistrement de l'entretien (véhicules sans carnet d'entretien séparé)

Demander au concessionnaire d'enregistrer toutes les opérations d'entretien nécessaires ci-dessous. Conserver les récépissés de toutes les interventions effectuées sur le véhicule.

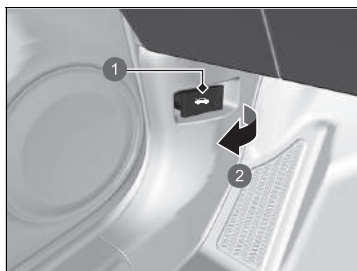
	km ou mois	Date	Signature ou cachet
20 000 km (ou 12 mois)			
40 000 km (ou 24 mois)			
60 000 km (ou 36 mois)			
80 000 km (ou 48 mois)			
100 000 km (ou 60 mois)			
120 000 km (ou 72 mois)			
140 000 km (ou 84 mois)			
160 000 km (ou 96 mois)			
180 000 km (ou 108 mois)			
200 000 km (ou 120 mois)			

Éléments d'entretien sous le capot

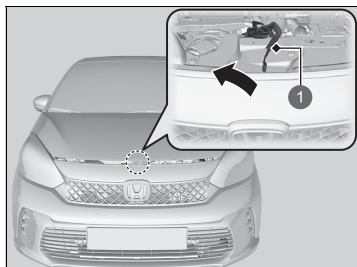


- | | |
|--|---|
| ❶ Liquide de frein (bouchon noir) (modèle à conduite à droite) | ❺ Bouchon du radiateur |
| ❷ Liquide de frein (bouchon noir) (modèle à conduite à gauche) | ❻ Jauge de niveau d'huile moteur (orange) |
| ❸ Batterie 12 volts | ❼ Liquide lave-glace (bouchon bleu) |
| ❹ Réservoir de liquide de refroidissement | ❽ Bouchon de remplissage d'huile moteur |

Ouverture du capot



- ❶ Poignée de déverrouillage du capot
- ❷ Tirer



- ❶ Levier

1. Stationner le véhicule sur une surface plane et serrer le frein de stationnement.
 2. Tirer la poignée de déverrouillage du capot située sous l'angle extérieur inférieur du tableau de bord, côté conducteur.
- Le capot s'entrouvre.

3. Pousser le levier de verrouillage du capot (situé au centre du capot sous le bord avant) sur le côté et soulever le capot. Relâcher le levier après avoir soulevé légèrement le capot.

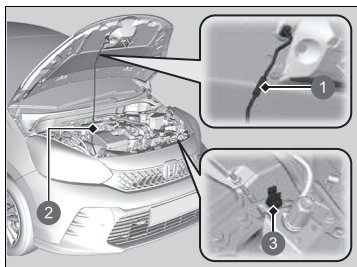
» Ouverture du capot

REMARQUE

Ne pas ouvrir le capot lorsque les essuie-glaces sont relevés. Le capot heurtera les essuie-glaces au risque d'endommager le capot et/ou les essuie-glaces.

Après avoir fermé le capot, vérifier qu'il est bien verrouillé.

Si le levier de verrouillage du capot est dur ou si le capot peut être ouvert sans soulever le levier, il est nécessaire de nettoyer et de lubrifier le mécanisme.



- ❶ Poignée
- ❷ Béquille
- ❸ Clip

4. Saisir la béquille par la poignée et la dégager du clip. Engager la béquille dans le capot.

Pour fermer le capot, retirer la béquille, l'insérer dans le clip et abaisser doucement le capot. Lorsque le capot se trouve à environ 30 cm de hauteur, retirer la main et laisser tomber le capot.

Huile moteur recommandée

Utiliser une huile moteur d'origine ou toute autre huile moteur vendue dans le commerce, dont le type et la viscosité sont adaptés (à la température ambiante) comme illustré ci-après.

L'huile contribue largement aux performances et à la longévité du moteur. L'utilisation d'huile détériorée ou en quantité insuffisante risque d'endommager le moteur ou d'entraîner un dysfonctionnement de ce dernier.

Voir les marques sur le bouchon de remplissage d'huile moteur sur l'image suivante et sur le bouchon réel pour vérifier si le véhicule est équipé d'un filtre à particules essence*.

➤ **Appoint d'huile moteur** P. 525

» Huile moteur recommandée

Additifs d'huile moteur

Modèles avec filtre à particules essence

Il n'est pas possible d'utiliser des additifs d'huile moteur.

Modèles sans filtre à particules essence

Votre véhicule ne nécessite pas d'additifs d'huile. Ces produits risquent d'affecter les performances et la durée de vie du moteur.

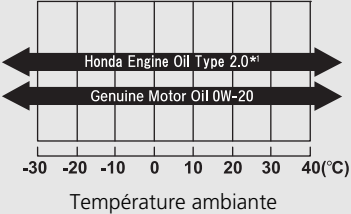
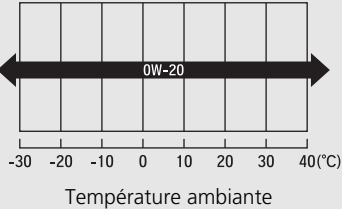
Modèles sans filtre à particules essence

L'estampille suivante indique que l'huile est économe en énergie et qu'elle répond aux dernières exigences de l'American Petroleum Institute.



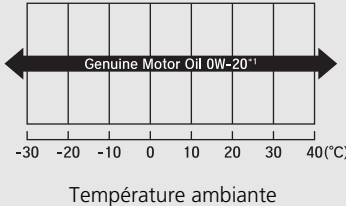
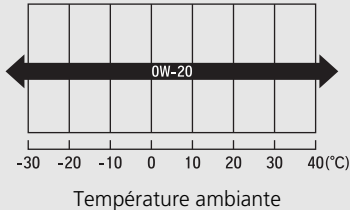
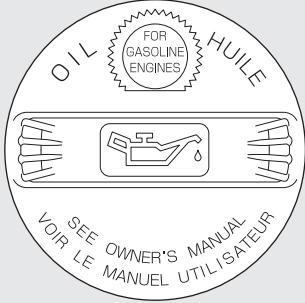
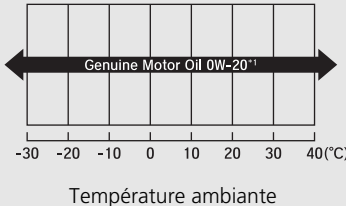
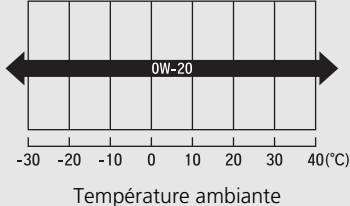
* Disponible uniquement sur certains modèles

Modèles destinés à l'Europe

Modèle	Marques sur le bouchon de remplissage d'huile moteur	Huile moteur d'origine	Huile moteur du commerce
Avec filtre à particules essence		• Huile moteur Honda Type 2.0*1 • Huile moteur d'origine Honda 	• ACEA C5 

*1 : formulée pour améliorer l'économie de carburant.

Sauf modèles destinés à l'Europe

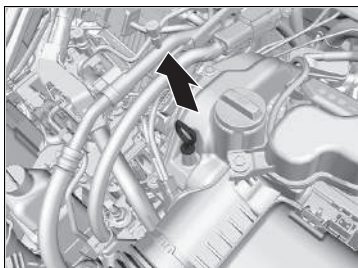
Modèle	Marques sur le bouchon de remplissage d'huile moteur	Huile moteur d'origine	Huile moteur du commerce
Avec filtre à particules essence		Huile moteur d'origine Honda*¹  Température ambiante	ACEA C5  Température ambiante
Sans filtre à particules essence		Huile moteur d'origine Honda*¹  Température ambiante	- Huile économique de classe de service API SN ou supérieure - Marquage de certification API « Starburst »  Température ambiante

*1 : formulée pour améliorer l'économie de carburant.

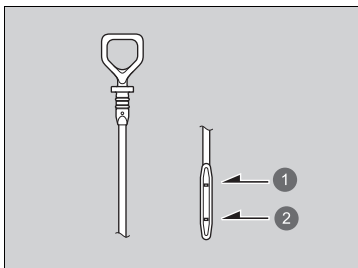
Vérification du niveau d'huile

Il est recommandé de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein.
Stationner le véhicule sur une surface plane.

Désactiver le système d'alimentation. Il est possible de vérifier le niveau d'huile sans avoir fait tourner le moteur au préalable. Si le moteur vient de tourner, attendre environ trois minutes avant de vérifier l'huile.



1. Retirer la jauge de niveau (orange).
2. Essuyer la jauge de niveau avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. L'insérer de nouveau jusqu'au fond de l'orifice.



- ① Repère supérieur
- ② Repère inférieur

► Vérification du niveau d'huile

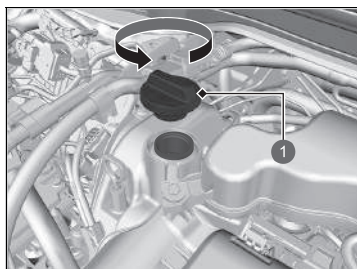
Si le niveau d'huile se trouve près de ou sous le repère inférieur, ajouter de l'huile lentement en veillant à ne pas dépasser le repère supérieur.

La quantité d'huile consommée dépend de la façon dont le véhicule est conduit, et des conditions routières et climatiques. Le taux de consommation d'huile peut atteindre 1 litre pour 1 000 km.

La consommation peut être plus importante lorsque le moteur est neuf.

4. Retirer de nouveau la jauge et vérifier le niveau.
Il doit se trouver entre les repères supérieur et inférieur. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.

Appoint d'huile moteur



1 Bouchon de remplissage d'huile moteur

1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage d'huile moteur.
2. Ajouter de l'huile lentement.
3. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile moteur et le serrer fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier à nouveau le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge.

» Appoint d'huile moteur

REMARQUE

Ne pas ajouter d'huile moteur au-delà du repère supérieur. Une quantité excessive d'huile moteur peut engendrer des fuites et une détérioration du moteur.

En cas d'écoulement d'huile, essuyer immédiatement. L'huile répandue risque d'endommager les composants du compartiment moteur.

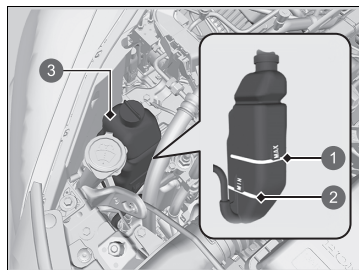
Système de refroidissement

Liquide de refroidissement spécifié : Antigel toutes saisons/liquide de refroidissement type 2 Honda

Il s'agit d'un liquide de refroidissement pré-mélangé à 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ni d'eau.

Il est recommandé de vérifier le niveau du liquide de refroidissement moteur à chaque plein. Vérifier tout d'abord le réservoir de réserve. S'il est complètement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Faire l'appoint de liquide de refroidissement moteur en conséquence.

■ Vase d'expansion



- 1 MAX
- 2 MIN
- 3 Vase d'expansion

1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidi.**
2. Vérifier la quantité du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion.
 - Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter du liquide de refroidissement spécifié jusqu'au repère **MAX**.

► Système de refroidissement

⚠ ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est retiré alors que le moteur est encore chaud, le liquide de refroidissement risque de gicler et de provoquer de graves brûlures.

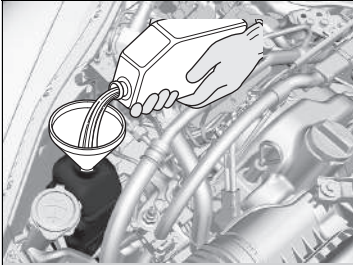
Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon du radiateur.

REMARQUE

Si des températures constamment en dessous de -30 °C sont attendues, revoir la concentration du mélange en liquide de refroidissement à la hausse. Consulter un concessionnaire Honda pour plus de détails au sujet du mélange approprié de liquide de refroidissement.

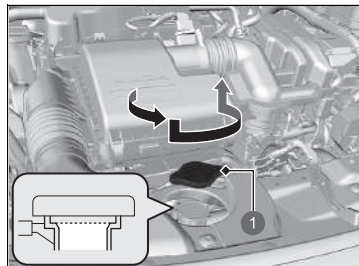
Si l'antigel/le liquide de refroidissement Honda n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement du liquide de refroidissement sans silicate d'une autre grande marque. Vérifier qu'il s'agit bien d'un liquide de refroidissement de qualité supérieure recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement d'une marque autre que Honda peut entraîner des problèmes de corrosion, et par conséquent le dysfonctionnement ou la défaillance du système de refroidissement. Le circuit de refroidissement devra être rincé et rempli de nouveau avec de l'antigel/du liquide de refroidissement Honda dès que possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de corrosion ou autres additifs dans le circuit de refroidissement du véhicule. Ils pourraient ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.



3. Contrôler l'étanchéité du circuit de refroidissement.

■ Radiateur



① Bouchon du radiateur

1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidi.**
2. Tourner le bouchon de radiateur de 1/8e de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dissiper la pression du système de refroidissement.
3. Appuyer sur le bouchon du radiateur et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le déposer.
4. Le niveau du liquide de refroidissement devrait remonter jusqu'à la base du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si son niveau est trop bas.
5. Reposer le bouchon du radiateur et le serrer fermement.

■ Bouchon du radiateur

Exemple



- Ne jamais ouvrir à chaud.
- Le liquide de refroidissement chaud provoque de graves brûlures.
- La soupape de décharge de pression s'ouvre à 108 kPa.

►► Radiateur

REMARQUE

Verser le liquide lentement et soigneusement afin de ne pas en renverser. Nettoyer immédiatement tout écoulement, car cela peut endommager les composants situés dans le compartiment moteur.

Liquide de transmission

Liquide spécifié : Honda ATF DW-1

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau du liquide et de le remplacer si nécessaire.
Respecter les périodicités d'entretien fixées pour le changement du liquide de transmission du véhicule.

📄 **Programme d'entretien** * P. 511

Ne pas essayer de vérifier ou de changer soi-même le liquide de transmission.

» Liquide de transmission

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide Honda ATF DW-1 avec d'autres liquides de transmission.

L'utilisation d'un liquide de transmission autre que Honda ATF DW-1 peut affecter le fonctionnement et la durabilité de la transmission du véhicule, et endommager cette dernière.

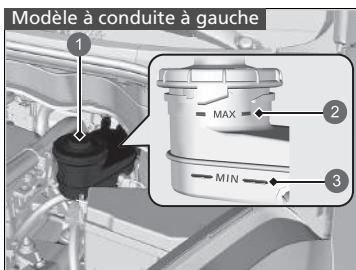
Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de transmission non équivalent au liquide Honda ATF DW-1 n'est pas couvert par la garantie limitée véhicule neuf Honda.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Liquide de frein

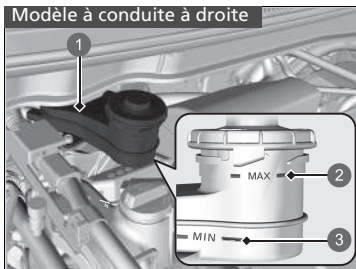
Liquide spécifié : liquide de frein DOT 3 ou DOT 4

■ Contrôle du liquide de frein



- ① Vase d'expansion
- ② **MAX**
- ③ **MIN**

Le niveau du liquide doit se situer entre les repères **MIN** et **MAX** indiqués sur le côté du réservoir de réserve.



- ① Vase d'expansion
- ② **MAX**
- ③ **MIN**

» Liquide de frein

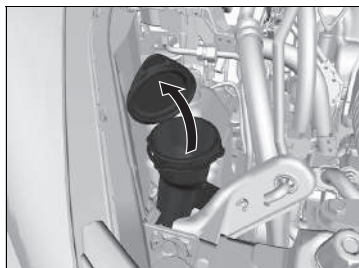
REMARQUE

Le liquide de frein DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage du véhicule et peut entraîner des dommages importants.

Il est recommandé d'utiliser un produit d'origine.

Si le niveau du liquide de frein est en dessous ou au niveau du repère **MIN**, faire contrôler l'étanchéité du système ou l'état des plaquettes de frein du véhicule dès que possible par un concessionnaire.

Remplissage du liquide lave-glace



Vérifier la quantité de liquide lave-glace en regardant le réservoir.

Si le niveau est bas, remplir le réservoir de lave-glace.

Verser soigneusement le liquide lave-glace. Ne pas remplir excessivement le réservoir.

Filtre à carburant

Remplacer le filtre à carburant selon les périodicités recommandées dans le programme d'entretien.

Faire remplacer le filtre à carburant par un technicien qualifié. Le carburant contenu dans le circuit peut gicler et représenter un danger si tous les raccords des conduites d'alimentation en carburant ne sont pas manipulés correctement.

» Remplissage du liquide lave-glace

REMARQUE

Ne pas ajouter d'antigel ou de mélange vinaigre/eau dans le réservoir de liquide de lave-glace.

L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Un mélange vinaigre/eau peut endommager la pompe du lave-glace.

Utiliser uniquement du liquide lave-glace disponible dans le commerce.

Eviter l'utilisation prolongée d'eau calcaire pour éviter la formation et l'accumulation de tartre.

» Filtre à carburant

Modèles avec système de rappel d'entretien

Le filtre à carburant doit être remplacé conformément aux indications de rappel d'entretien.

Phares

Les phares sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Feux antibrouillard avant*

Les feux antibrouillard avant sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Feux de position/feux de jour

Les feux de jour/de position sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Clignotants avant

Les clignotants avant sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Clignotants latéraux/feux de détresse

Les clignotants latéraux des rétroviseurs sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

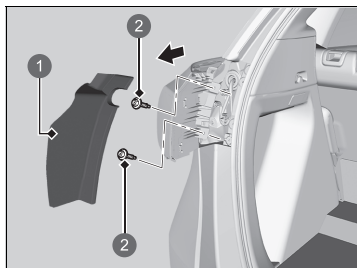
» Phares

Le réglage du faisceau des phares s'effectue en usine et ne nécessite pas d'ajustement supplémentaire. Toutefois, en cas de transport fréquent de charges lourdes dans le compartiment à bagages ou de traction d'une remorque*, faire régler le faisceau des phares par un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

Ampoules de feu stop/feu arrière et de clignotant arrière

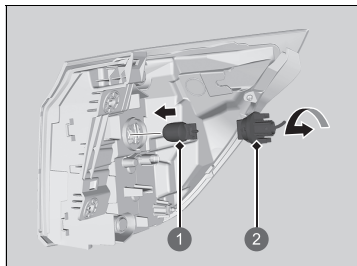
En cas de remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu stop :	LED
Feu arrière :	LED
Clignotant arrière :	21 W (orange foncé)



- ❶ Couverture
- ❷ Boulon

1. Déposer le cache.
2. Déposer les boulons à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Dégager l'ensemble de feux du montant arrière.



- ❶ Ampoule
- ❷ Douille

4. Tourner la douille dans le sens anti-horaire et la déposer. Déposer l'ampoule à remplacer.
5. Insérer une ampoule neuve.

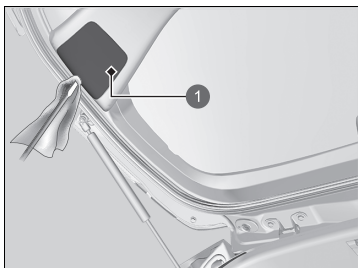
► Ampoules de feu stop/feu arrière et de clignotant arrière

Les feux stop/feux arrière sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

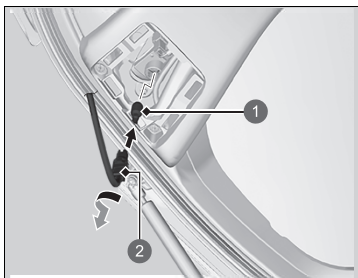
Ampoules de feu arrière et de feu de recul

En cas de remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu arrière :	LED
Feu de recul :	16 W



❶ Couvercle



- ❶ Ampoule
- ❷ Douille

► Ampoules de feu arrière et de feu de recul

Les feux arrière sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Eclairage de plaque d'immatriculation arrière

L'éclairage de plaque d'immatriculation arrière est de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Troisième feu stop

Le troisième feu stop est de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Feux antibrouillard arrière

Le feu antibrouillard arrière est de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

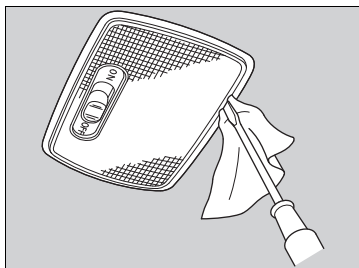
Autres ampoules

■ Ampoule de plafonnier*

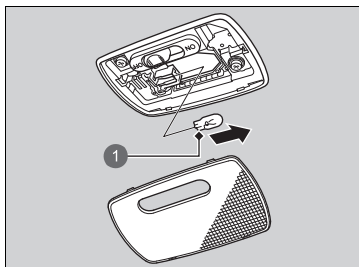
En cas de remplacement, utiliser l'ampoule suivante.

Ampoule de plafonnier : 8 W

1. Faire lever sur le bord du cache à l'aide d'un tournevis à lame plate pour déposer le cache.
► Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



2. Déposer l'ampoule à remplacer et insérer la neuve.



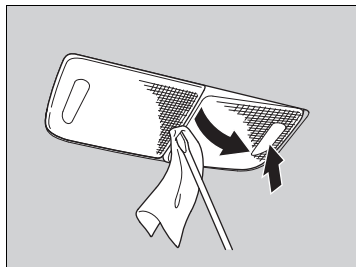
① Ampoule

■ Ampoules d'éclairage de lecture*

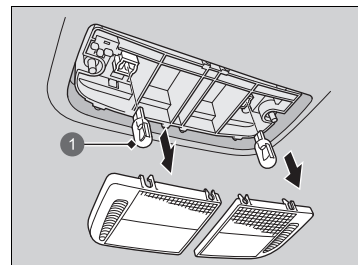
En cas de remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Lecteur de carte : 8 W

1. Appuyer sur le verre du côté opposé à celui que vous remplacez.
2. Faire lever entre les verres à l'aide d'un tournevis à tête plate pour déposer le cache.
► Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



3. Déposer l'ampoule à remplacer et insérer la neuve.



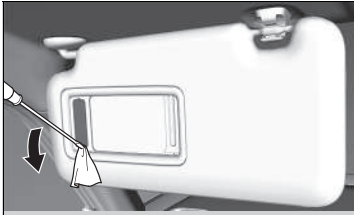
① Ampoule

■ Ampoules de miroirs de courtoisie

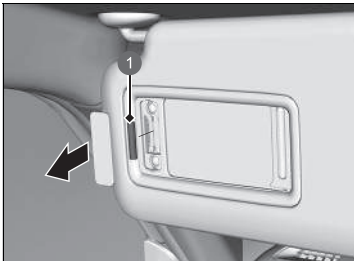
En cas de remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Ampoule du miroir de courtoisie : 2 W

1. Faire levier sur le bord du cache à l'aide d'un tournevis à lame plate pour déposer le cache.
► Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



2. Déposer l'ampoule à remplacer et insérer la neuve.



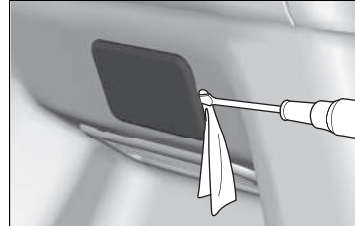
① Ampoule

■ Ampoule du compartiment à bagages

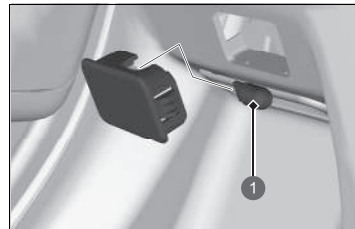
En cas de remplacement, utiliser l'ampoule suivante.

Ampoule du compartiment à bagages : 5 W

1. Faire levier sur le bord du cache à l'aide d'un tournevis à lame plate pour déposer le cache.
► Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



2. Déposer l'ampoule à remplacer et insérer la neuve.

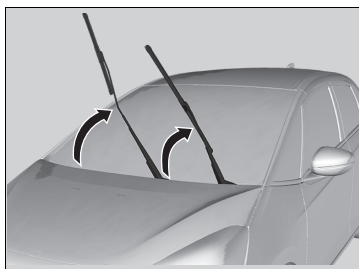


① Ampoule

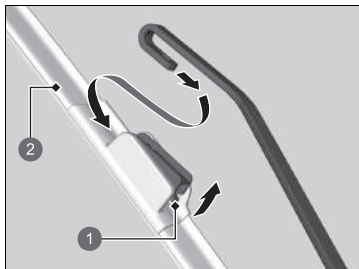
Contrôle des balais d'essuie-glace

Si le caoutchouc du balai d'essuie-glace est détérioré, il laisse des traînées, devient bruyant et les surfaces dures du balai risquent de rayer le verre du pare-brise.

Remplacement du caoutchouc des balais d'essuie-glace avant



1. Lever tout d'abord le bras d'essuie-glace côté conducteur, puis côté passager.

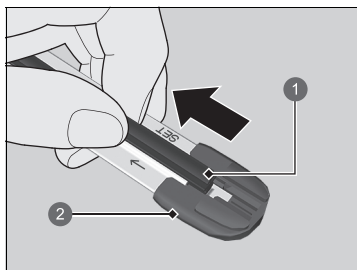


- 1 Languette
- 2 Support

» Remplacement du caoutchouc des balais d'essuie-glace avant

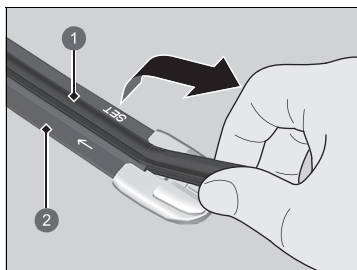
REMARQUE

Ne pas faire tomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise : cela pourrait endommager le bras d'essuie-glace et/ou le pare-brise.



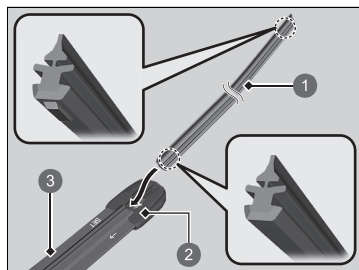
- ① Balai
- ② Capuchon d'extrémité en bas

3. Tirer l'extrémité du balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche sur l'image jusqu'à ce qu'il soit sorti du capuchon d'extrémité du support.



- ① Balai
- ② Support

4. Tirer le balai d'essuie-glace dans le sens opposé pour le faire coulisser hors du support.



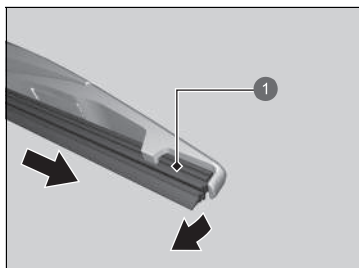
- ❶ Balai
- ❷ Bouchon
- ❸ Support

5. Insérer le côté plat du nouveau balai d'essuie-glace sur la partie inférieure du support. Insérer le balai sur toute la longueur.
6. Installer l'extrémité du balai d'essuie-glace dans le capuchon.
7. Faire glisser le support sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il se verrouille.
8. Abaisser tout d'abord le bras d'essuie-glace côté passager, puis côté conducteur.

Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière



1 Bras d'essuie-glace



1 Balai

1. Relever le bras d'essuie-glace.
2. Pivoter l'extrémité inférieure du balai d'essuie-glace vers le haut jusqu'à ce qu'elle se détache du bras d'essuie-glace.

3. Faire glisser le balai hors de l'essuie-glace.

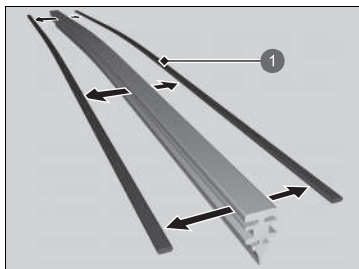
Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière

REMARQUE

Ne pas essayer de soulever le bras d'essuie-glace de force. Le bras d'essuie-glace peut être endommagé s'il est relevé trop haut.

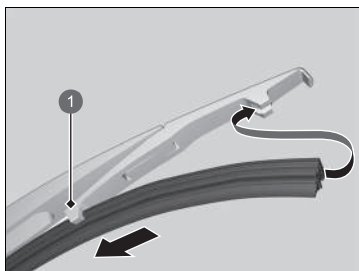
REMARQUE

Eviter de faire tomber le bras d'essuie-glace ; cela risque d'endommager la vitre arrière.



❶ Pièce de retenue

4. Déposer les éléments de retenue du balai d'essuie-glace et les monter sur un balai en caoutchouc neuf.



❶ Support

5. Faire coulisser le balai d'essuie-glace neuf sur le support.
- S'assurer que le balai s'engage correctement, puis installer l'ensemble de balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace.

Contrôle des pneumatiques

Pour une utilisation en toute sécurité du véhicule, les pneumatiques doivent être du type et de la taille appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate, et correctement gonflés.

■ Consignes de gonflage

Des pneumatiques correctement gonflés offrent une tenue de route, une durée de vie de la bande de roulement et un confort optimum. Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.

Des pneumatiques sous-gonflés s'usent de manière irrégulière, affectent négativement la tenue de route et la consommation de carburant, et sont plus enclins à la surchauffe.

Des pneus surgonflés affectent le confort de conduite, sont plus sensibles aux dangers de la route et s'usent de manière irrégulière.

Avant chaque utilisation journalière du véhicule, examiner tous les pneumatiques. Si l'un des pneumatiques semble plus plat que les autres, vérifier la pression de gonflage avec un manomètre.

Au moins une fois par mois ou avant chaque long trajet, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus. Même les pneumatiques en bon état peuvent perdre entre 10 et 20 kPa (0,1 à 0,2 bar) par mois.

■ Consignes d'inspection

A chaque contrôle de la pression de gonflage, inspecter également les pneumatiques et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou hernies sur le flanc ou la bande de roulement des pneumatiques. Remplacer le pneumatique s'il présente des entailles, fentes ou craquelures sur son flanc. Le remplacer si du textile ou des câbles apparaissent.
- Corps étrangers et fuites d'air qu'il conviendra d'éliminer.
- Usure irrégulière de la bande de roulement. Faire vérifier l'alignement des roues par un concessionnaire.
- Usure excessive de la bande de roulement.

▣ **Indicateurs d'usure** P. 544

- Craquelures ou autres dommages autour de la tige de valve.

▣ Contrôle des pneumatiques

⚠ ATTENTION

Conduire avec des pneumatiques excessivement usés ou incorrectement gonflés peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation concernant le gonflage et l'entretien des pneumatiques.

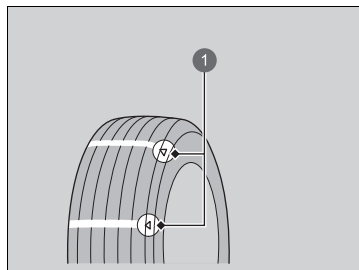
Mesurer la pression de gonflage à froid. Cela signifie que le véhicule est garé depuis trois heures au moins ou qu'il a parcouru moins de 1,6 km. Le cas échéant, ajouter ou libérer de l'air jusqu'à obtenir la pression spécifiée.

Si la pression des pneus est contrôlée à chaud, elle peut être de 30-40 kPa (0,3-0,4 bar) supérieure à celle d'un contrôle effectué à froid.

Le système d'alerte de crevaisson doit être étalonné après chaque réglage de pression des pneus.

▣ **Système d'alerte de crevaisson** P. 387

Indicateurs d'usure



❶ Exemple de repère d'indicateur d'usure

La rainure où se trouve l'indicateur d'usure est moins profonde de 1,6 mm environ par rapport aux autres endroits du pneumatique. Si l'usure de la bande de roulement est telle que l'indicateur se voit, remplacer le pneumatique.

Des pneumatiques usés présentent une adhérence réduite sur routes mouillées.

Durée de service des pneumatiques

La durée de service des pneumatiques dépend de nombreux facteurs : habitudes de conduite, état des routes, charge du véhicule, pression de gonflage, historique d'entretien, vitesse et conditions environnementales (même lorsque les pneumatiques ne roulent pas).

En plus des inspections périodiques et du contrôle de pression de gonflage, il est recommandé d'effectuer une inspection annuelle lorsque les pneumatiques ont plus de cinq ans. Tous les pneumatiques doivent être remplacés après une durée de service de 10 ans à compter de la date de fabrication, quels que soient leur état et leur degré d'usure.

►► Contrôle des pneumatiques

Faire vérifier les pneumatiques par un concessionnaire en cas de vibration constante en cours de conduite. Les pneumatiques neufs et tout pneumatique qui a été déposé et reposé doivent être correctement équilibrés.

Conduite à haute vitesse

Modèles sans pneus 185/60R16

Nous recommandons de ne pas dépasser les limites de vitesse indiquées et de ne pas rouler plus vite que ce que permettent les conditions. En cas de conduite à des vitesses élevées (plus de 160 km/h), régler la pression des pneus à froid comme indiqué ci-dessous afin d'éviter toute accumulation excessive de chaleur et toute défaillance soudaine du pneu.

Dimension des pneus	185/60R15 88H
Pression	Avant : 260 kPa (2,6 bar) Arrière : 250 kPa (2,5 bar)

Dimension des pneus	185/55R16 87H
Pression	Avant : 270 kPa (2,7 bar) Arrière : 260 kPa (2,6 bar)

Remplacement des pneumatiques

Remplacer les pneumatiques par des pneumatiques radiaux de mêmes taille, capacité de charge, indice de vitesse et indice de pression des pneus maximale à froid (comme indiqué sur le flanc du pneumatique). L'utilisation de pneumatiques de taille et de conception différentes peut altérer le fonctionnement de certains systèmes du véhicule, tels que l'ABS et le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA).

Il est recommandé de remplacer les quatre pneumatiques en même temps. Si cela n'est pas possible, remplacer les pneumatiques avant et les pneumatiques arrière par paire.

S'assurer que les spécifications des jantes correspondent aux spécifications des jantes d'origine.

Remplacement des pneumatiques

ATTENTION

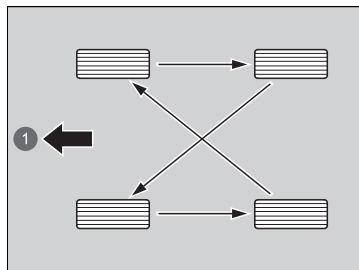
Le montage de pneumatiques inappropriés sur le véhicule peut affecter sa tenue de route et sa stabilité. Ceci peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser des pneus du type et de la taille recommandés sur l'étiquette apposée sur le véhicule.

Permutation des pneumatiques

La permutation des pneumatiques conformément au programme d'entretien permet une usure plus régulière et augmente leur durée de vie.

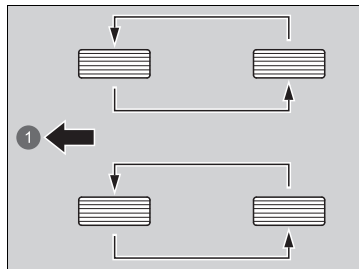
■ Pneumatiques sans repères de sens de rotation



1 Avant

Permuter les pneumatiques comme indiqué ici.

■ Pneumatiques avec repères de sens de rotation



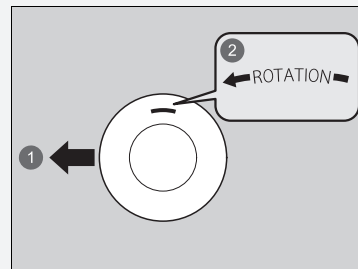
1 Avant

Permuter les pneumatiques comme indiqué ici.

►► Permutation des pneumatiques

Les pneumatiques à sculptures directionnelles peuvent être permutés uniquement entre l'avant et l'arrière (pas d'un côté à l'autre).

Les pneumatiques directionnels doivent être montés avec le repère de sens de rotation orienté vers l'avant, comme indiqué ci-dessous.



1 Avant

2 Repère de sens de rotation

Lorsque les pneumatiques sont permutés, penser à vérifier leur pression de gonflage.

Le système d'avertissement de perte de pression doit être initialisé après chaque permutation des pneus.

► **Système d'alerte de crevaisson** P. 387

Le couple de serrage des écrous de roue pour les pneus montés de série sur le véhicule est le suivant.

Couple de serrage des boulons de roue :

108 N·m

Dispositifs de traction pour conditions enneigées

Si les routes sont enneigées ou verglacées, monter des pneumatiques hiver ou des chaînes, ralentir et maintenir une distance suffisante entre les véhicules.

Tourner le volant ou actionner les freins avec précaution pour éviter de dérapier.

Utiliser des chaînes, des pneumatiques hiver ou des pneumatiques toutes saisons en fonction des besoins ou conformément à la législation.

Lors de la pose, se reporter aux points suivants.

Pour les pneumatiques hiver :

- Choisir des pneumatiques de taille et de capacité de charge similaires aux pneumatiques d'origine.

- Poser les pneumatiques hiver sur les quatre roues.

Pour les chaînes :

- Consulter un concessionnaire avant l'achat de tout type de chaînes pour le véhicule.
- Les poser uniquement sur les pneumatiques avant.
- Le véhicule présentant un jeu limité entre le pneumatique et le passage de roue, il est fortement recommandé d'utiliser les chaînes indiquées ci-dessous :

Dimension du pneu d'origine*1	Type de chaîne
185/60R15 88H	RUD-matic classic 48478
185/55R16 87H	RUD-matic classic 48479
185/60R16 86H	RUD-matic classic 48482

*1 : la dimension du pneu d'origine est spécifiée sur l'étiquette d'information relative aux pneumatiques située sur le montant de porte côté conducteur.

- Lors de la pose, suivre les instructions du fabricant de chaînes. Les serrer au maximum.
- Vérifier que les chaînes ne touchent pas les conduites de frein ou la suspension.
- Conduire lentement.

Dispositifs de traction pour conditions enneigées

ATTENTION

L'utilisation de mauvaises chaînes ou une mauvaise installation des chaînes peut endommager les conduites de frein et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Suivre les instructions du présent manuel d'utilisation concernant le choix et l'utilisation des chaînes.

REMARQUE

Les équipements de traction de mauvaise taille ou mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter le véhicule immédiatement si ces équipements cognent contre une pièce du véhicule.

Selon la législation de l'UE sur les pneumatiques, en cas d'utilisation de pneumatiques hiver, il est nécessaire d'apposer une étiquette mentionnant la vitesse maximum autorisée dans le champ de vision du conducteur, dans le cas où la vitesse maximum du véhicule est supérieure à la vitesse maximum autorisée avec le pneumatique hiver. Cette étiquette est disponible chez le revendeur de pneumatiques. Pour toute question, consulter un concessionnaire.

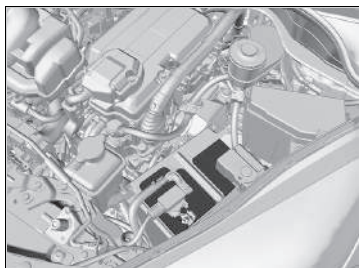
Une fois les chaînes posées, suivre les instructions du fabricant de chaînes quant aux limites de fonctionnement du véhicule.

Utiliser des chaînes uniquement en cas d'urgence ou lorsqu'elles sont légalement requises pour traverser une certaine zone.

Redoubler de prudence en cas de conduite avec des chaînes sur la neige ou le verglas. Leur tenue de route est moins prévisible que de bons pneumatiques hiver sans chaînes.

Si le véhicule est équipé de pneus été, il faut tenir compte du fait que ces pneus ne sont pas conçus pour les conditions de conduite hivernale. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

Vérification de la batterie 12 V



L'état de la batterie est contrôlé par un capteur situé sur la borne négative de la batterie. En cas de problème avec ce capteur, l'interface d'information du conducteur affichera un message d'avertissement. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Contrôler la corrosion des bornes de batterie tous les mois.

Si la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée :

- Le système audio est désactivé.
➤ **Réactivation du système audio** P. 241
- L'horloge se remet à zéro.
➤ **Horloge** P. 164
➤ **Configuration de l'horloge** P. 257

Modèle à conduite à droite

- Le système d'immobilisation doit être réinitialisé.
➤ **Témoin du système d'immobilisation** P. 119

⚡ Batterie 12 V

⚠ ATTENTION

Pendant son fonctionnement normal, la batterie émet de l'hydrogène, qui est un gaz explosif.

Une étincelle ou une flamme nue peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour provoquer des blessures graves ou mortelles.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes nues et ne pas fumer à proximité de la batterie.

Porter des vêtements protecteurs et un masque, ou confier l'entretien de la batterie à un technicien qualifié.

⚠ ATTENTION

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est hautement corrosif et toxique.

Toute projection d'électrolyte dans les yeux ou sur la peau peut provoquer de graves brûlures. Porter des lunettes et des vêtements de protection lors d'une intervention sur ou à proximité de la batterie.

Toute ingestion d'électrolyte peut provoquer un empoisonnement mortel si aucune action immédiate n'est prise.

TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS

► Batterie 12 V

Procédures d'urgence

Yeux : rincer avec de l'eau contenue dans une tasse ou tout autre contenant pendant au moins 15 minutes. (De l'eau sous pression peut endommager l'œil.) Appeler immédiatement un médecin.

Peau : retirer tout vêtement contaminé. Rincer la peau avec de grandes quantités d'eau. Appeler immédiatement un médecin.

Ingestion : boire de l'eau ou du lait. Appeler immédiatement un médecin.

En cas de corrosion, nettoyer les bornes de la batterie avec un mélange de levure chimique et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Essuyer la batterie à l'aide d'un chiffon/d'une serviette. Enduire les bornes de graisse pour prévenir la corrosion.

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de remplacement doit répondre aux mêmes spécifications. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

La batterie de 12 V de ce véhicule est spécialement conçue pour un modèle équipé de mises à jour du système. L'utilisation d'une batterie de 12 V autre que celle de type spécifié peut raccourcir la durée de vie de la batterie et empêcher l'activation des mises à jour du système. En cas de remplacement de la batterie, s'assurer de choisir le type de batterie spécifié. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

► **Spécifications** P. 610

Chargement de la batterie 12 V

Débrancher les deux câbles de batterie afin de ne pas endommager le circuit électrique du véhicule. Toujours débrancher le câble négatif (–) en premier et le rebrancher en dernier.

Si le câble de batterie est retiré pendant une mise à jour du système, le système électrique peut être définitivement endommagé. Ne retirer le câble de batterie que lorsqu'aucune mise à jour du système n'est en cours.

» Batterie 12 V

Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de l'assistance maintien dans la voie, de l'assistance de sécurité (orange) et du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus peuvent s'allumer, accompagnés d'un message sur le compteur lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE suite au rebranchement de la batterie 12 V.

Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

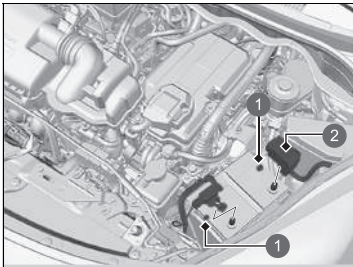
Remplacement de la batterie 12 V

En cas de dépose et de remplacement de la batterie 12 V, toujours suivre les procédures de sécurité d'entretien et respecter les avertissements lors du contrôle de la batterie pour éviter tout risque potentiel.

► **Sécurité d'entretien** P. 503

► **Vérification de la batterie 12 V** P. 548

Si le câble de batterie est retiré pendant une mise à jour du système, le système électrique peut être définitivement endommagé. Ne retirer le câble de batterie que lorsqu'aucune mise à jour du système n'est en cours.



- 1 Ecrou
- 2 Couvercle

1. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE. Ouvrir le capot.
2. Desserrer l'écrou sur le câble négatif de batterie, puis débrancher le câble de la borne négative (-).
3. Ouvrir le cache de la borne positive de batterie. Desserrer l'écrou sur le câble positif de batterie, puis débrancher le câble de la borne positive (+).

►► Remplacement de la batterie 12 V

REMARQUE

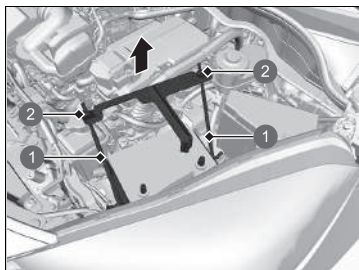
La mise au rebut inadéquate de la batterie peut nuire à l'environnement et à la santé. Toujours vérifier les réglementations locales relatives à la mise au rebut des batteries.

Ce symbole figurant sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.



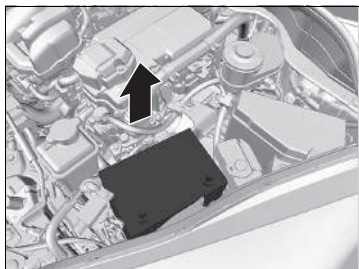
Pour installer une nouvelle batterie, répéter la procédure en sens inverse.

Toujours débrancher le câble négatif (-) en premier et le rebrancher en dernier.



- 1 Tige
- 2 Erou

- 4. A l'aide d'une clé, desserrer les écrous de chaque côté de la bride de la batterie.
- 5. Sortir l'extrémité inférieure de chaque tirant de l'orifice sur le support de batterie et déposer l'ensemble composé du support et des tirants.



- 6. Extraire la batterie avec précaution.

Etiquette de batterie



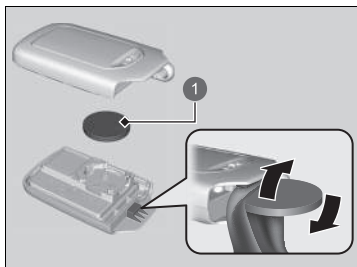
Etiquette de batterie

DANGER

- Ne pas approcher de flammes ni d'étincelles de la batterie. La batterie produit des gaz explosifs qui peuvent provoquer une explosion.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc lors de la manipulation de la batterie pour éviter tout risque de brûlures ou de perte de la vue en cas d'exposition à de l'électrolyte de batterie.
- Ne pas laisser des enfants manipuler la batterie, en aucun cas. S'assurer que toute personne manipulant la batterie a une bonne compréhension des dangers et des procédures de manipulation correctes.
- Manipuler l'électrolyte avec des précautions particulières, car il contient de l'acide sulfurique dilué. L'exposition des yeux ou de la peau peut provoquer des brûlures ou une perte de la vue.
- Lire attentivement ce manuel et assimiler ces instructions avant de manipuler la batterie. L'inobservation de cette consigne peut entraîner des blessures graves et endommager le véhicule.
- Ne pas utiliser la batterie si le niveau d'électrolyte est inférieur ou égal au niveau recommandé. L'utilisation d'une batterie dotée d'un électrolyte faible peut provoquer une explosion et des blessures graves.

Remplacement de la pile de la télécommande

Si le témoin ne s'allume pas lorsque la touche est enfoncée, remplacer la pile.



1 Pile

Type de pile : CR2032
Catégorie : batterie portable à usage général (pile bouton)

1. Retirer la clé intégrée.
2. A l'aide d'une pièce de monnaie, faire levier sur le bord et déposer le demi-boîtier supérieur.
 - Entourer la pièce de monnaie d'un chiffon pour éviter de rayer la télécommande d'accès sans clé.
 - Déposer avec précaution pour éviter de perdre les boutons.
3. Veiller à bien respecter la polarité de la pile.

Remplacement de la pile de la télécommande

⚠ ⚠ ATTENTION

DANGER DE BRULURE CHIMIQUE

La pile qui alimente la télécommande peut provoquer de graves brûlures internes, voire entraîner la mort, en cas d'ingestion.

Maintenir les piles neuves et usées à l'écart des enfants.

En cas de soupçons d'ingestion de la pile par un enfant, consulter immédiatement un médecin.

PRECAUTION : risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.

PRECAUTION : ne pas exposer à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou autre, qui pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.

PRECAUTION : ne pas jeter une pile au feu ou dans un four chaud et ne pas l'écraser ni la découper mécaniquement, ce qui pourrait entraîner une explosion.

PRECAUTION : ne pas soumettre à une pression d'air extrêmement basse à haute altitude, ce qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.

Informations sur la pile bouton



Pile à clé électrique préinstallée de type CR2032 conforme aux exigences essentielles de la réglementation (UE) 2023/1542.

batterie portable à usage général (pile bouton)

CR2032

Fabriqué en Indonésie.

Poids : 2,8 g Capacité : 3 V 225 mAh (nominale) Chimie : lithium

Matières premières critiques présentes dans la batterie à une concentration supérieure à 0,1 % en pourcentage massique : Li

La pile dure environ deux ans, mais cette durée varie selon la régularité de l'utilisation.

La batterie n'est pas rechargeable.

Informations du fabricant :

Panasonic Energy Co., Ltd.

Nom commercial : Panasonic

Adresse postale : 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511, Japon

►► Remplacement de la pile de la télécommande

Un repère d'avertissement est situé à proximité de la pile bouton*.

REMARQUE

Si une pile n'est pas mise au rebut selon les réglementations, elle peut nuire à l'environnement. Toujours vérifier les réglementations locales relatives à la mise au rebut des batteries.

Le symbole suivant signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.



Des piles de rechange sont disponibles dans le commerce ou chez un concessionnaire.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Climatisation

Pour un fonctionnement correct et sûr du système de commande de la climatisation, le circuit de réfrigérant doit être entretenu par un technicien qualifié uniquement.

Ne jamais réparer ou remplacer l'évaporateur de la climatisation (serpentin de refroidissement) par un dispositif récupéré sur un véhicule usagé ou endommagé.

Le système de commande de climatisation de ce véhicule contient des gaz à effet de serre fluorés.

» Entretien du système de commande de la climatisation

REMARQUE

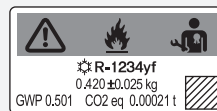
La mise à l'air du réfrigérant est nocive pour l'environnement. Pour éviter la mise à l'air du réfrigérant, ne jamais remplacer l'évaporateur par un dispositif récupéré sur un véhicule usagé ou endommagé.

Le réfrigérant présent dans la climatisation du véhicule est inflammable et peut s'enflammer au cours de l'entretien si les procédures correctes ne sont pas respectées.

L'étiquette du climatiseur se trouve sous le capot :

» **Étiquettes de sécurité** P. 103

» **Spécifications** P. 610



! : attention

🔥 : réfrigérant inflammable

👤 : nécessite l'intervention d'un technicien qualifié pour l'entretien

☀️ : système de climatisation

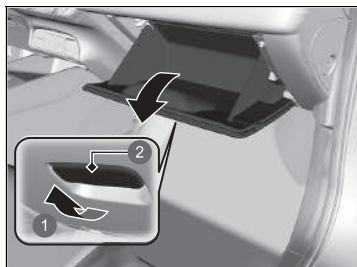
Filtre à poussière et à pollen

■ Quand remplacer le filtre à poussière et à pollen

Remplacer le filtre à poussière et à pollen selon le programme d'entretien recommandé. Il est recommandé de remplacer le filtre plus tôt si le véhicule circule dans un environnement poussiéreux.

📖 **Programme d'entretien** * P. 511

■ Comment remplacer le filtre à poussière et à pollen



- ① Tirer
- ② Poignée

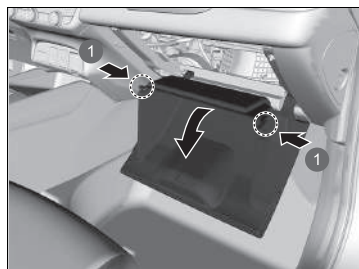
1. Ouvrir la boîte à gants.

📖 Filtre à poussière et à pollen

Si le débit d'air provenant du système de commande de la climatisation se détériore de façon notable, et si les vitres s'embuent facilement, le filtre doit probablement être remplacé.

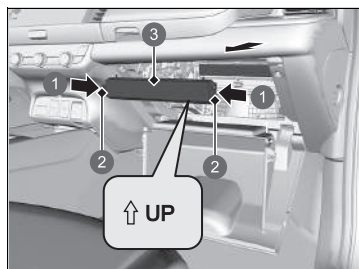
Le filtre à poussière et à pollen collecte le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air.

En cas de doute quant à la façon de remplacer le filtre à poussière et à pollen, faire appel à un concessionnaire.



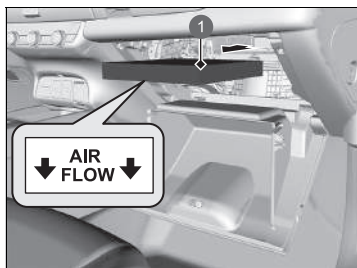
2. Dégager les deux languettes en appuyant sur chaque panneau latéral.
3. Faire pivoter la boîte à gants pour la dégager.

1 Languettes



4. Enfoncer les languettes aux extrémités du couvercle de boîtier de filtre et le déposer.

- 1 Pousser
- 2 Languettes
- 3 Couvercle



1 Filtre à poussière et à pollen

5. Déposer le filtre du boîtier.
6. Poser un filtre neuf dans le boîtier.
 - Orienter la flèche **AIR FLOW** vers le bas.

Entretien de l'habitacle

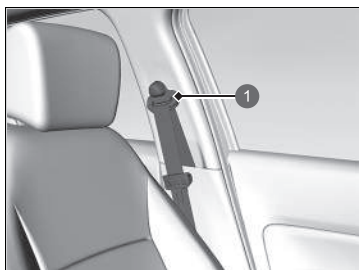
Utiliser un aspirateur pour enlever la poussière avant d'utiliser un chiffon.

Pour nettoyer, utiliser un chiffon humide et une solution de détergent doux et d'eau chaude.

Utiliser un chiffon propre pour éliminer les résidus de détergent.

Nettoyage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et une solution de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures de sécurité sécher à l'air libre. Essuyer les boucles des ancrages de ceintures de sécurité à l'aide d'un chiffon propre.



1 Boucle

Entretien de l'habitacle

Ne pas verser de liquides dans l'habitacle. Les dispositifs et circuits électriques peuvent présenter des dysfonctionnements après avoir été éclaboussés.

Ne pas pulvériser de produits à base de silicone sur des dispositifs électriques tels que des interrupteurs et des dispositifs audio. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des dysfonctionnements de ces dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.

Si un produit à base de silicone a été pulvérisé sur des dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

Selon leur composition, les solvants chimiques et diffuseurs aromatiques liquides peuvent entraîner une décoloration, des plis et des craquelures sur les tissus et les éléments à base de résine.

Ne pas utiliser de solvants alcalins ou biologiques tels que le benzène ou l'essence.

Après avoir utilisé des solvants chimiques, veiller à les essuyer soigneusement avec un chiffon sec.

Si des chiffons usagés ont été posés sur des tissus ou des pièces à base de résine pendant une période prolongée, laver ces derniers.

Faire attention de ne pas répandre de l'assainisseur d'air liquide.

■ Nettoyage des vitres

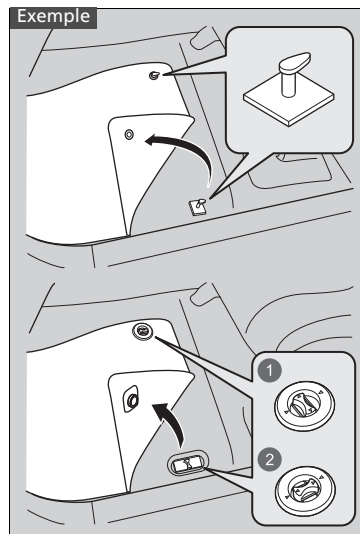
Nettoyer à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitres.

» Nettoyage des vitres

Des fils sont fixés sur la partie intérieure de la vitre arrière. Essuyer dans le sens des fils à l'aide d'un chiffon doux de façon à ne pas les endommager.

Veiller à ne pas verser de liquides, tels que de l'eau ou du nettoyant à vitres, sur les pourtours des caches des composants électriques entourant le rétroviseur.

■ Tapis de sol



- 1 Déverrouillage
- 2 Verrouillage

Le tapis de sol du conducteur est accroché aux dispositifs d'ancrage de plancher, ce qui l'empêche de glisser vers l'avant.

Ne pas placer de tapis de sol supplémentaire sur les tapis accrochés.

» Tapis de sol

Lors de l'utilisation de tapis de sol qui ne sont pas d'origine, veillez à ce qu'ils soient conçus pour ce véhicule, à ce qu'ils s'adaptent correctement et à ce qu'ils soient bien fixés par les dispositifs d'ancrage de plancher.

Positionner correctement les tapis de sol arrière. S'ils ne sont pas correctement positionnés, les tapis de sol risquent de gêner les mouvements des sièges avant.

■ Entretien du cuir véritable *

Pour nettoyer correctement le cuir :

1. Utiliser d'abord un aspirateur ou chiffon doux sec pour éliminer toute la saleté ou poussière.
2. Nettoyer le cuir avec un chiffon doux trempé dans une solution composée à 90 % d'eau et 10 % de solution savonneuse neutre.
3. Essuyer tout résidu de savon avec un chiffon humide propre.
4. Essuyer l'eau résiduelle et laisser le cuir sécher à l'air libre et à l'ombre.

■ Entretien des sièges imperméables *

Retirer la saleté avec un chiffon humide. Essuyer tout résidu d'eau avec un chiffon sec propre. L'utilisation de détergent réduit l'efficacité de l'imperméabilité.

►► Entretien du cuir véritable *

Il est important de nettoyer ou d'éliminer la poussière ou la saleté dès que possible. Les déversements peuvent pénétrer dans le cuir et provoquer des tâches. La saleté ou la poussière peuvent provoquer l'abrasion du cuir. En outre, merci de noter que certains vêtements de couleur foncée peuvent frotter sur les sièges en cuir, entraînant une décoloration ou des tâches.

* Disponible uniquement sur certains modèles

Entretien extérieur

Nettoyer la carrosserie du véhicule après avoir utilisé le véhicule. Rechercher régulièrement la présence de rayures sur la peinture du véhicule. Une rayure sur une surface peinte peut provoquer l'apparition de rouille sur la carrosserie. Si le véhicule présente une rayure, faire effectuer la retouche de peinture rapidement.

■ Lavage du véhicule

Nettoyer le véhicule régulièrement. Nettoyer le véhicule plus fréquemment en cas de conduite dans les conditions suivantes :

- En cas de conduite sur des routes salées.
- En cas de conduite dans des zones côtières.
- Si les surfaces peintes sont salies par du goudron, de la suie, de la fiente d'oiseau, des insectes ou de la sève d'arbre.

■ Utilisation d'une station de lavage automatique

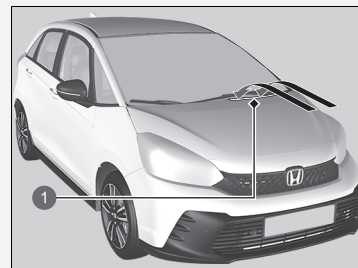
- Bien suivre les instructions affichées dans la station de lavage automatique.
- Rabattre les rétroviseurs.
- Pour les modèles avec essuie-glaces intermittents automatiques, arrêter les essuie-glaces.

■ Utilisation d'équipement de nettoyage à haute pression

- Tenir le gicleur de nettoyage assez loin de la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec précaution autour des vitres. Si le gicleur de nettoyage est trop près, l'eau risque de s'infiltrer dans l'habitacle.
- Ne pas projeter d'eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d'eau à basse pression et un détergent doux.
- Ne pas vaporiser d'eau directement sur la caméra ou sur la zone environnante. De l'eau peut pénétrer dans l'objectif et provoquer un dysfonctionnement de la caméra.

✎ Lavage du véhicule

Ne pas pulvériser d'eau sur les bouches d'air. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement.



1 Bouches d'admission d'air

Verrouiller les portes lors du lavage du véhicule. Ne pas projeter d'eau directement sur la trappe à carburant. Un jet à haute pression peut entraîner l'ouverture de la trappe.

Si de l'eau et des produits chimiques sont présents sur les freins lors du lavage du véhicule, conduire sur une courte distance et serrer les freins plusieurs fois avant de stationner. Le stationnement alors que les freins sont mouillés peut les bloquer en raison de la rouille.

■ Lustrage à la cire

Une bonne couche de cire pour carrosserie automobile permet de protéger la peinture du véhicule contre les diverses conditions climatiques. Etant donné que la cire disparaît au fil du temps et que le véhicule se retrouve exposé aux diverses conditions climatiques, lustrer de nouveau selon besoin.

■ Entretien des pare-chocs et autres pièces à revêtement de résine

Si de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement moteur ou de l'électrolyte de batterie se répandent sur des éléments à revêtement de résine, il est possible que ces éléments soient tachés ou que le revêtement s'écaille. Les nettoyer rapidement à l'aide d'un chiffon doux et d'eau claire.

■ Nettoyage des vitres

Nettoyer à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitres.

■ Entretien des jantes en aluminium

Le sel et les autres saletés provenant de la route peuvent détériorer l'aluminium. Lorsque cela est nécessaire, utiliser dès que possible une éponge et un détergent doux pour essuyer ces substances contaminantes. N'utiliser ni brosse dure ni produits chimiques agressifs (notamment certains produits de nettoyage pour roues en vente dans le commerce). Ces derniers pourraient endommager la finition de protection des jantes en alliage d'aluminium, contribuant ainsi à leur corrosion. Selon le type de finition, il est possible que les roues brunissent ou ternissent. Pour éviter que l'eau ne laisse des taches, essuyer les roues avec un chiffon pour les sécher tant qu'elles sont encore humides.

» Lustrage à la cire

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyants forts peuvent endommager la peinture et les pièces en métal et en plastique de votre véhicule. Essuyer immédiatement tout écoulement.

» Entretien des pare-chocs et autres pièces à revêtement de résine

Se renseigner auprès d'un concessionnaire quant à l'enduit approprié pour retoucher des surfaces peintes des pièces en résine.

» Entretien des jantes en aluminium

Modèles de jantes en aluminium avec enjoliveur de roue

Ne pas retirer les enjoliveurs de jantes en aluminium des roues.
Cela endommagerait les enjoliveurs ou les roues.

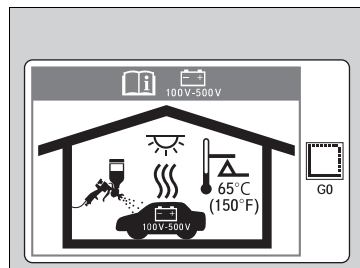
■ Buée sur les verres des feux extérieurs

Les verres intérieurs des feux extérieurs (phares, feux stop, etc.) peuvent être temporairement embués si vous avez roulé sous la pluie, ou après le passage du véhicule dans une station de lavage. De la condensation peut se former à l'intérieur des verres lorsqu'il y a un écart important entre la température ambiante et la température à l'intérieur des verres (de la même façon qu'on observe une formation de buée sur les vitres du véhicule par temps de pluie). Ces conditions sont dues à des phénomènes naturels, et non à des problèmes de conception structurelle des feux extérieurs.

La conception des verres peut entraîner une accumulation d'humidité à la surface du cadre des verres des éclairages. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Cependant, en cas d'accumulation de grandes quantités d'eau ou de formation de grosses gouttes d'eau à l'intérieur des verres, faire examiner le véhicule par un concessionnaire.

■ Peinture du véhicule*



Une température élevée peut endommager la batterie haute tension utilisée pour alimenter le moteur électrique.

Lorsque le véhicule est peint dans un local chauffé, veiller à ce que la température ne dépasse pas 65 °C.

Accessoires

Lors de la pose d'accessoires, s'assurer de respecter les points suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils risquent d'entraver la visibilité et d'affecter la capacité de réaction du conducteur aux conditions de la route.
- Ne poser aucun accessoire autre que des accessoires d'origine Honda conçus pour le véhicule sur les surfaces marquées **SRS AIRBAG**, sur les côtés ou les dossiers des sièges avant, sur les côtés des sièges arrière, sur les montants avant ou latéraux ou à proximité des vitres latérales.

Les accessoires autres que des accessoires d'origine Honda conçus pour le véhicule montés à ces endroits peuvent interférer avec le fonctionnement des airbags du véhicule ou peuvent être propulsés sur le conducteur ou un autre occupant si les airbags se déploient.

- S'assurer que la pose d'accessoires électroniques n'entraîne pas de surcharge des circuits électriques et n'affecte en rien le bon fonctionnement du véhicule.

➤ **Fusibles** P. 600

- Avant de poser un accessoire électronique, demander à l'installateur de contacter un concessionnaire pour se faire aider. Si possible, demander au concessionnaire de procéder à une inspection finale de l'installation.

Accessoires et modifications

⚠ ATTENTION

Les accessoires ou modifications non appropriés peuvent affecter la tenue de route, la stabilité et les performances du véhicule, et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Observer l'ensemble des consignes du présent manuel d'utilisation relatives aux accessoires et modifications.

⚠ ATTENTION

L'utilisation d'ensembles de batteries haute tension mal conçus ou assemblés peut provoquer un incendie dans votre véhicule.

Un incendie dans le véhicule peut entraîner une collision ou des blessures.

Utiliser uniquement une batterie haute tension Honda d'origine, ou son équivalent, dans votre véhicule.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule d'une façon qui risque de nuire à la tenue de route, à la stabilité et à la fiabilité du véhicule. Ne pas installer de pièces ou accessoires qui ne sont pas d'origine Honda et pourraient avoir les mêmes effets.

Même des modifications mineures apportées aux systèmes du véhicule peuvent affecter les performances globales du véhicule. Toujours s'assurer que l'ensemble de l'équipement est correctement installé et entretenu, et ne pas apporter de modification qui rende le véhicule ou ses systèmes non conformes aux réglementations nationale et locale en vigueur.

Le port de diagnostic embarqué (connecteur OBD-II/SAE J1962) installé sur ce véhicule est prévu pour être utilisé avec les dispositifs de diagnostic du système automobile ou avec d'autres dispositifs approuvés par Honda. L'utilisation de tout autre type de dispositif peut affecter les systèmes électroniques du véhicule ou les compromettre, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système, le déchargement de la batterie ou d'autres problèmes inattendus.

Ne pas modifier ou tenter de réparer le système d'alimentation hybride haute tension du véhicule, ni modifier les systèmes électriques du véhicule de quelque manière que ce soit. Le démontage ou la modification des équipements électriques peut entraîner un accident ou un incendie.

S'il est nécessaire de remplacer la batterie haute tension du véhicule hors de la garantie, il est vivement conseillé de toujours utiliser une batterie haute tension Honda d'origine. Les batteries haute tension Honda d'origine sont conçues pour fonctionner avec le système d'alimentation hybride du véhicule. Elles ont été conçues, réalisées et fabriquées pour éviter les situations de surcharge. Les batteries haute tension Honda qui ne sont pas d'origine peuvent ne pas avoir été conçues, réalisées et fabriquées de la même manière, et l'installation de telles batteries peut entraîner des surcharges, incendies, pertes de puissance ou d'autres conditions susceptibles d'augmenter le risque d'accident ou de blessures.

►► Accessoires et modifications

Lorsqu'ils sont correctement installés, les téléphones portables, alarmes, radios bidirectionnelles, antennes radio et systèmes audio de faible puissance ne doivent pas gêner le bon fonctionnement des systèmes du véhicule commandés par ordinateur, tels que les airbags et le système de freinage antiblocage.

Il est recommandé d'utiliser des accessoires d'origine Honda pour garantir leur bon fonctionnement sur le véhicule.

Certains accessoires d'origine Honda sont fournis avec un manuel distinct décrivant l'utilisation et l'entretien du produit. Si un manuel d'utilisation est fourni avec un accessoire, s'y référer pour en savoir plus.

Si des accessoires d'origine Honda deviennent inopérants, se reporter au manuel d'utilisation des accessoires concernés (le cas échéant) ou demander à un concessionnaire de résoudre le problème.

Situations inattendues

Ce chapitre explique comment faire face aux situations inattendues.

Outils

Types d'outils 570

En cas de crevaison

Réparation provisoire d'un pneu crevé 571

Manipulation du cric 584

Le système d'alimentation ne démarre pas

Contrôle de la procédure 585

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé
est faible 586

Système d'alimentation d'urgence désactivé 587

Si la batterie 12 V est déchargée

Procédure de démarrage de secours 588

Impossible de déplacer le levier de vitesses 590

Surchauffe

Mesures à prendre en cas de surchauffe 591

Témoin allumé/clignotant

Si le symbole Pression d'huile moteur basse
s'affiche 593

Si le témoin du système de charge de la
batterie 12 volts s'allume 593

Si le témoin de dysfonctionnement s'allume
ou clignote 594

Si le témoin du système de freinage (rouge)
s'allume ou clignote 595

Si le témoin du système de direction assistée
électrique (EPS) s'allume 596

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou
clignote en même temps que le témoin du système de
freinage (orange foncé) s'allume 597

Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse
pression des pneus s'allume ou clignote 598

Si le témoin de niveau d'huile bas apparaît 599

Fusibles

Emplacements des fusibles 600

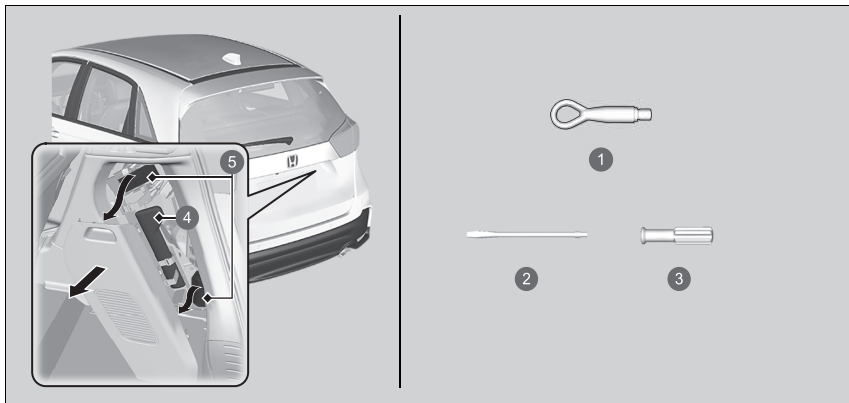
Contrôle et remplacement des fusibles 605

Remorquage d'urgence 606

**Si le déverrouillage de la trappe à carburant
est impossible 607**

En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon 608

Types d'outils



- ① Crochet de remorquage amovible
- ② Tournevis à lame plate
- ③ Poignée
- ④ Trousse à outils
- ⑤ Trousse de réparation provisoire des pneus

Types d'outils

Les outils sont rangés dans le compartiment à bagages.

Réparation provisoire d'un pneu crevé

Si le pneumatique présente une large coupure ou d'autres dégâts importants, le véhicule devra être remorqué. Si le pneumatique présente seulement une petite crevaison (causée par un clou, par exemple), il est possible d'utiliser le kit de réparation des pneus provisoire afin de pouvoir se rendre au garage le plus proche et de procéder à une réparation permanente.

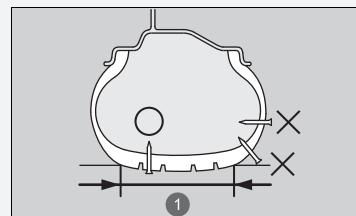
Si une crevaison se produit pendant la conduite, maintenir le volant fermement et freiner progressivement pour réduire la vitesse, puis s'arrêter dans un endroit sûr.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, plane et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Placer la transmission sur **P**.
3. Allumer les feux de détresse et mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE (ANTIVOL).

❏ Réparation provisoire d'un pneu crevé

Le kit ne doit pas être utilisé dans les situations suivantes. Contacter un concessionnaire ou un dépanneur pour faire remorquer le véhicule.

- L'enduit d'étanchéité du pneumatique a expiré.
- Plusieurs pneus sont crevés.
- La crevaison ou l'entaille est supérieure à 4 mm.
- La paroi latérale du pneumatique est endommagée ou la crevaison est située hors de la zone de contact.



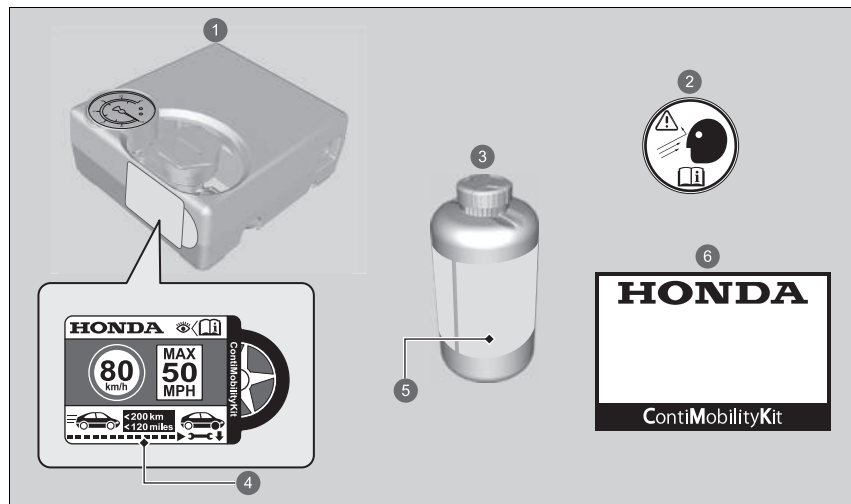
❶ Zone de contact

Lorsque le point de crevaison mesure :	Utilisation du kit
Moins de 4 mm	Oui
Plus de 4 mm	Non

- Les dommages sont apparus après avoir roulé avec des pneumatiques extrêmement sous-gonflés.
- Le talon du pneumatique n'est plus à sa place.
- La jante est endommagée.

Ne pas retirer le clou ou la vis à l'origine de la crevaison. Si le clou ou la vis est retiré(e), il peut s'avérer impossible de réparer la crevaison à l'aide du kit.

■ Se préparer à réparer provisoirement un pneu crevé

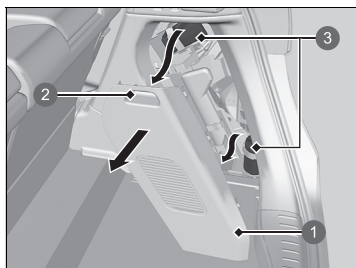


- ❶ Compresseur d'air
- ❷ Étiquette de roue
- ❸ Flacon d'enduit d'étanchéité
- ❹ Étiquette de limitation de vitesse
- ❺ Date d'expiration
- ❻ Manuel d'utilisation

►► Se préparer à réparer provisoirement un pneu crevé

Les étiquettes de limitation de vitesse sont appliquées sur le côté de la trousse de réparation des pneus provisoire.

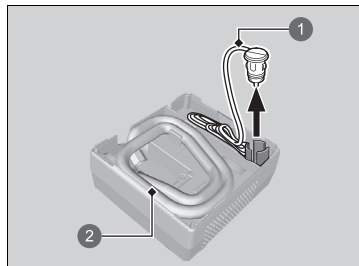
En cas de réparation provisoire, lire attentivement le manuel d'utilisation fourni avec le kit.



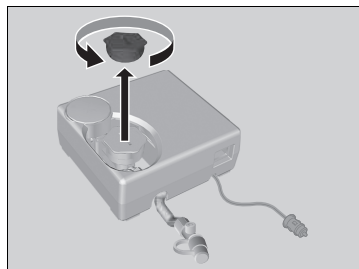
- ① Couvercle
- ② Poignée
- ③ Trousse de réparation provisoire des pneus

1. Déposer le couvercle sur le côté droit de la zone du compartiment à bagages en tirant légèrement sur la poignée, puis sortir la trousse.
2. Placer le kit face vers le haut sur une surface plate près du pneu crevé, à l'écart de la circulation. Ne pas positionner le kit sur le côté.

■ Injection d'enduit d'étanchéité et d'air



- ① Cordon d'alimentation
- ② Flexible du compresseur d'air



1. Sortir le flexible du compresseur d'air et le cordon d'alimentation de la partie arrière du compresseur d'air.

2. Retirer le capuchon du compresseur d'air.

►► Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ ATTENTION

L'enduit d'étanchéité du pneumatique contient des substances nuisibles, qui peuvent être mortelles si elles sont ingérées.

En cas d'ingestion accidentelle, ne pas tenter de faire vomir. Boire beaucoup d'eau et consulter un médecin sans attendre.

En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer à l'eau fraîche et consulter un médecin, le cas échéant.

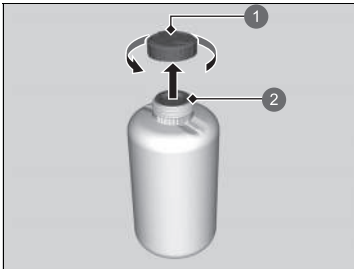
Conserver le flacon d'enduit d'étanchéité hors de portée des enfants.

Par temps froid, il est possible que l'enduit d'étanchéité ne puisse pas s'écouler facilement. Dans ce cas, le réchauffer en plaçant le flacon dans l'habitacle avant utilisation.

L'enduit d'étanchéité peut tacher les textiles et autres matériaux de manière irréversible. Manipuler ce produit avec précaution et essuyer immédiatement tout écoulement.



3. Bien secouer le flacon.



- ① Bouchon du flacon
- ② Pas retiré

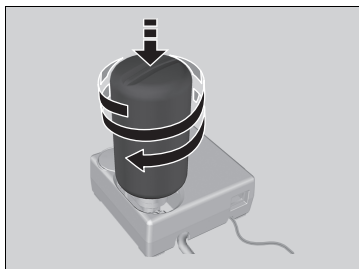
4. Déposer le capuchon du flacon.

► Ne pas retirer le cache étanche.

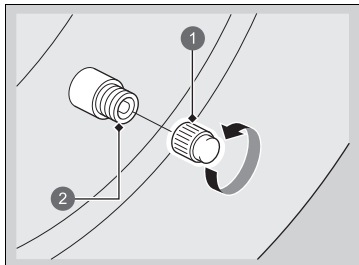
► Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Ne pas retirer le flacon vide après avoir injecté l'enduit d'étanchéité.

S'adresser à un concessionnaire Honda pour obtenir un flacon d'enduit d'étanchéité de rechange et des informations sur la mise au rebut correcte d'un flacon vide.

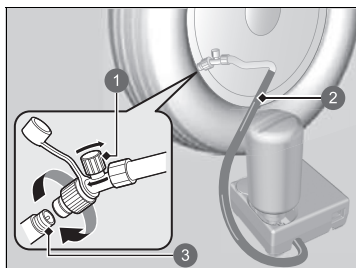


- 5.** Visser le flacon étanche sur le compresseur d'air.
► Bien visser le flacon afin qu'il ne se desserre pas.

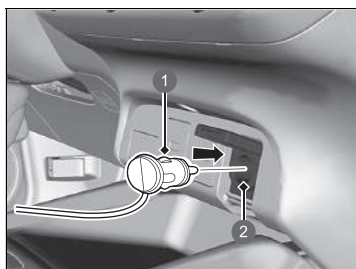


- 6.** Dévisser le bouchon de valve.

- ① Bouchon de valve
② Valve



- ❶ Vanne d'air
- ❷ Flexible du compresseur d'air
- ❸ Valve



- ❶ Bouchon
- ❷ Prise d'alimentation des accessoires

7. Visser le flexible du compresseur d'air sur la valve de pneu.

- S'assurer que la vanne d'air est fermée et que le compresseur d'air est coupé.

8. Brancher le compresseur à la prise d'alimentation des accessoires.

➤ **Prise d'alimentation des accessoires**
P. 230

9. Mettre en marche le système d'alimentation du véhicule.

➤ **Monoxyde de carbone** P. 102

➤ Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

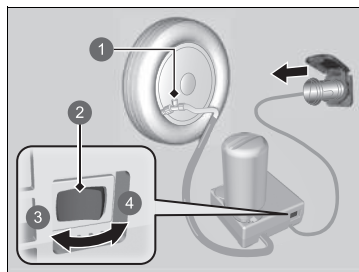
L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.

Couper le compresseur d'air lors du raccordement du flexible du compresseur d'air.

Un bruit de moteur se fait entendre via le compresseur d'air activé. Ceci est tout à fait normal.

Si la pression d'air spécifiée n'est pas atteinte au bout de 10 minutes, il est possible que le pneumatique soit endommagé de manière trop importante pour que le kit puisse fournir l'étanchéité nécessaire. Le véhicule devra alors être remorqué.

Pour mesurer la pression d'air à l'aide d'une jauge, commencer par couper le compresseur d'air.



- ① Vanne d'air
- ② Commutateur
- ③ DESACTIVE
- ④ ACTIVE

10. Activer le compresseur d'air et gonfler le pneu à la pression spécifiée.

- Le compresseur commence l'injection d'enduit d'étanchéité et d'air dans le pneumatique.
- Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.

11. Une fois que la pression d'air atteint la pression spécifiée, arrêter le compresseur.

- Contrôler la jauge de pression d'air sur le compresseur d'air.
- En cas de surgonflage, relâcher l'air en tournant la vanne d'air. Veiller à ne pas renverser d'enduit d'étanchéité.

12. Débrancher le cordon de la prise d'alimentation des accessoires.

13. Dévisser le flexible du compresseur d'air de la valve de pneu. Poser le capuchon du flexible.

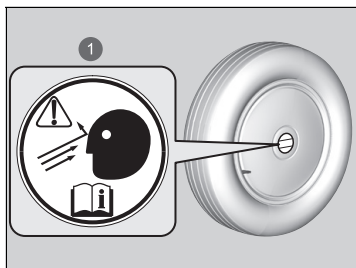
- Veiller à ne pas renverser d'enduit d'étanchéité lorsque le flexible du compresseur d'air est débranché. Essuyer tout renversement.

►► Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Lorsque le concessionnaire Honda ou le service de dépannage doit remplacer ou réparer un pneu crevé, l'informer de l'utilisation d'enduit d'étanchéité.

Ce compresseur d'air est conçu pour des pneus automobiles. Vérifier les éléments suivants :

- L'alimentation du compresseur d'air est limitée aux 12 V CC de la prise d'alimentation des accessoires du véhicule.
 - Ne pas manipuler le compresseur du kit de réparation des pneus provisoire plus de 15 minutes. Le compresseur peut se trouver en surchauffe et être irrémédiablement endommagé.
- Le laisser refroidir lorsqu'il est utilisé en continu.



1 Etiquette de roue

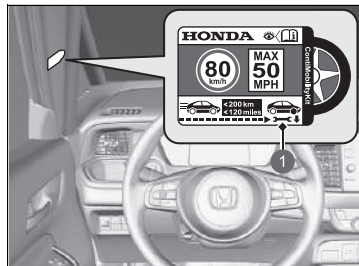
14. Poser l'étiquette de roue sur la surface plate de la roue.

► Cette surface doit être propre pour garantir une bonne adhésion de l'étiquette.

15. Ranger la trousse de réparation provisoire des pneus dans le compartiment à bagages.

► Ne pas retirer le flacon d'enduit d'étanchéité du compresseur d'air.

■ Répartition de l'enduit d'étanchéité dans le pneumatique



① Etiquette de limitation de vitesse

1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ 10 minutes ou sur 3 à 10 kilomètres.
► Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr.

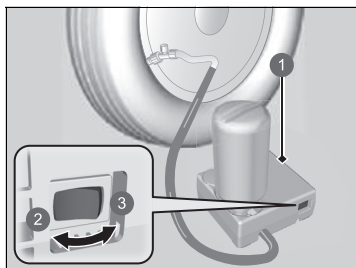
► Répartition de l'enduit d'étanchéité dans le pneumatique

⚠ ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.

Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.



- ① Compresseur d'air
- ② DESACTIVE
- ③ ACTIVE

4. Contrôler de nouveau la pression d'air à l'aide de la jauge du compresseur d'air.

► Ne pas activer le compresseur d'air pour vérifier la pression.

5. Si la pression d'air est :

- Inférieure à 130 kPa (1,3 bar) : ne pas ajouter d'air et continuer à rouler. La fuite est trop importante. Appeler le service d'assistance et faire remorquer le véhicule.

☒ **Remorquage d'urgence** P. 606

- Pression d'air spécifiée (voir l'étiquette sur le montant de porte côté conducteur) ou plus : continuer à conduire jusqu'à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.
- Supérieure à 130 kPa (1,3 bar), mais inférieure à la pression d'air spécifiée (voir l'étiquette située sur le montant de porte conducteur) : gonfler le pneumatique selon la pression d'air spécifiée.

☒ **Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé** P. 582

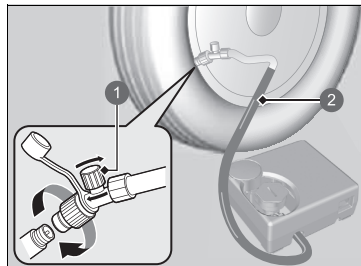
Et renouveler les étapes 2 à 4 jusqu'à la prochaine station-service. Ne pas dépasser 80 km/h.

► La station-service la plus proche doit se trouver à moins de 200 kilomètres.

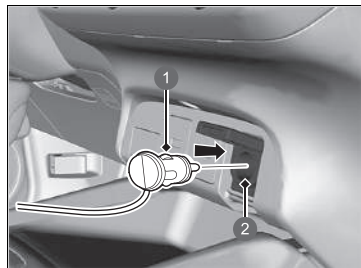
6. Réemballer le kit et le ranger au bon endroit.

■ Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

Il est possible d'utiliser le kit pour gonfler un pneumatique sous-gonflé et non crevé.



- ① Vanne d'air
- ② Flexible du compresseur d'air



- ① Bouchon
- ② Prise d'alimentation des accessoires

1. Sortir le compresseur d'air du compartiment à bagages.
2. Placer le kit face vers le haut sur une surface plate près du pneu à gonfler, à l'écart de la circulation. Ne pas positionner le kit sur le côté.
3. Retirer le bouchon de valve.
4. Fixer le flexible du compresseur d'air sur la tige de valve de pneu. Le visser à fond.
► S'assurer que la vanne d'air est fermée.

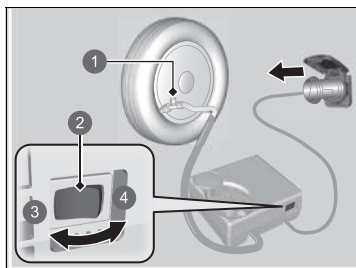
5. Brancher le compresseur à la prise d'alimentation des accessoires.
► Faire attention de ne pas coincer le tuyau dans une porte ou une fenêtre.
☒ Prise d'alimentation des accessoires
P. 230
6. Mettre en marche le système d'alimentation du véhicule.
☒ Monoxyde de carbone P. 102
☒ Activer l'alimentation P. 355

☒ Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

⚠ ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.



- ❶ Vanne d'air
- ❷ Commutateur
- ❸ DESACTIVE
- ❹ ACTIVE

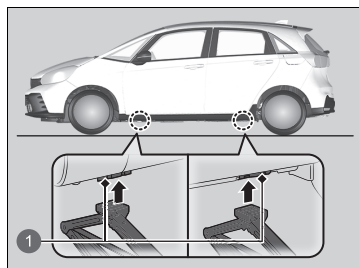
7. Activer le contacteur du compresseur d'air pour gonfler le pneumatique.
 - Le compresseur commence à injecter de l'air dans le pneumatique.
 - Si le système d'alimentation est démarré, le laisser tourner tout en injectant de l'air.
8. gonfler le pneumatique selon la pression d'air spécifiée.
9. Couper le kit.
 - Contrôler la jauge de pression sur le compresseur d'air.
 - En cas de surgonflage, tourner la vanne d'air pour diminuer le gonflage.
10. Désactiver le système d'alimentation du véhicule, puis débrancher le compresseur d'air de la prise d'alimentation des accessoires.
11. Dévisser le flexible du compresseur d'air de la tige de valve de pneu. Reposer le bouchon de valve.
12. Ranger le compresseur d'air dans le compartiment à bagages.

►► Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

REMARQUE

Ne pas manipuler le compresseur du kit de réparation des pneus provisoire plus de 15 minutes. Le compresseur peut se trouver en surchauffe et être irrémédiablement endommagé.

Votre véhicule dispose de points de levage, tels qu'illustrés ici.
Consulter un concessionnaire pour le remplacement de vos pneus.



① Points de levage

Le système d'alimentation ne démarre pas

Contrôle de la procédure

Si le système d'alimentation ne démarre pas, vérifier les éléments suivants et prendre les mesures appropriées.

Liste de contrôle	Condition	Que faire
Vérifier si le témoin correspondant s'allume ou si un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.	 s'affiche.	• Attendre que la température ambiante augmente ou déplacer le véhicule dans un endroit plus chaud. • Contacter un concessionnaire si nécessaire.
	 s'affiche.	
		➤ Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 586
Contrôler la position de rapport.	La transmission n'est pas sur P .	Placer la transmission sur P .
Contrôler le témoin du système d'immobilisation.	Lorsque le témoin du système d'immobilisation clignote, le système d'alimentation ne peut pas être activé.	➤ Système d'immobilisation P. 179 ➤ Témoin du système d'immobilisation P. 119
Contrôler la procédure d'activation du système d'alimentation.		Suivre les instructions et tenter de redémarrer le système d'alimentation.
Contrôler les fusibles.		➤ Activer l'alimentation P. 355 Contrôler tous les fusibles ou faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		➤ Contrôle et remplacement des fusibles P. 605

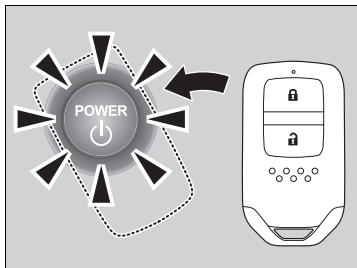
S'il n'est pas possible d'activer le système d'alimentation après avoir vérifié tous les éléments énumérés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

S'il est nécessaire de démarrer le véhicule immédiatement, faire appel à un véhicule d'assistance ou une batterie d'appoint pour effectuer un démarrage de secours.

➤ **Si la batterie 12 V est déchargée** P. 588

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit,  apparaît sur l'interface d'information du conducteur, la touche **POWER** clignote et le témoin  (Prêt) ne s'allume pas. Activer le système d'alimentation comme suit :



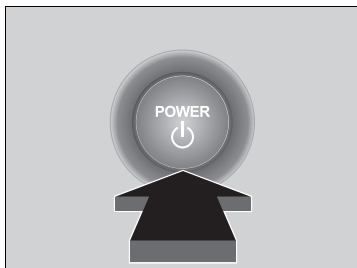
1. Appuyer sur la touche **POWER**.
 - Le signal sonore retentit et le bouton **POWER** clignote pendant environ 30 secondes.

2. Appuyer au centre du bouton **POWER** avec le logo **H** situé sur la télécommande d'accès sans clé pendant que le bouton **POWER** clignote. Les touches de la télécommande d'accès sans clé doivent être dirigées vers vous.

- Le signal sonore retentit et le bouton **POWER** reste allumé pendant environ dix secondes.

3. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **POWER** lorsque le bouton **POWER** est allumé.

- Le témoin  (Prêt) s'allume.
- Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode passe à ACCESSOIRES.



Système d'alimentation d'urgence désactivé

La touche **POWER** peut être utilisée pour désactiver le système d'alimentation en cas d'urgence, même pendant la conduite. S'il est nécessaire de désactiver le système d'alimentation, procéder de l'une des manières suivantes :

- Appuyer sur la touche **POWER** pendant environ deux secondes.
- Appuyer fermement trois fois sur la touche **POWER**.

Le volant ne se bloquera pas. Cependant, étant donné que la désactivation du moteur désactive le système d'assistance fourni aux systèmes de direction et de freinage, davantage d'efforts physiques et de temps seront nécessaires pour diriger et ralentir le véhicule. Placer les deux pieds sur la pédale de frein pour ralentir le véhicule et s'arrêter immédiatement en lieu sûr.

Le mode d'alimentation est en position ACCESSOIRES lorsque le système d'alimentation est coupé.

Pour passer en mode CONTACT COUPE, mettre la transmission en position **P** après l'arrêt complet du véhicule. Appuyer deux fois sur la touche **POWER** sans enfoncer la pédale de frein.

►► Système d'alimentation d'urgence désactivé

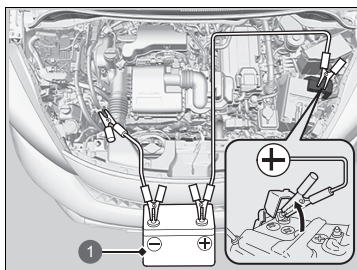
REMARQUE

Ne pas appuyer sur la touche **POWER** pendant la conduite sauf s'il s'avère absolument nécessaire de désactiver le système d'alimentation.

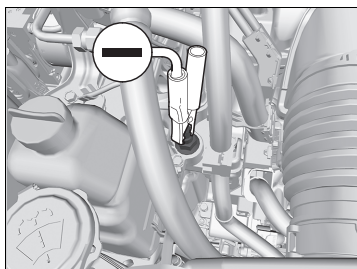
Si vous appuyez sur la touche **POWER** en cours de conduite, le signal sonore retentit.

Procédure de démarrage de secours

Désactiver l'alimentation des appareils électriques tels les dispositifs audio et les lampes d'éclairage. Couper le système d'alimentation, puis ouvrir le capot.



1 Batterie d'appoint



1. Ouvrir le cache de borne situé sur la borne positive $\oplus$ de la batterie 12 V du véhicule.
2. Relier le premier fil volant sur la borne $\oplus$ de la batterie 12 V du véhicule.
3. Relier l'autre extrémité du premier fil volant à la borne $\oplus$ de la batterie d'appoint.
 - Utiliser une batterie d'appoint de 12 V uniquement.
 - Lors de l'utilisation d'un chargeur de batterie automobile pour alimenter une batterie à 12 V, sélectionner une tension de charge inférieure à 15 V. Vérifier le manuel du chargeur pour le réglage correct.
4. Relier le deuxième fil volant à la borne $\ominus$ de la batterie d'appoint.
5. Relier l'autre extrémité du deuxième fil volant au goujon, comme illustré. Ne pas relier ce fil volant à une autre pièce.
6. Si le véhicule concerné est relié à un autre véhicule, démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime de ce dernier.
7. Tenter de démarrer le moteur du véhicule. Si le démarreur tourne lentement, contrôler que les fils volants présentent un bon contact métal à métal.

Si la batterie 12 V est déchargée

⚠ ATTENTION

Une batterie 12 V peut exploser et blesser grièvement toute personne se trouvant à proximité si la procédure correcte n'est pas suivie.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes nues et ne pas fumer à proximité de la batterie 12 V.

REMARQUE

Si la batterie 12 V est exposée à de très basses températures, l'électrolyte à l'intérieur risque de geler. Si un démarrage de secours est tenté avec une batterie 12 V gelée, celle-ci peut se fissurer.

Fixer solidement les pinces des fils volants pour qu'elles ne se détachent pas sous l'effet des vibrations du moteur. Veiller à ne pas enchevêtrer les fils volants ou à ne pas laisser les extrémités de câble se toucher lors du branchement ou du débranchement des fils volants.

Les performances de la batterie 12 V diminuent lorsque la température est basse ; cela peut empêcher le démarrage du moteur.

■ Après le démarrage du système d'alimentation

Une fois que le système d'alimentation du véhicule a démarré, retirer les fils volants dans l'ordre suivant.

1. Débrancher le fil volant de la masse du véhicule concerné.
2. Débrancher l'autre extrémité du fil volant de la borne $\ominus$ de la batterie d'appoint.
3. Débrancher le fil volant de la borne $\oplus$ de la batterie 12 V du véhicule.
4. Débrancher l'autre extrémité du fil volant de la borne $\oplus$ de la batterie d'appoint.

Amener le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire pour inspection.

⌘ Après le démarrage du système d'alimentation

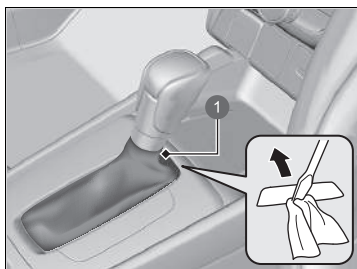
Les témoins du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), de désactivation (**OFF**) du système VSA, de l'assistance maintien dans la voie, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus et de l'assistance de sécurité (orange) peuvent s'allumer, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le système d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.

Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

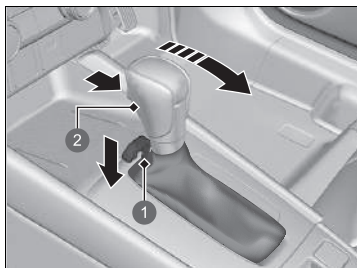
Impossible de déplacer le levier de vitesses

Suivre la procédure ci-dessous s'il est impossible de déplacer le levier de vitesses de la position **P**.

■ Débloquage du dispositif de verrouillage



1 Couverture



1 Fente de déverrouillage du levier de vitesses

2 Bouton de déverrouillage

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.
3. Enrouler un chiffon autour de la pointe d'un petit tournevis à lame plate. L'insérer dans le couvercle comme indiqué sur l'image, puis le retirer.
4. Retirer la clé intégrée de la télécommande d'accès sans clé.

5. Insérer la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
6. Tout en enfonçant la clé vers le bas, appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses et mettre le levier de vitesses sur **N**.
 - Le dispositif de verrouillage est à présent débloqué. Faire contrôler le levier de vitesses par un concessionnaire dès que possible.

Mesures à prendre en cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

-  s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
-  s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
- De la vapeur ou des projections sortent du compartiment moteur.

s'affiche sur l'interface d'information du conducteur

 s'affiche sur l'interface d'information du conducteur lorsque la température du système d'alimentation est élevée.

Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 126

1. Stationner le véhicule dans un endroit sûr.
 - ▶ Serrer le frein de stationnement, et mettre la transmission sur **P**. Désactiver tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
2. Laisser le mode d'alimentation sur ACTIVE et attendre que le message disparaisse.
 - ▶ Si le message ne disparaît pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

s'affiche sur l'interface d'information du conducteur

■ Première mesure à prendre

1. Garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr.
2. Désactiver tous les accessoires et allumer les témoins de feux de détresse.
 - ▶ **Absence de vapeur ou de projections** : laisser le moteur tourner et ouvrir le capot.
 - ▶ **Présence de vapeur ou de projections** : couper le moteur et attendre qu'il n'y ait plus de vapeur ou de projections. Ensuite, ouvrir le capot.

» Mesures à prendre en cas de surchauffe

⚠ ATTENTION

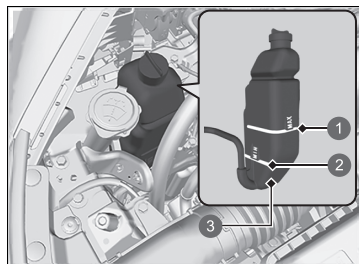
La vapeur et les projections sortant d'un moteur surchauffé peuvent provoquer de graves brûlures.

Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur en sort.

REMARQUE

Continuer à rouler alors que le témoin  est allumé sur l'interface d'information du conducteur peut endommager le moteur.

■ Mesure suivante à prendre



- ① **MAX**
- ② **MIN**
- ③ Vase d'expansion

1. Vérifier que le ventilateur de refroidissement fonctionne et désactiver le système d'alimentation lorsque  disparaît de l'interface d'information du conducteur.
 - Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, désactiver immédiatement le système d'alimentation.
2. Une fois que le moteur a refroidi, contrôler le niveau du liquide de refroidissement et vérifier si les composants du circuit de refroidissement présentent des fuites.
 - Si le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de réserve est bas, faire l'appoint jusqu'au repère **MAX**.
 - S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir, vérifier que le radiateur est froid. Recouvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et ouvrir le bouchon. Si nécessaire, faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et remettre le bouchon en place.

■ Dernière mesure à prendre

Une fois que le moteur a suffisamment refroidi, activer le système d'alimentation. Si  n'apparaît pas, reprendre la conduite. S'il apparaît à nouveau, contacter un concessionnaire pour qu'il se charge des réparations.

► Mesures à prendre en cas de surchauffe

⚠ ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est retiré alors que le moteur est encore chaud, le liquide de refroidissement risque de gicler et de provoquer de graves brûlures.

Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires.

Utiliser de l'eau comme mesure d'urgence/temporaire uniquement. Demander à un concessionnaire de rincer le circuit avec un antigel adéquat le plus tôt possible.

Si le symbole Pression d'huile moteur basse s'affiche



■ Pourquoi l'avertissement s'affiche-t-il ?

Il s'affiche lorsque la pression d'huile moteur est faible.

■ Que faire quand l'avertissement apparaît ?

1. Garer immédiatement le véhicule sur une surface plane et dans un endroit sûr.
2. Si nécessaire, allumer les témoins de feux de détresse.

■ Que faire après avoir garé le véhicule ?

1. Désactiver le système d'alimentation et le laisser au repos pendant trois minutes environ.
2. Ouvrir le capot et contrôler le niveau d'huile.
 - ▶ Faire l'appoint d'huile le cas échéant.
 - ▶ **Vérification du niveau d'huile** P. 524
3. Démarrer le moteur et vérifier l'avertissement Pression d'huile moteur basse.
 - ▶ L'avertissement disparaît : reprendre la route.
 - ▶ L'avertissement ne disparaît pas dans les 10 secondes qui suivent : couper immédiatement le moteur et contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires.

Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume



■ Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?

S'allume en cas d'anomalie du système de charge.

■ Que faire lorsque le témoin s'allume ?

S'arrêter sur un emplacement sécurisé et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

» Si le symbole Pression d'huile moteur basse s'affiche

REMARQUE

Le fonctionnement du moteur avec une faible pression d'huile peut provoquer des dommages mécaniques graves, et ce presque immédiatement.

» Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume

S'il est nécessaire de s'arrêter momentanément, ne pas couper le système d'alimentation. Le système d'alimentation utilise la batterie de 12 V pour s'activer. Il peut ne pas être possible de mettre le système d'alimentation à nouveau sous tension s'il a été arrêté avec le témoin allumé.

Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote



■ Pourquoi le témoin s'allume-t-il ou clignote-t-il ?

- S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de contrôle des émissions ou du système du véhicule électrique.
- Il clignote lorsque des ratés sont détectés au niveau du moteur.

■ Que faire lorsque le témoin s'allume ?

Eviter de conduire à vitesse élevée et faire inspecter immédiatement le véhicule par un concessionnaire.

- Il s'allume en l'absence d'essence dans le réservoir de carburant et s'éteint une fois que le véhicule est ravitaillé, que le mode d'alimentation est activé, que le véhicule roule et que le système d'alimentation est désactivé plusieurs fois. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Que faire lorsque le témoin clignote ?

Stationner le véhicule dans un endroit sûr sans objets inflammables et patienter moteur coupé, au moins 10 minutes, jusqu'à ce que le moteur refroidisse.

» Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule roule avec le témoin de dysfonctionnement allumé, le système de contrôle des émissions polluantes et le moteur peuvent subir des dommages.

Si le témoin de dysfonctionnement clignote à nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre chez le concessionnaire le plus proche à une vitesse ne dépassant pas 50 km/h. Faire contrôler le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote



■ Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?

- Le niveau du liquide de freins est bas.
- Une anomalie est présente dans le système de freinage.

■ Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite ?

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour contrôler la pression de la pédale.

- Si la pression est normale, contrôler le niveau du liquide de freins au prochain arrêt du véhicule.

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

- Si elle est anormale, prendre des mesures immédiates. Actionner plusieurs fois le sélecteur de décélération  pour réduire la vitesse du véhicule en appliquant le freinage régénératif.

Modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

- Si elle est anormale, prendre des mesures immédiates. Le cas échéant, rétrograder pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage régénératif.

■ Raisons pour lesquelles le témoin clignote

- Le système de frein de stationnement électrique présente une anomalie.

■ Que faire lorsque le témoin clignote ?

- Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

►► Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote

Modèles avec contacteur de changement de mode de conduite

Faire réparer le véhicule immédiatement.

Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de freins est bas. Si la pédale de frein ne présente pas de résistance, arrêter le véhicule immédiatement dans un endroit sûr. Si nécessaire, utiliser le sélecteur de décélération  pour réduire la vitesse du véhicule en appliquant le freinage régénératif.

Modèles sans contacteur de changement de mode de conduite

Faire réparer le véhicule immédiatement.

Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de freins est bas. Si la pédale de frein ne présente pas de résistance, arrêter le véhicule immédiatement dans un endroit sûr. Le cas échéant, rétrograder les vitesses.

Si le témoin du système de freinage (rouge) et le témoin **ABS** s'allument simultanément, le système de répartition électronique de la force de freinage ne fonctionne pas. Cette situation peut entraîner une instabilité du véhicule en cas de freinage brusque.

Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume, alors il pourrait s'agir d'un dysfonctionnement du frein de stationnement. Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

► **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume** P. 597

Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume



■ Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?

- Il s'allume en cas d'anomalie au niveau du système EPS ou du système de surveillance de l'attention du conducteur.

■ Que faire lorsque le témoin s'allume ?

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et rallumer le système d'alimentation.

Si le témoin s'allume et reste allumé, faire immédiatement examiner le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume



(Rouge)



(Orange foncé)

■ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume, relâcher le frein de stationnement manuellement ou automatiquement.**

☑ **Frein de stationnement** P. 471

- Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume en continu ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et le faire immédiatement contrôler par un concessionnaire.
 - Pour empêcher le véhicule de bouger, placer la transmission en position **P**.
- Si seul le témoin du système de freinage (rouge) est désactivé, éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

☒ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume**

Si le frein de stationnement est enclenché, il pourrait ne pas se relâcher.

Si le témoin du système de freinage (rouge) et le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allument en même temps, le frein de stationnement fonctionne.

Si le témoin du système de freinage (rouge) clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange foncé) s'allume, alors il pourrait s'agir d'un dysfonctionnement du frein de stationnement dû à la vérification du système par ce dernier.

Si le frein de stationnement électrique est soumis à des actionnements répétés sur un court laps de temps, le frein s'arrête de fonctionner pour prévenir l'échauffement du système et le témoin se met à clignoter. Il revient à son état d'origine au bout d'une minute environ.

Si le témoin du système d'alerte de crevaisson/de basse pression des pneus s'allume ou clignote



■ Pourquoi le témoin s'allume-t-il ou clignote-t-il ?

La pression des pneus est très insuffisante ou le système d'alerte de crevaisson n'est pas étalonné. En cas de problème avec le système d'alerte de crevaisson, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé.

■ Que faire lorsque le témoin s'allume ?

Conduire prudemment et éviter les virages et freinages brusques.

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr. Vérifier la pression des pneus et régler la pression au niveau prescrit. La pression des pneus prescrite est indiquée sur l'étiquette située sur le montant de porte côté conducteur.

- Etalonner le système d'alerte de crevaisson après avoir réglé la pression des pneus.

🔧 **Système d'alerte de crevaisson** P. 387

■ Que faire si le témoin clignote, puis reste allumé ?

Faire contrôler le pneu par un concessionnaire agréé le plus tôt possible.

❧ Si le témoin du système d'alerte de crevaisson/de basse pression des pneus s'allume ou clignote

REMARQUE

Conduire avec un pneumatique excessivement sous-gonflé peut entraîner sa surchauffe. Un pneumatique surchauffé peut connaître une défaillance. Toujours gonfler les pneumatiques à la pression prescrite.

Si le témoin de niveau d'huile bas apparaît



■ Pourquoi le témoin s'affiche-t-il ?

Il s'allume lorsque le niveau d'huile moteur est bas.

■ Que faire dès que le témoin apparaît ?

1. Garer immédiatement le véhicule sur une surface plane et dans un endroit sûr.
2. Si nécessaire, allumer les témoins de feux de détresse.

■ Que faire après avoir garé le véhicule ?

1. Désactiver le système d'alimentation et le laisser au repos pendant trois minutes environ.
2. Ouvrir le capot et contrôler le niveau d'huile.
 - Faire l'appoint d'huile le cas échéant.
 - ☒ **Vérification du niveau d'huile** P. 524

☒ Si le témoin de niveau d'huile bas apparaît

Le fonctionnement du moteur avec un niveau d'huile bas peut provoquer des dommages mécaniques graves, et ce presque immédiatement.

Ce système s'active après le réchauffement du moteur. Si la température extérieure est extrêmement basse, le véhicule devra rouler plus longtemps pour que le système puisse détecter le niveau d'huile moteur.

Si le symbole s'active de nouveau, couper le moteur et contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires.

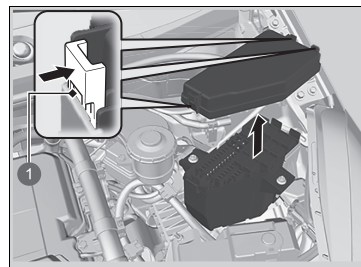
Emplacements des fusibles

Si des dispositifs électriques ne fonctionnent pas, placer le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE (ANTIVOL) et rechercher un éventuel fusible grillé.

Boîte à fusibles du compartiment moteur

Type A

Située près de la batterie 12 volts. Appuyer sur les languettes pour ouvrir la boîte. Localiser le fusible en question par son numéro et le numéro du couvercle de la boîte.



1 Languettes

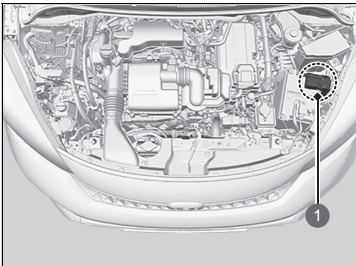
Circuit protégé et capacité du fusible

		Circuit protégé	Ampérage
1		Essuie-glace	30 A
2	—	—	—
3		Feux de détresse	10 A
4		Arrêt	10 A
5		PCU EWP	15 A
6		EVTC	(20 A)
7		IMG	10 A
8		IGP	15 A
9		Bobine d'allumage	(15 A)
10		DBW	15 A
11		ABS/SA MTR	40 A
12		Ventilateur principal	30 A
13	—	—	—
14		Pompe à eau	30 A
15		Capteur de batterie	7,5 A
16	—	—	—
17		Recul ECU FI	10 A
18		Avertisseur sonore	10 A
19		Sub Audio	(7,5 A)
20		Feux antibrouillard avant*	(10 A)

		Circuit protégé	Ampérage
21		Commutateur principal du feu de recul	(15 A)
22		Feu de recul	10 A
23		Sous-ventilateur	(30 A)
24		ABS/SA FSR	40 A
25		IGP2 secondaire	7,5 A
26		LAF	10 A
27	—	—	—
28	—	—	—
29	—	—	—
30	—	—	—
31	—	—	—
32	—	—	—
33	—	—	—

■ **Type B**

Situé près de la borne ⊕ de la batterie 12 V.
Demander à un concessionnaire d'inspecter et
remplacer le fusible.



1 Boîte à fusibles

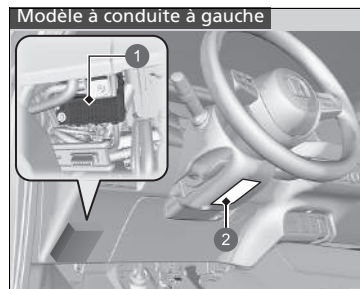
■ **Circuit protégé et capacité du fusible**

		Circuit protégé	Ampérage
a		Fusible principal de la batterie	170 A
b		Batterie principale (ventilateur)	60 A
c		Batterie principale (ENG)	80 A
d		Batterie principale (HEV)	60 A
e		EPS	70 A
f		ESB	40 A

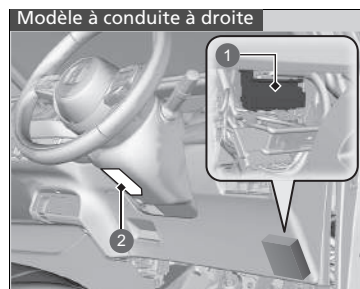
Boîte à fusible intérieure côté conducteur

Type A

Située sous le tableau de bord.



- 1 Boîte à fusibles
- 2 Etiquette de fusible



- 1 Boîte à fusibles
- 2 Etiquette de fusible

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur l'étiquette située sous la colonne de direction. Localiser le fusible en question par son numéro et le numéro indiqué sur l'étiquette.

Circuit protégé et capacité du fusible

	Circuit protégé	Ampérage
1	Accessoire	7,5 A
2	Dispositif de verrouillage de la clé ACC	7,5 A
3	—	—
4	—	—
5	Option	10 A
6	Option 2	10 A
7	Compteur de vitesse	10 A
8	Pompe d'alimentation de carburant	15 A
9	AIRCON	10 A
10	—	—
11	MON	5 A
12	Verrouillage de la porte latérale droite	10 A
13	Déverrouillage de porte côté gauche	10 A
14	Vitre électrique arrière côté gauche	20 A
15	Vitre électrique avant côté passager	20 A
16	Dispositif de verrouillage de porte	20 A
17	Transmission	(10 A)

	Circuit protégé	Ampérage
18	—	—
19	—	(20 A)
20	Relais de coupure du démarreur	7,5 A
21	ACG	10 A
22	Feux de jour	(7,5 A)
23	Feux antibrouillard arrière	(10 A)
24	Option	7,5 A
25	—	(10 A)
26	Déverrouillage de la porte latérale droite	10 A
27	Vitre électrique arrière côté droit	20 A
28	Vitre électrique côté conducteur	20 A
29	Prise d'alimentation des accessoires avant	(20 A)
30	Système d'accès sans clé*	(10 A)
31	Chargeur USB*	(10 A)
32	Chauffage de siège avant*	(20 A)
33	—	—
34	ABS/VSA	10 A
35	SRS	10 A
36	—	—
37	—	(10 A)
38	Verrouillage de porte côté gauche	10 A
39	—	(10 A)

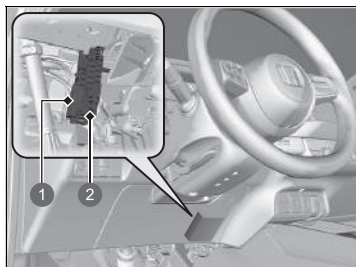
Modèle à conduite à gauche

■ Type B

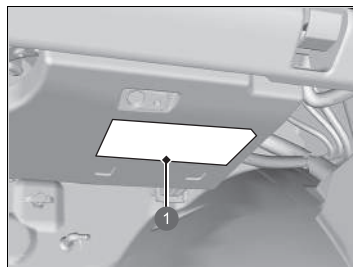
Située sous le tableau de bord.

Seul le fusible n° 1 se trouve à l'extérieur de la boîte à fusibles.

Le remplacement de ce fusible doit être effectué par un concessionnaire.



- ❶ Fusibles n° 1
- ❷ Fusibles n° 2-25



❶ Etiquette de fusible

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur l'étiquette de la boîte à gants.
Localiser le fusible en question par son numéro et le numéro indiqué sur l'étiquette.

Circuit protégé			Ampérage
1		Boîte à fusibles principale	60 A
2		Allumage principal	30 A
3		Allumage principal 2	30 A
4		Module de relais 1	30 A
5		Module de relais 2	30 A
6		Commutateur principal boîte à fusibles 2	(40 A)
7		Boîte à fusibles principale 3	(40 A)
8		A/C PTC1	(40 A)
9	—	—	—
10	—	—	—
11		A/C PTC2	(40 A)
12		Moteur de chauffage	30 A
13		Désembueur arrière	(30 A)
14		SRS	10 A
15		IGB	(10 A)
16		IGA	(10 A)
17		Système d'accès sans clé*	(10 A)
18		—	(20 A)
19		—	(10 A)
20		—	(20 A)
21		Lave-glace	15 A
22		Volant chauffant*	(15 A)
23		IGA2	(15 A)
24		Rétroviseur chauffant	(10 A)
25	—	—	—

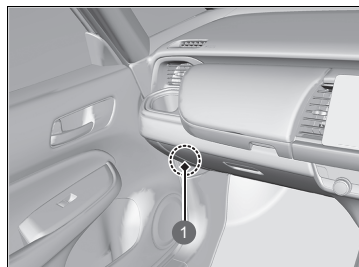
* Disponible uniquement sur certains modèles

Modèle à conduite à droite

Boîte à fusible intérieure côté passager

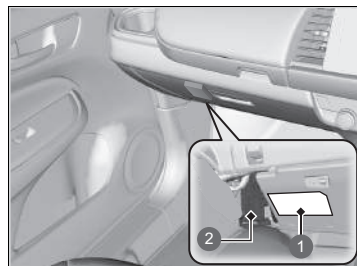
Située sous le tableau de bord.

Seul le fusible n° 1 se trouve à l'extérieur de la boîte à fusibles. Le remplacement de ce fusible doit être effectué par un concessionnaire.



1 Fusibles n° 1

Les fusibles autres que le N° 1 sont sous le tableau de bord.



1 Etiquette de fusible

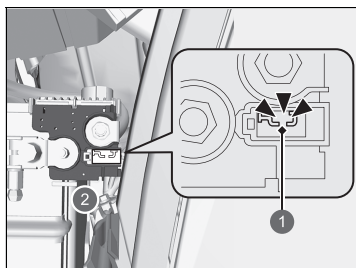
2 Fusibles n° 2-25

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur l'étiquette.

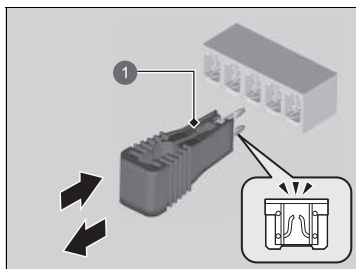
Localiser le fusible en question par son numéro et le numéro indiqué sur l'étiquette.

		Circuit protégé	Ampérage
1		Boîte à fusibles principale	60 A
2		Allumage principal	30 A
3		Allumage principal 2	30 A
4		Module de relais 1	30 A
5		Module de relais 2	30 A
6		Commutateur principal boîte à fusibles 2	(40 A)
7		Boîte à fusibles principale 3	(40 A)
8		—	(40 A)
9	—	—	—
10	—	—	—
11		—	(40 A)
12		Moteur de chauffage	30 A
13		Désembueur arrière	(30 A)
14		SRS	10 A
15		IGB	(10 A)
16		IGA	(10 A)
17		Système d'accès sans clé*	(10 A)
18		Super-verrouillage	(20 A)
19		—	(10 A)
20		—	(20 A)
21		Lave-glace	15 A
22		Volant chauffant*	(15 A)
23		IGA2	(15 A)
24		Rétroviseur chauffant	(10 A)
25	—	—	—

Contrôle et remplacement des fusibles



- ① Grillé
- ② Boîte à fusibles sur la batterie



- ① Extracteur de fusibles

1. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE (ANTIVOL). Eteindre les phares et tous les accessoires.
2. Retirer le couvercle de la borne $\oplus$.
3. Vérifier les fusibles sur la batterie, dans le compartiment moteur.
 - Si le fusible est grillé, le faire remplacer par un concessionnaire.
4. Contrôler les petits fusibles placés dans le compartiment moteur et l'habitacle.
 - Si un fusible est grillé, le retirer à l'aide de l'extracteur de fusibles et le remplacer par un neuf.

►► Contrôle et remplacement des fusibles

REMARQUE

Le remplacement d'un fusible par un autre de plus forte intensité augmente considérablement le risque d'endommagement du circuit électrique.

Utiliser les tableaux pour localiser le fusible en question et confirmer l'ampérage indiqué sur l'étiquette.

► **Emplacements des fusibles** P. 600

Remplacer par un fusible de même intensité.

Un extracteur de fusible est placé au dos du couvercle de la boîte à fusibles de type A du compartiment moteur.

Si le véhicule doit être remorqué, contacter un service de remorquage professionnel.

■ Plateau

L'opérateur charge le véhicule sur le plateau d'une dépanneuse.

C'est la meilleure façon de transporter le véhicule.

■ Levage des roues

Le camion de remorquage utilise deux bras pivotants qui passent sous les roues avant et les soulèvent du sol. Les roues arrière restent au sol. **Il s'agit d'une manière tout à fait adaptée de remorquer le véhicule.**

» Remorquage d'urgence

REMARQUE

Le levage ou le remorquage du véhicule par les pare-chocs entraîne des dommages importants. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour soutenir le poids du véhicule.

S'assurer que le frein de stationnement est desserré. S'il n'est pas possible de desserrer le frein de stationnement, le véhicule doit être transporté sur un plateau.

➤ **Frein de stationnement** P. 471

REMARQUE

Le remorquage inapproprié du véhicule, notamment le remorquage derrière un camping-car ou un autre véhicule, peut endommager la transmission.

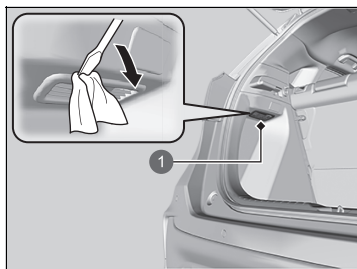
Ne jamais remorquer le véhicule en s'aidant uniquement d'une corde ou d'une chaîne.

Cette situation est dangereuse, car les cordes ou les chaînes peuvent se déplacer d'un côté à l'autre ou se rompre.

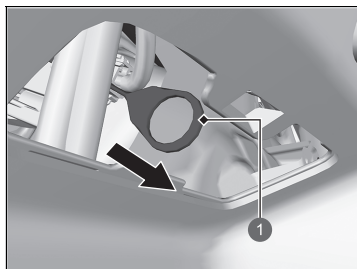
Si le déverrouillage de la trappe à carburant est impossible

■ Que faire s'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant

S'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant, appliquer la procédure suivante.



1 Couvercle



1 Câble de déverrouillage

1. Ouvrir le hayon.
2. Utiliser un tournevis à lame plate pour retirer le cache sur le côté gauche du compartiment à bagages.
 - Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.

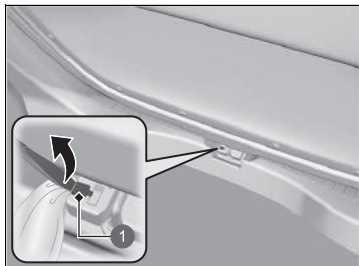
3. Tirer le cordon de déverrouillage dans le sens de la flèche comme indiqué sur l'image.
 - Le câble de déverrouillage déverrouille la trappe à carburant lorsqu'il est tiré.
4. Ouvrir la trappe à carburant.
 - **Comment faire le plein** P. 497

▣ Que faire s'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant

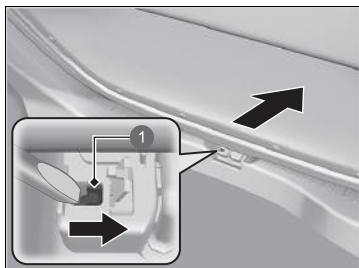
Après avoir pris ces mesures, contacter un concessionnaire pour faire contrôler le véhicule.

■ Que faire s'il est impossible d'ouvrir le hayon

S'il est impossible d'ouvrir le hayon, respecter la procédure suivante.



1 Couvercle



1 Levier

1. Utiliser un tournevis à lame plate pour ouvrir le couvercle à l'arrière du hayon.
 - Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.

» Que faire s'il est impossible d'ouvrir le hayon

Lorsque le hayon est ouvert de l'intérieur, s'assurer que l'espace autour du hayon est suffisant et qu'il ne risque de heurter aucun individu ou aucun objet.

Suivi :

Après avoir pris ces mesures, contacter un concessionnaire pour faire contrôler le véhicule.

Informations

Ce chapitre traite des caractéristiques du véhicule, de l'emplacement des numéros d'identification et d'autres renseignements réglementaires.

Spécifications	610
Numéros d'identification	
Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission	613
Appareils émettant des ondes radio* ...	614
Description du contenu de la déclaration de conformité	655
Licence à code source libre	656

■ Caractéristiques du véhicule

Modèle	JAZZ
Poids à vide	1 225 - 1 250 kg
Poids maximal admissible	Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte conducteur* ¹ Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte passager* ²
Poids maximal admissible par essieu	Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte conducteur* ¹ Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte passager* ²

*1 : modèle à conduite à gauche

*2 : modèle à conduite à droite

■ Spécifications du moteur

Type	Moteur 4 cylindres en ligne DOHC refroidi par eau
Alésage x course	73,0 x 89,5 mm
Cylindrée	1 498 cm ³
Taux de compression	13,5 : 1
Bougies d'allumage	NGK DILZKAR7C11H

■ Carburant

Type	· Essence super sans plomb, indice d'octane recherche 95 ou supérieur* ¹ · Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool* ² · Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur* ²
Capacité du réservoir de carburant	40 l

*1 : modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

*2 : modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

■ Batterie 12 volts

Capacité	32 AH(5)/40 AH(20)
----------	--------------------

■ Liquide lave-glace

Capacité du réservoir	2,5 l
-----------------------	-------

■ Ampoules

Phares (feux de route/croisement)	LED
Feux de position/feux de jour	LED
Clignotants avant	LED
Feux antibrouillard avant*	LED
Clignotants latéraux (intégrés aux rétroviseurs)	LED
Feux arrière/stop	LED
Feux arrière	LED
Clignotants arrière	21 W Orange foncé (WY21W)
Feux de recul	16 W (W16W)
Feux antibrouillard arrière	LED
Eclairage de plaque d'immatriculation arrière	LED
Troisième feu stop	LED
Eclairage intérieur	
Lecteurs de carte	LED* ¹ 8 W* ²
Ampoule du plafonnier	LED* ¹ 8 W* ²
Eclairage du miroir de courtoisie	2 W
Eclairage du compartiment à bagages	5 W

*1 : modèles avec commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

*2 : modèles sans commutateur d'éclairage intérieur à l'avant

■ Liquide de frein

Spécifié	liquide de frein DOT 3 ou DOT 4
----------	---------------------------------

■ Climatisation

Type de réfrigérant	HFO-1234yf (R-1234yf)
Quantité de charge	395 - 445 g

■ Liquide de transmission

Spécifié	Honda ATF DW-1
Capacité	Vidange 1,8 l

■ Huile moteur

Recommandée	Modèles destinés à l'Europe
	Type d'huile moteur Honda 2.0
	Huile moteur d'origine Honda 0W-20
	ACEA C5 0W-20
Recommandée	Sauf modèles destinés à l'Europe et modèles avec filtre à particules essence
	Huile moteur d'origine Honda 0W-20
	ACEA C5 0W-20
	Sauf modèles destinés à l'Europe et modèles sans filtre à particules essence
Capacité	Huile moteur d'origine Honda 0W-20
	Classe de service API SN ou supérieure 0W-20
	Vidange 3,4 l
	Vidange avec filtre 3,6 l

Se reporter à la page suivante pour déterminer si votre véhicule est équipé ou non d'un filtre à particules essence.

📌 **Huile moteur recommandée P. 521**

■ Liquide de refroidissement moteur

Spécifié	Antigel toutes saisons/liquide de refroidissement type 2 Honda
Proportion	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	3,85 l (les modifications comprennent les 0,45 l restants dans le vase d'expansion)

■ Pneus

Ordinaire	Taille	185/60R15 88H 185/55R16 87H 185/60R16 86H
	Pression	Se reporter à l'étiquette sur le montant de porte conducteur
	Dimension des jantes	Ordinaire 15 x 6J ^{*1} 16 x 6J ^{*2}

Pour des informations relatives aux dimensions et à la pression des pneumatiques, se reporter à l'étiquette sur le montant de porte conducteur.

*1 : modèles avec roue de 15 pouces

*2 : modèles avec roue de 16 pouces

■ Compresseur d'air TRK Honda

Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A	81 dB (A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A	90 dB (A)

■ Frein

Type	A servofrein
Avant	A disques ventilés
Arrière	A disques pleins
Stationnement	Frein de stationnement électrique

■ Dimensions du véhicule

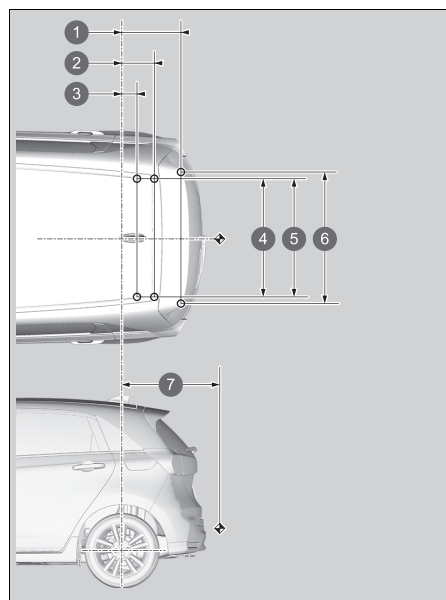
Longueur	4 089 mm ^{*1}	
	4 105 mm ^{*2}	
Largeur	1 694 mm ^{*1}	
	1 725 mm ^{*2}	
Hauteur	1 526 mm ^{*1}	
	1 556 mm ^{*2}	
Empattement	2 517 mm ^{*1}	
	2 520 mm ^{*2}	
Piste	Avant	1 487 mm ^{*1}
		1 498 mm ^{*2}
	Arrière	1 474 mm ^{*1}
		1 485 mm ^{*2}

*1 : modèles sans rails de toit

*2 : modèles avec rails de toit

■ Point de montage/porte-à-faux arrière du dispositif d'attelage*

Dimensions



REMARQUE :

1. Repères ○ indiquant les points de fixation de la barre de remorquage.
2. Repère ◆ indiquant le point d'attelage de la barre de remorquage.

1	485 mm ^{*1}
	484 mm ^{*2}
2	269 mm ^{*1}
	268 mm ^{*2}
3	128 mm ^{*1}
	127 mm ^{*2}
4	950 mm
5	950 mm
6	1 061 mm
	805 mm ^{*1}
7	804 mm ^{*2}

*1 : modèles sans rails de toit

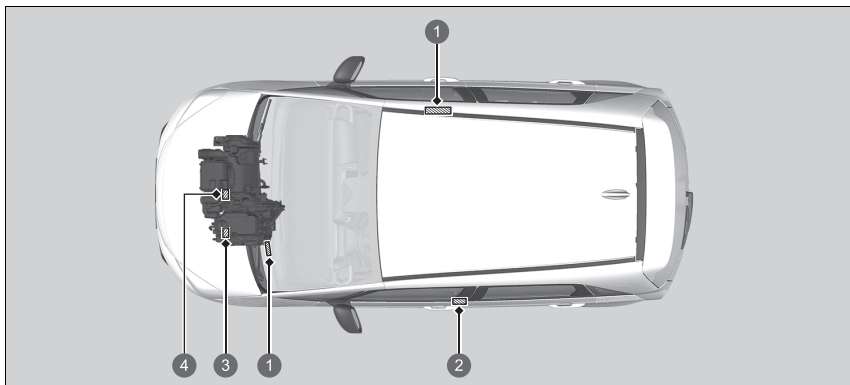
*2 : modèles avec rails de toit

■ Capacité maximale Capacité de remorquage*

Remorque avec freins	500 kg
Remorque sans freins	500 kg
Charge verticale maximale admissible sur le dispositif d'attelage	50 kg

Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission

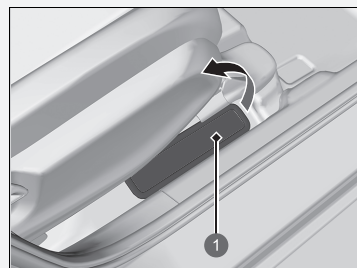
Le véhicule comporte un numéro d'identification (VIN) à 17 caractères utilisé pour enregistrer le véhicule (garantie, immatriculation et assurance). Les emplacements du VIN, du numéro de moteur, du numéro de moteur électrique et du numéro de transmission du véhicule sont indiqués comme suit.



- ❶ Numéro d'identification du véhicule
- ❷ Etiquette de certification
- ❸ Numéro de transmission
Numéro de moteur électrique
- ❹ Numéro du moteur

❧ Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) intérieur se trouve sous le couvercle.



- ❶ Couvercle

Appareils émettant des ondes radio*

Les éléments et systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio en fonctionnement.

Modèles destinés à Israël

BCM
Système d'accès sans clé*
510485261 "מספר זיהוי היבואן"
"חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות."

TELECOMMANDE
Système d'accès sans clé*
510485261 "מספר זיהוי היבואן"
"חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות."

»Appareils émettant des ondes radio*

Modèles destinés à Israël

En raison de préoccupations concernant les interférences radio, il est interdit d'utiliser l'appareil avec des caractéristiques sans fil modifiées sans l'approbation du ministère des Communications. Cela inclut la modification du logiciel, le remplacement de l'antenne d'origine et l'ajout de l'option de connexion à l'antenne externe.

En raison de préoccupations concernant les interférences radio, l'utilisation en extérieur de cet appareil est interdite.

Modèles destinés à Israël

Système de téléphone mains libres (HFT)	Système d'information angle mort*/Moniteur de véhicule en approche*
56-04329 מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: <u>56-04329</u> חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.	63-67807

* Disponible uniquement sur certains modèles

Modèles destinés à la Serbie

BCM
Système d'accès sans clé*

Sumitomo Wiring Systems
Connect with the Best

EU DECLARATION of CONFORMITY (DoC)

1. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

1.1. Name: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.
1.2. Address: 1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631 JAPAN

2. We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.

Object of the declaration:

2.1. Product Name Unit Assy, BCM
2.2. Model Name HAR0001
2.3. Software Name Not reconfigurable radio

3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

3.1. The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Health & Safety EN 60965: 2014 (Eight Edition)
(Article 3.1(a)): EN 60950-1: 2006 + Amd.1: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013
EN 62368-1:2014 + A11:2017

EMC EN 301 489-1 V2.2.3
(Article 3.1(b)): EN 301 489-3 V2.3.2

Radio Spectrum EN 300 220-1 V3.1.1
(Article 3.2): EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 330 V2.1.1

4. Signed for and on behalf of: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

Mie, Japan September 2, 2024
Place of Issue: 4.1. Date of Issue: Mitsuru Nakamichi
General Manager
Design Department 1, Design Division 1
Division 2, Electronics Group

SUMITOMO ELECTRIC GROUP

KVALITET
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NB
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ НБ
Joint-stock company for quality testing KVALITET NB

ПОТВРДА О УСАГАДЈАЊЕНОСТИ
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Број: П1624192300

Подносилац захтева: RITE CONSULTING DOO
Applicant: ТООО БЕОГРАД ПАКОВАЉА
КОМПАНИЈА БЕОГРАД

Врста опреме: PRIMOPREDJANI MODUL SISTEMA ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Означба типа/модела: HAR0001
Equipment type/model:

Радна марка: SUMITOMO ELECTRIC
Equipment trademark:
Произвођач: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.
Manufacturer: Japan

Вреднована документација: Evaluated documentation:
Laboratory/ispitivanje kvaliteta: Beoградski Zavod za ispitivanje kvaliteta, Ulica J. J. Španovića 1, 11000 Beograd, 29.11.2019. / 4789009003-B, 29.11.2019. /
испитивање квалитета: Ulica J. J. Španovića 1, 11000 Beograd, 29.11.2019. / 4789009003-B, 29.11.2019. /
Laboratory: EN/EMC: Ulica J. J. Španovića 1, 11000 Beograd, 29.11.2019. / 4789009003-B, 29.11.2019. /
Test report: EN/EMC: Ulica J. J. Španovića 1, 11000 Beograd, 29.11.2019. / 4789009003-B, 29.11.2019. /

На основу прегледа наведене документације утврђено је да горе наведена опрема задовољава захтеве Правилника о радио-опреми (См. Главу IV, Поглавје 2, 2014/53/EU).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfills the requirements of the Radio Equipment Directive (Official Gazette RS, 24/2014).

Наставна промена у спецификацији, типу/моделу, компонентама, или промена карактеристика опреме коју утичу на усаглашеност са наведеним Правилником морају се придржавати "Квалитета" и.д.н. НБ.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mentioned Rules, shall be forwarded to "Kvalitet".

Прегледана Потврда за наведеним опрему: 10.03.2022. Број Потврде: П1622000900

Место и датум издавања: Београд, 08.11.2024. Valid until: 07.11.2029.

Генерални директор: Владимир Вукановић, дипл. инж.

Овај документ важи само за производе који су издати од стране произвођача који су били присутни приликом вредновања.
This document is valid only for products that were issued by the manufacturer who was present during the evaluation.
Београд, Центар Цеокупности 82-86, НБ 1800, Србија, Тел: 010650-766, 800-824, 800-088
office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Modèles destinés à la Serbie

BCM
Système d'accès sans clé*

Овим путем, Sumitomo Wiring Systems, Ltd. изјављује да је тип радио-опреме HAR0001 у складу са захтевима следећих прописа: Директивом 2014/53/ЕУ.

Потпун текст декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001>

appareil à courte portée pour commande à distance

1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON

Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne ;

125 kHz, 433,92 MHz.

Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio :

107,2 dBuV/m à 10 m.

Nom de l'importateur :

Delta Automoto d.o.o.

Adresse postale :

OMLADINSKIH BRIGADA 33A, 11070 NOVI BEOGRAD, SERBIE

* Disponible uniquement sur certains modèles

Modèles destinés à la Serbie

TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*

ALPS ALPINE ALPSALPINE CO., LTD.
ALPSALPINE CO., LTD. is a company registered in Japan, with its head office at 1-1-1, Higashi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8502, Japan.

EU DECLARATION of CONFORMITY (DoC)
 (No. 22633)

1. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

1.1 Name: ALPS ALPINE CO., LTD.
*** We changed the company name on January 1, 2018.

1.2 Address: 6-3-36, Furukawamatsuda, Otsu-city, Miyagi-pref., JAPAN 989-6418

2. We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.

Object of the declaration:

2.1 Product Name Hand Unit

2.2 Model Name TWB10G090

3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
 Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

3.1 The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Health & Safety (Article 3.1a)(i)	EN 62368-1:2014 +A11:2017
EMC (Article 3.1b)(i)	EN 301 489-1 V2.2.2 EN 301 489-3 V2.3.2
Radio Spectrums (Article 3.2)	EN 300 220-1 V1.1.1 EN 300 220-2 V1.1.1 EN 300 330 V2.1.1

4. Signed for and on behalf of:

Miyagi, Japan August 30, 2024
 Place of issue: 4.1 Date of issue: Yoji Ouchi
 Group Leader
 Engineering Administration Dept., Group 1

KVALITET
Акредитовано društvo za ispitivanja kvaliteta KVALITET NS
 Акредитовано друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ NS
 Joint-stock company for quality testing KVALITET NS

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ Број: П1624182500
 CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Подносилац захтева: RTTE CONSULTING DOO
 Applicant: 10000 BEOGRAD, PAKOVANJA
 KNEZA VUKOBRADE 69/2.7

Врста опреме: КЛЈУЧ ЗА ДАЛЈНСКИ ПРИСТУП ВОЗИЛУ
 Equipment category:

Основа типолошког: TWB10G090
 Equipment type/model:

Робна марка: HONDA
 Equipment trademark:

Произвођач: ALPS ALPINE CO., LTD.
 Manufacturer: Japan

Вреднована документација: Evaluated documentation:

Лабораторија/испитивање: Bezbednost/Safety, UL, Japan, Inc.:
 Испитивање: 11023054H-0, 01.08.2017.
 EMC/EMC: UL, Japan, Inc. Iss EMC Lab.:
 Лабораторија/ 11010854H-0, 10.03.2017.
 Test report: RTTE/RTTE: UL, Japan, Inc. Iss EMC Lab.:
 11023054H-0, 01.08.2017.
 11010854H-A, 10.03.2017.
 11023054H-A, 01.08.2017.
 11010854H-B, 10.03.2017.
 11023054H-B, 01.08.2017.

На основу пренаведене документације утврђено је да горе наведена опрема задовољава захтеве Травничког о радио-опреми (См. главне ПС: EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-1, EN 300220-2, EN 300330).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Radiobook on Radio-Equipment (Official Gazette RS, 14/2014).

Наставком промене у спецификацији, конструкцији, компонентама, електричним карактеристикама опреме коју утичу на усаглашеност са наведеним Травничким избором се преноси "Квалитет" у д. Нав.

Any changes made in the specification, technical components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Radiobook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Према издацима Потврда на издацима опреме: 08.10.2024 Број Потврде: П16241825000

Место и датум издавања: Београд, 17.10.2024. **КВАЛИТЕТ**
 Place and date: Valid until: 17.10.2024. **М.П.**

Овај документ важи само за пројекат који се потврђује на производњу коју ће издати акредитована.
 This document is valid only for the project which is confirmed for production which will issue the certificate.
 Београд, Савског Царства 82-86, Нав 8000, Србија. Тел: 018/550-765, 550-624, 550-098
 office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Генерални директор
 Владимир Вукчићević, дипл.инж.

Modèles destinés à la Serbie

TELECOMMANDE
Système d'accès sans clé*

Овим путем, ALPS ALPINE CO., LTD. изјављује да је тип радио-опреме TWB1G0090 у складу са захтевима следећих прописа: Директивом 2014/53/ЕУ.

Потпун текст декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf>

appareil à courte portée pour commande à distance

6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181

Bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne :

433,92 MHz.

Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio :

80,8 dBuV/m à 3 m.

Nom de l'importateur :

Delta Automoto d.o.o.

Adresse postale :

OMLADINSKIH BRIGADA 33A, 11070 NOVI BEOGRAD, SERBIE

Système de téléphone mains libres (HFT)

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-230030-01

Manufacturer

Name	Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Address	4261/konobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Object of Declaration ← A

Product Name	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	Panasonic
Model Number	CL-MH360J/T, CL-MH361J/T, CL-MH362J/T, CL-MH363J/T, CL-MH364J/T CL-MH365J/T, CL-MH367J/T, CL-MH368J/T, CL-MH369J/T
Model ID	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	2014/53/EU	RED	< B
-------------------	------------	-----	-----

Applicable Standards: EN 62311:2008
EN 62366-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.3.5:2019
EN 301 489-3 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V1.2.4:2020
EN 301 489-59 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 301 412 V1.2.1:2017

Notified body : MICOIM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEXR252 / 17 Apr 2023 / Rev A.

Additional information

16.06.2023
Date of issue / Signature
Koichi Nishimura / manager
Printed Name / Title

Hamburg, 19.06.2023 *N. Erdmann*
Date of issue / Signature
Niels Erdmann
Authorized Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-220001-02

Manufacturer

Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Address : 4261Konobe-cho, Tsurumi-ky, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Object of Declaration < A 1

Product Name	: CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	: Panasonic
Model Number	: CL-MH3CXMT; CL-MH3CXNT; CL-MH3CXPT; CL-MH3C60T; CL-MH3CE1T CL-MH3CE2T; CL-MH3CX4S; CL-MH3CX5S; CL-MH3CX6S; CL-MH3CX7S
Model ID	: AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive 2014/53/EU

Applicable Standards ☒ EN 62311:2008
☒ EN 62368-1:2014+A11:2017
☒ EN 301 480-1 V2.2.3.2019
☒ EN 301 480-1 V2.1.1.2017
☒ EN 301 480-17 V2.2.2.2020
☒ EN 301 480-19 V2.1.0.2017
☒ EN 300 328 V2.2.2.2019
☒ EN 301 893 V2.1.1.2017
☒ EN 300 440 V2.1.1.2017
☒ EN 302 412 V3.1.2.2021

Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEXR250 / 6 Jul 2022 / Rev A.

Additional information < D

27.09.2022 *K. Nishimura*
Date of Issue / Signature
Koichi Nishimura / manager
Printed Name / Title

28.09.2022 
Date of Issue / Signature
Niels Erdmann
Authorized Representative

Modèles destinés à la Serbie

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)*/Moniteur de véhicule en approche*



Број: 1-01-34540-14/23-5
Датум: 02.03.2023.
Београд



11 011

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-14/23-5
№:

Подносилац захтева:
Applicant:

Врста опреме:
Equipment category:

Редна марка/тип/модел:
Equipment brand/type/model designation:

Произвођач опреме:
Equipment manufacturer:

RTTE Consulting doo
Коста Вишеслава 63/2.7, 11090 Београд, ПAK 180512

Радар кратког домета
24GHz SRS Radar Sensor

Vooner / 6234734

Vooner US, LLC
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034
United States of America

Стандарди: <i>Standards:</i>	Извештај о испитивањима и веровању, број и датум: <i>Test Report No. and date:</i>	Назив лабораторије: <i>Test Laboratory:</i>
SRPS EN 62311:2009	17-1-002940/1176, 23.06.2017. 20180326-RPTWAC/0101451/0, 26.03.2018.	CETECOM GmbH Wilow Kun (WR) Test Labs, Inc.
SRPS EN 62368-1:2015 + A11:2017	21007345-20154-0, 24.06.2021.	IBL-Lab GmbH
SRPS EN 301 489-1 V2.2.3:2020	21035355-19592-0, 16.04.2021.	IBL-Lab GmbH
SRPS EN 301 489-2 V2.1.1:2020	17010835, 08.06.2017. 20180326-RPTWAC/0101451/0, 26.03.2018.	n.d.o.d.o.b.e.h.o.c.h.i.e.q.u.e.s.t.i.o.n.s. Wilow Kun (WR) Test Labs, Inc.
SRPS EN 302 858 V2.1.1:2017		

Прегледам достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС“, број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију преузима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.

Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: -
Number of annexes:

Важи од: 14.03.2023.
Valid from:

Важи до: 14.03.2026.
Valid until:

Потписан од стране издателске лабораторије и потписаног лица
Акредитован од 11033/2010, број 103026, Република Србија
Београд, Контакт адреса: 011 2642473
www.rtel.rs



ДИРЕКТОР
Arđana Pejović
Печат и потпис
Seal and signature

Modèles destinés à la Serbie

Unité de commande de télématique*

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Modèles destinés au Maroc

TELECOMMANDE
AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément : MR 19082 ANRT 2019 Date d'agrément : 26 MARS 2019

Modèles destinés au Maroc

Système de téléphone mains libres (HFT)
AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément : MR 19569 ANRT 2019 Date d'agrément : 25/04/2019

Modèles destinés à la Moldavie

BCM
Système d'accès sans clé*

<http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001>



Prin prezenta, Sumitomo Wiring Systems, Ltd. declară că tipul de echipamente radio HAR0001 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001>

Utilisation prévue :

appareil à courte portée pour commande à distance

Adresse postale :

1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON

Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne :

125 kHz, 433,92 MHz.

Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m.

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

BCM
Système d'accès sans clé*

Sumitomo Wiring Systems
Connect with the Best

EU DECLARATION of CONFORMITY (DoC)

1. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

1.1. Name: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.
1.2. Address: 1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631 JAPAN

2. We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.

Object of the declaration:

2.1. Product Name Unit Assy, BCM
2.2. Model Name HAR0001
2.3. Software Name Not reconfigurable radio

3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

3.1. The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Health & Safety
(Article 3.1(a)) EN 60955: 2014 (Eight Edition)
EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013
EN 62368-1: 2014 + A11: 2017

EMC
(Article 3.1(b)) EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.2.2

Radio Spectrum
(Article 3.2) EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 330 V2.1.1

4. Signed for and on behalf of: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

Mie, Japan September 2, 2024
Place of Issue: 4.1. Date of Issue: *A. Nakanoike*
Mamoru Nakanoike
General Manager
Design Department 1, Design Division 1
Division 2, Electronics Group

SUMITOMO
ELECTRIC
GROUP

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Institutul Public „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

CERTIFICAT DE EXAMINARE DE TIP

Nr. de înregistrare: MD OC TIP 024 CET7417-22
Data emiterii: 21 ianuarie 2022 Valabil până la: 21 ianuarie 2027

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCPr - 024

Organism de Certificare a producător din Telecomunicații, Informatică și Poști (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dima, nr. 22/20, or. Dorohoi, mun. Chișinău, tel. fax: (+373 22) 785750 / 785727

PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL
DENUMIRILE / DESCRIEREA

Descriere: Modul radio pentru sistemul de acces în autovehicul (Body Control Module)

Marca comercială: Sumitomo Electric
Model: HAR0001

SÎNTE CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

RT "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HC nr. 34 din 30.01.2019, art. 5(1), 5(2), 5(3) RT "Parametri tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rețea mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTC nr. 16 din 21.02.2014; ERO/REC 70-03, Anexa 1 și 9; SM EN 300 330 V2.1.1.2017; SM EN 300 220-1 V2.1.2015; SM EN 300 220-2 V3.1.1.2017; SM EN 301 489-1 V1.9.2.2014; SM EN 62368-1.2015.

PRODUCĂTOR
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Japan, la uzinele producătoare conform anexei la prezentul
Certificat de Examinare de Tip.

SOLICITANT
Sumitomo Wiring Systems, Ltd.
1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631, JAPAN

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA:

- Raportul de încercări nr. 117241081-A, nr. 117241081-B din 21.09.2017; nr. 117241081-A din 08.04.2021; nr. 117241081-C din 21.09.2017; eliberate de I.U. Japan, Inc. din "NPA" nr. 205724; "A2A" nr. 510742; nr. 478006045-A, nr. 478006045-B din 28.11.2019, eliberate de I.U. Japan, Inc." Japan.

- Certificatul a sistemului de management ISO 9001:2015 nr. 100033 din 17.07.2021, eliberat de "DQS Inc." USA; IATF 16949:2016 nr. 1000333 IATF nr. 041231 din 17.07.2021, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany; IATF 16949:2016 nr. CN127083 IATF nr. 046053 din 21.06.2021, eliberat de "SGS United Kingdom Ltd." UK; IATF 16949:2016 nr. 111 0316262 IATF nr. 030790 din 03.03.2021, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany; IATF 16949:2016 nr. 99630331 2009-AQ-PPA-IATF (IATF nr. 0432039) din 28.10.2021, eliberat de "TUV Business Assurance USA Inc." USA.

- Declarația de conformitate a produsului din 15.07.2021.

- Raport de evaluare final nr. 37221 din 20.01.2022.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE:

Certificatul de examinare de tip se bazează pe evaluarea documentelor tehnice în conformitate cu Anexa III a Regulamentului Tehnic UE 2019/919. Valabilitatea certificatului de examinare de tip se întindea la versiunea standardelor și regulamentelor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative a sau a produsului implică necesitatea amendării acestui certificat. Producătorul aplică marcajul SM pentru echipamentele destinate deținerii suplimentare. Se interzice afișarea sau montajul echipamentelor a sistemului de conformitate SM la marcarejul CE. Echipamentul certificat poate fi folosit în benzi de frecvențe 193-135 MHz și 433-868,25 MHz Scheme de certificare: Modulul B. Certificatul este valabil doar cu anexa.

Conducătorul organismului de certificare
Anatolie GUZUN

Copie de examinare de tip se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002971

Modèles destinés à la Moldavie

TELECOMMANDE
Système d'accès sans clé*

<http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf>



Prin prezenta, ALPSALPINE CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio TWB1G0090 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf>

Utilisation prévue :

appareil à courte portée pour commande à distance

Adresse postale :

6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181

Bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne :

433,92 MHz.

Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Accesați <http://www.ptc.panasonic.eu/>, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)” , introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC).

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ție declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://service.panasonic.ua>

Cuvânt cheie: [*] Puteți vedea „Nr. ref” pe eticheta unității.

Mot-clé ::

N° de modèle Mot-clé [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,[CL-MH5BE1AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE3AD, CLMH5BE4AD, CL-MH5BE5AD, CLMH5BE6AD, CL-MH5BE9AD] Le « n° de réf. » est visible sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue : **Sistem audio auto (Bluetooth și WLAN)**

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Système d'information angle mort*/Moniteur de véhicule en approche*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que l'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente.

Utilisation prévue :

capteur radar à courte portée 24 GHz

Adresse postale :

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique

Bande de fréquence de fonctionnement :

24,05-24,25 GHz

Débit d'émission maximum :

10 dBm (pic)

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

* Disponible uniquement sur certains modèles

Modèles destinés à la Moldavie

Unité de commande de télématique*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Utilisation prévue :

dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule

Adresse postale :

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

modèle OGEY10

Fréquence de fonctionnement :

1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) Bande 1 WCDMA (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) Bande 3 WCDMA (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) Bande 8 WCDMA (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) Bande 1 LTE (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) Bande 3 LTE (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) Bande 7 LTE (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) Bande 8 LTE (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) Bande 20 LTE (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE 802,11 b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE 802,11 g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE 802,11 n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz)

Débit d'émission maximum :

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12), 13) 0,016 W

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Syntoniseur à distance

<https://service.panasonic.ua>



Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH3CE0AJ] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://service.panasonic.ua>

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Turquie

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf
	
Bu vesile ile, Sumitomo Wiring Systems, Ltd. radyo cihazları tipi HAR0001 Direktifi 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m. Nom de l'importateur : Honda Türkiye A. S. Adresse postale : Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstanbul, Turquie	Bu vesile ile, ALPSALPINE CO., LTD. radyo cihazları tipi TWB1G0090 Direktifi 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m. Nom de l'importateur : Honda Türkiye A. S. Adresse postale : Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



İşbu belge ile Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

<http://www.ptc.panasonic.eu/> adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığına tıkladıktan sonra, aşağıdaki anahtar kelimeyi arama kutusuna girerek en son "DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)"nı (DoC) indirebilirsiniz.

Anahtar kelime: [type of equipment]

Mot-clé ::

N° de modèle Mot-clé [*]

CL-MH-----, CA-9H-----, [CL-MH3CXMJT, CL-MH3CXNJT, CL-MH3CXPJT, CL-MH3CE0JT, CL-MH3CE1JT, CL-MH3CE2JT, CL-MH3EE0JT, CL-MH3EX1JT, CL-MH3EX2JT, CL-MH3EX3JT, CL-MH3EX5JT, CL-MH3EX4JT, CL-MH3CXQJT, CL-MH3CXRJT, CL-MH3CXSJT, CL-MH3CXTJT]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN)

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur :

Honda Türkiye A. S.

Adresse postale :

Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Système d'information angle mort*/Moniteur de véhicule en approche*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que le type d'équipement radio 6234734 NB24 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Utilisation prévue :

capteur radar à courte portée 24 GHz

Adresse postale :

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique

Bande de fréquence de fonctionnement :

24,05-24,25 GHz

Débit d'émission maximum :

10 dBm (pic)

Nom de l'importateur :

Honda Türkiye A. S.

Adresse postale :

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Appel d'urgence (eCall)

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Utilisation prévue :

dispositif ECALL pour le véhicule

Adresse postale :

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

Modèle : OGEY23

Fréquence de fonctionnement :

- 1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz)
- 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz)
- 3) WCDMA Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz)
- 4) WCDMA Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz)
- 5) GPS (Rx : 1 575,42 MHz)
- 6) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz)
- 7) GLONASS (Rx : 1 601,709 MHz)
- 8) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz)

Débit d'émission maximum :

- 1) 2 W 2) 1 W 3,4) 0,25 W

Nom de l'importateur :

Honda Türkiye A. S.

Adresse postale :

Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Syntoniseur à distance

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé :

N° de modèle

Mot-clé : [CQ-TH3CE0AJ]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Honda Türkiye A. S.

Adresse postale :

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Pays de l'UE

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001  Sumitomo Wiring Systems, Ltd. déclare que le type d'équipement radio HAR0001 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m. Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf  ALPSALPINE CO, LTD. déclare que le type d'équipement radio TWB1G0090 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bande de fréquence(s) dans laquelle l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur

<http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Mot-clé ::

N° de modèle Mot-clé [*]

CL-MH-----, CA-9H-----, [CL-MH3CXMJT, CL-MH3CXNJT, CL-MH3CXPJT, CL-MH3CE0JT, CL-MH3CE1JT, CL-MH3CE2JT, CL-MH3EE0JT, CL-MH3EX1JT, CL-MH3EX2JT, CL-MH3EX3JT, CL-MH3EX5JT, CL-MH3EX4JT, CL-MH3CXQJT, CL-MH3CXRJT, CL-MH3CXSJT, CL-MH3CXTJT]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN)

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Système d'information angle mort*/Moniteur de véhicule en approche*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que le type d'équipement radio 6234734 NB24 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Utilisation prévue :

capteur radar à courte portée 24 GHz

Adresse postale :

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique

Bande de fréquence de fonctionnement :

24,05-24,25 GHz

Débit d'émission maximum :

10 dBm (pic)

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

* Disponible uniquement sur certains modèles

Pays de l'UE

Unité de commande de télématique*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Utilisation prévue :

dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule

Adresse postale :

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

modèle OGEY10

Fréquence de fonctionnement :

1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) Bande 1 WCDMA (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) Bande 3 WCDMA (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) Bande 8 WCDMA (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) Bande 1 LTE (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) Bande 3 LTE (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) Bande 7 LTE (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) Bande 8 LTE (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) Bande 20 LTE (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE 802,11 b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE 802,11 g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE 802,11 n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz)

Débit d'émission maximum :

1) 2 W 2) 1 W 3 - 5) 0,25 W 6) -10) 0,20 W 11) 0,032 W 12) 13) 0,016 W

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Syntoniseur à distance

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : N° de modèle

Mot-clé : [CQ-TH3CE0AJ]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Adresse postale :

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles britanniques

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf
	
Par la présente, Sumitomo Wiring Systems, Ltd. déclare que le type d'équipement radio HAR0001 est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m. Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni	Par la présente, ALPS ALPINE CO., LTD. déclare que l'équipement radio de type TWB1G0090 est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017 (S.I.2017/1206). Le texte complet de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m. Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio [*] est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017.

Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Mot-clé ::

N° de modèle Mot-clé [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH3CXHJT, CL-MH3CXJIT, CL-MH3CXKJT, CL-MH3CXLJT, CL-MH3EX7JT, CL-MH3EX8JT, CL-MH3EX9JT

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN)

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd

Adresse postale :

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Système d'information angle mort*/Moniteur de véhicule en approche*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que l'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente.

Utilisation prévue :

capteur radar à courte portée 24 GHz

Adresse postale :

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique

Bande de fréquence de fonctionnement :

24,05-24,25 GHz

Débit d'émission maximum :

10 dBm (pic)

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd

Adresse postale :

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Unité de commande de télématique*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences statutaires correspondantes.

Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Utilisation prévue :

dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule

Adresse postale :

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

modèle OGEY10

Fréquence de fonctionnement :

1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) Bande 1 WCDMA (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) Bande 3 WCDMA (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) Bande 8 WCDMA (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) Bande 1 LTE (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) Bande 3 LTE (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) Bande 7 LTE (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) Bande 8 LTE (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) Bande 20 LTE (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE 802,11 b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE 802,11 g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE 802,11 n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz)

Débit d'émission maximum :

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12), 13) 0,016 W

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd

Adresse postale :

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Syntoniseur à distance

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio [*] est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017.

Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Mot-clé : N° de modèle

Mot-clé : [CQ-TH3CE0AJ]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Honda Motor Europe Ltd

Adresse postale :

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles de Macédoine du Nord, de Monaco, du Monténégro, des îles Canaries et de Ceuta

Modèles de Guyane française, de Guadeloupe, de Martinique, de Melilla et de la Réunion

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001  Sumitomo Wiring Systems, Ltd. déclare que le type d'équipement radio HAR0001 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf  ALPSALPINE CO, LTD. déclare que le type d'équipement radio TWB1G0090 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bande de fréquence(s) dans laquelle l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles de Tahiti

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf
	
Sumitomo Wiring Systems, Ltd. déclare que le type d'équipement radio HAR0001 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m. Nom de l'importateur : Autotech Polynesie S.A Adresse postale : 192 Avenue Georges Clemenceau, BP 1619, 98713 Papeete, Tahiti, Polynésie française	ALPSALPINE CO, LTD. déclare que le type d'équipement radio TWB1G0090 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bande de fréquence(s) dans laquelle l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m Nom de l'importateur : Autotech Polynesie S.A Adresse postale : 192 Avenue Georges Clemenceau, BP 1619, 98713 Papeete, Tahiti, Polynésie française

Modèles de Tahiti

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



RE Directive DoC :

Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Mot-clé : [CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH3CXMJT, CL-MH3CXNJT, CL-MH3CXPJT, CL-MH3CE0JT, CL-MH3CE1JT, CL-MH3CE2JT, CL-MH3EE0JT, CL-MH3EX1JT, CL-MH3EX2JT, CL-MH3EX3JT, CL-MH3EX5JT, CL-MH3EX4JT, CL-MH3CXQJT, CL-MH3CXRJT, CL-MH3CXSJT, CL-MH3CXTJT]

Vous pouvez voir le « n° de réf. » sur l'étiquette de l'unité

Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN)

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur : Autotech Polynesie S.A

Adresse postale : 192 Avenue Georges Clemenceau, BP 1619, 98713 Papeete, Tahiti, Polynésie française

Modèles de Tahiti

Unité de commande de télématique*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Utilisation prévue :

dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule

Adresse postale :

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon

modèle OGEY10

Fréquence de fonctionnement :

1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) Bande 1 WCDMA (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) Bande 3 WCDMA (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) Bande 8 WCDMA (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) Bande 1 LTE (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) Bande 3 LTE (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) Bande 7 LTE (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) Bande 8 LTE (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) Bande 20 LTE (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE 802,11 b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE 802,11 g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE 802,11 n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz)

Débit d'émission maximum :

1) 2 W 2) 1 W 3 - 5) 0,25 W 6) -10) 0,20 W 11) 0,032 W 12) 13) 0,016 W

Nom de l'importateur :

Autotech Polynesie S.A

Adresse postale :

192 Avenue Georges Clemenceau, BP 1619, 98713 Papeete, Tahiti, Polynésie française

Modèles de Tahiti

Syntoniseur à distance

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : N° de modèle

Mot-clé : [CQ-TH3CE0AJ]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Autotech Polynesie S.A

Adresse postale :

192 Avenue Georges Clemenceau, BP 1619, 98713 Papeete, Tahiti, Polynésie française

Modèles de Nouvelle-Calédonie

BCM Système d'accès sans clé*	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé*
http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001	http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf
	
Sumitomo Wiring Systems, Ltd. déclare que le type d'équipement radio HAR0001 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001 Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPON Bande(s) de fréquences dans laquelle/lesquelles l'équipement radio fonctionne : 125 kHz, 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 107,2 dBuV/m à 10 m. Nom de l'importateur : Gladius SAS Adresse postale : Rue Lavoisier, Ducos, Nouméa BP 27885-98863 Nouméa Cedex, Nouvelle-Calédonie	ALPSALPINE CO, LTD. déclare que le type d'équipement radio TWB1G0090 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPON 989-6181 Bande de fréquence(s) dans laquelle l'équipement radio fonctionne : 433,92 MHz. Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la ou les bandes de fréquences de l'équipement radio : 80,8 dBuV/m à 3 m Nom de l'importateur : Gladius SAS Adresse postale : Rue Lavoisier, Ducos, Nouméa BP 27885-98863 Nouméa Cedex, Nouvelle-Calédonie

Modèles de Nouvelle-Calédonie

Système de téléphone mains libres (HFT)

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



RE Directive DoC :

Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY).

Mot-clé : [CL-MH-----, CA-9H-----,
CL-MH3CXMJT, CL-MH3CXNJT, CL-MH3CXPJT, CL-MH3CE0JT, CL-MH3CE1JT, CL-MH3CE2JT, CL-MH3EE0JT, CL-MH3EX1JT, CL-MH3EX2JT,
CL-MH3EX3JT, CL-MH3EX5JT, CL-MH3EX4JT, CL-MH3CXQJT, CL-MH3CXRJT, CL-MH3CXSJT, CL-MH3CXTJT] Vous pouvez voir le « n° de réf. » sur l'étiquette de l'unité

Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN)

Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon

Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Spécifications Bluetooth

Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz

Spécifications Bluetooth

Débit d'émission maximum : 0,1 dBm

Spécifications de 2,4 GHz WLAN

Débit d'émission maximum : 11,9 dBm

Nom de l'importateur :

Gladius SAS

Adresse postale :

Rue Lavoisier, Ducos, Nouméa BP 27885-98863 Nouméa Cedex, Nouvelle-Calédonie

Modèles de Nouvelle-Calédonie

Syntoniseur à distance

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur <http://www.ptc.panasonic.eu/>, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé :

N° de modèle

Mot-clé : [CQ-TH3CE0AJ]

Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité.

Utilisation prévue :

UNITE RADIO (autoradio de véhicules)

Adresse postale :

4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japon

Nom de l'importateur :

Gladius SAS

Adresse postale :

Rue Lavoisier, Ducos, Nouméa BP 27885-98863 Nouméa Cedex, Nouvelle-Calédonie

Compresseur

Modèles
britanniques

Continental ContiMobilityKit
Compressor to pump
sealant into tires

524#####

UK
CA

UK-DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH,
Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY.

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its
sole responsibility that the designated product, when used as intended,
is in conformity with the essential requirements and other relevant
requirements of following relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by
Equipment for use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010
Development, production, quality assurance and marketing are
based on the standard IATF 16949.

Jürgen Buschmann

Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and
Accessories

Adrian Balkmann

Hannover, 13.07.2021
Adrian Balkmann
Regulatory Compliance
Specialist of Non-Tire Products

■ Licence à code source libre de l'unité de commande de télématique*

Informations relatives au logiciel libre et en source ouverte

Ce produit contient un logiciel libre et en source ouverte (FOSS). Les informations de licence et/ou le code source du FOSS sont disponibles à l'URL suivante.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

A

ABS (Système antiblocage des roues)	479
Accessoires et modifications	567
Accès sans clé	
prévention d'oubli des clés à l'intérieur	173
Accoudoir	219
Activer l'alimentation	355
ne s'active pas	585
Additifs, huile moteur	521
Affichage de la température extérieure	141
Affichage du système audio	242
Airbag de genoux côté conducteur	65
Airbags	57
airbag central	67
airbag de genoux côté conducteur	65
airbags avant (SRS)	59
airbags latéraux	69
airbags rideaux latéraux	72
après une collision	59
capteurs	57
enregistreurs de données	1
entretien des airbags	76
témoin	74, 113
témoin de désactivation de	
l'airbag passager	75
Airbags avant (SRS)	59
Airbags du système de Retenue Supplémentaire (SRS)	59
Airbags latéraux	69
Airbags latéraux rideaux	72
Alarme de vitesse	152
Ancrages de fixation	227
Ancrages inférieurs	91
Android Auto	294
Appareils émettant des ondes radio	614
Appel d'urgence (eCall)	340
appel d'urgence automatique	340
appel d'urgence manuel	342
Apple CarPlay	288
Appoint	
huile moteur	525
lave-glace	531
liquide de refroidissement	526
Appui-têtes	216
Arrêt	482
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	
indicateur de système	114
témoin de désactivation	115
Assistance de sécurité	158
témoin (orange foncé)	123, 124, 125
témoin (vert/gris)	125
Audio	151
Autonomie	148
Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel	147
Autres équipements de confort intérieur	230
Avertissement de pression d'huile faible	593

B

Bagages (limite de charge)	349
Basculement de l'affichage	143
Batterie	
haute tension	14, 394
si la batterie 12V est déchargée	588

témoin du système de charge de la	
batterie 12V	111, 593

Batterie 12V	
entretien (remplacement)	551
entretien (vérification de la batterie 12V)	548
si la batterie 12V est déchargée	588
témoin du système de charge	111
Batterie déchargée	588
Batterie haute tension	394
Bluetooth® Audio	280
Boîte à gants	223
Boîte de vitesses	
numéro	613
Boîtier de console	224
Bouchon de réservoir de carburant	30, 497
Bougies d'allumage	610
Bouton des feux de détresse	6, 7

C

Cache du compartiment à bagages	229
Caméra arrière multi vues	494
Caméra grand angle avant	469
Capteur de température	141
Carburant	30, 496
autonomie	148
consommation instantanée de carburant	148
économie et émissions de CO ₂	499
jauge	139
plein	496
recommandation	496
témoin de niveau de carburant bas	113

- Carburant spécifié** 496, 610
- Ceintures de sécurité** 44, 157
- bouclage 50
 - contrôle 55
 - femmes enceintes 54
 - installation d'un système de retenue
 - pour enfant 95
 - prétensionneur automatique de ceinture de
 - sécurité 49
 - rappel 47
 - témoins d'avertissement 47, 112
- Changer les unités** 159
- Charge de la batterie faible** 593
- Chauffages de siège avant** 232
- Circuit de refroidissement**
- appoint du réservoir de réserve 526
- Clés** 165
- étiquette de numéro 166
 - la porte arrière ne s'ouvre pas 176
 - prévention d'oubli des clés à l'intérieur 173
 - télécommande 171
 - types et fonctions 165
- Clés USB** 277, 330
- Clignotants**
- témoins (tableau de bord) 117
- Climatisation (système de commande de climatisation)** 233
- capteur 237
 - changement du mode 234
 - dégivrage du pare-brise et des vitres 235
 - filtre à poussière et à pollen 557
 - mode recyclage d'air/air frais 234
 - utilisation de la climatisation automatique ... 233
- CMBS (système de freinage automatique d'urgence)** 398
- Commandes** 163
- Commandes audio à distance** 246
- Commutateur de mode de conduite** 369
- Commutateurs** 6, 7, 8, 186
- Compteur de vitesse** 139
- Compteurs, jauges** 139
- Conduite** 345
- freinage 471
 - passage des rapports 361
 - transmission 360
- Connexion Wi-Fi** 286
- Consommation de carburant** 148
- Consommation instantanée de carburant** .. 148
- Consommation moyenne de carburant** 148
- Crevaision (pneumatique)** 571
- Crochet à bagages** 227
- D**
- DAB** 272
- Danger des gaz d'échappement** 102
- Description du contenu de la déclaration de conformité** 655
- Dégivrage du pare-brise et des vitres** 235
- Démarrage de secours** 588
- Démarrage du moteur**
- si la batterie 12V est déchargée 588
- Dépannage** 569
- bruit au freinage 37, 38
 - fusible grillé 600, 602
 - impossible de déplacer le levier de vitesses ... 590
 - la pédale de frein vibre 35
 - la porte arrière ne s'ouvre pas 36, 176
 - le bip sonore retentit à l'ouverture
 - d'une porte 37
 - le système d'alimentation ne démarre pas 585
 - remorquage d'urgence 606
 - surchauffe 591
 - témoins d'avertissement 106
- Déplacement indésirable du véhicule** 360
- Désembueur arrière** 203
- Détection du changement de voie**
- activation et désactivation 415
 - témoin 122
- Déverrouillage des portes** 168
- Déverrouillage des portes avant de l'intérieur** 21
- Dispositif de retenue pour enfant** 77
- dispositif de retenue pour bébés 80
 - dispositif de retenue pour enfant dos à la
 - route 80
 - dispositif de retenue pour petits 82
 - enfants de grande taille 99
 - sélection d'un dispositif de retenue pour
 - enfant 83
 - sièges rehausseurs 100
 - utilisation d'une sangle supérieure 97

E

Eclairage	189, 532
commutateurs d'éclairage.....	189
intérieur.....	220
Economie de carburant et émissions	
de CO ₂	499
Ecran Audio/Informations	252
En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon	608
Entretien	157, 501
batterie 12V	548
circuit de refroidissement.....	526
commande de la climatisation.....	556
contrôle et entretien	543
huile	524
liquide de frein	530
liquide de transmission	529
nettoyage.....	560
pneumatiques.....	543
précautions.....	502
radiateur.....	528
remplacement d'ampoules.....	532
sécurité.....	503
sous le capot	518
système de rappel d'entretien	506
télécommande	554
Entretien extérieur (nettoyage)	564
Equipeement de confort intérieur	220
Equipements de rangement	223
Essence	30, 496
consommation instantanée de carburant	148

économie et émissions de CO ₂	499
informations	496
jauge	139
plein de carburant.....	496
témoin de niveau de carburant bas	113
Essuie-glaces et lave-glaces	200
arrière.....	202
avant	200
contrôle et remplacement des balais d'essuie- glace.....	538
essuie-glaces intermittents automatiques	201
Etiquette de certification	613
Etiquette de numéro de clé	166
Etiquettes d'avertissement	103
Etiquettes de sécurité	103
Evaluation du cycle de conduite/cycle	
de vie.....	161
e:HEV	13

F

Femmes enceintes	54
Feux	
éclairage du compartiment à bagages.....	222
feu antibrouillard	193
feux de jour	195
remplacement d'ampoules.....	532
témoin de feux allumés.....	118
témoin de feux de route	118
Feux de route automatiques	197

témoin	118
Filtre	
poussière et pollen	557
Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs	207
Fonctionnement de la commande vocale	249
commandes audio.....	250
commandes de navigation	251
commandes du téléphone.....	250
commandes générales.....	250
commandes standard.....	251
écran du portail vocal.....	250
liste de commandes	251
reconnaissance vocale	249
Fonctions	239
Fonctions personnalisées	297, 304
Fond d'écran	258
Frein à pied	474
Frein de stationnement	471
Fusibles	600
contrôle et remplacement	605
emplacements.....	600, 602

H

Hayon	177
Heure (réglage)	164
HFT (système de téléphone mains libres)	311
Honda Sensing	31, 395

Horloge	141, 164
Huile moteur.....	521
appoint	525
avertissement de basse pression d'huile moteur	593
avertissement de pression d'huile moteur basse	127, 593
huile moteur recommandée	521
vérification du niveau	524
viscosité	521

I

Indicateur du système d'alimentation	110
Indicateurs	
ABS (système de freinage antiblocage)	113
position de rapport.....	111
système de maintien automatique du frein	110
Indicateurs d'usure (pneumatique)	544
Indicateurs de dépassement	189
Informations	160
Informations légales sur Apple CarPlay/Android Auto	338
Intensité	
rétroviseur.....	205
Interface d'information du conducteur	143
activation de l'écran	143
iPhone	330
iPod	275, 330

J

Jauge de niveau (huile moteur).....	524
Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension.....	140
Jauges.....	139

K

Kit de réparation provisoire (TRK).....	571
---	-----

L

Lave-glaces	200
appoint/remplissage	531
commutateur	200
Lecteurs de carte	221
Lecture audio <i>Bluetooth</i> ®	280
Lecture de fichiers multimédias via une clé USB.....	277
Lecture de musique via connexion filaire ...	275
Levier de vitesses	27, 361
fonctionnement.....	27, 362
ne se déplace pas	590
relâchement	590
Licences à code source libre	333, 656
Limites de charge.....	349
Limiteur de vitesse intelligent	377
témoin	121
Limiteur de vitesse réglable	372
témoin	121
Liquide de refroidissement (moteur) surchauffe	591

Liquides

circuit de refroidissement	526
frein	530
lave-glace	531
Luminosité.....	159

M

Maintien automatique du frein.....	476
témoin.....	110, 476
Manipulation du cric.....	584
Manuel d'utilisation embarqué	248
installer/mettre à jour le manuel d'utilisation	248
ouvrir le manuel d'utilisation	248
Message	283
Message de sécurité.....	0
Messages d'avertissement et d'information	126
Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur...	126
Miroirs de courtoisie.....	11
Mise à zéro d'un totaliseur partiel.....	148
Mises à jour du système.....	262
Mode actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, LKAS et assistance embouteillages.....	142
Mode ECON	367
témoin.....	119
Modifications (et accessoires).....	567
Moniteur attention conducteur.....	153

Moniteur de véhicule en approche	489
Monoxyde de carbone.....	102
Moteur	
huile.....	521
numéro	613
si la batterie 12V est déchargée	588
MP3/WMA/AAC.....	277

N

Navigation.....	151
Nettoyage de l'extérieur	564
Nettoyage de l'habitacle	560
Numéros d'identification	613
identification du véhicule.....	613
moteur, moteur électrique et transmission	613

O

Odomètre	140
Outils	570
Ouverture/fermeture	
capot.....	519
hayon.....	177
vitres électriques	182

P

Pare-brise.....	200
balais d'essuie-glace	538
dégivrage/désembuage.....	203, 235

essuie-glaces et lave-glaces	200
liquide lave-glace	531
nettoyage	561, 565
Passage des rapports (transmission)	361
Personnaliser l'affichage	160
Phares	189
dispositif de réglage.....	196
faisceau	532
feux de route automatiques	197
fonctionnement	189
variation d'intensité lumineuse.....	189
Pile	14
Plein de carburant.....	496
essence	496, 610
Pneu crevé	571
Pneumatiques.....	543
chaînes	547
indicateurs d'usure.....	544
inspection	543
neige	547
permutation.....	546
pression d'air	611
Pneumatiques hiver	547
chaînes	547
Pneumatiques usés.....	543
Poids maximal admissible	349
Points de levage	584
Porte-gobelets.....	225
Porte-manteau	226
Portes	165
clés	165
message d'ouverture de porte/hayon	43
message de porte ouverte.....	126

système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur	173
verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur.....	168
verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur	174
Ports USB.....	245
Pression d'air	611
Précautions au cours de la conduite	358
pluie	359
Prises d'alimentation des accessoires	230
Protection antivol du système audio.....	241

R

Rabattre les sièges arrière	211
Radiateur	528
Radio (AM/FM).....	267
Rappel de siège arrière	214
Ravitaillement	
jauge de carburant.....	139
témoin de niveau de carburant bas	113
Remorquage du véhicule	
urgence	606
Remplacement.....	532
ampoules	532
batterie 12V.....	551
caoutchouc des balais d'essuie-glace.....	538
caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière....	541
clignotants arrière	533
clignotants avant.....	532
clignotants latéraux/feux de détresse.....	532

éclairage de plaque d'immatriculation		Réinitialisation de la valeur par défaut de tous		Sièges rehausseurs (pour enfants)	100
arrière	535	les réglages	310	Signal d'arrêt d'urgence	481
éclairage du compartiment à bagages	537	Réparation provisoire d'un pneu crevé	571	Signal de la télécommande d'accès sans clé trop	
feu antibrouillard arrière	535	Rétrogradage forcé	360	faible	167
feux antibrouillard avant	532	Rétroviseur	205	Simple	145
feux arrière	533	Rétroviseurs	205, 206	Spécifications	610
feux de jour	532	porte	206	Spécifications des ampoules	610
feux de position	532	réglage	205	Suivi du débit de puissance	146
feux de recul	534	rétroviseur intérieur	205	Super-verrouillage	181
feux stop	533	Rétroviseurs extérieurs	206	Surchauffe	591
fusibles	600, 602			Symbole de niveau d'huile bas	599
miroirs de courtoisie	537			Système antiblocage des roues (ABS)	479
phares	532			Système audio	240
troisième feu stop	535			Android Auto	294
Réglage				Apple CarPlay	288
accouder	219	S		Bluetooth® Audio	280
appui-têtes	216	Sécurité de conduite	39	clés USB	330
phares	196	Sécurité des enfants	77	code de sécurité	241
rétroviseurs	205	Sécurité enfants		commandes audio à distance	246
sièges avant	209	verrouillage de porte avec sécurité		configuration de l'affichage	261
volant	204	enfants	176	connexion Wi-Fi	286
Réglage de l'affichage	261	Sélecteur de décélération	363	DAB	272
Réglage de l'horloge	164	Sélection d'un dispositif de retenue		démarrage	242
Réglage du son	260	pour enfant	83	écran Audio/Informations	252
Réglementation	614	Si la batterie 12V est déchargée	588	FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/	
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec		Si le déverrouillage de la trappe à carburant est		WMV	277
maintien de distance de sécurité à		impossible	607	fonction de raccourci des applications	253
basse vitesse	420	Sièges	208	fonctionnement de base	243
témoin (blanc/vert)	121	alerte d'oubli d'objet	214	fonctionnement de la commande vocale	249
témoin (orange foncé)	120	chauffages de siège avant	232	fonctionnement du système Audio	243
		chauffages de sièges	232	informations générales	330
		réglage	208		
		sièges arrière	211		
		sièges avant	208		

lecture de fichiers multimédias via une clé USB	277	témoin (vert)	121	système d'assistance au freinage	480
lecture de musique via une connexion filaire	275	Système d'assistance aux manœuvres	386	témoin	108, 109, 595, 597
MP3/WMA/AAC	277	Système d'assistance à la stabilité du véhicule	384	Système de freinage antiblocage des roues (ABS) témoin	113
manuel d'utilisation embarqué	248	Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) touche de désactivation	385	Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)	398
message	283	Système d'immobilisation	179	Système de maintien dans la voie	412
messages d'erreur	329	témoin	119	Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur	173
mise à jour avec un périphérique USB	266	Système de capteurs de stationnement	484	Système de rappel d'entretien	506
mise à jour sans fil	265	Système de commande de la climatisation	233	Système de reconnaissance des panneaux de signalisation	141, 459
misés à jour système	262	capteurs	237	Système de refroidissement	526
paramètres des mises à jour du système	263	changement de mode	233	Système de retenue pour enfant installation d'un dispositif de retenue pour enfant	95
port(s) USB	245	dégivrage du pare-brise et des vitres	235	Système de retenue supplémentaire (SRS)	59
procédure de mise à jour	262	filtre à poussière et à pollen	557	Système de sécurité	179
protection antivol	241	mode recyclage d'air/air frais	234	super verrouillage	181
radio AM/FM	267	utilisation de la commande automatique de la climatisation	233	témoin d'alarme du système de sécurité	119
réactivation	241	Système de désactivation de l'airbag avant côté passager	62	témoin du système d'immobilisation	119
réglage de l'horloge	257	Témoin	114	Système de surveillance de l'angle mort	390
réglage du fond d'écran	258	Système de direction assistée électrique (EPS) témoin	115, 596	Système de téléphone mains libres affichage d'état HFT	313
réglage du son	260	Système de données radiodiffusées (RDS) ...	270	configuration du téléphone	318
sélection d'une source audio	256	Système de freinage	471	contacts favoris	323
système de données radio (RDS)	270	frein à pied	474	écran des paramètres du téléphone	317
zone d'état	256	frein de stationnement	471	importation automatique du répertoire téléphonique d'un téléphone mobile et des appels récents	321
Système d'aide au démarrage en côte	357	liquide	530	limites du fonctionnement manuel	314
Système d'alerte de crevaisson	387	maintien automatique du frein	476		
étalonnage	388	système antiblocage des roues (ABS)	479		
témoin	116, 598				
Système d'alerte sonore du véhicule	368				
Système d'alimentation ne démarre pas	585				
Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)	439				
témoin (orange foncé)	121				

menus HFT	315
options pendant un appel	328
passer un appel	325
recevoir un appel	327
sonnerie	322
touches HFT	311
transfert automatique	322
Système de téléphone mains libres (HFT) ...	311
Système EPS (direction assistée électrique)	596
témoin	115
Système RDS (Radio Data System)	270

T

Tableau de bord	105
Tableau de spécifications du lubrifiant	611
Température	
affichage de la température extérieure	141
Temps écoulé	150
Télécommande	171
Téléphone	151
Témoin d'avertissement allumé/ clignotant	593
Témoin de désactivation de l'airbag passager	75
Témoin de dysfonctionnement	111, 594
Témoin de feu antibrouillard arrière	118
Témoin de feux antibrouillard avant	118
Témoin de feux de route	118
Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange foncé)	109, 597

Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	108, 595, 597
Témoin de message système	117
Témoin de niveau de carburant bas	113
Témoin de position de rapport	111
Témoin du sélecteur de décélération	112
Témoin du système d'alerte de crevaisson/de basse pression des pneus	116, 598
Témoin du système de charge de la batterie 12volts	111, 593
Témoin EV	110
Témoin eCall	340
Témoin Prêt	110
Témoins	106
airbag avant côté passager activé/ désactivé	114
alarme du système de sécurité	119
assistance de sécurité (orange foncé)	123
assistance de sécurité (vert/gris)	125
bas niveau de carburant	113
capteur de stationnement	116
ceinture de sécurité Rappel	112
clignotants et feux de détresse	117
désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie	122
EV	110
Feu antibrouillard avant	118
feu antibrouillard arrière	118
feux allumés	118
feux de route	118
feux de route automatiques	118
frein de stationnement et système de freinage (orange foncé)	109, 597

frein de stationnement et système de freinage (rouge)	108, 597
limiteur de vitesse intelligent	121
limiteur de vitesse réglable	121
maintien automatique du frein	110, 476
maintien dans la voie (gris)	122
maintien dans la voie (orange foncé)	122
message système	117
mode ECON	119
mode NORMALE	120
mode SPORT	120
Prêt	110
régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert)	121
régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange foncé)	120
sélecteur de décélération	112
système d'alerte de crevaisson/de basse pression des pneus	116
système d'alimentation	110
système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange foncé)	121
système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (vert)	121
système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	114
système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) désactivé	115, 385
système d'immobilisation	119
système de charge de la batterie 12volts	111

système de direction assistée	
électrique (EPS)	115
système de freinage automatique d'urgence	
(CMBS) (gris).....	122
système de freinage automatique d'urgence	
(CMBS) (orange foncé).....	122
système de retenue supplémentaire	113
système de transmission	111
témoin de dysfonctionnement	111
Totaliseur partiel	148, 150
Touche annuler SOS	342
Touche de rétroviseurs chauffants	203
Touche POWER	186
Touche SOS	342
TRK (kit de réparation provisoire)	571
Traction d'une remorque	350
équipements et accessoires.....	352
limites de charge	350
Transmission	360, 361
déplacement indésirable du véhicule.....	360
fonctionnement.....	27, 362
impossible de déplacer le levier de vitesses...	590
indicateur de position de rapport.....	111
liquide	529
rétrogradage	360
témoin.....	111
Transport de bagages	347, 349
Trappe à carburant	30, 497

V

Variation d'intensité lumineuse	
phares	189
Verrouillage de porte avec sécurité	
enfants	176
Verrouillage/déverrouillage	165
avec une clé.....	172
de l'extérieur	168
de l'intérieur	174
verrouillage de porte avec sécurité enfants...	176
Véhicule hybride	
e:HEV	13
Viscosité (huile)	521, 611
Vitesse moyenne	150
Vitesse/Temps/Totalisateur partiel	149
Vitres (entretien)	561, 565
Vitres (ouverture et fermeture)	182
Vitres électriques	182
Volant	204
réglage	204
Volant chauffant	231
VSA (assistance à la stabilité du véhicule) ...	384

W

Watts	610
WMA	277

